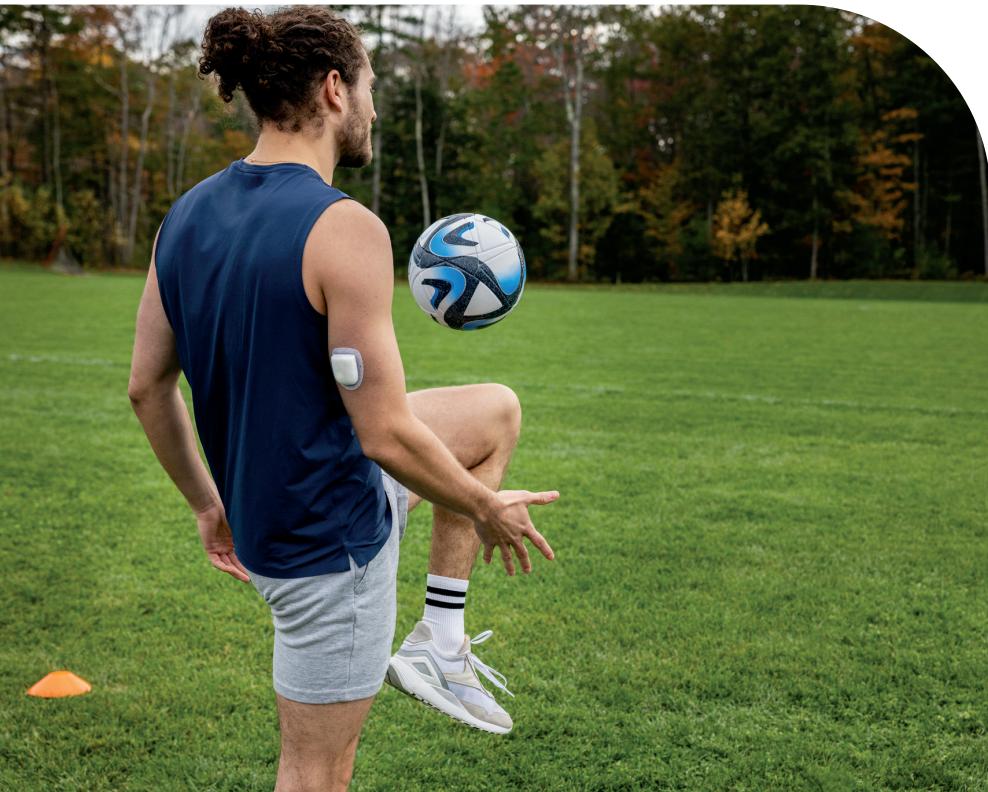




دليل المستخدم

التفزي

نظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod®



جهات الاتصال والمعلومات المهمة

مقر الشركة: Insulet Corporation

,Nagog Park 100

Acton, MA 01720 USA

الموقع الإلكتروني: omnipod.com

طراز جهاز التحكم: PDM-M001-G-MG

الرقم التسلسلي:

نظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod

تاريخ بدء التشغيل:

© Omnipod وشعار Omnipod، Insulet Corporation 2025. علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Insulet Corporation. SmartAdjust جمجمة الحقوق محفوظة. علامة كلمة Bluetooth® وشعارها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة شركة Bluetooth SIG, Inc. يتم بموجب ترخيص. إن Dexcom و G6 و Dexcom و Libre و FreeStyle و Dexcom, Inc. و Dexcom, Inc. وستستخدم باذن. إن غلاف المستشعر و العلامات التجارية ذات الصلة هي علامات تابعة لشركة Abbott وستستخدم باذن. جميع العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين. لا يشكل استعمال العلامات التجارية الخاصة بأطراف ثالثة أي مصادقة عليها ولا يشير كذلك إلى أى علاقة أو ارتباط آخر بها.

www.insulet.com/patents

25/08/PT-002268-AW المراجعة 01 بتاريخ

المحتويات

١

القسم ١ : قبل أن تبدأ

٣	الفصل ١: المقدمة
٤	١,١ مرحباً بك في نظام Omnipod 5
٦	١,٢ حول دليل المستخدم التقني
٦	١,٣ دواعي الاستعمال
٧	١,٤ أنواع الأنسولين المتفاقة
٨	١,٥ تحذيرات عامة
١٢	١,٦ الاحتياطات العامة

١٧

القسم ٢ : ميزات مضخة Omnipod 5

١٩ معلومات السلامة الهامة لمضخة Omnipod 5

٣١	الفصل ٢: مصطلحات النظام والتنقل فيه
٣٢	٢,١ المصطلحات
٣٦	٢,٢ استخدام شاشة اللمس وإدخال المعلومات

٤١

الفصل ٣: نظرة عامة على نظام Omnipod 5

٤٣	٣,١ الاتصال بين تطبيق Omnipod 5 والمستشعر
٤٥	٣,٢ تطبيق Omnipod 5
٤٦	٣,٣ شاشة القفل والتأمين
٤٨	٣,٤ شريط المعلومات
٤٩	٣,٥ الشاشة الرئيسية
٥٧	٣,٦ القائمة الرئيسية للشاشة الرئيسية
٥٨	٣,٧ الإشعارات والرسائل
٦٠	٣,٨ نظرة عامة على الوضع اليدوي والوضع الآلي

٦٥

الفصل ٤: إعداد تطبيق Omnipod 5

٦٦	٤,١ إعداد حسابك
٦٦	٤,٢ الاستعداد لتدريبك
٦٨	٤,٣ الإعدادات العامة في جهاز التحكم المتوفر من Insulet
٧٢	٤,٤ إعدادات معدل الأنسولين الأساسي
٧٧	٤,٥ إعدادات الجرعة
٨٢	٤,٦ اكتمل إعداد التطبيق
٨٣	٤,٧ حفظ الإعدادات الخاصة بك كمرجع

٨٥

الفصل ٥: تفعيل اللاصقة وتغييرها

٨٦	٥,١ بدء عملية تفعيل اللاصقة
٨٩	٥,٢ إعداد لاصقة جديدة
٩٠	٥,٣ ملء المحققة بالأنسولين
٩١	٥,٤ ملء اللاصقة وتفعيلها وتنبيتها وتشغيلها

٥,٥	التحقق من موضع الضخ
٦,٦	التبدل إلى الوضع الآلي
٧,٧	إلغاء تفعيل لاصقة فقالة
٨,٨	المزيد من المعلومات حول استخدام الاصقة
الفصل ٦: برامج الأنسولين الأساسي	
١,١	حول برامج الأنسولين الأساسي
٢,٢	مراجعة جميع برامج الأنسولين الأساسي
٣,٣	إنشاء برامج أنسولين أساسي جديدة
٤,٤	تحرير برنامج الأنسولين الأساسي
٥,٥	حذف برنامج الأنسولين الأساسي
٦,٦	التبدل إلى برنامج أنسولين أساسي مختلف
٧,٧	ضخ الأنسولين الأساسي
الفصل ٧: معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة والإعدادات المسبقة	
١,١	حول معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت
٢,٢	بدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت
٣,٣	إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت
٤,٤	ضخ معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت
الفصل ٨: قراءات مستوى جلوكوز الدم	
١,١	حول قراءات مستوى جلوكوز الدم
٢,٢	تدوين قراءة مستوى جلوكوز الدم
٣,٣	قراءات مستوى جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة
الفصل ٩: الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين وبدوه	
١,١	إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً
٢,٢	طرق إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً في الوضع اليدوي
٣,٣	بدء ضخ الأنسولين
الفصل ١٠: تغيير الإعدادات	
١,١	الإعدادات العامة
٢,٢	إعدادات رسائل التذكير
٣,٣	إعدادات معدل الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت
الفصل ١١: استعراض سجل البيانات والسجلات	
١,١	حول سجلات البيانات الحديثة والسجلات السابقة
٢,٢	عرض شكل المستشرع
٣,٣	حالات شكل المستشرع
٤,٤	قسم ملخص سجل البيانات
٥,٥	حسابات لمخلصات سجل البيانات
٦,٦	قسم تفاصيل سجل البيانات

الفصل ١٢: إدارة تحديثات البرنامج	١٥٥
١٥٦ جهاز التحكم المتوفر من Insulet	١٢,١
الفصل ١٣: التنبية وإشعارات رسائل التذكير	١٥٩
١٦١ أنواع التنبية والإشعارات	١٣,١
١٦٤ الأصوات والاهتزازات	١٣,٢
١٦٥ الأصوات والاهتزازات الإعلامية	١٣,٣
١٦٧ الاستجابة للتنبية	١٣,٤
١٧٠ قائمة تنبية الخطر	١٣,٥
١٧٨ قائمة التنبية الإرشادية	١٣,٦
١٨٣ قائمة إشعارات بنود العمل	١٣,٧
١٩١ إسكات التنبية العالقة	١٣,٨
١٩٢ الاستجابة لإشعارات رسائل التذكير	١٣,٩
١٩٣ قائمة إشعارات رسائل التذكير	١٣,١٠
الفصل ١٤: العناية بجهاز التحكم واللاصقة	١٩٥
١٩٧ حفظ اللاصقة والأنسولين والعنابة بهما	١٤,١
١٩٨ حفظ جهاز التحكم والعنابة به	١٤,٢
٢٠١ العنابة ببطارية جهاز التحكم	١٤,٣
الفصل ١٥: التعامل مع مرض السكري	٢٠٥
٢٠٦ فحوصات موضع الضغط	١٥,١
٢٠٧ الراية بمستوى الجلوكوز لديك	١٥,٢
٢٠٨ السفر والطلبات	١٥,٣
٢١١ تجنب معدلات جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة والحماض الكيتوني السكري	١٥,٤
٢٢٠ التعامل مع الحالات الخاصة	١٥,٥
القسم ٣: حاسبة SmartBolus	٢٢٣
معلومات السلامة الهامة لحاسبة SmartBolus	٢٢٥
الفصل ١٦: ضخ الجرعة	٢٢٧
٢٢٨ ضخ جرعة يومية	١٦,١
٢٢٩ إيصال الجرعات الفورية والممتدة	١٦,٢
٢٣٠ تنبع تقطّع الجرعة	١٦,٣
٢٣٢ إلغاء جرعة قيد التقطّع	١٦,٤
الفصل ١٧: توصيل جرعة باستخدام حاسبة SmartBolus	٢٣٣
٢٢٤ حول حاسبة SmartBolus	١٧,١
٢٣٧ إدخال معلومات الوجه	١٧,٢
٢٣٨ إنشاء طعامك الخاص	١٧,٣
٢٣٨ تحرير طعامك الخاص	١٧,٤
٢٣٩ إدخال معلومات الوجبة باستخدام "طعامك الخاص"	١٧,٥

١٧,٦	٢٤٠..... إدخال قراءة جلوکوز الدم أو استخدام قيمة جلوکوز المستشعر
١٧,٧	٢٤٢..... كمية الأنسولين في الجسم (IOB)
١٧,٨	٢٤٣..... إجراء تعديلات على الحساب
١٧,٩	٢٤٣..... ضخ جرعة فورية
١٧,١٠	٢٤٥..... إيصال جرعة ممتدة
١٧,١١	٢٤٦..... إعدادات الجرعة
الفصل ١٨ : فهم حسابات حاسبة SmartBolus	٢٥٣
١٨,١	٢٥٤..... حاسبة SmartBolus
١٨,٢	٢٦٩..... أمثلة لحسابية SmartBolus
الفصل ٤ : استخدام مستشعر مع 5 Omnipod	٢٧٣
معلومات السلامة الهامة للمستشعر	٢٧٥
الفصل ١٩ : حول مستشعر Dexcom	٢٧٧
١٩,١	٢٧٨..... نظرة عامة على مستشعر Dexcom
١٩,٢	٢٧٩..... وضع مستشعر Dexcom
١٩,٣	٢٨١..... استخدام مستشعر Dexcom مع 5 Omnipod
١٩,٤	٢٨١..... قيم جلوکوز المستشعر
١٩,٥	٢٨٣..... أسمهم اتجاه جلوکوز المستشعر
١٩,٦	٢٨٤..... رسائل الاتصال الخاصة بـ Dexcom G6
١٩,٧	٢٨٥..... رسائل الاتصال الخاصة بـ Dexcom G7
الفصل ٢٠ : توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة	٢٨٩
٢٠,١	٢٩٠..... حول توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة
٢٠,٢	٢٩١..... توصيل Dexcom G6 أثناء الإعداد الأولي لللاصقة
٢٠,٣	٢٩٢..... توصيل جهاز إرسال Dexcom G6
٢٠,٤	٢٩٣..... قطع اتصال جهاز الإرسال باللاصقة
٢٠,٥	٢٩٣..... التبديل إلى Dexcom G6 من مستشعر آخر
٢٠,٦	٢٩٦..... توصيل مستشعر Dexcom G7
٢٠,٧	٢٩٩..... قطع اتصال Dexcom G7 باللاصقة
٢٠,٨	٣٠٠..... التبديل إلى Dexcom G7 من مستشعر آخر
الفصل ٢١ : استخدام مستشعر مع 5 FreeStyle Libre 2 Plus	٣٠٣.....
٢١,١	٣٠٥..... نظرة عامة على مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus
٢١,٢	٣٠٧..... وضع مستشعر FreeStyle Libre 2 PLUS
٢١,٣	٣١١..... استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع تطبيق 5 Omnipod

٢١,٤	اتجاهات جلوكوز المستشعر ومؤشراته
٢١,٥	رسائل الاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ومشكلاته
٢١,٦	٢٢٨ حول توصيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus باللاصقة
٢١,٧	٣٢٩ توصيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus أثناء الإعداد الأولي لللاصقة
٢١,٨	٣٣٤ إزالة المستشعر: انتهاء الصلاحية والحذف
٢١,٩	٣٣٧ التبديل إلى مستشعر آخر من مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus

٣٤١

القسم ٥: الوضع الآلي

٣٤٣	معلومات السلامة الهامة للوضع الآلي
-----------	--

٣٤٥	الفصل ٢٢: حول الوضع الآلي
٣٤٦	٢٢,١ حول الوضع الآلي
٣٤٩	٢٢,٢ حول المستشعر في الوضع الآلي
٣٥١	٢٢,٣ إعدادات الحرعة وأهمية الحرعة
٣٥١	٢٢,٤ تكيف اللاصقة
٣٥٣	٢٢,٥ حول حالة "الوضع الآلي: محدود"
٣٥٥	٢٢,٦ تقدير الضخ الآلي

٣٥٧	الفصل ٢٣: التبديل بين الوضع اليدوي والوضع الآلي
٣٥٨	٢٣,١ التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي
٣٦٠	٢٣,٢ التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي

٣٦١	الفصل ٢٤: ميزة النشاط
٣٦٢	٢٤,١ حول ميزة النشاط
٣٦٣	٢٤,٢ بدء ميزة النشاط
٣٦٤	٢٤,٣ إلغاء ميزة النشاط

٣٦٥	الفصل ٢٥: تنبيهات الوضع الآلي
٣٦٦	٢٥,١ قائمة التنبيهات الإرشادية

٣٧١	الفصل ٢٦: الدراسات السريرية لنظام 5 Omnipod
٣٧٢	٢٦,١ الدراسات المُجرأة على الأطفال والمرأهقين والبالغين المصابين بمرض السكري من النوع الأول
٣٨٧	٢٦,٢ الدراسات المُجرأة على الأطفال الصغار جداً المصابين بمرض السكري من النوع الأول

القسم ٦: معلومات إضافية

٣٩٧

الفصل ٢٧: الأسئلة الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها	٣٩٩
٤٠٠ الأسئلة الشائعة حول مضخة 5 Omnipod	٢٧,١
٤٠٥ الأسئلة الشائعة الخاصة بحاسبة SmartBolus	٢٧,٢
٤٠٧ الأسئلة الشائعة حول المستشعر	٢٧,٣
٤١٤ الأسئلة الشائعة الخاصة بالوضع الآلي	٢٧,٤
٤١٦ مشكلات في اتصال اللاصقة - "المحاولة مرة أخرى"	٢٧,٥
٤٢٠ ٢٧,٦ حول إيقاء جهاز التحكم 5 Omnipod قريباً منك	٢٧,٧
٤٢١ الشكاوى المتعلقة بالجهاز	٢٧,٧
٤٢٢ وضع المصنع ووضع التمهيد	٢٧,٨
الملحق	٤٢٥
الفهرس	٤٥٣
إعداداتي	٤٥٨

1

قبل أن تبدأ

مقدمة

1

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ١

المقدمة

المحتويات

٤	١,١ مرحبًا بك في نظام Omnipod 5
٤	مميزات نظام Omnipod 5
٦	١,٢ حول دليل المستخدم التقني
٦	١,٣ دواعي الاستعمال
٦	دواعي الاستعمال
٧	موانع الاستعمال
٧	١,٤ أنواع الأنسولين المتفاقة
٨	١,٥ تحذيرات عامة
١٢	١,٦ الاحتياطات العامة
١٤	المخاطر المحتملة
١٥	معلومات المستخدم المهمة
١٥	عُدّة الطوارئ

١.١ مرحباً بك في نظام Omnipod 5

نظام 5 Omnipod® هو أول نظام ضخ أنسولين آلي يمكن ارتداؤه على الجسم وبدون أنابيب عند استخدامه مع أنظمة مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6® أو Dexcom G7® أو مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus للتكييف باستمرار وضخ الأنسولين تلقائياً وفق احتياجاتك الشخصية. يتكون نظام Omnipod 5 من لاصقة أنسولين بدون أنابيب وتطبيق 5® Omnipod على جهاز التحكم المزود من Insulet.

ميزات نظام Omnipod 5

- **اللاصقة:** توفر اللاصقة ضخاً مستمراً للأنسولين تحت الجلد. يمكن ارتداؤها مدة تصل إلى ٣ أيام ويمكن ملؤها بما يصل إلى ٢٠٠ وحدة من أنسولين 100-U سربع المفعول (٨٥ وحدة على الأقل).
- **بدون أنابيب:** لا توجد أنابيب مع اللاصقة ما يسمح لك بوضع اللاصقة في أي مكان تقريباً تود أن تعطي نفسك الحقنة فيه. اللاصقة مقاومة للماء حتى أعمق تصل إلى ٧,٦ أمتار (٢٥ قدمًا) مدة تصل إلى ٦٠ دقيقة (IP28).
- **تطبيق 5 Omnipod:** يتيح لك تطبيق 5 Omnipod تحديد ملف الأنسولين الأساسي والجلوكوز المستهدف وإعدادات الجرعة وتقييم اللاصقة وإلغاء تقييمها والاتصال بمستشعر جلوكوز متافق وتحديث وضع ضخ الأنسولين. يأتي تطبيق 5 Omnipod مثبتاً على جهاز تحكم مزود من قبل Insulet.
- **ثلاثة مستشعرات جلوكوز متواقة:** تم تصميم نظام 5 Omnipod للعمل مع أنظمة مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM) Dexcom G6 أو Dexcom G7 أو مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. يجب الحصول على المستشعرات بشكل منفصل. تُستخدم قيم جلوكوز المستشعر واتجاهاته لضخ الأنسولين الآلي في الوضع الآلي، بالإضافة إلى حسابات الجرعة في كل من الوضعين الآلي واليدوي.
- يجب أن يكون جهاز الإرسال Dexcom G6 متصلةً وفعلاً داخل تطبيق Dexcom G6 لإرسال قيم جلوكوز المستشعر إلى اللاصقة.
- يجب أن يكون مستشعر Dexcom G7 متصلةً وفعلاً داخل تطبيق Dexcom G7 لإرسال قيم الجلوكوز المستشعر إلى اللاصقة.
- يجب بدء عمل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus وتوسيمه وتقييمه داخل تطبيق Omnipod 5 على جهاز التحكم المتوفر من Insulet لإرسال قيم جلوكوز المستشعر إلى اللاصقة.
- **وضعان للتشغيل:** يوفر نظام 5 Omnipod وضعَي التشغيل الآتيين: الآلي واليدوي. يمكن نظام Omnipod 5 من التبديل بين الوضعين عند استيفاء الشروط المطلوبة. ويتصرف النظام بشكل مختلف اعتماداً على الوضع الذي تحدده.

- **الوضع الآلي:** تحتوي كل لاصقة على تقنية SmartAdjust™ التي تقوم بتعديل ضخ الأنسولين كل ٥ دقائق للوصول بقيمة الجلوكوز إلى هدف الجلوكوز المخصص لديك،

أو ما يُسمى الجلوكوز المستهدف. يعتمد التعديل على التنبؤ بالمستوى الذي سيكون فيه الجلوكوز بعد مرور ٦٠ دقيقة في المستقبل، ويأخذ في الحسبان قيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه، ومعدل الأنسولين الأساسي التكيفي، والأنسولين الذي لا يزال يعمل في جسمك.

- **الوضع اليدوي:** يضخ نظام Omnipod الأنسولين بناءً على برامج الأنسولين الأساسي المحددة من قبل المستخدم. أثناء الوضع اليدوي، لا يوجد تعديل آلي لضخ الأنسولين.

• **ميزة النشاط:** أثناء العمل في الوضع الآلي، يمكنك تشغيل ميزة النشاط في الأوقات التي تحتاج فيها إلى كمية أقل من الأنسولين، على سبيل المثال، عندما تستعد لممارسة التمارين الرياضية. عند تشغيل ميزة النشاط، يعطي النظام كمية أقل من الأنسولين ويهدف إلى الوصول إلى مستوى جلوكوز مستهدف يبلغ ٨,٣ mmol/L (١٥٠ mg/dL).

• **حسابية SmartBolus:** إذا كنت تخطط لتناول الطعام أو إذا كان مستوى الجلوكوز لديك مرتفعاً، فيمكن أن تقترح حاسبة SmartBolus مقدار جرعة من الأنسولين بناءً على إعداداتك الفردية، والقيم المدخلة، وقيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه عندما يكون ذلك متاحاً. تتيح حاسبة SmartBolus إمكانية الضغط الفوري لجرعة الأنسولين في الوضعين الآلي واليدوي. في الوضع اليدوي، تسمح حاسبة SmartBolus أيضاً بضخ جرعة متعددة. ويمكن تخصيص الجرعة الممتندة لتوصيل جرعة الأنسولين على مدى فترة من الزمن.

• **تتبع الأنسولين الآلي:** في الوضع الآلي، يسجل النظام ضخ الأنسولين الآلي وقيم جلوكوز المستشعر المقابلة كل ٥ دقائق. تحتوي الشاشة الرئيسية على رسم بياني للمستشعر ما يسمح بالرجوع إلى قيم جلوكوز المستشعر وبعض المعلومات حول ضخ الأنسولين، بما في ذلك الحالة الآلية.

• **متتبع موضع اللاصقة:** عند تفعيل لاصقة جديدة، يوفر النظام خيار تتبع الموضع الذي قمت بوضع اللاصقة عليه. يتيح لك هذا إمكانية الرجوع إلى مواضع اللاصقة السابقة عند تحديد المكان التالي لوضع اللاصقة.

١٢ دليل المستخدم التقني

الغرض من دليل المستخدم التقني هذا هو مساعدتك بشأن ميزات نظام 5 Omnipod ووظائفه. فهو يوفر تعليمات خطوة بخطوة حول كيفية تشغيل النظام بشكل صحيح، بالإضافة إلى تحذيرات وتتبیيات مهمة لضمان سلامتك أثناء الاستخدام.

ملاحظة: إن دليل المستخدم التقني هذا مخصص للاستخدام فقط مع جهاز التحكم المزود من قبل Insulet مع تطبيق 5 Omnipod، طراز PDM-M001-G-MG. لمعرفة إصدار جهاز التحكم المتوفر من Insulet الذي تملكه، قم بقاب الجهاز. إذا وجدت "PDM-M001-G-MG" على الجانب الخلفي لجهاز التحكم، فسيكون هذا هو دليل المستخدم التقني الصحيح. إن لم تجده، فاتصل بخدمة العناية بالزيان. قد يؤدي استخدام دليل المستخدم التقني غير الصحيح إلى إساءة استخدام نظام 5 Omnipod.

ملاحظة: صور الشاشة الواردة في دليل المستخدم التقني هذا أمثلة فقط ولا تُعد اقتراحات لإعدادات المستخدم. استشر مقدم الرعاية الصحية المعالج لحالتك دائمًا لتحديد الإعدادات المناسبة لك.

تعد الرعاية الصحية والعلاج من المسائل المعقّدة التي تتطلب الحصول على خدمات مقدمي الرعاية الصحية ذوي الكفاءة. إن دليل المستخدم التقني هذا مُعد لأغراض معلوماتية فقط وليس المقصود منه تقديم نصيحة طبية أو رعاية صحية أو توصيات يتم استخدامها في التشخيص أو العلاج أو في أي من الاحتياجات الفردية الأخرى. لا يُعد دليل المستخدم التقني هذا بديلاً عن تقييم المشورة الطبية أو الرعاية الصحية وأو التوصيات وأو الخدمات من أحد مقدمي الرعاية الصحية ذوي الكفاءة. لا يجوز الاعتماد على دليل المستخدم التقني هذا بأي شكل من الأشكال في ما يتعلق بالرعاية الصحية الشخصية والقرارات المتعلقة بها والعلاج. يجب مناقشة جميع هذه القرارات والعلاج مع مقدم رعاية صحية ذي كفاءة وعلى دراية باحتياجاته الفردية.

١٣ دواعي الاستعمال

دواعي الاستعمال

نظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod هو نظام ضخ أنسولين أحادي الهرمون مخصص لضخ أنسولين 100-U تحت الجلد لإدارة مرض السكري من النوع الأول في الأشخاص من عمر عامين فما فوق الذي يحتاجون إلى الأنسولين.

نظام 5 Omnipod مخصص للعمل كنظام ضخ أنسولين آلي عند استخدامه مع أجهزة مراقبة الجلوكوز (CGM).

عند وجود نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي، فهو مصمم لمساعدة الأشخاص المصابةين بمرض السكري من النوع الأول على تحقيق أهداف نسبة السكر في الدم التي حددها مقدمو الرعاية الصحية. فهو مخصص لتعديل (زيادة أو تقليل أو تعليق) ضخ الأنسولين ليعلم ضمن قيم الحدود المحددة مسبقاً باستخدام قيم جلوكوز المستشعر الحالية والمترقبة للحفاظ على جلوكوز الدم عند مستويات الجلوكوز المستهدفة المتغيرة، ومن ثم تقليل تقلب الجلوكوز. يُقصد من هذا التقليل في التقلب أن يؤدي إلى تقليل تكرار وحدة ومدة كل من حالتي الانخفاض الملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم.

يمكن أن يعمل نظام 5 Omnipod أيضاً في الوضع اليدوي الذي يضخ الأنسولين عند معدلات مضبوطة أو معدلة يدوياً.

تم تصميم نظام 5 Omnipod لاستخدام مريض واحد فقط. إن نظام 5 مخصص للاستخدام مع أنسولين 100-U من نوع[®] NovoLog[®]/NovoRapid، Humalog[®] / Liprolog[®]، Kirsty[®] / Trurapi[®] / Insulin aspart Sanofi[®]، Admelog[®] / Insulin lispro Sanofi[®].

موانع الاستعمال

لا يوصى باستخدام نظام 5 Omnipod للأشخاص:

- غير القادرين على مراقبة مستويات جلوكوز الدم على النحو الذي يوصي به مقدم الرعاية الصحية.
- غير القادرين على البقاء على اتصال مع مقدم الرعاية الصحية.
- الذين لا يمكنهم استخدام نظام 5 Omnipod وفق التعليمات.
- الذي يتلقون هيدروكسي بوريا ويستخدمون مستشعر Dexcom حيث إنه قد يرفع قيم جلوكوز المستشعر بشكل خطأ وينتج عن ذلك زيادة ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم.
- يعانون من ضعف في حاسة السمع وأو البصر ما لا يسمح لهم بالتعرف على جميع وظائف نظام 5 Omnipod، بما في ذلك الإنذارات والتذبيحات ورسائل التذكرة.

يجب إزالة مكونات الجهاز بما في ذلك اللاصقة ومستشعر Dexcom G6 وجهاز الإرسال ومستشعر Dexcom G7 ومستشعر FreeStyle Libre 2 Plus قبل إجراء التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو التصوير المقطعي المُحسّب (CT) أو العلاج بالإنفاذ الحراري. بالإضافة إلى ذلك، يجب وضع جهاز التحكم خارج غرفة الإجراء، حيث قد يؤدي التعرض للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو التصوير المقطعي المُحسّب (CT) أو العلاج بالإنفاذ الحراري إلى تلف هذه المكونات.

٤ أنواع الأنسولين المتوافقة

Admelog[®] / Insulin lispro، Humalog[®] / Liprolog[®]، NovoLog[®]/NovoRapid[®]، Kirsty[®] / Trurapi[®] / Insulin aspart Sanofi[®]، Sanofi[®]

١٥ تحذيرات عامة

تحذير: اقرأ جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم التقني هذا قبل استخدام نظام 5 Omnipod. راقب مستوى الجلوكوز لديك وفقاً لإرشادات مقدم الرعاية الصحية. فقد ينتج فرط سكر الدم أو الانخفاض الملحوظ لسكر الدم غير المكتشف في حال عدم وجود المراقبة المناسبة.

تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضخ الأنسولين بشكل أساسي ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكريوبودرات (IC)، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكور المستهدف وتصحيح فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

تحذير: لا تعتمد على دليل المستخدم التقني هذا بأي شكل من الأشكال في ما يتعلق بالرعاية الصحية الشخصية والقرارات المتعلقة بها والعلاج. إن دليل المستخدم التقني هذا معد لأغراض معلوماتية فقط وليس المقصود منه تقديم نصيحة طبية أو رعاية صحية أو توصيات يتم استخدامها في التشخيص أو العلاج أو في أي من الاحتياجات الفردية الأخرى. لا يُعد دليل المستخدم التقني هذا بديلاً عن تقييم المشورة الطبية أو الرعاية الصحية وأو التوصيات وأو الخدمات من أحد مقدمي الرعاية الصحية ذوي الكفاءة. يجب مناقشة جميع هذه القرارات والعلاج مع قسم رعاية صحية ذي كفاءة وعلى دراية باحتياجاتك الفردية.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 Omnipod إذا كنت غير قادر أو غير مستعد لاستخدامه وفق التعليمات الواردة في دليل المستخدم التقني هذا وتعليمات مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن عدم استخدام النظام وفقاً للغرض منه زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: أحمل معك دوماً عَدَّة الطوارئ للتعامل بسرعة مع أي حالة طارئة متعلقة بمرض السكري أو في حال توقف نظام 5 Omnipod عن العمل. واحمل معك دوماً المستلزمات الازمة لتجهيز اللاصقة في حال احتجت إلى استبدال اللاصقة في أي وقت.

تحذير: تخلص دائمًا من اللاصقة وفقاً لإرشادات التخلص من النفايات المحلية. تُعد اللاصقة خطيرة بيولوجياً بعد الاستخدام ومن المحتمل أن تنتقل الأمراض المعدية.

تحذير: لا تستخدم تقنية SmartAdjust مع السيدات الحوامل والمرضى ذوى الحالات المرضية الحرجة وأولئك الذين يخضعون للغسيل الكلوي. لم يتم تقييم سلامة تقنية SmartAdjust مع هذه الفئات من المرضى. استشر مقدم الرعاية الصحية إذا كانت أي من هذه الحالات تتطبق عليك قبل استخدام تقنية SmartAdjust.

تحذير: لا تستخدم نظام Omnipod إذا كنت مصاباً بضعف في حاسة البصر و/أو السمع يحول دون أن تتعرف على جميع وظائف نظام Omnipod بما في ذلك الإنذارات والتبيهات ورسائل التذكير وفق التعليمات.

تحذير: استخدم فقط أنسولين 100-U سريع المفعول من نوع NovoLog®/NovoRapid® (أنسولين أسيارت)، وHumalog® / Liprolog® (أنسولين ليسبرو)، وAdmelog® / Insulin lispro (أنسولين ليسبرو)، وTrurapi® / Insulin aspart Sanofi® (أنسولين أسيارت)، وKirsty® (أنسولين أسيارت) في نظام Omnipod حيث تم اختبارها وُجِد أنها آمنة للاستخدام مع هذا النظام. يتافق Admelog / Humalog / Liprolog / NovoLog / NovoRapid، وInsulin lispro Sanofi، وTrurapi / Insulin aspart Sanofi مع Kirsty. اتبع توجيهات مقدم الرعاية الصحية حول استخدام لمدة تصل إلى ٧٢ ساعة (٣ أيام). اتبع توجيهات مقدم الرعاية الصحية حول عدد مرات استبدال اللاصقة.

تحذير: تحذب اعطاء الأنسولين، بالحقن أو الاستنشاق مثلاً أثناء ارتداء لاصقة فكالة، حيث قد ينتج عن ذلك انخفاض ملحوظ لسكر الدم. لا يمكن لنظام Omnipod تتبع الأنسولين الذي يُعطى خارج النظام. استشر مقدم الرعاية الصحية حول طول مدة الانتظار بعد إعطاء الأنسولين يدوياً قبل أن تبدأ الوضع الآلي.

تحذير: تجنّب تغيير إعدادات حاسبة SmartBolus قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية. قد ينتج عن التغييرات غير الصحيحة زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في حسابات الجرعة بشكل أساسي ما يأتي: الحد الأقصى للجرعة، والحد الأدنى من الجلوکوز للحسابات، وتصحيح فوق، وعامل (عوامل) التصحيح، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، وفترة تأثير الأنسولين، والجلوكوز المستهدف.

تحذير: اتبع دائماً إرشادات مقدم الرعاية الصحية حول المراقبة الملامنة لمستوى الجلوکوز لتجنب الإصابة بفرط سكر الدم أو الانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

تحذير: قد يشير مستوى الجلوکوز الأقل من $٣,٩ \text{ mmol/L}$ (٧٠ mg/dL) إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوکوز منخفض). قد يشير الجلوکوز الأعلى من $١٣,٩ \text{ mmol/L}$ (٢٥٠ mg/dL) إلى فرط سكر الدم (معدل جلوکوز مرتفع). اتبع اقتراحات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

تحذير: احرص دائماً على علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم بشكل فوري. يشير مستوى الجلوکوز الذي يبلغ $٣,١ \text{ mmol/L}$ (٥٥ mg/dL) أو أقل إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوکوز منخفض للغاية). وإذا لم يتم علاجه، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة. اتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

تحذير: احرص دائمًا على علاج مستوى الجلوكوز الأقل من 20 mmol/L (mg/dL ٣٩) (الانخفاض الملحوظ لسكر الدم) بشكل فوري وفق توصيات مقدم الرعاية الصحية. تشمل أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم الضعف أو التعرق أو العصبية أو الصداع أو الارتياب. إذا لم يتم علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: لا تتأخر في علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض) أو أعراضه. حتى إذا لم تتمكن من التحقق من مستوى الجلوكوز لديك، فقد يؤدي الانتظار لعلاج الأعراض إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم، ما قد يؤدي إلى نوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: احرص دائمًا على علاج فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع) بشكل فوري وفق توصيات مقدم الرعاية الصحية. تشمل أعراض فرط سكر الدم الإلهاق أو العطش أو التبول المتكرر أو الرؤية الضبابية. إذا ترك فرط سكر الدم من دون علاج، فقد يؤدي إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

تحذير: لا تتأخر في علاج الحمض الكيتوني السكري (DKA). إذا ترك الحماس الكيتوني السكري (DKA) دون علاج، فقد يؤدي بسرعة إلى صعوبات في التنفس وحدوث صدمة أو غيبوبة أو الوفاة.

تحذير: احرص دائمًا على علاج قيم جلوكوز المستشعر "المنخفضة" أو "المترتفعة" وقراءات جلوكوز الدم "المنخفضة" أو "المترتفعة" وفقاً لتوصيات مقدم الرعاية الصحية. فقد تشير هذه القيم إلى احتمالية وجود حالات خطيرة تتطلب رعاية طبية فورية. وإذا تركت بدون علاج، فيمكن أن تؤدي هذه الحالات إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الدخول في صدمة أو غيبوبة أو الوفاة.

تحذير: لا تُنْدِي السيارة بنفسك مطلقاً إلى غرفة الطوارئ إذا كنت بحاجة إلى رعاية طبية طارئة. واطلب من أحد أصدقائك أو أفراد عائلتك اصطحابك إلى غرفة الطوارئ أو اتصل بالإسعاف.

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيمة جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فكر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشعر (للمستشعرات التي تحتاج إلى معايرة، إذا لزم الأمر). بدأً دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتفاقى قيمة جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تتسبيب قيمة جلوكوز المستشعر المترتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، مما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

- قد تتسبيب قيمة جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعلق الأنسولين لفترة ممتدة مما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحماس الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، و كنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

تحذير: تأكّد دائمًا من استخدام المستشعر وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة. لا تطل مدة ارتداء المستشعر إلى ما بعد المدة الموصى بها ولا تبدأ تشغيل مستشعر بعد تاريخ انتهاء صلاحيته. يعتمد نظام Omnipod 5 على قيم جلوكوز المستشعر الحالية لتحديد احتياجاتك من الأنسولين. قد تنتج عن الاستخدام غير الصحيح للمستشعر زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملوحظ لسكر الدم أو فرفت سكر الدم.

تحذير: لا تستخدم نظام Dexcom 5 مع مستشعر Dexcom إذا كنت تتنافى هيدروكسي بورياء، وهو دواء يستخدم في علاج أمراض مثل السرطان وفقر الدم المنجل. قد ترتفع قيم جلوكوز مستشعر Dexcom بشكل خطأ وقد ينتج عن ذلك زيادة ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى انخفاض ملوظ لسكر الدم.

تحذير: راقب دائمًا مستوى الجلوكوز لديك واتبع الإرشادات العلاجية من مقدم الرعاية الصحية عند توقيف ضخ الأنسولين لديك بسبب وجود انسداد (احتباس). إن عدم اتخاذ إجراء فوري قد يسبب نقص ضخ الأنسولين، ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) (انظر "تم اكتشاف انسداد" في الصفحة ١٧٠).

تحذير: ينبغي عدم استخدام تقنية SmartAdjust من قبل أي شخص تحت سن عاملين. ينبغي أيضًا عدم استخدام تقنية SmartAdjust في حالات الأشخاص الذين يحتاجون إلى أقل من ٥ وحدات من الأنسولين يومياً نظراً إلى عدم تقييم سلامة التقنية في هذه الفئة من المرضى.

تحذير: لا تستخدم نظام Omnipod 5 في الضغط الجوي المنخفض (أقل من ٢٠ hPa). قد تصادف مثل تلك المعدلات المنخفضة للضغط الجوي في الارتفاعات العالية، كما هو الحال عند تسلق الجبال أو العيش على مرتفعات تزيد على ٣٠٠٠ متر (١٠٠٠ قدم). قد يحدث تغيير في الضغط الجوي أيضاً أثناء الإقلاع في رحلة جوية. قد يحدث ضخ الأنسولين غير المقصود في حال توسيع فقاعات الهواء الصغيرة التي قد توجد داخل اللاصقة. يمكن أن يسبب ذلك انخفاضاً ملوظاً لسكر الدم. من المهم التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر عند السفر جواً لتجنب الإصابة بالانخفاض الملوظ لسكر الدم لفترة طويلة. لا تستخدم نظام Omnipod 5 في البيئات الغنية بالأكسجين (أكثر من ٢٥٪)، والتي تشمل المنزل والمناطق الجراحية التي تستخدم أكسجين تكميلياً وحولات الضغط العالي. يتم استخدام حولات الضغط العالي في بعض الأحيان لتعزيز شفاء القرح السكرية أو لعلاج أحادي أكسيد الكربون وبعض حالات التهاب الطعام والأنسجة وداء تخفيف الضغط. قد ينتج عن التعرض للبيئات الغنية بالأكسجين احتراق اللاصقة أو جهاز تحكم Omnipod 5، ما قد يسبب حروقاً خطيرة بالجسم.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 Omnipod في البيئات ذات الضغط الجوي المرتفع (أعلى من ١٠٦٠ hPa)، ويتوفر ذلك في حجرة الضغط العالي. يتم استخدام حجرات الضغط العالي في بعض الأحيان لتعزيز شفاء القرح السكرية أو لعلاج تسمم أحادي أكسيد الكربون وبعض حالات التهاب العظام والأنسجة وداء تخفيض الضغط. قد يسبب التعرض للبيئات ذات الضغط الجوي المرتفع تلف اللاصقة وجهاز تحكم 5 Omnipod ما قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين ما يمكن أن يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

٦ الاحتياطات العامة

تحذير: لا تستخدم أي مكون من نظام 5 Omnipod (جهاز التحكم واللاصقة) إذا اشتتهت في حدوث تلف بعد حدث غير متوقع مثل سقوط النظام أو اصطدامه بسطح صلب. فاستخدام مكونات تالفة قد يعرض صحتك للخطر حيث قد لا يعمل النظام بشكل صحيح. إذا كنت غير متأكد من تلف مكون واحد أو أكثر، فتوقف عن استخدام النظام واتصل بخدمة العناية بالزبائن للحصول على الدعم.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 Omnipod إلا مع الأجهزة المصرح بها (تطبيق 5 و Gerät التحكم واللاصقة و جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM) Dexcom G6 أو Dexcom G7). لا تحاول استخدام نظام 5 Omnipod مع أجهزة غير مصرح بها. إن محاولة استخدام نظام 5 Omnipod مع أجهزة غير مصرح بها قد تؤدي إلى إيقاف ضخ الأنسولين ما يعرض صحتك وسلامتك للخطر.

تحذير: لا توصّل جهاز التحكم إلا بشبكات Wi-Fi موثوقة. تجنب الاتصال بشبكات العامة، مثل تلك الموجودة في المطارات والملاهي وغيرها، لأن هذه الشبكات غير آمنة وقد ينتج عن ذلك تعريض جهاز التحكم للبرامج الضارة. لا توصّل الجهاز بشبكات Wi-Fi العامة أثناء إعداد نظام Omnipod 5 لأول مرة.

تحذير: فقل لاصقة جديدة دائمًا في الوقت المناسب. فالانتظار فترة طويلة جداً بين تغييرات اللاصقات قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم. واستخدم طريقة ضخ الأنسولين مختلفة في حال عدم توفر لاصقة أخرى.

تحذير: لا تغادر تطبيق 5 Omnipod أثناء إجراء التغييرات على إعدادات ضخ الأنسولين. وإذا غادرت التطبيق قبل أن تتمكن من حفظ تغيير الإعداد وقبل أن يتمكن التطبيق من تفعيل تغيير الإعداد، فيستمر النظام في استخدام آخر إعدادات محفوظة. نتيجة لذلك، قد تستمر في استخدام إعدادات علاج لم تقصد استخدامها. إذا لم تكن متأكداً من أنه قد تم حفظ التغييرات، فراجع الإعدادات.

تحذير: حافظ دائمًا على سلامة جهاز التحكم وضمن نطاق سيطرتك لضمان عدم تمكن الآخرين من إجراء تغييرات على علاج الأنسولين الخاص بك. لا تشارك رمز تأمين قفل شاشة جهاز التحكم مع أي شخص.

تحذير: تجنب ترك جهاز التحكم في مكان قد يمنعك من سماع التبيهات والإشارات من تطبيق Omnipod 5. يستمر ضخ الأنسولين في الوضع اليدوي أو الوضع الآلي كما هو مبرمج إذا تحرك بعيداً عن جهاز التحكم.

تحذير: استجب دائمًا إلى التبيهات الإرشادية Pod Expired (انتهت صلاحية اللاصقة) و Low Pod Insulin (الأنسولين في اللاصقة منخفض) و Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة) عند حدوثها. تتصاعد هذه التبيهات إلى تبيهات خطر في حال عدم اتخاذ إجراء. يتوقف ضخ الأنسولين عند حدوث تبيهات الخطر.

تحذير: كن على دراية دائمًا بالتغييرات المحتملة على منطقتك الزمنية عند السفر. إذا لم تحدث منطقتك الزمنية، فسيتم ضخ علاج الأنسولين بناءً على منطقتك الزمنية القديمة ما قد يسبب اضطراباً في جدول ضخ الأنسولين الخاص بك والحصول على سجلات بيانات غير دقيقة. تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية حول كيفية إدارة ضخ الأنسولين لديك أثناء السفر بين المناطق الزمنية.

تحذير: لا يمكنك استخدام جهاز استقبال Dexcom مع نظام 5 Omnipod لأن نظام 5 Dexcom على هاتف ذكي. لا يتوافق إلا مع تطبيق G6 أو Dexcom G7.

تحذير: احرص دائمًا على التحقق من مستوى الجلوکوز لديك بشكل متكرر أثناء جولات الملاهي والمسلية والطيران أو الحالات الأخرى التي قد تحدث فيها تغيرات مفاجئة أو قصوى في ضغط الهواء أو الارتفاع أو الجاذبية. على الرغم من أن نظام 5 Omnipod آمن للاستخدام في الضغوط الجوية الموجودة عادةً في كبار الطائرات أثناء الرحلات الجوية، فإن الضغط الجوي داخل الطائرة أثناء الرحلة قد يتغير ما قد يؤثر في ضخ الأنسولين اللاصقة. إن التغيرات السريعة في الارتفاع والجاذبية، مثل تلك الموجودة عادةً في جولات الملاهي أو أثناء إقلاع الطائرة وهبوطها، قد تؤثر في ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى احتمالية التعرض لانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو لإصابة. وإذا لزم الأمر، فاتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

المخاطر المحتملة

- يستخدم نظام 5 Omnipod قيم جلوكوز المستشعر واتجاهاته لحساب معدل ضغط الأنسولين. إذا كانت قيم جلوكوز المستشعر غير دقيقة، فقد يضخ النظام جرعة غير دقيقة من الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.
- يستخدم نظام 5 Omnipod المعلومات والإعدادات التي تدخلها لحساب معدل ضغط الأنسولين وتعديلها. إذا كانت المعلومات التي تدخلها غير دقيقة أو إذا لم تُدخل للنظام معلومات حول الكربوهيدرات والجلوكوز، فقد يضخ النظام جرعة غير دقيقة من الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.
- قد يؤدي ارتداء اللاصقة إلى الإصابة بالالتهاب. انتبه إلى علامات حدوث الالتهاب، بما في ذلك: النزيف والألم وتبيح الجلد، بما في ذلك الاحمرار. راجع مقدم الرعاية الصحية في حال حدوث تبيح.
- يمكن أن تؤدي الالتوازنات في القنية أو إزاحة القنية إلى انقطاع ضغط الأنسولين. يُعد مستوى الجلوكوز الذي لا ينخفض بعد تلافي الجرعة، أو أي ارتفاع آخر غير مبرر للجلوكوز، من علامات وجود انسداد (احتباس) أو انقطاع آخر في ضغط الأنسولين.
- يمكن أن تؤثر فقاعات الهواء الموجودة في اللاصقة أو القنية في ضغط الأنسولين. إذا كانت هناك كمية كبيرة من الهواء في اللاصقة، فقد يضخ النظام جرعة غير دقيقة من الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.
- يمكن أن تؤدي مضاعفات موضع الضغط مثل الأنسجة الندية والالتهاب إلى جعل ضغط الأنسولين أقل فعالية. يُعد مستوى الجلوكوز الذي لا ينخفض بعد تلافي الجرعة، أو أي ارتفاع آخر غير مبرر للجلوكوز، علامة على ضغط الأنسولين غير الفعال.
- يمكن أن تسبب عيوب الأجهزة ومواطن الخل في البرامج وأعطال اللاصقة في حدوث انقطاع في ضغط الأنسولين. ويمكن أن يؤدي عطل اللاصقة إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم أو الحمامض الكيتوني السكري. احتفظ بجهاز التحكم 5 Omnipod قيد التشغيل وبالقرب منك للتأكد من إخطارك بضخ الأنسولين الأخير والتبيهات والرسائل المهمة.

معلومات المستخدم المهمة

احرص على إبقاء انتباه خاص للتحذيرات والاحتياطات الواردة في دليل المستخدم التقني. يتم عرض الكلمتين "تحذير" و "تنبيه" بنص أحمر عريض.

تم تصميم نظام 5 Omnipod للعمل مع مستشعرات Dexcom G6 أو Dexcom G7 أو مستشعرات FreeStyle Libre 2 Plus.

- لاستخدام جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6 مع نظام 5 Omnipod، ستحتاج إلى الحصول على مستشعر Dexcom G6 وجهاز الإرسال، وتعليمات الاستخدام، وتثبيت تطبيق Dexcom G6 على هاتفك الذكي الشخصي.

- لاستخدام جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G7 مع نظام 5 Omnipod، ستحتاج إلى الحصول على مستشعر Dexcom G7، وتعليمات الاستخدام، وتثبيت تطبيق Dexcom G7 على هاتفك الذكي الشخصي.

- لاستخدام مستشعر Dexcom FreeStyle Libre 2 Plus مع نظام 5 Omnipod، ستحتاج إلى الحصول على مستشعر Dexcom FreeStyle Libre 2 Plus وتعليمات استخدامه. إذا كنت مستخدماً جديداً لمستشعر الجلوكوز، قناعي استخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم حتى تتعادل على استخدام المستشعر. إذا كنت تستخدم النظام حالياً من دون مستشعر Dexcom، أو إذا كنت تستخدم مستشعر Dexcom حالياً، فلا يزال من المهم جداً مراجعة جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم التقني هذا قبل استخدام النظام. إذا كنت لا تزال لديك أسئلة بعد قراءة دليل المستخدم التقني، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن المتاحة طوال اليوم وعلى مدار الأسبوع.

عَدَّة الطوارئ

تحذير: احمل معك دوماً عَدَّة الطوارئ للتعامل بسرعة مع أي حالة طارئة متعلقة بمرض السكري أو في حال توقف نظام 5 Omnipod عن العمل. واحمل معك دوماً المستلزمات الالزمة للتغيير اللاصقة في حال احتجت إلى استبدال اللاصقة في أي وقت.

تحذير: لا تُنْدِي السيارة بنفسك مطلقاً إلى غرفة الطوارئ إذا كنت بحاجة إلى رعاية طبية طارئة. واطلب من أحد أصدقائك أو أفراد عائلتك اصطحابك إلى غرفة الطوارئ أو اتصل بالإسعاف.

- قم بتجهيز عَدَّة الطوارئ واصطحبها معك طوال الوقت. يجب أن تحتوي العَدَّة على:
- عَدَّة لاصقات 5 Omnipod جديدة ومغلقة.
 - قنينة أنسولين 100-٥ سريعة المفعول (انظر "٥ تحذيرات عامة" في الصفحة ٨ للاطلاع على أنواع الأنسولين المسموح باستعمالها في نظام 5 Omnipod).
 - محاقن أو أقلام لحقن الأنسولين.
 - أقراص الجلوكوز أو مصدر كربوهيدرات آخر سريع المفعول.
 - مستلزمات مستشرع الجلوكوز:
 - نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6 أو Dexcom G7 والمستلزمات.
 - مستشعرات FreeStyle Libre 2 Plus.
 - شرائط اختبار مستوى جلوكوز الدم.
 - جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم.
 - شرائط اختبار الكيتونات.
 - آداة وخز ومشارط.
 - ماسحات كحولية. - تعليمات مقدم الرعاية الصحية حول مقدار الأنسولين اللازم حقنه إذا توقف الشخص من اللاصقة.
 - رسالة مُؤَكَّدة من مقدم الرعاية الصحية يوضح فيها حاجتك إلى حمل مستلزمات الأنسولين ونظام Omnipod 5.
 - أرقام الهواتف الخاصة بمقدم الرعاية الصحية وأو الطبيب الخاص بك في حالات الطوارئ.
 - طقم الجلوكاجون وتعليمات مكتوبة خاصة باعطائك جرعة الجلوكاجون إذا كنت غائباً عن الوعي (انظر "٤ تحذيرات جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة والحماض الكيتوني السكري" في الصفحة ٢١١).
- نصيحة:** اطلب من مقدم الرعاية الصحية مساعدتك على وضع خطط للتعامل مع حالات الطوارئ، بما في ذلك ما يجب عليك فعله إذا لم تتمكن من الوصول إلى مقدم الرعاية الصحية.

ميزات مضخة OMNIPOD 5

معلومات السلامة الهامة
Omnipod 5 مضخة

٢ مصطلحات النظام والتنقل فيه

٣ نظرة عامة على نظام 5 Omnipod

٤ إعداد تطبيق 5 Omnipod

٥ تفعيل اللاصقة وتغييرها

٦ برامج الأنسولين الأساسي

٧ معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة

٨ قراءات مستوى جلوكوز الدم

٩ الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين وبدوه

١٠ تغيير الإعدادات

١١ استعراض سجل البيانات والسجلات

١٢ إدارة تحديثات البرنامج

١٣ التنبية وإجراءات وإشعارات رسائل التذكير

١٤ العناية باللاصقة

١٥ التعامل مع مرض السكري

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

معلومات السلامة الهامة لمضخة Omnipod 5

يتوافق NovoLog/NovoRapid و Admelog و Humalog / Liprolog و Trurapi، و Insulin lispro Sanofi Kirsty، و Insulin aspart Sanofi مع نظام 5 Omnipod للاستخدام لمدة تصل إلى ٧٢ ساعة (٣ أيام). اتبع توجيهات مقدم الرعاية الصحية حول عدد مرات استبدال اللاصقة.

تحذير: كن مستعداً دائماً لحقن الأنسولين بطريقة بديلة في حال توقف ضخ الأنسولين من اللاصقة. أنت معرض بشكل متزايد لخطر الإصابة بفرط سكر الدم إذا انقطع ضخ الأنسولين لأن اللاصقة لا تستخدم إلا أنسولين 100-U سريع المفعول. إن عدم استخدام طريقة بديلة لضخ الأنسولين قد يؤدي إلى ارتفاع جلوكوز الدم للغالية أو الإصابة بالاحماض الكيتوني السكري (DKA). اسأل مقدم الرعاية الصحية عن تعليمات التعامل مع انقطاع ضخ الأنسولين.

تحذير: لا تستخدم مطلقاً أنسوليناً منتهي الصلاحية أو يبدو غائماً في اللاصقة حيث قد يكون تالفاً. قد يسبب استخدام أنسولين تالف أو منتهي الصلاحية الإصابة بفرط سكر الدم، مما يعرض صحتك للخطر.

تحذير: تجنب إعطاء الأنسولين، بالحقن أو الاستنشاق مثلاً أثناء ارتداء لاصقة فعالة، حيث قد ينتج عن ذلك انخفاض ملحوظ لسكر الدم. لا يمكن لنظام 5 Omnipod تتبع الأنسولين الذي يُعطي خارج النظم. استشر مقدم الرعاية الصحية حول طول مدة الانتظار بعد إعطاء الأنسولين بدؤياً قبل أن تبدأ الوضع الآلي.

تحذيرات المضخة

إعدادات نظام Omnipod 5 وإرشادات التدريب

تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضخ الأنسولين بشكل أساسي ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى (المعدل الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

الأنسولين

تحذير: استخدم فقط أنسولين 100-U سريع NovoLog®/NovoRapid® المفعول من نوع (أنسولين أسبارت)، و/أو Humalog® (أنسولين ليسبرو)، و/أو Admelog® (أنسولين ليسبرو)، و/أو Liprolog® (أنسولين ليسبرو)، و Trurapi® / Insulin aspart Sanofi® (أنسولين أسبارت)، و Kirsty® (أنسولين أسبارت) في نظام 5 Omnipod حيث تم اختبارها وُجد أنها آمنة للاستخدام مع هذا النظام.

نظام 5 Omnipod

اللاصقة

تحذير: لا تستخدم اللاصقة إذا كنت تعاني من الحساسية أو كنت تتحسس من المواد اللاصقة المصنوعة من الأكريليك أو إذا كانت بشرتك هشة أو تتضرر بسهولة. وضع اللاصقة في ظل هذه الظروف قد يعرض صحتك للخطر.

تحذير: تخلص دائمًا من اللاصقة وفقاً لإرشادات التخلص من النفايات المحلية. تُعد اللاصقة خطيرة بиولوجياً بعد الاستخدام ومن المحتمل أن تتفّاق الأمراض المعوية.

تحذير: لا تسمح للأطفال الصغار بالوصول إلى الأجزاء الصغيرة، مثل اللاصقة وملحقاتها، بما في ذلك اللسان. قد يتم ابتلاع الأجزاء الصغيرة، ما يشكل خطر الاختناق. قد يتسبب هذه الأجزاء الصغيرة، في حال ابتلاعها، إلى التعرض لإصابة داخلية أو التهاب.

تحذير: تجنب تماماً حقن فقاعات أو جيوب كبيرة من الهواء عند ملء اللاصقة بالأنسولين. فوجود الهواء في النظام قد يشغل المساحة التي كان يجب أن يشغلها الأنسولين، مما قد يؤثّر في ضخ الأنسولين. وقد تنتج عن هذا زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، مما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: تجنب تماماً استخدام اللاصقة إذا شعرت، أثناء ملء اللاصقة، بمقاومة كبيرة أثناء الضغط على المكبس لأسفل في محفنة الماء. تجنب تماماً استخدام الفوهة أثناء ملء اللاصقة بالأنسولين. قد تشير المقاومة الكبيرة إلى وجود عيب ميكانيكي باللاصقة. قد ينتج عن استخدام هذه اللاصقة نقص ضخ الأنسولين مما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: قد تتأثر مكونات الجهاز بما في ذلك اللاصقة ومستشعر Dexcom G6 وجهاز الإرسال ومستشعر Dexcom G7 ومستشعر FreeStyle Libre 2 Plus أو المجالات المغناطيسية القوية. يجب إزالة مكونات الجهاز (وينبغي التخلص من اللاصقة والمستشعر) قبل الفحص بالأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) (أو أي التصوير المقطعي المحوسب (CT) (أو أي اختبار أو إجراء مشابه). بالإضافة إلى ذلك، يجب وضع جهاز التحكم خارج غرفة الإجراء. قد يؤدي التعرض للأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي أو التصوير المقطعي المحوسب إلى تلف هذه المكونات. استفسر من مقدم الرعاية الصحية عن إرشادات إزالة اللاصقة.

تحذير: لا تُعرّض أيّاً من منتجات نظام Omnipod 5 أو مستلزماته لدرجات حرارة قصوى حيث قد يؤدي ذلك إلى عدم عملها بشكل مناسب. احفظ جميع منتجات نظام Omnipod 5 ومستلزماته، بما في ذلك اللاصقة غير المفتوحة، في مكان بارد وجاف.

تحذير: لا تستمر في استخدام لاصقة مُغلفة لا تُصدر صغيراً أثناء إجراء الاختبار التشخيصي. يجب تغيير اللاصقة على الفور. اتصل بخدمة العناية بالرَّبَّانِ على الفور إذا لم يُصدر تطبيق Omnipod 5 صغيراً أثناء اختبار تشخيصي. إن موافلة استخدام نظام Omnipod 5 في هذه الظروف قد يُعرِّض صحتك وسلامتك للخطر.

تحذير: لا تعرِّض اللاصقة لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة. وقم بباردة اللاصقة قبل استخدام أحواض الاستحمام الساخنة أو الجاكوزي أو الساونا. بهذه الحالات يمكن أن تعرِّض اللاصقة لدرجات حرارة شديدة وقد تؤثِّر أيضاً في الأنسولين الموجود داخلها ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: لا تعرِّض اللاصقة للماء على عمق يزيد على ٢٦٠ متراً (٢٥ قم) أو لمدة تزيد على ٦٠ دقيقة لأن ذلك قد يسبب تلف اللاصقة. قد تنتج عن هذا زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخ، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: لا تضع اللاصقة إذا رأيت أن القنية ممتدة إلى ما بعد الغلاف اللاصق بعد إزالة اللسان من اللاصقة. حيث لا يمكن إدخال هذه القنية، مما ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين الأمر، الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: احرص دائمًا على فحص موضع الضinch بشكل منكر للتتأكد من إدخال القنية بشكل ملائم وتنبيتها في اللاصقة. تحقق من عدم وجود بلال أو رائحة للأنسولين، ما قد يشير إلى إزاحة القنية من مكانها. قد ينتج عن القنية غير المدخلة بشكل صحيح أو المفتوكة أو المنفصلة نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: لا تقم أبداً بحقن الأنسولين (أو أي مادة أخرى) في منفذ الماء أثناء وجود اللاصقة على جسمك. قد ينتج عن محاولة فعل ذلك زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: لا تستخدم لاصقة جديدة حتى تقوم بالغاء تفعيل اللاصقة القديمة وإزالتها. يمكن لللاصقة التي لم يتم إلغاء تفعيلها بشكل صحيح أن تستمر في ضخ الأنسولين كما هو مبرمج، ما يعرضك لخطر زيادة ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 Omnipod في البيئات ذات الضغط الجوي المرتفع (أعلى من ١٠٦٠ hPa)، والتي يمكن أن تكون موجودة في حجرة الضغط العالي. يتم استخدام حجرات الضغط العالي في بعض الأحيان لتعزيز شفاء الفرج السكريّة أو لعلاج تسمم أحادي أكسيد الكربون وبعض حالات التهاب العظام والأنسجة وداء تخفيف الضغط. قد يسبب التعرض للبيئات ذات الضغط الجوي المرتفع تلف اللاصقة و杰هاز تحكم 5 Omnipod ما قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين ما يمكن أن يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

جهاز التحكم

تحذير: تأكّد دوماً من أن تطبيق 5 Omnipod هو التطبيق الخاص بك قبل استخدامه. قد يؤدي استخدام تطبيق 5 Omnipod خاص بشخص آخر إلى ضخ كمية أنسولين غير صحيحة لكِ منكما.

تحذير: احتفظ دائماً بتطبيق 5 Omnipod آمناً وضمن سيطرتك لضمان عدم تمكن الآخرين من إجراء تغييرات على علاج الأنسولين الخاص بك ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. لا تشارك رقم التعريف الشخصي PIN لجهاز التحكم مع أي شخص.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 Omnipod في الضغط الجوي المنخفض (أقل من ٧٠٠ hPa). قد تصادف مثل تلك المعدلات المنخفضة للضغط الجوي في الارتفاعات العالية، كما هو الحال عند تسلق الجبال أو العيش على مرتفعات تزيد على ٣٠٠٠ متر (١٠٠٠ قدم). قد يحدث تغيير في الضغط الجوي أيضاً أثناء الإقلاع في رحلة جوية. قد يحدث ضخ الأنسولين غير المقصود في حال توسيع فقاعات الهواء الصغيرة التي قد توجد داخل اللاصقة. يمكن أن يسبب ذلك انخفاضاً ملحوظاً لسكر الدم. من المهم التتحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر عند السفر جواً لتجنب الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم لفترة طويلة.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 Omnipod في البيئات الغنية بالأكسجين (أكثر من ٢٥ % أكسجين)، والتي تشمل المنزل والمناطق الجراحية التي تستخدم أكسجين تكميلياً وحجرات الضغط العالي. يتم استخدام حجرات الضغط العالي في بعض الأحيان لتعزيز شفاء الفرج السكريّة أو لعلاج تسمم أحادي أكسيد الكربون وبعض حالات التهاب العظام والأنسجة وداء تخفيف الضغط. قد ينتج عن التعرض للبيئات الغنية بالأكسجين احتراق اللاصقة أو جهاز تحكم 5 Omnipod، ما قد يسبب حروقاً خطيرة بالجسم.

التنبيهات

تحذير: يجب عليك استخدام تطبيق 5 Omnipod خلال ١٥ دقيقة من بدء التنبيه الإرشادي "تم إطفاء اللاصقة". إذا لم تستجب لهذا التنبيه في غضون هذا الوقت، فسيصدر تطبيق 5 Omnipod واللاصقة تنبيه خطر وتتوقف اللاصقة عن ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى حدوث فرط سكر الدم.

تحذير: استجب دائماً لتنبيهات الخطر بمجرد حدوثها. تشير تنبيهات الخطر الخاصة باللاصقة إلى أنّ ضخ الأنسولين قد توقف. قد ينتج عن عدم الاستجابة لتنبيه الخطر إلى نقص ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: راقب دائماً مستوى الجلوكوز لديك واتبع الإرشادات العلاجية من مقدم الرعاية الصحية عند توقف ضخ الأنسولين لديك بسبب وجود انسداد (احتباس). إن عدم اتخاذ إجراء فوري قد يسبب نقص ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) تم اكتشاف انسداد" في الصفحة ٤٩ .

مراقبة الجلوكوز

تحذير: اتبع دائماً إرشادات مقدم الرعاية الصحية حول المراقبة الملائمة لمستوى الجلوكوز لتجنب الإصابة بفرط سكر الدم أو الانخفاض الملحوظ سكر الدم.

تحذير: اتصل دائماً بخدمة العناية بالزبائن إذا كان جهاز تحكم نظام 5 Omnipod تالفاً ولا يعمل بشكل ملائم. إذا كان استبدال جهاز التحكم ضرورياً، فاستشر دائماً مقدم الرعاية الصحية للحصول على التعليمات حول استخدام طرق ضخ الأنسولين الاحتياطية، مثل حقن الأنسولين. واحرص على التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر.

تحذير: لن تتمكن من استخدام تطبيق 5 Omnipod في الحالات الآتية:

- عدم ثبات تحديث مطلوب لتطبيق Omnipod 5

- عدم إتاحة تحديث لتطبيق 5 Omnipod حتى الآن لإصلاح مشكلة معروفة.

استخدم طريقة مختلفة لضخ الأنسولين. قد ينتج عن عدم إلغاء تعديل اللاصقة واستخدام طريقة أخرى لضخ الأنسولين زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه. وقد يؤدي هذا إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: احرص دائمًا على علاج قيم جلوكوز المستشعر "المنخفضة" أو "المرتفعة" وقراءات جلوكوز الدم "المنخفضة" أو "المرتفعة" وفقاً لتوصيات مقدم الرعاية الصحية. فقد تشير هذه القيم إلى احتمالية وجود حالات خطيرة تتطلب رعاية طبية فورية. وإذا نتركها بدون علاج، فيمكن أن تؤدي هذه الحالات إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الدخول في صدمة أو غيبوبة أو الوفاة.

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فكّر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشعر (المستشعرات التي تحتاج إلى معايرة، إذا لزم الأمر). بدل دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتقى قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تسبب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، مما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة شنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: لا تُنْهِي السيارة بنفسك مطلقاً إلى غرفة الطوارئ إذا كنت بحاجة إلى رعاية طبية طارئة، واطلب من أحد أصدقائك أو أفراد عائلتك اصطحابك إلى غرفة الطوارئ أو اتصل بالإسعاف.

تحذير: قد يشير مستوى الجلوكوز الأقل من $3,9 \text{ mmol/L}$ إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض). قد يشير الجلوكوز الأعلى من $13,9 \text{ mmol/L}$ إلى فرط سكر الدم ($20,0 \text{ mg/dL}$) (معدل جلوكوز مرتفع). اتبع إقرارات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

تحذير: احرص دائمًا على علاج مستوى الجلوكوز الأقل من $3,9 \text{ mmol/L}$ (20 mg/dL) (الانخفاض الملحوظ لسكر الدم) بشكل فوري وفق توصيات مقدم الرعاية الصحية. تشمل أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم الضعف أو التعرق أو العصبية أو الصداع أو الارتباك. إذا لم يتم علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة شنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: لا تتأخر في علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض) أو أعراضه. حتى إذا لم تتمكن من التحقق من مستوى الجلوكوز لديك، فقد يؤدي الانتظار لعلاج الأعراض إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم، ما قد يؤدي إلى نوبة شنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: احرص دائمًا على علاج فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع) بشكل فوري وفق توصيات مقدم الرعاية الصحية. تشمل أعراض فرط سكر الدم الإرهاق أو العطش أو التبول المتكرر أو الرؤية الضبابية. وإذا ترك فرط سكر الدم من دون علاج، فقد يؤدي إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

تحذير: احرص دائمًا على التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر أثناء جولات الملاهي والمسليلة والطيران أو الحالات الأخرى التي قد تحدث فيها تغيرات مفاجئة أو قصوى في ضغط الهواء أو الارتفاع أو الجاذبية. على الرغم من أن نظام Omnipod 5 آمن للاستخدام في الضغوط الجوية الموجودة عادةً في كبار الطائرات أثناء الرحلات الجوية، فإن الضغط الجوي داخل الطائرة أثناء الرحلة قد يتغير ما قد يؤثر في ضخ الأنسولين اللاصقة إن التغيرات السريعة في الارتفاع والجاذبية، مثل تلك الموجودة عادةً في جولات الملاهي أو أثناء إقلاع الطائرة وهبوطها، قد تؤثر في ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى احتمالية التعرض لأنخفاض ملحوظ لسكر الدم أو لإصابة. وإذا لزم الأمر، فاتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

تحذير: احرص دائمًا على التتحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر عندما تستخدم معدلات أنسولين أساسي منخفضة. فالتحقق من مستوى الجلوكوز بشكل متكرر قد ينبهك لوجود انسداد (احتباس). ويمكن أن يسبب الانسداد فرط سكر الدم.

تحذير: انقر دائمًا على START INSULIN (بدء الأنسولين) لبدء الأنسولين بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت أثناء استخدام الوضع اليدوي. لا يبدأ ضخ الأنسولين تلقائيًا بعد فترة إيقاف مؤقت. وقد تصيب بفرط سكر الدم إذا لم تبدأ ضخ الأنسولين.

- قد تتسبب قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحمامض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.
- إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكانت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

الاحتياطات الخاصة بالمضخة

نظام Omnipod 5

تحذير: لا تستخدم أي مكون من نظام Omnipod 5 (جهاز التحكم واللاصقة) إذا اشتهرت في حدوث تلف بعد حدث غير متوقع مثل سقوط النظام أو اصطدامه بسطح صلب. فاستخدام مكونات تالفة قد يعرض صحتك للخطر حيث قد لا يعمل النظام بشكل صحيح. إذا كنت غير متأكد من تلف مكون واحد أو أكثر، قتوقف عن استخدام النظام واتصل بخدمة العناية بالزبائن للحصول على الدعم.

تحذير: لا تستخدم أبداً مجفف الشعر أو الهواء الساخن لتجفيف جهاز التحكم أو اللاصقة. فالحرارة الشديدة يمكن أن تتلف الأجهزة الإلكترونية.

تحذير: تأكد دائمًا من أن شحن البطارية كافية قبل تثبيت تحديث البرنامج.

تحذير: تجنب حفظ مكونات نظام Omnipod 5 ومستلزماته في مكان يسهل على الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو الآفات الوصول إليه. فقد يؤدي وصولهم إليها بشكل غير مقصود إلى تضرر أجزاء النظام أو التأثير في مستوى تعقيمه.

اللاصقة

تحذير: لا تستخدم اللاصقة إذا كانت العبوة المعقمة مفتوحة أو تالفة، أو إذا سقطت اللاصقة بعد إزالتها من العبوة، أو إذا انتهت صلاحيتها حيث قد لا تعمل اللاصقة بشكل صحيح وقد يزيد ذلك خطر تعرضك للالتهاب.

تحذير: احرص دائمًا على إدخال محقنة الماء في منفذ الماء وليس في أي مكان آخر في اللاصقة. لا تدخل محقنة الماء أكثر من مرة في منفذ الماء. استخدم فقط محقنة الماء وإبرة الماء المرفقتين مع اللاصقة. تم تصميم محقنة الماء للاستخدام مرة واحدة فقط ويجب استخدامها مع نظام Omnipod 5 فقط. قد يؤدي عن عدم اتباع التعليمات السابقة إلى تلف اللاصقة.

تحذير: تجنب تماماً إعادة استخدام اللاصقة أو محقنة الماء أو محاولة استخدام محقنة ماء لم تأتِ مع اللاصقة. تخلص دائمًا من اللاصقة المستعملة ومحقنة الماء وفقاً لإرشادات التخلص من النفايات المحلية. استخدم فقط لاصقة جديدة مع محقنة الماء المضمنة معها عند كل تغيير للاصقة. وأحمل معي دوماً المستلزمات الازمة لتغيير اللاصقة في حال احتجت إلى استبدال اللاصقة في أي وقت.

تحذير: كن على دراية دائمًا بالتغييرات المحتملة على منطقتك الزمنية عند السفر. إذا لم تحدث منطقتك الزمنية، فسيتم ضخ علاج الأنسولين بناءً على منطقتك الزمنية القديمة ما قد يسبب اضطراباً في جدول ضخ الأنسولين الخاص بك والحصول على سجلات بيانات غير دقيقة. تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية حول كيفية إدارة ضخ الأنسولين لديك أثناء السفر بين المناطق الزمنية.

تحذير: لا تُعد تعين تطبيق 5 Omnipod قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية. سيؤدي هذا إلى مسح جميع الإعدادات ومعدل الأنسولين الأساسي التكفيي وسجل البيانات، وسيطلب منك تغيير اللاصقة الفعالة قبل إعادة التعين، تأكد من أن لديك سجلاً حالياً بالإعدادات ولاصقة جديدة مع المستلزمات لاستخدامها عند إعادة تشغيل التطبيق.

تحذير: احرص دائماً على التحقق بشكل متكرر للتأكد من عدم وجود علامات حدوث التهاب. إذا ظهرت على موضع الضinch علامات حدوث التهاب، فافعل ما يأتي:

- قم على الفور بازالة اللاصقة واستخدام لاصقة جديدة في موضع ضinch مختلف.
- اتصل بقائد الرعاية الصحية. عالج الالتهابات وفق تعليمات قائد الرعاية الصحية إذا لاحظت وجود دم في القنية، فتحقق من مستوى الجلوکوز لديك بشكل متكرر لضمان عدم تأثير ضinch الأنسولين. إذا لاحظت معدل جلوکوز مرتفعاً بصورة غير متوقعة، فقم بتغيير اللاصقة.

تحذير: توخ الحذر أثناء تنظيف اللاصقة على جسمك. أمسك اللاصقة بإحكام بحيث لا تلتوي القنية أو تفصل اللاصقة عن الجلد.

تحذير: لا تستخدم البخاخات أو المنظفات القوية أو المذيبات على اللاصقة أو بالقرب منها. قد يؤدي استخدام بخاخ واق من الشمس، وبخاخ الحشرات المحتوى على مادة DEET، وبخاخات العناية الشخصية، وغيرها من المواد الهوائية والمواد المنظفة والمواد الكيميائية القوية على اللاصقة إلى تهيج موضع الضinch أو تلف اللاصقة، مما يزيد خطر حدوث تشدق في غلاف اللاصقة. قد يؤدي تلف اللاصقة إلى دخول السوائل الخارجية التي يمكن أن تؤثر في قدرة اللاصقة على العمل بشكل صحيح. وقد ينتج عن هذا زيادة ضinch الأنسولين أو نقص ضinch، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: اتبع هذه الخطوات دائماً عند تجهيز موضع الضinch. إذا لم يتم تنظيف الموضع بشكل ملائم أو إذا كانت يدك متسختين، فإنك تزيد خطر تعرضك للالتهاب.

- غسل اليدين.
- تنظيف الجزء العلوي من قبضة الأنسولين بمساحة كحولية.
- تنظيف موضع الضinch بالماء والصابون أو بمساحة كحولية، وتركه يجف تماماً.
- الحافظ على الموضع المعقم بعيداً عن أي تلوث محتمل.

تحذير: احرص دائماً على وضع اللاصقة حسب التوجيهات. إذا قمت بوضع اللاصقة في مكان لا يحتوي على كثير من الأنسجة الدهنية، فاقرر الصلاحيات حول اللاصقة إلى ما بعد إدخال القنية. قد تحدث اندادات (احتباسات) إذا لم تتبع هذه الطريقة في المناطق النحيفة.

تحذير: قم دائماً بالتبديل بين مواضع ضinch الأنسولين للمساعدة على منع حدوث مضاعفات في موضع الضinch مثل تندب الأنسجة والالتهاب. يقل التبديل بين مواضع ضinch الأنسولين من خطر حدوث تندب. فاستخدام موضع به نسيج ندي قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في امتصاص الأنسولين.

جهاز التحكم

تحذير: تجنب تعريض جهاز التحكم لدرجات حرارة قصوى عند الحفظ أو أثناء الاستخدام. حيث يمكن أن تتسبب الحرارة أو البرودة الشديدة في تعطل جهاز التحكم. تحدد الحرارة الشديدة بأنها > 30 درجة مئوية (٦٠ درجة فهرنهايت) أثناء الحفظ و < 40 درجة مئوية (١٠ درجات فهرنهايت) أثناء الاستخدام. تحدد البرودة الشديدة بأنها < -20 درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) أثناء الحفظ و > 5 درجات مئوية (٤١ درجة فهرنهايت) أثناء الاستخدام.

تحذير: استخدم فقط محول الشحن وسلك الشحن البرتقالي أو الأسود المرفقين مع جهاز التحكم الخاص بك، لأنهما مصممان للحد من الطاقة لشحن البطارية بأمان. قد تسمح الم hacabat التي تصنعها جهات خارجية بقدر أكبر بكثير من الطاقة، ما يزيد خطراً فرط التسخين أو حدوث شرارة أو حريق، مما قد يؤدي إلى إصابات طفيفة أو حروق خطيرة.

تحذير: اتبع دائماً إرشادات السلامة لشحن جهاز التحكم الخاص بك. قيل كل عملية شحن، اغتص جهاز التحكم والسلك والمحوّل ولا تستخدماها إذا كانت تالفة. لا تُتنبّط طرف سلك الشحن أو تدخله بالقوّة في منفذ شحن جهاز التحكم. راقب جهاز التحكم أثناء الشحن. اشحن جهاز التحكم الخاص بك دائماً على سطح صلب ومستوى بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال (مثل الفراش أو الورق) ولا تغطه أبداً أثناء الشحن. افصل جهاز التحكم على الفور إذا شعرت أنه شديد السخونة، واعتنى على فصله عندما يصل مستوى شحنه إلى ١٠٠%.

تحذير: لا تضع جهاز التحكم في الماء أو بالقرب منه لأن جهاز التحكم ليس مقاوماً للماء. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تلف جهاز التحكم.

تحذير: لا تستخدم المذيبات لتنظيف جهاز التحكم. ولا تغمر جهاز التحكم في الماء لأنه ليس مقاوماً للماء. قد يؤدي استخدام المذيبات أو الغمر في الماء إلى تلف جهاز التحكم.

تحذير: لا تسمح بدخول الفئران أو السواحل في منفذ USB، أو مكبر الصوت، أو زر الصوت/الاهتزاز، أو زر التشغيل أثناء تنظيف جهاز التحكم. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تلف جهاز التحكم.

تحذير: تجنب إيقاف تشغيل المنطقة الزمنية التقليدية على جهاز التحكم. إذا قمت بإيقاف تشغيل المنطقة الزمنية التقليدية، فلن يتمكن جهاز التحكم من اكتشاف متى تكون المنطقة الزمنية للجهاز والمنطقة الزمنية لضخ الأنابيب غير متطابقين. وقد يسبب ضخ الأنابيب بناءً على منطقة زمنية مختلفة عن وقت المحيي حدوث أخطاء في ضخ الأنابيب وتسجيل البيانات، ما قد يؤدي إلى الانفلاخات الملحوظة لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: احرص دائماً على توصيل جهاز التحكم وشحنه عندما ترى رسالة انخفاض شحن البطارية. إذا أصبح شحن البطارية منخفضاً للغاية، فسيتوقف جهاز التحكم عن التشغيل من تلقاء نفسه، ولن تتمكن تبيه خطر انخفاض شحن البطارية. من دون استخدام جهاز التحكم، لن تتمكن من إجراء تغييرات على ضخ الأنابيب، ما قد تنتج عنه زيادة ضخ الأنابيب أو نقص ضخه الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة باختلافات ملحوظة لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: تجنب تعريض بطارية جهاز التحكم لحرارة مرتفعة [> 30 درجة مئوية (٦٠ درجة فهرنهايت) أثناء الحفظ و < 40 درجة مئوية (٤٠ درجات فهرنهايت) أثناء الاستخدام]. وتجنب ثقب بطاريتك أو سحقها أو الضغط عليها. يمكن أن يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى انفجار البطارية أو جهاز التحكم أو احتراقهما أو تعرضهما لصدمة كهربائية أو ضرر أو حدوث تسرب بطارية.

معلومات السلامة الهامة

تحذير: يتطلب إسكات تنبية اللاصقة بشكل دائم إزالة اللاصقة من جسمك. بمجرد إزالتها والتخلص منها، فقل لاصقة جديدة على الفور لتجنب المكوث فترة طويلة من دون أنسولين، ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: تحقق دائمًا من عمل التنبية عند تغيير اللاصقة إذا اشتبهت في وجود أي مشكلة في أصوات اللاصقة للتأكد من عدم تقويت أي تنبية مهمة أثناء الاستخدام (انظر "التحقق من التنبيةات" في الصفحة ١٦٩).

تحذير: تأكد دائمًا من سماع التنبيةات والإشارات عند الإقراan بأجهزة صوتية بدبلة (مثل مكبر صوت يعمل بتقنية Bluetooth وسماعات الرأس).

تحذير: تجنب تعين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيةات والإشارات من تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تسمع التنبيةات والإشارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستستمر اللاصقة في إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبية أو الإشعار معروضاً على تطبيق 5 Omnipod. انظر "الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤ لمعرفة كيفية إدارة الأصوات والاهتزازات.

الاتصال

تحذير: في حال عدم وجود اتصال بين اللاصقة وجهاز التحكم، تستمر اللاصقة في ضخ الأنسولين وفقاً للإعدادات الفعالة على اللاصقة قبل فقدان الاتصال. على سبيل المثال، سيستمر الضخ الآلي للأنسولين من اللاصقة في الوضع الآلي. تلزم استعادة الاتصال لرؤية حالة النظام والإشارات وإلرسال تعليمات جديدة إلى اللاصقة. لاستعادة الاتصال، حاول إحضار جهاز التحكم ضمن مسافة ١,٥ متر (٥ أقدام) من اللاصقة. راجع "٢٧,٥ مشكلات في اتصال اللاصقة - المحولة مرة أخرى"" في الصفحة ٤١٦.

تحذير: لا تستخدم معدات اتصالات الترددات اللاسلكية (RF) المحمولة (بما في ذلك الأجهزة الطرفية مثل الأسلاك الهوائية والأسلاك الهوائية الخارجية) على مسافة أقرب من ٣٠ cm (١٢ بوصة) لأي جزء من نظام 5 Omnipod لأنها قد تؤثر في الاتصال بين جهاز التحكم واللاصقة.

التنبيهات والصوت

تحذير: استجب دائمًا إلى التنبيةات الإرشادية Pod Expiration و Low Pod Insulin و (الأنسولين في اللاصقة منخفض) و Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة) عند حدوثها. تتصاعد هذه التنبيةات إلى تنبية خطيرة في حال عدم اتخاذ إجراء. يتوقف ضخ الأنسولين عند حدوث تنبيةات الخطير.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٢

مصطلحات النظام والتنقل فيه

المحتويات

٣٢	٢,١ المصطلحات
٣٦	٢,٢ استخدام شاشة اللمس وإدخال المعلومات.
٣٦	أساسيات الشاشة التي تعمل باللمس
٣٦	النقر والتمرير
٣٦	مهلة الشاشة والسطوع
٣٧	إدخال الأرقام والنصوص
٣٧	استخدام لوحة المفاتيح
٣٨	استخدام لوحة أرقام
٣٨	استخدام بكرة التمرير
٣٩	تحديد العناصر وإضافتها وحذفها
٣٩	أزرار التبديل
٣٩	أزرار الإضافة والحذف
٣٩	أزرار التنقل والرموز المختصرة للتنقل
٣٩	زر الخيارات
٣٩	الرموز المختصرة للتنقل في دليل المستخدم التقني

٢،١ المصطلحات

الوصف	المصطلح
عملية تنشيط اللاصقة وإعداد اتصال حصري مع تطبيق Omnipod 5 الذي قام بتنشيطها.	التفعيل
معدل ضخ الأنسولين، بالوحدات في كل ساعة، الذي يتم حسابه بواسطة تقنية SmartAdjust™ للوصول بمستوى الجلوكوز لديك إلى المعدل المستهدف. يتغير هذا المقدار بمرور الوقت بناءً على سجل بيانات ضخ الأنسولين.	معدل الأنسولين الأساسي التكيفي
تتبّعه يعمل على تنبيئك لبعض جوانب نظام 5 التي ستسندي انتباحك في المستقبل القريب، مثل انخفاض كمية الأنسولين المتبقية في اللاصقة.	التتبّع الإرشادي
طريقة لضخ الأنسولين تستخدم سجل بيانات ضخ الأنسولين وقيمة واتجاه جلوكوز المستشعر لديك لزيادة معدل ضخ الأنسولين وتقليله وإيقافه مؤقتاً بشكل تلقائي بناءً على قيم الجلوكوز الحالية المتوقعة. ويتم ذلك باستخدام قيمة جلوكوز مستهدفة قبلة للتخصيص، أو ما يُعرف باسم "الجلوكوز المستهدف".	الوضع الآلي
ضخ الأنسولين الآلي الذي يتم استخدامه عندما لا تكون قيمة جلوكوز المستشعر متاحة. ويعتمد ضخ الأنسولين على الإعدادات الخاصة بك وسجل البيانات الحديثة لديك.	الوضع الآلي: محدود
كمية صغيرة من الأنسولين يتم ضخها على مدار النهار والليل للمساعدة على الحفاظ على استقرار مستوى الجلوكوز.	الأنسولين الأساسي
جدول ضخ الأنسولين الذي يتم استخدامه لضخ الأنسولين في الوضع اليدوي. ويتم وضعه في الحسبان أيضاً في بعض الحالات للوضع الآلي	برنامج الأنسولين الأساسي
عدد وحدات الأنسولين التي يتم ضخها في ساعة واحدة (hr/U).	معدل الأنسولين الأساسي
جلوكوز الدم	BG
جرعة من الأنسولين يتم ضخها للوجبات التي تحتوي على كربوهيدرات وأو لتصحيح معدل الجلوكوز المرتفع.	أنسولين الجرعة
أنبوب صغير ورقيق يتم إدخاله تحت الجلد وتستخدمه اللاصقة لضخ الأنسولين.	القنية

٢ مصطلحات النظام والتنقل فيه

الكريات والنشويات التي يتم استهلاكها ويقوم الجسم بتحلیلها وتحویلها إلى جلوكوز.	الكريبوهیدرات
في نظام 5 Omnipod، يشير مصطلح "الاتصال جار" إلى إعداد اتصال لاسلكي بين مكونات النظام. يستخدم نظام تقنية® Omnipod 5 Bluetooth اللاسلكية للاتصال باللاصقة وإجراء اتصال من المستشعر إلى اللاصقة.	الاتصال جار
جهاز 5 Omnipod، المزود من قبل Insulet، الذي يحتوي على تطبيق Omnipod 5 المخصص استخدامه للتحكم في نظام Omnipod 5.	جهاز التحكم
الطريقة المفضلة لإطفاء اللاصقة. يعمل إلغاء التفعيل على إيقاف ضخ الأنسولين في اللاصقة ويسمح لتطبيق Omnipod 5 بتفعيل لاصقة جديدة.	إلغاء التفعيل
في نظام 5 Omnipod، يشير مصطلح "الجهاز" إلى جهاز التحكم Omnipod 5 الذي يستخدم للتحكم في تطبيق Omnipod 5.	الجهاز
عندما تمنعك مشكلة في الاتصال من إلغاء تفعيل اللاصقة، فإن خيار التجاهل يسمح لنظام 5 Omnipod بتفعيل لاصقة جديدة من دون إطفاء اللاصقة الفعالة. احرص دائمًا على إزالة اللاصقة "التي تم التخلص منها" من جسمك، لأنها قد تكون مستمرة في ضخ الأنسولين.	التخلص من اللاصقة
تنبيه يخطرك بمشكلة ما في نظام 5 Omnipod تتطلب انتباحك الفوري، مثل توقف ضخ الأنسولين.	تنبيه خطر
معدل جلوكوز مرتفع. مستوى الجلوكوز أعلى من المعدل الطبيعي؛ أعلى من $13,9 \text{ mmol/L}$ (200 mg/dL) بشكل عام.	فرط سكر الدم
معدل جلوكوز منخفض. مستوى الجلوكوز أقل من المعدل الطبيعي، أقل من $3,9 \text{ mmol/L}$ (70 mg/dL) بشكل عام.	انخفاض الملحوظ لسكر الدم
حالة لا يشعر فيها المريض بأعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو يتعرف عليها.	عدم الوعي بنقص السكر في الدم
المكان الذي يتم إدخال قنية اللاصقة به في الجسم لضخ الأنسولين.	موقع الضخ
الأنسولين الذي لا يزال فعالاً (متاحاً لخفض مستوى الجلوكوز) في الجسم.	كمية الأنسولين في الجسم (IOB)

<p>الحماض الكيتوني السكري (DKA) هو حالة خطيرة تتسبب فيها معدلات الجلوكوز المرتفعة بدرجة بالغة والانخفاض الشديد للأنسولين في تحليل الجسم للدهون للحصول على الطاقة. ويؤدي تحليل الدهون إلى إطلاق الكيتونات في الدم والبول. قد يستغرق الحمام الكيتوني السكري (DKA) ساعات أو أيام ليتطور، مع ظهور أعراض تتضمن الماء في المعدة وغثياناً وقيتاً ورائحة نفس كالفاكهة والتفسّر السريع.</p>	<p>الحماض الكيتوني (الحمام الكيتوني السكري أو DKA)</p>
<p>منتجات حمضية ثانوية تنتج من تحلل الدهون للحصول على الطاقة. يشير وجود الكيتونات إلى أن الجسم يستخدم الدهون المخزنة (بدلاً من الجلوكوز) للحصول على الطاقة.</p>	<p>الكيتونات</p>
<p>طريقة لارتداء اللاصقة والمستشعر على الجانب نفسه من الجسم بحيث يمكن للجهازين "التواصل" مع بعضهما من دون أن يحجب جسمك الاتصال بينهما.</p>	<p>خط البصر</p>
<p>كمية الجرعة التي تختارها بنفسك (لا يتم حسابها بواسطة حاسبة SmartBolus).</p>	<p>الجرعة اليدوية</p>
<p>طريقة لاصق الأنسولين تقوم بضخ كميات الأنسولين وفق معدلات الأنسولين الأساسي المضبوطة في برنامج الأنسولين الأساسي.</p>	<p>الوضع اليدوي</p>
<p>كمية صغيرة من الأنسولين تحتسب بواسطة تقنية SmartAdjust ويتم ضخها تلقائياً بواسطة اللاصقة كل ٥ دقائق أثناء العمل في الوضع الآلي.</p>	<p>الجرعة الصغيرة</p>
<p>برنامج جهاز التحكم الذي يمثل واجهة المستخدم الرئيسية لنظام 5 Omnipod.</p>	<p>تطبيق 5 Omnipod (التطبيق)</p>
<p>نظام لتتبع مستوى الجلوكوز خلال النهار والليل، يتم توفيره من قبل شركة تصنيع أجهزة طبية خارجية. يُعرف أيضاً باسم جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM).</p>	<p>نظام مراقبة الجلوكوز المزود بمستشعر</p>
<p>مكون من مكونات نظام مراقبة الجلوكوز المزود بمستشعر يتم إدخاله تحت الجلد لقياس مستوى الجلوكوز في السائل الخلالي.</p>	<p>المستشعر</p>

مصطلحات النظام والتنقل فيه

<p>مكون من مكونات نظام مراقبة الجلوكوز المُزود بمستشعر يرسل قيم جلوكوز المستشعر إلى اللاصقة Dexcom G6 (فقط).</p> <p>مستوى الجلوكوز المقيس بواسطه مستشعر. تتضمن قيم جلوكوز المستشعر الاتجاه، وهو يوضح ما إذا كان مستوى الجلوكوز لديك يرتفع أو ينخفض أو يظل مستقرًا.</p> <p>برنامج اللاصقة الذي يستخدم لاحتساب ضخ الأنسولين الآلي كل 5 دقائق للوصول بمستوى الجلوكوز لديك إلى قيمة الجلوكوز المستهدفة المُخصصة، أو ما يُعرف باسم "الجلوكوز المستهدف".</p> <p>قيمة الجلوكوز المستهدفة القابلة للتخصيص بواسطه المستخدم والتي يتم استخدامها بواسطه كلي من تقنية SmartAdjust وواسية Omnipod 5 SmartBolus لاحتساب كمية الأنسولين الذي تحتاج إليها بناءً على قراءات جلوكوز الدم التي أدخلتها يدوياً وقيم جلوكوز المستشعر المتلقاة من مستشعر Dexcom. يمكن ضبط الجلوكوز المستهدف على قيم تتراوح بين ٦,١ و ١١٠ (mg/dL ٨,٣ - ١٥٠) mmol/L.(mg/dL ٠,٥٥ - ١٠) mmol/L.</p> <p>طريقة قياس الأنسولين.</p>	<p>جهاز الإرسال</p> <p>قيمة جلوكوز المستشعر</p> <p>تقنية SmartAdjust™</p> <p>الجلوكوز المستهدف</p> <p>وحدات</p>
--	--

٢،٢ استخدام شاشة اللمس وإدخال المعلومات

يوضح هذا القسم كيفية استخدام شاشة اللمس، وكيفية إدخال الأرقام أو النصوص في تطبيق Omnipod 5، وكذلك شرح كيفية قيام دليل المستخدم التقى هذا بوصف التنقل بين شاشات تطبيق Omnipod 5.

أساسيات الشاشة التي تعمل باللمس

يقوم تطبيق Omnipod 5 بعرض الرسائل والخيارات لك على شاشة اللمس.

النقر والتمرير

يتم شرح التعليمات الأساسية للتعامل مع شاشة اللمس هنا.

اللمس الشاشة، ثم ارفع إصبعك.	انقر على 
اللمس نقطة بداية وحرك إصبعك للأعلى أو للأسفل أو لليسار أو لليمين. ملاحظة: التنقل والتمرير هي إجراءات ذات صلة. عند التمرير السريع إلى أعلى، يتم عرض الشاشة لأعلى لإظهار العناصر الموجودة حالياً خارج الشاشة.	التمرير 

ملاحظة: قد يقلل حامي الشاشة من حساسية شاشة اللمس.

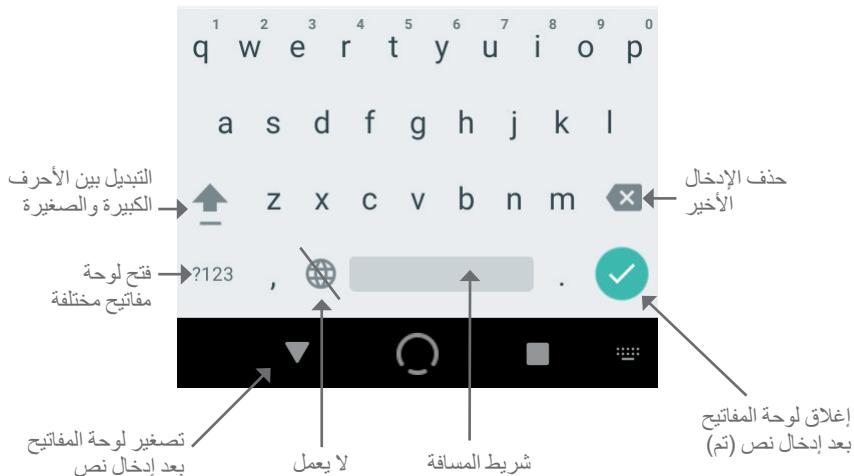
مهلة الشاشة والسطوع

تتحول الشاشة الموجودة في جهاز التحكم إلى اللون الأسود، في ما يُسمى "إنهاء مهلة الشاشة"، بعد فترة من عدم النشاط. للتحكم في إعدادات مهلة الشاشة ودرجة سطوعها، انظر الصفحة ١٣٣. يُصبح ضوء الشاشة خافتًا قبل ٦ - ١٠ ثوانٍ من إنهاء مهلة الشاشة. إذا خفت ضوء الشاشة، فانقر على الشاشة لمنع إنتهاء المهلة.

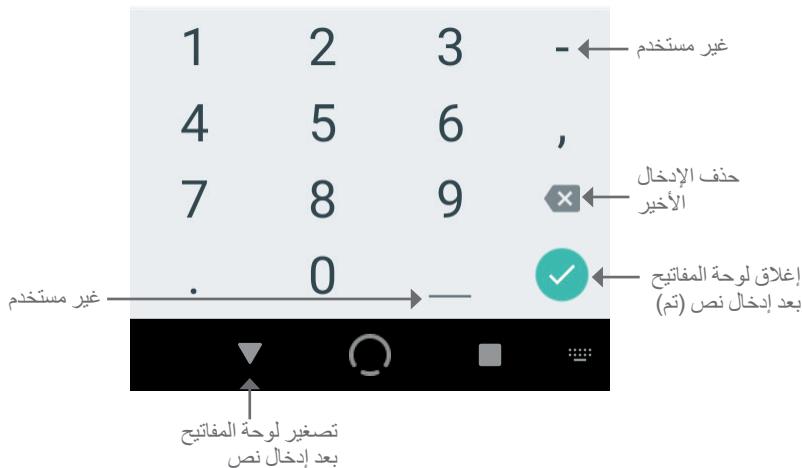
إدخال الأرقام والنصوص

يمكن أن يؤدي النقر على مكان قابل للتحرير إلى ظهور لوحة المفاتيح أو لوحة الأرقام.

استخدام لوحة المفاتيح



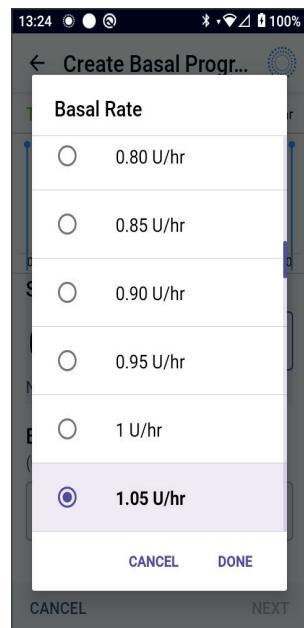
استخدام لوحة أرقام



استخدام بكرة التمرير

يمكن أن يؤدي النقر على حقل قابل للتحرير إلى ظهور بكرة التمرير. ضع إصبعك على بكرة التمرير. وقم بالتمرير لأعلى أو لأسفل لتحديد القيمة المرغوبة.

عندما يظهر اختيارك المرغوب، قم بتحديد القيمة عن طريق النقر على الزر التبادلي الموجود بجوار الخيار.



تحديد العناصر وإضافتها وحذفها

أزرار التبديل

انقر على زر تبديل لتغيير التحديد من أحد الجانب إلى الجانب الآخر.

تسمح لك أزرار التبديل بتشغيل ميزة أو إيقاف تشغيلها. يكون زر التبديل على الجانب الأيمن وباللون الأرجواني عند تشغيل الميزة، ويكون الزر على الجانب الأيسر وباللون الرمادي عند إيقاف تشغيل الميزة.



أزرار الإضافة والحذف

يشير رمز علامة زائد داخل دائرة إلى أنه يمكنك إضافة عنصر إلى القائمة. انقر على رمز علامة زائد لإضافة عنصر إلى القائمة.

تشير علامة ✕ الحمراء داخل دائرة إلى أنه يمكنك إزالة عنصر من القائمة. لإزالة العنصر، انقر على علامة ✕ الحمراء.



أزرار التنقل والرموز المختصرة للتنقل

زر الخيارات

يظهر زر الخيارات (⋮) على الجانب الأيمن لبعض القوائم. يؤدي النقر على زر الخيارات إلى إظهار قائمة بالخيارات ذات الصلة بالعنصر الموجود في هذا الصف.



الرموز المختصرة للتنقل في دليل المستخدم التقني

يستخدم دليل المستخدم التقني الرمز "⟨ ⟩" للإشارة إلى التنقل من شاشة إلى أخرى. على سبيل المثال:

• زر **Menu** (القائمة) (☰) < **CHANGE POD** (اللاصقة) > (**Pod**) (≡) (تغيير اللاصقة)

يطلب منك:

1. انقر على زر **Menu** (القائمة) (☰) في الجزء الأيسر العلوي من الشاشة الرئيسية.
2. انقر على **Pod** (اللاصقة) لفتح شاشة اللاصقة.
3. انقر على **Change Pod** (تغيير اللاصقة).

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٣

نظرة عامة على نظام Omnipod 5

المحتويات

٤٣	٣,١ الاتصال بين تطبيق Omnipod 5 والمستشعر
٤٣	الاتصال بين تطبيق Dexcom G6 وOmnipod 5
٤٤	الاتصال بين تطبيق FreeStyle Libre 2 Plus ومستشعر Omnipod 5
٤٥	٣,٢ تطبيق Omnipod 5
٤٥	جهاز تحكم Omnipod 5
٤٦	٣,٣ شاشة القفل والتأمين
٤٦	أمان تطبيق Omnipod 5 على جهاز التحكم
٤٦	إلغاء قفل جهاز التحكم
٤٦	قفل جهاز التحكم
٤٧	هل نسيت رقم التعريف الشخصي PIN؟
٤٨	٣,٤ شريط المعلومات
٤٩	٣,٥ الشاشة الرئيسية
٥٠	علامة تبويب DASHBOARD (لوحة التحكم)
٥٠	في حال عدم وجود مستشعر أو جهاز إرسال مقترب
٥١	في حال وجود مستشعر أو جهاز إرسال مقترب
٥٢	علامة تبويب INSULIN (الأنسولين)
٥٢	الوضع اليدوي
٥٣	معدل الأنسولين الأساسي المؤقت
٥٣	الوضع الآلي
٥٣	ميزة النشاط
٥٤	علامة تبويب POD INFO (معلومات اللاصقة)
٥٥	لافقات POD INFO (معلومات اللاصقة)
٥٦	معلومات زر الجرعة
٥٦	بين الجرعات
٥٦	أثناء ضخ جرعة
٥٦	معلومات الجرعة إذا لم يكن هناك اتصال باللاصقة
٥٦	كميات الجرعات المقدرة وغير المؤكدة
٥٦	زر Bolus (الجرعة)
٥٧	٣,٦ القائمة الرئيسية للشاشة الرئيسية
٥٨	شاشة About (حول)

٥٨	٣,٧ الإشعارات والرسائل
٥٩	إشعارات نظام Omnipod 5
٥٩	التبيهات
٥٩	إشعارات بنود العمل
٥٩	إشعارات رسائل التذكير
٦٠	الحالة
٦٠	رسائل التأكيد
٦٠	٣,٨ نظرة عامة على الوضع البيوي والوضع الآلي
٦٠	المهام المتاحة في كل وضع
٦٣	التعرف على أوضاع النظام

٣.١ الاتصال بين تطبيق Omnipod 5 والمستشعر

يختلف الاتصال بين مكونات نظام 5 Omnipod حسب نوع المستشعر الذي تختاره.

الاتصال بين تطبيق Dexcom G6 وOmnipod 5

يتصل نظام 5 Omnipod بنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G7 أو Dexcom G6 (CGM).

- تقوم اللاصقة بضخ الأنسولين لجسمك، وتستقبل الأوامر من تطبيق 5 Omnipod، وتستقبل قيم جلوكوز المستشعر من مستشعر Dexcom، وترسل قيم جلوكوز المستشعر إلى تطبيق Dexcom 5، وتقوم بتعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي.
- يرسل مستشعر Dexcom قيم جلوكوز المستشعر إلى اللاصقة وإلى تطبيق Dexcom. لا يتصل تطبيق 5 Omnipod مباشرةً بتطبيق Dexcom. للحصول على المعلومات الخاصة بجهاز Dexcom، راجع تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom.
- يتيح لك جهاز التحكم إمكانية التحكم في اللاصقة باستخدام تطبيق 5 Omnipod.



الاتصال بين تطبيق FreeStyle Libre 2 Plus ومستشعر Omnipod 5

يتصل نظام Omnipod 5 بمستشعر Omnipod .FreeStyle Libre 2 Plus

- تقوم اللاصقة بضخ الأنسولين لجسمك، وتستقبل الأوامر من تطبيق 5 Omnipod ، وتستقبل قيم جلوكوز المستشعر من مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ، وترسل قيم جلوكوز المستشعر إلى تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم الذي توفره Insulet ، وتقوم بتعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي.
- يرسل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus قيم جلوكوز المستشعر إلى اللاصقة وإلى تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم الذي توفره Insulet .للحصول على المعلومات الخاصة بالمستشعر، راجع تعليمات استخدام مستشعر Freestyle Libre 2 Plus .
- يتيح لك جهاز التحكم إمكانية التحكم في اللاصقة والمستشعر باستخدام تطبيق 5 Omnipod .
- يقوم تطبيق 5 Omnipod بتفعيل اللاصقة، وإرسال أوامر الجرعات إلى اللاصقة، وتلقي معلومات ضخ الأنسولين ومعلومات المستشعر من اللاصقة عندما تكون قريبة، وعرض قيم الجلوكوز والاتجاهات من اللاصقة، واستكشاف الأخطاء وإصلاحها، وإضافة مستشعر، وإضافة معلومات والتبيهات وعرضها مباشرةً من المستشعر فقط عند عدم تفعيل أي لاصقة.



٣،٢ تطبيق Omnipod 5

يمكنك استخدام تطبيق Omnipod 5 للتحكم في عمليات الاصقة ومراقبتها باستخدام تقنية Bluetooth® اللاسلكية.

تحذير: تجنب ترك جهاز التحكم في مكان قد يمنعك من سماع التنبيهات والإشارات من تطبيق Omnipod 5. يستمر ضخ الأنسولين في الوضع اليدوي أو الوضع الآلي كما هو مبرمج إذا تحرك بعيداً عن جهاز التحكم.

جهاز تحكم Omnipod 5



٣.٣ شاشة القفل والتأمين

تحذير: تأكد دوماً من أن تطبيق 5 Omnipod هو التطبيق الخاص بك قبل استخدامه. قد يؤدي استخدام تطبيق 5 Omnipod خاص بشخص آخر إلى ضخ كمية أنسولين غير صحيحة لكِ منكما.

تحذير: حافظ دائماً على سلامة جهاز التحكم وضمن نطاق سيطرتك لضمان عدم تمكن الآخرين من إجراء تغييرات على علاج الأنسولين الخاص بك. قد ينتج عن التغييرات غير المقصودة على معدل ضخ الأنسولين زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، مما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. كن حذراً عند مشاركة رقم التعريف الشخصي PIN لجهاز التحكم.

أمان تطبيق 5 على جهاز التحكم

بعد إعداد جهاز التحكم المزود، تظهر شاشة القفل وشاشة رقم التعريف الشخصي PIN في كل مرة تُنشَّط فيها جهاز التحكم.

تعرض شاشة القفل:

- صورة الخلفية التي اخترتها.
- تاريخ اليوم والوقت.
- رسالتك المخصصة.
- الوضع الحالي للنظام.
- كمية الأنسولين في الجسم.
- أي رسائل تنبيهات أو إشعارات.

إلغاء قفل جهاز التحكم

في الجزء المتبقى من دليل المستخدم التقني، تعني تعليمات "تنشيط" أو "إلغاء قفل" جهاز التحكم ضرورة القيام بما يأتي:

١. اضغط على زر التشغيل وحرره.
٢. قم بإلغاء قفل شاشة القفل من خلال التمرير من اليسار إلى اليمين أو التمرير من أسفل إلى أعلى. تظهر شاشة رقم التعريف الشخصي PIN.
٣. أدخل رقم التعريف الشخصي PIN المكون من ٤ أرقام.
٤. انقر على **OK** (موافق). تظهر الشاشة الرئيسية أو أحد الشاشات لديك.

قفل جهاز التحكم

لقفل جهاز التحكم عند الانتهاء من استخدامه:

﴿ اضغط على زر التشغيل فترة وجيزة. سيؤدي هذا إلى قفل جهاز التحكم من خلال وضعه في وضع السكون.﴾

ملاحظة: احتفظ بجهاز التحكم في مكان آمن يسهل الوصول إليه.

٣ Omnipod 5 على نظام عامّة

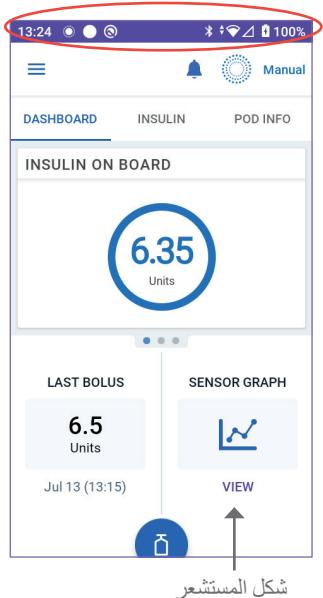
تحذير: لا تضغط على زر التشغيل بجهاز التحكم إلا لأقل من ثانية واحدة، وإلا فقد تقوم بإيقاف تشغيل الجهاز عن طريق الخطأ. إذا عرض جهاز التحكم رسالة تسأل عما إذا كنت تريد "إيقاف التشغيل"، فانقر خارج الرسالة لإلغاء الرسالة. إذا قمت بإيقاف تشغيل جهاز التحكم عن طريق الخطأ، فقد تقوتك إشعارات وتنبيهات مهمة من تطبيق Omnipod. إذا لم تسمع التنبيهات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستصدر الالصقة تنبيهاً بغض النظر عما إذا كان جهاز التحكم في الوضع On (تشغيل) أو Off (إيقاف تشغيل).

هل نسيت رقم التعريف الشخصي PIN؟

إذا كنت تواجه مشاكل مع رقم التعريف الشخصي PIN، فاتصل بخدمة العناية بالبيان. للحصول على معلومات الاتصال، اطلع على بطاقة العناية بالبيان الموجدة في مقدمة دليل المستخدم التقني.

٤ شريط المعلومات

يوجد في الجزء العلوي من الشاشة شريط معلومات يعرض الرموز لكل من تطبيق Omnipod 5 وجهاز التحكم. سيتم عرض الرموز الآتية حالما تتطبق:



- رمز حالة Omnipod 5
- مستوى البطارية
- إشارة شحن البطارية
- الوقت الحالي

تعريفات رموز شريط المعلومات:

حالة 5 – وضع الآلي Omnipod 5

حالة 5 – وضع اليدوي Omnipod 5

تنبيه خطر

التنبيه الإرشادي

إشعار بند العمل

رسالة تذكير

الاهتزاز/كتم الصوت

وضع الطيران قيد التشغيل

إعداد تقنية البلوتوث اللاسلكية قيد التشغيل

الاتصال الخلوي

شبكة Wi-Fi

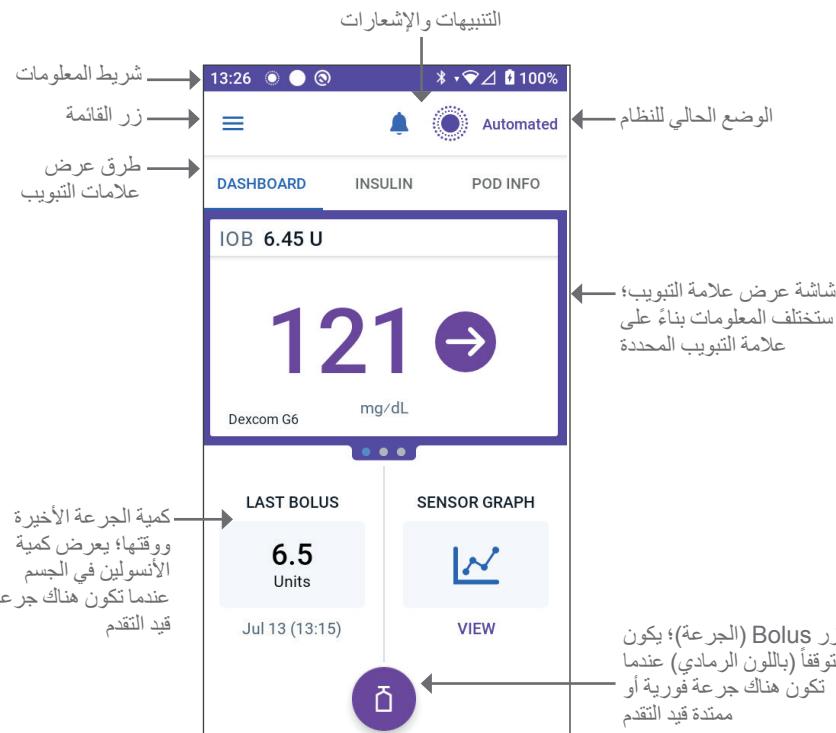
ملاحظة: اسحب لأسفل من شريط المعلومات للحصول على مزيد من التفاصيل حول ما يتم عرضه حالياً على شريط المعلومات. ثم اسحب لأعلى للإغلاق.

ملاحظة: قد تختلف الرموز الخاصة بالجهاز مثل شبكة Wi-Fi والاهتزاز/كتم الصوت في المظهر.

٣ Omnipod 5 على نظام عامّة

٣.٥ الشاشة الرئيسيّة

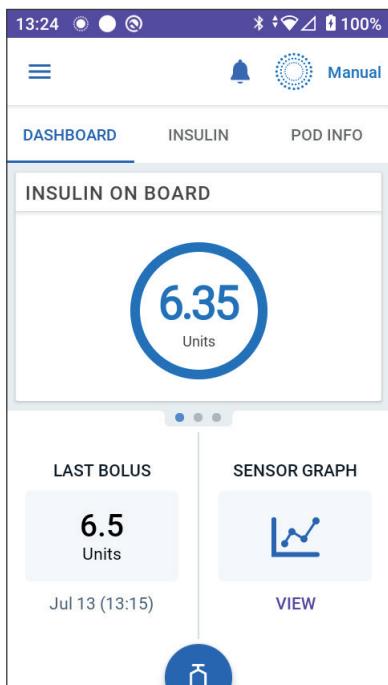
يقدم إليك هذا القسم ما قد تراه على الشاشة الرئيسيّة الخاصة بتطبيق Omnipod 5. سيتم عرض معلومات مختلفة اعتماداً على وضع النظام الذي تم تفعيله.



تحدد طريقة عرض علامة تبوييب الشاشة الرئيسيّة التي تحددها المعلومات التي يتم عرضها على الشاشة.
لتغيير المعلومات المعروضة:

- انقر على **POD INFO** (لوحة التحكم)، أو **INSULIN** (الأنسولين)، أو **DASHBOARD** (لوحة التحكم).
(معلومات الاصقة).
- اسحب للليمين أو اليمين في الجزء الأوسط من الشاشة (أسفل علامات تبوييب الشاشة الرئيسية مباشرةً) للتنقل بين طرق عرض علامات التبوييب.
- إذا كانت هناك جرعة فوريّة قيد القدم، فسيتم عرض شريط تقدم الجرعة وزر لإلغاء الجرعة على الشاشة الرئيسيّة. لا تظهر علامات التبوييب الثلاث إذا كانت هناك جرعة فوريّة قيد التشغيل.
(انظر "١٧,٩" ضخ جرعة فوريّة" في الصفحة ٢٤٣).

علامة تبويب DASHBOARD (لوحة التحكم)



عرض علامة تبويب DASHBOARD (لوحة التحكم) المعلومات الآتية:

DASHBOARD: علامة تبويب DASHBOARD (لوحة التحكم) محتوى مختلفاً إذا تم إقران مستشعر أو جهاز بإرسال بتطبيق Omnipod 5

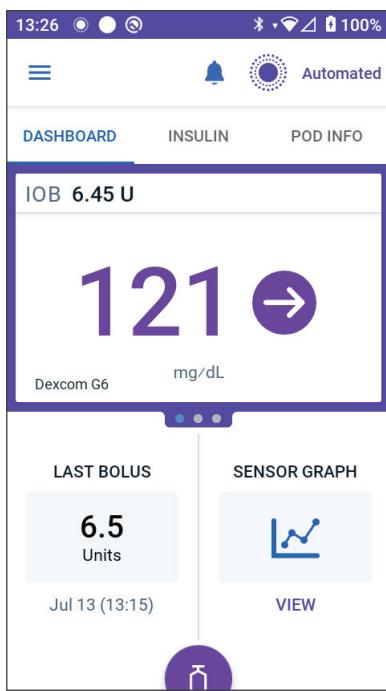
في حال عدم وجود مستشعر أو جهاز إرسال مقترب

- INSULIN ON BOARD** • (كمية الأنسولين في الجسم) (IOB): تظهر كمية الأنسولين في الجسم متاحة.

- INSULIN ON BOARD** • (كمية الأنسولين في الجسم) (IOB): تظهر في صور شرطت عندما لا تكون كمية الأنسولين في الجسم متاحة أو لا يوجد اتصال مع اللاصقة.

MORE INFORMATION انقر على (المزيد من المعلومات) للتعرف على الأسباب المحتملة.

٣ Omnipod 5 على نظام نظرة عامة



في حال وجود مستشر أو جهاز إرسال مقترب

- **INSULIN ON BOARD (كمية الأنسولين في الجسم) (IOB)**

Sensor glucose value (قيمة جلوكوز المستشر)

- (مع سهم الاتجاه): عندما تكون قيمة جلوكوز المستشر متاحة.
انظر "١٩,٥" أسمهم اتجاه جلوكوز المستشر" في الصفحة ٢٨٣.

Sensor glucose value (قيمة جلوكوز المستشر)

- (من دون سهم): عندما يوفر المستشر قيمة جلوكوز المستشر لكنه لا يمكن من الإبلاغ باتجاه جلوكوز المستشر.

HIGH (مرتفعة): عندما تكون قيمة جلوكوز

- المستشر المستلمة من المستشر أكبر من (mg/dL ٤٠٠) mmol/L ٢٢,٢

LOW (منخفضة): عندما تكون قيمة جلوكوز

- المستشر المستلمة من المستشر أقل من (mg/dL ٤٠) mmol/L ٢,٢

عرض علامة تبويب **DASHBOARD**

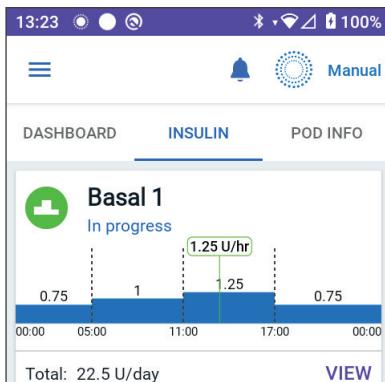
- (لوحة التحكم) أيضاً المعلومات المتعلقة بمشكلات اتصال المستشر المحتملة.
انظر الصفحة ٢٨٤ لمزيد من المعلومات.

يظهر شريط لبيان التقدّم عندما تكون الجرعة

- قيد التقدّم (انظر "١٦,٣" تتبع تقدّم الجرعة" في الصفحة ٢٣٠).

علامة تبويب INSULIN (الأنسولين)

تتغير تسمية علامة تبويب INSULIN (الأنسولين) إلى **ACTIVITY** (النشاط) عندما تكون ميزة النشاط مشغّلة في الوضع الآلي أو إلى **TEMP ON** (تشغيل الوضع المؤقت) عند تشغيل معدل أنسولين أساسى مؤقت في الوضع اليدوى.



الوضع اليدوى

يشكل افتراضي، في الوضع اليدوى، ظهر علامة تبويب **INSULIN** (الأنسولين) اسم برنامج الأنسولين الأساسى المحدد من قبل المستخدم ورسمه البيانى. تشير التسمية الموجودة أسفل اسم برنامج الأنسولين الأساسى إلى ما إذا كان برنامج الأنسولين الأساسى المدرج:

- **In progress** (قيد التقدم)—يعمل هذا البرنامج على اللاصقة الفعالة.
- **Paused** (تم الإيقاف مؤقتاً)—يستألف هذا البرنامج عملية التشغيل عند قيامك ببدء ضخ الأنسولين.
- **Current** (الحالي)—لا توجد لاصقة فعالة.
سيتم إرسال هذا البرنامج إلى اللاصقة التالية أثناء عملية التفعيل.

عندما يكون هناك برنامج أنسولين أساسى قيد التقدم، فإن الخط الأخضر الرأسي يمثل الوقت الحالى. تشير الأرقام الموجودة أعلى الرسم البيانى إلى معدل الأنسولين الأساسى لكل فترة زمنية.

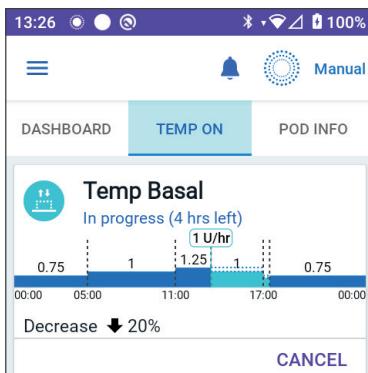
تظهر الكمية الإجمالية اليومية لمقدار الأنسولين الأساسى في الوضع اليدوى أسفل الرسم البيانى. هذه الكمية الإجمالية هي مقدار الأنسولين الذى من المقرر أن يتم ضخه عبر برنامج الأنسولين الأساسى قيد التقدم خلال ٢٤ ساعة. هذه الكمية الإجمالية لا تأخذ فى الحسبان معدلات الأنسولين الأساسى المؤقتة أو الجرعات.

للاطلاع على الكمية الإجمالية للأنسولين الذى تم ضخه بالفعل من خلال اللاصقة، بما في ذلك معدلات الأنسولين الأساسى المؤقتة والجرعات، انظر "استعراض سجل البيانات والسجلات" في الصفحة ١٤١.

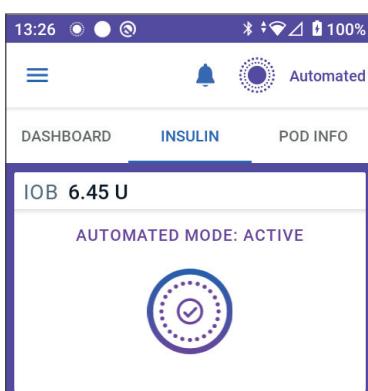
انقر على **VIEW** (عرض) للاطلاع على تفاصيل حول برامج الأنسولين الأساسى.

٣ Omnipod 5 على نظام نظرة عامة

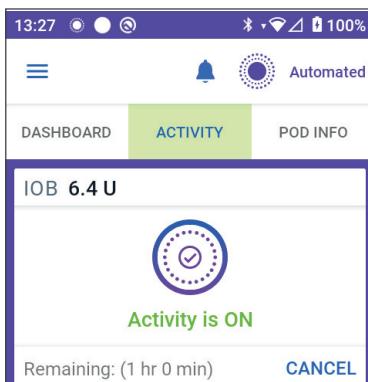
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت



عندما يكون هناك معدل أنسولين أساسي مؤقت في التشغيل، تغير تسمية علامة تبوب **INSULIN** (الأنسولين) إلى **TEMP ON** (تشغيل الوضع المؤقت) ويتم تمييزها باللون الأزرق الفاتح، وتقوم بعرض الرسم البياني لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت وتسمح لك بإلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت. انظر "٧، حول معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت" في الصفحة ١١٢.

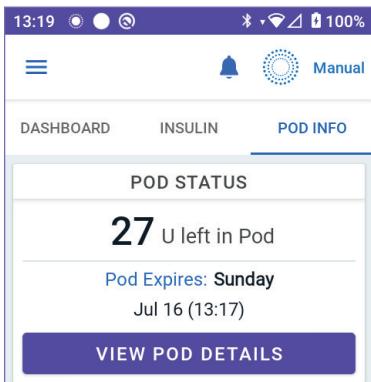


في الوضع الآلي، تُظهر علامة تبوب **INSULIN** (الأنسولين) **:AUTOMATED MODE** (الوضع الآلي: فعال) وتعرض **LAST BOLUS** (الجرعة الأخيرة) و**SENSOR INFO** (معلومات المستشعر). لمزيد من المعلومات حول استخدام الوضع الآلي، انظر "٢٢، ١" حول الوضع الآلي في الصفحة ٣٤٦.



في الوضع الآلي، عندما تكون ميزة النشاط مشغّلة، تتغير تسمية علامة تبوب **INSULIN** (الأنسولين) إلى **ACTIVITY** (النشاط)، ويتم تمييزها باللون الأخضر، وتعرض رسالة **Activity is ON** (النشاط قيد التشغيل). انظر "٤، ٢" حول ميزة النشاط في الصفحة ٣٦٢ لمزيد من المعلومات.

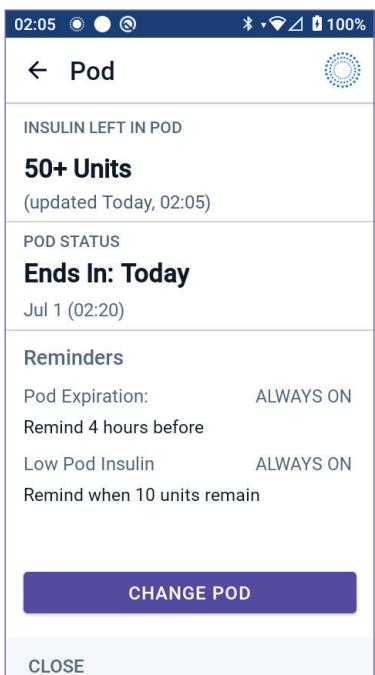
علامة تبويب POD INFO (معلومات اللاصقة)



تظهر علامة تبويب **POD INFO** (معلومات اللاصقة) ما إذا كانت هناك لاصقة فعالة، وإذا كان الأمر كذلك، فستعرض مقدار الأنسولين المتبقى في اللاصقة وموعد انتهاء صلاحية اللاصقة.

إذا تعذر على تطبيق 5 الاتصال بلاصقة فعالة، فستعرض علامة تبويب **POD INFO** (معلومات اللاصقة) رسالة "No Pod Communication" (لا يوجد اتصال مع اللاصقة). انقر على MORE (المزيد من المعلومات) للاطلاع على التفاصيل.

تحذير: في حال عدم وجود اتصال بين اللاصقة وجهاز التحكم، تستمر اللاصقة في ضخ الأنسولين وفقاً للإعدادات الفعالة على اللاصقة قبل فقدان الاتصال. على سبيل المثال، سيستمر الضخ الآلي للأنسولين من اللاصقة في الوضع الآلي. تلزم استعادة الاتصال لرؤية حالة النظام والإشعارات وإرسال تعليمات جديدة إلى اللاصقة. لاستعادة الاتصال، حاول أن تجعل جهاز التحكم ضمن مسافة ١,٥ متر (٥ أقدام) من اللاصقة. راجع "٢٧,٥ مشكلات في اتصال اللاصقة - المحاولة مرة أخرى" في الصفحة ٤٦.



إذا لم تكن هناك لاصقة فعالة، فستعرض علامة تبويب **POD INFO** (معلومات اللاصقة) رسالة "No Active Pod" (لا توجد لاصقة فعالة). لإعداد لاصقة جديدة، انظر "تفعيل اللاصقة وتغييرها" في الصفحة ٨٥.

إذا كانت هناك لاصقة فعالة، فانقر على **VIEW POD DETAILS** (عرض تفاصيل اللاصقة) لإظهار شاشة تتيح لك إلغاء تفعيل اللاصقة أو تغييرها.

عرض شاشة **VIEW POD DETAILS** (عرض تفاصيل اللاصقة) ما يأتي:

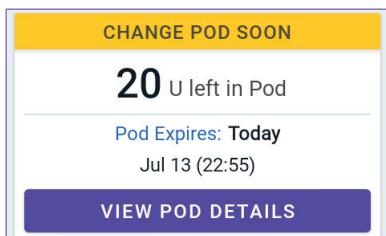
- مقدار الأنسولين في اللاصقة.
- وقت آخر اتصال بين تطبيق 5 و اللاصقة Omnipod.
- تاريخ ووقت انتهاء صلاحية اللاصقة.
- رسائل التذكير.

• زر **CHANGE POD** (تغيير اللاصقة).

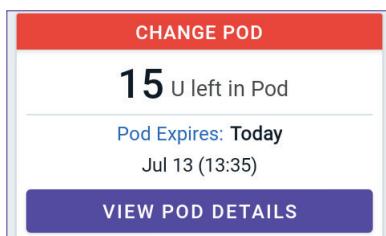
نصيحة: يمكنك بذلك الوصول إلى هذه الشاشة بالنقر على زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Pod** (اللاصقة).

٣ Omnipod 5 على نظام نظرة عامة

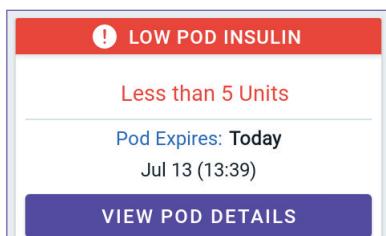
لافتات (معلومات اللاصقة) POD INFO



عند اقتراب وقت انتهاء صلاحية اللاصقة، تظهر لافتة باللون الأصفر في علامة تبويب **CHANGE POD SOON** (تغيير اللاصقة قريباً) (معلومات اللاصقة). تظهر اللافتة الصفراء قبل ١٢ ساعة من انتهاء صلاحية اللاصقة أو في وقت رسالة التذكير بانتهاء صلاحية اللاصقة، أيهما أقرب.



قبل ٦ ساعات من انتهاء صلاحية اللاصقة، تظهر لافتة في علامة تبويب **CHANGE POD** (تغيير اللاصقة) باللون الأحمر (معلومات اللاصقة).



عند بقاء أقل من ٥ وحدات من الأنسولين في اللاصقة، تظهر لافتة **LOW POD INSULIN** (الأنسولين في اللاصقة منخفض) باللون الأحمر في علامة تبويب **POD INFO** (معلومات اللاصقة). إذا كانت صلاحية اللاصقة ستنتهي قريباً وكان هناك أقل من ٥ وحدات من الأنسولين في اللاصقة، فيتم عرض لافتة **LOW POD INSULIN** (الأنسولين في اللاصقة منخفض) باللون الأحمر في علامة تبويب **POD INFO** (معلومات اللاصقة).

ملاحظة: إذا قمت بتغيير المنطقة الزمنية، فسيتم تعديل وقت انتهاء صلاحية اللاصقة ليتناسب مع تحديد المنطقة الزمنية الجديدة.

معلومات زر الجرعة

يعرض القسم الأيسر السفلي من الشاشة الرئيسية معلومات الجرعة.
ويظهر زر **Bolus** (الجرعة) في الأسفل.



بين الجرعات

عند عدم ضخ جرعة أنسولين، يُسمى القسم بـ **LAST BOLUS** (الجرعة الأخيرة) ويعرض كميةأحدث جرعة ووقتها.

أثناء ضخ جرعة

عند ضخ جرعة، يتم استبدال معلومات الجرعة الأخيرة بقيمة تقديرية لكمية الأنسولين في الجسم (IOB):

- أثناء ضخ جرعة فورية، يتم تحديث تقدير كمية الأنسولين في الجسم (IOB) كل ثانية (IOB).
- أثناء ضخ جرعة متعددة، يتم تحديث تقدير كمية الأنسولين في الجسم بناءً على:

- الجرعات السابقة.

- كمية الأنسولين التي تم ضخها بالفعل من الجرعة الحالية.

- كمية الأنسولين المتوقع ضخها خلال الفترة الزمنية المحددة في إعداد فترة تأثير الأنسولين.

معلومات الجرعة إذا لم يكن هناك اتصال باللاصقة

إذا كانت اللاصقة خارج نطاق جهاز التحكم ولا يمكن تأكيد كمية أحدث جرعة، تظهر كمية الجرعة المقدرة. بمجرد أن تكون اللاصقة في النطاق مرة أخرى ويتم تأكيد ضخ الجرعة، تظهر كمية الجرعة المؤكدة.

كميات الجرعات المقدرة وغير المؤكدة

يقدر تطبيق Omnipod 5 كميات جرعات أنسولين الوجبات أثناء الجرعة الحالية وعندما تكون اللاصقة خارج النطاق. يحدد الرمز الرمادي (!) كمية جرعة أنسولين الوجبات. يحدد الرمز الأصفر (!) كميات جرعة أنسولين الوجبات غير المؤكدة (انظر "عند عدم تأكيد اللاصقة لضخ جرعة" في الصفحة ١٥٢).

زر Bolus (الجرعة)

يوفر زر **Bolus** (الجرعة) إمكانية الوصول إلى حاسبة SmartBolus. لا يكون زر الجرعة متاحاً أثناء ضخ جرعة فورية أو متعددة، أو عندما لا توجد لاصقة فعالة.



٣ Omnipod 5 على نظام عامّة

٣.٦ القائمة الرئيسيّة للشاشة الرئيسيّة

تتيح لك القائمة الرئيسيّة على الشاشة الرئيسيّة إمكانية الوصول إلى معظم وظائف تطبيق 5 Omnipod. للوصول إلى القائمة الرئيسيّة:

- انقر على زر **Menu** (القائمة) (≡) في الزاوية اليسرى العلوية من الشاشة الرئيسيّة.

أو

- ضع إصبعك على أقصى الجانب الأيسر من تطبيق 5 Omnipod، واسحب لليمين عبر الشاشة. اسحب لليسار لإخفاء القائمة.

انقر على أي خيار في القائمة لإظهار الشاشة ذات الصلة.

نصيحة: تتمد القائمة إلى الجزء السفلي من الشاشة. اسحب لأعلى أو لأسفل لرؤية جميع أجزاء القائمة. تختلف خيارات القائمة المتاحة لك وفق الوضع الحالي: اليدوي أو الآلي. ويتم توقف خيارات القائمة باللون الرمادي بناءً على الوضع الحالي أو الإعدادات الحالية.

يوضح الجدول أدناه خيارات القائمة وتوافرها في كل وضع:

الوضع الآلي	الوضع اليدوي	خيارات القائمة
المهام المتكررة		
✓	✓	تبديل الوضع
	✓	تعيين معدل الأنسولين الأساسي المؤقت
✓		النشاط
✓	✓	اللاصقة
✓	✓	إدارة المستشعر
✓	✓	تدوين جلوكوز الدم
	✓	إيقاف الأنسولين مؤقتاً
إدارة البرامج والإعدادات المسبقة		
	✓	برامج الأنسولين الأساسي
✓	✓	طعامك الخاص
سجل البيانات		
✓	✓	تفاصيل السجل
✓	✓	الإشعارات
الإعدادات		
✓	✓	عام
✓	✓	رسائل التذكير

الوضع الآلي	الوضع اليدوي	خيارات القائمة
✓	✓	نطاق هدف الجلوكوز
	✓	معدل الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت
✓	✓	الجرعة

شاشة About (حول)

تعرض شاشة About (حول) تفاصيل حول نظام Omnipod 5، مثل رقم إصدار تطبيق Omnipod، ومعلومات الاتصال بخدمة العناية بالبيان، والرقم التسلسلي لجهاز التحكم (في حال العرض على جهاز التحكم)، ورقم إصدار اللاصقة، ووقت أحدث اتصال بين تطبيق Omnipod 5 واللاصقة، ومعلومات جهاز التحكم والمعلومات القانونية الأخرى.

٣,٧ الإشعارات والرسائل

تحذير: تجنب تعين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيهات والإشعارات من تطبيق Omnipod. إذا لم تسمع التنبيهات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستنstemer اللاصقة في إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبيه أو الإشعار معروضاً على تطبيق Omnipod 5. انظر "١٣,٢" الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤ لمعرفة كيفية إدارة الأصوات والاهتزازات.

يستطيع تطبيق Omnipod 5 إرسال الإشعارات ورسائل التأكيد الخاصة بنظام Omnipod.

إشعارات نظام Omnipod 5

تم عرض الإشعارات حسب الأهمية ثم بناءً على ترتيب تلقّيها، بحيث يتم عرض الأحدث أولاً. وتُعد تنبّهات الخطر الأكثر أهمية، تليها التنبّهات الإرشادية، وإشعارات بنود العمل، وأخيراً، رسائل التذكير.

التنبيهات

تطلب التنبّهات انتباهاً فوري (انظر الصفحة ١٦٧). إذا تجاهلت أحد التنبّهات، فقد تصاب بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. عند حدوث تنبّه، ستُصدر اللاصقة صوت صفير وسيُصدر تطبيق Omnipod 5 صوت صفير أو يهتز إذا كان إعداد الصوت/الاهتزاز قيد التشغيل.

تنبهك تنبّهات الخطر (⚠) إلى وجود مشكلة في ضخ الأنسولين أو اللاصقة أو تطبيق Omnipod 5، التي تتطلب انتباهاً فورياً لحلها. تكون تنبّهات الخطر مصحوبة بصفير مستمر يصدر من اللاصقة وصفير/اهتزاز من جهاز التحكم. وتعمل تنبّهات الخطر على مقاطعة أي شيء آخر يقوم به تطبيق Omnipod 5 باستثناء تنبيه خطر آخر. على سبيل المثال، يصدر تنبيه خطر عند نفاد الأنسولين من اللاصقة.

تنبهك التنبّهات الإرشادية (❗) إلى بعض جوانب تطبيق Omnipod 5 أو اللاصقة التي ستحتاج إلى انتباهاً في المستقبل القريب. على سبيل المثال، إذا كان مستوى الأنسولين في اللاصقة ينخفض، فسيُصدر تطبيق Omnipod 5 تنبيهاً إرشادياً.

إشعارات بنود العمل

إشعارات بنود العمل (انظر الصفحة ١٨٣) مخصصة لمهام النظام الفنية التي يجب الاستجابة لها في أسرع وقت ممكن. وترتبط إشعارات بنود العمل بالتغييرات التي قد تكون أجريتها على تطبيق Omnipod 5 والتي يمكن أن تؤثّر في الاستخدام الآمن للنظام. على سبيل المثال، يعني بند العمل Turn on Bluetooth (قم بتشغيل الـ Bluetooth) أن تقيية البلوتوث اللاسلكية قد تم إيقاف تشغيلها وأن تطبيقك لم يعد يتصل باللاصقة.

إشعارات رسائل التذكير

تذكير إشعارات رسائل التذكير (⌚) بإجراءات إدارة السكري التي قد ترغب في تنفيذها (انظر "١٠، ١٣" قائمة إشعارات رسائل التذكير في الصفحة ١٩٣).

الحالة

تظهر إشعارات الحالة على شاشة الفبل و تعرض وضع النظام الحالي وكمية الأنسولين في الجسم، عندما يكون ذلك متاحاً.

رسائل التأكيد

في بعض الحالات، سيعرض تطبيق Omnipod 5 لافتة خضراء في أسفل الشاشة لتأكيد حالة أحد الإجراءات. تختفي رسالة التأكيد بعد عدة ثوانٍ.

نصيحة: اسحب إلى اليمين على الرسالة لإغلاقها بشكل أسرع.

إذا لم تكن التعليمات ناجحة، فسيعرض تطبيق Omnipod 5 رسالة خطأ في الاتصال (انظر "الأسلمة الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها" في الصفحة ٣٩٩).

٣.٨ نظرة عامة على الوضع اليدوي والوضع الآلي

المهام المتاحة في كل وضع

يحدد الجدول الآتي المهام التي يمكن تنفيذها في الوضع اليدوي والوضع الآلي:

الوضع الآلي	الوضع اليدوي	كيف يعمل
يتم ضخ الأنسولين وتعديله تلقائياً بناءً على قيم جلوكوز المستشعر والتبيؤ.	يتم ضخ الأنسولين وفق برنامج الأنسولين الأساسي الفعال.	ضخ الأنسولين الأساسي
يتم ضخ الأنسولين باستخدام حاسبة SmartBolus أو عن طريق إدخاله يدوياً.	يتم ضخ الأنسولين باستخدام حاسبة SmartBolus أو عن طريق إدخاله يدوياً.	ضخ أنسولين الجرعة
مطلوب . تُستخدم قيم جلوكوز المستشعر لضخ الأنسولين إليها، وتُعرض، وتُخزن في سجل البيانات، وتُتاح للاستخدام في حاسبة SmartBolus	غير مطلوب . وإذا كان متصلة، تُعرض قيم جلوكوز المستشعر، وتُخزن في سجل البيانات، وتُتاح للاستخدام في حاسبة SmartBolus	اتصال المستشعر

٣ نظرة عامة على نظام Omnipod 5

الوضع الآلي	الوضع اليدوي	ما يمكنك فعله
تحرير الجلووكوز المستهدف للتأثير في ضخ الأنسولين الآلي. لا يمكن تعديل برامج الأنسولين الأساسي في الوضع الآلي.	تحرير برامج الأنسولين الأساسي وتفعيلها وإنشاء برامج جديدة (لا تؤثر في الوضع الآلي).	برامج الأنسولين الأساسي
بدء ميزة النشاط وإلغاؤها	بدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت وإلغاؤه	ضخ الأنسولين الأساسي
تحرير إعدادات الجرعة	تحرير إعدادات الجرعة	إعدادات حاسبة SmartBolus
ضخ الجرعات الفورية وإلغاؤها	ضخ الجرعات الفورية والممتدة وإلغاؤها	ضخ أنسولين الجرعة
إلغاء تفعيل الالاصقات بمجرد إلغاء التفعيل، يتحول النظام إلى الوضع اليدوي. يحدث تفعيل الالاصقة في الوضع اليدوي (بعد التفعيل، تظهر مطالبة بالتبديل إلى الوضع الآلي)	تفعيل الالاصقات وإلغاء تفعيلها	تغييرات الالاصةة
عرض الرقم التسلسلي (SN) Dexcom G6 لجهاز إرسال أو رمز الإقران والرقم التسلسلي الخاصين Dexcom G7 الخاصين بجهاز FreeStyle Libre 2 Plus عرض مدة ارتداء مستشرع وتكوين التنبية	عرض وتعديل الرقم التسلسلي (SN) Dexcom G6 لجهاز الإرسال أو رمز الإقران والرقم التسلسلي الخاصين بجهاز Dexcom G7، والتبدل بين العلامات التجارية للمستشرعات وطُرُزها (بين تغييرات الالاصقة) بدء تشغيل مستشرع FreeStyle Libre 2 Plus الارتداء، وتكوين إعدادات التنبية	إدارة المستشرع

الوضع الآلي	الوضع اليدوي	ما يمكنك فعله
يوقف النظام تلقائياً ضخ الأنسولين الآلي مؤقتاً بناءً على قيمة جلوكوز المستشعر/التتبؤ. التبديل إلى الوضع اليدوي لإيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً يدوياً.	إيقاف الأنسولين مؤقتاً بشكل يدوي لمدة محددة تصل إلى ساعتين. بدء الأنسولين يدوياً.	إيقاف الأنسولين مؤقتاً وبدؤه
مراجعة تفاصيل السجل	مراجعة تفاصيل السجل	تفاصيل السجل
إدخال قراءات مستوى جلوكوز الدم لحفظها في History Details (تفاصيل السجل)	إدخال قراءات مستوى جلوكوز الدم لحفظها في History Details (تفاصيل السجل)	إدخال مستوى جلوكوز الدم
انظر "التببيهات والإجراءات وإشعارات رسائل التنذير" في الصفحة ١٥٩ للحصول على قائمة بالتببيهات والإشعارات.		كيف سيتم إعلامك

٣ Omnipod 5 على نظام عامّة

التعرف على أوضاع النظام

يوضح مؤشر الوضع وضع التشغيل الحالي لنظام 5 Omnipod.

الشكل	الوصف
	يتم عرضه في حال عدم وجود اتصال باللاصقة أو عدم وجود لاصقة فعالة.
	يُعرض عندما يكون نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي وتتوفر اللاصقة عملية ضخ الأنسولين الآلية.
	يُعرض عندما يكون نظام 5 Omnipod في حالة "الوضع الآلي: محدود". ويُعد السبب الأكثر شيوعاً لذلك هو عدم استقبال اللاصقة لقيم جلوکوز المستشعر. واستجابةً لذلك، يقوم النظام بضخ الأنسولين الأساسي بناءً على حساب الإعدادات التي أدخلها المستخدم ومعدل ضخ الأنسولين السابق. تحقق من المستشعر للتأكد من أنه يعمل. قد يسهم أيضاً وضع اللاصقة والمستشعر في فقدان الاتصال بين الجهازين.
	يُعرض عندما يكون نظام 5 Omnipod في الوضع اليدوي ويقوم بالضخ وفق برنامج الأنسولين الأساسي الفعال.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٤

إعداد تطبيق Omnipod 5

المحتويات

٤,١ إعداد حسابك	١
٤,٢ الاستعداد لتدريبك	٦٦
٤,٢ محتويات مجموعة الأدوات التمهيدية لنظام Omnipod 5	٦٧
العناصر الازمة لتدريبك	٦٧
٤,٣ الإعدادات العامة في جهاز التحكم المتوفر من Insulet	٦٨
تشغيل جهاز التحكم وتسجيل الدخول إليه	٦٨
إعداد التدريب	٦٩
إعداد جهاز التحكم	٧٠
تخصيص جهاز التحكم	٧٠
إعداد رقم التعريف الشخصي PIN على جهاز التحكم	٧٠
تشغيل الإشعارات والصوت على جهاز التحكم	٧١
٤,٤ إعدادات معدل الأنسولين الأساسي	٧٢
تعيين الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي	٧٢
إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي	٧٣
تسمية برنامج الأنسولين الأساسي	٧٣
حدد الفترات	٧٤
راجع برنامج الأنسولين الأساسي	٧٥
تكوين معدل الأنسولين الأساسي المؤقت	٧٦
٤,٥ إعدادات الجرعة	٧٧
قيم الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق	٧٧
حدد الفترات	٧٧
حدد الفترات	٧٨
عامل التصحيح	٧٩
حدد الفترات	٨٠
فترة تأثير الأنسولين	٨١
الحد الأقصى للجرعة	٨١
الجرعة الممتدة	٨٢
٤,٦ اكتمل إعداد التطبيق	٨٢
٤,٧ حفظ الإعدادات الخاصة بك كمرجع	٨٣

تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضخ الأنسولين بشكل أساسي ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسبة) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

٤،١ إعداد حسابك

لاستخدام تطبيق 5 Omnipod، يتعين عليك تسجيل الدخول إلى omnipod.com لإدخال معلومات العلاج. إذا كان لديك بالفعل حساب Omnipod، فاستخدم معرف Omnipod نفسه وكلمة المرور.

إذا كنت بحاجة إلى إنشاء معرف Omnipod :

١. انتقل إلى <https://omnipod.com/setup>.
٢. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإعداد حسابك.

٤،٢ الاستعداد للتدريب

إذا كنت تستخدم Omnipod لأول مرة، فقد تحتاج إلى مقابلة مدرس 5 Omnipod لإعداد تطبيق Omnipod 5، واللاصقة الأولى، والمستشعر. سيساعدك مقدم الرعاية الصحية على تنسيق وإعداد التدريب المناسب لك.

للبدء مباشرة في التعرف على نظام 5 Omnipod، راجع دليل المستخدم التقني.

ملاحظة: للحصول على معلومات تدريبية حول مستشعر Dexcom، ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom.

ملاحظة: للحصول على معلومات تدريبية حول مستشعر Freestyle Libre 2 Plus، ارجع إلى تعليمات استخدام مستشعر Freestyle Libre 2 Plus.

محتويات مجموعة الأدوات التمهيدية لنظام Omnipod 5

تحتوي شحنة الأولى على العناصر التي تحتاج إليها لبدء استخدام نظام 5 Omnipod .
تحتوي مجموعة الأدوات التمهيدية لنظام 5 Omnipod المقدمة من Insulet على:

- جهاز تحكم 5 Omnipod
- سلك الشاحن USB والمحول
- دليل المستخدم

بعد إفراج الشحنة، استخدم ملصق "Contents" (المحتويات) الموجود على جانب العبوة للتأكد من حصولك على كل شيء.

يجب الحصول على نظام Dexcom أو مستشعر Dexcom أو موزع معتمد. ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom .

ينبغي الحصول على مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ومستلزماته من مركز Care أو من موزع معتمد. ارجع إلى تعليمات استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus .

العناصر الازمة لتدريبك

- جهاز التحكم وسلك الشحن والمحول
 - مستلزمات مستشعر الجلوكوز:
 - نظام Dexcom G6، ومستشعر Dexcom G6، وجهاز الإرسال، وتطبيق Dexcom G6
 - نظام Dexcom G7، ومستشعر Dexcom G7، وتطبيق Dexcom G7
 - نظام Freestyle Libre 2 Plus، FreeStyle Libre 2 Plus، ومستشعر Freestyle Libre 2 Plus
 - لاصقان
 - دليل المستخدم التقني وأو دليل المستخدم
 - جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم
 - شرائط الاختبار وأداة الوخذ (متاح في العديد من الصيدليات)
 - قنينة من أنسولين 100-U سريع المفعول (انظر صفحة الصفحة ٧ للحصول على معلومات عن أنواع الأنسولين المعتمدة للاستخدام مع اللاصقة)
 - ماسحات كهربية
 - التعليمات المقدمة من مقدم الرعاية الصحية مع إعدادات تطبيق 5 Omnipod المصممة خصوصاً لتلبية احتياجاتها. وتشمل هذه الإعدادات برنامج الأنسولين الأساسي، ونسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات، وعامل التصحيف، والجلوكوز المستهدف، وفترة تأثير الأنسولين
- ملاحظة:** تأكد من شحن جهاز التحكم قبل بدء التدريب. لشحن جهاز التحكم، انظر "شحن بطارية جهاز التحكم" في الصفحة ٢٠٢ .

٤.٣ الإعدادات العامة في جهاز التحكم المتوفر من Insulet

تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضغط الأنسولين أو نقص ضغطه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضغط الأنسولين بشكل أساسي ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكوز المستهدف وتصحيف فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

ملاحظة: يؤدي الضغط على سهم الرجوع الظاهر على الشاشة إلى العودة إلى الشاشة السابقة. ومع ذلك، قد يؤدي الضغط على الزر **CANCEL** (إلغاء) في أي خطوة من خطوات الإعداد إلى الرجوع إلى الشاشة الأولى من كل قسم ويحذف أي إدخالات في هذا القسم. تظهر شاشة منبثقة تحذرك من احتمالية فقدان هذه الإدخالات.

تشغيل جهاز التحكم وتسجيل الدخول إليه

تحذير: لا توصل جهاز التحكم إلا بشبكات Wi-Fi موثوقة. تجنب الاتصال بشبكات Wi-Fi العامة، مثل تلك الموجودة في المطارات والملاهي وغيرها، لأن هذه الشبكات غير آمنة وقد ينتج عن ذلك تعريض جهاز التحكم للبرامج الضارة. لا توصل الجهاز بشبكات Wi-Fi العامة أثناء إعداد نظام Omnipod 5 لأول مرة.

- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل الموجود على الجانب الأيمن حتى يظهر شعار الشركة المصنعة للجهاز.

- اختر اللغة.

- يقوم جهاز التحكم بتنفيذ سلسلة من عمليات الفحص. إذا طلب منك ذلك، فامنح الأذونات واتصل بشبكة Wi-Fi. انظر الصفحة ١٨٥. انظر الصحفة ١٨٥ لمزيد من التفاصيل.

ملاحظة: تتيح شريحة SIM على جهاز تحكم 5 Omnipod إرسال البيانات واستقبالها عبر الشبكة الخلوية في حال عدم اتصال جهاز التحكم بشبكة Wi-Fi. إذا توقفت عن استخدام تطبيق Omnipod 5 عبر شبكة خلوية على جهاز التحكم، فقد تبادر شركة Insulet بإلغاء تفعيل شريحة SIM. يرجى ملاحظة أن جهاز التحكم لا يزال يعمل باستخدام شبكته Wi-Fi. إذا عدت إلى استخدام تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم بعد فترة زمنية كبيرة، فيرجى الاتصال بخدمة العناية بالزبائن لطلب إعادة تفعيل شريحة SIM للحصول على تغطية كاملة عبر كل من الشبكة الخلوية وشبكة Wi-Fi. وتم إعادة تفعيل شريحة SIM عند الطلب.

٤. إعداد تطبيق Omnipod 5

٤. قم بتسجيل الدخول باستخدام معرف Omnipod:

أ. أدخل اسم المستخدم.

ب. أدخل كلمة المرور.

ج. انقر على **SIGN IN** (تسجيل الدخول).

ملاحظة: اسم المستخدم وكلمة المرور حساسان لحالة الأحرف.

إعداد التدريب



DO NOT PROCEED

You must complete training before you can use this product!

The training includes:

- ✓ Set up and change your Pod
- ✓ Create and edit your Basal Program
- ✓ Calculate your bolus
- ✓ Pause your insulin delivery
- ✓ Respond to your system alarms and notifications
- ✓ Set up Omnipod 5 App
- ✓ Connect your Sensor to Omnipod 5 App

Adequate training is critical to the safe and effective use of this product. Improper setup and/or use of the Omnipod 5 may cause under- or over-delivery of insulin, which may lead to hypo- or hyper-glycemia, and may put your health and safety at risk, and could lead to death.

I understand and acknowledge the terms above.

CONTINUE

بعد تسجيل الدخول إلى جهاز التحكم، سيطلب منك

جدولة التدريب أو تأكيده لنظام Omnipod 5.

بعد التدريب أمرًا بالغ الأهمية للاستخدام الآمن والفعال لنظام Omnipod 5.

١. انقر على مربع الاختيار إذا كنت تفهم وتقرب بأهمية إكمال التدريب.

٢. انقر على **CONTINUE** (متابعة).

إعداد جهاز التحكم

تحذير: تأكّد دوماً من أن تطبيق 5 Omnipod هو التطبيق الخاص بك قبل استخدامه. قد يؤدي استخدام تطبيق 5 Omnipod خاص بشخص آخر إلى ضخ كمية أنسولين غير صحيحة للكلٍ مبكراً.

تخصيص جهاز التحكم

اتبع الخطوات أدناه لتخصيص جهاز التحكم.

١. انظر إلى رسالة شاشة مخصصة (حروف على الأقل)، وانقر على **Done (تم)**، ثم انقر على **CONTINUE (متابعة)**.

تظهر شاشة بها العديد من صور الخلفية.

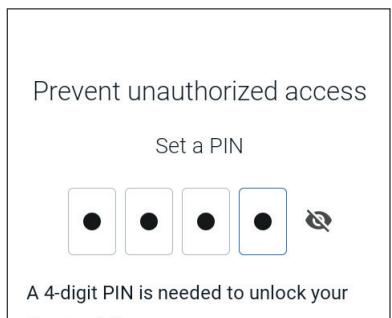
٢. اسحب إلى اليمين أو اليسار لرؤية المزيد من الصور. انقر فوق الصورة المفضلة لديك، ثم انقر على **CONTINUE (متابعة)**.

ملاحظة: عندما تقوم بتنشيط جهاز التحكم، سترى رسالة الشاشة المخصصة لك وصورة الخلفية. تأكّد دائمًا من أن جهاز التحكم هو خاصتك قبل استخدامه.

إعداد رقم التعريف الشخصي PIN على جهاز التحكم

لحماية الجهاز من الاستخدام غير المقصد أو لمسات الشاشة غير المقصودة، يجب عليك إنشاء رقم تعريف شخصي أو PIN مكون من ٤ أرقام.

لتعيين رقم التعريف الشخصي PIN:



١. اختر ٤ أرقام لتكون رقم التعريف الشخصي PIN. ستحتخدم رقم التعريف الشخصي PIN هذا في كل مرة تقوم فيها بتنشيط جهاز التحكم. قد ترغب في تسجيل رقم التعريف الشخصي PIN في مكان آمن.

نصيحة: لجعل رقم التعريف الشخصي PIN مرئياً، انقر على رمز العين الموجودة يمين حقل إدخال رقم PIN. لإخفاء الرقم، انقر على رمز العين مرة أخرى.

٢. انقر على أحد الحقول لعرض لوحة الأرقام. ادخل رقم التعريف الشخصي PIN المكون من ٤ أرقام. انقر على **Done (تم)**.

٣. أدخل الأرقام الأربع نفسمها مرة أخرى لتأكيد رقم التعريف الشخصي PIN. انقر على **DONE (تم)**. إذا لم يتطابق إدخال رقم التعريف الشخصي PIN الثاني مع الرقم الأول، يجب عليك تكرار الخطوات أعلاه.

٤ Omnipod 5 تطبيق إعداد

تشغيل الإشعارات والصوت على جهاز التحكم

Notifications

To use the Omnipod 5 app, keep Notifications on. Notifications alert you when an issue needs your attention. You cannot use the app if you turn off Notifications.

I UNDERSTAND

١. اقرأ الرسالة التي توضح أهمية تشغيل إشعارات تطبيق 5 Omnipod. لا يمكنك الدخول إلى التطبيق أو استخدامه إذا قمت بابقاء تشغيل الإشعارات.

﴿ انقر على **I UNDERSTAND** (أفهم ذلك). ﴾

Sound

Avoid setting your controller or smartphone to Silent, Vibrate, or any other setting that prevents you from hearing alarms or notifications from your Omnipod 5 App.

The Pod will still sound, and you will be able to see the alarm or notification in the App.

I UNDERSTAND

٢. اقرأ الرسالة التي توضح أهمية تشغيل الصوت على تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تقم بتشغيل الصوت، فقد نفوتك رسائل مهمة.

﴿ انقر على **I UNDERSTAND** (أفهم ذلك). ﴾

إذا قمت بكتم صوت جهازك، فسيظل تطبيق 5 Omnipod قادرًا على إصدار صوت للإنذارات والتبيهات المهمة، مثل "تحذير جلوكوز منخفض". ولن يتم كتم صوت اللاصقة.

٤، ٤ | إعدادات معدل الأنسولين الأساسي

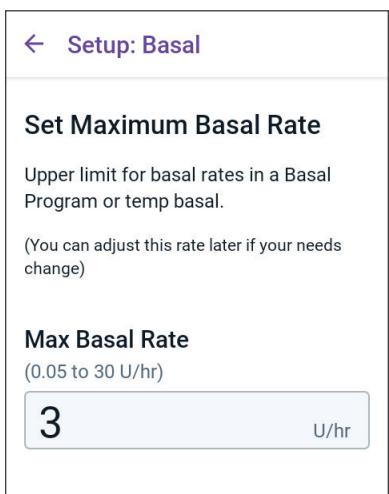
تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضخ الأنسولين بشكل أساسي ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكريوبهيدرات (IC)، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكوز المستهدف وتصحيف فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

بعد ذلك، سوف تقوم بتعيين إعدادات الأنسولين الأساسي التي سيتم استخدامها لضخ الأنسولين الأساسي أثناء العمل في الوضع اليدوي.

١. انقر على **SET UP PROFILE** (إعداد الملف).
٢. انقر على السهم (<) الظاهر على شاشة Basal (الأنسولين الأساسي) للانتقال إلى الشاشة التالية.

تعيين الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي

يحدد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي الحد الأعلى لمعدل الأنسولين الأساسي الذي يمكنك استخدامه أثناء العمل في الوضع اليدوي.



١. انقر على حقل **Max Basal Rate** (الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي).
 ٢. قـ بالتمرير حتى تصل إلى الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي الذي تريده. عندما يكون الرقم الصحيح في وسط بكرة التمرير، انقر على الرقم لتحديده.
 ٣. نصيحة: بدلـاً من ذلك، يؤدي النقر خارج بكرة التمرير إلى تحديد القيمة الموجودة في وسط بكرة التمرير.
 ٤. انقر على **NEXT** (التالي).
- ملاحظة:** يمكنك تعديل الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي في ما بعد، إذا غيرت احتياجاتك. راجع "الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي" في الصفحة ٤٠.

إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي

الخطوة التالية هي إنشاء برنامج أنسولين أساسي. للحصول على وصف لمعدلات الأنسولين الأساسي وفترات الأنسولين الأساسي وبرامج الأنسولين الأساسي، انظر "برامج الأنسولين الأساسي" في الصفحة ١٠٥.

انقر على **NEXT** (التالي) في شاشة الوصف Create Basal Programme (إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي) للمتابعة.

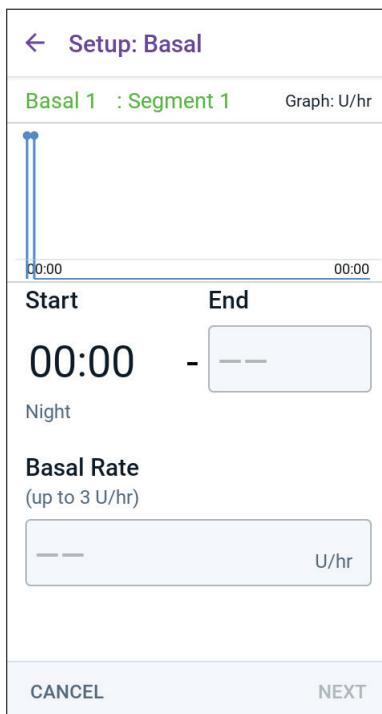


تسمية برنامج الأنسولين الأساسي

الاسم الافتراضي لبرنامج الأنسولين الأساسي هو **Basal 1** (الأنسولين الأساسي ١).

١. لتغيير الاسم، انقر على حقل **Name** (اسم البرنامج) وأدخل الاسم الجديد، ثم انقر على **Done** (تم).
٢. انقر على **NEXT** (التالي).

حدد الفترات



يمكنك إنشاء ما يصل إلى ٤ فترات خلال برنامج الأنسولين الأساسي من منتصف الليل إلى منتصف الليل التالي. يكون **Start Time** (وقت البدء) لفترة الأولى دائمًا ١٢:٠٠ صباحاً.

- انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) ومرر لتحديد وقت الانتهاء المطلوب.

انقر على حقل **Basal Rate** (معدل الأنسولين الأساسي) ومرر لتحديد معدل الأنسولين الأساسي للفترة.

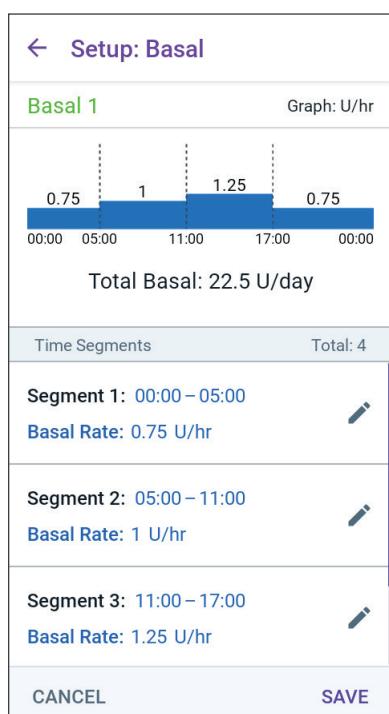
ملاحظة: يتم عرض الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي الذي أدخلته سابقاً تحت نص **Basal Rate** (معدل الأنسولين الأساسي). لا يمكنك إدخال معدل أنسولين أساسي أكبر من هذا الرقم.

ملاحظة: يظهر الخطان العموديان باللون الأزرق في الرسم البياني بالقرب من أعلى الشاشة وقت البدء والانتهاء لفترة الأنسولين الأساسي. يظهر معدل الأنسولين الأساسي المحدد للفترة بين الخطين العموديين.

- تحقق من قيم أوقات البدء والانتهاء ومعدل الأنسولين الأساسي. ثم انقر على **NEXT** (التالي).

إذا لم يغطّ برنامج الأنسولين الأساسي الفترة من ١٢:٠٠ صباحاً إلى ١٢:٠٠ صباحاً، فيجب عليك إضافة فترات إضافية. كرر الخطوات من ١ إلى ٣ حسب الحاجة حتى تنتهي الفترة الأخيرة عند منتصف الليل.

٤ Omnipod 5 إعداد تطبيق



راجع برنامج الأنسولين الأساسي

تختص الشاشة التالية أوقات البدء والانتهاء، ومعدل الأنسولين الأساسي لكل فترة من برنامج الأنسولين الأساسي.

١. انقر على **CONTINUE** (متابعة) لمراجعة برنامج الأنسولين الأساسي.

٢. تحقق من صحة الرسم البياني وقيمة الفترات الفردية.

ستجد قائمة بإجمالي الكمية اليومية للأنسولين الأساسي الذي يتم ضخه بواسطة برنامج الأنسولين الأساسي هذا أسفل الرسم البياني.

٣. لتغيير وقت الانتهاء أو معدل الأنسولين الأساسي لإحدى الفترات:

أ. انقر على الصف الذي يحتوي على الفترة التي ترغب في تغييرها.

ب. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) وأدخل وقت الانتهاء الجديد للفترة.

ج. انقر على حقل **Basal Rate** (معدل الأنسولين الأساسي) وأدخل معدل الأنسولين الأساسي المرغوب فيه.

د. انقر على **NEXT** (التالي).

٤. قم بتعيين وقت الانتهاء ومعدل الأنسولين الأساسي لأي فترات تالية، حسب الحاجة.

عندما يكون برنامج الأنسولين الأساسي صحيحًا، انقر على **SAVE** (حفظ).

٥. لإضافة فترة جديدة:

أ. انقر على الصف الذي يحتوي على وقت بدء الفترة الجديدة.

ب. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) وأدخل وقت بدء الفترة الجديدة كوقت انتهاء هذه الفترة.

ج. قم بتغيير معدل الأنسولين الأساسي، إذا لزم الأمر.

د. انقر على **NEXT** (التالي).

٦. قم بتعيين وقت الانتهاء ومعدل الأنسولين الأساسي لأي فترات تالية، حسب الحاجة.

٧. لحذف فترة:

أ. لاحظ وقت انتهاء الفترة التي ترغب في حذفها.

ب. انقر على الفترة التي تسبق الفترة التي ترغب في حذفها.

ج. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) وأدخل وقت الانتهاء للفترة التي ترغب في حذفها.
يؤدي هذا إلى "الكتابية فوق" الفترة التي ترغب في حذفها.

د. انقر على **NEXT** (التالي).

هـ. قم بتعيين وقت الانتهاء ومعدل الأنسولين الأساسي لأي فترات تالية، حسب الحاجة.

٧. عندما يكون برنامج الأنسولين الأساسي صحيحاً، انقر على **SAVE** (حفظ).

ملاحظة: إذا كان معدل الأنسولين الأساسي لأي فترة هو 0 U/hr ، فسيقوم تطبيق 5 Omnipod بعرض رسالة تنبهك إلى هذا. انقر على **OK** (موافق) إذا كان معدل 0 U/hr صحيحاً. وخلاف ذلك، انقر على **CANCEL** (إلغاء) لتحرير الفترة التي تتضمن المعدل 0 U/hr .

ملاحظة: لإنشاء برامج أنسولين أساسي إضافية بعد اكتمال الإعداد، ابدأ من الصفحة ١٠٧ وابدأ الخطوات مجدداً.

تكوين معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

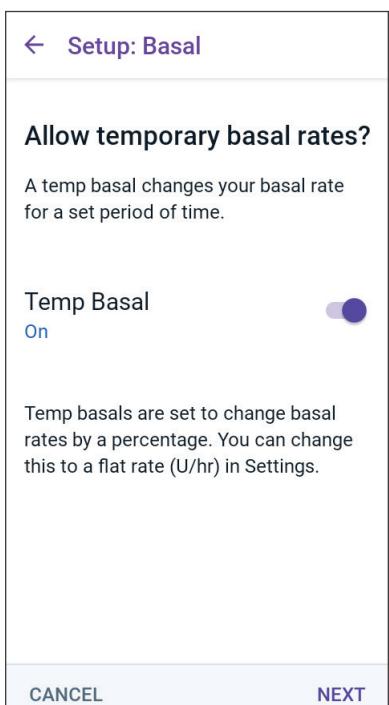
للحصول على وصف للمعدلات المؤقتة من الأنسولين الأساسي، التي تسمى أيضاً معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة، انظر الصفحة ١١١.

ملاحظة: يكون معدل الأنسولين الأساسي المؤقت متاحاً في الوضع اليدوي فقط.

١. إذا كنت تريدين إمكانية استخدام معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة، فانقر على زر التبديل لضبطه على الموضع **ON** (تشغيل). يكون زر التبديل في الموضع **ON** (تشغيل) عندما يكون في الجانب الأيمن وباللون الأزرق.

إذا قمت بتشغيل معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة، فيسitem استخدام النسبة المئوية بشكل افتراضي. لتحديد معدل الأنسولين الأساسي المؤقت كمعدل ثابت (U/hr)، انظر "معدل الأنسولين الأساسي المؤقت" في الصفحة ١٤٠.

٢. انقر على **NEXT** (التالي).



٤،٥ إعدادات الجرعة

بعد ذلك، ستقوم بتعيين إعدادات الجرعة التي سيتم استخدامها لحساب الجرعة في حاسبة SmartBolus يمكنك تعديل إعدادات الجرعة لاحقاً، إذا تغيرت احتياجاتك (انظر "إعدادات الجرعة" في الصفحة ٦ لمزيد من المعلومات).

- انقر على السهم (>) الموجود في شاشة Bolus (الجرعة) للانتقال إلى شاشة الوصف Target Glucose & Correct Above (الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق).
- انقر على NEXT (التالي) للانتقال إلى شاشة الفترة.

قيم الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق

يتم استخدام قيم الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق في كل من الوضعين الآلي واليدوي.

- في الوضع الآلي، سيتم تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً للوصول بمستوى الجلوكوز لديك إلى قيمة الجلوكور المستهدف.

- في كل من الوضعين الآلي واليدوي، تهدف حاسبة SmartBolus إلى الوصول بمستوى الجلوكوز لديك إلى قيمة الجلوكوز المستهدف. وتقوم حاسبة SmartBolus بضخ جرعة تصحيح إذا كانت قيمة الجلوكور الحالية أعلى من قيمة تصحيح فوق.

Setup: Bolus	
Segment 1	
Start	End
00:00	- 09:00
Night	Morning
Target Glucose (110 to 150 mg/dL)	
110 mg/dL	
Correct Above (Target Glucose to 200 mg/dL)	
120 mg/dL	
CANCEL	NEXT

حدد الفترات

يمكنك وضع ما يصل إلى ثمانية أهداف مختلفة لجلوكوز الدم لأوقات مختلفة من اليوم. لضبط مستوى الجلوكوز المستهدف وقيم تصحيح فوق كل فترة:

- انقر على حقل End Time (وقت الانتهاء). وحدد وقت الانتهاء للفترة.
- انقر على حقل Target Glucose (الجلوكوز المستهدف) وحدد معدل الجلوكوز المستهدف لهذه الفترة.
- انقر على حقل Correct Above (تصحيح فوق) وحدد قيمة "تصحيح فوق" لهذه الفترة.
- قم بالرجوعة ثم انقر على NEXT (التالي).

← Setup: Bolus

Review the Target Glucose and Correct Above values entered for each time segment.

Time Segments	Total: 3
Segment 1: 00:00 – 09:00	
Target Glucose: 110 mg/dL	
Correct Above: 120 mg/dL	
Segment 2: 09:00 – 12:00	
Target Glucose: 120 mg/dL	
Correct Above: 120 mg/dL	
Segment 3: 12:00 – 00:00	
CANCEL	SAVE

٥. كرر الخطوات المذكورة أعلاه حسب الحاجة حتى تحدد قيماً للفترة التي تنتهي عند منتصف الليل.
٦. راجع فترات الملف على مدار الـ ٢٤ ساعة بالكامل.
٧. لتغيير أي من الإدخالات:
 - أ. انقر على الصف الذي يحتوي على الإدخال المراد تغييره وأندخل القيمة الصحيحة
 - ب. قم بالمراجعة وصحح أي فترات متبقية حسب الحاجة
 ٨. عندما تكون الفترات والقيم صحيحة، انقر على **SAVE** (حفظ).

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)

تحدد نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات أو "نسبة IC" عدد الكربوهيدرات التي تغطيها وحدة واحدة من الأنسولين.

تستخدم حاسبة SmartBolus نسبة IC لحساب حصة الوجبة من الجرعة المقترنة. يمكنك إنشاء ما يصل إلى ثمانية فترات من نسبة IC في اليوم.

انقر على **NEXT** (التالي) في شاشة الوصف (NEXT) (تعين نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)) للانتقال إلى شاشة فترة (IC) (نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات).

← Setup: Bolus

Segment 1

Start	End
00:00	-
Night	
1 Unit of insulin covers (1 to 150 g carbs)	
	9

حدد الفترات

١. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) وحدد وقت الانتهاء للفترة.
٢. انقر على حقل **1 Unit of insulin covers** (١ وحدة من الأنسولين تغطي) وحدد قيمة نسبة IC للفترة.
٣. انقر على **DONE** (تم) لإغلاق لوحة الأرقام.
٤. قم بالمراجعة ثم انقر على **NEXT** (التالي).
٥. كرر الخطوات المذكورة أعلاه حسب الحاجة حتى تحدد قيماً للفترة التي تنتهي عند منتصف الليل.

٤ Omnipod 5 إعداد تطبيق

← Setup: Bolus

Review the Insulin to Carb (IC) Ratio values entered for each time segment.

Time Segments	Total: 4
Segment 1: 00:00 – 06:00	<input type="text"/> 1 U of insulin covers: 10 g of carbs
Segment 2: 06:00 – 11:00	<input type="text"/> 1 U of insulin covers: 8 g of carbs
Segment 3: 11:00 – 17:00	<input type="text"/> 1 U of insulin covers: 9 g of carbs
Segment 4: 17:00 – 00:00	<input type="text"/>
CANCEL <input type="button" value="SAVE"/>	

٦. راجع فترات نسبة IC على مدار ٢٤ ساعة.
٧. انقر أي من الإدخالات:
 - أ. انقر على الصف الذي يحتوي على الإدخال المراد تغييره وأدخل القيمة الصحيحة.
 - ب. قم بالمراجعة وصحح أي فترات متبقية حسب الحاجة.
٨. عندما تكون الفترات والقيم صحيحة، انقر على **SAVE** (حفظ).

عامل التصحيح

يحدد عامل التصحيح لديك مدى تأثير وحدة واحدة من الأنسولين في خفض مستوى الجلوكوز. على سبيل المثال، إذا كان عامل التصحيح $2,8\text{ (}50\text{)}%$ ، فإن وحدة واحدة من الأنسولين ستقوم بخفض مستوى الجلوكوز لديك بمقدار $(mg/dL\text{ }50)\text{ mmol/L }2,8$.

تستخدم حاسبة SmartBolus عامل التصحيح لحساب حصة التصحيح من الجرعة المقترحة. يمكنك إنشاء ما يصل إلى ثمانية فترات من عامل التصحيح في اليوم.

◀ انقر على **NEXT** (التالي) في شاشة الوصف Set Correction Factors (تعيين عوامل التصحيح) للانتقال إلى شاشة الفترة.

حدد الفترات

← Setup: Bolus

Segment 1

Start	End
00:00	- --
Night	

1 Unit of insulin lowers glucose by
(1 to 400 mg/dL)

← Setup: Bolus

Review the Correction Factor values entered for each time segment.

Time Segments	Total: 1
Segment 1: 00:00 – 00:00	
1 U of insulin lowers glucose by: 50 mg/dL	

CANCEL **SAVE**

١. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) وحدد وقت الانتهاء للفترة.
٢. انقر على حقل **glucose by** (وحدة واحدة من الأنسولين تخفض نسبة الجلوكوز بنسبة) وقم بتحديد عامل التصحيح لهذه الفترة.
٣. قم بالمراجعة ثم انقر على **NEXT** (التالي).
٤. كرر الخطوات المذكورة أعلاه حسب الحاجة حتى تحدد قياماً للفترة التي تنتهي عند توقيت منتصف الليل.
٥. راجع فترات الملف على مدار الـ ٢٤ ساعة بالكامل.
٦. لتغيير أي من الإدخالات:
 - أ. انقر على الصف الذي يحتوي على الإدخال المراد تغييره وأدخل القيمة الصحيحة.
 - ب. راجع وصحح أي فترات متبقية حسب الحاجة.
٧. عندما تكون الفترات والقيم صحيحة، انقر على **SAVE** (حفظ).

فترة تأثير الأنسولين

← Setup: Bolus

Set Duration of Insulin Action

The length of time that insulin remains active and available in your body after a correction or meal bolus.

Duration of Insulin Action (2 to 6 hrs)

-- hrs

CANCEL NEXT

فترة تأثير الأنسولين هي الفترة الزمنية التي يظل خلالها الأنسولين فعالاً في جسمك. تستخدم حاسبة SmartBolus هذا الإعداد لتحديد مقدار الأنسولين المتبقي في جسمك من الجرعات السابقة (ما يُسمى "كمية الأنسولين في الجسم" أو IOB).

١. انقر على حقل **Duration of Insulin Action** (فترة تأثير الأنسولين) وقم بالتمرير لتحديد فترة تأثير الأنسولين.
٢. انقر على **NEXT** (التالي).

← Setup: Bolus

Set Maximum Bolus

The maximum amount of insulin that you can request in a single bolus.

Max Bolus (0.05 to 30 U)

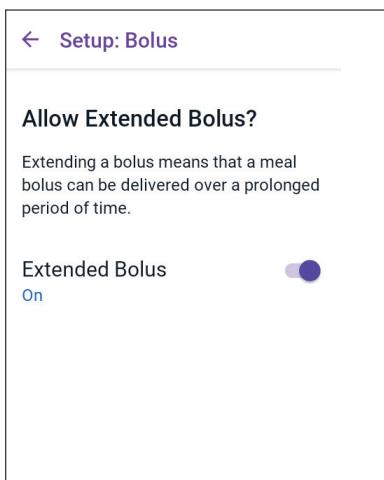
-- U

الحد الأقصى للجرعة

لن يسمح لك تطبيق 5 Omnipod بطلب جرعة أعلى من إعداد الحد الأقصى للجرعة. ستظهر لك رسالة إذا كانت حاسبة SmartBolus تقوم بحساب جرعة أعلى من هذه الكمية.

١. انقر على حقل **Max Bolus** (الحد الأقصى للجرعة) وأدخل الحد الأقصى للجرعة. انقر على **DONE** (تم) لإغلاق لوحة الأرقام.
٢. انقر على **NEXT** (التالي).

الجرعة الممتدة



يتيح لك تمديد الجرعة إعطاء جزء من الجرعة في بداية الوجبة مع نقطير باقي جرعة الوجبة على مدار فترة زمنية مختارة.

ملاحظة: تكون Extended Bolus (جرعة الممتدة) متاحة في الوضع اليدوي فقط.

١. قم بتبديل زر Extended Bolus (جرعة ممتدة) لتعيين ميزة الجرعة الممتدة على الوضع ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).
٢. انقر على NEXT (التالي).

٤،٦ اكتمل إعداد التطبيق

تهانينا! لقد اكتمل إعداد تطبيق Omnipod 5.

عندما تكون مستعداً لتوصيل المستشعر بنظام Omnipod 5. انظر الفصول ١٩ و ٢٠ و ٢١ للحصول على تعليمات كيفية توصيل المستشعر بالنظام.

عندما تكون مستعداً لتفعيل أول لاصقة لك، انتقل إلى "٥،١" بدء عملية تفعيل اللاصقة" في الصفحة ٨٦.

٤,٧ حفظ الإعدادات الخاصة بك كمرجع

تحذير: لا تُعدّ تعين تطبيق 5 Omnipod قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية. سيؤدي هذا إلى مسح جميع الإعدادات ومعدل الأنسولين الأساسي التكيفي وسجل البيانات، وسيطلب منك تغيير اللاصقة الفعلة. قبل إعادة التعين أو مسح بيانات التطبيق، تأكّد من أن لديك سجلاً حالياً بالإعدادات ولاصقة جديدة مع المستلزمات لاستخدامها عند إعادة تشغيل التطبيق.

قبل بدء استخدام تطبيق 5 Omnipod، دون جميع إعداداتك أو القبط صوراً لها واحفظها في مكان آمن يمكنك الرجوع إليه في المستقبل. ستكون هذه القائمة مفيدة إذا احتجت في أي وقت إلى إجراء عملية الإعداد مرة أخرى وإعادة إدخال إعدادات علاج الأنسولين الخاصة بك.

ستفقد جميع إعدادات علاج الأنسولين الخاصة بك وسجل بيانات الأنسولين إذا قمت بأي من الإجراءات المذكورة أدناه:

- الحصول على جهاز تحكم جديد
- إعادة تعين جهاز التحكم

نصيحة: استخدم الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم التقني هذا لتدوين كل إعداداتك. ستكون هذه القائمة مفيدة لك إذا احتجت إلى استبدال جهاز التحكم أو إعادة تثبيت تطبيق 5 Omnipod.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٥

تفعيل اللاصقة وتحفييرها

المحتويات

٨٦	٥،١ بدء عملية تفعيل اللاصقة
٨٩	٥،٢ إعداد لاصقة جديدة
٩٠	٥،٣ ملء المحقنة بالأنسولين
٩١	٤،٤ ملء اللاصقة وتفعيلها وتنشيفها وتشغيلها
٩٢	ملء اللاصقة بالأنسولين
٩٢	تفعيل اللاصقة
٩٤	تجهيز موضع اللاصقة
٩٤	إرشادات تحديد موضع اللاصقة
٩٥	أمثلة لموضع اللاصقة
٩٥	خريطه موضع اللاصقة (اختياري)
٩٦	تجهيز موضع الضinch
٩٧	إزالة لسان اللاصقة
٩٧	وضع اللاصقة
٩٨	بدء ضخ الأنسولين
٩٩	التاكيد من إحكام تثبيت اللاصقة
٩٩	٥،٥ التحقق من موضع الضinch
١٠٠	٦،٥ التبديل إلى الوضع الآلي
١٠١	٥،٧ إلغاء تفعيل لاصقة فعالة
١٠٣	٥،٨ المزيد من المعلومات حول استخدام اللاصقة
١٠٣	تجنب إصابة موضع الضinch بالالتهابات
١٠٤	معلومات إضافية

١، ٥ بدء عملية تفعيل اللاصقة

تحذير: لا ترتدي اللاصقة إذا كنت تعاني من الحساسية أو كنت تتحسس من المواد اللاصقة المصنوعة من الأكريليك، أو إذا كانت بشرتك رقيقة أو تتضرر بسهولة. قد يؤدي استخدام اللاصقة في ظل هذه الظروف إلى تعريض صحتك للخطر.

تحذير: كن مستعداً دائماً لحقن الأنسولين بطريقة بديلة في حال توقف ضخ الأنسولين من اللاصقة. أنت معرض بشكل متزايد لخطر الإصابة بفرط سكر الدم إذا انقطع ضخ الأنسولين لأن اللاصقة لا تستخدم إلا أنسولين 100-U سريع المفعول. إن عدم استخدام طريقة بديلة لضخ الأنسولين قد يؤدي إلى ارتفاع جلوكوز الدم للغاية أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA). اسأل مقدم الرعاية الصحية عن تعليمات التعامل مع انقطاع ضخ الأنسولين.

تحذير: لا تسمح للأطفال الصغار بالوصول إلى الأجزاء الصغيرة، مثل اللاصقة وملحقاتها، بما في ذلك اللسان. قد يتم ابتلاع الأجزاء الصغيرة، ما يشكل خطر الاختناق. فقد تسبب هذه الأجزاء الصغيرة، في حال ابتلاعها، في التعرض لإصابة داخلية أو التهاب.

تحذير: لا تستخدم مطلقاً أنسوليناً منتهي الصلاحية أو يبدو غائماً في اللاصقة حيث قد يكون تالفاً. قد يسبب استخدام أنسولين تالف أو منتهي الصلاحية الإصابة بفرط سكر الدم، ما يعرض صحتك للخطر.

تحذير: اتبع هذه الخطوات دائمًا عند تجهيز موضع الضخ. إذا لم يتم تنظيف الموضع بشكل ملائم أو إذا كانت يدك متسختين، فإنك تزيد من خطر تعرضك للالتهاب.

- غسل اليدين.

- تنظيف الجزء العلوي من قنينة الأنسولين بمساحة كحولية.

- تنظيف موضع الضخ بالماء والصابون أو بمساحة كحولية، وتركه حتى يجف تماماً.

- الحفاظ على المواد المعقمة بعيداً عن أي تلوث محتمل.

تحذير: لا تستخدم اللاصقة إذا كانت العبوة المعقمة مفتوحة أو تالفة، أو إذا سقطت اللاصقة بعد إزالتها من العبوة، أو إذا انتهت صلاحيتها حيث قد لا تعمل اللاصقة بشكل صحيح وقد يزيد ذلك من خطر تعرضك للالتهاب.

تحذير: لا تستخدم أي مكون من نظام 5 Omnipod (جهاز التحكم واللاصقة) إذا اشتبهت في حدوث تلف بعد حدث غير متوقع مثل سقوط النظام أو اصطدامه بسطح صلب. فاستخدام مكونات تالفة قد يعرض صحتك للخطر حيث قد لا يعمل النظام بشكل صحيح. إذا كنت غير متأكد من تلف مكون واحد أو أكثر، فتوقف عن استخدام النظام واتصل بخدمة العناية بالزبان للحصول على الدعم.

تحذير: قم دائمًا بالتبديل بين مواضع ضخ الأنسولين للمساعدة على منع حدوث مضاعفات في موضع الضخ مثل تندب الأنسجة والالتهاب. يقلل التبديل بين مواضع ضخ الأنسولين من خطر حدوث تندب. فاستخدام موضع به نسيج ندبي قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في امتصاص الأنسولين.

بعد إعداد تطبيق 5 لأول مرة، ستقوم بتفعيل اللاصقة الأولى. يجب تحفيير اللاصقة مرة واحدة على الأقل كل ٤٠ إلى ٧٢ ساعة (يومين إلى ٣ أيام) أو بعد ضخ ٢٠٠ وحدة من الأنسولين. استشر مقام الرعاية الصحية لتحديد ما إذا كان يجب عليك تحفيير اللاصقة بنواتر أكبر.

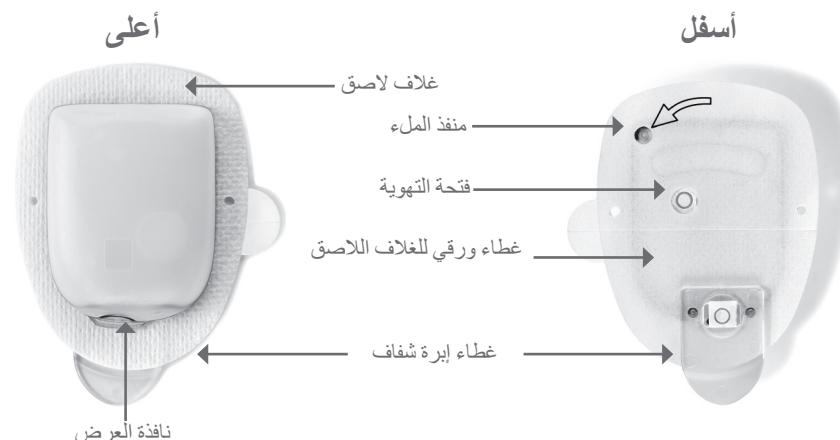
قبل تفعيل اللاصقة، قم بما يأتي:

١. اجمع المستلزمات الضرورية:

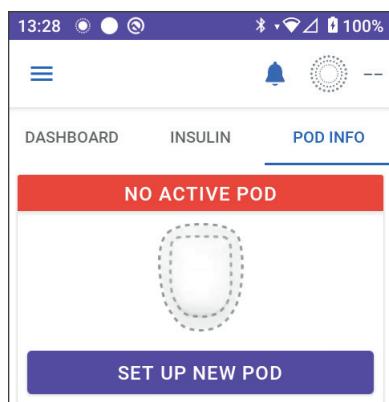
- قنية أنسولين 100-U سريع المفعول للاستخدام في نظام 5 Omnipod. انظر "١٠ أنواع الأنسولين المتوافقة" في الصفحة ٧ للحصول على قائمة بأنواع الأنسولين المعتمدة التي يمكن استخدامها مع نظام 5 Omnipod.
- لاصقة 5 Omnipod غير مفتوحة
- ماسحات كحولية
- جهاز تحكم مزود بتطبيق 5 Omnipod
- .٢ اغسل يديك قبل البدء وحافظ على نظافتها أثناء عملية تحفيير اللاصقة.
- .٣ افحص الأنسولين للتحقق من عدم وجود علامات فساد حسب تعليمات الاستخدام المقدمة من الشركة المصنعة.
- .٤ افحص عبوة اللاصقة بحثاً عن علامات الضرر. في حال عدم تعرضها للضرر، افتحها وافحص اللاصقة للتأكد من عدم وجود علامات ضرر.
- .٥ إذا كانت درجة حرارة الأنسولين أو اللاصقة أقل من ١٠ درجات مئوية (٥٠ درجة فهرنهايت)، فاتركها في جو دافئ بدرجة حرارة الغرفة قبل المتابعة.

٥ تفعيل اللاصقة وتغييرها

تأكد من أنك تستخدم لاصقة Omnipod 5 قبل بدء تفعيل اللاصقة. ابحث عن شعار Omnipod 5 على غطاء عليه اللاصقة وعبارة "Omnipod® 5" على اللاصقة. تحقق من غطاء عليه اللاصقة وعليه اللاصقة للتأكد من توافق المستشعر الذي ستستخدمه مع Omnipod 5.



٥،٢ إعداد لاصقة جديدة



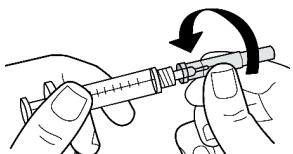
١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < (**Pod** (اللاصقة)) أو **POD INFO** < (الرئيسية) **Home** (معلومات اللاصقة)
٢. انقر على **SET UP NEW POD** (إعداد لاصقة جديدة).

٥،٣ ملء المحقنة بالأنسولين

تحذير: تجنب تماماً حقن فقاعات أو جيوب كبيرة من الهواء عند ملء اللاصقة بالأنسولين. فوجود الهواء في النظام قد يشغل المساحة التي كان يجب أن يشغلها الأنسولين، ما قد يؤثر في ضخ الأنسولين. قد ينتج عن هذا زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

الخطوة التالية هي ملء المحقنة المرفقة مع اللاصقة ("محقنة الماء") بالأنسولين:

١. استخدام ماسحات كحولية لتنظيف الجزء العلوي من قنينة الأنسولين.



٢. لف إبرة الماء بشكل آمن على محقنة الماء.



٣. اسحب إلى الخارج لإزالة الغطاء الواقي من الإبرة.

٤. حدد كمية الأنسولين التي ستضعها في اللاصقة. على سبيل المثال، لاستخدام اللاصقة لمدة ٧٢ ساعة، حدد كمية الأنسولين التي ستستخدمها خلال الـ ٧٢ ساعة التالية. يمكن أن يساعدك مقدم الرعاية الصحية على تحديد الكمية الصحيحة.

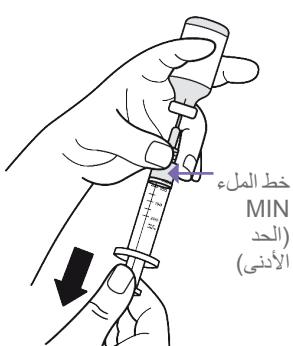
ملاحظة: تحتاج اللاصقة إلى ما لا يقل عن ٨٥ وحدة من أنسولين 100-U لبدء عملية التشغيل. يمكن للاصقة ضخ ما يصل إلى ٢٠٠ وحدة من أنسولين 100-U.

٥. اسحب الهواء إلى محقنة الماء حتى تصل إلى كمية الأنسولين التي تريدها.

٦. أدخل الإبرة في قنينة الأنسولين واحقن الهواء. يسهل حقن الهواء عملية سحب الأنسولين من القنينة.

٧. اقلب قنينة أنسولين 100-U ومحقنة الماء رأساً على عقب. اسحب المكبس إلى أسفل لسحب كمية الأنسولين المطلوبة من القنينة إلى محقنة الماء.

- املأ المحقنة على الأقل إلى علامة MIN (الحد الأدنى) من خط الماء.



- لملء اللاصقة بما يكفي من الأنسولين لضخ ٢٠٠ وحدة، اسحب المكبس إلى أسفل حتى يتوقف. سيكون هذا أقل من العلامة ٢٠٠.

٨. مع بقاء الإبرة داخل القبضة، انقر جانب المحقنة باصبعك لطرد أي فقاعات هواء حتى تتجمع في الجزء العلوي من المحقنة. ثم ادفع المكبس لإخراج أي فقاعات هواء من المحقنة إلى قبضة الأنسولين. اسحب المكبس إلى أسفل مرة أخرى، حسب الحاجة، لإعادة ملء محقنة الماء بكمية الأنسولين المطلوبة.
٩. أخرج الإبرة من القبضة.

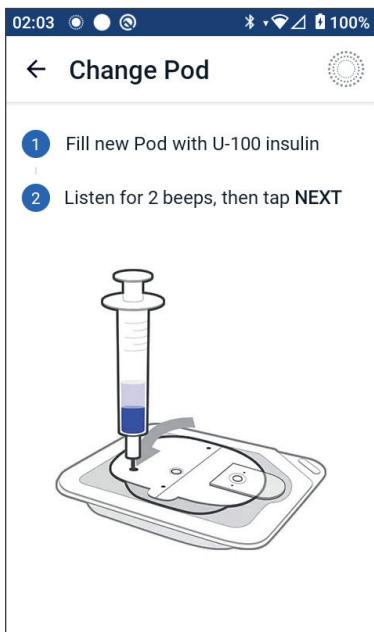
٤، ٥ ملء اللاصقة وتفعيلها وتنبيتها وتشغيلها

تحذير: تجنب تماماً استخدام اللاصقة إذا شعرت، أثناء ملء اللاصقة، بمقاومة كبيرة أثناء الضغط على المكبس لأسفل في محقنة الماء. تجنب تماماً استخدام القوة أثناء ملء اللاصقة بالأنسولين. قد تشير المقاومة الكبيرة إلى وجود عيب ميكانيكي باللاصقة. قد ينتج عن استخدام هذه اللاصقة نقص ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: تجنب تماماً حقن فقاعات أو جيوب كبيرة من الهواء عند ملء اللاصقة بالأنسولين. فوجود الهواء في النظام قد يشغل المساحة التي كان يجب أن يشغلها الأنسولين، ما قد يؤثر في ضخ الأنسولين. قد ينتج عن هذا زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: احرص دائماً على إدخال محقنة الماء في منفذ الماء وليس في أي مكان آخر في اللاصقة. لا تدخل محقنة الماء أكثر من مرة في منفذ الماء. استخدم فقط محقنة الماء وإبرة الماء المرفقتين مع اللاصقة. تم تصميم محقنة الماء للاستخدام مرة واحدة فقط ويجب استخدامها مع نظام Omnipod 5 فقط. قد يؤدي عن عدم اتباع التعليمات السابقة إلى تلف اللاصقة.

ملء اللاصقة بالأنسولين



ملء اللاصقة بالأنسولين (خطوة الشاشة رقم ١):

١. حدد موقع السهم على الجانب السفلي من اللاصقة. يشير السهم إلى منفذ ملء الأنسولين.
٢. أدخل محقنة الماء إلى أسفل بشكل مستقيم، وليس بزاوية، في منفذ الماء.
٣. اضغط على مكبس محقنة الماء لنقل الأنسولين إلى اللاصقة.

انتظر سماع صافرتين تصدران من اللاصقة أثناء عملية الملء (خطوة الشاشة رقم ٢):

٤. تأكد من تفريغ محقنة الماء بشكل كامل، حتى بعد سماع الصافرتين.

ملاحظة: يجب أن تحتوي اللاصقة على ٨٥ وحدة من الأنسولين كحد أدنى حتى تعمل. تصدر اللاصقة صافرتين بعد أن يتم ملؤها بـ ٨٥ وحدة من الأنسولين.

إذا كنت قد ملأت اللاصقة بأكثر من ٨٥ وحدة من الأنسولين وما زلت لا تستمع صوت الصافرتين، فاتصل بخدمة العناية بالبيان.

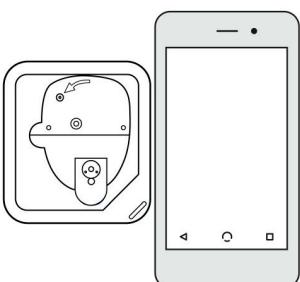
ملاحظة: بعد ملء اللاصقة، انقل إلى الخطوة التالية على الفور. إذا مررت ساعتان قبل تفعيل اللاصقة الممتدة، فستصبح اللاصقة غير قابلة للاستخدام.

٥. أزيل الإبرة من منفذ ملء الأنسولين. المنفذ ذاتي الإغلاق؛ أي لن يتسرّب الأنسولين بعد إزالة الإبرة.
٦. تخلص من إبرة الماء في حاوية الإبر.

تفعيل اللاصقة

لتفعيل اللاصقة:

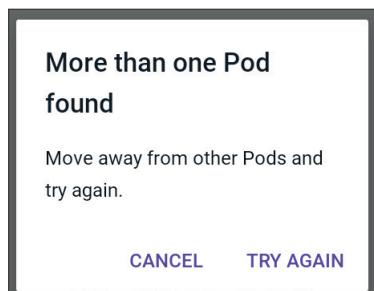
١. ضع جهاز التحكم بجانب اللاصقة حتى يتلامساً. يجب أن تكون اللاصقة في علبتها البلاستيكية خلال هذه العملية.



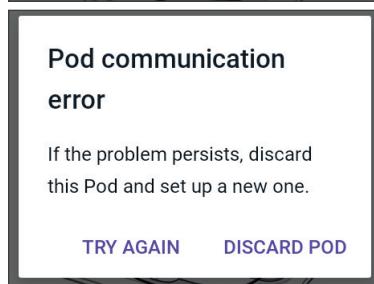
ملاحظة: احرص دائمًا على عدم وجود لاصقات مُفعّلة أخرى في نطاق ٦ أمتار (٢٠ قدمًا) من تطبيق 5 Omnipod قبل ملء اللاصقة. إذا اكتشف التطبيق أكثر من لاصقة واحدة، فلنتمكن من المتابعة.

٢. انقر على NEXT (التالي).

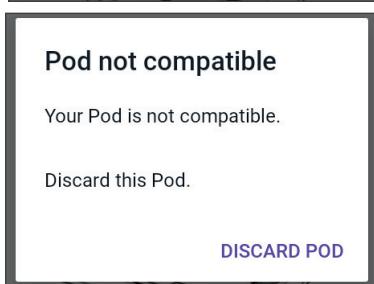
- إذا كان هناك أكثر من لاصقة 5 غير مقترنة ومملوئة في نطاق الاتصال، فسيعلمك تطبيق 5 بذلك ويعنفك من إكمال عملية التفعيل. تحرك مسافة ٦ متر (٢٠ قدمًا) على الأقل بعيداً عن أي لاصقة 5 أخرى مملوئة، ثم انقر على TRY AGAIN (المحاولة مرة أخرى).



- إن لاصقات 5 هي فقط المتفاوضة مع نظام 5. إذا حاولت استخدام لاصقة قديمة لا يمكنها الاتصال بالنظام، فسيعلمك تطبيق 5 بذلك ويعنفك من إكمال عملية التفعيل. انقر على DISCARD POD (تخالص من اللاصقة) وأعد بدء تفعيل اللاصقة باستخدام لاصقة 5 .Omnipod 5



- إذا تمكن تطبيق 5 من الاتصال باللاصقة، لكنه اكتشف وجود لاصقة غير متفاوضة، فسيعلمك تطبيق 5 بذلك ويعنفك من إكمال عملية التفعيل. انقر على DISCARD POD (تخالص من اللاصقة) وأعد بدء تفعيل اللاصقة باستخدام لاصقة 5 .Omnipod 5



- ٣. انتظر سماع النغمة من تطبيق 5 التي تشير إلى أن اللاصقة مفعلة وجاهزة للوضع.

ملاحظة: بعد تفعيل اللاصقة، سيتمكن تطبيق 5 دائمًا من الاتصال باللاصقة عند وجودها على مسافة تصل إلى ١٠,٥ متر (٥ أقدام). وربما يتمكن تطبيق 5 من الاتصال باللاصقة عند وجودها على مسافة تصل إلى ١٥ مترًا (٥٠ قدمًا)، ويتوقف ذلك على الموقع.

ملاحظة: بعد التفعيل، تصدر اللاصقة صفيرًا كل ٥ دقائق حتى تقوم بتبثبيتها. إذا لم تقم بتثبيتها ولم تبدأ عملية ضخ الأنسولين في غضون ٦٠ دقيقة بعد التفعيل، فستصبح اللاصقة غير قابلة للاستخدام. إذا رأيت رسالة خطأ في الاتصال عند محاولة تفعيل اللاصقة، وكانت لا تستخدم لاصقة قديمة، فانظر "خطأ في تفعيل اللاصقة" في الصفحة ٤١٨.

تجهيز موضع اللاصقة

تحذير: قم دائمًا بالتبديل بين مواضع ضخ الأنسولين للمساعدة على منع حدوث مضاعفات في موضع الضخ مثل تندب الأنسجة والالتهاب. يقل التبديل بين مواضع ضخ الأنسولين من خطر حدوث تندب. فاستخدام موضع به نسيج ندبي قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في امتصاص الأنسولين.

◀ حدد موضع ضخ اللاصقة (خطوة الشاشة رقم 3):

إرشادات تحديد موضع اللاصقة

نافش المواقع المناسبة لوضع اللاصقة مع مقدم الرعاية الصحية باستخدام الإرشادات الآتية:

- ضع اللاصقة والمستشعر كما هو موضح في تعليمات الاستخدام الخاصة بالمستشعر المتواافق.
- يجب أن يكونا على بعد ٨ cm (٣ بوصات) على الأقل عن بعضهما بالنسبة إلى مستشعر Dexcom.

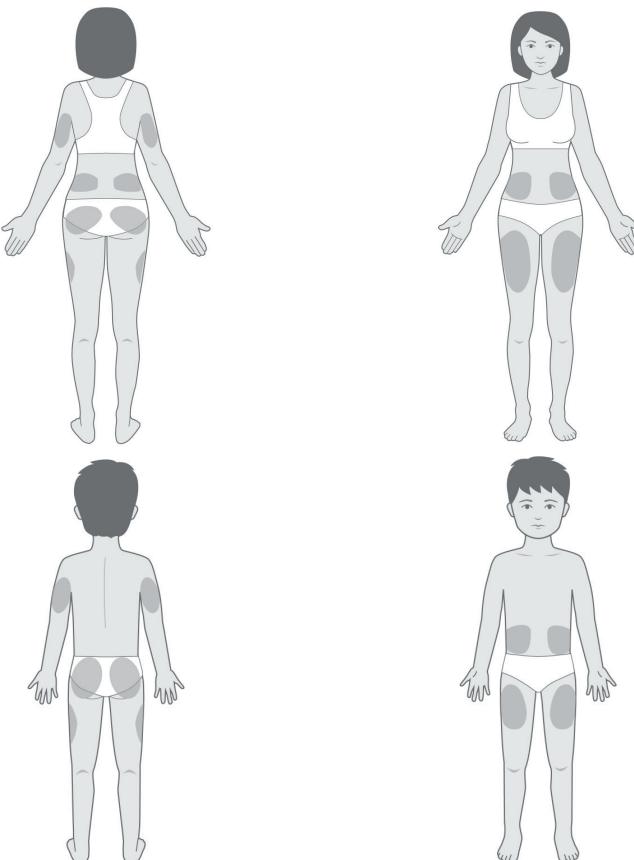
- يجب أن يكونا على بعد ٢,٥ cm (بوصة واحدة) على الأقل عن بعضهما بالنسبة إلى مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

- ضعواها في خط البصر مع المستشعر للحصول على أفضل اتصال. راجع "١٩,٢" وضع مستشعر "FreeStyle Libre 2 Plus" في الصفحة ٢٧٩. راجع "٢١,٢" وضع مستشعر Dexcom في الصفحة ٣٠٧.

ملاحظة: يعني خط البصر أن يتم ارتداء اللاصقة والمستشعر على جانب الجسم نفسه بحيث يمكن للجهازين "التواصل" مع بعضهما بدون أن يحجب جسمك الاتصال بينهما.

- تحتوي المواقع المثالية على طبقة من النسيج الدهني.
- توفر المواقع المثالية سهولة الوصول والعرض.
- يجب أن يكون الموضع على بعد ٢,٥ cm (١ بوصة) على الأقل من الموضع السابق لتجنب تهيج الجلد.
- يجب أن يكون الموضع على بعد ٥ cm (٢ بوصة) من السرة.
- تجنب المواقع التي قد تحدث فيها الأحزمة أو أربطة الخصر أو الملابس الضيقة باللاصقة أو تزيحها عن مكانها.
- تجنب المواقع التي سوف تتأثر فيها اللاصقة بطيات الجلد.
- تجنب وضع اللاصقة على شامة أو وشم أو ندبة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تقليل امتصاص الأنسولين.
- تجنب مناطق الجلد المصابة بالتهابات.

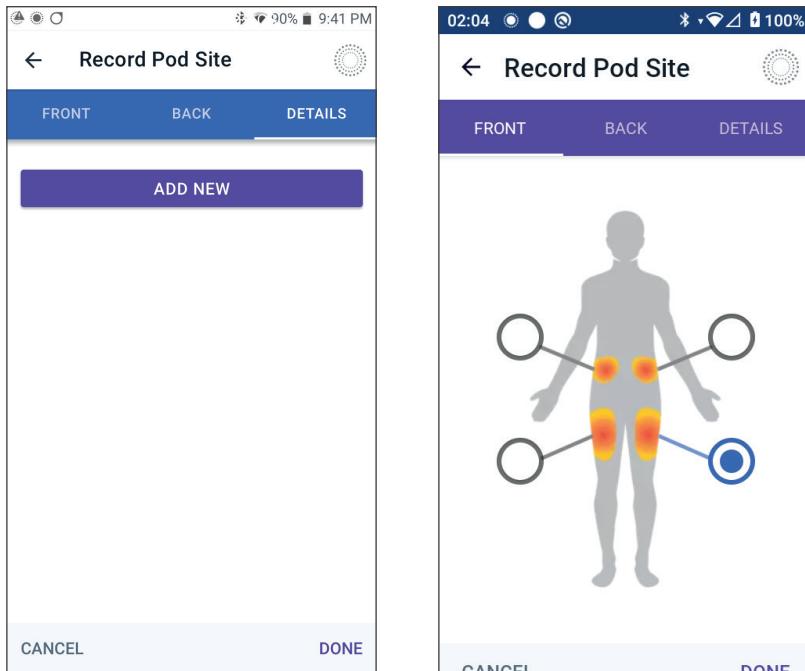
أمثلة لموضع اللاصقة



خرائط موضع اللاصقة (اختياري)

خرائط موضع اللاصقة هي ميزة اختيارية يمكن أن تساعدك على تتبع موضع اللاصقة الحالية والأخيرة.

١. انقر على **RECORD POD SITE** (تسجيل موقع اللاصقة) لإظهار شاشة Record Pod Site (تسجيل موقع اللاصقة).
٢. انقر على علامة تبويب **FRONT** (الجانب الأمامي) أو **BACK** (الجانب الخلفي) لتحديد مكان وضع اللاصقة في جسمك. لمساعدتك على تجنب وضع اللاصقة على الموضع التي وضعت فيها مؤخرًا، تعرض الشاشة آخر تاريحين تم تحديد كل موضع فيهما.
٣. انقر على أي دائرة لتحديد الموضع الذي ستقوم بوضع اللاصقة الجديدة فيه على جسمك. سوف تظهر نقطة زرقاء اللون داخل الدائرة المحددة، انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد الموضع.
٤. انقر على علامة تبويب **DETAILS** (التفاصيل) لإضافة تفاصيل حول وضع هذه اللاصقة. على سبيل المثال، يمكنك إضافة تفاصيل تفيد أن اللاصقة "موجهة إلى أعلى" أو "موجهة إلى أسفل" لوصف اتجاه اللاصقة.



- أ. لإضافة تفاصيل جديدة، انقر على **ADD NEW** (إضافة جديدة) واتبع التفاصيل الجديدة.
- انقر على **ADD** (إضافة) عند الانتهاء. وستتم إضافة التفاصيل الجديدة إلى القائمة.
- ب. حدد تفاصيل اللاصقة الجديدة من خلال النقر على الدائرة الموجودة بجوار هذه التفاصيل.
- يمكنك إضافة تفصيل واحد لكل لاصقة. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد التفصيل.
- ملاحظة:** لحذف تفاصيل أحد المواقع، انقر على بجانب التفاصيل.
٥. انقر على **DONE** (تم) عند الانتهاء للعودة إلى شاشة Change Pod (تحفيير اللاصقة).

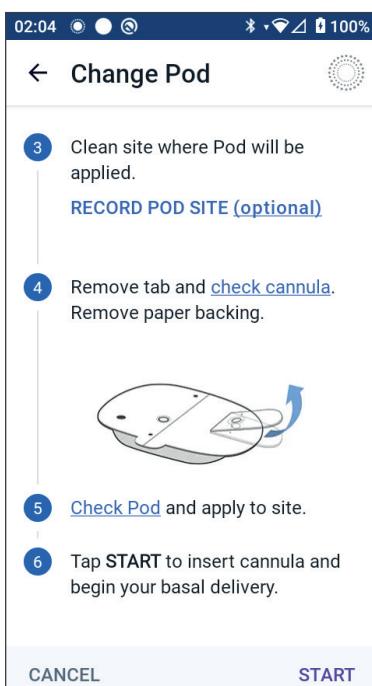
تجهيز موضع الضخ

لتقليل خطر الإصابة بحدوث التهاب في موضع الضخ:

١. اغسل يديك بالماء والصابون.
 ٢. اغسل موضع الضخ المحدد بالماء والصابون.
- ملاحظة:** قد يتسبب الصابون المضاد للجراثيم في تهيج الجلد، وبشكل خاص في موضع الضخ.
- اسأل مقدم الرعاية الصحية عن كيفية التعامل مع تهيج الجلد.
٣. جفف موضع الضخ بمنشفة نظيفة.
 ٤. استخدم ماسحة كحولية لتطهير موضع الضخ. ابدأ من وسط موضع الضخ ودلكه برفق إلى الخارج بحركات دائرية.
 ٥. اترك موضع الضخ حتى يجف تماماً. ولا تنفس على الموضع لتجفيفه.

ازالة لسان اللاصقة

تحذير: لا تضع اللاصقة إذا رأيت أن القنية ممتدة إلى ما بعد الغلاف اللاصق بعد إزالة اللسان من اللاصقة. حيث لا يمكن إدخال هذه القنية، مما ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين الأمر، الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.



أزل لسان اللاصقة (خطوة الشاشة رقم 4):

١. لف اللاصقة بحيث يكون اللسان إلى أعلى ومواجهاً لك.

٢. ضع أصبع الإبهام على الجزء السفلي (الحافة المسطحة) من اللسان واسحب اللسان إلى أعلى. سينفصل اللسان. تخلص من اللسان.

عند إزالة اللسان، قد تظهر قطرة من الأنسولين في نهاية القنية أو في المنبع.

٣. في حال حدوث أي مما يأتي، انقر على **CANCEL** (إلغاء)، ثم تخلص من اللاصقة وابداً مرة أخرى باستخدام لاصقة جديدة:

- أن تسقط اللاصقة عن طريق الخطأ، لأن هذا قد يعني أن اللاصقة لم تعد معقمة.

- أن تكون اللاصقة أو اللوحة اللاصقة بها ميلة أو متسخة أو تالفة.

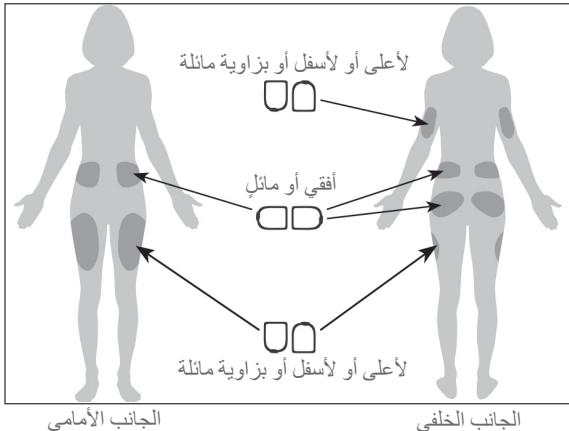
- أن تكون القنية ممتدة إلى ما بعد الغلاف اللاصق عند إزالة اللسان.

٤. باستخدام ألسنة السحب، قم بإزالة الغلاف الورقي الأبيض الذي يغطي الجزء اللاصق. احرص على عدم إزالة الجزء اللاصق نفسه. لا تجعل الجزء اللاصق يلتف على نفسه.

وضع اللاصقة

افحص اللاصقة وضعيها (خطوة الشاشة رقم 5):

١. افحص اللاصقة. انقر على **CANCEL** (إلغاء) وتخلص من اللاصقة إذا كان الجزء اللاصق مطويًا أو ممزقًا أو تالفاً وابداً باستخدام لاصقة جديدة.



. ٢. قم بتوجيه اللاصقة

بحيث تكون:

- أفقية أو مائلة على بطنه
أو فخذك أو أسفل ظهرك
أو على الأرداف.

- مقلوبة أو بزاوية مائلة
على أعلى ذراعك
أو فخذك.

- الحصول على اتصال
مثالي، يجب وضع
اللاصقة في خط البصر
مع المستشعر. لا ينتقل
اتصال Bluetooth بين

المستشعر واللاصقة بشكل جيد عبر الجسم. فإذا كان الجهازين داخل خط البصر يسمح باتصال المستشعر باللاصقة دون انقطاع.

ملاحظة: يعني خط البصر أن يتم ارتداء اللاصقة والمستشعر على جانب الجسم نفسه بحيث يمكن للجهازين "الاتصال" ببعضهما من دون أن يحجب جسمك الاتصال بينهما.

. ٣. ضع اللاصقة على موضع الضخ المحدد، من خلال الضغط بقوّة لأسفل لإحكام وضع اللاصقة على جلدك. تم تصميم الجزء اللاصق للاستخدام مرة واحدة فقط. بعد وضع اللاصقة على جسمك، لا يمكنك نقلها إلى موضع ضخ آخر.

ملاحظة: يحافظ الجزء اللاصق في اللاصقة على ثباتها في مكانها مدة تصل إلى ٣ أيام. ومع ذلك، إذا لزم الأمر، فهناك العديد من المنتجات المتوفرة لمساعدة على إزالة اللاصق. أسلّ مقدم الرعاية الصحية عن هذه المنتجات. تجنب استخدام أي مربّيات للجسم أو كريمات أو بخاخات أو زيوت بالقرب من موضع الضخ؛ حيث قد تسبب هذه المنتجات في إرخاء الجزء اللاصق.

بدء ضخ الأنسولين

تحذير: احرص دائمًا على وضع اللاصقة حسب التوجيهات. إذا قمت بوضع اللاصقة في مكان لا يحتوي على كثير من الأنسجة الدهنية، فاقرر ص الجلد حول اللاصقة إلى ما بعد إدخال القنية. قد تحدث انسدادات (احتباسات) إذا لم تتبع هذه الطريقة في المناطق النحيفه.

ابداً ضبخ الأنسولين (خطوة الشاشة رقم 6):

١. إذا قمت بوضع اللاصقة على منطقة نحيفه، فاقرص الجلد المحيط باللاصقة.
٢. انقر على **START** (بدء) لإدخال القنية.

التأكيد من إحكام تثبيت اللاصقة

١. تأكيد من تثبيت اللاصقة على جسمك باحكام، ثم انقر على **YES** (نعم).
٢. إذا كنت تقوم بقرص الجلد المحيط باللاصقة، فتوقف عن ذلك عندما يسأل تطبيق 5 Omnipod عما إذا كان قد تم إدخال القنية بشكل صحيح.

٥ التحقق من موضع الضخ

تحذير: احرص دائمًا على فحص موضع الضخ بشكل متكرر للتأكد من إدخال القنية بشكل ملائم وتثبيتها في اللاصقة. تتحقق من عدم وجود بلل أو رائحة للأنسولين، ما قد يشير إلى إزاحة القنية من مكانها. قد ينتج عن القنية غير المدخلة بشكل صحيح أو المفتوكة أو المنفصلة نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تحذير: لا تحاول أبدًا حقن الأنسولين (أو أي مادة أخرى) في منفذ الماء أثناء وجود اللاصقة على جسمك. فمحاولة القيام بذلك قد تؤدي إلى زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

بعد إدخال القنية، تتحقق من اللاصقة وموضع الضخ:

١. انظر من خلال نافذة العرض على حافة اللاصقة للتحقق من إدخال القنية في الجلد. القنية ملونة بلون أزرق فاتح.
٢. تتحقق من وجود لون وردي أعلى اللاصقة. حيث يُعد هذا بمنزلة تأكيد إضافي على إدخال القنية.
٣. تتحقق من عدم وجود بلل أو رائحة للأنسولين في موضع الضخ. قد يشير وجود أي من هذه العلامات إلى أنه تمت إزاحة القنية عن مكانها.
٤. إذا كانت القنية مدخلة بشكل غير صحيح، فانقر على **NO** (لا). ثم انقر على **DEACTIVATE POD** (إلغاء تفعيل اللاصقة). أعد بدء العملية باستخدام لاصقة جديدة.



- . ٥. إذا كانت القنية مدخلة بشكل صحيح، فانقر على YES (نعم).
اكتمل إعداد الاصقة. تعرض الشاشة تفاصيل حول الاصقة الفعالة وقائمة برسائل التذكير.
بمجرد إدخال القنية، تبدأ الاصقة تلقائياً بملء القنية بالأنسولين.
بعد ذلك تبدأ الاصقة بضخ معدل الأنسولين الأساسي طبقاً لبرنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم.
يمكن إدخال القنية مرة واحدة فقط مع كل لاصقة.
٦. راجع قائمة رسائل التذكير الفعالة، ثم انقر على CLOSE (إغلاق).

تحذير: تحقق دائماً من عمل التطبيق عند تغيير الاصقة إذا اشتبهت في وجود أي مشكلة في أصوات الاصقة للتأكد من عدم تقوية أي تنبية مهمة أثناء الاستخدام (انظر "تحقق من التنبية" في الصفحة ١٦٩).

٥,٦ التبديل إلى الوضع الآلي

يلزم وجود لاصقة فعالة ومعلومات مستشعر محفوظة للتبديل إلى الوضع الآلي. إذا كانت لديك معلومات مستشعر محفوظة تم إدخالها في تطبيق 5 Omnipod، فستتم مطابتك بالتبديل إلى الوضع الآلي بعد تفعيل الاصقة.

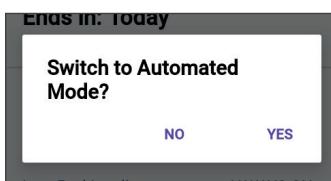
للتبديل إلى الوضع الآلي:

» انقر على YES (نعم).

للمتابعة في الوضع اليدوي:

» انقر على NO (لا).

يمكنك التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي في وقتٍ لاحق. راجع "٢٣,١" التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي" في الصفحة ٣٥٨.

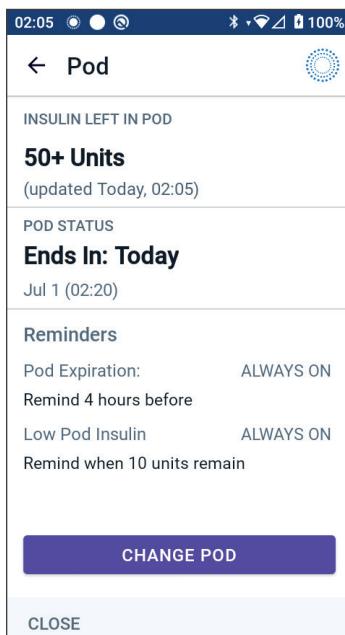


ملاحظة: بعد التبديل إلى الوضع الآلي، قد ترى حالة "الوضع الآلي: محدود" حتى تتتوفر قيم جلوكوز المستشعر. راجع "٢٢,٥" حول حالة "الوضع الآلي: محدود"" في الصفحة ٣٥٣.

٤,٧ إلغاء تفعيل لاصقة فعالة

تحذير: لا تستخدم لاصقة جديدة حتى تقوم بالغاء تفعيل اللاصقة القديمة وإزالتها. يمكن لللاصقة التي لم يتم الغاء تفعيلها بشكل صحيح أن تستمر في ضخ الأنسولين كما هو مبرمج، ما يعرضك لخطر زيادة ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

تحذير: تجنب تماماً إعادة استخدام اللاصقة أو محفظة الماء أو محاولة استخدام محفظة ملء لم تأتِ مع اللاصقة. تخلص دائمًا من اللاصقة المستعملة ومحفظة الماء ومحفظة الضمامة وفقاً لإرشادات التخلص من النفايات المحلية. استخدم فقط لاصقة جديدة مع محفظة الماء الضمامة معها عند كل تغيير للاصقة. وأحمل معك دوماً المستلزمات الازمة لتغيير اللاصقة في حال احتجت إلى استبدال اللاصقة في أي وقت.



لإلغاء تفعيل لاصقة فعالة وإزالتها:

١. انقل إلى شاشة تحفيير اللاصقة:

علامة **Home** (الرئيسية) < علامة تبويب **POD INFO** (معلومات اللاصقة) <
VIEW POD DETAILS
(عرض تفاصيل اللاصقة)

أو

زر **Menu** (القائمة) (≡) (اللاصقة)

٢. انقر على **CHANGE POD** (تحفيير اللاصقة)،
ثم انقر على **DEACTIVATE POD** (إلغاء
تفعيل اللاصقة).

إذا كان هناك معدل أنسولين أساسى مؤقت أو جرعة
ممتدة أو إذا كانت ميزة النشاط قيد النقص، في سيتم
إلغاؤها عندئذ.

إذا ظهرت لك رسالة تفيد بوجود خطأ في الاتصال،
فانتظر "خطأ في تفعيل اللاصقة" في الصفحة ٤١٨.

عندما تقوم بإلغاء تفعيل اللاصقة، يخرج النظام من
الوضع الآلى. عندما يتم تفعيل اللاصقة الجديدة، سيكون النظام في الوضع اليدوى؛ ومع ذلك،
سيُطلب منك الدخول إلى الوضع الآلى إذا قمت بإدخال الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال
. Omnipod 5 أو رمز إقران Dexcom G6 ورقمه التسلسلي في تطبيق Dexcom G7

٣. قم بازالة اللاصقة التي تم إلغاء تفعيلها من جسمك:

- أ. ارفع حواف الشريط اللاصق برفق من جلدك وأزل اللاصقة بالكامل.
- نصيحة:** قم بإزالة اللاصقة ببطء لتفادي احتمالية تهيج الجلد.
- ب. استخدم الصابون والماء لإزالة أي مادة لاصقة متبقية على الجلد، أو استخدم مزيل المواد اللاصقة حسب الحاجة.
- ج. تحقق من موضع الضخ للتأكد من عدم وجود علامات حدوث التهاب (انظر "تجنب إصابة موضع الضخ بالالتهابات" في الصفحة ٣٠٣).
- د. تخلص من اللاصقة المستخدمة وفق اللوائح المحلية للتخلص من النفايات.
٤. لتفعيل لاصقة جديدة، انقر على **SET UP NEW POD** (إعداد لاصقة جديدة).

٥،٨ المزيد من المعلومات حول استخدام اللاصقة

تجنب إصابة موضع الضخ بالالتهابات

تحذير: قم دائمًا بالتبديل بين مواضع ضخ الأنسولين للمساعدة على منع حدوث مضاعفات في موضع الضخ مثل تندب الأنسجة والالتهاب. يقل التبديل بين مواضع ضخ الأنسولين من خطر حدوث تندب. فاستخدام موضع به نسيج ذيكي قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في امتصاص الأنسولين.

تحذير: لا تستخدم اللاصقة إذا كانت العبوة المعقمة مفتوحة أو تالفة، أو إذا سقطت اللاصقة بعد إزالتها من العبوة، أو إذا انتهت صلاحيتها حيث قد لا تعمل اللاصقة بشكل صحيح وقد يزيد ذلك من خطر تعرضك للالتهاب.

تحذير: اتبع هذه الخطوات دائمًا عند تجهيز موضع الضخ. إذا لم يتم تنظيف الموضع بشكل ملائم أو إذا كانت يدك متسختين، فإنك تزيد من خطر تعرضك للالتهاب.

- غسل اليدين.

- تنظيف الجزء العلوي من قنية الأنسولين بمساحة كحولية.

- تنظيف موضع الضخ بالماء والصابون أو بمساحة كحولية، وتركه حتى يجف تماماً.

- الحفاظ على المواد المعقمة بعيداً عن أي تلوث محتمل.

تحذير: احرص دائمًا على التحقق بشكل متكرر للتتأكد من عدم وجود علامات حدوث التهاب.

إذا ظهرت على موضع الضخ علامات حدوث التهاب، فافعل ما يأتي:

- قم على الفور بازالة اللاصقة واستخدام لاصقة جديدة في موضع ضخ مختلف.

- اتصل بمقدم الرعاية الصحية. وعالج الالتهابات وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية.

إذا لاحظت وجود دم في القنية، فتحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر لضمان عدم تأثر

ضخ الأنسولين. إذا لاحظت معدل جلوكوز مرتفعاً بصورة غير متوقعة، فقم بتغيير اللاصقة

تحقق من موضع الضخ على الأقل مرة واحدة في اليوم:

- انتبه لوجود العلامات التي قد تدل على الإصابة بالالتهابات، بما في ذلك الألم أو التورم أو الاحمرار أو التصرير أو الحرارة في موضع الضخ. إذا كنت تشك في الإصابة بالالتهابات، فقم على الفور بازالة اللاصقة واستخدام لاصقة جديدة في موضع ضخ مختلف. ثم تواصل مع مقدم الرعاية الصحية.

إذا لاحظت أي مشكلات في اللاصقة، فقم بإلغاء تفعيل اللاصقة وتفعيل واحدة جديدة.

معلومات إضافية

نصيحة: اتبع روتيناً ثابتاً حتى تتمكن من تحفيير اللاصقة في وقت مناسب. إذا كنت على علم بوجود حدث مقبل يمكن أن ينطوي مع تحفيير اللاصقة، فيمكنك تحفيير اللاصقة في وقت مبكر لتجنب توقف ضخ الأنسولين.

الحصول على معلومات إضافية حول استخدام اللاصقات بأقصى فعالية ممكنة، راجع الأقسام الآتية:

- للتعرف على كيفية العناية باللاصقة، انظر "١٤، ١ حفظ اللاصقة والأنسولين والعناء بهما" في الصفحة ١٩٦.

• للتعرف على تنبية اللاصقة، انظر الصفحة ١٥٩.

• للتعرف على كيفية إسكات تنبية اللاصقة (انظر "١٣، ٨ إسكات التنبية العالقة" في الصفحة ١٩١).

• لفهم طبيعة أصوات الصفير الإعلامية والإشارية الخاصة باللاصقة، بما في ذلك أصوات الصفير الاختيارية، انظر "١٣، ١٠ قائمة إشعارات رسائل التذكرة" في الصفحة ١٩٣ و "١٣، ٣ والأصوات والاهتزازات الإعلامية" في الصفحة ١٦٥.

• لفهم كيفية التعامل مع الحالات التي لا يستطيع فيها تطبيق 5 Omnipod الاتصال باللاصقة، انظر "٢٧، ٥ مشكلات في اتصال اللاصقة - "المحاولة مرة أخرى"" في الصفحة ٤١٦.

• إذا كانت شاشة Home (الرئيسية): علامة تبويب Pod Info (معلومات اللاصقة) تعرض زر "NO POD CONNECTION" (لا يوجد اتصال مع اللاصقة):

- لمعرفة وقت آخر اتصال ناجح بين تطبيق 5 Omnipod واللاصقة، انتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) <> Pod (اللاصقة).

إذا كنت غير قادر على استعادة الاتصال باللاصقة وترغب في التغيير إلى لاصقة جديدة، فانتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) <> CHANGE POD (اللاصقة) <> Pod (اللاصقة) (اللصقة).

الفصل ٦

برامج الأنسولين الأساسي

المحتويات

٦,١	٦,١ حول برامج الأنسولين الأساسي	١٠٦
٦,٢	٦,٢ مراجعة جميع برامج الأنسولين الأساسي	١٠٦
٦,٣	٦,٣ إنشاء برامج أنسولين أساسي جديدة	١٠٧
٦,٤	٦,٤ تحرير برنامج الأنسولين الأساسي	١٠٧
٦,٥	٦,٥ حذف برنامج الأنسولين الأساسي	١٠٨
٦,٦	٦,٦ التبديل إلى برنامج أنسولين أساسي مختلف	١٠٨
٦,٧	٦,٧ ضخ الأنسولين الأساسي	١٠٩
	برامـج الأنسـولـين الأـسـاسـي في الوضـع الـيدـوـي	١٠٩

٦.١ حول برامح الأنسولين الأساسي

أثناء العمل في الوضع اليدوي، تُستخدم برامح الأنسولين الأساسي لضخ كمية ثابتة من الأنسولين على مدار اليوم. ويُعرف ذلك باسم "الأنسولين الأساسي". يمكن أن يكون لكل يوم روتين مختلف. يسمح لك نظام Omnipod بإنشاء برامح أنسولينأساسي مختلفة مناسبة لروتيناتك المختلفة. على سبيل المثال، قد تستخدم برامح أنسولينأساسي في أيام الأسبوع وبرامجاً مختلفاً في عطلات نهاية الأسبوع.

قبل أن تقوم بإنشاء برامح أنسولينأساسي أو تغييره، احرص على القيام بما يأتي:

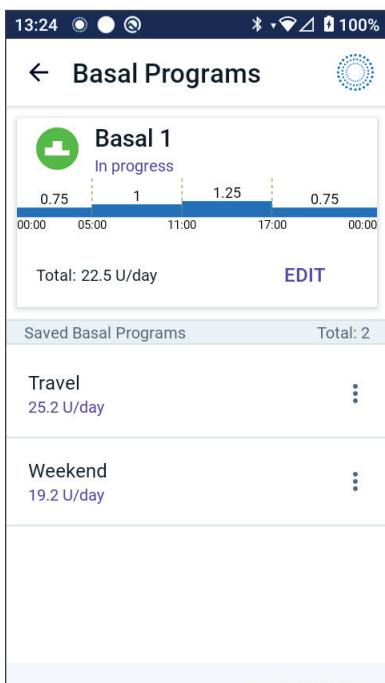
- قم بالغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت إذا كان قيد التشغيل. انظر "٧.٣ إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت" في الصفحة ١١٥.

• بدل إلى الوضع اليدوي إذا كنت تستخدم الوضع الآلي حالياً.

راجع "٣.٢ التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي" في الصفحة ٣٦٠.

نصيحة: دون قائمة بفترات الأنسولين الأساسي لإرشادك أثناء إدخال قيم كل فترة. يمكنك تدوين هذه القائمة في الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم التقني.

٦.٢ مراجعة جميع برامح الأنسولين الأساسي



مراجعة جميع برامح الأنسولين الأساسي:

- انقل إلى قائمة برامح الأنسولين الأساسي:

زر **Basal Menu (القائمة) <) ≡ Programs** (برامح الأنسولين الأساسي)

تطهر قائمة ببرامح الأنسولين الأساسي وفي أعلىها برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقطم.

- قم بالتمرير إلى أعلى أو أسفل حسب الحاجة للاطلاع على برامح الأنسولين الأساسي الإضافية.

انقر على اسم أحد برامح الأنسولين الأساسي المحفوظة لنرى الرسم البياني ومعدلات الأنسولين الأساسي الخاصة به. انقر خارج الرسم البياني لإغلاق هذا الرسم البياني.

٦.٣ إنشاء برامج أنسولين أساسي جديدة

لإنشاء برنامج أنسولين أساسي جديد:

١. انتقل إلى شاشة إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي:

زر **Menu** (القائمة) (≡) **Basal Programmes** (برامج الأنسولين الأساسي)

٢. انقر على **CREATE NEW** (إنشاء جديد).

CREATE NEW ملاحظة: إذا كان لديك بالفعل ١٢ برنامج أنسولينأساسي، فلن يظهر خيار **إنشاء جديد**. إذا لزم الأمر، فيمكنك حذف برنامج أنسولينأساسي حالياً. انظر "٦.٥ حذف برنامج الأنسولين الأساسي" في الصفحة ١٠٨.

٣. انظر "إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي" في الصفحة ٧٣ لمتابعة إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي الجديد.

إذا كان لديك لاصقة فعالة وترغب في استخدام برنامج الأنسولين الأساسي الجديد الآن، فانقر على زر **START** (بدء) لتنبدأ استخدام برنامج الأنسولين الأساسي الجديد. إذا كنت لا ترغب في استخدام برنامج الأنسولين الأساسي الجديد الآن، فانقر على **NOT NOW** (ليس الآن).

٦.٤ تحرير برنامج الأنسولين الأساسي

لتحرير برنامج الأنسولين الأساسي:

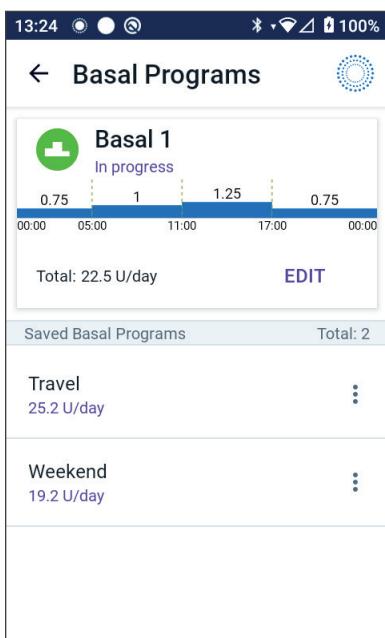
١. انتقل إلى قائمة برامج الأنسولين الأساسي:

زر **Menu** (القائمة) (≡) **Basal Programmes** (برامج الأنسولين الأساسي)

٢. حدد برنامج الأنسولين الأساسي الذي ترغب في تحريره. قم بالتمرير إلى أعلى أو أسفل حسب الضرورة للعثور على برنامج الأنسولين الأساسي.

- لتحرير برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم، انقر على زر **EDIT** (تحرير) أسفل الرسم البياني للبرنامج **PAUSE INSULIN** (يقاف الأنسولين مؤقتاً).

- لتعديل برنامج أنسولينأساسي محفوظ، انقر على زر **الخيارات** (⋮) بجوار برنامج الأنسولينأساسي الذي ترغب في تحريره. ثم انقر على **Edit** (تحرير).



٣. لإعادة تسمية برماج الأنسولين الأساسي، انقر على حقل **Programme Name** (اسم البرنامج) وأدخل الاسم الجديد.
٤. انقر على **DONE** (تم).
٥. انقر على **NEXT** (التالي).
٦. انظر الخطوات من ٢ إلى ٧ "٦٠٦ مراجعة جميع برماج الأنسولين الأساسي" في الصفحة ١٠٦ لمتابعة تحرير برماج الأنسولين الأساسي.
٧. لتعديل برماج الأنسولين الأساسي الذي تم تعديله مؤخرًا:
 - إذا قمت بتعديل برماج أنسولين أساسي قيد التقدم، فانقر على **START INSULIN** (بدء الأنسولين).
 - إذا قمت بتعديل برماج أنسولينأساسي محفوظوكنت ترغب في بيته، فانقر على **START** (بدء).
٨. إذا كنت لا ترغب في بدء برماج الأنسولين الأساسي الذي تم تحريره مؤخرًا، فانقر على **NOT NOW** (ليس الآن).

٦,٥ حذف برماج الأنسولين الأساسي

يمكنك حذف برماج أنسولينأساسي فقط عندما لا يكون قيد التقدم. لحذف برماج أنسولينأساسي:

١. انتقل إلى قائمة برماج الأنسولين الأساسي:
٢. انقر على زر **Menu** (القائمة) (≡) **Basal Programmes** (برماج الأنسولين الأساسي).
٣. انقر على زر **Delete** (حذف).
٤. انقر على **DELETE** (حذف) لتأكيد حذف برماج الأنسولين الأساسي.

ملاحظة: تأكد دائمًا من قيامك بحذف برماج الأنسولين الأساسي الصحيح. فمجرد إجراء الحذف، لا يمكن التراجع عنه وستتعين عليك إعادة إنشاء برماج الأنسولين الأساسي إذا لزم الأمر.

٦,٦ التبديل إلى برماج أنسولينأساسي مختلف

للتبديل إلى برماج أنسولينأساسي مختلف:

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) **Basal Programmes** (برماج الأنسولين الأساسي).
٢. تظهر قائمة ببرماج الأنسولين الأساسي وفي أعلىها برماج الأنسولينأساسي قيد التقدم.

٢. حدد برنامج أنسوليني أساسي مختلفاً بإحدى الطرق الآتية:

- لترى رسمأً بيانيًّا لبرنامج أنسولينيأساسي محفوظ قبل تفعيله، انقر على اسم برنامج الأنسولين الأساسي هذا. ثم انقر على **Start** (بدء).

نصيحة: انقر مررتين على الرسم البياني لترى عرضاً موسعاً لبرنامج الأنسولين الأساسي. اسحب الشاشة للتمرير يميناً ويساراً لعرض معدلات الأنسولين الأساسي للأوقات السابقة أو اللاحقة.

- انقر على زر الخيارات (⋮) على يمين برنامج الأنسولين الأساسي المحفوظ، ثم انقر على **START** (بدء).

٣. انقر على **START** (بدء) مرة أخرى لبدء برنامج الأنسولين الأساسي الذي تم تحديده مؤخراً.

٦,٧ ضخ الأنسولين الأساسي

تحتاج أجسامنا باستمرار إلى إمدادها بكمية صغيرة من الأنسولين، حتى في حال عدم تناول الطعام، لأداء الأنشطة المعتادة في حياتنا اليومية، وتُسمى تلك الكمية بالأنسولين "الأساسي". ويعمل البنكرياس لدى الأشخاص غير المصابين بداء السكري على ضخ هذا الأنسولين الأساسي باستمرار. أما الأشخاص الذين يستخدمون نظام 5 Omnipod، فإن اللاصقة لديهم تستطيع محاكاة دور البنكرياس السليم لدى شخص غير مصاب بداء السكري من خلال ضخ الأنسولين الأساسي بشكل متواصل أثناء ارتدائه اللاصقة.

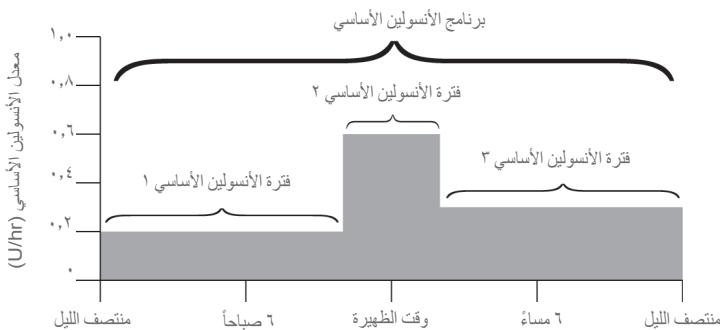
وعادةً ما يحصل الفرد على نصف جرعة إجمالي الأنسولين اليومي (TDI) تقريباً من خلال ضخ الأنسولين الأساسي؛ أما النصف الآخر فعادةً ما يحصل عليه الفرد من خلال الجرعات.

في نظام 5 Omnipod، يحدث ضخ الأنسولين الأساسي بشكل مختلف حسب أي وضع من الوضعين تعمل فيه: اليدوي أو الآلي.

برامج الأنسولين الأساسي في الوضع اليدوي

يشير معدل الأنسولين الأساسي إلى عدد وحدات الأنسولين التي يتم ضخها في الساعة الواحدة. تحدد فترة الأنسولين الأساسي الفترة التي يتم فيها ضخ الأنسولين الأساسي بالمعدل المحدد خلال اليوم. تُسمى مجموعة فترات الأنسولين الأساسي التي تشمل فترة تمتد من منتصف الليل حتى منتصف الليل التالي باسم "برنامج الأنسولين الأساسي". بمعنى آخر، يصف برنامج الأنسولين الأساسي معدل ضخ الأنسولين خلال مدة تبلغ ٤ ساعة بالكامل.

يوضح هذا الشكل برنامج أنسولين أساسي يشتمل على ثلاثة فترات أنسولين أساسي تقوم بضخ إجمالي ٧,٤ U خلال مدة تبلغ ٢٤ ساعة.



تختلف احتياجات الجسم من الأنسولين خلال اليوم. لذلك، يقوم معظم الأشخاص بضبط معدلات الأنسولين الأساسي لديهم بحيث يتم ضخ كمية أكبر أو أقل من الأنسولين في فترات معينة من اليوم. على سبيل المثال، يمكن ضخ الأنسولين لديك بمعدل أقل أثناء الليل وبمعدل أكبر أثناء النهار.

من أجل إنشاء برنامج الأنسولين الأساسي المبين في المثال أعلاه، تتم برمجة فترات الأنسولين الأساسي الآتية في تطبيق Omnipod 5:

الفترة	معدل الأنسولين الأساسي	
١: منتصف الليل – ٦ صباحاً	٠,٢٠ U/hr	في الفترة بين منتصف الليل والساعة ٠٠:٠٠ صباحاً، تضخ اللاصقة ٠٠,٢٠ وحدة من الأنسولين في الساعة الواحدة.
٢: ٦ صباحاً – ٦ مساءً	٠,٦٠ U/hr	في الفترة بين الساعة ٠٠:٠٠ صباحاً والساعة ٢٠:٠٠ مساءً، تضخ اللاصقة ٠٠,٦٠ وحدة من الأنسولين في الساعة الواحدة.
٣: ٦ مساءً – منتصف الليل	٠,٣٠ U/hr	في الفترة بين الساعة ٢٠:٠٠ مساءً ومنتصف الليل، تضخ اللاصقة ٠٠,٣٠ وحدة من الأنسولين في الساعة الواحدة.

قد يكون لديك روتينات مختلفة في أيام مختلفة من الأسبوع؛ على سبيل المثال، قد يختلف الروتين الذي تتبعه في العطلة الأسبوعية عن الروتين الذي تتبعه في أيام الأسبوع الأخرى. وللتعامل مع هذه التغيرات المتوقعة في روتينك، يمكنك إنشاء ما يصل إلى ١٢ برنامج أنسولين أساسي مختلفاً (انظر "٦,٣ إنشاء برامج أنسولين أساسي جديد" في الصفحة ١٠٧).

الفصل ٧

معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة

المحتويات

١١٢.....	٧,١ حول معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة
١١٣.....	٧,٢ بدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت
١١٥.....	٧,٣ إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت
١١٥.....	٧,٤ ضخ معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت
١١٦.....	إعدادات معدل الأنسولين الأساسي المؤقت: بالوحدات في الساعة (U/hr) أو كنسبة مئوية (%)
١١٧.....	حدود استخدام معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

٦.١ حول معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة

عند العمل في الوضع اليدوي، يمكنك استخدام معدل مؤقت للأنسولين الأساسي، أو "معدل الأنسولين الأساسي المؤقت" من أجل التعامل مع التغيير المؤقت في روتينك. على سبيل المثال، يمكن استخدام معدل الأنسولين الأساسي المؤقت عندما تقوم بممارسة التمارين الرياضية أو عندما تكون مريضاً عند انتهاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت، ستتبدل الالاصقة تلقائياً بضم برنامج الأنسولين الأساسي المقرر.

لتشغيل إمكانية بدء معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة أو إيقاف تشغيلها، أو للتعديل بين تحديد معدل الأنسولين الأساسي المؤقت كنسبة مئوية أو بمعدل ثابت hr/U ، انظر الصفحة ٤٠.

نصيحة: بشكل افتراضي، يصدر تطبيق Omnipod 5 أو الالاصقة نعمة في بداية ونهاية معدل الأنسولين الأساسي المؤقت وكل ٦٠ دقيقة أثناء تشغيل معدل الأنسولين الأساسي المؤقت. للتشغيل أو إيقاف التشغيل، انظر "١٣، الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤.

قبل أن تقوم بإنشاء أو تغيير معدل أنسولين أساسي مؤقت، احرص على القيام بما يأتي:

- يجب أن يكون إعداد معدل الأنسولين الأساسي المؤقت **ON** (تشغيل). إذا كان الإعداد **OFF** (إيقاف التشغيل)، فانظر "١٠، إعدادات معدل الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت" في الصفحة ١٤٠.
- إذا كان نظام Omnipod 5 في الوضع الآلي حالياً، فبدل إلى الوضع اليدوي. راجع "٢٣، التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي" في الصفحة ٣٦٠.

٧,٢ يدعى معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

ملاحظة: لا يمكنك بدها معدل أنسولين أساسى مؤقت أو الغاؤه أثناء جرعة فورية، لكن تستطيع أن تقوم بدها معدل أنسولين أساسى مؤقت أو الغائه عندما تكون جرعة متعددة قيد النقص.

لبدء معدل أنسولين أساسى مؤقت:

١. انتقل إلى:

Set Temp Basal (المؤقت الأساسي الأنسولين معدل تعين) < (القائمة) Menu ()

توضّح الشاشة رسمياً بيانياً لـبرنامـج الأنسـولـين الأـسـاسـي قـيدـ التـقدـمـ.

- ٢- انقر على حقل **Basal Rate** (معدل الأنسولين الأساسي) وقم بالتمرير وصولاً إلى التغيير المطلوب في معدل الأنسولين الأساسي:

- في حال استخدام تغيير بنسبة مؤدية (%)

يُشير سهم لأعلى (↑) إلى زيادة معدل الأئسولين الأساسي إلى أعلى من معدل برنامج الأئسولين الأساسي، قيد التقدم.

يُشير سهم لأسفل (↓) إلى تخفيض معدل الأنسولين الأساسي لأقل من معدل برنامج الأنسولين الأساسي قيد القدم.

- في حال استخدام معدل ثابت (U/hr)، قم بالتمرير لتحديد معدل الأنソولين الأساسي لفترة معدل الأنソولين الأساسي المؤقت الكاملة.

ملاحظة: لتغيير تكون معدلات الأنسولين الأساسية المؤقتة كنسبة مئوية أو في شكل U/hr ، انظر [١٠،٣](#) اعدادات معدل الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت^١ في الصفحة [١٤٠](#).

ملاحظة: لن تقوم عجلة التمرير بالتمرير إلى أعلى من الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي. اضبط الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، انظر "الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي" في الصفحة ١٤٠.

نصيحة: يمكن إيقاف ضخ الأنسولين في مدة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت عن طريق ضبط التخفيض بنسبة ١٠% أو تعين معدل الأنسولين الأساسي المؤقت إلى ٠.U/hr. لمزيد من المعلومات، انظر "حدود استخدام معدل الأنسولين الأساسي المؤقت" في الصفحة ١١٧ و "٤٦" ضخ معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة" في الصفحة ١١٥.

- ٣- انقر على حقل **Duration** (المدة) وقم بالتمرير وصولاً إلى مدة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت المرغوب فيها (بين ٣٠ دقيقة و ١٢ ساعة).



٤. افحص الرسم البياني لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت في أعلى الشاشة. يتم عرض معدل الأنسولين الأساسي المؤقت المقترن فوق برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم.

- توضح المنطقة المظللة باللون الأزرق الفاتح المعدل المقترن لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت لكل فترة.

• إذا قمت بضبط معدل تخفيض، فسيظهر برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم في شكل خط أفقى منقط.

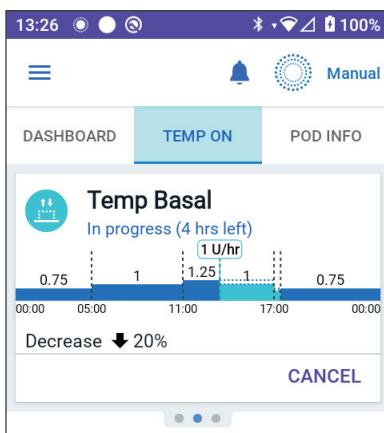
٥. انقر على **CONFIRM** (تأكيد) للمتابعة.

٦. راجع تفاصيل معدل الأنسولين الأساسي المؤقت.
إذا كانت هناك حاجة إلى التصحيحات، فانقر على الصف المراد تغييره. ثم أدخل تصحيحتك وأكدها.

٧. لبدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت، انقر على **START** (بدء). ثم انقر على **START** (بدء) مرة أخرى.

بمجرد بدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت، يتم تمييز علامة تبويب **INSULIN** (الأنسولين) على الشاشة الرئيسية باللون الأزرق الفاتح وتم إعادة تسميتها إلى **TEMP ON** (تشغيل الوضع المؤقت) ما يشير إلى أن معدل الأنسولين الأساسي المؤقت قيد التقدم. تُظهر علامة تبويب **TEMP ON** (تشغيل الوضع المؤقت) عندئذ أن معدل الأنسولين الأساسي المؤقت قيد التقدم، ومقدار التغير في معدل الأنسولين الأساسي، ومقدار الوقت المتبقى.

في نهاية الفترة الزمنية لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت، ستعود الالصقة إلى ضخ برنامج الأنسولين الأساسي المقترن.



٧.٣ إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

يتوقف معدل الأنسولين الأساسي المؤقت تلقائياً في نهاية فترته الزمنية ويبداً آخر برنامج أنسولين أساسي مقرر.

لإلغاء معدل أنسولينأساسي مؤقت قبل نهاية فترته الزمنية:

١. انتقل إلى علامة تبويب **TEMP ON** (تشغيل الوضع المؤقت) في الشاشة الرئيسية.
٢. انقر على **CANCEL** (الإلغاء).
٣. انقر على **YES** (نعم) لتأكيد الإلغاء. يقوم تطبيق Omnipod بإلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت وبدء آخر برنامج أنسولينأساسي مقرر.

٤ ضخ معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة

يسمح لك معدل الأنسولين الأساسي المؤقت بتجاوز برنامج الأنسولين الأساسي الذي يجري العمل به حالياً وذلك عن طريق إعداد معدل أنسولينأساسي مختلف يتم تطبيقه لفترة زمنية محددة سابقاً. تتتوفر هذه الميزة في الوضع اليدوي فقط.

على سبيل المثال، إذا كنت تتوبي ممارسة التزلج عبر البلاد لعدة ساعات، فيمكنك إعداد معدل أنسولينأساسي مؤقت لتقليل معدل الأنسولين الأساسي خلال الفترة التي تمارس فيها هذه الرياضة وبعدها (انظر "معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة" في الصفحة ١١١).

يمكن أن يدوم تطبيق معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة مدة تتراوح بين ٣٠ دقيقة و ١٢ ساعة. وفي نهاية الفترة المحددة، ستعود الالاصقة تلقائياً إلى العمل بمعدل الأنسولين الأساسي المبرمج.

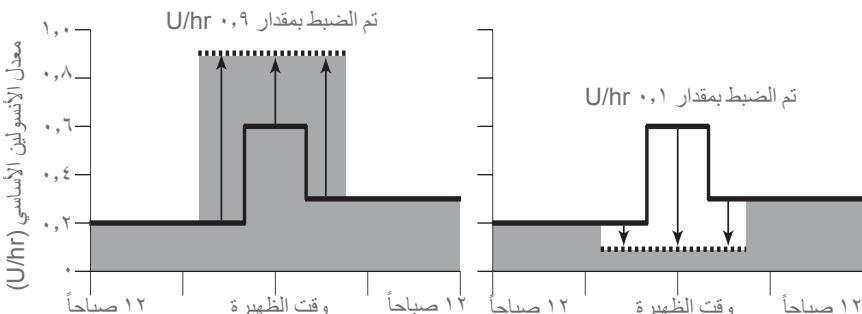
إعدادات معدل الأنسولين الأساسي المؤقت: بالوحدات في الساعة (U/hr) أو كنسبة مئوية (%)

يمكن ضبط معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت باستخدام النسبة المئوية (%) أو الوحدات في الساعة الواحدة (U/hr).

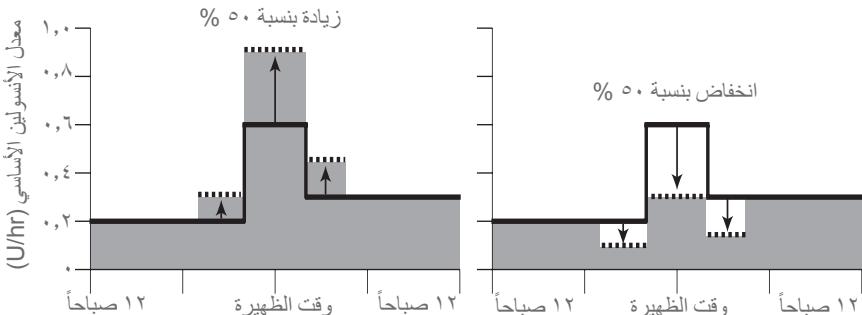
إن إعداد معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة في شكل وحدات في الساعة (U/hr) يعني أن الالاصقة تضخ الأنسولين بمعدل ثابت خلال المدة الزمنية المحددة لمعدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة. بمعنى آخر، يتم تجاهل تفاصيل برنامج الأنسولين الأساسي المقرر العمل به حالياً خلال فترة تطبيق معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة هذه.

إن إعداد معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة كنسبة مئوية (%) يعني أن ضخ الأنسولين يتم باتباع النمط المحدد من خلال برنامج الأنسولين الأساسي المقرر العمل به حالياً، لكن ضخ الأنسولين يزيد أو يقل وفق النسبة المئوية المحددة. على سبيل المثال، تؤدي الزيادة بنسبة ٥٠ % إلى رفع معدل ضخ الأنسولين في برنامج الأنسولين الأساسي بنسبة ٥٠ %، في حين يؤدي التخفيض بنسبة ٥٠ % إلى تقليل مستوى ضخ الأنسولين في برنامج الأنسولين الأساسي بنسبة ٥٠ %.

معدل الأنسولين الأساسي المؤقت مضبوط على U/hr



معدل الأنسولين الأساسي المؤقت مضبوط على %



معدل الأنسولين الأساسي المؤقت من ٠٠٧ صباحاً إلى ٣٠٤ مسأء

برنامج الأنسولين الأساسي

الأنسولين الذي تم ضخه بالفعل

إن حسابات زيادة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت بنسبة ٥٠ % الواردة في مثال الشكل السابق هي:

معدل الأنسولين الأساسي المؤقت الناتج: (U/hr)	زيادة بنسبة ٥٠ % (U/hr)	معدل الأنسولين الأساسي في برنامج الأنسولين الأساسي (U/hr)	حدود الفترات*
		٠,٢٠	٧:٠٠ منتصف الليل – صباحاً
٠,٣٠ = ٠,١٠ + ٠,٢٠	٠,١٠ = ٥٠ % × ٠,٢٠	٠,٢٠	١٠:٠٠ صباحاً – ١٠:٣٠ صباحاً
٠,٩٠ = ٠,٣٠ + ٠,٦٠	٠,٣٠ = ٥٠ % × ٠,٦٠	٠,٦٠	٢:٠٠ صباحاً – ٢:٣٠ مساءً
٠,٤٥ = ٠,١٥ + ٠,٣٠	٠,١٥ = ٥٠ % × ٠,٣٠	٠,٣٠	٢:٣٠ مساءً – ٣:٣٠ مساءً
		٠,٣٠	٤:٣٠ مساءً – منتصف الليل

* تتحدد الفترات من خلال برنامج الأنسولين الأساسي المقرر العمل به حالياً.

حدود استخدام معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة الممنوع استخدامها: لا يمكنك ضبط معدل أنسولين أساسي مؤقت على ٠ %، لأن ذلك لن يؤدي إلى أي تغيير عن برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم.

الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت:

- عند استخدام النسبة المئوية (%) ، يمكنك ضبط معدل الأنسولين الأساسي المؤقت على زيادة بنسبة تصل إلى ٩٥ % عن معدل برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم، باستثناء ما يأتي: لا يصح أن تضبط الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي بنسبة تتجاوز الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت لديك خلال أي فترة زمنية تشملها المدة التي يتم تطبيق الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي خلالها.
- عند استخدام معدل ثابت (U/hr) ، لا يمكنك ضبط معدل الأنسولين الأساسي المؤقت بنسبة تتجاوز الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي لديك.

معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة التي تؤدي إلى إيقاف تشغيل ضخ الأنسولين الأساسي: عند استخدام النسبة المئوية (%) ، إذا قمت بضبط الجرعات على تخفيض يؤدي إلى ضخ الأنسولين بمقدار أقل من ٥ U/hr خلال فترة ما، فسيخبرك تطبيق Omnipod بأنك ستتلقى ٠ U من الأنسولين خلال فترة واحدة أو أكثر.

إذا طالت مدة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت بدرجة كافية، فسوف تتلقى في نهاية الأمر بعضاً من الأنسولين. ويرجع ذلك إلى ضخ اللاصقة للأنسولين على دفعات بمقدار ٠,٠٥ U.

- على سبيل المثال، إذا بلغ معدل الضخ خلال فترة الأنسولين الأساسي ٠,١٠ U/hr وقامت بإنشاء معدل أنسولين أساسي مؤقت بنسبة تخفيض تبلغ ٦٠ % لمدة:
- ساعة واحدة، فسيؤدي معدل الضخ الناتج الذي يبلغ ٠,٠٤ U/hr إلى عدم ضخ أي كمية من الأنسولين خلال الساعة المحددة لمعدل الأنسولين الأساسي المؤقت.
- ساعتين، فسيؤدي معدل الضخ الناتج الذي يبلغ ٠,٠٤ U/hr إلى ضخ ٠ U من الأنسولين في الساعة الأولى و ٠,٠٥ U من الأنسولين في الساعة الثانية.

- يمكنك ضبط معدل أنسولين أساسي مؤقت لإيقاف ضخ الأنسولين الأساسي لفترة زمنية محددة باستخدام نسبة تخفيض تبلغ ١٠٠ % أو معدل ثابت قدره ٠ U/hr. تصدر اللاصقة صوت صفير عند بداية ونهاية فترة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت التي لا يتم خلالها ضخ أي أنسولين أساسي. ويظل بإمكانك ضخ الجرعات عند استخدام معدل أنسولين أساسي مؤقت لإيقاف ضخ الأنسولين الأساسي.
- نصيحة:** سيكون استخدام معدل أنسولين أساسي مؤقت لإيقاف ضخ الأنسولين الأساسي مفيداً في حال رغبتك في بدء تشغيل برنامج الأنسولين الأساسي تلقائياً بعد انتهاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت.

الفصل ٨

قراءات مستوى جلوكوز الدم

المحتويات

٨,١	١٢٠	حول قراءات مستوى جلوكوز الدم
٨,٢	١٢١	تدوين قراءة مستوى جلوكوز الدم
٨,٣	١٢٢	قراءات مستوى جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة
	١٢٣	طريقة عرض قراءات مستوى جلوكوز الدم

٨.١ حول قراءات مستوى جلوكوز الدم

تحذير: اتبع دائمًا إرشادات مقدم الرعاية الصحية حول المراقبة الملائمة لمستوى الجلوكوز لتجنب الإصابة بفرط سكر الدم أو الانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

يسقبل نظام 5 Omnipod قيم جلوكوز منتظمة من المستشعر عندما تقوم بتوصيل المستشعر بلاصقة فعالة، وبمجرد حدوث الاتصال، يتم عرض قيم جلوكوز المستشعر ويصبح من الممكن استخدامها داخل تطبيق 5 Omnipod في كلٍ من الوضعين اليدوي والآلي. قد تكون هناك بعض الأوقات التي تحتاج خلالها إلى التحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس منفصل لمستوى الجلوكوز في الدم. وقد يكون من المفيد التتحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك إذا:

- كنت تعاني من أعراض انخفاض ملحوظ لسكر الدم. راجع "أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم" (معدل الجلوكوز المنخفض) في الصفحة ٢١٢.
- كنت تعاني من أعراض فرط سكر الدم. راجع "أعراض فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)" في الصفحة ٢١٦.
- أصبت بأعراض لا تتوافق مع قيم جلوكوز المستشعر.
- كنت تستخدم مستشعر Dexcom G6، ويتطلب المعايرة. للحصول على المزيد من المعلومات، ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6.
- كنت لا تستخدم المستشعر لمراقبة الجلوكوز.
- نصحك مقدم الرعاية الصحية أن تفعل ذلك.

٨،٢ تدوين قراءة مستوى جلوكوز الدم

لتدوين قراءة مستوى جلوكوز الدم:

١. تحقق من مستوى جلوكوز الدم باتباع تعليمات استخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم.

٢. انتقل إلى شاشة تدوين جلوكوز الدم على تطبيق 5 Omnipod :

زر (القائمة) **Menu** (≡) < Enter BG (تدوين جلوكوز الدم)

أو من حاسبة SmartBolus، انقر على حقل **GLUCOSE** (الجلوكوز).

٣. أدخل قيمة جلوكوز الدم أو حرّها يدوياً كما يلي:

أ. دون قراءة مستوى جلوكوز الدم باستخدام لوحة الأرقام وأكّدها.

ب. انقر على علامة الاختيار لإغلاق لوحة الأرقام.

ملاحظة: عندما تدوّن قراءة مستوى جلوكوز أعلى من 600 mg/dL (600 mmol/L)، يسجلها تطبيق 5 على أنها "HIGH" (مرتفعة). عندما تدوّن قراءة مستوى جلوكوز أقل من 110 mg/dL (110 mmol/L)، يسجلها تطبيق 5 على أنها "LOW" (منخفضة).

٤. بعد تدوين قراءة مستوى جلوكوز الدم، قم بأحد الأمور الآتية:

- انقر على **ADD TO CALCULATOR** (إضافة إلى الحاسبة) لحفظ قراءة مستوى جلوكوز الدم وإدخالها في حاسبة SmartBolus.

ملاحظة: يكون خيار **ADD TO CALCULATOR** (إضافة إلى الحاسبة) متوفقاً إلى أن يتم إدخال قراءة مستوى جلوكوز الدم، أو إذا تم إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً.

- انقر على **SAVE** (حفظ) لحفظ قراءة جلوكوز الدم في سجلات البيانات. إذا قمت بالوصول إلى هذه الشاشة عن طريق حاسبة SmartBolus، فإن **SAVE** (حفظ) لا تظهر.

- انقر على **CANCEL** (الغاء)، ثم **YES** (نعم)، للخروج من الشاشة من دون حفظ قراءة جلوكوز الدم.

يقوم تطبيق 5 Omnipod بتسجيل الوقت الحالي كوقت قراءة مستوى جلوكوز الدم.

٨,٣ قراءات مستوى جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة

تحذير: اتبع دائمًا إرشادات مقدم الرعاية الصحية حول المراقبة الملائمة لمستوى الجلوكوز لتجنب الإصابة بفرط سكر الدم أو الانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

تحذير: قد يشير مستوى الجلوكوز الأقل من $٣,٩ \text{ mmol/L}$ (٧٠ mg/dL) إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض). قد يشير الجلوكوز الأعلى من $١٣,٩ \text{ mmol/L}$ (٢٥٠ mg/dL) إلى فرط سكر الدم (معدل جلوكوز مرتفع). اتبع اقتراحات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

تحذير: احرص دائمًا على علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم بشكل فوري. يشير مستوى الجلوكوز الذي يبلغ $٣,١ \text{ mmol/L}$ (٥٥ mg/dL) أو أقل إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض للغاية). إذا لم يتم علاجه، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج وفقدان الوعي والوفاة. اتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

تحذير: احرص دائمًا على علاج مستوى الجلوكوز الأقل من $٣,٩ \text{ mmol/L}$ (٧٠ mg/dL) (انخفاض ملحوظ لسكر الدم) بشكل فوري وفق توصيات مقدم الرعاية الصحية. تشمل أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم الصعف أو التعرق أو العصبية أو الصداع أو الارتباك. إذا لم يتم علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: لا تتأخر في علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض) أو أعراضه. حتى إذا لم تتمكن من التحقق من مستوى الجلوكوز لديك، فقد يؤدي الانتظار لعلاج الأعراض إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم، ما قد يؤدي إلى نوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: احرص دائمًا على علاج فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع) بشكل فوري وفق توصيات مقدم الرعاية الصحية. تشمل أعراض فرط سكر الدم الإرهاق أو العطش أو التبول المتكرر أو الرؤية الضبابية. وإذا ترك فرط سكر الدم من دون علاج، فقد يؤدي إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

تحذير: لا تتأخر في علاج الحمض الكيتوني السكري (DKA). إذا ترك الحمض الكيتوني السكري (DKA) دون علاج، فقد يؤدي بسرعة إلى صعوبات في التنفس وحدوث صدمة أو غيبوبة أو الوفاة.

تحذير: احرص دائمًا على علاج قيم جلوكوز المستشعر "المنخفضة" أو "المرتفعة" وقراءات جلوكوز الدم "المنخفضة" أو "المرتفعة" وفقًا لتوصيات مقدم الرعاية الصحية. فقد تشير هذه القيم إلى احتمالية وجود حالات خطيرة تتطلب رعاية طبية فورية. وإذا تركت بدون علاج، فيمكن أن تؤدي هذه الحالات إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الدخول في صدمة أو غيبوبة أو الوفاة.

إذا كانت قراءة مستوى جلوكوز الدم مرتفعة أو أعلى من $33,3 \text{ mmol/L}$ (600 mg/dL), فإن تطبيق Omnipod 5 سيسجل "HIGH" (مرتفعة) في سجل البيانات. يشير هذا إلى الإصابة بفرط سكر الدم الحاد (معدل جلوكوز مرتفع). إذا كانت قراءة مستوى جلوكوز الدم منخفضة أو أقل من $10,1 \text{ mmol/L}$ (200 mg/dL), فإن تطبيق Omnipod 5 سيسجل "LOW" (منخفضة) في سجل البيانات. يشير هذا إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض).

يشير تطبيق 5 Omnipod إلى قراءات مستوى جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة كما يأتي:

عرض الشاشة	قراءة مستوى الجلوكوز
Aعلى من HIGH (مرتفعة)	(mg/dL ٦٠٠) mmol/L ٣٣,٣ أو HIGH (مرتفعة)
<قراءة مستوى جلوكوز الدم>	(mg/dL ٢٠٠-٢٠) mmol/L ٣٣,٣-١,١
LOW (منخفضة)	LOW (mg/dL ٢٠-٠) mmol/L ١,١-٠ (منخفضة)

طريقة عرض قراءات مستوى جلوكوز الدم

عرض تطبيق 5 Omnipod قراءة مستوى جلوكوز الدم مصحوبة بلون.

يكون لون النص كالتالي:

- أصفر إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك أعلى من نطاق هدف الجلوكوز.
- أخضر إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك ضمن نطاق هدف الجلوكوز.
- أحمر إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك أقل من نطاق هدف الجلوكوز.

لتغيير نطاق هدف الجلوكوز، انظر الصفحة ١٥٠.

The figure consists of three side-by-side screenshots of a mobile application interface for entering blood glucose (BG) values. Each screen has a header 'Enter BG' with a back arrow icon and a circular profile picture placeholder. Below the header is a red circular icon with a white question mark. The main input field is labeled 'Enter a BG value' with a red outline. The first screenshot shows the value '45' in red text, with 'mg/dL' in smaller text below it. The second screenshot shows the value '126' in green text, with 'mg/dL' in smaller text below it. The third screenshot shows the value '192' in yellow text, with 'mg/dL' in smaller text below it. At the bottom of each screen are two buttons: 'CANCEL' on the left and 'SAVE' on the right.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٩

الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين وبدوه

المحتويات

٩,١	إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً	١٢٦
	إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً	١٢٦
٩,٢	طرق إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً في الوضع اليدوي	١٢٧
٩,٣	بدء ضخ الأنسولين	١٢٩
	بدء ضخ الأنسولين قبل انتهاء فترة الإيقاف المؤقت	١٢٩
	بدء ضخ الأنسولين بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت	١٢٩

٩.١ إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً

تحذير: انقر دائمًا على **START INSULIN** (بدء الأنسولين) لبدء الأنسولين بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت أثناء استخدام الوضع اليدوي. لا يبدأ ضخ الأنسولين تلقائياً بعد فترة إيقاف مؤقت. قد تصيب بفرط سكر الدم إذا لم تبدأ ضخ الأنسولين.

قد تحتاج أحياناً إلى إيقاف مؤقت لضخ الأنسولين لفترة وجيزة. على سبيل المثال، يجب عليك إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً قبل تحرير برنامج أنسولين أساسي قيد التقدم أو تغيير المنطقة الزمنية. يسمح لك نظام Omnipod 5 بإيقاف كل ضخ الأنسولين مؤقتاً لمدة تصل إلى ساعتين.

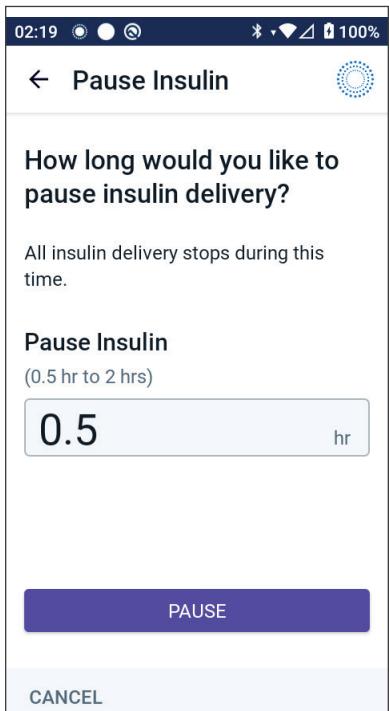
لمعرفة الاختلاف بين إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً باستخدام ميزة الإيقاف المؤقت أو ميزة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت، انظر "٩.٢ طرق إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً في الوضع اليدوي" في الصفحة ١٢٧.

قبل أن تبدأ، احرص على القيام بما يلي:

« يجب أن تكون في الوضع اليدوي لتتمكن من إيقاف الأنسولين مؤقتاً. إذا كنت تستخدم حالياً الوضع الآلي، فانتظر "٢٣" التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي" في الصفحة ٣٦٠.

إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً

لإيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً:



١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) **(إيقاف الأنسولين مؤقتاً)** Pause Insulin

٢. انقر على حقل **Pause Insulin** (إيقاف الأنسولين مؤقتاً). قم بالتمرير لتحديد فترة الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين. يمكن أن تستمر فترة الإيقاف المؤقت مدة ٥، ١٠، ١٥ ساعة أو ساعة واحدة أو ١،٥ ساعة أو ساعتين.

٣. انقر على **PAUSE** (إيقاف مؤقت).

٤. انقر على **YES** (نعم) لتأكيد رغبتك في إيقاف ضخ كل الأنسولين مؤقتاً.

يتم إيقاف ضخ كل الأنسولين الأساسي مؤقتاً.

تعرض الشاشة الرئيسية لافتة صفراء تفيد أنه "تم إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً".

٩ الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين وبدؤه

ملاحظة: تصدر اللاصقة صوت صفير كل ١٥ دقيقة طوال فترة الإيقاف المؤقت. لا يبدأ ضخ الأنسولين تلقائياً في نهاية فترة الإيقاف المؤقت. تقوم اللاصقة وتطبيق Omnipod بإخطارك كل دقيقة لمدة ٣ دقائق، ويتم تكرار هذا الإشعار كل ١٥ دقيقة حتى تقوم ببدء عملية ضخ الأنسولين.

٩.٢ طرق إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً في الوضع اليدوي

قد ترغب في بعض الأحيان في إيقاف ضخ كل الأنسولين مؤقتاً، أو على الأقل ضخ كل الأنسولين الأساسي، وذلك لفترة زمنية معينة. وإذا لم تكن ترغب في إلغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة حالياً، فيمكنك طلب منع ضخ الأنسولين مؤقتاً باتباع ما يلي:

- إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً
 - قم بضبط معدل أنسولينك الأساسي مؤقتاً لإيقاف تشغيل ضخ الأنسولين
- يقارن الجدول الآتي هذه الخيارات لإيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً:

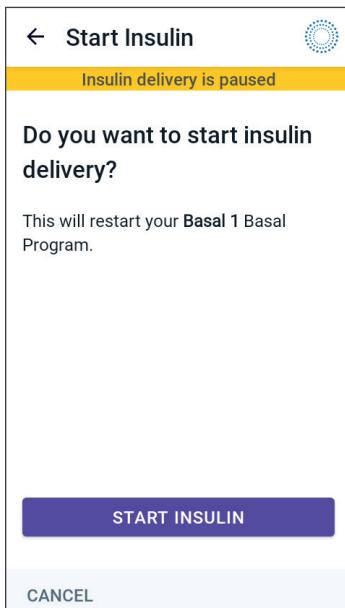
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت بمقدار U/hr	إيقاف الأنسولين مؤقتاً	
لا يوجد ضخ لمعدل الأنسولين الأساسي الجرعات المسموحة بها	لا يوجد ضخ لمعدل الأنسولين الأساسي لا يوجد ضخ لأنسولين الجرعة	التاثير في ضخ الأنسولين الأساسى وأنسولين الجرعة
٣٠ دقيقة	٣٠ دقيقة	الحد الأدنى لمدة الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين
١٢ ساعة	ساعتان	الحد الأقصى لمدة الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين
نعم	لا	يبداً ضخ الأنسولين تلقائياً
تعرض علامة التبويب الموجودة في منتصف الشاشة الرئيسية الآن "Basal" (معدل الأنسولين الأساسي) "Temp Basal" وليس (معدل الأنسولين الأساسي المؤقت)	Start insulin. The insulin pause period has ended (بدء الأنسولين. لقد انتهت فترة الإيقاف المؤقت للأنسولين.)	عرض الشاشة في نهاية المدة المحددة
في البداية ثم كل ٦٠ دقيقة	كل ١٥ دقيقة	أصوات الصفير أثناء إيقاف المؤقت لضخ الأنسولين
يصدر صوت صفير واحد، ثم يبداً ضخ الأنسولين تلقائياً	كل ١٥ دقيقة حتى تقوم بالنقر على Start (بدء)	أصوات الصفير في نهاية المدة المحددة

معدل الأنسولين الأساسي المؤقت بمقدار .. U/hr	إيقاف الأنسولين مؤقتاً	
لا توجد أي حالة مطلقاً تستدعي استخدامها	تحرير برنامج أنسولينأساسي قيد التقدم تغير المنطقة الزمنية اختبار التنبية وميزة الاهتزاز	يجب استخدامه في حال
الرئيسية: علامة تبويب المؤقت (Mعدل Temp Basal أنسولين الأساسي المؤقت) < (إلغاء) CANCEL	نر Menu (القائمة) (≡) < Start Insulin (بدء الأنسولين)	كيفية إلغاء الإيقاف المؤقت

٩.٣ بداء ضخ الأنسولين

تحذير: انقر دائمًا على **START INSULIN** (بدء الأنسولين) لبدء الأنسولين بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت أثناء استخدام الوضع اليدوي. لا يبدأ ضخ الأنسولين تلقائيًا بعد فترة إيقاف مؤقت. قد تصيب بفرط سكر الدم إذا لم تبدأ ضخ الأنسولين.

بدء ضخ الأنسولين قبل انتهاء فترة الإيقاف المؤقت

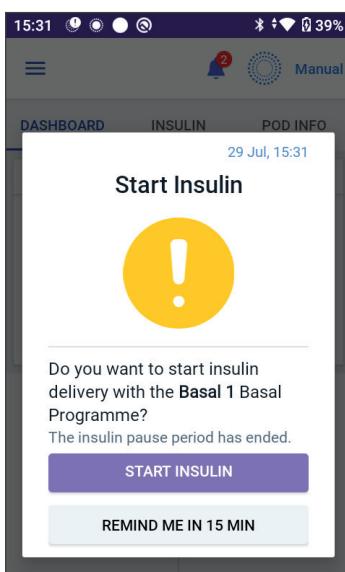


١. انتقل إلى:

Start Insulin < (القائمة) (≡) زر **Menu** (بدء الأنسولين)

٢. انقر على **START INSULIN** (بدء الأنسولين) لتأكيد إعادة تشغيل برنامج الأنسولين الأساسي المقرر للوقت الحالي.

يصدر تطبيق 5 Omnipod صوت صفير لتأكيد بدء عملية ضخ الأنسولين.



بدء ضخ الأنسولين بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت

◀ انقر على **START INSULIN** (بدء الأنسولين) لبدء ضخ الأنسولين.

يقوم تطبيق 5 Omnipod ببدء برنامج الأنسولين الأساسي المقرر للوقت الحالي ويصدر صوت صفير لتنبيهك بشأن بدء الأنسولين.

إذا لم تبدأ ضخ الأنسولين على الفور، فستظهر هذه الشاشة مرة أخرى ويُصدر كل من تطبيق 5 Omnipod واللاصقة صوت صفير كل ١٥ دقيقة حتى يتم بدء عملية ضخ الأنسولين.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ١٠ تغيير الإعدادات

المحتويات

١٣٢.....	١٠,١ الإعدادات العامة
١٣٢.....	اتصال الشبكة
١٣٢.....	وضع الطيران
١٣٣.....	عرض الشاشة
١٣٣.....	مهلة الشاشة
١٣٣.....	درجة سطوع الشاشة
١٣٣.....	شاشة القفل
١٣٣.....	رسالة شاشة القفل
١٣٤.....	خلفية شاشة القفل
١٣٤.....	رقم التعريف الشخصي PIN
١٣٤.....	تغيير الوقت
١٣٥.....	المنطقة الزمنية للجهاز
١٣٦.....	المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين
١٣٦.....	اللغة
١٣٦.....	إعادة تعيين
١٣٧.....	١٠,٢ إعدادات رسائل التذكير
١٣٨.....	انتهاء صلاحية اللاصقة
١٣٨.....	الأنسولين في اللاصقة منخفض
١٣٨.....	تم إطفاء اللاصقة
١٣٩.....	رسائل تذكير الثقة
١٣٩.....	رسائل تذكير البرنامج
١٤٠.....	١٠,٣ إعدادات معدل الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت
١٤٠.....	الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي
١٤٠.....	معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

١٠١ الإعدادات العامة

تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضخ الأنسولين بشكل أساسي ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، والحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكوز المستهدف وتصحيف فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

اتصال الشبكة

وضع الطيران هو إعداد في الجهاز يوقف تشغيل اتصال الشبكة الخلوية وشبكة Wi-Fi. ويمكن تشغيل وضع الطيران أو إيقاف تشغيله.

ملاحظة: على الرغم من أن نظام 5 Omnipod لا يتطلب اتصالاً ثابتاً بالشبكة، فإن الاتصال المتكرر (سواء الخلوي أو عبر Wi-Fi) مطلوب للاستخدام الأمثل للنظام، مثل إذا كنت تشارك عادة بيانات الجلوكوز الخاصة بك مع شريك رعاية. ضع في حسابك إعادة تشغيل اتصال Wi-Fi بعد تشغيل وضع الطيران للاستخدام الأمثل للنظام.

وضع الطيران

لتشغيل وضع الطيران أو إيقاف تشغيله على جهاز التحكم:

١. انتقل إلى:
٢. زر **Menu** (القائمة) (≡) < **General** (عام). انقر على مفتاح التبديل **Airplane Mode** (وضع الطيران) لتشغيل وضع الطيران أو إيقاف تشغيله.

عرض الشاشة

استخدم إعدادات عرض الشاشة للتحكم في مهلة الشاشة ودرجة السطوع.

مهلة الشاشة

تنطفئ شاشة جهاز التحكم إذا لم تستخدمها في المهلة الزمنية المحددة لحفظ الطاقة البطارية.
لتغيير المهلة الزمنية:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **General** (الإعدادات) < **Screen Time-Out** (مهلة الشاشة)
٢. انقر على المهلة الزمنية المرغوبة لتحديدها.
نصيحة: إن اختيار مهلة أقل لانطفاء الشاشة يؤدي إلى اطالة شحنة البطارية.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

درجة سطوع الشاشة

لضبط درجة سطوع الشاشة على جهاز التحكم:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **General** (الإعدادات) < **Brightness** (السطوع).
٢. ضع إصبعك على النقطة الزرقاء الخاصة بشرط التمرير. قم بتمرير إصبعك في اتجاه اليمين لزيادة درجة سطوع الشاشة. قم بتمرير إصبعك في اتجاه اليسار لتقليل درجة سطوع الشاشة.
نصيحة: إن درجة سطوع الشاشة المنخفضة تؤدي إلى اطالة شحنة البطارية.

شاشة القفل

يمكنك تحرير رسالة شاشة القفل لجهاز التحكم وصورة الخلفية ورقم التعريف الشخصي PIN، مما يساعد على التأكد من أنك تستخدم جهاز التحكم الصحيح.

رسالة شاشة القفل

لتغيير رسالة شاشة القفل:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **General** (الإعدادات) < **Message** (رسالة).
٢. انقر على حقل **Lock screen message** (رسالة شاشة القفل) وأدخل الرسالة التي تريدها أن يعرضها جهاز التحكم عند قيامك بتشغيله.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

خلفية شاشة القفل

لتغيير صورة الخلفية التي تظهر على شاشة القفل:

١. انقل إلى:

زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Settings** (الإعدادات) < **General** (عام) < **Background** < **(الخلفية)**.

٢. انقر على صورة الخلفية التي ترغب في استخدامها.

٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

رقم التعريف الشخصي PIN

لتغيير رقم التعريف الشخصي أو رمز PIN:

٤. انقل إلى:

زر **PIN** (القائمة) (≡) < **Settings** (الإعدادات) < **General** (عام) < **(الإعدادات)** < **Background** < **(رقم التعريف الشخصي).**

٥. أدخل رقم التعريف الشخصي PIN الحالي.

٦. أدخل رقم التعريف الشخصي PIN الجديد المكون من أربعة أرقام.

نصيحة: انقر على رمز العين لعرض أو إخفاء رقم التعريف الشخصي PIN.

٧. انقر على **Done** (تم) لقبول رقم التعريف الشخصي.

٨. أعد إدخال رقم التعريف الشخصي الجديد، ثم انقر على **Done** (تم).

ملاحظة: لتبديل رقم التعريف الشخصي PIN، يجب أن يكون لديك اتصال خلوي أو اتصال Wi-Fi.

ملاحظة: إذا كنت تواجه مشاكل مع رقم التعريف الشخصي PIN، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن للحصول على معلومات الاتصال، اطلع على بطاقة العناية بالزبائن الموجودة في مقدمة دليل المستخدم التقني.

تغيير الوقت

تحذير: تجنب إيقاف تشغيل المنطقة الزمنية التلقائية على جهاز التحكم. إذا قمت بإيقاف تشغيل المنطقة الزمنية التلقائية، فإن يمكن جهاز التحكم من اكتشاف متى تكون المنطقة الزمنية للجهاز والمنطقة الزمنية لضخ الأنسولين غير متطابقتين. وقد يتسبب ضخ الأنسولين بناءً على منطقة زمنية مختلفة عن وقتك المحلي في حدوث أخطاء في ضخ الأنسولين وتسجيل البيانات، ما قد يؤدي إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

يحدث تغيير الوقت عندما تسفر إلى منطقة زمنية مختلفة أو عند التغيير إلى التوقيت الصيفي. لمساعدتك على إدارة تغييرات الوقت، تكون المنطقة الزمنية لجهازك منفصلة عن المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين على النحو الموضح في الجدول الموضح أدناه.

تطبيقات Omnipod على:	المنطقة الزمنية للجهاز	المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين	إعداد المنطقة الزمنية ON/OFF التلقائية: (تشغيل/إيقاف التشغيل)
جهاز التحكم	الوقت المعروض على جهاز التحكم (شريط المعلومات، شاشة القفل)	الوقت المعروض في تطبيق 5 Omnipod ويعتمد ضخ الأنسولين على وقت التطبيق	الإعداد الموصى به هو "تشغيل"

المنطقة الزمنية للجهاز

المنطقة الزمنية لجهازك هي الوقت المعروض خارج تطبيق 5 Omnipod على شريط المعلومات أو شاشة القفل. سيتم تحديث وقت جهازك تلقائياً عندما تساور إلى منطقة زمنية جديدة أو عند التغيير إلى التوقيت الصيفي عند تشغيل إعداد Automatic Time Zone (المنطقة الزمنية التلقائية). يوصى بابقاء إعداد Automatic Time Zone (المنطقة الزمنية التلقائية) قيد التشغيل حتى تكون المنطقة الزمنية لجهازك دائماً هي المنطقة الزمنية المحلية.

لتشغيل المنطقة الزمنية التلقائية أو إيقاف تشغيلها:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < (**إعدادات**) < (**عام**) < **General** < **Time Zone** < (**المنطقة الزمنية**).
٢. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، فانقر على **PAUSE INSULIN** (إيقاف الأنسولين مؤقتاً) ثم انقر على **YES** (نعم).
٣. انقر على **Device Automatic Time Zone** (المنطقة الزمنية التلقائية لجهاز).
٤. انقر على زر التبديل لتشغيل ميزة اكتشاف المنطقة الزمنية التلقائية أو إيقاف تشغيلها **نصيحة**: اللون الأزرق يعني أن الإعداد قيد التشغيل. اللون الرمادي يعني أن الإعداد قيد إيقاف التشغيل.
٥. عندما يكون إعداد المنطقة الزمنية التلقائية لجهاز في وضع إيقاف التشغيل، يمكنك الوصول إلى المنطقة الزمنية لجهاز التحكم.
٦. لتغيير المنطقة الزمنية لجهاز التحكم، انقر على **SELECT TIME ZONE** (تحديد المنطقة الزمنية) وحدد المنطقة الزمنية المرغوبة من القائمة.

المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين

المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين هي الوقت المعروض في تطبيق 5 Omnipod ولا يتغير إلا عندما تغيره بنفسك. هذه هي المنطقة الزمنية التي يعتمد عليها ضخ الأنسولين لديك. عندما يكون إعداد المنطقة الزمنية التلقائية قيد التشغيل، يكتشف تطبيق 5 Omnipod عندما تكون المنطقة الزمنية لجهازك والمنطقة الزمنية لضخ الأنسولين غير متطابقتين وسيعلمك بذلك على سبيل المثال، عندما تسافر خارج البلد، سيسألك تطبيق 5 Omnipod ما إذا كنت تريد تحديث المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين إلى منطقتك المحلية الجديدة.

قد ترغبين في تغيير المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين، على سبيل المثال، إذا كنت تستعد للسفر إلى منطقة زمنية جديدة.

لتغيير المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين:

١. في الوضع البيوي، انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < (الإعدادات) > زر **Settings** (عام) < (الإعدادات) > **General** (المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين).
٢. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، انقر على **PAUSE INSULIN** (إيقاف الأنسولين مؤقتاً) ثم انقر على **YES** (نعم).
٣. حدد المنطقة الزمنية المرغوبة وانقر على **SAVE** (حفظ) ثم انقر على **CONFIRM** (تأكيد).
٤. انقر على **YES** (نعم) لإعادة بدء ضخ الأنسولين.

اللغة

لتغيير لغتك المفضلة:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < (الإعدادات) > **Settings** (عام) < (الإعدادات) > **General** (عام) < (الإعدادات) > **Language** (اللغة).
٢. حدد اللغة التي تريدها استخدامها التطبيق 5 .Omnipod.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).
٤. ستومض الشاشة لمدة وجيزة. وستتم إعادة تشغيل التطبيق باللغة المحددة، لن يؤدي تغيير اللغة إلى إعادة تعيين الإعدادات أو سجل البيانات أو التكيف.

إعادة تعيين

تحذير: لا تُعد تعيين تطبيق 5 Omnipod قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية. سيؤدي هذا إلى مسح جميع الإعدادات ومعدل الأنسولين الأساسي التكيفي وسجل البيانات، وسيطلب منك تغيير الالصقة الفعالة. قبل إعادة التعيين، تأكد أن لديك سجلاً حالياً بالإعدادات ولاصقة جديدة مع المستلزمات لاستخدامها عند إعادة تشغيل التطبيق.

إذا كنت تحتاج إلى إعادة تعيين تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم، الأمر الذي سيؤدي إلى مسح كل الإعدادات وسجل البيانات، فاتبع الخطوات الآتية.

١. انتقل إلى زر **Menu (القائمة) < (General (عام))** < **Settings (الإعدادات)** < **Reset (إعادة تعيين)**.
٢. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، فقم بإلغاء تفعيل اللاصقة وإزالتها.
ملاحظة: بينما ستستقر اللاصقة في ضخ الأنسولين في جسمك بعد إعادة تعيين التطبيق، لن تتمكن من إعادة الاتصال بهذه اللاصقة لضخ جرعة أو إلغاء تفعيلها لاحقاً. أزلاها وكن مستعداً لتفعيل لاصقة جديدة.
٣. انقر على **Clear all data (مسح كل البيانات)**.
٤. انقر على **CONFIRM (تأكيد)**.
٥. ستحتاج إلى استكمال الإعداد لأول مرة مجدداً. اتبع الخطوات الواردة في الفصل ٤ لإعداد تطبيق Omnipod 5.

١٠٠,٢ إعدادات رسائل التذكير

تحذير: تجنب تعيين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيهات والإشعارات من تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تسمع التنبيهات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستنتمي اللاصقة في إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبيه أو الإشعار معروضاً على تطبيق 5 Omnipod. انظر "١٣,٢" الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤ لمعرفة كيفية إدارة الأصوات والاهتزازات.

تجذب إشعارات رسائل التذكير الانتباه إلى العديد من إجراءات إدارة السكري التي قد ترغب في اتخاذها (انظر "١٠,١٣" قائمة إشعارات رسائل التذكير" في الصفحة ١٩٣ و"١٣,٢" الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤).

انتهاء صلاحية اللاصقة

تخبرك رسالة التذكير الخاصة بانتهاء صلاحية اللاصقة بموعده اقتراب انتهاء صلاحية اللاصقة حتى يكون بإمكانك التخطيط لتغيير اللاصقة في وقت مناسب. يمكنك ضبط هذا الإشعار ليظهر بمدة تتراوح من ساعة واحدة إلى ٢٤ ساعة قبل انتهاء صلاحية اللاصقة. في الوقت المحدد، تصدر اللاصقة صفيراً. ويعرض تطبيق 5 Omnipod رسالة وُيصدر جهاز الحكم صفيراً/أيهنتز.

لضبط المدة الزمنية الخاصة بر رسالة التذكير "انتهاء صلاحية اللاصقة":

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Settings** (الإعدادات) < **Reminders** (رسائل التذكير) < **Pod Expiration** (انتهاء صلاحية اللاصقة).
٢. انقر على حقل **Pod Expiration** (انتهاء صلاحية اللاصقة) وحدد المدة الزمنية التي ترغب في إعلامك بها بانتهاء صلاحية اللاصقة قبل حلول موعد انتهائها.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

الأنسولين في اللاصقة منخفض

يصدر صوت تنبيه إرشادي من اللاصقة وتطبيق 5 Omnipod عندما ينخفض مستوى الأنسولين في اللاصقة إلى أقل من إعداد "الأنسولين في اللاصقة منخفض". يمكن أن يتراوح نطاق هذا الإعداد من ١٠ وحدات إلى ٥٠ وحدة.

لضبط مستوى الأنسولين للتنبيه الإرشادي "الأنسولين في اللاصقة منخفض":

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Settings** (الإعدادات) < **Reminders** (رسائل التذكير) < **Low Pod Insulin** (الأنسولين في اللاصقة منخفض).
٢. انقر على حقل **Low Pod Insulin** (الأنسولين في اللاصقة منخفض) وحدد مستوى الأنسولين في اللاصقة الذي ترغب في إعلامك به عند الوصول إليه.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

تم إطفاء اللاصقة

تحذير: يجب عليك استخدام تطبيق 5 Omnipod خلال ١٥ دقيقة من بدء التنبيهات الإرشادية بميزة "تم إطفاء اللاصقة". إذا لم تستجب لهذا التنبيه في غضون هذا الوقت، فسيُصدر تطبيق 5 Omnipod واللاصقة تنبيه خطر وتتوقف اللاصقة عن ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى حدوث فرط سكر الدم.

إذا كانت ميزة "تم إطفاء اللاصقة" قيد التشغيل، فيتم إلغاء تشغيل اللاصقة تلقائياً إذا لم تستخدم تطبيق 5 Omnipod خلال الوقت المحدد. استشر مقدم الرعاية الصحية قبل تغيير إعداد Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة).

لتشغيل أو توقف إعداد Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة):

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < (**الإعدادات**) < **Reminders** (رسائل التذكير) < **Pod Shut-Off** (تم إطفاء اللاصقة).
٢. انقر على خيار تبديل **Pod Shut-Off** (تم إطفاء اللاصقة) لتشغيل أو توقف ميزة Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة).
٣. إذا تم تشغيل ميزة Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة)، فانقر على حقل **Inactivity Timer** (تم إطفاء اللاصقة)، وحدد طول المدة الزمنية لعداد العد التنازلي. يمكن أن يتراوح نطاق هذا الإعداد بين ساعة واحدة و٤ ساعات.
- مثال: إذا اختارت ١٠ ساعات، فيجب عليك تفعيل تطبيق 5 Omnipod وإلغاء قفله مرة واحدة كل ١٠ ساعات على الأقل، أثناء النهار والليل، لمنع ظهور تنبيه "تم إطفاء اللاصقة".
٤. انقر على **SAVE** (حفظ).

رسائل تذكير الثقة

عندما يكون خيار رسائل تذكير الثقة مفعلاً، سوف تسمع نغمة في بداية ونهاية موعد تلقي كل جرعة أو جرعة ممتدة أو معدل الأنسولين الأساسي المؤقت:

- يصدر تطبيق 5 Omnipod صفيرًا في البداية
- تصدر اللاصقة صفيرًا في النهاية

تكون رسائل تذكير الثقة مفيدة بصفة خاصة عندما تعتاد على نظام 5 Omnipod وترغب في تأكيد إضافي على أن أمر ضخ الأنسولين قد تم. لتشغيل رسائل تذكير الثقة أو إيقاف تشغيلها:

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < (**الإعدادات**) < **Reminders** (رسائل التذكير) < (**الإعدادات**) < **Settings** (القائمة) (≡) < (**الإعدادات**) < **Reminders** (رسائل التذكير).
٢. انقر على زر تبديل **Confidence Reminders** (رسائل تذكير الثقة) لتشغيلها أو إيقاف تشغيلها.

ملاحظة: لا يمكنك إيقاف تشغيل أصوات الصفير الصادرة عند بدء تلقي معدل الأنسولين الأساسي المؤقت الذي تم ضبطه لعدم ضخ الأنسولين.

رسائل تذكير البرنامج

عندما يكون خيار رسائل تذكير البرنامج مفعلاً، تصدر اللاصقة صفيرًا كل ٦٠ دقيقة بينما يتم تلقي معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة الممتدة. لتشغيل رسائل تذكير البرنامج أو إيقاف تشغيلها:

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < (**الإعدادات**) < **Settings** (القائمة) (≡) < (**الإعدادات**) < **Reminders** (رسائل التذكير).
٢. قم بالتمرير حسب الحاجة وانقر على زر التبديل **Program Reminders** (رسائل تذكير البرنامج) لتشغيل رسائل تذكير البرنامج أو إيقاف تشغيلها.

ملاحظة: لا يمكنك إيقاف تشغيل الأصوات الصادرة أثناء تلقي معدل الأنسولين الأساسي المؤقت الذي تم ضبطه لعدم ضخ الأنسولين.

١٠.٣ إعدادات معدل الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت

تصف الأقسام الآتية كيفية تغيير الإعدادات التي تحكم في ضخ جرعة الأنسولين الأساسي.

ملاحظة: تطبق هذه الإعدادات فقط على الوضع اليدوي.

الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي

يحدد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي الحد الأعلى ل أي معدل أنسولين أساسي يُستخدم في برمج الأنسولين الأساسي ومعدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة أثناء الوضع اليدوي فقط. استشر مقدم الرعاية الصحية قبل تغيير هذا الإعداد.

لتغيير الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Basal & Temp Settings** (الإعدادات) < **Basal** (الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت) < **Max Basal Rate** (الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي).
٢. انقر على حقل **Max Basal Rate** (الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي) وأدخل القيمة الجديدة للحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

ملاحظة: لا يمكنك تعيين حد أقصى لمعدل الأنسولين الأساسي يكون أقل من أعلى معدل أنسولين أساسي لبرنامج أنسولين أساسي موجود بالفعل أو لمعدل أنسولين أساسي مؤقت قيد التنفيذ حالياً.

معدل الأنسولين الأساسي المؤقت

لتشغيل إمكانية تعيين معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة أو إيقاف تشغيلها:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Basal & Temp Basal Settings** (الإعدادات) < **Basal** (الأنسولين الأساسي ومعدل الأنسولين الأساسي المؤقت).
٢. لتشغيل إمكانية تعيين معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة أو توقيفها، انقر على زر التبديل للتشغيل أو إيقاف التشغيل.
٣. للتغيير ما بين استخدام النسبة المئوية (%) أو المعدل الثابت (U/hr) لمعدلات الأنسولين الأساسي المؤقت:
 - أ. انقر على **Temp Basal** (معدل الأنسولين الأساسي المؤقت).
 - ب. حدد الوسيلة المرغوب فيها الضبط معدل الأنسولين الأساسي المؤقت:
 - انقر على **Percent** (%) (النسبة المئوية) لتعديل برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم من خلال زيادة النسبة المئوية للإعداد أو تخفيضها.
 - انقر على **Flat Rate** (المعدل الثابت) (U/hr) لاستبدال برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم بمعدل أنسولين أساسي ثابت للمدة الزمنية المحددة.
 - ج. انقر على **SAVE** (حفظ).

الفصل ١١

استعراض سجل البيانات والسجلات

المحتويات

١١,١	١٤٢	١٤٢ حول سجلات البيانات الحديثة والسجلات السابقة
١١,٢	١٤٢	١٤٢ عرض شكل المستشرع
١١,٣	١٤٣	١٤٣ حالات شكل المستشرع
١١,٤	١٤٥	١٤٥ قسم ملخص سجل البيانات
	١٤٥	نظرة عامة على معلومات سجل البيانات
	١٤٧	عند عدم تأكيد ضخ الأنسولين
١١,٥	١٤٨	١٤٨ حسابات لمخصات سجل البيانات
	١٤٨	مخصات الجلوکوز
	١٤٨	مخصات ضخ الأنسولين
١١,٦	١٤٩	١٤٩ قصاصيل تفاصيل سجل البيانات
	١٤٩	قصاصيل مستوى الجلوکوز
	١٥٠	نطاق هدف الجلوکوز
	١٥٠	قصاصيل الجرعة
	١٥١	الجرعات الفورية والممتدة للأنسولين
	١٥١	أحداث الجرعة الممتدة
	١٥٢	عند عدم تأكيد اللاصقة لضخ جرعة
	١٥٢	قصاصيل اللاصقة
	١٥٢	قصاصيل الكريبوهيدرات
	١٥٢	قصاصيل معدل الأنسولين الأساسي
	١٥٢	ميزنة النشاط
	١٥٣	برامج الأنسولين الأساسي
	١٥٣	معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة
	١٥٣	معدل الأنسولين الأساسي عند منتصف الليل
	١٥٣	قصاصيل إيقاف الأنسولين مؤقتاً وبدئه
	١٥٣	قصاصيل تغيير الوقت
	١٥٤	الأحداث الآلية (Auto Events)

١١,١ حول سجلات البيانات الحديثة والسجلات السابقة

يستطيع تطبيق Omnipod ٥ حفظ ٩٠ يوماً من سجلات البيانات. بمجرد امتلاء الذاكرة، تبدأ السجلات الجديدة في استبدال السجلات القديمة. يمكنك استعراض المعلومات الواردة في سجلاتك ولكن لا يمكنك تحريرها.

يتم عرض السجلات على:

- شكل المستشرع (حديث).
- شاشات تفاصيل السجل، التي تعرض أحداث الأنسولين والجلوكوز والكريبوهيدرات واللاصقات والأحداث الآلية.
- يمكن الاطلاع على سجل بيانات التنبؤات والإشارات على شاشة الإشعارات.

١١,٢ عرض شكل المستشرع

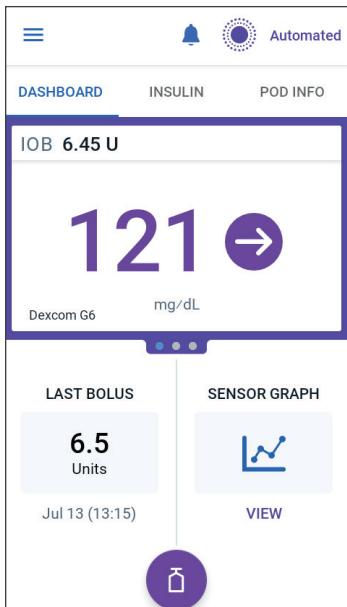
يمكن عرض شكل المستشرع من الشاشة الرئيسية في كل من الوضع اليدوي والوضع الآلي.

عرض شكل المستشرع:

« في الجزء السفلي الأيمن من الشاشة الرئيسية، انقر على **VIEW** (عرض).

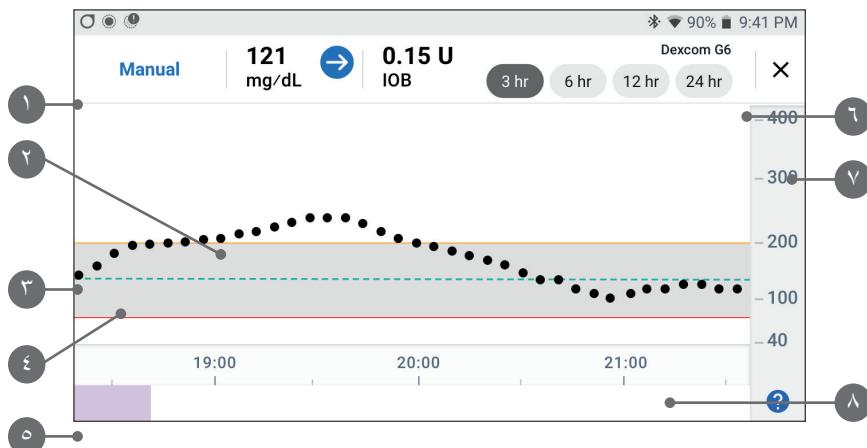
للخروج من شكل المستشرع:

« انقر على **(X)** الموجودة في الزاوية العلوية اليمنى من الرسم البياني.



١١.٣ حالات شكل المستشعر

عندما يكون نظام 5 Omnipod في الوضع اليدوي، يكون مؤشر الوضع باللون الأزرق.

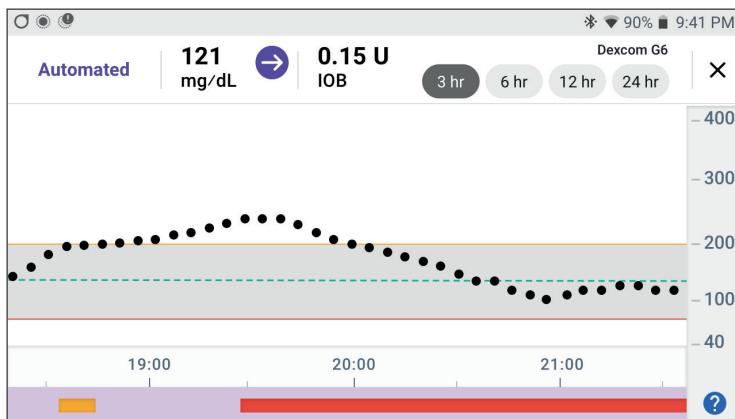


يعرض الرسم البياني أحدث قيم جلوكوز المستشعر لديك على مدى آخر ٣ و٦ و١٢ و٢٤ ساعة.

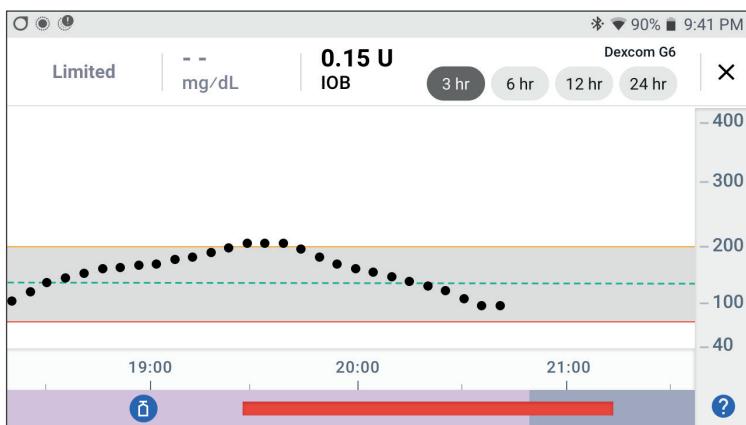
ملاحظة: يمكنك النقر على الرمز ؟ في الزاوية السفلية اليمنى لرؤية مفتاح الرموز المستخدمة في شكل المستشعر.

١. **الحالة الحالية:** يتم عرض قيمة جلوكوز المستشعر الحالية وسهم الاتجاه، بالإضافة إلى كمية الأنسولين في الجسم (IOB) الحالية.
٢. **خط اتجاه جلوكوز المستشعر:** كل نقطة على الرسم البياني تمثل قيمة من قيم جلوكوز المستشعر. القيمة المرسومة بيانياً من $400 - 40 \text{ mg/dL}$ إلى $22,2 - 2,2 \text{ mmol/L}$.
٣. **نطاق هدف الجلوكوز:** تعرض هذه المنطقة المطللة نطاق هدف الجلوكوز الخاص بك. يعرض الخط الأصفر الحد الأعلى، ويعرض الخط الأحمر الحد الأدنى اللذين قمت بتعيينهما في الإعدادات.
٤. **الجلوكوز المستهدف:** يعرض الخط الأخضر المتقطع الجلوكوز المستهدف الذي قمت بتعيينه في الإعدادات. عند تشغيل ميزة النشاط، تتغير القيمة إلى $150 - 80 \text{ mg/dL}$ إلى $100 - 80 \text{ mmol/L}$.
٥. **منطقة الحدث:** يعرض الصفح أسفل الرسم البياني ما يأتي:
 - خلفية أرجوانية لفترات الزمنية التي كان فيها 5 Omnipod في الوضع الآلي.
 - خلفية فارغة (بيضاء) لفترات الزمنية التي كان فيها 5 Omnipod في الوضع اليدوي، أو عندما لا توجد لاصقة فعالة، أو عند عدم وجود اتصال مع اللاصقة.
 - خلفية رمادية داكنة عند قيام 5 Omnipod بضخ الأنسولين في حالة "الوضع الآلي: محدود".

- خط أحمر خلال الوقت الذي قامت فيه تقنية SmartAdjust بایقاف الأنسولين مؤقتاً.
 - خط برتقالي خلال الوقت التي تم فيه ضخ أقصى كمية من الأنسولين الأساسي بواسطة نظام Omnipod 5.
 - زر الجرعة في وقت بدء الجرعة.
 - ٦. عرض التحديdas: استخدم الأزرار لتحديد طرق عرض ٣ و٦ و١٢ و٢٤ ساعة.
 - ٧. المحور الرأسي: يعرض قيم جلوكوز المستشعر
 - ٨. مقياس الوقت: يعرض علامات الساعة ونصف الساعة.
- عندما يكون نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي، يكون مؤشر الوضع باللون الأرجواني.



عندما يكون نظام Omnipod 5 في حالة "الوضع الآلي: محدود"، يكون مؤشر الوضع باللون الرمادي.



١١.٤ قسم ملخص سجل البيانات

نظرة عامة على معلومات سجل البيانات

يمكنك الوصول إلى ملخص سجل البيانات والمعلومات المفصلة، وقائمة بالأحداث الآلية من شاشة History Detail (تفاصيل السجل).

انتقل إلى: زر History Detail < (القائمة) Menu (تفاصيل السجل).



١١ استعراض سجل البيانات والسجلات

تُعرض سجلات البيانات لليوم أسفل دوائر الملخص، بدءاً بأحدث السجلات في الأعلى.

ملاحظة: انقر على "**"<**" بجوار سهم التاريخ لعرض يوم سابق. يلخص القسم العلوي من شاشات سجل البيانات السجلات الخاصة باليوم.

الوصف	عنصر الملخص
الصف - ١ Sensor (المستشعر)	
متوسط قيم جلوکوز المستشعر لليوم.	Average Sensor (متوسط قراءة المستشعر)
النسبة المئوية لقيم جلوکوز المستشعر ضمن نطاق هدف الجلوکوز.	Sensor in Range (قراءة المستشعر داخل النطاق)
النسبة المئوية لقيم جلوکوز المستشعر أعلى من نطاق هدف الجلوکوز.	Sensor Above (قراءة المستشعر مرتفعة)
النسبة المئوية لقيم جلوکوز المستشعر أقل من نطاق هدف الجلوکوز.	Sensor Below (قراءة المستشعر منخفضة)
الصف - ٢ Insulin & Carbs (الأنسولين والكربوهيدرات)	
إجمالي الأنسولين (الأنسولين الأساسي + الجرعة) الذي تم ضخه لليوم.	Total Insulin (إجمالي الأنسولين)
النسبة المئوية لإجمالي الأنسولين الذي تم ضخه كأساسي بالإضافة إلى عدد وحدات الأنسولين الأساسي التي تم ضخها. يشمل الأنسولين الأساسي الضخ بناءً على برنامج الأنسولين الأساسي أثناء الوجود في الوضع اليدوي، وأي عمليات ضخ آلية تمت في الوضع الآلي.	Basal Insulin (الأنسولين الأساسي)
نسبة إجمالي الأنسولين الذي تم ضخه من خلال الجرعة (الجرعات) بالإضافة إلى عدد وحدات الأنسولين الجرعة التي تم ضخها.	Bolus Insulin (أنسولين الجرعة)
إجمالي كمية كربوهيدرات الوجبة (بالجرامات) المستخدم في حسابات ضخ الجرعة لليوم معين.	Total Carbs (إجمالي الكربوهيدرات)

ملاحظة: قد لا يصل مجموع النسب المئوية إلى ١٠٠ بسبب التفريغ.

للاطلاع على ملخص هذه الحسابات، انظر الصفحة **١٤٨**.

عند عدم تأكيد ضخ الأنسولين

بعد ضخ جرعة من الأنسولين الأساسي، ترسل اللاصقة تأكيداً إلى تطبيق Omnipod 5 بمجرد الانتهاء. إذا لم يتم تأكيد ضخ الجرعة أو الأنسولين الأساسي أو إجمالي الأنسولين، فستظهر الرموز الآتية:

<p>تُعرض كمية Bolus Insulin (أنسولين الجرعة) لليوم كشرطات (-) إلى جانب علامة تعجب رمادية (!) في حال وجود عمليات ضخ مُقدرة للجرعة. قد تكون القيمة رمادية اللون المعروضة من كل من الكميات المؤكدة والمجدولة.</p>	 25.9 U
<p>تُعرض كمية Bolus Insulin (أنسولين الجرعة) لليوم كشرطات (-) إلى جانب علامة تعجب صفراء (!) عندما يكون قد تم التخلص من اللاصقة قبل أن تتمكن من تأكيد ضخ الأنسولين.</p>	 25.9 U
<p>تُعرض كميات Basal Insulin (الأنسولين الأساسي) لليوم كشرطات (-) إلى جانب علامة تعجب رمادية (!) في حال وجود عمليات ضخ أنسولين غير مؤكدة، سواء جرعة أو أساسي.</p>	 -- U
<p>تُعرض كميات Basal Insulin (الأنسولين الأساسي) لليوم كشرطات (-) إلى جانب علامة تعجب صفراء (!) عندما يكون قد تم التخلص من اللاصقة، مع وجود سجلات ضخ أنسولين مفقودة.</p>	 -- U

١١.٥ حسابات لملخصات سجل البيانات

ترد في هذا القسم حسابات بيانات الملخص التي تظهر على شاشات History (سجل البيانات).

ملخصات الجلوكوز

تشمل الحسابات المستخدمة لملخصات الجلوكوز قيم جلوكوز المستشعر (بما في ذلك القيم المرتفعة والمنخفضة) وتنصي القراءات المدخلة يدوياً.

العنصر	الحساب
الصف ١	
Average Sensor (متوسط قراءة المستشعر)	= مجموع جميع قيم جلوكوز المستشعر. العدد الإجمالي لقيم جلوكوز المستشعر ملاحظة: يتم تضمين قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة كـ ٤٠١ والمنخفضة كـ ٣٩.
Sensor in Range (قراءة المستشعر داخل النطاق)	= كمية قيم جلوكوز المستشعر ضمن نطاق هدف الجلوكوز العدد الإجمالي لقيم جلوكوز المستشعر
Sensor Above (قراءة المستشعر مرتفعة)	= كمية قيم جلوكوز المستشعر الأعلى من الحد الأعلى لـ Glucose Goal Range (نطاق هدف الجلوكوز) العدد الإجمالي لقيم جلوكوز المستشعر
Sensor Below (قراءة المستشعر منخفضة)	= كمية قيم جلوكوز المستشعر الأقل من الحد الأدنى لـ Glucose Goal Range (نطاق هدف الجلوكوز) العدد الإجمالي لقيم جلوكوز المستشعر

ملخصات ضخ الأنسولين

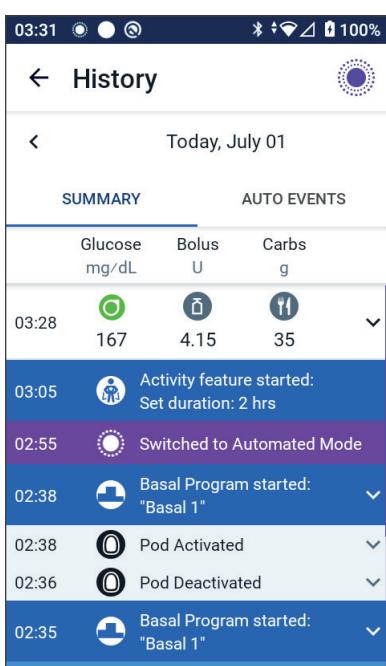
تشمل حسابات أنسولين الجرعة:

- جرعات حاسبة SmartBolus.
- الجرعات اليدوية.
- أي كميات جرعة جزئية تُضخ من الجرعات الفورية أو الممتدة التي تم إلغاؤها وبامكان اللاصقة تأكيدتها.
- تشمل حسابات الأنسولين الأساسي:
 - تعديلات الأنسولين الأساسي من تقنية SmartAdjust (الوضع الآلي).
 - برامج الأنسولين الأساسي (الوضع اليدوي).
- أي تعديلات على معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة أو فترات الإيقاف المؤقت أو الأوقات من دون لاصقة فعالة.

إذا لم ينطلق نظام Omnipod تحديثات من اللاصقة بشأن عملية ضخ الأنسولين المؤكدة، فستكون حسابات ضخ الأنسولين تقديرات قائمة على العملية المقررة لضخ الأنسولين.

العنصر	الحساب
الصف	٢
Total Insulin (إجمالي الأنسولين)	= مجموع جرعات الأنسولين الأساسي وأنسولين الجرعة الذي تم ضخه
Basal Insulin (الأنسولين الأساسي)	= كمية الأنسولين الأساسي الذي تم ضخه في الوضع اليدوي وجميع عمليات ضخ الأنسولين الآلية في الوضع الآلي
Bolus Insulin (أنسولين الجرعة)	= مقدار أنسولين الجرعة الذي تم ضخه
Total Carbs (إجمالي الكربوهيدرات)	= إجمالي جرامات الكربوهيدرات التي تم إدخالها في حاسبة الجرعة الذكية

١١.٦ قسم تفاصيل سجل البيانات



مرر على شاشات History (سجل البيانات) لترى قسم التفاصيل. يوضح قسم التفاصيل الخاص بشاشة سجل البيانات سجلات فردية مدرجة حسب الوقت من اليوم. انقر على صف بالسهم لأعلى لعرض المزيد من التفاصيل. انقر مرة أخرى لإخفاء التفاصيل.

تفاصيل مستوى الجلوکوز

يشير الرمز المعروض مع قراءة مستوى جلوکوز الدم إلى ما إذا كان مستوى الجلوکوز ضمن النطاق.

رموز مستوى جلوكوز الدم هي:

إدخال مستوى جلوكوز الدم	
	أعلى من نطاق هدف الجلوكوز
	ضمن نطاق هدف الجلوكوز
	أقل من نطاق هدف الجلوكوز



رمز Dexcom هو:



رمز مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus هو:

نطاق هدف الجلوكوز

الهدف من استخدام نظام Omnipod 5 هو الحفاظ على مستوى الجلوكوز ضمن نطاق هدف الجلوكوز. يمكنك تحديد هذا النطاق عن طريق ضبط الحدين الأعلى والأدنى. تستخدم شاشة شكل المستشعر وتدوين جلوكوز الدم نطاق هدف الجلوكوز لتحديد قراءات مستوى الجلوكوز التي تقع ضمن نطاق هدفك وأيها أعلى أو أقل من نطاق هدفك.

ملاحظة: لا يؤثر نطاق هدف الجلوكوز في ضخ الأنسولين.

ضبط الحدين الأعلى والأدنى لنطاق هدف الجلوكوز:

١. انتقل إلى:

Glucose Goal Range < **Menu** (القائمة) (≡) < **Settings** (الإعدادات) (≡) < (نطاق هدف الجلوكوز).

٢. لضبط حدود نطاق هدف الجلوكوز:

أ. انقر على حقل **Upper Limit** (الحد الأعلى) وادخل القيمة المرغوبة.

ب. انقر على حقل **Lower Limit** (الحد الأدنى) وادخل القيمة المرغوب فيها.

٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

تفاصيل الجرعة

يشير الرمز المعروض مع إدخال جرعة إلى ما إذا كان قد تم استخدام حاسبة SmartBolus:

- يشير رمز زجاجة الأنسولين (💉) إلى أن حاسبة SmartBolus كانت مستخدمة.

- يشير رمز المحقنة (💉) إلى أنه قد تم ضخ جرعة يدوية.

الجرعات الفورية والممتدة للأنسولين

مقدار الجرعة الموضح بجوار زر **Bolus** (الجرعة) هو إجمالي جرعة فورية بالإضافة إلى أي حصة ممتدة من الجرعة. إذا قمت بإلغاء جرعة فورية أو ممتدة، فإن الكمية الموضحة هي الكمية المؤكدة التي تم ضخها قبل الإلغاء.

يؤدي النقر على صفت يحتوي على إدخال جرعة إلى توسيع السجل لعرض تفاصيل إضافية حول الجرعة، ويتضمن ذلك:

- ما إذا تم حساب الجرعة باستخدام حاسبة **SmartBolus** أو أنها كانت جرعة يدوية.
- زر **VIEW BOLUS CALCULATIONS** (عرض حسابات الجرعة) إذا كان قد تم استخدام حاسبة **SmartBolus**. يؤدي النقر على هذا الزر إلى إظهار شاشة توضح تفاصيل الحساب وما إذا كنت قد أجريت تعديلاً يدوياً على الجرعة المحسوبة.
- قد تحتاج إلى التمرير لأعلى أو لأسفل لرؤية الحسابات. انقر على **CLOSE** (إغلاق) عند الانتهاء (انظر "١٨،١" حاسبة "SmartBolus" في الصفحة ٢٥٤ للتفاصيل).
- المقدار الذي تمت جدولته في الأصل من أجل عملية الضخ إذا قمت بإلغاء جرعة فورية.
- للجرعة الممتدة، الكمية التي تم ضخها الآن وكانت ممتدة، والنسبة المئوية من جرعة الوجبة (%) التي تم ضخها الآن وكانت ممتدة.
- المقدار الذي تم تأكيده من الجرعة إذا كانت هناك جرعة مستمرة أو غير مؤكدة أو فائتة.

أحداث الجرعة الممتدة



يشير زر الجرعة لافتتها إلى وجود حدث جرعة ممتدة.

- تحدد لافتة **Extended Bolus started** (بدء الجرعة الممتدة) وقت انتهاء الجرعة الفورية وبعد الجرعة الممتدة. بالإضافة إلى وقت بدء الجرعة، تدرج اللافتة عدد الوحدات التي تم تمديدها ومدة التمديد.
- تحدد لافتة **Extended Bolus completed** (استكمال الجرعة الممتدة من الأنسولين) نهاية الجرعة الممتدة.
- تحدد لافتة **Extended Bolus canceled** (إلغاء الجرعة الممتدة) إلغاء جرعة ممتدة وتذكر كمية الجرعة التي تم ضخها قبل الإلغاء.

عند عدم تأكيد اللاصقة لضخ جرعة

 بعد أن تؤكّد كمية الجرعة التي تزيد ضخها، يتم إرسال تعليمات الجرعة إلى اللاصقة. عندما تستكمل اللاصقة عملية الضخ، تقوم بإرسال رسالة تأكيد إلى تطبيق 5 Omnipod تفيد بإنتمام عملية ضخ جرعة الأنسولين.

قبل أن يتلقى تطبيق 5 Omnipod تأكيداً من اللاصقة على إنتمام عملية ضخ الجرعة، يقدر تطبيق 5 Omnipod الكمية التي تم ضخها. خلال هذا الوقت، تستخدم شاشة History (سجل البيانات) رمز تعجب باللون الرمادي للإشارة إلى أنه قد تم تقدير الجرعة.

 في معظم الحالات، بمجرد رجوع جهاز التحكم واللاصقة إلى النطاق، تقوم اللاصقة بتأكيد ضخ الجرعة. لكن في بعض الحالات النادرة، تصبح اللاصقة غير قادرة على تأكيد ضخ الجرعة بسبب خطأ في الاتصال. إذا نقرت على خيار DISCARD POD (تخالص من اللاصقة) في هذه الحالة، فستستخدم شاشات History (سجل البيانات) رمز تعجب باللون الأصفر لتحديد جرعة على أنها "غير مؤكدة".

إذا تم التخلص من اللاصقة مع جرعة غير مؤكدة، فسيتم تحديد كميات الأنسولين الأساسي وإجمالي الأنسولين لذلك اليوم أيضاً على أنها غير مؤكدة باستخدام رمز تعجب باللون الأصفر. يتضمن مقدار الجرعة المدرج المقدار الذي تمت جدولته للضخ إلى أن تم التخلص من اللاصقة.

ملاحظة: إذا كانت لديك جرعة غير مؤكدة، فسيتم توقف حاسبة SmartBolus طوال فترة تأثير الأنسولين.

تفاصيل اللاصقة

 يحدد رمز اللاصقة ولاقتها التفعيل وإلغاء التفعيل (أو التخلص) لكل لاصقة. يؤدي الفقر على لاقتها اللاصقة إلى عرض رقم الدفعه والرقم التسلسلي لللاصقة.

تفاصيل الكربوهيدرات

يظهر رمز الكربوهيدرات (٤٢) بجوار إدخالات الكربوهيدرات التي تستخدمها حاسبة SmartBolus. تشير أحداث الجرعة إلى ما إذا كانت الكربوهيدرات قد تم إدخالها يدوياً أو من Custom Foods (طعامك الخاص).

تفاصيل معدل الأنسولين الأساسي

ميزة النشاط

 في الوضع الآلي، يشير رمز ولاقفة النشاط إلى بدء ميزة النشاط أو نهايتها أو إلغائهما.

برامج الأنسولين الأساسي

يشير رمز برنامج الأنسولين الأساسي ولافتته إلى بدء برنامج أنسولين أساسي وإعادة بدء برنامج أنسولين أساسي في نهاية معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو فترة الإيقاف المؤقت للأنسولين.



معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة

في الوضع اليدوي، يشير رمز معدل الأنسولين الأساسي المؤقت ولافتته إلى بداية معدل أساسي مؤقت أو نهاية أو إلغاء.



إذا تم تعريف معدل الأنسولين الأساسي المؤقت كنسبة مئوية (%) من برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم، فستعرض اللافتة نسبة الزيادة أو النقصان بالإضافة إلى المدة الزمنية. إذا تم تعريف معدل الأنسولين الأساسي المؤقت كمعدل أساسي ثابت (U/hr)، فستعرض اللافتة معدل الأنسولين الأساسي المؤقت والمدة.

يؤدي النقر على لافتة **Temp Basal started** (بدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت) إلى عرض رسم بياني للمعدلات الأساسية المرتبطة بكل فترة زمنية.

إذا تم إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت، فإن لافتة **Temp Basal started** (بدء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت) تحتوي على المدة التي تمت جولتها، وتحتوي لافتة **Temp Basal canceled** (إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت) على المدة الفعلية.

معدل الأنسولين الأساسي عند منتصف الليل

يكون الإدخال الأول لكل يوم هو اللافتة التي تعرض حالة ضخ الأنسولين الأساسي عند منتصف الليل. إذا تم ترحيل برنامج الأنسولين الأساسي أو معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو استخدام ميزة النشاط من اليوم السابق، فستشير اللافتة إلى أن هذا برنامج مستمر. إذا تم إيقاف الأنسولين مؤقتاً عند منتصف الليل، فستذكر اللافتة هذا الأمر.

تفاصيل إيقاف الأنسولين مؤقتاً وبدئه

يشير رمز ولاFTAة **Insulin Delivery Paused** (تم إيقاف إيصال الأنسولين مؤقتاً) إلى وقت بداية فترة إيقاف الأنسولين مؤقتاً.



يشير رمز ولاFTAة **Insulin Delivery Started** (تم بدء إيصال الأنسولين) إلى الوقت الذي تم فيه إعادة بدء ضخ الأنسولين.



تفاصيل تغيير الوقت

تظهر لافتة **Time zone changed** (تم تغيير المنطقة الزمنية) إذا قمت بتغيير المنطقة الزمنية لضخ الأنسولين.

بعد تغيير المنطقة الزمنية، ستعكس إدخالات سجل البيانات الجديدة منطقتك الزمنية الجديدة.

ملاحظة: ستظهر إدخالات سجل البيانات المسجلة قبل تغيير المنطقة الزمنية في المنطقة الزمنية السابقة.

الأحداث الآلية (Auto Events)

	Sensor mg/dL	Insulin Amount U
14:04	Switched to Manual Mode	
14:03	135	0.1
13:58	137	0.15
13:53	133	0.1
13:48	123	0.05
13:43	115	0.05
13:38	111	0
13:33	100	0
13:28	95	0.1
13:23	91	0.15
13:18	Switched to Automated Mode	

انقر على **AUTO EVENTS** (الأحداث الآلية) في شاشة **history** (سجل البيانات) لعرض كمية الأنسولين التي تُضخ في كل فترة 5 دقائق أثناء الوجود في الوضع الآلي.

يعرض رمز وضع النظام ولافتته الوقت الذي تحول فيه النظام إلى الوضع الآلي أو إلى الوضع اليدوي.

الفصل ١٢ ادارة تحديثات البرنامج

المحتويات

١٥٦	١٢,١ جهاز التحكم المتوفر من Insulet
١٥٧	تحديث نظام التشغيل (OS) .
١٥٨	تحديث تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم .

١٢.١ جهاز التحكم المتوفر من Insulet

عند الاتصال بالشبكة، يوفر جهاز تحكم 5 Omnipod تحديثات عن بعد عندما يكون تحديث البرنامج متاحاً. وهناك نوعان من التحديثات لجهاز تحكم 5 Omnipod: تحديثات نظام التشغيل (OS) وتحديثات تطبيق 5 Omnipod. يشير تحديث نظام التشغيل إلى تحديث نظام تشغيل جهاز التحكم. ويشير تحديث تطبيق 5 Omnipod إلى تحديث تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم. عند توفر تحديث، ستتلقى إشعاراً يطالبك بالتحديث.

ملاحظة: لن تتمكن من التنقل في تطبيق 5 Omnipod أثناء تحديث 5 Omnipod؛ ومع ذلك لن يتأثر علاج الأنسولين الخاص بك. وتستمر الالاصقة في ضخ الأنسولين وستُعيد إنشاء الاتصال مع تطبيق 5 Omnipod بمجرد اكتمال التحديث.

ملاحظة: يجب أن يكون جهاز التحكم متصلًا بشبكة لتنقلي التحديثات عن بعد. قد تقوتك تحديثات مهمة في حال تشغيل وضع الطيران.

ملاحظة: تتطلب كل تحديثات جهاز التحكم التي تُعد اختياريةً اتصال Wi-Fi.

ملاحظة: إذا كانت لديك جرعة فورية قيد التقطم، فسيتم تأخير تحديثات البرنامج حتى اكتمال الجرعة.

تحذير: تأكد دائمًا من أن شحن البطارية كافٍ قبل تثبيت تحديث البرنامج.

تحذير: لا توصّل جهاز التحكم إلا بشبكات Wi-Fi موثوقة. تجنب الاتصال بشبكات Wi-Fi العامة، مثل تلك الموجودة في المطارات والمcafاهي وغيرها، لأن هذه الشبكات غير آمنة وقد ينتج عن ذلك تعريض جهاز التحكم للبرامج الضارة. لا توصّل الجهاز بشبكات Wi-Fi العامة أثناء إعداد نظام Omnipod 5 لأول مرة.

تحديث نظام التشغيل (OS)

قد تكون تحديثات نظام التشغيل (OS) "اختيارية" أو "إلزامية". تتطلب التحديثات الإلزامية إجراء التحديث على الفور قبل أن تتمكن من استخدام تطبيق 5 Omnipod. ويمكن تأجيل التحديثات الاختيارية إلى وقت لاحق.

لتزيل تحديث لنظام التشغيل وتنبيهه على جهاز التحكم:

١. تأكّد من أن جهاز التحكم يشحن حالياً أو أن شحن البطارية أعلى من ٤٠ %.

ملاحظة: إذا كان جهاز التحكم يشحن حالياً، فيجب أن تكون البطارية أعلى من ٢٠ %.

٢. انقر على **Update Now** (تحديث الآن).

ببدأ جهاز تحكم 5 Omnipod في التحديث.

بمجرد اكتمال التحديث، سترى شاشة تأكيد.

إذا كان التحديث لا يُعد ضروريًا، فيمكنك تجاهله **Not Now** (ليس الآن) لتأخير التحديث إلى وقت لاحق؛ ومع ذلك، يوصي بتحديث نظام التشغيل بمجرد توافر التحديث. إذا اخترت تأجيل تجاهله اختياري، فيمكنك التحديث بدوياً في أي وقت. بعد مرور ٧٢ ساعة، ستتلقى إشعاراً كل ٤٤ ساعة لتنبيهك بالتحديث. لتحديث نظام التشغيل الخاص بجهاز التحكم بدوياً:

١. تأكّد من أن جهاز التحكم يشحن حالياً أو أن شحن البطارية أعلى من ٤٠ %.

ملاحظة: إذا كان جهاز التحكم يشحن حالياً، فيجب أن تكون البطارية أعلى من ٢٠ %.

٢. انقل إلى الشاشة الرئيسية.

٣. انقر على جرس الإشعارات.

٤. انقر على إشعار التحديث.

٥. انقر على **Update Now** (تحديث الآن).

بمجرد اكتمال التحديث، تُعرض شاشة تأكيد لإعلامك باكتمال التحديث بنجاح.

تحديث تطبيق 5 على جهاز التحكم

تطبيق 5 Omnipod قد تكون التحديثات "اختيارية" أو "إلزامية". تتطلب التحديثات الإلزامية منك إجراء التحديث على الفور قبل المتابعة في استخدام جهاز التحكم. ويمكن تأجيل التحديثات اختيارية إلى وقت لاحق.

لتزيل تحديث تطبيق 5 Omnipod وتنبيهه على جهاز التحكم:

١. تأكد من أن بطاريتك مشحونة إلى أعلى من ١٥ %.

٢. حدد **Update Now** (تحديث الآن).

بعد اكتمال التحديث، تُعرض شاشة تأكيد لإعلامك باكتمال التحديث بنجاح.

إذا كان التحديث لا يُعد إلزامياً، فيمكنك تحديد **Not Now** (ليس الآن) لتأخير التحديث إلى وقت لاحق؛ ومع ذلك، يوصى بتحديث تطبيق 5 Omnipod بمجرد توافر التحديث. إذا اخترت تأجيل تحديث اختياري إلى وقت لاحق، فيمكنك تحديث تطبيق 5 Omnipod بدوياً في أي وقت. بعد مرور ٧٢ ساعة، ستتلقى إشعاراً كل ٤ ساعات لتنذيرك بتحديث تطبيق 5 Omnipod.

تحديث تطبيق 5 Omnipod يدوياً:

١. تأكد من أن بطاريتك مشحونة إلى أعلى من ١٥ %.

٢. انقل إلى الشاشة الرئيسية.

٣. انقر على جرس الإشعارات.

٤. انقر على إشعار التحديث.

٥. انقر على **Update Now** (تحديث الآن).

بمجرد اكتمال التحديث، تُعرض شاشة تأكيد لإعلامك باكتمال التحديث بنجاح.

الفصل ١٣

التنبيهات والإجراءات وإشعارات رسائل التذكير

المحتويات

١٦١	١٣,١ أنواع التنبيهات والإشعارات
١٦٣	شاشة التنبيهات والإشعارات
١٦٤	١٣,٢ الأصوات والاهتزازات
١٦٤	تنبيهات الاصقة
١٦٤	تنبيهات تطبيق Omnipod 5
١٦٥	١٣,٣ الأصوات والاهتزازات الإعلامية
١٦٥	رسائل تذكير الثقة
١٦٦	رسائل تذكير البرنامج
١٦٦	التغييرات على برنامج الأنسولين الأساسي
١٦٦	إلغاء معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة والجرعات
١٦٧	تفعيل الاصقة/إلغاء تفعيل الاصقة
١٦٧	١٣,٤ الاستجابة للتنبيهات
١٦٨	توقيت تنبيهات الاصقة على تطبيق Omnipod 5
١٦٨	التشخيصات
١٦٩	التحقق من التنبيهات
١٧٠	١٣,٥ قائمة تنبيهات الخطير
١٧٠	Blockage Detected (تم اكتشاف انسداد) ⚠️
١٧١	Omnipod 5 App Error (خطأ في تطبيق Omnipod 5) ⚠️
١٧٢	Omnipod 5 Memory Corruption (تلف ذاكرة جهاز Omnipod 5) ⚠️
١٧٣	Pod Error (خطأ في الاصقة) ⚠️
١٧٤	Pod Expired (انتهت صلاحية الاصقة) ⚠️
١٧٥	Pod Out of Insulin (نفاد الأنسولين من الاصقة) ⚠️
١٧٦	Pod Shut-Off (تم إطفاء الاصقة) ⚠️
١٧٧	System Error (خطأ في النظام) ⚠️
١٧٨	١٣,٦ قائمة التنبيهات الإرشادية
١٧٨	Low Pod Insulin (الأنسولين في الاصقة منخفض) ⚠️
١٧٩	Pod Expired (انتهت صلاحية الاصقة) ⚠️
١٨٠	Pod Shut-Off (تم إطفاء الاصقة) ⚠️
١٨١	بدء الأنسولين ⚠️
١٨٢	Urgent Low Glucose (تحذير جلوكوز منخفض) ⚠️

١٨٣	١٣,٧ قائمة إشعارات بنود العمل
١٨٣	١٨٣ App Use Blocked (استخدام التطبيق محظوظ)
١٨٥	١٨٥ Connect to a Wireless Network (الاتصال بشبكة Wi-Fi)
١٨٦	١٨٦ Daylight Saving Time Change (تغیر التوقيت الصيفي)
١٨٧	١٨٧ خطأ في تطبيق 5 (Omnipod 5 Error)
	Update Omnipod 5 - App No Longer Supported
١٨٨	١٨٨ تحديث 5 - التطبيق لم يعد مدعوماً (Omnipod 5)
	Update Omnipod 5 - Software Update
١٨٩	١٨٩ تحديث 5 - تحديث البرنامج (Omnipod 5)
١٩٠	١٩٠ تحديث OS (تحديث نظام التشغيل)
١٩١	١٣,٨ إسكات التنبیهات العالقة
١٩١	١٩١ تنبيه اللاصقة
١٩١	١٩١ تنبيه جهاز التحكم
١٩٢	١٣,٩ الاستجابة لإشعارات رسائل التذکیر
١٩٢	١٩٢ التعرف على إشعارات رسائل التذکير
١٩٢	١٩٢ إقرار إشعارات رسائل التذکير
١٩٣	١٣,١٠ قائمة إشعارات رسائل التذکير
١٩٣	١٩٣ No Active Pod (لا توجد لاصقة فعالة)
١٩٤	١٩٤ Pod Expiration (انتهاء صلاحية اللاصقة)

١٣.١ أنواع التنبيهات والإشعارات

تحذير: اتصل دائمًا بخدمة العناية بالزبائن إذا كان جهاز تحكم نظام 5 Omnipod تالفاً ولا يعمل بشكل ملائم. إذا كان استبدال جهاز التحكم ضروريًا، فاستشر دائمًا مقدم الرعاية الصحية للحصول على التعليمات حول استخدام طرق ضخ الأنسولين الاحتياطية، مثل حقن الأنسولين. واحرص على التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر.

تحذير: تجنب تعين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيهات والإشعارات من تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تسمع التنبيهات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستنتمي اللاصقة في إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبيه أو الإشعار معروضاً على تطبيق 5 Omnipod. انظر "١٣.٢" الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤ لمعرفة كيفية إدارة الأصوات والاهتزازات.

يُنشئ نظام Omnipod أنواع التنبيةات والإشعارات الآتية:

• التنبيةات:

- **تنبيهات الخطر** عبارة عن تنبيةات عالية الأولوية تشير إلى حدوث مشكلة خطيرة، وأنك قد تحتاج إلى إزالة اللاصقة. ستتكرر تنبيةات الخطر كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارها. وسيستمر التنبية الصوتي على اللاصقة حتى يتم إقراره في تطبيق Omnipod 5. راجع "١٣,٥ قائمة تنبيةات الخطر" في الصفحة ١٧٠.

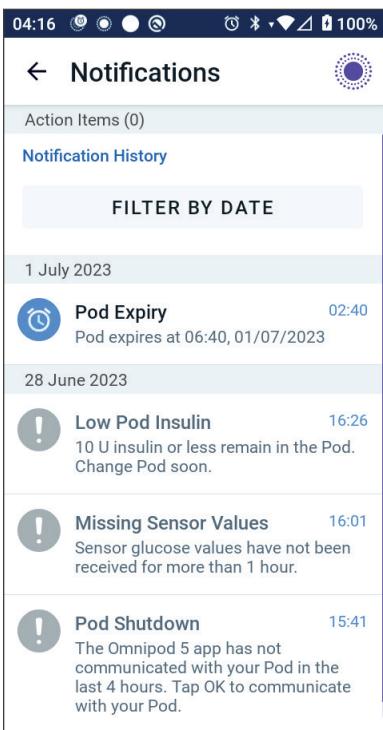
- وبشكل عام، يمكن أن يصدر تنبية خطر واحد فقط في كل مرة. في الحالة المستبعدة التي يتم فيها إصدار تنبية الخطر على اللاصقة وتطبيق Omnipod 5 في الوقت نفسه، سُيعرض تنبية الخطر الأحدث أولاً على تطبيق Omnipod 5. ستصدر أي تنبيةات خطر خاصة باللاصقة على اللاصقة.

- **التنبيهات الإرشادية** عبارة عن تنبيةات منخفضة الأولوية تشير إلى وجود حالة تتطلب انتباهاك. ستتكرر التنبيةات الإرشادية كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارها (انظر جداول التنبيةات للحصول على تفاصيل إضافية) وسيستمر على اللاصقة حتى يتم إقرارها في تطبيق Omnipod 5. راجع "١٣,٦ قائمة التنبيةات الإرشادية" في الصفحة ١٧٨.

• الإشعارات:

- إشعارات بنود العمل هي لمهام النظام الفنية التي تحتاج إلى انتباهاك. راجع الصفحة ١٦٣.
 - **إشعارات رسائل التذكير** تذكرك بإجراء إدارة مرض السكري الذي قد ترغب في تنفيذه. راجع "١٣,١٠ قائمة إشعارات رسائل التذكير" في الصفحة ١٩٣.
 - تعرض رسائل خطأ الاتصال متى يتعدّر على تطبيق Omnipod 5 الاتصال باللاصقة. راجع "متطلبات في اتصال اللاصقة - المحاولة مرة أخرى" في الصفحة ٤٤.
- لمعرفة كيفية عرض سجلات التنبيةات والإشعارات، يمكنك الاطلاع على الصفحة ١٦٣.
- للحصول على معلومات حول تنبيةات Dexcom G6، انظر تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوکوز Dexcom G6 المستمرة.
- للحصول على معلومات حول تنبيةات FreeStyle Libre 2 Plus، انظر "٢٠,٥ رسائل الاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ومشكلاته" في الصفحة ٢٨٣.

شاشة التنبيهات والإشعارات



مراجعة التنبيهات والإشعارات السابقة:

- انقر على زر **Menu** (القائمة) (≡) **Notifications** (الإشعارات).

تعرض رسائل اليوم أولاً، مع عرض أحدث الرسائل في أعلى الشاشة وأقدمها في أسفل الشاشة.

- عرض نطاق محدد من البيانات، انقر على **FILTER BY DATE** (تصفيية حسب التاريخ).

أ. انقر على تاريخ البدء في التقويم.

ملاحظة: انقر على السهم <"العرض شهر سابق.

ب. انقر على **End** (الانتهاء) في أعلى الشاشة.

ج. انقر على تاريخ الانتهاء للحصول على نطاق التاريخ.

د. انقر على **OK** (موافق).

- عند الانتهاء، انقر على سهم الرجوع للخروج (←). تحمل الإشعارات غير المقرؤة رموزاً ملونة موضحة في "أنواع التنبيهات والإشعارات" في الصفحة ١٦١.

ملاحظة: عندما يتم عرض إشعارات على هذه الشاشة بعدها خرجت منها عن طريق النقر على سهم الرجوع (←)، سيصبح الرمز الخاص بهذه الإشعارات رمادي اللون في المرة التالية التي ت تعرض فيها هذه الشاشة.

١٣.٢ الأصوات والاهتزازات

يستخدم نظام 5 Omnipod الأصوات والاهتزازات لجذب انتباحك إلى التنبية أو الإشعار.

تحذير: تجنب تعين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيةات والإشعارات من تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تسمع التنبيةات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستنتمكن من إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبية أو الإشعار معروضاً على تطبيق 5 Omnipod.

نصيحة: لفحص الأصوات والاهتزازات، انظر "التحقق من التنبيةات" في الصفحة ٦٩.

تنبيهات اللاصقة

تصدر اللاصقة نغمة عند اكتشاف مشكلة يمكن أن تؤثر في ضخ الأنسولين.

- تنبيةات الخطر الخاصة باللاصقة عبارة عن صفير مستمر مُقسم بشكل دوري عن طريق مجموعة من صافرات التنبية
- التنبيةات الإرشادية والإشعارات الخاصة باللاصقة عبارة عن صافرات تنبية متقطعة، تتكرر دورياً حتى تقرها

تنبيهات تطبيق 5 Omnipod

تعتمد أصوات تنبيةات تطبيق 5 Omnipod على إعدادات الصوت لجهاز التحكم، على سبيل المثال، الإعداد الصامت أو الاهتزاز.

زر الصوت/الاهتزاز في جهاز التحكم

يتحكم زر الصوت/الاهتزاز، الموجود في الجانب العلوي الأيمن من جهاز التحكم، في ما إذا كانت جميع الإشعارات ستستخدم اهتزاز أم أصواتاً.

- لتفعيل الاهتزازات، اضغط مع الاستمرار على الطرف السفلي من زر الصوت/الاهتزاز حتى يظهر رمز الاهتزاز () على الشاشة
- لتفعيل الصوت، اضغط مع الاستمرار على الطرف العلوي من زر الصوت/الاهتزاز حتى يظهر رمز الصوت () على الشاشة
- لرفع مستوى الصوت أو خفضه، اضغط على الطرف العلوي أو السفلي من زر الصوت/الاهتزاز. وعلى الشاشة، يمكنك أيضاً تحريك مؤشر مستوى الصوت إلى اليسار لخفض مستوى الصوت وإلى اليمين لرفع مستوى الصوت

١٣.٣ الأصوات والاهتزازات الإعلامية

تحذير: تجنب تعين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيهات والإشعارات من تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تسمع التنبيهات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستنتمي الاصقة في إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبيه أو الإشعار معروضاً على تطبيق 5 Omnipod. انظر "١٣.٢ الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤ لمعرفة كيفية إدارة الأصوات والاهتزازات.

بإمكان الاصقة وتطبيق 5 Omnipod توفير أصوات إعلامية (غمات وصافرات) أو اهتزازات لإعلامك بوجود نشاط طبيعي بين الاصقة وتطبيق 5 Omnipod على النحو المتوقع. انظر الجداول الموضحة أدناه للاطلاع على أوصاف الأصوات الإعلامية التي ستتصادفها أثناء الاستخدام.

رسائل تذكير الثقة

الاصقة	تطبيق 5 Omnipod	السبب
تصدر صفيرًا مرة واحدة في نهاية معدل الأنسولين الأساسي المؤقت الأساسي المؤقت أو جرعة الأنسولين أو جرعة الممتدة.	نجمة/اهتزاز في بداية معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو جرعة الأنسولين أو الجرعة الممتدة.	تعمل النغمات الصوتية أو الاهتزازات على إبلاغك بأن معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت والجرعات تعمل كما هو متوقع. وتكون رسائل التذكير هذه في وضع التشغيل بشكل افتراضي. لتشغيلها، أو إيقاف تشغيلها، انظر "رسائل تذكير الثقة" في الصفحة ١٣٩.

ملاحظة: يتم تشغيل رسائل تذكير الثقة ورسائل تذكير البرنامج بشكل افتراضي. تؤدي رسائل التذكير هذه إلى قيام تطبيق 5 Omnipod أو الاصقة بإصدار صوت صفير في بداية ونهاية الجرعات ومعدلات الأنسولين الأساسي المؤقت، وكذلك مرة واحدة كل ساعة أثناء الجرعة الممتدة أو معدل الأنسولين الأساسي المؤقت. لمزيد من المعلومات، انظر "رسائل تذكير الثقة" في الصفحة ١٣٩.

رسائل تذكير البرنامج

اللصقة	تطبيق 5 Omnipod	السبب
تصدر صفيرًا مرة واحدة كل ٦٠ دقيقة بينما يكون معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة الممتدة قيد التشغيل.	بلا نغمة/اهتزاز	تذكرك أصوات الصفير بأن لديك معدل أنسولين أساسي مؤقتًا أو جرعة ممتدة قيد التشغيل. وتكون رسائل التذكير هذه في وضع التشغيل بشكل افتراضي. لتشغيلها أو إيقاف تشغيلها، انظر الصفحة ١٥٩.

التغييرات على برنامج الأنسولين الأساسي

اللصقة	تطبيق 5 Omnipod	السبب
تصدر صفيرًا مرة واحدة كل ١٥ دقيقة بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت.	نغمة/اهتزاز عند تشغيل برنامج الأنسولين الأساسي أو تدليه أو إيقافه مؤقتًا أو بدئه.	تعلمك هذه النغمات أو الاهتزازات بالتغييرات على برنامج الأنسولين الأساسي. لا يمكنك إيقاف تشغيلها.

إلغاء معدلات الأنسولين الأساسي المؤقتة والجرعات

اللصقة	تطبيق 5 Omnipod	السبب
تصدر صفيرًا مرة واحدة عندما تقوم بـإلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة أو الجرعة الممتدة.	بلا نغمة/اهتزاز	تبليغك النغمة بأنه قد تم إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة بنجاح. ولا يمكنك إيقاف تشغيلها.

تفعيل اللاصقة/إلغاء تفعيل اللاصقة

اللاصقة	تطبيق 5 Omnipod	السبب
<p>تُصدر صفيرًا مرتين بعد أن يتم ملؤها بالحد الأدنى من الأنسولين اللازم للتفعيل (انظر الصفحة ٩٢).</p> <p>تبدأ بعد ١٠ دقائق من ملء اللاصقة بالأنسولين، وتُصدر صفيرًا كل خمس دقائق إلى حين بدء إيصال الأنسولين.</p>	<p>نغمة/اهتزاز عند إقران اللاصقة بتطبيق 5 Omnipod بنجاح.</p> <p>يُصدر نغمة/يهتزز مرتين عند إلغاء تفعيل اللاصقة بنجاح.</p>	<p>تحدث النغمات أو الاهتزازات في أوقات متعددة خلال عملية تفعيل اللاصقة إشارةً إلى التقدم. ولا يمكنك إيقاف تشغيلها.</p>

٤ الاستجابة للتنبيهات

تحذير: تجنب ترك جهاز التحكم في مكان قد يمنعك من سماع التنبيهات والإشعارات من تطبيق 5 Omnipod. يستمر ضخ الأنسولين في الوضع اليدوي أو الوضع الآلي كما هو مبرم杰 إذا تحرك بعيداً عن جهاز التحكم.

تحذير: تجنب تعين جهاز التحكم إلى الوضع الصامت أو وضع الاهتزاز أو أي إعداد آخر يمنعك من سماع التنبيهات والإشعارات من تطبيق 5 Omnipod. إذا لم تسمع التنبيهات والإشعارات من جهاز التحكم، فربما لا تتمكن من إجراء التغييرات التي تحتاج إليها على علاج الأنسولين في الوقت المناسب. ستستمر اللاصقة في إصدار الصوت، وستتمكن من رؤية التنبيه أو الإشعار معروضاً على تطبيق 5 Omnipod. انظر "١٣,٢" الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤ لمعرفة كيفية إدارة الأصوات والاهتزازات.

للاستجابة لتبيه خطر أو تبيه إرشادي:

١. نشط جهاز التحكم، تُظهر شاشة القفل رسالة تبيه إلى جانب رمز تبيه الخطر (⚠) أو رمز التبيه الإرشادي (!).
 ٢. بعد إلغاء قفل تطبيق 5 Omnipod، اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة أو اطلع على تفاصيل التبيهات الفردية التي تبدأ في الصفحة ١٦٩.
- ملاحظة:** يمكنك استخدام نظام Omnipod حتى إذا لم تستجب للتبيه الإرشادي على الفور. مع ذلك، يجب عليك إقرار تبيه الخطر قبل أن تتمكن من استخدام نظام 5 Omnipod.
- نصيحة:** إذا كنت تتبع التعليمات الصادرة من تطبيق 5 Omnipod ولم تتمكن حتى الآن من إسكات تبيه الخطر، فانظر "١٣,٨" إسكات التبيهات العالقة" في الصفحة ١٩١.
- ملاحظة:** إذا كان معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة الممتددة من الأنسولين قيد التشغيل عند ظهور تبيه خطر في ال拉斯قة، فيقوم تطبيق 5 Omnipod بيلاذك بأنه قد تم إلغاؤها.

توقيت تبيهات ال拉斯قة على تطبيق 5 Omnipod

- إذا صدر من ال拉斯قة تبيه خطر، فسترسل ال拉斯قة إشارة إلى تطبيق 5 Omnipod.
- إذا كان جهاز التحكم موجوداً في نطاق المسافة المطلوبة ونشطاً في غضون ٢٥ ثانية من إصدار التبيه الأول لل拉斯قة، فسيصدر تطبيق 5 Omnipod أيضاً تبيههاً وسيعرض رسالة تبيه.
- إذا كان جهاز التحكم ضمن النطاق لكن في حالة سكون، فقد يحدث تأخير يصل إلى ٦ دقائق بين إصدار التبيه من ال拉斯قة وإصدار التبيه من تطبيق 5 Omnipod.
- إذا كان جهاز التحكم موجوداً خارج نطاق المسافة المطلوبة من ال拉斯قة، فلن يستطيع تطبيق 5 Omnipod استقبال أي اتصال من ال拉斯قة. ومن ثم، إذا سمعت تبيهاً أو إشعاراً من ال拉斯قة، فضع جهاز التحكم في نطاق المسافة المطلوبة من ال拉斯قة ونشط تطبيق 5 Omnipod. في غضون ٢٥ ثانية، سيصدر تطبيق 5 Omnipod التبيه وسيعرض رسالة التبيه.

التشخيصات

تحذير: لا تستمر في استخدام لاصقة مفعلة لا تُصدر صغيراً أثناء إجراء الاختبار التشخيصي. يجب تغيير ال拉斯قة على الفور. اتصل بخدمة العناية بالزيائن على الفور إذا لم يُصدر تطبيق 5 Omnipod صغيراً أثناء اختبار تشخيصي. فموصلة استخدام نظام 5 Omnipod في هذه الظروف قد يُعرض صحتك وسلامتك للخطر.

التحقق من التنبيهات

قبل أن تبدأ، يُدَلِّل إلى الوضع اليدوي إذا كنت تستخدم الوضع الآلي حالياً. انظر "التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي" في الصفحة ٣٦٠.

ملاحظة: يجب أن تكون إعدادات الصوت لجهاز التحكم قيد التشغيل لسماع نغمة على تطبيق Omnipod 5.

للتحقق من عمل وظائف التنبيهات والاهتزاز الخاصة بتطبيق 5 Omnipod واللاصقة بصورة مناسبة، يمكنك اختبارها على النحو الآتي:

١. انقل إلى زر **Menu** (القائمة) (≡) < **عام** < **Check Alarms** (التحقق من التنبيهات).
٢. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، فانقر على **PAUSE INSULIN** (إيقاف الأنسولين مؤقتاً) ثم انقر على **YES** (نعم).
٣. انقر على **CHECK ALARMS** (التحقق من التنبيهات) لبدء عملية التتحقق من التنبيهات.
٤. الاستماع والشعور: يُصدر جهاز التحكم صفيرًا واهتزازاً ثلث مرات. إذا كنت تضع لاصقة، فإن اللاصقة تصدر صفيرًا عدة مرات وتطلق نغمة التنبيه لعدة ثوانٍ.
٥. إذا لم تُصدر اللاصقة صفيرًا، فانقر على **NO** (لا). ثم انقر على **CHECK AGAIN** (تحقق مرة أخرى) لإعادة اختبار التنبيهات، أو انقر فوق **DONE** (تم) وغير اللاصقة.
٦. إذا لم تُصدر تنبيهات نظام 5 Omnipod صوتاً، فانقر على **NO** (لا). ثم انقر على **CHECK AGAIN** (تحقق مرة أخرى) لإعادة اختبار التنبيهات أو اتصل بخدمة العناية بالزبائن.
٧. إذا عملت الأصوات والاهتزازات بصورة صحيحة، فانقر على **YES** (نعم). إذا أوقفت الأنسولين مؤقتاً للتحقق من التنبيهات، فانقر على **YES** (نعم) لبدء ضخ الأنسولين.

١٣,٥ قائمة تبيهات الخطر

تحذير: استجب دائماً لتبيهات الخطر بمجرد حدوثها. تشير تبيهات الخطر الخاصة باللاصقة إلى أنّ ضخ الأنسولين قد توقف. قد ينبع عن عدم الاستجابة لتبيه الخطر إلى نقص ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

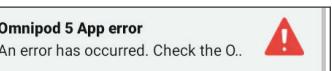
تجعلك تبيهات الخطر على دراية بالحالات الخطيرة، عليك الاستجابة دائماً لتبيه الخطر على الفور. تعطيك بعض رسائل التبيه رقم مميزاً يطلق عليه اسم الرقم المرجعي. أعط خدمة العناية بالزانة هذا الرقم في حال اتصالك بهم بشأن ذلك التبيه.

(تم اكتشاف انسداد) Blockage Detected ▲

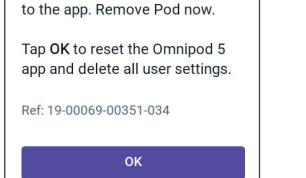
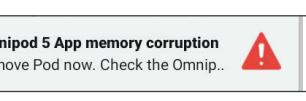
تحذير: راقب دائماً مستوى الجلوكوز لديك واتبع الإرشادات العلاجية من مقام الرعاية الصحية عند توقف ضخ الأنسولين لديك بسبب وجود انسداد (احتباس). قد يؤدي عدم اتخاذ إجراء على الفور إلى نقص ضخ الأنسولين ما يتسبب في الإصابة بفرط سكر الدم أو الحماض الكيتوني السكري (DKA).

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: تم اكتشاف انسداد (احتباس)، نتيجة انسداد القنية أو عطل في اللاصقة أو استخدام أنسولين قديم أو غير فعال، أدى إلى ايقاف ضخ الأنسولين.	:Omnipod 5
صوت اللاصقة: صفير مستمر	Blockage Detected
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	 Insulin delivery stopped. Change Pod now. Check your glucose. Ref: 17-00069-00351-020
ما يجب فعله:	OK, DEACTIVATE POD ١. انقر على OK, DEACTIVATE POD (موافق، إلغاء تفعيل اللاصقة الآن). ٢. غير اللاصقة. ٣. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك.
	شاشة القفل:
	Blockage Detected Insulin delivery stopped. Change P.

(Omnipod 5 خطأ في تطبيق Omnipod 5 App Error !)

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: تم اكتشاف خطأ غير متوقع في تطبيق .Omnipod 5	تطبيق Omnipod 5 : 
ملاحظة: إذا توقف تطبيق Omnipod وتمت إعادة تشغيله من ثلقاء نفسه، فقد تلاحظ وميض التطبيق باللون الأبيض قبل ظهور هذه الشاشة.	
صوت اللاصقة: لا يوجد	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: <ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	<p>If this happens again, contact Customer Care.</p> <p>Tap OK to continue.</p> <p>Ref: 05-50069-00351-008</p> <p>OK</p>
ما يجب فعله:	
<ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على OK (موافق) لإقرار التنبيه أو إسكاته. <p>ملاحظة: تبعاً لسبب هذا الخطأ، قد يتم إعادة تشغيل جهاز التحكم بعد أن تقرر على OK (موافق). سواء حدث هذا أم لا، تابع إلى الخطوات التالية.</p> <ol style="list-style-type: none"> ٢. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك. 	<p>شاشة القفل:</p> 

تلف ذاكرة جهاز Omnipod 5 Memory Corruption ! (Omnipod 5)

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: تم اكتشاف خطأ غير متوقع في تطبيق Omnipod 5.	تطبيق Omnipod 5
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	
<p>ما يجب فعله:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على OK (موافق) لإقرار التنبية وإعادة تعيين تطبيق Omnipod 5 ٢. أزل اللاصقة. ٣. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك. 	 <p>شاشة الفعل:</p> 

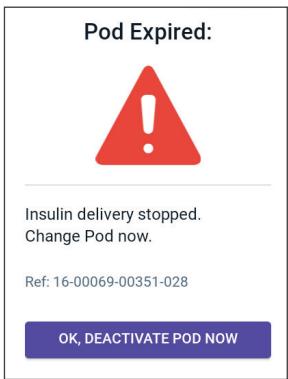
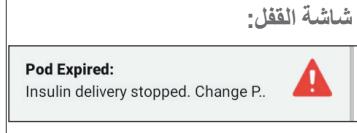
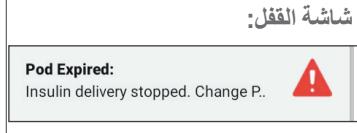
(خطأ في اللاصقة) Pod Error !

تحذير: فعل لاصقة جديدة دائماً في الوقت المناسب. فالانتظار فترة طويلة جداً بين تغييرات اللاصقات قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم. واستخدم طريقة ضخ أنسولين مختلفة في حال عدم توفر لاصقة أخرى.

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: تكشف اللاصقة خطأ غير متوقع ويتوقف ضخ الأنسولين.	تطبيق 5 : Omnipod
صوت اللاصقة: صفير مستمر	
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	Ref: 19-00069-00351-034
ما يجب فعله:	
1. انقر على OK, DEACTIVATE POD NOW (موافق، إلغاء تفعيل اللاصقة الآن).	شاشة القفل:
2. غير اللاصقة.	
3. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك.	

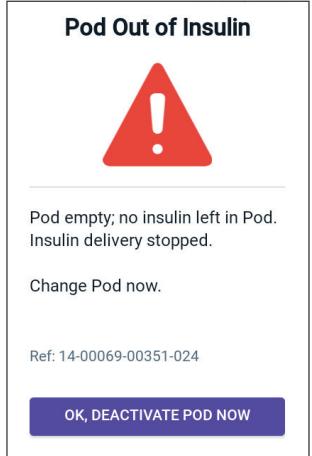
(انتهت صلاحية اللاصقة) Pod Expired !

تحذير: فعل لاصقة جديدة دائمًا في الوقت المناسب. فالانتظار فترة طويلة جدًا بين تغييرات اللاصقات قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم. واستخدم طريقة ضخ أنسولين مختلفة في حال عدم توفر لاصقة أخرى.

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: لقد وصلت اللاصقة إلى نهاية مدة تشغيلها وتوقف ضخ الأنسولين.	تطبيق Omnipod 5 :  Pod Expired:  Insulin delivery stopped. Change Pod now. Ref: 16-00069-00351-028 OK, DEACTIVATE POD NOW
صوت اللاصقة: صفير مستمر	
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	
ما يجب فعله:	شاشة القفل:  Pod Expired: Insulin delivery stopped. Change P.. 
OK, DEACTIVATE POD NOW ١. انقر على (موافق، إلغاء تفعيل اللاصقة الآن). ٢. غير اللاصقة. ٣. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك.	

(نفاد الأنسولين من اللاصقة) Pod Out of Insulin !

تحذير: فَعَلْ لاصقة جديدة دائماً في الوقت المناسب. فالانتظار فترة طويلة جداً بين تغييرات اللاصقات قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم. واستخدم طريقة ضخ أنسولين مختلفة في حال عدم توفر لاصقة أخرى.

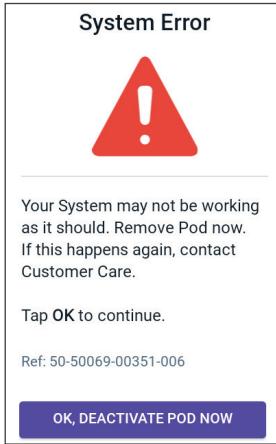
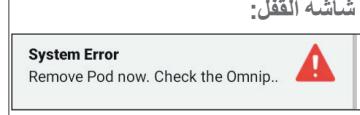
الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: خزان الأنسولين الخاص باللاصقة فارغ وقد توقف ضخ الأنسولين.	تطبيق 5 :Omnipod
صوت اللاصقة: صفير مستمر	
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	
ما يجب فعله:	
OK, DEACTIVATE POD NOW <ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على (موافق، إلغاء تفعيل اللاصقة الآن). ٢. غير اللاصقة. ٣. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك. 	<p>Pod empty; no insulin left in Pod. Insulin delivery stopped.</p> <p>Change Pod now.</p> <p>Ref: 14-00069-00351-024</p> <p>OK, DEACTIVATE POD NOW</p>
	شاشة القفل:
	

(تم إطفاء اللاصقة) Pod Shut-Off !

تحذير: فعل لاصقة جديدة دائماً في الوقت المناسب. فالانتظار فترة طويلة جداً بين تغييرات اللاصقات قد ينتج عنه نقص ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم. واستخدم طريقة ضخ أنسولين مختلفة في حال عدم توفر لاصقة أخرى.

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: توقفت اللاصقة عن ضخ الأنسولين لأنك ضبطت وقتاً لميزة "تم إطفاء اللاصقة" ولم تستجب للتبيه الإرشادي "تم إطفاء اللاصقة".	:Omnipod 5 Pod Shutdown  Insulin delivery stopped. The Omnipod 5 app has not communicated with your Pod in the last 4 hours. To start insulin delivery, change your Pod. Ref: 15-00069-00351-041 OK, DEACTIVATE POD NOW
صوت اللاصقة: صفير مستمر	
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	
ما يجب فعله:	
<ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على OK, DEACTIVATE POD NOW (موافق، إلغاء تفعيل اللاصقة الآن). ٢. غير اللاصقة. ٣. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك. <p>ملاحظة: لتغيير إعداد "تم إطفاء اللاصقة"، انظر "تم إطفاء اللاصقة" في الصفحة ١٣٨.</p>	شاشة القفل: Pod Shutdown Insulin delivery stopped. The Omni... 

خطأ في النظام System Error !

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: تم اكتشاف خطأ غير متوقع في اللاصقة أو تطبيق Omnipod 5.	تطبيق 5 :Omnipod
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣٠ ثانية • اهتزاز لمدة ٣٠ ثانية • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	<p>Your System may not be working as it should. Remove Pod now. If this happens again, contact Customer Care.</p> <p>Tap OK to continue.</p> <p>Ref: 50-50069-00351-006</p> <p style="text-align: right;">OK, DEACTIVATE POD NOW</p>
ما يجب فعله:	شاشة القفل:
<ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على OK (موافق) لإقرار التنبيه. ٢. أزل اللاصقة. ٣. تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك. 	

١٣.٦ قائمة التنبية الإرشادية

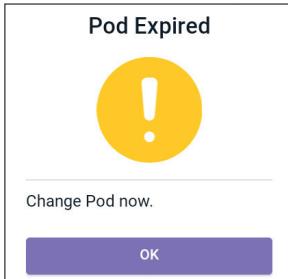
تحذير: استجابة دائمةً إلى التنبية الإرشادية Pod Expired (انتهت صلاحية اللاصقة) وLow Pod Insulin (الأنسولين في اللاصقة منخفض) وPod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة) عند حدوثها. يتصاعد هذه التنبيةات إلى تنبية خطيرة في حال عدم اتخاذ إجراء. يتوقف ضخ الأنسولين عند حدوث تنبية الخطير.

تحذر التنبية الإرشادية بالحالة التي تحتاج إلى انتباحك في المستقبل القريب.

(الأنسولين في اللاصقة منخفض) Low Pod Insulin !

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: كمية الأنسولين في اللاصقة أقل من القيمة المحددة في الإعدادات.	تطبيق 5 : Omnipod 5
صوت اللاصقة:	Low Pod Insulin
<ul style="list-style-type: none"> • نمط مكون من ٨ نغمات صفير • يصدر صوت نمط النغمة مرة واحدة كل ٣ دقائق لمدة ٦٠ دقيقة 	 10 U insulin or less remain in the Pod. Change Pod soon.
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	شاشة القفل:
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما 	Low Pod Insulin 10 U insulin or less remain in the P..
ما يجب فعله:	
<ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على OK (موافق). ٢. غير اللاصقة. 	
ملاحظة: يتضاعف هذا إلى تنبية الخطير "نفاد الأنسولين من اللاصقة" إذا تم تجاهله.	
ملاحظة: لتعديل هذه القيمة، يمكنك الاطلاع على "الأنسولين في اللاصقة منخفض" في الصفحة ١٣٨.	

(انتهت صلاحية اللاصقة) Pod Expired!

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: ستتوقف اللاصقة عن ضيخ الأنسولين قريباً.	تطبيق 5 Omnipod
صوت اللاصقة: <ul style="list-style-type: none">٨ نغمات صغيرةتصدر النغمة كل ٦٠ دقيقة بعد مرور ٧٢ ساعة من عمر اللاصقةبعد مرور ٧٩ ساعة من عمر اللاصقة، تصدر النغمة مرة واحدة كل ٥ دقائق	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: <ul style="list-style-type: none">نغمة لمدة ٣ ثوانٍاهتزاز لمدة ٣ ثوانٍيتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما	
ما يجب فعله: <ol style="list-style-type: none">١. انقر على OK (موافق).٢. غير اللاصقة.	شاشة القفل: 
ملاحظة: بعد إقرار التنبيه أو تجاهله، سيتكرر عند تبقى ساعة واحدة على انتهاء عمر اللاصقة.	
ملاحظة: يتضاعد هذا التنبيه إلى تنبيه الخطر "انتهت صلاحية اللاصقة" إذا تم تجاهله.	

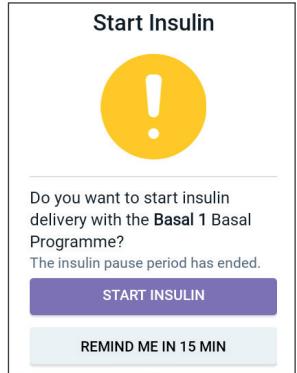
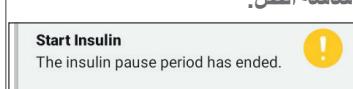
(تم إطفاء اللاصقة) Pod Shut-Off!

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: لقد وصلت إلى وقت إعداد "تم إطفاء اللاصقة" الذي قمت بتعيينه. ستتوقف اللاصقة عن ضخ الأنسولين قريباً إذا لم تستجب لهذا التنبية.	تطبيق Omnipod 5 Pod Shutdown  The Omnipod 5 app has not communicated with your Pod in the last 4 hours. Tap OK to communicate with your Pod. OK
صوت اللاصقة: <ul style="list-style-type: none">◦ ٦ نغمات صفير◦ مرة واحدة كل دقيقة لمدة ١٥ دقيقة	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: <ul style="list-style-type: none">◦ نغمة لمدة ٣ ثوانٍ◦ اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ◦ ينكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما	
ما يجب فعله: انقر على NEXT (التالي) لإعادة تعيين مؤقت "تم إطفاء اللاصقة".	شاشة القفل: Pod Shutdown The Omnipod 5 app has not comm.. 

ملاحظة: لتشغيل ميزة "تم إطفاء اللاصقة" أو توقيفها أو تغيير الفترة الزمنية المحددة، انظر "تم إطفاء اللاصقة" في الصفحة ١٣٨.

بدء الأنسولين !

تحذير: انقر دائمًا على **START INSULIN** (بدء الأنسولين) لبدء الأنسولين بعد انتهاء فترة الإيقاف المؤقت أثناء استخدام الوضع اليدوي. لا يبدأ ضخ الأنسولين تلقائيًا بعد فترة إيقاف مؤقت. قد تصاب بفرط سكر الدم إذا لم تبدأ ضخ الأنسولين.

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: انقضت الفترة الزمنية التي حدتها لإيقاف الأنسولين مؤقتاً. وقد تصاب بفرط سكر الدم إذا لم تبدأ ضخ الأنسولين.	تطبيق 5 :Omnipod 
صوت اللاصقة: <ul style="list-style-type: none">• نغمات صفير• تُصدر النغمة مرة واحدة كل دقيقة لمدة ٣ دقائق• تتكرر كل ١٥ دقيقة إلى حين إقرارها	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: <ul style="list-style-type: none">• نغمة لمدة ٣ ثوانٍ• اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ• يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما	
ما يجب فعله: اتخذ أحد الإجراءين الآتيين: <ul style="list-style-type: none">• إذا كنت تريدين بدء الأنسولين باستخدام برنامج الأنسولين الأساسي، فانقر على START INSULIN (بدء الأنسولين)• إذا كنت تريدين إبقاء الأنسولين متوقفاً مؤقتاً، فانقر على REMIND ME IN 15 MIN (ذكريني بعد ١٥ دقيقة)	شاشة القفل: 

تحذير جلوكوز منخفض (Urgent Low Glucose)!

تحذير: احرص دائمًا على علاج مستوى الجلوكوز المنخفض بشكل فوري. يشير مستوى الجلوكوز الذي يبلغ $3,1 \text{ mmol/L}$ أو أقل إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض للغاية). وإذا لم يتم علاجه، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة. اتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

الوصف	انذار الشاشة
سبب الحدوث: يبلغ مستوى الجلوكوز لديك $3,1 \text{ mmol/L}$ أو أقل، وفق ما أرسله المستشعر إلى تطبيق Omnipod 5.	تطبيق Omnipod 5 Urgent Low Glucose  OK
صوت اللاصقة: ٤ نغمات صفير	
• يتكرر كل ٥ دقائق للإشارة إلى أن قيمة جلوكوز المستشعر منخفضة بشكل تحذيري	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ	
• يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما	
ما يجب فعله: انقر على OK (موافق) لإقرار التبيه.	شاشة القفل: Urgent Low Glucose 

ملاحظة: لن يتوقف تكرار التبيه الإرشادي هذا إلا بعد تناقسي قيمة جلوكوز تبلغ $3,2 \text{ mmol/L}$ (56 mg/dL) أو أكبر. يمكنك إسكات التبيه الإرشادي هذا لمدة ٣٠ دقيقة من خلال إقرار الرسالة التي تظهر على الشاشة.

ملاحظة: بعد إقرار التبيه الإرشادي الأولى، سيصدر التبيه الإرشادي مرة أخرى إذا كانت قيم جلوكوز المستشعر ما زالت أقل من $3,1 \text{ mmol/L}$ (55 mg/dL) بعد مرور ٣٠ دقيقة.

ملاحظة: استخدم جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم للتأكد من قراءة مستوى الجلوكوز في الدم لديك. عالج مستوى الجلوكوز المنخفض حسب الحاجة.

ملاحظة: يجب أن يتعلق التبيه الإرشادي "تحذير جلوكوز منخفض" بمستوى الجلوكوز الحالي في جسمك مباشرًا، بينما تتعلق التبيهات الأخرى بحالة اللاصقة أو تطبيق Omnipod 5.

١٣,٧ قائمة إشعارات بنود العمل

إشعارات بنود العمل هي لمهام النظام الفنية التي تحتاج إلى انتباها.

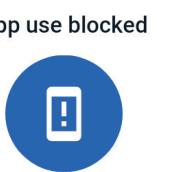
App Use Blocked (استخدام التطبيق محظوظ)

تحذير: لن تتمكن من استخدام تطبيق 5 Omnipod في الحالات الآتية:

- عدم تثبيت تحديث مطلوب لتطبيق 5 Omnipod

- عدم إتاحة تحديث لتطبيق 5 Omnipod حتى الآن لإصلاح مشكلة معروفة

استخدم طريقة مختلفة لضخ الأنسولين. قد ينبع عن عدم إلغاء تعديل اللاصقة واستخدام طريقة أخرى لضخ الأنسولين زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه. وقد يؤدي هذا إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

الوصف	إنذار الشاشة
<p>سبب الحدوث: لم يعد الإصدار المثبت من تطبيق Omnipod 5 مدعوماً للاستخدام. لنتمكن من استخدام التطبيق حتى يتوفر تحديث.</p>	<p>تطبيق Omnipod 5</p>  <p>App use blocked</p>
<p>قد تظهر هذه الرسالة سواء كانت لديك لاصقة فعالة أم لا.</p>	
<p>صوت اللاصقة: لا يوجد</p>	
<p>صوت جهاز التحكم واهتزازه:</p> <ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • بدون تكرار 	
<p>ما يجب فعله:</p>	
<ol style="list-style-type: none"> ١. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، فانقر على DEACTIVATE POD (إلغاء تفعيل اللاصقة). (لا يظهر هذا الخيار إلا إذا كانت لديك لاصقة فعالة). 	<p>Due to a software issue, the Omnipod 5 app cannot be used. Use a different insulin delivery method until an update is available.</p>
<ol style="list-style-type: none"> ٢. تحقق من تطبيق 5 Omnipod للتعرف على إشعارات التحديث المتاحة بشكل متكرر. عندما ترى إشعاراً لتحديث تطبيق متاح، اتبع التعليمات لتنزيل التحديث. 	<p>Check the app frequently for updates.</p> <p>DEACTIVATE POD</p>

(Wi-Fi) الاتصال بشبكة Connect to a Wireless Network

تحذير: لا توصّل جهاز التحكم إلا بشبكات Wi-Fi موثوقة. تجنب الاتصال بشبكات Wi-Fi العامة، مثل تلك الموجودة في المطارات والملاهي وغيرها، لأن هذه الشبكات غير آمنة وقد ينبع عن ذلك تعريض جهاز التحكم للبرامج الضارة. لا توصّل الجهاز بشبكات Wi-Fi العامة أثناء إعداد نظام Omnipod 5 لأول مرة.

الوصف	انذار الشاشة
سبب الحدوث: لم يتصل تطبيق 5 بشبكة Omnipod Insulet لمدة ٧ أيام أو أكثر.	تطبيق 5: Omnipod 5  Connect to a wireless network You need network connectivity to download the latest app. Move to an area with a better signal, or connect to Wi-Fi. WI-FI SETTINGS
صوت اللاصقة: لا يوجد	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: <ul style="list-style-type: none">• نعمة لمدة ٣ ثوانٍ• اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ• بدون تكرار	
ما يجب فعله: ﴿ انقر على WI-FI SETTINGS (إعدادات شبكة Wi-Fi) عند المطالبة. اتصل بشبكة Wi-Fi .﴾	
نصيحة: عندما تتصّل بشبكة، يتم إعلام تطبيق 5 Omnipod بتحديثات البرنامج عندما تحتاج إليها.	
نصيحة: إذا لم تكن شبكة Wi-Fi متاحة، فانتقل إلى منطقة ذات إشارة خلوية أفضل.	
ملاحظة: تتيح شريحة SIM على جهاز تحكم Omnipod 5 إرسال البيانات واستقبالها عبر الشبكة الخلوية في حال عدم اتصال جهاز التحكم بشبكة Wi-Fi. إذا توقفت عن استخدام تطبيق 5 Omnipod Insulet عن شبكة خلوية على جهاز التحكم، فقد تبادر شركة Omnipod إلى تفعيل شريحة SIM.	
ملاحظة: يرجى ملاحظة أن جهاز التحكم لا يزال يعمل باستخدام شبكة Wi-Fi. إذا عدت إلى استخدام تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم بعد فترة زمنية كبيرة، فيرجى الاتصال بخدمة العناية بالبيانات لطلب إعادة تفعيل شريحة SIM للحصول على تغطية كاملة عبر كل من الشبكة الخلوية وشبكة Wi-Fi. وتنتم إعادة تفعيل شريحة SIM عند الطلب.	

Daylight Saving Time Change (تغيير التوقيت الصيفي)

تحذير: كن على دراية دائمةً بالتغييرات المختلطة على منطقتك الزمنية عند السفر. إذا لم تحدث منطقتك الزمنية، فسيتم ضخ علاج الأنسولين بناءً على منطقتك الزمنية القديمة ما قد يسبب اضطراباً في جدول ضخ الأنسولين الخاص بك والحصول على سجلات بيانات غير دقيقة. تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية حول كيفية إدارة ضخ الأنسولين لديك أثناء السفر بين المناطق الزمنية.

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: اكتشاف تطبيق 5 Omnipod أن التوقيت الصيفي قد بدأ أو انتهى.	تطبيق 5 Omnipod
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه:	Daylight saving time change
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • بدون تكرار 	
ما يجب فعله:	<p>Daylight saving time change has been detected.</p> <p>Update insulin delivery to use the new time 03:26?</p>
<p>انقر على UPDATE (تحديث) لتحديث وقت ضخ الأنسولين.</p> <p>أو:</p> <p>انقر على NOT NOW (ليس الآن) للاستمرار في استخدام وقت ضخ الأنسولين الحالي.</p>	<p>UPDATE</p> <p>NOT NOW</p>
<p>ملاحظة: يُعد الوقت الصحيح ضرورياً لضخ الأنسولين الصحيح وسجلات البيانات. إذا نقرت على NOT NOW (ليس الآن)، فيتمكنك العثور على إشعار بند العمل هذا من خلال زر Menu (القائمة) < (≡) Notifications (الإشعارات) وسيتم تذريك كل ٢٤ ساعة بالتحديث.</p>	

(خطأ في تطبيق Omnipod 5 Error) Omnipod 5 Error

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: صادف تطبيق 5 Omnipod مشكلة.	تطبيق 5 Omnipod
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
<ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • بدون تكرار 	
ما يجب فعله:	
<ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على RESTART (إعادة التشغيل) لإعادة تشغيل جهازك. 	 <p>Omnipod® 5 error</p> <p>Restart your device. If problem persists, contact Customer Care using the information given by your provider.</p> <p>Ref: 0001</p> <p>RESTART</p>

Update Omnipod 5 - App No Longer Supported  (تحديث 5 - التطبيق لم يعد مدعوماً)

تحذير: تأكد دائماً من أن شحن البطارية كافٍ قبل تثبيت تحديث البرنامج.

الوصف
سبب الحدوث: إصدار تطبيق 5 Omnipod الذي تستخدمه حالياً قديم ولم يعد مدعوماً.
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه:
<ul style="list-style-type: none"> ◦ نغمة لمدة ٣ ثوانٍ ◦ اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ ◦ بدون تكرار
ما يجب فعله:
<ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على UPDATE NOW (تحديث الآن). يجب أن تكون طاقة البطارية أعلى من ١٥ % قبل التحديث. ٢. إذا لم يكن لديك ما يكفي من طاقة البطارية، فاشحن البطارية قبل المتابعة. سترى أن التحديث قيد النعم. ٣. عندما ترى رسالة بأن التحديث تم بنجاح، انقر على OK (موافق).
ملاحظة: إذا كان التحديث مهمًا (مطلوبًا)، فلن ينصح لك خيار رفض الإشعار. إذا نقرت على NOT NOW (ليس الآن)، فيمكنك العثور على إشعارات بنود العمل هذه في زر Menu (القائمة) (≡) < Notifications (الإشعارات).

Update Omnipod 5 - Software Update  (تحديث البرنامج - Omnipod 5)

تحذير: تأكيد دائمًا من أن شحن البطارية كافٍ قبل تثبيت تحديث البرنامج.

الوصف
سبب الحدوث: يتوفّر تحديث برنامج لتطبيق 5 Omnipod .
صوت اللاصقة: لا يوجد
صوت جهاز التحكم واهتزازه:
<ul style="list-style-type: none">• نغمة لمدة ٣ ثوانٍ• اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ• بدون تكرار
ما يجب فعله:
<ol style="list-style-type: none">١. انقر على UPDATE NOW (تحديث الآن). يجب أن تكون طاقة البطارية أعلى من ١٥% قبل التحديث.٢. إذا لم يكن لديك ما يكفي من طاقة البطارية، فاشحن البطارية قبل المتابعة.٣. عندما ترى رسالة بأن التحديث تم بنجاح، انقر على OK (موافق).
ملاحظة: إذا كان التحديث مهمًا (مطلوبًا)، فلن يتاح لك خيار رفض الإشعار. إذا نقرت على NOT NOW (ليس الآن)، فيمكّنك العثور على إشعارات بنود العمل هذه في زر Menu (القائمة) < (≡) Notifications (الإشعارات).

(تحديث نظام التشغيل) Update OS 

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: يتوفر تحديث لنظام تشغيل جهاز التحكم.	تطبيق Omnipod 5
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت اللاصقة.	
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	
• نعمة لمدة ٣ ثوانٍ	
• اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ	
• بدون تكرار	
ما يجب فعله:	
١. انقر على UPDATE NOW (تحديث الآن)	
يجب أن تكون طاقة البطارية أعلى من ٤٠ %	
أو تكون أعلى من ٢٠ % وتشحن، قبل التحديث.	
٢. إذا لم يكن لديك ما يكفي من طاقة البطارية، فاشحن البطارية قبل المتابعة.	
٣. عندما ترى رسالة بأن التحديث تم بنجاح، انقر على OK (موافق).	

١٣,٨ إسكات التببيهات العالقة

يمكن إسكات تببيهات اللاصقة أو تببيهات تطبيق 5 Omnipod عن طريق إقرار رسالة التببيه التي تظهر على تطبيق 5 Omnipod. إذا استمر التببيه، فاتبع التوجيهات الواردة في هذا القسم.

تببيه اللاصقة

تحذير: يتطلب إسكات تببيه اللاصقة بشكل دائم إزالة اللاصقة من جسمك. بمحرد إزالتها والخلص منها، فعل لاصقة جديدة على الفور لتجنب المковث فترة طويلة بدون أنسولين، ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

لإسكات تببيه اللاصقة بشكل دائم:

١. إذا كانت اللاصقة على جسمك، فقم بإزالتها.
 ٢. أزل جزءاً صغيراً من الضمادة اللاصقة من الجزء السفلي لللاصقة عند الطرف المربع (انظر الشكل).
 ٣. حدد مكان منفذ إطفاء التببيه على يمين الدائرة الذهبية. يمكن تحسين مكان منفذ إطفاء التببيه بواسطة الظفر أو مشبك الورق كمادة بلاستيكية ناعمة.
 ٤. اضغط بقعة باستخدام مشبك الورق أو شيء مماثل داخل منفذ إطفاء التببيه. عليك أن تضغط بالقوة الكافية لكسر طبقة بلاستيك رقيقة. إذا كان التببيه يطلق صوتاً، فسوف يتوقف التببيه.
-

تببيه جهاز التحكم

إذا لم يتم إسكات تببيه جهاز التحكم عند إقرار التببيه، فافعل ما يأتي:

١. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة، ثم انقر على **Power off** (إيقاف التشغيل).
٢. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لتشغيل جهاز التحكم مرة أخرى.

يؤدي هذا الإجراء إلى إسكات تببيه جهاز التحكم. يتم حفظ سجلات البيانات والإعدادات الشخصية الخاصة بك. مع ذلك، ربما يتوجب عليك تأكيد المنطقة الزمنية.

١٣.٩ الاستجابة لإشعارات رسائل التذكير

تذكرك إشعارات رسائل التذكير بإجراءات إدارة السكري التي قد ترغب في تنفيذها.

التعرف على إشعارات رسائل التذكير

لتبيهك بشأن الإشعار، تصدر الاصقة ٣ نغمات صفير ويُصدر تطبيق 5 Omnipod نغمة صوتية أو اهتزازاً (انظر ١٣.٢"الأصوات والاهتزازات" في الصفحة ١٦٤). عندما تسمع صوتاً أو تشعر بأي اهتزاز، تحقق من تطبيق 5 Omnipod بحثاً عن رسالة.

ملاحظة: رسائل تذكير البرنامج ورسائل تذكير القمة وبعض الإشارات الإعلامية لا تصحبها أي رسالة.
إذا كان تطبيق 5 Omnipod في حالة سكون عند سماعك الإشعار أو شعورك به، فعليك تنشيطه. تعرض شاشة القفل رمز إشعار رسالة التذكير (⌚) ورسالة الإشعار.

- إذا كانت هناك رسائل متعددة، فسوف تظهر الرسالة الأحدث في أعلى القائمة
- إذا كان عدد الرسائل أكبر مما يمكن عرضه على شاشة القفل، فستوضح اللافتة الموجودة أسفل الرسائل عدد الرسائل الإضافية
- إذا كنت تستخدم تطبيق 5 Omnipod عند تفعيل إشعار ما، فستظهر رسالة الإشعار في أعلى الشاشة. لإزالة الرسالة من الشاشة:

- لا تفعل أي شيء. تختفي الرسالة بعد عدة ثوانٍ وتحفظ كرسالة جديدة
- مرر إلى أعلى لإزالة الرسالة على الفور وحفظها كرسالة جديدة
- مرر إلى اليمين لإزالة الرسالة على الفور وحفظها كرسالة تم إقرارها

إقرار إشعارات رسائل التذكير

ملاحظة: لا يؤدي تنشيط تطبيق 5 Omnipod واستخدامه إلى إقرار الإشعارات أو إسكاتها تلقائياً.
يتم تضمين جميع الإشعارات الجديدة في عدد الإشعارات والتبيهات (4) في الدائرة الحمراء أعلى جرس الإشعارات في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة الرئيسية.

لإقرار الإشعار:

١. نشط تطبيق Omnipod 5.
 ٢. انقر على رمز جرس الإشعارات (🔔) لإظهار شاشة الإشعارات والتنبيهات.
 ٣. قم بالتمرير إلى أسفل الشاشة إذا لزم الأمر، لعرض أي إشعارات إضافية تحمل رموزاً زرقاء اللون (⌚).
 ٤. انقر على سهم الرجوع (←) في أعلى يمين الشاشة لتحديد الإشعارات بعلامة الإقرار.
- ملاحظة:** إن وضع جهاز التحكم 5 Omnipod في حالة السكون من خلال الضغط على زر التشغيل لا يُميز الإشعارات بأنه تم إقرارها. عليك النقر على سهم الرجوع (←) لإقرار الإشعار.

١٣.١٠ قائمة إشعارات رسائل التذكير

تذكير إشعارات رسائل التذكير بمختلف إجراءات إدارة مرض السكري التي قد ترغب في تنفيذها. يتم إنشاء بعضها بشكل ثقافي وبعضها الآخر له إعدادات يمكنك التحكم فيها (انظر "١٠.٢ إعدادات رسائل التذكير" في الصفحة ١٣٧).

نصيحة: استخدم زر الصوت/الاهتزاز الموجود في الجانب الأيمن من جهاز التحكم للتحكم في ما إذا كانت تلك الإشعارات ستصدر نغمات صوتية أم اهتزازاً (انظر "زر الصوت/الاهتزاز في جهاز التحكم" في الصفحة ١٦٤).

تشمل إشعارات رسائل التذكير ما يأتي:

(لا توجد لاصقة فعالة) No Active Pod ⌚

الشاشة المعروضة	
السبب	تذكيرك بتفعيل لاصقة جديدة لبدء ضخ الأنسولين الأساسي.
صوت الاصقة:	لا يوجد
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	يتكرر مرة واحدة بعد ١٥ دقيقة من الإشعار الأولي ما لم يتم إقراره.
ما يجب فعله	إلغاء قفل تطبيق Omnipod 5. تفعيل لاصقة جديدة.

(انتهاء صلاحية اللاصقة) Pod Expiration

الشاشة المعروضة	
السبب	Pod Expiry Pod expires at 06:40, 01/07/2023
صوت اللاصقة:	يُخبرك بقدر الوقت المتبقى قبل التبيه الإرشادي بانتهاء صلاحية اللاصقة.
صوت جهاز الحكم واهتزازه:	<ul style="list-style-type: none"> ٨ نغمات صغيرة. تصدر النغمة مرة واحدة كل دقيقة لمدة ٣ دقائق. تتكرر كل ١٥ دقيقة إلى حين إقرارها.
ما يجب فعله	يتكرر مرة واحدة بعد ١٥ دقيقة من الإشعار الأولى ما لم يتم إقراره. قم بإقرار الرسالة (يمكنك الإطلاع على "إقرار إشعارات رسائل التذكير" في الصفحة ١٩٢). غير اللاصقة.

ملاحظة: لتغيير المدة الزمنية الخاصة بهذا الإشعار، يمكنك الإطلاع على "انتهاء صلاحية اللاصقة" في الصفحة ١٣٨. يصدر الإشعار من كل من اللاصقة وتطبيق Omnipod 5.

الفصل ١٤

العناية بجهاز التحكم واللاصقة

المحتويات

١٩٦	١٤,١ حفظ اللاصقة والأنسولين والعناية بهما
١٩٧	حفظ اللاصقة والأنسولين
١٩٦	اللاصقات والبيئة
١٩٦	تجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة
١٩٧	الماء واللاصقة
١٩٧	تنظيف اللاصقة
١٩٨	١٤,٢ حفظ جهاز التحكم والعناية به
١٩٨	حفظ جهاز التحكم لفترة طويلة
١٩٨	جهاز التحكم والبيئة
١٩٨	تجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة
١٩٩	الماء وجهاز التحكم
١٩٩	التشویش الكهربائي
١٩٩	سلك الشاحن USB والمحول
٢٠٠	تنظيف جهاز التحكم
٢٠٠	إذا سقط منك جهاز التحكم
٢٠١	١٤,٣ العناية ببطارية جهاز التحكم
٢٠١	الاستخدام الآمن لبطارية جهاز التحكم
٢٠٢	شحن بطارية جهاز التحكم

تحذير: لا تُعرض أبداً من منتجات نظام Omnipod 5 أو مستلزماته لدرجات حرارة قصوى حيث قد يؤدي ذلك إلى عدم عملها بشكل مناسب. احفظ جميع منتجات ومستلزمات نظام Omnipod 5، بما في ذلك اللاصقة غير المفتوحة، في مكان بارد وجاف.

لا يحتوي نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5 على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تشغيل نظام Omnipod 5 أو صيانته، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن.

١٤.١ حفظ اللاصقة والأنسولين والعناءة بها

يصف هذا القسم كيفية العناية الصحيحة باللاصقة.

حفظ اللاصقة والأنسولين

يمكن أن تتسبب الحرارة أو البرودة القصوى في تلف اللاصقات وحدوث عطل بها.

ومن المهم على وجه الخصوص حفظ الأنسولين لديك في بيئة جيدة التحكم. افحص الأنسولين قبل استخدامه، ولا تستخدم أبداً الأنسولين الذي يبدو غائماً أو متغير اللون. فقد يكون الأنسولين الغائم أو متغير اللون قديماً أو ملوثاً أو غير فعال. تحقق من تعليمات الاستخدام الخاصة بالشركة المصنعة للأنسولين وتاريخ انتهاء صلاحيته.

اللاصقات والبيئة

تجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة

تحذير: لا تعرّض اللاصقة لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة. وقم بازالة اللاصقة قبل استخدام أحواض الاستحمام الساخنة أو الجاكوزي أو السباونا. بهذه الحالات يمكن أن تعرّض اللاصقة لدرجات حرارة شديدة وقد تؤثر أيضاً في الأنسولين الموجود داخلها ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

تم اختبار درجة حرارة عمل اللاصقة وتم التوصل إلى أنها تعمل بشكل آمن بين درجتي الحرارة ٥ و ٤٠ درجة مئوية (بين ٤١ و ١٠٤ درجات فهرنهايت). في الظروف الطبيعية، تحافظ درجة حرارة جسمك على درجة حرارة اللاصقة ضمن النطاق من ٢٣ إلى ٣٧ درجة مئوية (٧٣ و ٩٨,٦ درجة فهرنهايت).

تحذير: لا تستخدم أبداً مجفف الشعر أو الهواء الساخن لتجفيف جهاز التحكم أو اللاصقة. فالحرارة الشديدة يمكن أن تتلف الأجهزة الإلكترونية.

الغاية بجهاز التحكم واللاصقة ٤

إذا قمت بازالة اللاصقة لتجنب تعريضها لدرجات الحرارة الشديدة، فتذكر التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر.

ملاحظة: تتحقق مع مقدم الرعاية الصحية من الإرشادات المتبعة إذا كنت تعتمد عدم استخدام اللاصقة لفترة طويلة.

ملاحظة: تتحقق من ملخص الأنسولين سربع المفعول، حيث قد تتفاوت درجات حرارة التعرض القصوى للأنسولين بين أنواع الأنسولين المختلفة.

الماء واللاصقة

تحذير: لا تعرّض اللاصقة للماء على أعمق تزيد على ٧,٦ أمتار (٢٥ قدمًا) أو لمدة تزيد على ٦٠ دقيقة لأن ذلك قد يسبب تلف اللاصقة. قد تنتج عن هذا زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

اللاصقة مقاومة للماء حتى عمق ٧,٦ أمتار (٢٥ قدمًا) لمدة تصل إلى ٦٠ دقيقة (IP28). بعد السباحة أو التعرض للماء، اشطف اللاصقة بماء نظيف وجففها برفق باستخدام منشفة.

تنظيف اللاصقة

اللاصقات مقاومة للماء. إذا كنت بحاجة إلى تنظيف اللاصقة، فاغسلها برفق باستخدام قماشة نظيفة مبللة، أو يمكنك استخدام الصابون الخفيف والماء. ومع ذلك، لا تستخدم منظفات أو مذيبات قوية، حيث إنها قد تتلف غطاء اللاصقة أو تسبب تهيج موضع الضخ.

تحذير: توخ الحذر أثناء تنظيف اللاصقة على جسمك. امسك اللاصقة بإحكام بحيث لا تلتوي القنية أو تنفصل اللاصقة عن الجلد.

١٤.٢ حفظ جهاز التحكم والعناية به

في حال عدم استخدام جهاز التحكم، احفظه في مكان قريب مناسب يتميز بالبرودة والجفاف.

تحذير: حافظ دائمًا على سلامة جهاز التحكم وضمن نطاق سيطرتك لضمان عدم تمكّن الآخرين من إجراء تغييرات على علاج الأنسولين الخاص بك. ولا تشارك رمز تأمين قفل شاشة جهاز التحكم مع أي شخص.

تحذير: لا تستخدم أي مكون من نظام 5 Omnipod (+-جهاز التحكم، اللاصقة) إذا اشتبهت في حدوث تلف بعد حدث غير متوقع مثل سقوط النظام أو اصطدامه بسطح صلب. فاستخدام مكونات تالفة قد يعرض صحتك للخطر حيث قد لا يعمل النظام بشكل صحيح. إذا كنت غير متأكد من تلف مكون واحد أو أكثر، فتوقف عن استخدام النظام واتصل بخدمة العناية بالزبائن للحصول على الدعم.

حفظ جهاز التحكم لفترة طويلة

إذا كنت لن تستخدم جهاز التحكم لفترة زمنية طويلة، فاجعل شحن البطارية يصل إلى ما يقرب من ٥٠٪ إلى ٦٠٪. ثم اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لإيقاف تشغيل جهاز التحكم.

جهاز التحكم والبيئة

تجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة

يمكن أن يؤثر التشغيل في درجات الحرارة القصوى في بطارية جهاز التحكم ويتعارض مع تشغيل نظام 5 Omnipod. تجنب استخدام جهاز التحكم في درجات حرارة أقل من ٥ درجات مئوية (٤١ درجة فهرنهايت) أو أعلى من ٤٠ درجة مئوية (١٠٤ درجات فهرنهايت).

تحذير: تجنب تعريض جهاز التحكم لدرجات حرارة قصوى عند الحفظ أو أثناء الاستخدام. حيث يمكن أن تتسبّب الحرارة أو البرودة الشديدة في تعطل جهاز التحكم. تكون الحرارة الشديدة > ٣٠ درجة مئوية (٨٦ درجة فهرنهايت) أثناء الحفظ و < ٤ درجة مئوية (١٠٤ درجات فهرنهايت) أثناء الاستخدام. وتكون البرودة الشديدة > ٥ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) أثناء الحفظ و < ٥ درجات مئوية (٤١ درجة فهرنهايت) أثناء الاستخدام.

الماء وجهاز التحكم

تحذير: لا تضع جهاز التحكم في الماء أو بالقرب منه لأن جهاز التحكم ليس مقاوماً للماء. وقد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى تلف جهاز التحكم.

إذا تعرض جهاز التحكم للبلل:

١. جفف الجزء الخارجي من جهاز التحكم باستخدام قماشة نظيفة خالية من الوبر.

تحذير: لا تستخدم أبداً مجفف الشعر أو الهواء الساخن لتجفيف جهاز التحكم أو اللاصقة. فالحرارة الشديدة يمكن أن تتلف الأجهزة الإلكترونية.

٢. بعد أن يجف جهاز التحكم تماماً في الهواء، قم بتشغيله لترى ما إذا كان يعمل.

٣. في حال عدم عمل جهاز التحكم، اتصل بخدمة العناية بال ZigBee.

التشويش الكهربائي

تم تصميم جهاز التحكم واللاصقة لتحمل تشويش الراديو العادي والمجالات الكهرومغناطيسية، بما في ذلك أنمن المطارات والهواتف الخلوية. ومع ذلك، وكما هو الحال مع جميع تقننات الاتصال اللاسلكية، يمكن أن تتسبب ظروف تشغيل معينة في قطع الاتصال. على سبيل المثال، يمكن أن تتسب الأجهزة الكهربائية مثل أفران الميكروويف والآلات الكهربائية الموجودة في بيوت التصنيع في حدوث تشويش. في معظم الحالات، يكون حل حالات قطع الاتصال هذه أمر سهلاً من خلال الانتقال إلى مكان جديد (اللأطلاع على مزيد من المعلومات، انظر "٢٧,٥ مشكلات في اتصال اللاصقة - المحاولة مرة أخرى" في الصفحة ٤٦).

سلك الشحن USB والمحوّل

تحذير: استخدم فقط محول الشحن وسلك الشحن البرتقالي أو الأسود المُرفقين مع جهاز التحكم الخاص بك، لأنهما مصممان للحد من الطاقة لشحن البطارية بأمان. قد تسمح الملحقات التي تُصنعها جهات خارجية بقدر أكبر بكثير من الطاقة، ما يزيد خطر فرط التسخين أو حدوث شرارة أو حريق، ما قد يؤدي إلى إصابات طفيفة أو حروق خطيرة.

تحذير: اتبع دائمًا إرشادات السلامة لشحن جهاز التحكم الخاص بك. قبل كل عملية شحن، افحص جهاز التحكم والسلك والمحوّل ولا تستخدمها إذا كانت تالفًا. لا تثنِ طرف سلك الشحن أو تدخله بالقوة في منفذ شحن جهاز التحكم. راقب جهاز التحكم أثناء الشحن. اشحن جهاز التحكم الخاص بك دائمًا على سطح صلب ومستوى بعيدًا عن أي مواد قابلة للاشتعال (مثل الفراش أو الورق) ولا تغطه أبداً أثناء الشحن. افصل جهاز التحكم على الفور إذا شعرت أنه شديد السخونة، واعتد على فصله عندما يصل مستوى شحنه إلى ١٠٠%.

ملاحظة: يمكنك استخدام جهاز التحكم أثناء شحنه.

تنظيف جهاز التحكم

احرص دائمًا على خلو مفذ USB الخاص بجهاز التحكم من الفضلات والسوائل، فيمكن أن تُضعف الأتربة والغبار والسوائل أداء جهاز التحكم أو تتلفه.

استخدم الهواء المضغوط لتنظيف أي غبار. ولا تنفخ أبداً في المنفذ بفكك.

تحذير: لا تستخدم المذيبات لتنظيف جهاز التحكم. ولا تغمر جهاز التحكم في الماء لأنه ليس مقاوماً للماء. قد ينتج عن استخدام المذيبات أو الغمر في الماء عطل جهاز التحكم.

لتنظيف جهاز التحكم:

١. اضغط على زر التشغيل فترة وجيزة لتعيين جهاز التحكم إلى وضع السكون.
٢. امسح الجزء الخارجي من جهاز التحكم باستخدام قماشة مبللة خالية من الوبر. وإذا لزم الأمر، فاستخدم محلولاً عبارة عن منظف خفيف مخلوط بماء دافئ على القماشة.
٣. جفف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام قماشة جافة خالية من الوبر.

تحذير: لا تسمح بدخول الفضلات أو السوائل في مفذ USB، أو مكبر الصوت، أو زر الصوت/الاهتزاز، أو زر التشغيل أثناء تنظيف جهاز التحكم. وقد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى تلف جهاز التحكم.

في كل مرة تنظف جهاز التحكم، افحصه بالكامل للتأكد من عدم تغير لونه أو وجود تشبقات أو فواصل. وتحقق أيضاً من تدهور الأداء، مثل الرسائل غير المقروءة، أو عطل الأزرار، أو أعطال الاتصال المتكررة. إذا لاحظت وجود أي علامات للتدهور، فتوقف عن استخدام جهاز التحكم. واتصل بخدمة العناية بالبيان إذا كانت لديك أسئلة.

إذا سقط منك جهاز التحكم

فيمكن أن تتسبب الصدمة أو الاصطدام الشديد في تلف جهاز التحكم. إذا سقط منك جهاز التحكم أو تعرض لصدمة شديدة:

١. فافحص الجزء الخارجي من جهاز التحكم بحثاً عن علامات التلف المرئية.
٢. إذا توقف جهاز التحكم عن العمل، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمعرفة ما إذا كان الجهاز يعمل وشاشة القفل ستظهر أم لا.

تحذير: لا تستخدم جهاز التحكم إذا كان يبدو تالفاً أو لا يعمل بشكل طبيعي. ولا تستخدم جهاز التحكم إذا كانت شاشته مكسورة.

١٤.٣ الغاية ببطارية جهاز التحكم

يستخدم جهاز التحكم المتوفر بطارية ليثيوم بوليمير قابلة لإعادة الشحن. ولا يمكن إزالة البطارية من جهاز التحكم. في حال حدوث مشكلة في البطارية أو سلك الشحن والمحول، اتصل بخدمة الغاية بالزبان.

الاستخدام الآمن لبطارية جهاز التحكم

تحذير: تجنب تعريض بطارية جهاز التحكم لحرارة مرتفعة [> 30 درجة مئوية] و [< 86 درجة مئوية] فهرنهيت) أثناء الحفظ و [> 40 درجة مئوية] (< 1 درجات فهرنهيت) أثناء الاستخدام]. وتتجنب تقب بطاريتك أو سحقها أو الضغط عليها. يمكن أن يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى انفجار البطارية أو جهاز التحكم أو احتراقهما أو تعرضاهما للصدمة كهربائية أو ضرر أو حدوث تسرب بالبطارية.

لاستخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن بأمان:

- احفظ جهاز التحكم واسخنه في مكان بارد وجاف بعيداً عن ضوء الشمس المباشر لإطالة عمر البطارية. وتتجنب ترك جهاز التحكم داخل السيارة حيث يمكن أن تؤدي درجات الحرارة القصوى إلى تلف البطارية بشكل دائم.
- قد يصبح جهاز التحكم ساخناً بعد الاستخدام لفترة طويلة أو عند التعرض لدرجات الحرارة العالية. إذا أصبح جهاز التحكم ساخناً عند ملامسته، فاقلل سلك الشاحن USB والمحول إذا كان موصلأً، وتتجنب ملامسة جهاز التحكم أو إمساكه. ضعه في مكان بارد أو اتركه حتى يبرد ويصبح بدرجة حرارة الغرفة.
- تجنب تعريض سلك الشحن والمحول للسوائل، بما في ذلك الماء أو المطر أو الثلوج، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث أعطال. إذا تعرضت البطارية أو سلك الشحن والمحول للسائل، فجففهما.
- لا تضع جهاز التحكم على أجهزة التسخين أو بداخلها، مثل أفران الميكروويف أو الموقد أو المُشغّلات. فقد تنفجر البطارية إذا زادت حرارتها.
- تجنب إسقاط جهاز التحكم.
- لا تستخدم إلا سلك شحن ومحولًا معتمدين من Insulet لشحن جهاز التحكم. إن استخدام سلك شحن ومحول غير معتمدين يمكن أن يؤدي إلى انفجار البطارية أو تلف جهاز التحكم ومن ثم قد يبطل الضمان.

- إذا تلفت البطارية بحيث يتسرّب السائل منها، فلا تدع السائل المتسرّب يلامس بشرتك أو عينيك بشكل مباشر. وإذا حدث ذلك، فاغسل بشرتك أو عينيك على الفور بماء نظيف واستشر طبيباً.
- افحص سلك شحن ومحول بطارية جهاز التحكم قبل كل استخدام. إذا سقط المُحوَّل الخاص بـ سلك الشحن في الماء أو كان به تشوه، فلا تستخدمه.

شحن بطارية جهاز التحكم

تحذير: احرص دائمًا على توصيل جهاز التحكم وشحنه عندما ترى رسالة انخفاض شحن البطارية. إذا أصبح شحن البطارية منخفضاً للغاية، فسيتوقف جهاز التحكم عن التشغيل من تلقاء نفسه، ولن تتمكن تتبّعه خط انخفاض شحن البطارية. من دون استخدام جهاز التحكم،لن تتمكن من إجراء تغييرات على ضخ الأنسولين، ما قد ينجم عنه زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه؛ الأمر الذي يمكن أن يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

في ظروف الاستخدام المعتادة، ينبغي أن تتحفظ البطارية بشحنتها لأكثر من يوم واحد. تنهك رسالة في تطبيق Omnipod 5 عند انخفاض شحن البطارية. يقوم رمز رمز البطارية في شريط المعلومات بتتبع شحن البطارية (انظر "٣، شريط المعلومات" في الصفحة ٤٨).
ملاحظة: تحقق من منفذ الشحن وسلك الشحن بحثاً عن أي علامات لوجود غبار أو فتات. استخدم الهواء المضغوط لتنظيف أي غبار. ولا تنفخ أبداً في المنفذ بفمك.

لشحن جهاز التحكم:

١. قombine سلك الشحن عن طريق توصيله بمحوله الجداري.

تحذير: تذكرة: استخدم فقط محوّل الشحن وسلك الشحن البرتقالي أو الأسود المُرفقين مع جهاز التحكم الخاص بك، لأنهما مصممان للحد من الطاقة لشحن البطارية بأمان. قد تسمح الملحقات التي تُصنّعها جهات خارجية بقدر أكبر بكثير من الطاقة، ما يزيد خطراً فرط التسخين أو حدوث شرارة أو حريق، ما قد يؤدي إلى إصابات طفيفة أو حروق خطيرة.

تحذير: اتبع دائمًا إرشادات السلامة لشحن جهاز التحكم الخاص بك. قبل كل عملية شحن، افحص جهاز التحكم والسلك والمحوّل ولا تستخدمها إذا كانت تالفة. لا تثن طرف سلك الشحن أو تدخله بالقوة في منفذ شحن جهاز التحكم. راقب جهاز التحكم أثناء الشحن. اشحن جهاز التحكم الخاص بك دائمًا على سطح صلب ومستوى بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال (مثل الفراش أو الورق) ولا تغطيه أبداً أثناء الشحن. افصل جهاز التحكم على الفور إذا شعرت أنه شديد السخونة، واعتد على فصله عندما يصل مستوى شحنه إلى ١٠٠٪.

٢. وصل سلك الشحن والمحول بمنفذ كهربائي. واختر منفذًا يمكنك الوصول إليه بسهولة لفصل سلك الشحن والمحول منه بسهولة عند الضرورة.

٣. وصل الطرف الآخر للسلك بمنفذ USB في جهاز التحكم.

٤. اشحن جهاز التحكم حتى يشير رمز مستوى شحن البطارية إلى أنه تم الشحن بنسبة ١٠٠%.

٥. افصل سلك الشحن والمحول من جهاز التحكم والمقبس الكهربائي بالحانط.

يمكنك شحن بطاريتك عدة مرات، لكن جميع البطاريات لها فترة استخدام محدودة. اتصل بخدمة العناية بالرizable إذا لاحظت تدهوراً في مدة شحن بطارية جهاز التحكم بدرجة كبيرة.

ملاحظة: قد تختلف مرات الشحن حسب درجة الحرارة المحيطة ومستوى البطارية المتبقى.

نصيحة: اتبع روتيناً ثابتاً لشحن بطارية جهاز التحكم في الوقت نفسه يومياً. ولا تنتظر ظهور رسالة التنبية بانخفاض شحن البطارية.

ملاحظة: إذا انخفضت طاقة بطارية جهاز التحكم بشكل كبير وتم ايقاف تشغيله، فستستمر اللاصقة في ضخ الأنسولين في الوضع الآلي أو الأنسولين الأساسي في الوضع اليدوي وفق برنامج الأنسولين الأساسي قيد التقدم أو معدل الأنسولين الأساسي المؤقت. إذا لم تقم بشحن بطارية جهاز التحكم، فسيستمر ضخ الأنسولين بهذه الطريقة حتى تنتهي صلاحية اللاصقة.

ملاحظة: يظل سجل البيانات محفوظاً في الذاكرة مدة عام واحد حتى إذا كانت طاقة البطارية منخفضة جداً.

تم ترك هذه الصفحة فارغة عمدًا.

الفصل ١٥ التعايش مع مرض السكري

المحتويات

١٥,١	فحوصات موضع الضغط	٢٠٦
١٥,٢	الدراءة بمستوى الجلوكوز لديك	٢٠٧
١٥,٣	السفر والطالعات	٢٠٨
	احرص على سهولة الوصول إلى المستلزمات	٢٠٨
	التخطيط لتغيير المناطق الزمنية	٢٠٩
	المطارات والسفر جواً	٢٠٩
	أمن المطارات	٢٠٩
	السفر جواً ووضع الطيران	٢١٠
١٥,٤	تجنب معدلات جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة والحماض الكيتوني السكري ..	٢١١
	الاحتياطات العامة	٢١١
	انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض)	٢١١
	أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض)	٢١٢
	لتتجنب الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض) ..	٢١٣
	لعلاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض)	٢١٥
	فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)	٢١٥
	أعراض فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)	٢١٦
	لتتجنب فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)	٢١٦
	لعلاج فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)	٢١٨
	الحماض الكيتوني السكري (DKA)	٢١٩
	أعراض الحمامض الكيتوني السكري (DKA)	٢١٩
	لتتجنب الإصابة بالحمامض الكيتوني السكري (DKA)	٢٢٠
	لعلاج الإصابة بالحمامض الكيتوني السكري (DKA)	٢٢٠
١٥,٥	التعامل مع الحالات الخاصة	٢٢٠
	الأيام المَرْضِيَّة	٢٢٠
	ممارسة التمارين الرياضية أو الألعاب الرياضية أو العمل الشاق ..	٢٢١
	أجهزة الأشعة السينية والتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) ..	٢٢٢
	والأشعة المقطعيَّة (CT)	٢٢٢
	العمليات الجراحية أو دخول المستشفى	٢٢٢

١٥.١ فحوصات موضع الضغط

تحذير: احرص دائماً على التحقق بشكل متكرر للتأكد من عدم وجود علامات حدوث التهاب. إذا ظهرت على موضع الضغط علامات حدوث التهاب، فافعل ما يأتي:

- قم على الفور بازالة اللاصقة واستخدام لاصقة جديدة في موضع ضغط مختلف.
 - اتصل بمقام الرعاية الصحية. وعالج الالتهابات وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية.
- إذا لاحظت وجود دم في القنية، فتحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر لضمان عدم تأثير ضخ الأنسولين. إذا لاحظت معدل جلوكوز مرتفعاً بصورة غير متوقعة، فقم بتغيير اللاصقة.

استخدم نافذة العرض الخاصة باللاصقة لفحص موضع الضغط على الأقل مرة واحدة يومياً. افحص الموضع بحثاً عن:

- تسريب أو رائحة للأنسولين، ما قد يشير إلى إزاحة القنية من مكانها.
 - علامات على حدوث التهاب مثل الألم، أو التورم، أو الاحمرار، أو الإفرازات، أو الحرارة.
- نصيحة:** اجعل فحوصات موضع الضغط جزءاً من روتينك اليومي، مثل الاستحمام أو تنظيف أسنانك.

١٥,٢ الدراسة بمستوى الجلوكوز لديك

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائيًا في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأفکر في الحصول على العلاج وأ/أو معالجة المستشعر (المستشعرات التي تحتاج إلى معالجة، إذا لزم الأمر). بدأ دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتألق قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تسبب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضغط الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.
 - قد تسبب قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.
- إذا كنت تشكوك من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

عندما تعرض بشكل روتيني قيم جلوكوز المستشعر لديك و/أو تتحقق من مستوى الجلوكوز لديك، يمكنك تحديد الوقت الذي تحتاجه إلى اتخاذ قرار علاجي أو استكشاف مشكلة وإصلاحها، على نحو أفضل. إذا كنت لا ترتدي مستشعرًا، فيوصى بالتحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك ٤ إلى ٦ مرات في اليوم على الأقل (عندما تستيقظ، وقبل كل وجبة، وقبل الخلود إلى النوم).

تحقق من مستوى الجلوكوز لديك:

- متى شعرت بالغثيان أو بالمرض.
- قبل قيادة السيارة.
- عندما يكون مستوى الجلوكوز في دمك مرتفعًا أو منخفضًا بشكل غير معتاد.
- إذا اشتبرت في ارتفاع أو انخفاض مستوى الجلوكوز في دمك.
- قبل ممارسة التمارين الرياضية أو خلال ممارستها أو بعدها.
- وفق توجيهات مقدم الرعاية الصحية.

عند استخدام مستشعر، إذا كانت قيم جلوكوز المستشعر لديك مختلفة عما تتوقعه وفق ما تشعر به، فتحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم للتحقق من دقة قيمة جلوكوز المستشعر. على سبيل المثال، إذا كنت تشعر بارتفاع وتعرق، وهو ما يشير عادةً إلى الانخفاض الشديد في مستوى جلوكوز الدم، لكن قيمة جلوكوز المستشعر تظهر في النطاق المقبول، فينبغي لك التأكد عن طريق الفحص باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم.

إذا تم التحقق من الانخفاض أو الارتفاع الشديدين في قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، ففك في تلقي علاج قد يلزم إجراء معايرة للمستشعر أيضاً إذا كنت تستخدم مستشعر Dexcom؛ فراجع تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom المتواافق للحصول على مزيد من المعلومات.

١٥,٣ السفر والعلطات

من الضروري أن تتحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر أكثر من المعتاد أثناء سفرك. حيث يمكن أن يؤثر كل من تغيير المناطق الزمنية ومستويات النشاط وأوقات الوجبات في مستوى الجلوكوز لديك. التحضير المناسب مهم عند السفر. ستساعدك الأقسام الآتية على التحضير لسفرك.

احرص على سهولة الوصول إلى المستلزمات

اصطحب هذه الأغراض معك على متن الطائرات والقطارات والاحفلات بدلاً من وضعها في حقائب الشحن:

- جهاز التحكم
 - لاصقات إضافية
 - عدّة الطوارئ
 - قنينات الأنسولين (قد تؤثر درجة حرارة منطقة الشحن على الأنسولين)
 - رسالة موجّهة من مقدم الرعاية الصحية يوضح فيها حاجتك إلى حمل مستلزمات الأنسولين ونظام Omnipod 5
 - وصفات طبية لجميع الأدوية
 - أدوية ومستلزمات بملصق الوصفة الطبية الأصلي
- ملاحظة:** يمكن العثور على الأدوية العامة بسهولة أكثر من أسماء العلامة التجارية خارج بلدك.
- الوجبات الخفيفة وعلاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم، في حال عدم توفر الطعام
 - مياه معباة (خاصة على متن الطائرات) لمنع الإصابة بالجفاف
 - اسم طبيبك المعالج ورقم هاتفه وطبيب آخر موجود في وجهتك النهائية

ملاحظة: للحصول على معلومات حول مستلزمات استئمار مستوى الجلوكوز الموصى بحملها، انظر تعليمات الاستخدام الخاصة بمستشعر الجلوكوز المتافق.

ملاحظة: احرص على اصطحاب عَدَّة الطوارئ معك خلال الرحلات أو العطلات (انظر "عَدَّة الطوارئ" في الصفحة ١٥). قد يكون من الصعب، بل من المستحيل، العثور على الأنسولين أو المستلزمات في الأماكن غير المألوفة لك، لذا اصطحب معك مستلزمات أكثر مما تظن أنك ستحتاج إليها.

نصيحة: عندما تسافر خارج البلاد أو لفترات طويلة، احرص علىأخذ لاصقات إضافية. قبل المغادرة، اتصل بخدمة العناية بالرئان للاستفسار عن مستلزمات نظام Omnipod الإضافية اللازمة لرحلتك.

التخطيط للتغيير المناطق الزمنية

إذا كنت تخطط لقضاء عطلة أو رحلة عمل في منطقة زمنية مختلفة، فقد تحتاج إلى تعديل برامج الأنسولين الأساسي التي تتبعها عادةً عند استخدام الوضع اليدوي. إذا كانت التغييرات عبارة عن بضع ساعات فقط، فستكون تعديلات معدل الأنسولين الأساسي طفيفة وسهلة الاحتساب. بالنسبة إلى السفر لمسافات طويلة، يمكن أن يكون تحديد برنامج الأنسولين الأساسي الصحيح أصعب. يمكن لمقدم الرعاية الصحية مساعدتك على إجراء هذه التعديلات.

المطارات والسفر جواً

قبل السفر بالطائرة، ينبغي لك الإلمام بالإجراءات الأمنية المُتبعة في المطارات وتجهيز مستلزمات مرض السكري من أجل إجراءات الأمان والرحلة الجوية.

أمن المطارات

الاستعداد للسفر:

- قد تتغير الإجراءات الأمنية وعمليات التفتيش في المطارات، لذا يجب عليك مراجعة موقع الويب الخاص بالمطار وموقع إدارة أمن النقل (TSA) للاطلاع على تحديثات السفر قبل رحلتك.
- احرص على الوصول إلى المطار قبل ساعتين إلى ثلاثة ساعات من موعد رحلتك.
- احرص على سهولة الوصول إلى مستلزمات إدارة الأنسولين لضمان سريان إجراءات التفتيش الأمنية في المطار بسلامة.

قد يعرض المطار خيار إجراء تفتيش بصري لمستلزماتك الطبية بدلاً من تمريرها من خلال الأشعة السينية. ينبغي لك أن تطلب ذلك قبل بدء إجراء التفتيش. يجب أن تكون مستلزماتك الطبية في حقيبة منفصلة عند وصولك إلى ضابط الأمن.

لمنع تلوث مستلزماتك أو تعريضها للتلف، يجب أن يطلب منك عرض مستلزماتك الخاصة والتعامل معها وإعادة تعبئتها خلال عملية التفتيش البصري عند الحاجز الأمني. يجب عرض الأدوية وأو المستلزمات ذات الصلة التي لا يمكن نقلها بصرياً على التفتيش بالأشعة السينية.

إذا كنت قلقاً من العبور خلال جهاز كشف المعادن، فقم بإبلاغ ضابط الأمان بأنك ترتدي مضخة أنسولين. عليك إبلاغ ضابط الأمان أنه لا يمكن إزالته مضخة الأنسولين لأنه قد تم إدخالها عن طريق القسطرة (أنبوب) تحت الجلد.

يمكنك زيارة مركز الاتصال الخاص بادارة أمن النقل (TSA) إذا كانت لديك أي أسئلة أو مخاوف أخرى. للحصول على معلومات حول تمرير جهاز مستشعر الجلوکوز عبر أجهزة الأشعة السينية في المطارات، انظر تعليمات الاستخدام الخاصة بمستشعر الجلوکوز المتواافق.

السفر جواً ووضع الطيران

تحذير: احرص دائماً على التحقق من مستوى الجلوکوز لديك بشكل متكرر أثناء جولات الملاهي والمسلية والطيران أو الحالات الأخرى التي قد تحدث فيها تغيرات مفاجئة أو قصوى في ضغط الهواء أو الارتفاع أو الجاذبية. على الرغم من أن نظام 5 Omnipod آمن للاستخدام في الضغوط الجوية الموجودة عادة في كبار الطائرات أثناء الرحلات الجوية، فإن الضغط الجوي داخل الطائرة أثناء الرحلة قد يتغير ما قد يؤثر في ضخ أنسولين اللاصقة. إن التغيرات السريعة في الارتفاع والجاذبية، مثل تلك الموجودة عادةً في جولات الملاهي أو أثناء إقلاع الطائرة وهبوطها، قد تؤثر في ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى احتمالية التعرض لانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو لإصابة. وإذا لزم الأمر، فاتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

يرسل نظام 5 Omnipod معلومات إلى اللاصقة ويستقلها منها باستخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية. قبل الرحالة الجوية، تحقق من سياسة شركة الطيران في ما يتعلق باستخدام الأجهزة الإلكترونية الطبية الشخصية التي تدعم تقنية Bluetooth في التواصل.

إذا سمح باستخدام جهاز إلكتروني طبي شخصي يدعم تقنية Bluetooth، فقم بضبط تطبيق 5 Omnipod على وضع الطيران أثناء وجودك على متن الطائرة (انظر "وضع الطيران" في الصفحة ١٣٢). يظل إعداد تقنية Bluetooth مشغلاً في وضع الطيران بجهاز التحكم حتى تتمكن من الاتصال باللاصقة.

ملاحظة: نظام 5 Omnipod آمن للاستخدام في درجات الضغط الجوي الموجودة عادةً داخل مقصورة الطائرة أثناء الرحلة. يمكن استخدام نظام 5 Omnipod في ضغط جوي منخفض للغاية يصل إلى ٧٠٠ hPa وهو أقل من الضغط الموجود عادةً في مقصورة الطائرة.

٤٥٤ تجنب معدلات جلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة والحماض الكيتوني السكري

يمكنك تجنب معظم المخاطر المتعلقة باستخدام نظام Omnipod 5 باتباع التعليمات الواردة في دليل المستخدم التقني هذا ومن خلال العلاج الفوري لأعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض) أو فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع) أو الحماض الكيتوني السكري (DKA) وفق تعليمات مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك. فالتحقق من مستوى الجلوكوز باستمرار من أسهل الأساليب وأكثرها موثوقية لتجنب هذه الحالات.

الاحتياطات العامة

- احفظ بسجلات دقيقة وناقش التغييرات والتعديلات مع مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك.
- قم بإبلاغ مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك إذا تعرضت لارتفاع أو انخفاض مستوى الجلوكوز بشكل مفرط أو إذا ارتفع أو انخفض مستوى الجلوكوز بشكل أكثر من المعتاد.
- إذا واجهت مشكلات تقنية مع نظام Omnipod 5 ولا يمكنك حلها، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن على الفور.

انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض)

تحذير: لا تتأخر في علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض) أو أعراضه. حتى إذا لم تتمكن من التتحقق من مستوى الجلوكوز لديك، فقد يؤدي الانتظار لعلاج الأعراض إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم، ما قد يؤدي إلى نوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

يمكن للانخفاض الملحوظ لسكر الدم أن يحدث حتى مع عمل اللاصقة بشكل صحيح. لا تتجاهل أبداً علامات انخفاض مستوى الجلوكوز، مما كانت طفيفة. قد يتسبب الانخفاض الملحوظ لسكر الدم، إذا ترك من دون علاج، في التعرض لنوبات تشنج أو فقدان الوعي. إذا اشتبهت في انخفاض مستوى الجلوكوز، فتحقق من مستوى الجلوكوز للتأكد من ذلك.

أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض)

لا تتجاهل أبداً الأعراض الآتية، فقد تكون علامات على الانخفاض الملحوظ لسكر الدم:

- الرجفان
- إرهاق
- تعرق غير مبرر
- جلد بارد ومتعرق
- ضعف
- تشوش الرؤية أو الإصابة بالصداع

نصيحة: عدم الوعي بنقص السكر في الدم هو حالة لا تدرك فيها انخفاض مستوى الجلوكوز.

نصيحة: احرص على أن يكون مستوى الجلوكوز في دمك $5,6 \text{ mmol/L}$ (100 mg/dL) على الأقل قبل القيادة أو العمل باستخدام الآلات أو المعدات الخطيرة. قد يتسبب الانخفاض الملحوظ لسكر الدم في فقدان التحكم في السيارة أو الآلات الخطيرة. كما أنه عندما ينصلب تركيزك على مهمة ما، قد لا تنتبه لأعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

نصيحة: قم بتعليم الأشخاص الذين تثق بهم (مثل أفراد العائلة والأصدقاء المقربين) كيفية إعطاء حقنة الجلوکاجون. ستحتاج إلى الاعتماد عليهم لإعطائك إياها إذا تعرضت لانخفاض ملحوظ لسكر الدم وغبت عن الوعي. ضع نسخة من تعليمات إعطاء الجلوکاجون في عَدَّة الطوارئ وراجع الإجراءات بصورة دورية مع أفراد العائلة والأصدقاء.

تجنب الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوكوز المنخفض)

- اعمل مع مقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك لوضع إعدادات وإرشادات مخصصة للجلوكوز المستهدف.
 - احمل معك كربوهيدرات سريعة المفعول طوال الوقت من أجل الاستجابة بسرعة إلى انخفاض مستوى الجلوكوز. من الأمثلة على الكربوهيدرات سريعة المفعول أفراد الجلوكوز أو الحلويات الصلبة أو العصير.
 - علم أصدقائك وأفراد عائلتك وزملاءك كيفية التعامل على علامات الانخفاض الملحوظ لسكر الدم ليتمكنوا من مساعدتك إذا تعرضت لعدم الوعي因 بانخفاض السكر في الدم أو رد فعل سلبي شديد.
 - احتفظ بقطم الجلوكانجون مع مستلزمات الطوارئ. علم أصدقائك وأفراد عائلتك كيفية إعطاء جرعة الجلوكانجون في حال تعرضك لانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وغيابك عن الوعي.
 - افحص تاريخ انتهاء صلاحية قطم الجلوكانجون بصفة دورية للتتأكد من عدم انتهاء صلاحيته.
- ملاحظة:** احمل دائمًا الهوية الطبية معك (مثل بطاقة محفظة للطوارئ) وقم بارتداء قلادة طبية أو سوار طبي للطوارئ.

للتأكد مرة أخرى، تُعد فحوصات جلوكوز الدم المتكررة العامل الرئيسي لتجنب حدوث المشكلات المحتملة. يتيح لك اكتشاف معدل الجلوكوز المنخفض مبكراً معالجته قبل أن يصبح مشكلة. استشر مقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك للحصول على إرشادات لتجنب معدل الجلوكوز المنخفض.

الأسباب المحتملة لانخفاض المحلوظ لسكر الدم	الإجراء المقترن
برنامـج الأنسولـين الأسـاسـي	تأكد من أن برنامج الأنسولين الأساسي الصحيح فعلـ.
غـير صـحـيـحـ	استـشـرـ مـقـدـمـ الرـعاـيـةـ الصـحـيـةـ المـتـكـرـرـ لـحـالـتـكـ بـشـأنـ ضـبـطـ بـرـامـجـ
(الـوـضـعـ الـيـدوـيـ)	الـأـنـسـوـلـينـ الأـسـاسـيـ لـدـيـكـ أوـ اـسـتـخـدـمـ مـعـدـلـ أـنـسـوـلـينـ أـسـاسـيـ مـؤـقـتـ.
وـقـتـ خـاطـيـ لـجـرـعـةـ أـوـ جـرـعـةـ كـبـيرـةـ لـلـغاـيـةـ	خـذـ جـرـعـةـ مـعـ الطـعـامـ.
تحـقـقـ مـنـ مـسـتـوىـ جـلـوكـوزـ فـيـ دـمـكـ قـبـلـ إـعـطـاءـ جـرـعـةـ الـوجـةـ.	تحـقـقـ مـنـ حـجـمـ جـرـعـةـ وـوـقـتـهاـ.
إـذـاـ لـزـمـ الـأـمـرـ،ـ فـقـمـ بـتـعـدـيلـ جـرـعـةـ.	لـاـ ثـقـمـ بـإـجـرـاءـ التـصـحـيـحـ المـفـرـطـ لـمـسـتـوىـ جـلـوكـوزـ بـعـدـ الأـكـلـ.
تحـقـقـ مـنـ مـدـخـولـ الـكـرـبـوهـيـدـرـاتـ.	تحـقـقـ مـنـ مـدـخـولـ الـكـرـبـوهـيـدـرـاتـ.
استـشـرـ مـقـدـمـ الرـعاـيـةـ الصـحـيـةـ لـلـحـصـولـ عـلـىـ إـلـرـاشـدـاتـ.	

الإجراءات المقترن	الأسباب المحتملة للانخفاض الملحوظ لسكر الدم
استشر مقدم الرعاية الصحية حول كيفية تحسين هذه الإعدادات حسبيماً يلزم.	مستوى الجلوكوز المستهدف غير صحيح أو عامل التصحيح غير صحيح أو نسبة HbA1c غير صحيحة
استشر مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك حول حالة عدم الوعي بنقص السكر في الدم وحول رفع مستوى الجلوكوز المستهدف.	التعرض للإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو عدم الوعي بنقص السكر في الدم
استشر مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك بشأن استخدام Temp Basal (معدل الأنسولين الأساسي المؤقت) (الوضع اليدوي) أو ميزة النشاط (الوضع الآلي).	نشاط بدني غير مخطط له
قم بضبط ضخ الأنسولين وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية. تحقق من مستوى الجلوكوز قبل ممارسة أي نشاط وخلاله وبعد قم بمعالجته إذا لزم الأمر.	تمارين رياضية طويلة أو مكثفة
ملحوظة: يمكن أن يدوم تأثير التمارين الرياضية عدة ساعات، حتى يوم كامل، بعد انتهاء ممارسة النشاط.	استشر مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك بشأن ضبط برامج الأنسولين الأساسي لديك أو استخدام معدل أنسولين أساسي مؤقت (الوضع اليدوي) أو ميزة النشاط (الوضع الآلي) لتجنب الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم.
تحقق من مستوى الجلوكوز قبل ممارسة النشاط. استشر مقدم الرعاية الصحية للحصول على الإرشادات.	إدخال منخفض من الكربوهيدرات قبل النشاط
تحقق من مستوى الجلوكوز بشكل متكرر، خصوصاً قبل الخلود إلى النوم. استشر مقدم الرعاية الصحية للحصول على الإرشادات.	تعاطي الكحول

لعلاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم (معدل الجلوکوز المنخفض)

إذا انخفض مستوى الجلوکوز في دمك في أي وقت، فقم على الفور بمعالجته وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك. قد يوصي مقدم الرعاية الصحية بعلاج حالة الانخفاض الملحوظ لسكر الدم لديك بكثية مختلفة من الكريوبهيدرات أثناء الوضع الآلي مقارنة بالوضع البدوي. تحقق من مستوى الجلوکوز لديك كل ١٥ دقيقة أثناء العلاج لتتأكد من عدم علاج الحالة بشكل مفرط، ومن ثم التسبب في ارتفاع مستويات الجلوکوز إلى حد كبير. اتصل بمقدم الرعاية الصحية إذا لزم الأمر للحصول على الإرشادات.

فرط سكر الدم (معدل الجلوکوز المرتفع)

تحذير: راقب دائماً مستوى الجلوکوز لديك واتبع الإرشادات العلاجية من مقدم الرعاية الصحية عند توقف ضخ الأنسولين لديك بسبب وجود انسداد (احتباس). إن عدم اتخاذ إجراء فوري قد يسبب نقص ضغط الأنسولين ما يمكن أن يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (انظر "Blockage Detected" تم اكتشاف انسداد) (DKA) (١٧٠) في الصفحة ▶.

تستخدم اللاصقات الأنسولين سريع المفعول الذي تكون مدته أقصر من الأنسولين طويل المفعول، ولذا لا يكون في جسمك أنسولين طويل المفعول عند استخدام نظام Omnipod 5 (انقطاع ضغط الأنسولين من اللاصقة، أو احتباس)، فقد يرتفع مستوى الجلوکوز في دمك بشكل سريع.

نصيحة: يمكن لأعراض فرط سكر الدم أن تكون مُحيرة. تتحقق دائماً من مستوى الجلوکوز لديك قبل علاج فرط سكر الدم.

أعراض فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)

لا تتجاهل أبداً الأعراض الآتية، فقد تكون علامات على فرط سكر الدم:

- إرهاق
- التبول المتكرر وخاصة أثناء الليل
- عطش أو جوع غير عادي
- خسارة الوزن غير المبررة
- رؤية مشوشة
- بطء شفاء الجروح أو التقرحات

لتتجنب فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)

تحقق من مستوى الجلوكوز لديك:

- من ٤ إلى ٦ مرات يومياً على الأقل (عند الاستيقاظ من النوم، وقبل كل وجبة، وقبل الخلود إلى النوم)؛
إلا إذا كنت تستخدم نظام مراقبة جلوكوز مستمرة.
- إذا شعرت بالغثيان أو بالمرض.
- قبل قيادة السيارة.
- عندما يكون مستوى الجلوكوز في دمك مرتفعاً أو منخفضاً بشكل غير معتاد.
- إذا اشتفيت في ارتفاع أو انخفاض مستوى الجلوكوز في دمك.
- قبل ممارسة التمارين الرياضية أو خلال ممارستها أو بعدها.
- وفق توجيهات مقدم الرعاية الصحية.

الإجراءات المقترن	الأسباب المحتملة لفطر سكر الدم
قم بالغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة وإزالتها. استخدم لاصقة جديدة مع باطن الأنسلولين من قبنتة جديدة.	أنسولين منتهي الصلاحية أو أنسولين معرض لدرجات حرارة عالية
قم بالغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة وإزالتها. استخدم لاصقة جديدة في موضع مختلف.	أن يكون موضع الضخ عند ندبة أو شامة ما أو بالقرب منها
قم بالغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة وإزالتها. استخدم لاصقة جديدة في موضع مختلف واستشر مقدم الرعاية الصحية.	التهاب في موضع الضخ
قم بالغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة وإزالتها. استخدم لاصقة جديدة في موضع مختلف.	تمت إزاحة القبنتة
ملاحظة: تجنب المواقع القريبية من رباط البنطلون أو الحزام أو المناطق الأخرى التي قد يتسبب الاحتكاك بها في إزاحة القبنتة.	
قم بالغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة وإزالتها. استخدم لاصقة جديدة في موضع مختلف.	لاصقة فارغة
تأكد من أن برنامج الأنسلولين الأساسي الصحيح فعال. استشر مقدم الرعاية الصحية المتبع لحالتك بشأن ضبط برامج الأنسلولين الأساسي لديك أو استخدام معدل أنسلولين أساسي مؤقت.	برنامج الأنسلولين الأساسي غير صحيح (الوضع اليدوي)
تحقق من مدخل الكربوهيدرات. خذ الجرعة مع الوجبة أو قبلها بدلاً من أخذها بعدها.	وقت خطأ للجرعة أو الجرعة صغيرة للغاية
تحقق مستوى الجلوكوز قبل إعطاء جرعة الوجبة. إذا لزم الأمر، فقم بتعديل الجرعة.	
استشر مقدم الرعاية الصحية للحصول على الإرشادات.	
قم بحساب حصة البروتين/الدهون ووضعها في الحسبان في زمن الجرعة ونوع الجرعة.	وجبة تحتوي على نسبة عالية من البروتين أو نسبة عالية من الدهون
استشر مقدم الرعاية الصحية حول استخدام خيار الجرعة الممتدة.	
استشر مقدم الرعاية الصحية المتبع لحالتك بشأن ضبط برامج الأنسلولين الأساسي لديك أو استخدام معدل أنسلولين أساسي مؤقت (الوضع اليدوي).	النشاط أقل من المعتاد

الإجراء المقترن	الأسباب المحتملة لفريط سكر الدم
لا تمارس التمارين الرياضية عند وجود الكيتونات.	قيمة الجلوكوز أعلى من 130 mmol/L (200 mg/dL) (مع وجود الكيتونات) قبل ممارسة التمارين الرياضية.
ملاحظة: يرتفع مستوى الجلوكوز مع ممارسة التمارين الرياضية عند وجود الكيتونات.	
استشر مقدم الرعاية الصحية للحصول على الإرشادات.	
راجع "الأيام المرضية" في الصفحة ٢٢٠.	التهابات أو مرض أو تغير الدواء
استشر مقدم الرعاية الصحية حول الإرشادات الازمة في الأيام المرضية وحول تغيير الأدوية.	
استشر مقدم الرعاية الصحية للحصول على الإرشادات.	خسارة الوزن أو اكتسابه أو الدورة الشهرية أو الحمل
قم بإلغاء تفعيل اللاصقة المستخدمة وإزالتها.	الانسداد (الاحتقان)
استخدم لاصقة جديدة في موضع مختلف.	

علاج فريط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)

تحذير: لا تقد السيارة بنفسك مطلقاً إلى غرفة الطوارئ إذا كنت بحاجة إلى رعاية طبية طارئة.
واطلب من أحد أصدقائك أو أفراد عائلتك اصطحابك إلى غرفة الطوارئ أو اتصل بالإسعاف.

- تحقق دائماً من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر أثناء علاج فريط سكر الدم. وتجنب علاج الحالة بشكل مفرط كي لا تتسبب في انخفاض مستوى الجلوكوز إلى حد كبير.
١. تحقق من مستوى الجلوكوز لديك. سوف تساعدك النتيجة على معرفة كمية الأنسولين الازمة لإعادة مستوى الجلوكوز إلى مستوى هدف الجلوكوز لديك.
 ٢. إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك 130 mmol/L (200 mg/dL) أو أعلى، فينبعي لك إجراء فحص الكيتونات. إذا كانت الكيتونات موجودة، فاتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية.
 ٣. إذا كانت الكيتونات غير موجودة، فخذ جرعة تصحيح حسب تعليمات مقدم الرعاية الصحية المتتابع لحالتك.
 ٤. تحقق من مستوى الجلوكوز مرة أخرى بعد مرور ساعتين.
 ٥. إذا لم ينخفض مستوى الجلوكوز، فقم بكل مما يلي:
- خذ جرعة ثانية عن طريق الحقن باستخدام حقنة معقمة. أسأل مقدم الرعاية الصحية إذا كنت ستقوم بحقن كمية الأنسولين نفسها كما في الخطوة ٣.

- استبدل اللاصقة. استخدم قنية جديدة من الأنسولين لملء اللاصقة الجديدة. ثم اتصل بمقدم الرعاية الصحية للحصول على الإرشادات.

ملاحظة: لا يمكن لنظام Omnipod تتبع الأنسولين الذي يُعطي خارج النظام. استشر مقدم الرعاية الصحية حول طول مدة الانتظار بعد إعطاء الأنسولين يدوياً قبل أن تبدأ الوضع الآلي.

٦. إذا شعرت بالغثيان في أي وقت، فتحقق من وجود الكيتونات وتواصل مع مقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك على الفور.

الحماض الكيتوني السكري (DKA)

تحذير: لا تتأخر في علاج الحمامض الكيتوني السكري (DKA). إذا ترك الحمامض الكيتوني السكري (DKA) دون علاج، فقد يؤدي بسرعة إلى صعوبات في التنفس وحدوث صدمة أو الغيبوبة أو الوفاة.

تستخدم اللاصقات الأنسولين سريع المفعول الذي تكون مدته أقصر من الأنسولين طويل المفعول، ولذا لا يكون في جسمك أنسولين طويل المفعول عند استخدام نظام Omnipod. إذا انقطع ضخ الأنسولين من اللاصقة (انسداد أو احتباس)، فقد يرتفع مستوى الجلوكوز في دمك بشكل سريع، مما يؤدي إلى وجود الحمامض الكيتوني السكري (DKA). إن الحمامض الكيتوني السكري (DKA) هو حالة طارئة خطيرة—ولكن يمكن الوقاية منها—يمكن أن تحدث إذا لم تعالج ارتفاع مستوى جلوكوز في الدم، في أوقات المرض، أو عندما لا يكون هناك ما يكفي من الأنسولين في جسمك.

أعراض الحمامض الكيتوني السكري (DKA)

- الغثيان والقيء
- آلام البطن
- الجفاف
- رائحة نفس كالفاكهية
- جفاف البشرة أو اللسان
- نعاس
- تسارع النبض
- صعوبة في التنفس

تشابه أعراض الحمامض الكيتوني السكري (DKA) إلى حد كبير مع أعراض الإنفلونزا. قبل أن تفترض إصابتك بالإإنفلونزا، تحقق من مستوى الجلوكوز لديك وتحقق من مستوى الكيتونات لاستبعاد إصابتك بالحمامض الكيتوني السكري (DKA).

تجنب الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA)

إن الطريقة الأسهل والأكثر موثوقية لتجنب الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA) هي التحقق من مستوى الجلوكوز الدم من ٤ إلى ٦ مرات يومياً على الأقل. تتيح لك الفحوصات الروتينية تحديد مستوى الجلوكوز المرتفع ومعالجته قبل تطور الوضع إلى الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA).

لечение الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA)

- بمجرد أن تبدأ علاج ارتفاع مستوى الجلوكوز، ينبغي لك إجراء التحقق من وجود الكيتونات. تتحقق من وجود الكيتونات في أي وقت يكون فيه مستوى الجلوكوز في دمك $13,9 \text{ mg/dL}$ (250 mmol/L) أو أعلى.
- إذا كانت نتيجة التتحقق من وجود الكيتونات سلبية أو في حال وجود نسب ضئيلة منها، فاستمر بمعالجة ارتفاع مستوى الجلوكوز.
- إذا كانت نتيجة فحص الكيتونات إيجابية وشعرت بالغثيان أو المرض، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية على الفور للحصول على الإرشادات.
- إذا كانت نتيجة فحص الكيتونات إيجابية ولكنك لا تشعر بالغثيان أو المرض، فاستبدل اللاصقة مع استخدام قبضة أنسولين جديدة.
- تتحقق من مستوى الجلوكوز مرة أخرى بعد مرور ساعتين. إذا لم ينخفض مستوى الجلوكوز في دمك أو إذا ارتفعت مستويات الكيتونات أو ظلت مرتفعة، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك على الفور للحصول على الإرشادات.

١٥.٥ التعامل مع الحالات الخاصة

الأيام المرضية

يمكن أن يتسبب أي إجهاد بدني أو ضغط نفسي في ارتفاع مستوى الجلوكوز في دمك ويعد المرض من الإجهادات البدنية. يمكن لمقدم الرعاية الصحية أن يساعدك على التخطيط للأيام المرضية. الإرشادات الآتية هي مجرد إرشادات عامة.

إذا شعرت بالمرض، فتحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر أكثر من المعتاد لتجنب الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA). تتشابه أعراض الحمامض الكيتوني السكري (DKA) إلى حد كبير مع أعراض الإنفلونزا. قبل أن تفترض إصابتك بالإإنفلونزا، تتحقق من مستوى الجلوكوز لاستبعاد وجود الحمامض الكيتوني السكري (DKA) (انظر "علاج فرط سكر الدم (معدل الجلوكوز المرتفع)" في الصفحة ٢١٨).

للتعامل مع الأيام المرضية:

- قم بعلاج المرض الأساسي لتعزيز سرعة الشفاء.
- تناول طعامك بصورة طبيعية قدر الإمكان. لا يزال جسمك بحاجة إلى الكربوهيدرات والأنسولين للحصول على الطاقة.
- قم بتعديل جرعات إذا لزم الأمر لمطابقة التغييرات في الوجبات والوجبات الخفيفة.
- حافظ على استمرار الأنسولين الأساسي حتى إن كنت غير قادر على تناول الطعام. اتصل بمقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك للحصول على تعديلات معدل الأنسولين الأساسي المقترن خلال الأيام المرضية.

- تحقق من مستوى الجلوكوز كل ساعتين واحتفظ بسجلات دقيقة لهذه النتائج.
- تتحقق من وجود الكيتونات عندما يكون مستوى الجلوكوز في دمك $13,9 \text{ mg/dL}$ (200 mmol/L) أو أعلى، و/أو عندما تشعر بالمرض، حيث يمكن أن تكون الكيتونات موجودة حتى عندما يكون مستوى الجلوكوز ضمن النطاق أثناء المرض.
- اتبع إرشادات مقدم الرعاية الصحية حولأخذأنسولين إضافي خلال الأيام المرضية.
- اشرب الكثير من السوائل لتجنب الإصابة بالجفاف.
- اتصل بمقدم الرعاية الصحية إذا استمرت الأعراض.

ممارسة التمارين الرياضية أو الألعاب الرياضية أو العمل الشاق

تحقق من مستوى الجلوكوز لديك قبل وخلال وبعد ممارسة التمارين الرياضية أو الألعاب الرياضية أو القيام بعمل بدني شاق على غير المعتاد.

يحافظ الجزء اللازم في اللاصقة على ثباتها في مكانها لمدة تصل إلى ٣ أيام. ومع ذلك، إذا لزم الأمر، فهناك العديد من المنتجات المتوفرة لتعزيز اللصق. اسأل مقدم الرعاية الصحية عن هذه المنتجات.

تجنب استخدام مرطبات الجسم أو الكربوهيدرات أو الزيوت بالقرب من موضع الضغط؛ لأن هذه المنتجات قد تُضعف المادة اللاصقة في اللاصقة.

في بعض رياضات الالتحام الجسدي، إذا كانت اللاصقة في موضع قد يعرضها للسقوط، فعليك التفكير في إزالة اللاصقة ووضع واحدة أخرى في موضع محمي بصورة أكبر.

احرص على التتحقق من مستوى الجلوكوز لديك قبل إزالة اللاصقة وبعد وضع لاصقة جديدة. اللاصقات مصممة للاستعمال مرة واحدة فقط. لا تحاول إعادة استخدام اللاصقة التي تمت إزالتها.

إذا احتجت إلى إزالة اللاصقة لأكثر من ساعة واحدة، فاطلب من مقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك التوصية بالإرشادات المناسبة.

أجهزة الأشعة السينية والتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) والأشعة المقطعة (CT)

تحذير: قد تتأثر مكونات الجهاز بما في ذلك اللاصقة ومستشعر Dexcom G6 وجهاز الإرسال Dexcom G7 ومستشعر FreeStyle Libre 2 Plus بالأشعة القوي أو المجالات المغناطيسية القوية. يجب إزالة مكونات الجهاز (وينبغي التخلص من اللاصقة والمستشعر). قبل الفحص بالأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو التصوير المقطعي المحسوب (CT) (أو أي اختبار أو إجراء مشابه). بالإضافة إلى ذلك، يجب وضع جهاز التحكم خارج غرفة الإجراء. قد يؤدي التعرض للأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي أو التصوير المقطعي المحسوب إلى تلف هذه المكونات. استفسر من مقدم الرعاية الصحية حول إرشادات إزالة اللاصقة.

يمكن للاصقة وجهاز التحكم تحمل المجالات الكهرومغناطيسية والكهروستاتيكية الشائعة بما في ذلك من المطارات والهواتف الخلوية.

العمليات الجراحية أو دخول المستشفى

في ما يتعلق بالعمليات الجراحية المقررة أو دخول المستشفى، ينبغي لك إبلاغ الطبيب/الجراح أو طاقم العمل في المستشفى بشأن اللاصقة. فقد يكون من الضروري إزالتها من أجل إجراءات أو علاجات معينة. تذكر أن تستبدل الأنسولين الأساسي الذي تم تقويته طوال فترة إزالة اللاصقة. يمكن لمقدم الرعاية الصحية أن يساعدك على الاستعداد لهذه الحالات.

حساب SMARTBOLUS

حساب SmartBolus معلومات
السلامة الهامة

١٦ ضخ الجرعة

١٧ توصيل جرعة باستخدام
حساب SmartBolus

١٨ حسابات حاسبة SmartBolus

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

معلومات السلامة الهامة لحاسبة SmartBolus

- تحذير:** كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.
- إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فكر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشعر (للمستشعرات التي تحتاج إلى معايرة، إذا لزم الأمر). بذل دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تلقى قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.
- قد تتسبب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.
- قد تتسبب قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

تحذيرات حاسبة SmartBolus

تحذير: تجنب تغيير إعدادات حاسبة SmartBolus قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن التغييرات غير الصحيحة زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في حسابات الجرعة بشكل أساسي ما يأتي:

الحد الأقصى للجرعة، والحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، وتصحيح فوق، عامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، وفترة تأثير الأنسولين، والجلوكوز المستهدف.

تحذير: تحقق دائمًا من مستويات الجلوكوز بشكل متكرر عند استخدام وظيفة الجرعة الممتدة لتجنب الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: تجنب إدخال قراءة جلوكوز دم مضى عليها أكثر من ١٠ دقائق. إذا استخدمت قراءة مضى عليها أكثر من ١٠ دقائق، فقد تحساب حاسبة الجرعة جرعة خطأ وتوصي بها، ما قد ينجم عنه زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه. وقد يؤدي هذا إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

احتياطات حاسبة SmartBolus

تحذير: تحقق دائمًا من مستوى الجلوكوز لديك قبل ضخ جرعة حتى تكون على دراية أفضل بالمقدار

المطلوب أخذها. قد يؤدي ضخ جرعة من دون التحقق من مستوى الجلوكوز لديك إلى زيادة ضغط الأنسولين أو نقص ضغفه، ما قد ينتج عنه الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: لا تغادر تطبيق 5 Omnipod أثناء إجراء التغييرات على إعدادات ضخ الأنسولين.

وإذا غادرت التطبيق قبل أن تتمكن من حفظ تغيير الإعداد وقبل أن يتمكن التطبيق من تفعيل تغيير الإعداد، فيستمر النظام في استخدام آخر إعدادات محفوظة. نتيجة لذلك، قد تستمرة في استخدام إعدادات علاج لم تقصد استخدامها. إذا لم تكن متأكداً من أنه قد تم حفظ التغييرات، فراجع الإعدادات.

- إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية

تحذير: لا تستخدم نظام 5 مع Dexcom مستشعر إذا كنت تناولي هيدروكسي بورياء، وهو دواء يستخدم في علاج أمراض مثل السرطان وفتر الدم المنجل. قد ترتفع قيمة جلوكوز مستشعر Dexcom بشكل خطأ وقد ينتج عن ذلك زيادة ضغط الأنسولين ما قد يؤدي إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم.

الفصل ١٦ ضخ الجرعة

المحتويات

٢٢٨	١٦,١ ضخ جرعة يدوية
٢٢٩	١٦,٢ إيصال الجرعات الفورية والممتدة
٢٣٠	١٦,٣ تتبع تقدم الجرعة
٢٣٠	تقديم الجرعة الفورية
٢٣١	تقديم الجرعة الممتدة
٢٣٢	١٦,٤ إلغاء جرعة قيد التقدم
٢٣٢	إلغاء الجرعة
٢٣٢	ضخ جرعة جديدة قبل انتهاء جرعة ممتدة

١٦.١ ضخ جرعة يدوية

في حالات معينة، قد تتخذ قراراً بضخ جرعة يدوية. الجرعة اليدوية عبارة عن جرعة تقوم بحسابها بدون مساعدة حاسبة SmartBolus. ويمكنك استخدام الجرعات اليدوية عندما تكون حاسبة SmartBolus متوقفة مؤقت أو عندما تختر عدم استخدام حاسبة SmartBolus. استشر مقدم الرعاية الصحية لمعرفة التعليمات الالزمة بشأن كيفية حساب الجرعة.

يمكنك تمديد فترة الضخ لجزء من الجرعة اليدوية أو كلها في الوضع اليدوي.

عند ضخ جرعة يدوية، لا يقوم نظام Omnipod 5 بتعديل مقدار الجرعة على أساس قيمة الجلوکوز لديك، أو كمية الكربوهيدرات التي استهلاكتها، أو كمية الأنسولين في الجسم (IOB) مثلاً يحدث عند استخدام حاسبة SmartBolus.

ملاحظة: أي جرعة يتم ضخها بواسطتك سيتم التعامل معها بوصفها كمية أنسولين في الجسم وقد تؤثر في الضخ الآلي للأنسولين في الوضع الآلي. سيستمر احتساب قيم الجلوکوز الحالية في الوضع الآلي وقد تؤثر في الضخ الآلي للأنسولين.

لا يمكن أن تكون الجرعة أكبر من إعداد "الحد الأقصى للجرعة". راجع "ملاحظة: لا يمكن استخدام ميزة الجرعة الممتدة إلا في الوضع اليدوي. تُستخدم جميع إعدادات العلاج الأخرى في كل من الوضعين اليدوي والآلي".

لضخ جرعة يدوية:

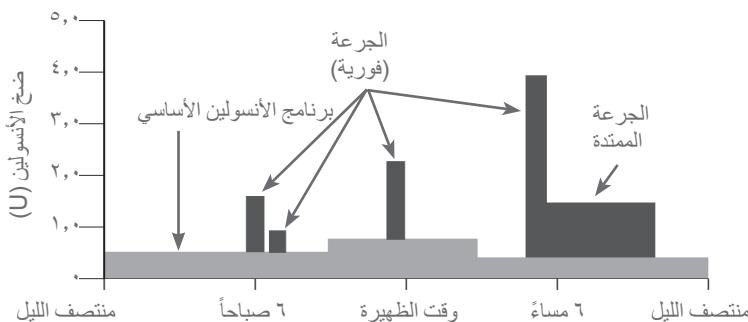
١. في الشاشة الرئيسية، انقر على زر "الجرعة" ().
٢. انقر على حقل **Total Bolus** (اجمالي الجرعة) وأدخل كمية الجرعة.
٣. انقر على **Done** (تم).
٤. لضخ الجرعة كاملة على الفور، انقر على **CONFIRM** (تأكيد).
٥. راجع تفاصيل الجرعة على شاشة Confirm Bolus (تأكيد الجرعة).
٦. انقر على **START** (بدء) لبدء الجرعة.

يتم حفظ مقدار الجرعة والتفاصيل المتعلقة بالجرعة في سجلات البيانات. تقوم الشاشة الرئيسية بتتبع ضخ الجرعة الفورية أو الممتدة.

١٦,٢ إيصال الجرعات الفورية والممتدة

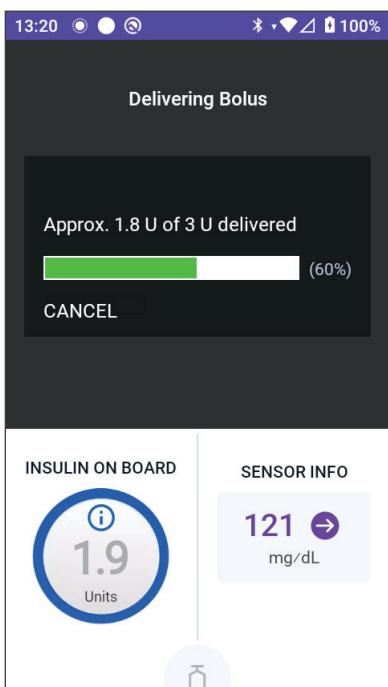
الجرعة هي عبارة عن جرعة إضافية من الأنسولين يتم ضخها بالإضافة إلى معدل الضخ المستمر للأنسولين الأساسي. استخدم الجرعات لتغطية الكربوهيدرات في الوجبة الغذائية و/أو خفض مستوى الجلوكوز المرتفع.

يوجد أمامك خيار ضخ الجرعة كاملةً مرّةً واحدةً، ويُسمى ذلك باسم "جرعة فورية" أو باسم أبسط، "الجرعة". في الوضع اليدوي، يمكنك أيضًا توزيع ضخ كل جرعة الوجبة أو جزء منها بحيث يتم ضخها بمستوى ثابت على مدار مدة زمنية محددة، ويُسمى ذلك باسم "جرعة ممتدة".



وقد ترغب في مد فترة ضخ الجرعة عند تناول وجبة تحتوي على أطعمة تحتوي على قدر كبير من الدهون أو البروتينات. فتلك الأطعمة تعمل على إبطاء الهضم ومن ثمّ تعمل على إبطاء ارتفاع مستوى الجلوكوز بعد الأكل.

١٦,٣ تتبع تقدم الجرعة



أثناء ضخ الجرعة، تقوم الشاشة الرئيسية بعرض شريط لبيان التقدم.

تقدم الجرعة الفورية

أثناء الجرعة الفورية، تعرض الشاشة الرئيسية رسالة **Delivering Bolus** (توصيل الجرعة) بالإضافة إلى التفاصيل وشريط لبيان مدى التقدم.

يتم عرض تدبير لكمية الأنسولين في الجسم في أسفل يسار الشاشة.

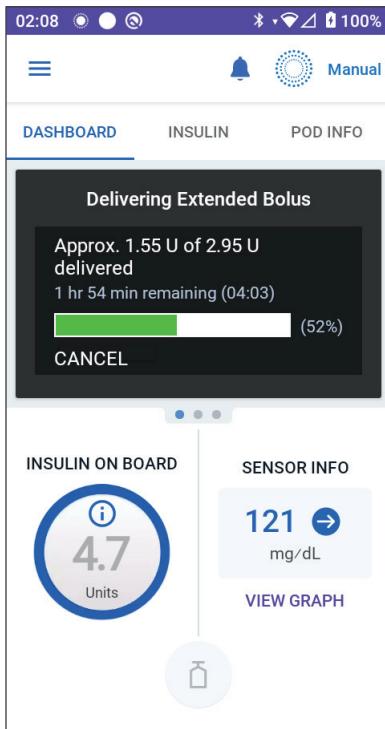
إذا كانت كمية الأنسولين في الجسم (IOB) غير متوفرة، فيتم عرض مقدار الجرعة الأخيرة المكتملة في أسفل يسار الشاشة.

ملاحظة: لا يمكنك التنقل داخل تطبيق 5 أثناء ضخ جرعة فورية.

ملاحظة: ابحث عن شريط لبيان مدى التقدم للتأكد من بدء ضخ الجرعة قبل مغادرة تطبيق 5.

لإلغاء جرعة ما، انظر "١٦,٤ إلغاء جرعة قيد التقدم" في الصفحة ٢٣٢.

تقدير الجرعة الممتدة



أثناء الجرعة الممتدة، تعرض عالمة التبديل (لوحة التحكم) على الشاشة **DASHBOARD** الرئيسية رسالة **Bolus** (إيصال الجرعة الممتدة) بالإضافة إلى **Delivering Extended** (ايصال الجرعة الممتدة). شريط ليبيان مدى التقدم وتفاصيل أخرى.

يتم عرض تقدير لكمية الأنسولين في الجسم في أسفل بسار الشاشة.

إذا كانت كمية الأنسولين في الجسم (IOB) غير متحدة، فيتم عرض مقدار الجرعة الأخيرة المكتملة في أسفل بسار الشاشة.

ملاحظة: لا يزال بإمكانك التنقل داخل تطبيق **Omnipod 5** أثناء ضخ جرعة ممتدة، لكن لن تكون بعض الوظائف متاحة إلى أن يكتمل ضخ الجرعة.

ستقوم اللاصقة باستكمال ضخ الجرعة سواء كانت ضمن نطاق جهاز التحكم أم لا، إلا إذا قمت بإلغاء الجرعة. لإلغاء جرعة ما، انظر إلى إلغاء جرعة قيد التقدم في القسم التالي.

٤٦٤ إلغاء جرعة قيد التقدم

- عندما تكون جرعة فورية قيد التقدم، يجب عليك إلغاؤها أو تركها حتى تكتمل قبل القيام بأي إجراء آخر.
- أثناء ضخ جرعة ممتدّة، يمكنك استخدام نظام Omnipod 5 بشكل اعتيادي، باستثناء أن زر الجرعة سيكون متوفقاً (ميزاً باللون الرمادي)، ما لا يسمح لك بضخ جرعة إضافية. يكون لديك الخيار للقيام بما يأتي:
- **إلغاء الجرعة.**
 - **إلغاء الجرعة قيد التقدم ثم ضخ جرعة أخرى.**
- إذا جاءتك رسالة تفيد بوجود خطأ في الاتصال أثناء إلغاء جرعة، فانظر "خطأ عند إلغاء الجرعة" في الصفحة ٤١٨.

إلغاء الجرعة

لإلغاء جرعة فورية أو ممتدّة:

١. في الشاشة الرئيسية (جرعة فورية) أو علامة التبويب **DASHBOARD** (لوحة التحكم) على الشاشة الرئيسية (جرعة ممتدّة)، انقر على **CANCEL** (إلغاء).
 ٢. انقر على **YES** (نعم) لتأكيد إلغاء الجرعة. تقوم الاصطبة بإصدار صوت صفير لتأكيد إلغاء الجرعة.
- نصيحة:** لمعرفة مقدار الأنسولين الذي تم ضخه من جرعة ما، انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < (تفاصيل السجل) > **History Detail** (الملخص). لمزيد من المعلومات، انظر "الجرعات الفورية والممتدّة للأنسولين" في الصفحة ١٥١.

ضخ جرعة جديدة قبل انتهاء جرعة ممتدّة

لضخ جرعة بينما هناك جرعة ممتدّة قيد التقدم:

١. قم بإلغاء الجرعة الممتدّة وفق النحو الموضح في الإجراء السابق، "إلغاء الجرعة".
٢. تعرّف على مقدار الأنسولين المتبقّي (لم يتم ضخه) من الجرعة الملغاة. يمكنك العثور على تفاصيل الجرعة في زر **Menu** (القائمة) < (تفاصيل السجل) > **History Detail** (الملخص) < (تفاصيل السجل) > **Summary** (الملخص).
٣. من شاشة **Bolus** (الجرعة)، أدخل معلومات الكربوهيدرات والجلوكوز (أو انقر على **USE SENSOR** (استخدام المستشعر)).
٤. اختياري: ضع في حسابك المقدار المتبقّي من الجرعة الملغاة، ثم أضيف المقدار المطلوب في حقل **Total Bolus** (اجمالي الجرعة).
٥. تحقق من المقدار الذي أدخلته في حقل **Total Bolus** (اجمالي الجرعة) لتأكد من أنه صحيح. ثم انقر على **CONFIRM** (تأكيد).
٦. انقر على **START** (بدء).

الفصل ١٧

توصيل جرعة باستخدام حاسبة SmartBolus

المحتويات

٢٣٤.....	١٧,١ حول حاسبة SmartBolus
٢٣٤.....	أجهزة متوافقة للاستخدام مع حاسبة SmartBolus
٢٣٥.....	حول جرعات التصحيح وجرعات الوجبة
٢٣٥.....	حول استخدام قيمة جلوكوز المستشعر مع الاتجاه
٢٣٧.....	١٧,٢ إدخال معلومات الوجبة
٢٣٨.....	١٧,٣ إنشاء طعامك الخاص
٢٣٨.....	١٧,٤ تحرير طعامك الخاص
٢٣٩.....	١٧,٥ إدخال معلومات الوجبة باستخدام "طعامك الخاص"
٢٤٠.....	١٧,٦ إدخال قراءة جلوكوز الدم أو استخدام قيمة جلوكوز المستشعر
٢٤٠.....	إدخال قيمة قراءة جلوكوز الدم يدوياً
٢٤١.....	استيراد قيمة جلوكوز المستشعر واستخدامها
٢٤٢.....	١٧,٧ كمية الأنسولين في الجسم (IOB)
٢٤٣.....	١٧,٨ إجراء تعديلات على الحساب
٢٤٣.....	١٧,٩ ضخ جرعة فورية
٢٤٥.....	١٧,١٠ إيصال جرعة ممتدة
٢٤٦.....	١٧,١١ إعدادات الجرعة
٢٤٧.....	التأثيرات في حسابات الجرعة المقرحة
٢٤٩.....	الحد الأقصى للجرعة
٢٤٩.....	الجرعة الممتدة
٢٤٩.....	إعدادات حاسبة SmartBolus
٢٤٩.....	الجلوكوز المستهدف وتصحيحه
٢٥٠.....	الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات
٢٥٠.....	نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC)
٢٥١.....	عامل التصحيح
٢٥١.....	التصحيح العكسي
٢٥٢.....	فترة تأثير الأنسولين

١٧,١ حول حاسبة SmartBolus

الجرعة يُقصد بها جرعة الأنسولين التي يتم أخذها للتغطية الكربوهيدرات الموجودة في وجبة أو مشروب أو وجبة خفيفة (جرعة وجبة) أو لتصحيح مستوى الجلوكوز المرتفع في الدم (جرعة تصحيح). تقوم حاسبة SmartBolus بحساب كمية مفترضة من جرعة الأنسولين لخفض مستوى الجلوكوز المرتفع في الدم (جرعة تصحيح) وأو للتغطية نسبة الكربوهيدرات في وجبة (جرعة وجبة).

أجهزة متوافقة للاستخدام مع حاسبة SmartBolus

نوع الجهاز	الشركة المصنعة للجهاز	اسم العلامة التجارية
جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم		جميع أجهزة قياس مستوى جلوكوز الدم المعتمدة من إدارة الغذاء والدواء (FDA)
جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (iCGM) المدمج	Dexcom	جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6 المستمرة جهاز مراقبة الجلوكوز Dexcom G7 المستمرة نظام مراقبة الجلوكوز FreeStyle Libre 2 Plus Flash
مضخة أنسولين مشغلة بجهاز تحكم بديل (مضخة الأنسولين)	Abbott Diabetes Care	Omnipod 5 ACE (اللاصقة)
برنامج جهاز التحكم في نسبة السكر في الدم الآلي المتوافق (برنامـج ضـخ الأنسـولـين الآـلي)	Insulet Corporation	SmartAdjust تقنية

حول جرعات التصحيح وجرعات الوجبة

إذا قمت بادخال قيمة لقراءة جلوکوز الدم أو قيمة جلوکوز المستشعر وكانت أعلى من النطاق المستهدف، ولم تدخل أي قيمة للكربوهيدرات، فسيتم حساب جرعة تصحيح. إذا قمت بادخال قيمة الكربوهيدرات، ولم تدخل قيمة لقراءة جلوکوز الدم أو قيمة جلوکوز المستشعر، فسيتم حساب جرعة وجبة. إذا قمت بادخال قيمة لكلٍ من قراءة جلوکوز الدم أو قيمة جلوکوز المستشعر والكربوهيدرات، فسيتم استخدام كلا العاملين لحساب جرعة مقرحة.

نوع الجرعة المحتسبة	القيمة المدخلة	
	الكريبوهيدرات	قيمة قراءة جلوکوز الدم أو قيمة جلوکوز المستشعر أعلى من النطاق المستهدف
جرعة التصحيح		✓
جرعة الوجبة	✓	
جرعة المقترحة المجمعة	✓	✓

حول استخدام قيمة جلوکوز المستشعر مع الاتجاه

يعتمد اتجاه جلوکوز المستشعر على النمط الأخير لتغيرات الجلوکوز. إذا كنت تستخدم قيمة جلوکوز المستشعر، فسيتم استخدام قيمة جلوکوز المستشعر واتجاهه لحساب كمية الجرعة المقترحة. سيتم استخدام قيمة جلوکوز المستشعر واتجاهه إلى جانب عامل التصحيح لتحديد مقدار التصحيح لجرعتك. ستستخدم حاسبة SmartBolus اتجاه جلوکوز المستشعر لتعديل كمية جرعة التصحيح.

تحاول حاسبة SmartBolus أن تجعل مستوى الجلوکوز ضمن النطاق المستهدف ...	عندما تكون قيم جلوکوز المستشعر ...
تضييف المزيد من الأنسولين إلى جرعة التصحيح.	تنتجه إلى أعلى (تزايد)
نطرح الأنسولين من جرعة التصحيح.	تنتجه إلى أسفل (تنخفض)
لا يتم إجراء تعديل على جرعة التصحيح.	ثابتة

معلومات إضافية

يمكنك اختيار قبول أو تغيير التوصية النهائية قبل ضخ الجرعة.

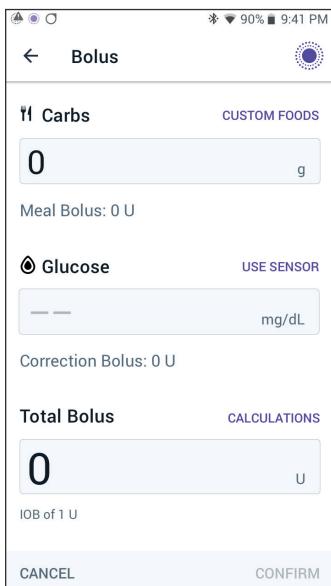
بعد فتح حاسبة SmartBolus، يجب بدء ضخ الجرعة في غضون ٥ دقائق وإلا فسيجب عليك تحديث القيم. إذا مر أكثر من ٥ دقائق، فستظهر لك رسالة بانتهاء صلاحية القيم. انقر على **CONTINUE** (متابعة) لتحديث حاسبة SmartBolus، ثم أدخل القيم الحالية أو استخدمها.

لتغيير إعداداتك الشخصية التي تستخدمها حاسبة SmartBolus، انظر "إعدادات حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٤٩. لاستخدام حاسبة SmartBolus، يجب وجود اتصال بين تطبيق Omnipod 5 واللاصقة. في حال عدم وجود اتصال بين تطبيق 5 و اللاصقة، ستنتمي مطالبتك بإعادة إنشاء اتصال باللاصقة. لمعرفة ما يجب القيام به عندما يواجه تطبيق 5 Omnipod 5 واللاصقة مشكلة في الاتصال، انظر "الأسئلة الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها" في الصفحة ٣٩٩.

تحذير: لا تغادر تطبيق 5 Omnipod أثناء إجراء التغييرات على إعدادات ضخ الأنسولين. وإذا غادرت التطبيق قبل أن تتمكن من حفظ تغيير الإعداد وقبل أن يتمكن التطبيق من تفعيل تغيير الإعداد، فسيستمر النظام في استخدام آخر إعدادات محفوظة. نتيجة لذلك، قد تستقر في استخدام إعدادات علاج لم تقصد استخدامها. إذا لم تكن متأكداً من أنه قد تم حفظ التغييرات، فراجع الإعدادات.

نصيحة: إذا كنت تعرف بالفعل عدد الوحدات للجرعة التي ت يريد ضخها، فانقر على **Total Bolus** (إجمالي الجرعة). أدخل مقدار الجرعة وانقر على **Done** (تم). ثم انقل إلى "١٧,٩" ضخ جرعة فورية" في الصفحة ٢٤٣.

١٧,٢ إدخال معلومات الوجبة



لإدخال الكربوهيدرات في وجبتك:

- على الشاشة الرئيسية، انقر على زر **Bolus** (الجرعة).

ملاحظة: تكون شاشة الجرعة صالحة لمدة ٥ دقائق فقط. بعد مرور ٥ دقائق، إذا لم يبدأ ضخ الجرعة، فيجب عليك تحديث القيم وإعادة إدخال قيم جديدة.

- انقر على حقل الكربوهيدرات. أدخل عدد جرامات الكربوهيدرات، وانقر على **Done (تم)**.

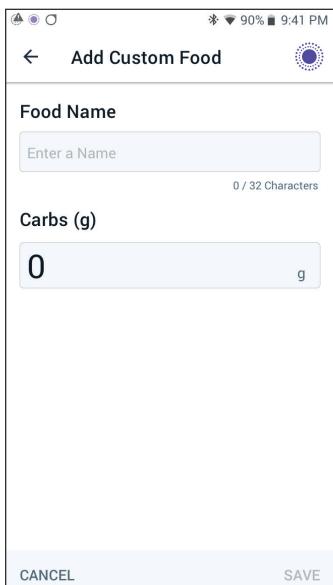
ملاحظة: قم باستشارة مقدم الرعاية الصحية بشأن كيفية حساب جرامات الكربوهيدرات.

ملاحظة: يمكنك أيضاً سحب القيم من "طعامك الخاص". انظر "١٧,٥ إدخال معلومات الوجبة باستخدام "طعامك الخاص"" في الصفحة ٢٣٩.

- راجع جرعة الوجبة المقترحة، المعروضة أسفل عدد جرامات الكربوهيدرات.

- اختياري: انقر على الحسابات للاطلاع على التفاصيل.

١٧,٣ إنشاء طعامك الخاص



تسمح لك حاسبة SmartBolus بحفظ معلومات الكربوهيدرات لبعض الأطعمة المفضلة أو الوجبات الخفيفة أو الوجبات (طعامك الخاص) التي قد تتناولها بشكل متكرر. يمكنك استخدام قيم الكربوهيدرات هذه في حسابات الجرعة. لإنشاء طعامك الخاص:

- انقر على زر **Menu** (القائمة) **Custom Foods**.

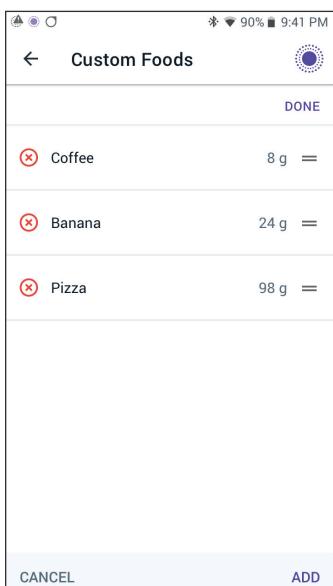
انقر على **ADD** (إضافة).

أدخل اسمًا لطعامك الخاص.

اضف إجمالي الكربوهيدرات الموجودة في الغذاء.

انقر على **SAVE** (حفظ). سترى شارة خضراء مكتوبًا **NEW** (جديد) بجانب الإدخال الجديد.

١٧,٤ تحرير طعامك الخاص



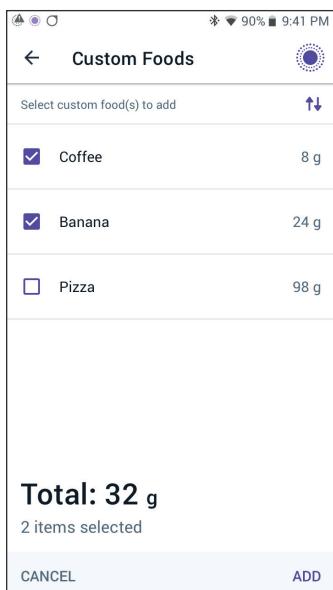
لتحرير القائمة، انقر على **EDIT** (تحرير) في الزاوية العلوية اليمنى.

- لنقل عنصر في القائمة إلى أعلى أو إلى أسفل، انقر باستمرار على الرمز الموجود على يمين العنصر واسحب العنصر إلى الموقع المطلوب.

- لحذف العناصر، انقر على رمز **(-)** الموجود على يسار العنصر. انقر على **YES** (نعم) لتأكيد رغبتك في حذف طعامك الخاص.

- لتحرير اسم طعامك الخاص أو عدد الكلربوهيدرات الموجودة فيه، انقر على اسم العنصر. وحرّر تفاصيل العنصر. ثم انقر على **SAVE** (حفظ).

١٧.٥ إدخال معلومات الوجبة باستخدام "طعامك الخاص"



لإدخال عدد الكربوهيدرات من "طعامك الخاص" المحفوظ:

١. على شاشة الجرعة، انقر على **طعامك الخاص** (في الزاوية العلوية اليمنى فوق حقل الكربوهيدرات).

٢. سترى قائمة تضم طعامك الخاص.

ملاحظة: يسمح لك النقر على زر السهم إلى أعلى-أسفل بتعديل طريقة فرز العناصر وعرضها. يمكنك اختيار الفرز: أبجدياً، حسب المضافة حديثاً، من الأعلى إلى الأقل في كمية الكربوهيدرات، أو من الأقل إلى الأعلى في كمية الكربوهيدرات.

٣. حدد الزر (الأزرار) بجوار الغذاء (أو الأغذية) التي ترغب في تحديدها. سيتم عرض إجمالي كمية الكربوهيدرات في الجزء السفلي من الشاشة.

٤. انقر على **ADD** (إضافة). ستظهر شاشة حاسبة SmartBolus.

١٧.٦ إدخال قراءة جلوكوز الدم أو استخدام قيمة جلوكوز المستشعر

تستخدم حاسبة SmartBolus معلومات الجلوكوز لحساب مقدار تصحيح لجرعتك. توضح الأقسام الآتية كيفية إدخال معلومات الجلوكوز في حاسبة SmartBolus، إما يدوياً عن طريق إدخال قيمة قراءة جلوكوز الدم وإما من خلال الحصول على قيمة جلوكوز المستشعر الحالية واستخدامها.

ملاحظة: يمكن لحاسبة SmartBolus إنشاء قيمة جرعة مفترضة وفقاً لمقدار الكربوهيدرات في الوجبة وقراءة جلوكوز الدم أو قيمة جلوكوز المستشعر مع الاتجاه. إن إدخال قيمة حبيبة لقراءة جلوكوز الدم أو استخدام قيمة جلوكوز المستشعر مع الاتجاه يمكن أن يساعد على تحقيق السلامة والدقة.

إدخال قيمة قراءة جلوكوز الدم يدوياً

تحذير: تجنب إدخال قراءة جلوكوز دم مضى عليها أكثر من ١٠ دقائق، إذا استخدمت قراءة مضى عليها أكثر من ١٠ دقائق، فقد تحسب حاسبة الجرعة جرعة خطأ وتوصي بها، ما قد ينجم عنه زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه. وقد يؤدي هذا إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرف سكر الدم.

لإدخال قيمة قراءة جلوكوز الدم:

١. انقر على حقل Glucose (الجلوكوز).

إذا قمت بإدخال قيمة قراءة جلوكوز الدم يدوياً من جهاز قياس خلال آخر ١٠ دقائق، فستظهر هذه القيمة تقائياً في حقل الجلوكوز. إذا كنت تريد من حاسبة SmartBolus استخدام تلك القيمة، قطّع الخطوة التالية.

٢. انقر على المربع الموجود في الدائرة وأدخل قراءة مستوى جلوكوز الدم. بدلاً من ذلك، قم بتمرير المؤشر على الدائرة لإدخال قراءة مستوى جلوكوز الدم.

لمعرفة معاني الألوان المعروضة على شاشة إدخال نسبة الجلوكوز، انظر "طريقة عرض قراءات مستوى جلوكوز الدم" في الصفحة ١٢٣.

٣. انقر على ADD TO CALCULATOR (إضافة إلى الحاسبة). تظهر شاشة حاسبة SmartBolus

٤. راجع جرعة التصحيح المقترحة، المعروضة أسفل قراءة جلوكوز الدم. تم تعديل جرعة التصحيح لأي كمية أنسولين في الجسم (IOB) (انظر "قواعد حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٦٧).

استيراد قيمة جلوكوز المستشعر واستخدامها

تحذير: كن على دراية دائماً بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائماً من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم، وفكّر في الحصول على العلاج وأو معابر المستشعر (المستشعرات التي تحتاج إلى معابر، إذا لزم الأمر). بدل دائماً إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتألق قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تتسبيب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

- قد تتسبيب قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

- إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، و كنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

في حال تصحيح المستشعر ، يمكنك استخدام قيمة جلوكوز المستشعر الحالية واتجاهه في كلا الوضعين اليدوي والآلي:

« انقر على **USE SENSOR** (استخدام المستشعر).

إذا كانت قيمة جلوکوز المستشعر الحالية أقل من الإعداد المحدد للحد الأدنى من الجلوکوز للحسابات، فستظهر لك رسالة تفيد توقيف حاسبة SmartBolus. إذا عرضت قيمة جلوکوز المستشعر بوصفها "HIGH" (مرتفعة)، فستكون حاسبة SmartBolus متوقفة مؤقتاً.

ملاحظة: إذا لم يكن نظام 5 Omnipod يحتوي على قيمة جلوکوز مستشعر أو اتجاه صالح في الوقت الذي تفتح فيه حاسبة SmartBolus، فسيكون خيار **USE SENSOR** (استخدام المستشعر) متوفقاً.

نصيحة: إذا كنت ترغب في استبدال قيمة جلوکوز المستشعر بقيمة قراءة جلوکوز الدم، فانقر على حقل المستشعر. انظر "إدخال قيمة قراءة جلوکوز الدم يدوياً" في الصفحة ٢٤٠.

١٧,٧ كمية الأنسولين في الجسم (IOB)

كمية الأنسولين في الجسم، المعروفة أيضاً بـ IOB أو الأنسولين الفعال، هي كمية الأنسولين الذي لا يزال "فعالاً" في الجسم من جرعة سابقة أو من ضخ الأنسولين الآلي.

تأخذ حاسبة SmartBolus في الحساب كمية الأنسولين في الجسم (IOB) الحالية عند حساب جرعة مفترضة. قد يكون مصدر الأنسولين في الجسم (IOB) :

- كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للوجبة - من جرعات الوجبات السابقة
- كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للتصحيح - يمكن أن يكون من جرعات التصحيح السابقة أو من عمليات ضخ الأنسولين الآلية

لمزيد من المعلومات، انظر "قواعد حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٦٧ و "معادلات حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٦٥.

في بعض الحالات، قد تقرر إدخال مقدار الكربوهيدرات أو مقدار الجرعة فقط في حاسبة SmartBolus. قد يكون ذلك مرغوباً فيه إذا كنت تزد وجراة كربوهيدرات فقط باستخدام نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات المبرمجة، أو كنت ترغب في ضخ كمية أنسولين وفقاً لتقديرك الخاص. في حال إدخال مقدار الكربوهيدرات أو مقدار الجرعة فقط بدون إدخال قيمة الجلوکوز، لن يتم طرح كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعتك المفترحة حيث لن تتمكن الحاسبة من تعديل الجرعة إذا كانت قيمة الجلوکوز غير معروفة. إذا كنت ترغب في مراعاة كمية الأنسولين في الجسم (IOB)، فأدخل قيمة الجلوکوز. في ما يلي مثال يوضح متى يمكنك اختيار إدخال مقدار الكربوهيدرات أو مقدار الجرعة فقط في حاسبة SmartBolus.

مثال: أنت على وشك تناول وجبة الطعام الذي ستتناوله. لتجنبأخذ كميات كبيرة من الأنسولين، تقوم بضخ جرعة وجية وجرعة تصحيح وفقاً لمقدار الكريوبهيدرات الذي تعلم أنك ستتناوله وقيمة الجلوكوز. بعد ضخ الجرعة وتناول الحصة الأولى، تقرر أنك ترغب في إنهاء الحصة المتبقية. ونظرأ إلى أنك قمت بالفعل بضخ جرعة تصحيح مع الجرعة السابقة، وتعلم أن قيمة الجلوكوز متزايدة، تقرر ضخ جرعة ثانية مناسبة لمقدار الكريوبهيدرات المتبقى في وجهتك فقط وعدم إدخال قيمة جلوكوز أخرى.

١٧,٨ إجراء تعديلات على الحساب

يمكن إجراء المزيد من التعديلات على جرعة وجية مقتربة يتم حسابها باستخدام نسبة الأنسولين إلى الكريوبهيدرات (IC) لقيم أخرى تم إدخالها في حاسبة SmartBolus واستخدامها بواسطتها، بما في ذلك: قراءات جلوكوز الدم وقيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه، وأو كمية الأنسولين في الجسم (IOB). يمكن أن تكون هذه التعديلات لما يلي:

- الأنسولين في الجسم — إما كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة وجية أو من جرعة تصحيح
- التصحيح العكسي، إذا كانت هذه الميزة قيد التشغيل وكان مستوى الجلوكوز في دمك أقل من الجلوكوز المستهدف
- قراءة جلوكوز الدم، إذا تم إدخاله يدوياً
- قيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه (انظر "١٩,٥ أسمهم اتجاه جلوكوز المستشعر" في الصفحة ٢٨٣)

١٧,٩ ضخ جرعة فورية

يظهر في حقل "إجمالي الجرعة" مقدار الجرعة المفترحة. يظهر مقدار أي تعديل على كمية الأنسولين في الجسم أسفل حقل "إجمالي الجرعة".

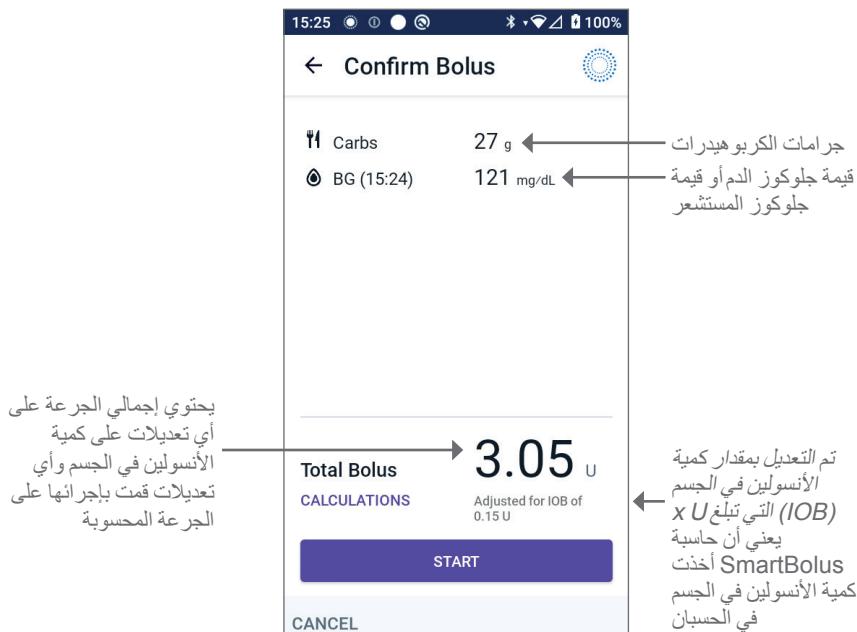
ملاحظة: يتتوفر خيار EXTEND BOLUS (جرعة ممتدة) أثناء إدخال جرعة وجية عندما يكون النظام في الوضع اليدوي ويكون إعداد "الجرعة الممتدة" قيد التشغيل.

مراجعة الجرعة الفورية وضخها:

١. راجع الجرعة المفترحة.
 - » للتعديل، انقر على حقل Total Bolus (إجمالي الجرعة) وأدخل جرعة منقحة.
٢. لمراجعة تفاصيل الحسابات، انقر على CALCULATIONS (الحسابات). قد تحتاج إلى التمرير لأعلى أو لأسفل لرؤية الحسابات. انقر على CLOSE (إغلاق) عند الانتهاء. انظر "معادلات حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٦٥ للحصول على تفاصيل.
٣. اضخ الجرعة كاملة على الفور، انقر على CONFIRM (تأكيد).
٤. راجع تفاصيل الجرعة على شاشة Confirm Bolus (تأكيد الجرعة).
٥. اختياري: قم بإعداد رسالة تذكير للتحقق من مستوى الجلوكوز لديك:
 - أ. انقر على CREATE BG REMINDER (إنشاء رسالة تذكير بمستوى جلوكوز الدم)

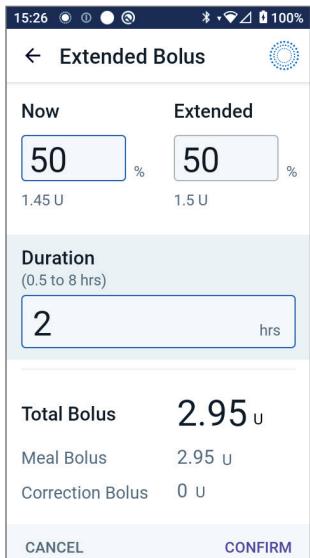
١٧ توصيل جرعة باستخدام حاسبة SmartBolus

- ب. انقر على الحقل **Check BG in** (تحقق من جلوکوز الدم خالل) وحدد عدد الساعات التي ترغب في تذكيرك خاللها
- ج. انقر على **SAVE** (حفظ)
٦. راجع تفاصيل الجرعة على شاشة **Confirm Bolus** (تأكيد الجرعة).



٧. انقر على **START** (بدء الجرعة).
- تقوم الشاشة الرئيسية بتتبع ضخ الجرعة الفورية أو الممتدة (انظر "٦٣ تتبع تقدم الجرعة").

١٧.١٠ إيصال جرعة ممتدة



تحذير: تحقق دائمًا من مستوى الجلوكوز بشكل متكرر عند استخدام وظيفة الجرعة الممتدة لتجنب الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

ملاحظة: يمكنك تمديد جرعة فقط عندما تكون في الوضع البيوي.

مراجعة الجرعة وتمديدها وضخها:

١. راجع الجرعة المقترحة.

أ. لتعديلها، انقر على حقل **Total Bolus** (إجمالي الجرعة) وأدخل جرعة منقحة.

٢. لمراجعة تفاصيل الحسابات، انقر على **CALCULATIONS** (الحسابات). قد تحتاج إلى التمرير لأعلى أو لأسفل لرؤية الحسابات. انقر على **CLOSE** (إغلاق) عند الانتهاء. انظر "معادلات حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٦٥ للحصول على تفاصيل.

٣. انقر على **EXTEND BOLUS** (جرعة ممتدة).

٤. انقر على الحقل **Now** (الآن) وأدخل النسبة المئوية للجرعة المقترن ضخها على الفور. كبديل عن ذلك، انقر على الحقل **Extended** (ممتدة) وأدخل النسبة المئوية التي سيتم تمديدها.

يظهر عدد الوحدات المقترن ضخها الآن وعلى مدار الفترة الممتدة أسفل النسبة المئوية (%).

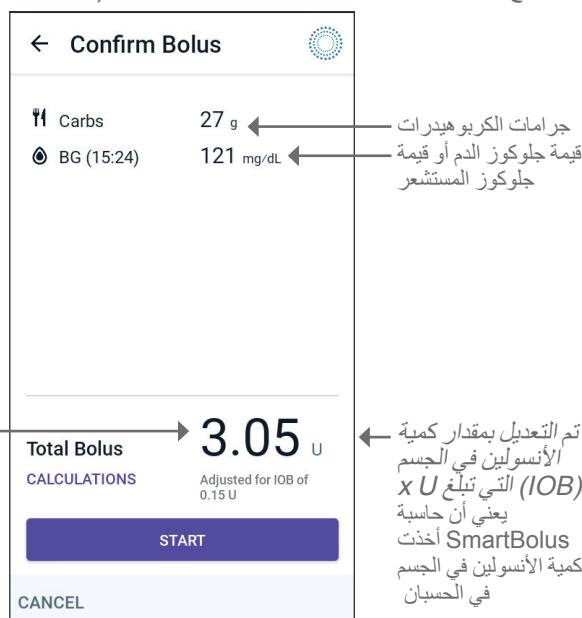
ملاحظة: يمكنك فقط تمديد حصة الوجبة من الجرعة. يتم ضخ حصة التصحيح من الجرعة إن وجدت، على الفور.

٥. انقر على حقل **Duration** (المدة) وأدخل مدة الحصة الممتدة من الجرعة.

٦. انقر على **CONFIRM** (تأكيد).

تعرض شاشة الجرعة الممتدة مقدار الجرعة التي سيتم ضخها على الفور، وكذلك مقدار الجرعة التي سيتم تمديدها.

٧. راجع تفاصيل الجرعة على شاشة Confirm Bolus (تأكيد الجرعة).



٨. راجع تفاصيل الجرعة، ثم انقر على Start (بدء) لبدء الجرعة.

١٧,١١ إعدادات الجرعة

تحذير: لا تبدأ استخدام النظام أو تغيير الإعدادات من دون الحصول على ما يكفي من التدريب والتوجيه من مقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضغط الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم. تشمل الإعدادات التي تؤثر في ضخ الأنسولين بشكل أساسى ما يأتي: تم إطفاء اللاصقة، ومعدل (معدلات) الأنسولين الأساسي، والمحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي، والمحد الأقصى للجرعة، وعامل (عوامل) التصحيف، ونسبة (نسب) الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)، والمحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، والجلوكوز المستهدف وتصحيف فوق، وفترة تأثير الأنسولين.

تتيح لك هذه الإعدادات إمكانية تغيير الحد الأقصى للجرعة، والجرعة الممتددة، وإعدادات حاسبة SmartBolus.

التأثيرات في حسابات الجرعة المقترحة

يوضح الجدول الآتي وظيفة كل إعداد لحاسبة SmartBolus وكيف يمكنك تعديله وكيفية استخدامه لحساب جرعة مقترحة.

التأثيرات في حسابات الجرعة المقترحة	كيفية إدخال الإعداد	إعداد 5 Omnipod ونطاقه
الزيادة في قيمة كمية الكربوهيدرات. تزيد من كمية الجرعة المقترحة. التقليل في قيمة كمية الكربوهيدرات. تقلل من كمية الجرعة المقترحة.	ادخل إلى حاسبة SmartBolus USE SENSOR (استخدام المستشعر) داخل حاسبة SmartBolus تأتي القيمة من المستشعر المتصل	الكربوهيدرات (جرامات) g ٢٢٥—٠،١ (بزيادات قدرها ٠،١)
الزيادة في قيمة جلوكوز المستشعر. تزيد كمية الجرعة المقترحة. الانخفاض في قيمة جلوكوز المستشعر يخفض كمية الجرعة المقترحة.	ادخل إلى حاسبة SmartBolus تأتي القيمة من جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم	قيمة جلوكوز المستشعر ((mg/dL, mmol/L) mmol/L ٢٢،٢—٢،٢ (mg/dL ٤٠٠—٤٠) (بزيادات قدرها ٠،١) mmol/L (mg/dL ١)
الزيادة في قراءة جلوكوز الدم تزيد من كمية الجرعة المقترحة. الانخفاض في قراءة جلوكوز الدم يقلل من كمية الجرعة المقترحة.	ادخل إلى حاسبة SmartBolus تأتي القيمة من جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم	قراءة جلوكوز الدم ((mg/dL, mmol/L) mmol/L ٣٣،٣—١،١ (mg/dL ٦٠٠—٢٠) (بزيادات قدرها ٠،١) mmol/L (mg/dL ١)
يحد من كمية الجرعة الفردية.	إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5 أو أثناء الإعداد لأول مرة	الحد الأقصى للجرعة U ٣٠—٠،٠٥ (بزيادات قدرها ٠،٠٥)
يسمح بضخ الجرعة على مدى الفترة الزمنية التي يحددها المستخدم.	إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5 أو أثناء الإعداد لأول مرة	الجرعة الممتدة (الوضع اليدوي فقط) ON/OFF (تشغيل/يقاف التشغيل)

التأثيرات في حسابات الجرعة المقترحة	كيفية إدخال الإعداد	إعداد ٥ Omnipod ونطاقه
<p>الزيادة في قيمة الإعداد تقلل من كمية الجرعة المقترحة.</p> <p>التقليل في قيمة الإعداد يزيد من كمية الجرعة المقترحة.</p>	<p>إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5 أو أثناء الإعداد لأول مرة</p>	<p>الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق: الجلوكوز المستهدف: mmol/L ٨,٣–٦,١ (mg/dL ١٥٠–١١٠)</p> <p>تصحيح فوق: الجلوكوز المستهدف mmol/L ١١,١ إلى (mg/dL ٢٠٠)</p> <p>بزيادات قدرها mmol/L ٠,٥٥ (mg/dL ١٠) حتى ٨ فترات يومياً</p>
<p>يوقف حاسبة SmartBolus عندما يكون الجلوكوز عند قيمة الإعداد أو أقل منها.</p>	<p>إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5</p>	<p>الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات mmol/L ٣,٩–٢,٨ (mg/dL ٧٠–٥٠)</p> <p>بزيادات قدرها mmol/L ٠,١ ((mg/dL ١))</p>
<p>الزيادة في قيمة الإعداد تقلل من كمية الجرعة المقترحة.</p> <p>التقليل في قيمة الإعداد يزيد من كمية الجرعة المقترحة.</p>	<p>إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5 أو أثناء الإعداد لأول مرة</p>	<p>نسبة الأنسولين إلى الكريوهيدرات g ١٥٠–١ (بزيادات قدرها g ٠,١) حتى ٨ فترات يومياً</p>
<p>الزيادة في قيمة الإعداد تقلل من كمية الجرعة المقترحة.</p> <p>التقليل في قيمة الإعداد يزيد من كمية الجرعة المقترحة.</p>	<p>إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5 أو أثناء الإعداد لأول مرة</p>	<p>عامل التصحيح mmol/L ٢٢,٢–٠,١ (mg/dL ٤٠٠–١) (بزيادات قدرها mmol/L ٠,١ (mg/dL ١)) حتى ٨ فترات يومياً</p>
<p>إذا كان في الوضع "On" (تشغيل)، يتم تقليل الجرعة المقترحة عندما يكون الجلوكوز أقل من قيمة الجلوكوز المستهدف.</p>	<p>إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5</p>	<p>التصحيح العكسي ON/OFF (تشغيل/إيقاف التشغيل)</p>

إعدادات Omnipod ونطاقه	كيفية إدخال الإعداد	التأثيرات في حسابات الجرعة المقترحة
فتره تأثير الأنسولين ٦-٢ ساعات (بزيادات قدرها ٠,٥ ساعة)	إدخال في إعدادات تطبيق Omnipod 5 أو أثناء الإعداد لأول مرة	الزيادة في قيمة الإعداد قد تقل كمية الجرعة المقترحة لفترات أطول.

ملاحظة: لا يمكن استخدام ميزة الجرعة الممتدة إلا في الوضع اليدوي. تُستخدم جميع إعدادات العلاج الأخرى في كل من الوضعين اليدوي والآلي.

الحد الأقصى للجرعة

يحدد إعداد الحد الأقصى للجرعة الحد الأعلى للجرعة. تمنع حاسبة SmartBolus من إدخال جرعة أعلى من هذه الكمية. كما تمنعك من إدخال مقدار الكريوبهيرات الذي سيتسبب في تجاوز جرعتك المحسوبة هذا المقدار. أكبر قيمة مسموح بها للحد الأقصى للجرعة هي ٣٠ وحدة.

لتغيير الحد الأقصى للجرعة:

- انقل إلى زر **Menu** (القائمة) < (الإعدادات) > **Bolus** (الجرعة) < **Maximum Bolus** (الحد الأقصى للجرعة).
- انقر على حقل **Max Bolus** (الحد الأقصى للجرعة) وأدخل القيمة الجديدة لأقصى جرعة.
- انقر على **SAVE** (حفظ).

الجرعة الممتدة

يتم ضخ الجرعة الممتدة على مدى الفترة الزمنية التي يحددها المستخدم. لا يمكن سوى تمديد حصة الوجبة من الجرعة. لا يمكن تمديد جرعة التصحيح. لإيقاف تشغيل وظيفة الجرعة الممتدة أو تغيير تكوين الجرعة الممتدة:

- انقل إلى زر **Menu** (القائمة) < (الإعدادات) > **Bolus** (الجرعة) < **Settings** (الإعدادات) > **Extended Bolus** (جرعة ممتدة) لتشغيل إمكانية تمديد الجرعة أو إلغاء تشغيلها.

إعدادات حاسبة SmartBolus

يصف هذا القسم كيفية ضبط الإعدادات المستخدمة من قبل حاسبة SmartBolus لحساب جرعات الوجبات والتصحيح.

نصيحة: اكتب قائمة بجميع الإعدادات والفترات المطلوبة لإرشادك أثناء إعادة إدخال القيم لكل فترة.

الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق

في كلا الوضعين الآلي واليدوي، تهدف حاسبة SmartBolus إلى إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف. ومع ذلك، تحسب حاسبة SmartBolus جرعة التصحيح فقط إذا زاد مستوى الجلوكوز عن إعداد "تصحيح فوق". وفي الوضع الآلي، سيقوم نظام 5 Omnipod بضبط ضخ الأنسولين الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف.

لتحرير قيم الجلوكوز المستهدف أو تصحيح فوق:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < **Settings** (الإعدادات) > **Bolus** (الجرعة) < **Target Glucose & Correct Above** (الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق).
 ٢. انقر على **NEXT** (التالي).
 ٣. لتحرير فترة، انقر على الصنف الذي يحتوي على الفترة التي ترغب في تحريرها.
 - أ. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) لإدخال وقت الانتهاء الجديد.
 - ب. انقر على حقل **Target Glucose** (الجلوكوز المستهدف) لإدخال قيمة **Target Glucose** (الجلوكوز المستهدف) الجديدة.
 - ج. انقر على حقل **Correct Above** (تصحيح فوق) لإدخال القيمة الجديدة لـ **Correct Above** (تصحيح فوق).
 - د. انقر على **NEXT** (التالي).
 ٤. كرر الخطوة السابقة لفترات المتبقية حسب الحاجة.
 ٥. بعد التأكيد من صحة جميع الفترات، انقر على **Save** (حفظ).
- ملاحظة:** يمكنك إضافة فترات أو حذفها من خلال تحرير الفترات الحالية.

الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات

يتم استخدام الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات لمنعك من ضخ جرعة عندما يكون مستوى الجلوكوز في دمك منخفضاً للغاية. إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك أقل من الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، فسيتم توقف حاسبة SmartBolus ولن يتم احتساب الجرعة. لتحرير هذه القيمة:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < **Settings** (الإعدادات) > **Bolus** (الجرعة) < **Minimum Glucose for Calculations** (الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات).
٢. انقر على حقل **Minimum Glucose for Calculations** (الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات) وأدخل القيمة المرغوب فيها.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC)

تحدد نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC) عدد جرامات الكربوهيدرات التي تغطيها وحدة واحدة من الأنسولين. تستخدم حاسبة SmartBolus نسبة IC لحساب جرعة الوجبة عند تناولك الطعام. لتحرير هذه القيمة:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < **Bolus** (الإعدادات) < **Settings** (الجرعة) < **Insulin to Carb Ratio** (نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات).
٢. انقر على **NEXT** (التالي).
٣. لتحرير فترة، انقر على الصف الذي يحتوي على الفترة التي ترغب في تحريرها.
 - أ. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) لإدخال وقت الانتهاء الجديد.
 - ب. انقر على حقل **1 Unit of Insulin Covers** (١ وحدة من الأنسولين تغطي) وأدخل نسبة **IC** جديدة.
 - ج. انقر على **NEXT** (التالي).
٤. كرر الخطوة السابقة لفترات المتبقية حسب الحاجة.
٥. بعد التأكيد من صحة جميع الفترات، انقر على **Save** (حفظ).
ملاحظة: يمكنك إضافة فترات أو حذفها من خلال تحرير الفترات الحالية.

عامل التصحيح

تستخدم حاسبة SmartBolus عامل التصحيح لحساب جرعة التصحيح عندما تكون قيمة مستوى الجلوكوز أعلى من إعداد "تصحيح فوق". راجع "الجلوكوز المستهدف وتصحيح فوق" في الصفحة ٢٥٠ لتحرير هذه القيمة:

١. انقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < **Bolus** (الإعدادات) < **Settings** (الجرعة) < **Correction Factor** (عامل التصحيح).
٢. انقر على **NEXT** (التالي).
٣. لتحرير فترة، انقر على الصف الذي يحتوي على الفترة التي ترغب في تحريرها.
 - أ. انقر على حقل **End Time** (وقت الانتهاء) لإدخال وقت الانتهاء الجديد.
 - ب. انقر على حقل **1 Unit of Insulin lowers glucose by** (وحدة واحدة من الأنسولين تخفض نسبة الجلوكوز بنسبة) وأدخل عامل تصحيح جديداً.
 - ج. انقر على **NEXT** (التالي).
٤. كرر الخطوة السابقة لفترات المتبقية حسب الحاجة.
٥. بعد التأكيد من صحة جميع الفترات، انقر على **Save** (حفظ).
ملاحظة: يمكنك إضافة فترات أو حذفها من خلال تحرير الفترات الحالية.

التصحيح العكسي

يحدد إعداد التصحيح العكسي كيفية تعامل حاسبة SmartBolus مع جرعات الوجبات عندما يكون مستوى جلوكوز الدم لديك أقل من الجلوكوز المستهدف.

لتشغيل التصحيح العكسي أو إيقاف تشغيله:

١. انتقل إلى: زر **Menu** (القائمة) < (≡) **Bolus** < (إعدادات) < (**الجرعة**).
٢. انقر على زر التبديل في صف **Reverse Correction** (التصحيح العكسي) لتشغيله أو إيقاف تشغيله.
فترة تأثير الأنسولين

تستخدم حاسبة SmartBolus إعداد Duration of Insulin Action (فترة تأثير الأنسولين) لحساب كمية الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقى من جرعة سابقة.

لتحرير هذه القيمة:

١. انتقل إلى:
زر **Menu** (القائمة) < (≡) **Bolus** < (إعدادات) < (**الجرعة**) <
Duration of Insulin Action (فترة تأثير الأنسولين).
٢. انقر على حقل **Duration of Insulin Action** (فترة تأثير الأنسولين) وأدخل القيمة الجديدة.
٣. انقر على **SAVE** (حفظ).

ملاحظة: في الوضع الآلي، لا تستخدم تقنية SmartAdjust إعداد فترة تأثير الأنسولين هذا لحساب ضخ الأنسولين الأساسي الآلي. راجع "١٧,٧" كمية الأنسولين في الجسم (IOB)" في الصفحة ٢٤٢.

الفصل ١٨

فهم حسابات حاسبة SmartBolus

المحتويات

٢٥٤	١٨,١ حاسبة SmartBolus
٢٥٤	جرعات حاسبة SmartBolus
٢٥٤	الجرعات الممندة
٢٥٤	الحد الأقصى للجرعة
٢٥٤	التحكم في مقدار الجرعة
٢٥٥	في حال توقف حاسبة SmartBolus عن العمل
٢٥٦	العوامل المستخدمة في حسابات حاسبة SmartBolus
٢٥٦	اتجاه جلوكوز المستشعر
٢٥٦	الجلوكوز المستهدف
٢٥٦	حد "تصحيح فوق"
٢٥٦	كمية الأنسولين في الجسم
٢٥٧	فترة تأثير الأنسولين
٢٥٧	الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات
٢٥٧	التصحيح العكسي
٢٦١	حدود اقتراحات حاسبة SmartBolus
٢٦٢	الاعتبارات حول توصيات حاسبة SmartBolus
٢٦٣	كمية الأنسولين في الجسم (IOB)
٢٦٤	استئراف كمية الأنسولين في الجسم الناشئة عن الجرعة
٢٦٥	معدلات حاسبة SmartBolus
٢٦٧	قواعد حاسبة SmartBolus
٢٦٨	نظرة عامة على شاشة حسابات الجرعة
٢٦٩	١٨,٢ أمثلة لحاسبة SmartBolus

١٨,١ حاسبة SmartBolus

يمكن أن تتولى عنك حاسبة SmartBolus الخاصة بنظام 5 Omnipod الكثير من إجراءات حساب الجرعات. تستخدم حاسبة SmartBolus إعداداتك الشخصية وتراعي أيضاً أي مقدار متبقٌ من الأنسولين (وتنتمي الإشارة إلى ذلك بمصطلح كمية الأنسولين في الجسم أو IOB) من الضخ الآلي للأنسولين ومن الجرعات الأخيرة.

جرعات حاسبة SmartBolus

عند حساب الجرعة، تُعدّ حاسبة SmartBolus أن الجرعة تتكون من العنصرين الآتيين:

- **جرعة التصحيح:** تُستخدم لخفض مستوى الجلوكوز في حال ارتفاعه أكثر من اللازم
- **جرعة الوجبة:** تُستخدم لتغطية الكربوهيدرات التي يتم تناولها في الوجبة

الجرعات الممتدة

عند استخدام حاسبة SmartBolus، يمكنك مد فترة ضخ جزء من جرعة الوجبة أو كلها في الوضع اليدوي، ولكن لا يمكن مد فترة ضخ جرعة التصحيح. ودائماً ما يتم ضخ جرعة التصحيح على الفور. يبيّن المثال الآتي ثلاثة وحدات من الأنسولين تم مد فترة ضخها:

$$\begin{aligned}
 \text{إجمالي الجرعة} &= 5 \text{ وحدات} \quad (\text{جرعة تصحيح تتكون من وحدة واحدة} + \text{جرعة وجبة تتكون من 4 وحدات}) \\
 &= \text{جرعتين} \quad (\text{جرعة تصحيح تتكون من وحدة واحدة} + \text{جرعة وجبة تتكون من وحدة واحدة}) \\
 &\qquad\qquad\qquad \leftarrow \text{ضخ الآن} \\
 &= 3 \text{ وحدات} \quad (\text{جرعة وجبة تتكون من 3 وحدات}) \\
 &\qquad\qquad\qquad \leftarrow \text{تمديد}
 \end{aligned}$$

الحد الأقصى للجرعة

إن نظام 5 Omnipod لا يتيح لك إدخال جرعة أعلى من إعداد الحد الأقصى للجرعة. وإذا تم من خلال حاسبة SmartBolus حساب مقدار لجرعة بما يزيد على الحد الأقصى للجرعة، فستتمكن فقط من ضخ قدر يصل إلى كمية الحد الأقصى للجرعة. لتعديلها، انقر على حقل Total Bolus (إجمالي الجرعة) وأندخل جرعة منقحة.

التحكم في مقدار الجرعة

إن حاسبة SmartBolus أداة مفيدة، ولكن يوسعك التحكم التام في مقدار الجرعة المراد ضخها. وبعد أن تقترح حاسبة SmartBolus مقداراً للجرعة، يمكنك تأكيد الجرعة المقترحة أو زيتها أو تقليلها. تتحقق دائماً من مقدار الأنسولين قبل ضخه.

في حال توقف حاسبة SmartBolus عن العمل

تتوقف حاسبة SmartBolus عن العمل عندما تكون مُعطلة أو في حال عدم وجود اتصال باللاصقة. إن "توقف" الحاسبة يعني أن حاسبة SmartBolus سيعذر عليها بصفة مؤقتة حساب جرعة مفترحة. قد يقوم نظام Omnipod بتوقيف حاسبة SmartBolus في بعض الحالات.

أثناء توقف حاسبة :SmartBolus	يستمر توقف حاسبة SmartBolus حتى:	الحالات التي تؤدي إلى توقف حاسبة :SmartBolus
تطهر كمية الأنسولين (IOB) في الجسم في الشاشة الرئيسية.	مرور عشر دقائق. أو تكون قراءة مستوى جلوكوز الدم الجديدة لديك أعلى من قيمة إعداد الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات.	كانت قراءة الجلوكوز لديك أقل من قيمة إعداد الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات.
تطهر كمية الأنسولين (IOB) في الجسم في الشاشة الرئيسية.	مرور عشر دقائق. أو تكون قراءة جلوكوز دم جديدة أقل من المستوى الذي يجعلها "HIGH" (مرتفعة).	تكون قراءة جلوكوز الدم التي تم إدخالها يدوياً أكبر من $33,3 \text{ mmol/L}$ أو 600 (mg/dL) "HIGH".
لا تظهر كمية الأنسولين (IOB) في الجسم في الشاشة الرئيسية.	مرور فترة تأثير أنسولين كاملة، على سبيل المثال، إذا تم ضبط فترة تأثير الأنسولين على "ساعتين"، وأخذت جرعة غير مؤكدة الساعة ٨ صباحاً، فلن تتمكن من استخدام حاسبة SmartBolus حتى الساعة ١٠ صباحاً (بعد ساعتين من الجرعة غير المؤكدة).	وجود جرعة غير مؤكدة عندما تجاهلت لاصقة.

العوامل المستخدمة في حسابات حاسبة SmartBolus

تتم مراعاة ما يلي في حاسبة SmartBolus عند حسابها للجرعة:

- مستوى الجلوكوز الحالي لديك (المدخل يدوياً أو من المستشعر) واتجاه جلوكوز المستشعر (في حال استخدام قيمة جلوكوز المستشعر) والجلوكوز المستهدف وحد "تصحيح فوق" وعامل التصحيح.
- الكربوهيدرات التي تتناولها أو شربها ونسبة IC.
- فترة تأثير الأنسولين وكمية الأنسولين في الجسم (IOB).
- الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات.
- التصحيح العكسي، في حال تشغيله.

ملاحظة: في كل من الوضعين الآلي واليدوي، إذا تم استخدام قيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه في الحاسبة، فقد تختلف حاسبة SmartBolus جرعة الأنسولين المقترحة، حتى إذا كان إعداد التصحيح العكسي في وضع إيقاف التشغيل.

اتجاه جلوكوز المستشعر

يتم استخدام اتجاه جلوكوز المستشعر لاقتراح ما يصل إلى ٣٠ % زيادة في الأنسولين التصحيحي عند وجود ارتفاع سريع في القيم، أو ما يصل إلى ١٠٠ % أقل من الأنسولين التصحيحي عند وجود انخفاض سريع في القيم، وذلك مقارنة بكمية الجرعة المقترحة باستخدام قراءة جلوكوز الدم وحدها فقط.

الجلوكوز المستهدف

عند حساب جرعة تصحيح، تهدف حاسبة SmartBolus إلى خفض مستوى الجلوكوز لديك ليصبح مساوياً للجلوكوز المستهدف.

حد "تصحيح فوق"

تقتصر حاسبة SmartBolus جرعة التصحيح فقط إذا زاد مستوى الجلوكوز في دمك عن إعداد "تصحيح فوق". بإمكان هذه الميزة منع حالات تصحيح الجلوكوز الذي يزيد بنسبة طفيفة فقط على الجلوكوز المستهدف لديك.

كمية الأنسولين في الجسم

كمية الأنسولين في الجسم (IOB) هي عبارة عن كمية الأنسولين التي لا تزال فعالة في جسمك من ضخ الأنسولين الأساسي ومن الجرعات السابقة. وتنتمي الإشارة إلى كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات التصحيح السابقة باسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح. وتنتمي الإشارة إلى كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من الجرعات السابقة لأنسولين الوجبات باسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات. بالإضافة إلى ذلك، في الوضع اليدوي أو الآلي، تقوم خوارزمية Omnipod 5 بحساب كمية الأنسولين في الجسم باستمرار من عملية ضخ الأنسولين الأساسي.

عندما تقوم حاسبة SmartBolus بحساب جرعة جديدة، قد تقلل من الجرعة المقترحة بناءً على كمية الأنسولين في الجسم (IOB).

ملاحظة: لا تطرح حاسبة SmartBolus كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من الجرعة المقترحة إلا إذا كان مقدار الجلوكوز الحالي لديك معروفاً. وينبغي لك دائماً التحقق من مستوى الجلوكوز لديك قبل ضخ الجرعة.

فترة تأثير الأنسولين

تستخدم حاسبة SmartBolus إعداد فترة تأثير الأنسولين لحساب كمية الأنسولين في الجسم المتبقية من الجرعات السابقة.

إن إعداد فترة تأثير الأنسولين يعبر عن مقدار المدة التي يظل خلالها الأنسولين "في الجسم" أو "فعالاً" في دمك.

الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات

لا تقتصر حاسبة SmartBolus أي جرعة إذا كان مستوى الجلوكوز لديك أقل من الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات. يمكنك تعديل هذا المستوى إلى $20,8 \text{ mg/dL} (50 \text{ mmol/L})$.

التصحيح العكسي

إذا كان إعداد التصحيح العكسي في وضع التشغيل ومستوى الجلوكوز لديك أقل من الجلوكوز المستهدف، فستقوم حاسبة SmartBolus بخفض جرعة الأنسولين الوجبة. يتتيح ذلك استخدام جزء من الوجبة لرفع مستوى الجلوكور من أجل الوصول إلى الجلوكوز المستهدف.

إذا كان إعداد التصحيح العكسي في وضع إيقاف التشغيل، فستقتصر حاسبة SmartBolus جرعة الأنسولين الوجبة كلها حتى إن كان مستوى الجلوكوز لديك أقل من الجلوكوز المستهدف.

ملاحظة: في الوضع الآلي، إذا تم استخدام قيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه في الحاسبة، فقد تقوم حاسبة SmartBolus بطرح كمية الأنسولين حتى إذا كان إعداد التصحيح العكسي في وضع إيقاف التشغيل في الحالات التي يكون فيها اتجاه جلوكوز المستشعر منخفضاً.

يوضح الجدول أدناه كيفية استخدام كل قيمة في حاسبة SmartBolus لحساب مقدار إجمالي الجرعة:

كيف تستخدم حاسبة SmartBolus هذه القيمة؟	القيمة المقبولة
استخدام نظام 5 Omnipod مع جهاز قياس مستوى جلوكوز الدم المعتمد من إدارة الغذاء والدواء (FDA)	
لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك إدخال قراءة جلوكوز الدم مباشرة في حاسبة SmartBolus. إذا مررت ٥ دقائق أو أكثر منذ إدخال القراءة، فسوف تنتهي صلاحيتها. يمكن استخدام القراءة المحفوظة في سجل بيانات نظام 5 Omnipod لمدة تصل إلى ١٠ دقائق بعد الإدخال.	قراءة جلوكوز الدم المأخوذة من جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم mmol/L ٣٣,٣–١,١ (mg/dL ٦٠٠–٢٠)
مضخة الأنسولين لنظام 5 Omnipod	
توقف ضغط الجرعة عندما يكون مستوى الجلوكوز أقل من هذه القيمة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام 5 Omnipod.	الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات mmol/L ٣,٩–٢,٨ (mg/dL ٧٠–٥٠)
لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام 5 Omnipod. تشير القيمة إلى مقدار جلوكوز الدم الذي تقوم بتخفيضه وحدة واحدة من الأنسولين.	عامل التصحيح mmol/L ٢٢,٢–٠,١ (mg/dL ٤٠٠–١)
لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام 5 Omnipod. تشير القيمة إلى الحد الأدنى للجلوكوز الذي سيتم عنده تضمين جرعة تصحيح في مقدار إجمالي الجرعة.	تصحيح فوق المستهدف mmol/L ١١,١ (mg/dL ٢٠٠)
لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك إدخال قيمة الكربوهيدرات في الحاسبة مباشرة لإعلامك بجرعة الوجبة.	الكريبوهيدرات ٢٢٥–٠,١ جراماً

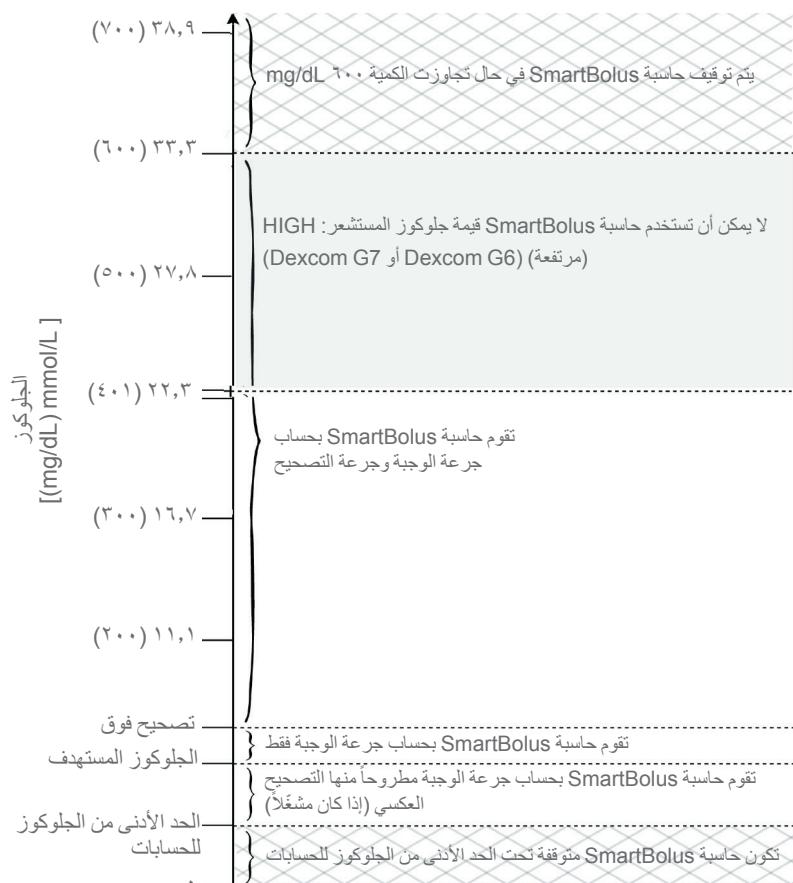
١٨ SmartBolus حاسبات حاسبة

<p>لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام Omnipod 5. تشير القيمة إلى عدد جرامات الكريبوهيدرات التي تغطيها وحدة واحدة من الأنسولين.</p>	١٥٠-١ جراماً	نسبة الأنسولين إلى الكريبوهيدرات
<p>لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام Omnipod 5. تشير القيمة إلى المدة التي يظل فيها الأنسولين ساري المفعول بعد ضخ الجرعة.</p>	٦-٢ ساعات	فترة تأثير الأنسولين
<p>لحساب مقدار إجمالي الجرعة. تكون القيمة معروفة من قبل نظام Omnipod 5 وتستخدمها الحاسبة للإشارة إلى أي جرعات وجبات تم ضخها سابقاً وقد لا يزال تأثيرها سارية.</p>	٠-٧ وحدات	جزء كمية الأنسولين في الجسم المتبقى من جرعات الوجبات
<p>لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام Omnipod 5. في الوضع الآلي، سيتم تعديل ضخ الأنسولين الأساسي تلقائياً للوصول إلى مستوى الجلوکوز المستهدف. وتُستخدم القيمة لتوحیه مقدار جرعة التصحيح.</p>	mmol/L ٨,٣-٦,١ (mg/dL ١٥٠-١١٠)	الجلوکوز المستهدف
تقنية SmartAdjust™ (الوضع الآلي)		
<p>لحساب مقدار إجمالي الجرعة. يمكنك تعديل هذه القيمة في إعدادات نظام Omnipod 5. في الوضع الآلي، سيتم تعديل ضخ الأنسولين الأساسي تلقائياً للوصول إلى مستوى الجلوکوز المستهدف. وتُستخدم القيمة لتوحیه مقدار جرعة التصحيح.</p>	mmol/L ٨,٣-٦,١ (mg/dL ١٥٠-١١٠)	الجلوکوز المستهدف

لحساب مقدار إجمالي الجرعة. تكون هذه القيمة معروفة من قبل نظام Omnipod 5 وتستخدمها حاسبة الجرعة للإشارة إلى أي جرعات تصحيح تم ضخها سابقاً وقد لا يزال تأثيرها سارياً.	X-٠ وحدات	جزء كمية الأنسولين في الجسم المتبقى من جرعات التصحيح
استخدام 5 Omnipod مع جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة المدمج (iCGM) المتوافق		
لحساب مقدار إجمالي الجرعة. إذا اخترت استخدام مستشعر، فيمكنك تحديد خيار "استخدام المستشعر" مباشرة في حاسبة الجرعة. وكأحد قيود السلامة، لن تقبل الحاسبة إلا قيم جلوكوز المستشعر التي تتوافق مع اتجاه قيم جلوكوز المستشعر السابقة.	mmol/L ٢٢,٢-٢,٢ (mg/dL ٤٠٠-٤٠)	قيمة جلوكوز المستشعر

حدود اقتراحات حاسبة SmartBolus

- يبين الشكل الآتي الحدود بين أنواع الحسابات التي يتم إجراؤها من خلال حاسبة SmartBolus بناءً على مستوى الجلوكوز لديك. وتزداد أدناه بعض الأمثلة على كيفية قراءة الرسم البياني:
- عندما يكون مستوى الجلوكوز لديك بين مستوى "الجلوكوز المستهدف" و "تصحيح فوق"، تقوم حاسبة SmartBolus بحساب جرعة وجبة فقط.
 - عندما تكون قيمة جلوكوز المستشعر أعلى من $22,2 \text{ mg/dL}$ ($22,2 \text{ mmol/L}$), يتم تسجيل القيمة على أنها "HIGH" (مرتفعة) ولا يمكن استخدامها لمعايير الجرعات.
 - عندما تكون قراءة جلوكوز الدم لديك أعلى من $60,0 \text{ mg/dL}$ ($60,0 \text{ mmol/L}$), يتم تسجيل القراءة على أنها "HIGH" (مرتفعة) وتتوقف حاسبة SmartBolus.



الاعتبارات حول توصيات حاسبة SmartBolus

ضع ما يلي في الحسبان عند استخدام حاسبة SmartBolus ومراجعة توصياتها:

- تستخدم حاسبة SmartBolus إعدادات حاسبة SmartBolus للوقت الذي تطلب فيه الجرعة (انظر "إعدادات حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٤٩).
• تحدث حاسبة SmartBolus القيم كل ٥ دقائق. إذا لم تبدأ الجرعة خلال ٥ دقائق من دخول حاسبة SmartBolus، فسيحتاج نظام Omnipod 5 إلى مسح الشاشة بحيث تتضمن آخر معلومات الأنسولين في الجسم (IOB) والمستشعر.
• عند تغيير المناطق الزمنية، تحقق دائمًا من نسبة C١ وإعدادات عامل التصحيح للفترة الزمنية الجديدة لضمان استمرارها في تلبية احتياجات الجسم الحقيقية من الأنسولين.
• ستقترح حاسبة SmartBolus الجرعات بناءً على الكربوهيدرات التي أدخلتها والجلوكوز في ذلك الوقت. افحص المحتوى الغذائي للوجبات لضمان أن الكربوهيدرات المدخلة دقيقة قدر الإمكان. دون فقط قراءات جلوكوز الدم التي تم الحصول عليها خلال آخر ١٠ دقائق أو انقر على USE SENSOR (استخدام المستشعر). ستتضمن هذه العوامل أن تقترح حاسبة SmartBolus جرعة مناسبة لك.

إذا كانت قيمة أو اتجاه جلوكوز المستشعر لا يتطابقان مع أعراضك أو توقعاتك، فاستخدم قراءة جلوكوز الدم بخط الأصلع في حاسة SmartBolus.

عند برمجة الجرعات وضخها، تأكّد دائمًا أن القيم التي تدخلها والجرعة المقرّحة التي تتفاها هي ما تقدّمها وتتوافق مع ما تزبّه في ذلك الوقت. يحتوي نظام Omnipod 5 على ميزات تساعد على، منع كمبّيات الضخ غير المقصودة.

الوصف	قيود الصنع
<p>لن تضخ حاسبة SmartBolus جر عات التي تتجاوز إعداد الحد الأقصى للجرعة الذي أدخلته (٥٠٠٠٥ U). على سبيل المثال، إذا كنت نادراً ما تضخ جر عات أكبر من ٥ U، وكانت قد ضبطت إعداد الحد الأقصى للجرعة على ٥ U، فسوف يمنعك النظام من ضخ أي شيء أكبر من هذه الكمية.</p>	إعداد الحد الأقصى للجرعة

١٨ SmartBolus حاسبة حسابات فهم

لن تتحسب حاسبة SmartBolus جرعة مفترحة باستخدام قراءة جلوكوز دم أدخلتها من القائمة الرئيسية (≡) تكون أقدم من ١٠ دقائق. ستحتاج إلى إدخال أحدث قراءة لنسبة جلوكوز الدم في حاسبة SmartBolus	مهلة قراءة جلوكوز الدم
تُقدر حاسبة SmartBolus أن القيم التي أدخلتها لحساب جرعة معينة صالحة لمدة تصل إلى ٥ دقائق من الإدخال الأولي للقيمة في حاسبة SmartBolus. في حال انقضاء ٥ دقائق أو أكثر، سيتم إعلامك أنه يجب عليك تحديث حاسبة SmartBolus وإدخال القيم مرة أخرى.	SmartBolus مهلة حاسبة
تعتمد حاسبة SmartBolus على سجل بيانات ضخ الأنسولين الدقيق والمُحدث وتسجيل البيانات من نظام 5 Omnipod. إذا اكتشف جهاز التحكم تغيير المنطقة الزمنية، فسيعلمك بذلك. حدث المناطق الزمنية على تطبيق 5 Omnipod وفق إرشادات مقدم الرعاية الصحية.	المناطق الزمنية

كمية الأنسولين في الجسم (IOB)

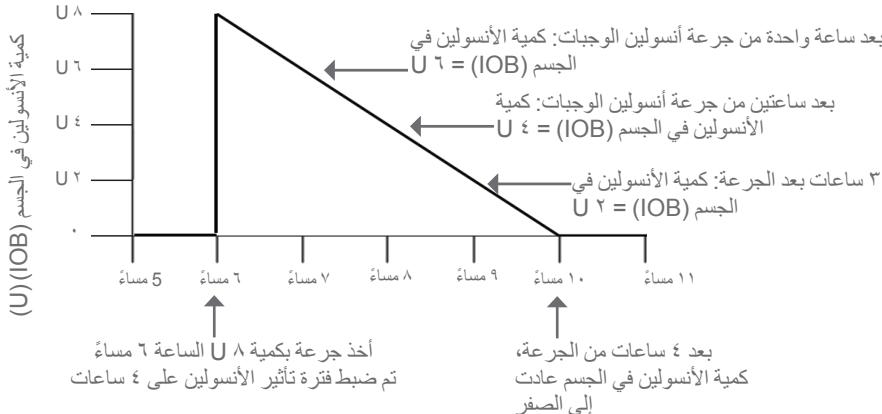
بعد ضخ الجرعة، تنخفض كمية الأنسولين الفعالة في الجسم على مدار عدة ساعات. وتتنخفض كمية الأنسولين في الجسم المتبقية من الجرعة بناءً على قيمة فترة تأثير الأنسولين المحددة ضمن إعدادات ملف التعريف.

عند استخدام حاسبة SmartBolus، قد يقوم نظام 5 Omnipod، بسبب كمية الأنسولين في الجسم (IOB)، بتنقلي كمية الجرعة المفترحة للمساعدة على تلافي ضخ كمية أكبر من الأنسولين.

ملاحظة: يجب عليك تقرير جهاز التحكم من اللاصقة للحصول على القيمة الأحدث لكمية الأنسولين في الجسم (IOB) على الشاشة الرئيسية لتطبيق 5 Omnipod.

استنزاف كمية الأنسولين في الجسم الناشئة عن الجرعة

يوضح الرسم البياني أدناه استنزاف كمية الأنسولين في الجسم الناشئة عن جرعة مكونة من ٨ وحدات خلال تعين فترة تأثير الأنسولين البالغة ٤ ساعات.



في نظام 5 Omnipod، يمكن أيضاً أن تتغير كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح اعتماداً على حسابات تقوية SmartAdjust. ويمكن أن تزداد أو تنخفض تلقائياً.

حسابات كمية الأنسولين في الجسم (IOB)

$$\text{فتره تأثير الأنسولين} - \text{الوقت منذ الجرعة السابقة} \times \text{الجرعة السابقة}$$

فتره تأثير الأنسولين

ويُسمى الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح السابقة باسم "كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح".

ويُسمى الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة أنسولين الوجبة السابقة باسم "كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعتين الوجبات".

مثال لكمية الأنسولين في الجسم (IOB) للتصحيح

$$\frac{\text{فتره تأثير الأنسولين: ٣ ساعات}}{\text{الوقت منذ جرعة التصحيح السابقة: ١ ساعة}} = \frac{٣}{١} \text{ جرعة التصحيح السابقة: ٣ U}$$

$$\frac{٣ \text{ ساعات} - \text{ساعة واحدة}}{٣ \text{ ساعات}} \times ٢ = ٢ \text{ U كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح}$$

كمية الأنسولين في الجسم النهائية التي يتم إظهارها لك:

$$٢ \text{ U كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح} + ١ \text{ U من التعديل التلقائي} = ٣ \text{ U من إجمالي كمية الأنسولين في الجسم}$$

بعاره أخرى، بعد مرور ساعة على جرعة التصحيح السابقة لديك، يكون جسمك قد استخدم وحدة واحدة من جرعة التصحيح. وتظل الوحدتان المتبقيتان من الأنسولين تعملان في جسمك لخفض مستوى الجلوكوز. بالإضافة إلى ذلك، يمكن النظام تعديل تصحيح كمية الأنسولين في الجسم تلقائياً بناءً على تقديره لاحتياجاتك من الأنسولين. في هذا المثال، أضاف التعديل التلقائي وحدة واحدة ليصبح المجموع ٣ وحدات تعمل على خفض مستوى الجلوكوز لديك.

مثال لكمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة وجبة للتصحيح

فترقة تأثير الأنسولين: ٣ ساعات
الوقت منذ جرعة الوجبة السابقة: ساعتان
جرعة الوجبة السابقة: ٤,٥ لـ

$$\frac{٣ \text{ ساعات} - ساعتان}{٣ \text{ ساعات}} \times ٤,٥ \text{ لـ} = ١,٥ \text{ لـ كمية الأنسولين في الجسم للوجبة}$$

عبارة أخرى، بعد مرور ساعتين على جرعة الوجبة السابقة، كان جسمك قد استخدم ٣ وحدات من جرعة الوجبة. تظل الـ ١,٥ وحدة المتبقية من الأنسولين في جسمك، حيث تعمل على تغطية الوجبة التي تناولتها.

معداتات حاسبة SmartBolus

تقوم حاسبة SmartBolus أولاً بحساب جرعة تصحيح وجرعة وجبة مبدئية. وهي تقوم بتعديل هاتين القيمتين لكمية الأنسولين في الجسم، إذا لزم الأمر. ثم تقترح بعد ذلك إجمالي جرعة نهائياً يتضمن جرعة التصحيح وجرعة الوجبة المعدلتين.

ملاحظة: يمكن أن تؤدي تعديلاتك من اتجاه جلوکوز المستشعر إلى إضافة الأنسولين أو طرحه من جزء التصحيح وأو جزء الوجبة.

$$\text{جرعة التصحيح المبدئية} = \frac{\text{جلوكوز الدم الحالي أو جلوکوز المستشعر-الجلوكوز المستهدف}}{\text{عامل التصحيح}}$$

مثال: جلوکوز الدم الحالي أو جلوکوز المستشعر: ١١,١ (mg/dL ٢٠٠ mmol/L)،
الجلوكوز المستهدف: ٨,٣ (mg/dL ١٥٠ mmol/L)

عامل التصحيح (CF): ٢,٨ (٥٠٪)

$$\frac{١١,١ - ٨,٣}{٢,٨} = ١ \text{ جرعة التصحيح المبدئية}$$

$$\text{جرعة الوجبة المبدئية} = \frac{\text{الكريبوهيدرات التي تم تناولها}}{\text{نسبة الأنسولين إلى الكريبوهيدرات (IC)}}$$

مثال: الكريبوهيدرات التي تم تناولها: ٤٥ جراماً من الكريبوهيدرات، نسبة IC: ١٥

$$\frac{٤٥}{١٥} = ٣ \text{ جرعة أنسولين الوجبة المبدئية}$$

جرعة التصحيح = (جرعة التصحيح المبدئية - كمية الأنسولين في الجسم للوجبة) - كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح

يتم طرح كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعتات الوجبات أولاً. إذا كانت جرعة التصحيح المبدئية لا تزال أكبر من الصفر، ففي هذه الحالة يتم طرح كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح.

جرعة الوجبة = جرعة الوجبة المبدئية - كمية الأنسولين في الجسم المتبقية للتصحيح

لا يتم طرح كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعتات الوجبات مطلقاً من جرعة الوجبة.
ويتم فقط طرح كمية الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقية من جرعة التصحيح، من جرعة الوجبة.

الجرعة المحسوبة = جرعة التصحيح + جرعة الوجبة

حساب جرعة التصحيح العكسي: إذا كانت ميزة التصحيح العكسي قيد التشغيل وكان مستوى الجلوكوز لديك في الوقت الحالي أقل من الجلوكوز المستهدف، لكنه أعلى من قيمة الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات، فستطرح حاسبة SmartBolus الكمية الخاصة بالتصحيح من جرعة الوجبة المبدئية.

جرعة الوجبة مع التصحيح العكسي = التصحيح العكسي + جرعة الوجبة المبدئية

مثال: جلوكوز الدم الحالي أو جلوكوز المستشعر: ٤,٢ (mg/dL ٧٥ mmol/L)

الجلوكوز المستهدف: ٨,٣ (mg/dL ١٥٠ mmol/L)

عامل التصحيح: ٢,٨ (٥٠)، جرعة الوجبة المبدئية: ٢,٥ U

$$\text{جرعة الوجبة مع التصحيح العكسي} = \frac{(mg/dL 150 - 75) mmol/L}{(50)} = \frac{1,٥ - ١,٠}{٢,٨} \text{ U تصحيح عكسي}$$

- ١,٥ U (تصحيح عكسي) + ٢,٥ U (جرعة الوجبة المبدئية) = ١,٠ U جرعة الوجبة

يتم استخدام التصحيح العكسي في جرعة الوجبة فقط. في هذا المثال، يتم تقليل جرعة الوجبة بمقدار ١,٥ وحدة، ما يؤدي إلى جرعة وجبة قدرها ١,٠ U.

قواعد حاسبة SmartBolus

تستخدم حاسبة SmartBolus القواعد الآتية في حساب الجرعات المقترحة:

القاعدة	التفاصيل
التقريب	سيتم دائماً تقريب الجرعات للأقل إلى أقرب ٠,٠٥ ل ولن تقل أبداً عن ٠ ل.
العامل	سيتم دائماً تقريب كمية الأنسولين في الجسم للأعلى إلى أقرب ٠,٠٥ ل ولن تقل أبداً عن ٠ ل.
العامل	العامل الذي تؤثر في حجم الجرعة
الكربوهيدرات المدخلة	زيادة
قيمة جلوكوز المستشعر أو قيمة جلوكوز الدم	انخفاض
كمية الأنسولين في الجسم	✓
اتجاه جلوكوز المستشعر (في حال استخدام مستشعر)	✓
الجلوكوز المستهدف	✓
إعداد التصحيح العكسي	✓
كمية الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح (IOB)	إن كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح يتم طرحها من كلّ من جرعة الوجبة وجرعة التصحيح.
كمية الأنسولين في الجسم من جرعات الوجبات (IOB)	يتم طرح كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للوجبة من جرعات التصحيح فقط.

نظرة عامة على شاشة حسابات الجرعة

يمكنك النقر على **VIEW BOLUS CALCULATIONS** (عرض حسابات الجرعة) من شاشة سجل بيانات الأنسولين وجلوکوز الدم أو النقر على **CALCULATIONS** (الحسابات) من شاشة حاسبة SmartBolus إذا كنت ترغب في عرض تفاصيل حساب الجرعة.

عند استخدام قيمة جلوکوز المستشعر واتجاهه لحساب جرعة ما، لن تأخذ حاسبة SmartBolus القيمة فقط في الحسبان، بل قد تقوم أيضاً بتعديل كمية الجرعة وفق الاتجاه. وسترى هذه التعديلات موسومة في شاشة Bolus Calculations (حسابات الجرعة).

The screenshot shows the 'Bolus Calculations' screen on a mobile device. At the top, it displays 'Correction Bolus 0.05 u'. To its left, a vertical label reads 'قيمة جلوکوز المستشعر في الحالیة' (Current BG value). Below this, it says 'BG = 121, Target Glucose = 110' and 'Correction Factor = 50 (121-110) / 50 ≈ 0.22 u'. To the right, a label reads 'التصحیح المحتسب' (Calculated Correction). The screen then lists 'Meal IOB adjustment' with the calculation 'Meal IOB = 0.15 U' and '0.22 U - 0.15 U = 0.07 U'. It also shows 'Correction IOB adjustment' with the calculation 'Correction IOB = 0 U' and '0.07 U - 0 U ≈ 0.07 U'. Below these, it shows 'Meal Bolus 3 u' with the calculation 'Carbs = 27 g, IC Ratio = 9 g/U' and '27 / 9 ≈ 3 U'. It then shows 'Calculated Bolus 3.05 u' and 'Total Bolus = 3.05 u'. At the bottom, it says 'Correct Above: 120 mg/dL' and has a 'CLOSE' button.

١٨,٢ أمثلة لحاسبة SmartBolus

المثال ١

تناول ٥٠ g من الكربوهيدرات مع وجود ٦٠ U من كمية الأنسولين في الجسم للوجبة و٥٠ U من كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح من جرعة الوجبة وجرعة التصحيح السابقتين. جلوکوز المستشعر غير متوفّر وقراءة جلوکوز الدم غير مدخلة.

جرعة التصحيح	U --
جلوكوز الدم = لا ينطبق، الجلوکوز المستهدف = لا ينطبق عامل التصحيح = لا ينطبق	
تعديل كمية الأنسولين في الجسم للوجبة كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للوجبة = ٦٠ .٦ U لا ينطبق: لا يوجد قراءة لمستوى جلوکوز الدم	لا تقوم حاسبة SmartBolus بتعديل جرعة التصحيح حسب كمية الأنسولين في الجسم للوجبة نظراً إلى عدم وجود معلومات عن الجلوکوز.
تصحيح تعديل كمية الأنسولين في الجسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للتصحيح = ٥٠ .٥ U لا ينطبق: لا يوجد قراءة لمستوى جلوکوز الدم	لا تقوم حاسبة SmartBolus أيضاً بتعديل جرعة التصحيح حسب كمية الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح نظراً إلى عدم وجود معلومات عن الجلوکوز.
جرعة الوجبة	U ٥
الكربوهيدرات = ٥٠ g، نسبة IC ١٠ = ١٠ / ٥٠ $U_5 = 10 / 50$	تناولت ٥٠ g من الكربوهيدرات. بالنظر إلى نسبة IC لديك التي تبلغ ١٠، ستحتاج إلى جرعة وجبة بمقدار ٥ U.
تصحيح تعديل كمية الأنسولين في الجسم يتم طرح كمية الأنسولين في الجسم من الجرعة عندما يكون مستوى جلوکوز الدم معروفاً فقط.	لا يتم تعديل جرعة الوجبة حسب كمية الأنسولين في الجسم عندما لا تكون هناك قراءة لمستوى جلوکوز الدم أو قيمة جلوکوز المستشعر.
الجرعة المحسوبة	U ٥
جرعة وجبة التعديل + U_2	الجرعة المحسوبة هي جرعة الوجبة فقط نظراً إلى عدم وجود جرعة تصحيح.
اجمالي الجرعة	U ٧ =
	يمكنك إجراء تعديلات يومية على الجرعة عن طريق النقر على حقل إجمالي الجرعة في الجزء السفلي من شاشة حاسبة SmartBolus.
	يشير إجمالي الجرعة إلى مجموع الجرعة المحسوبة وأي تعديلات قمت بإجرائها.

المثال ٢

تناول ٣٠ g من الكربوهيدرات، من دون كمية الأنسولين في الجسم للوجبة أو للتصحيح. استخدام قيمة جلوكوز المستشعر تبلغ ١٠٠,٠ mg/dL (mmol/L ١٨٠) مع اتجاه تصاعدي.

يبلغ مستوى الجلوكوز لديك mmol/L ١٠٠,٠ (mg/dL ١٨٠)، وهو ما يزيد على الهدف المطلوب بمقدار mmol/L ٢,٨ (٥٠ mg/dL). نظرًا إلى أن عامل التصحيح يبلغ ٢,٨ (٥٠)، فإن جرعة التصحيح المبنية تكون ١ U.

لا تقوم حاسبة SmartBolus بتعديل جرعة التصحيح حسب كمية الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة نظرًا إلى عدم وجود أنسولين في الجسم من جرعة الوجبة.

لا تقوم حاسبة SmartBolus أيضًا بتعديل جرعة التصحيح حسب كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح نظرًا إلى عدم وجود أنسولين في الجسم للتصحيح.

تم زيادة جرعة التصحيح لمراقبة اتجاه جلوكوز المستشعر المرتفع.

تناولت ٣٠ g من الكربوهيدرات. بالنظر إلى نسبة IC التي تبلغ ١٠، ستحتاج إلى جرعة وجبة بمقدار ٣ U.

لا تقوم حاسبة SmartBolus بتعديل جرعة الوجبة حسب كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح نظرًا إلى عدم وجود كمية أنسولين في الجسم للتصحيح.

لا تقوم حاسبة SmartBolus بتعديل جرعة الوجبة حسب كمية الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح نظرًا إلى عدم وجود أنسولين في الجسم من جرعة التصحيح.

تم زيادة جرعة الوجبة لمراقبة اتجاه جلوكوز المستشعر المرتفع.

الجرعة المحسوبة هي مجموع جرعة التصحيح وجرعة الوجبة التي تم تعديلاها لقيمة جلوكوز المستشعر المرتفعة.

يشير إجمالي الجرعة إلى مجموع الجرعة المحسوبة وأي تعديلات قمت بإجرائها.

U ١,٤

جرعة التصحيح

$$\begin{aligned} \text{المستشعر} &= ١٠ (١٨٠) \\ \text{الجلوكوز المستهدف} &= ١٣٠ (٧٢) \\ \text{عامل التصحيح} &= ٢,٨ (٥٠) \\ U ١ &= (٥٠ / (١٣٠ - ١٠)) - ٧,٢ \end{aligned}$$

تعديل كمية الأنسولين في الجسم للوجبة كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للوجبة = U ١ = U ٠ - U ١

تصحيح تعديل كمية الأنسولين في الجسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للتصحيح = U ١ = U ٠ - U ١

U ٣,٦

جرعة الوجبة

$$\begin{aligned} \text{الكربوهيدرات} &= ٣٠ \text{ g}, \text{نسبة } IC ٣٠ = ١٠ \% \\ U ٣ &= ١٠ / ٣ \end{aligned}$$

U ٤,٨

الجرعة المحسوبة

تصحيح تعديل كمية الأنسولين في الجسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقية للتصحيح = U ٣ - U ٣ = U ٠ - U ٣

جرعة الوجبة المعدلة = U ٣,٦
تم التعديل لأنتجاه المستشعر: ارتفاع

إجمالي الجرعة

المثال ٣

لأتجاد كربوهيدرات مدخلة، تم استخدام قيمة جلوكوز مستشعر بمقدار ١٠٠,٠ mmol/L (١٨٠ mg/dL)، مع اتجاه تناظلي. يوجد ٠,٨ U من كمية الأنسولين في الجسم للوجبة و٠,٥ U من كمية الأنسولين في الجسم للتصحيح من جرعة الوجبة وجرعة التصحيح السابقتين.

جرعة التصحيح	U .
المستشعر = ١٠ (١٨٠ ،) الجلوكوز المستهدف = (١٣٠ ٧,٢) عامل التصحيح = (٥ ٢,٨) $U . = U . - (2,8 / 130 \times 180) \times 5 = 0,2$	●
تعديل كمية الأنسولين في الجسم للوجبة كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للوجبة = $U . , ٨ = U . , ٤$	●
تصحيح تعديل كمية الأنسولين في الجسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) للتصحيح = $U . , ٥ = U . , ٢$	●
جرعة الوجبة	U .
الكريبوهيدرات = ١٠ g، نسبة IC = ١٠/U $U . = 10 / 10 = 1$	●
تصحيح تعديل كمية الأنسولين في الجسم كمية الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقية للتصحيح = $U . , ٣ = U . , ٠ - U . , ٢$	●
الجرعة المحسوبة	U .
اجمالي الجرعة	●
على الرغم من وجود كمية أنسولين في الجسم متبقية للتصحيح تبلغ ٠,٣ U، فإن جرعة الوجبة الأولى تبلغ بالفعل ٠ U، لذلك لا يمكن تعديلاها أكثر، وتظل جرعة الوجبة عند ٠ U.	●
على الرغم من أن نسبة الجلوكوز لديك أعلى من الهدف، فإن لديك ما يكفي من كمية الأنسولين في الجسم. ونتيجة لذلك، توصي حاسبة SmartBolus بعدم ضخ أي أنسولين إضافي.	●

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

استخدام مستشعر مع OMNIPOD 5

معلومات السلامة الهامة للمستشعر

١٩ استخدام مستشعر Dexcom مع Omnipod 5

٢٠ توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة

٢١ استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع Omnipod 5

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

معلومات السلامة الهامة للمستشار

إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، و كنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

تحذير: تأكّد دائمًا من استخدام المستشار وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. لا تطل مدة ارتداء المستشار إلى ما بعد المدة الموصى بها ولا تبدأ استخدام مستشار بعد تاريخ انتهاء الصلاحية. يعتمد نظام Omnipod 5 على قيم جلوكوز ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد. المستشار الحالي لتحديد احتياجاتك من الأنسولين. قد تنتج عن الاستخدام غير الصحيح للمستشار زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذير: تأكّد دائمًا من أن الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال Dexcom G6 أو رمز الإقران Dexcom G7 والرقم التسلسلي الخاصين بجهاز Dexcom G7 اللذين حفظتهما في تطبيق Omnipod 5 يتطابقان مع ما ترتديه. في حال وجود أكثر من شخص واحد في المنزل يستخدم مستشار Dexcom، قد ينتج عن عدم تطابق الأرقام زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

تحذيرات المستشار

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشار الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشار مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فحص في الحصول على العلاج وأو معابرية المستشار (المستشعرات التي تحتاج إلى معابرية)، إذا لزم الأمر. بدل دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تلتقي قيم جلوكوز مستشار غير دقيقة.

- قد تسبب قيم جلوكوز المستشار المترقبة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.
- قد تسبب قيم جلوكوز المستشار المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

تحذير: قد تتأثر مكونات الجهاز بما في ذلك اللاصقة ومستشعر Dexcom G6 وجهاز الإرسال ومستشعر Dexcom G7 ومستشعر FreeStyle Libre 2 Plus بالإشعاع القوي أو المجالات المغناطيسية القوية. يجب إزالة مكونات الجهاز (وينبغي التخلص من اللاصقة والمستشعر) قبل الفحص بالأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو التصوير المقطعي المحوسب (CT) (أو أي اختبار أو إجراء مشابه). بالإضافة إلى ذلك، يجب وضع جهاز التحكم خارج غرفة الإجراء. قد يؤدي التعرض للأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي أو التصوير المقطعي المحوسب إلى تلف هذه المكونات. استفسر من مقدم الرعاية الصحية حول إرشادات إزالة اللاصقة.

تحذير: لا تستخدم نظام Omnipod 5 مع مستشعر Dexcom إذا كنت تلتقي هيدروكسي بوريا، وهو دواء يستخدم في علاج أمراض مثل السرطان وفقر الدم المنجلبي. قد ترتفع قيم جلوكوز مستشعر Dexcom بشكل خطأ وقد ينبع عن ذلك زيادة ضغط الأنسولين ما قد يؤدي إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم.

احتياطات المستشعر

تحذير: لا يمكنك استخدام جهاز استقبال Dexcom مع نظام Omnipod 5 لأن نظام Omnipod لا يتوافق إلا مع تطبيق Dexcom G6 أو Dexcom G7 على هاتف ذكي.

استخدام مستشر Omnipod 5 مع Dexcom

المحتويات

٢٧٨	١٩,١ نظرة عامة على مستشر Dexcom
٢٧٩	١٩,٢ وضع مستشر Dexcom
٢٨٠	أمثلة على وضع الجهاز على جسم شخص بالغ.
٢٨٠	أمثلة لوضع الجهاز على جسم طفل.
٢٨١	١٩,٣ استخدام مستشر Omnipod 5 مع Dexcom
٢٨١	١٩,٤ قيم جلوكوز المستشر
٢٨٢	قيم جلوكوز المستشر المرتفعة والمنخفضة
٢٨٢	١٩,٥ (تحذير جلوكوز منخفض) Urgent Low Glucose
٢٨٣	١٩,٥ أسمهم اتجاه جلوكوز المستشر.
٢٨٤	١٩,٦ رسائل الاتصال الخاصة بـ Dexcom G6
٢٨٥	١٩,٧ رسائل الاتصال الخاصة بـ Dexcom G7

١٩,١ نظرة عامة على مستشرع Dexcom

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشرع الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيمة جلوكوز المستشرع مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فكّر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشرع (للمستشرعات التي تحتاج إلى معايرة، إذا لزم الأمر). بدأ دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتلقى قيمة جلوكوز مستشرع غير دقيقة.

- قد تسبب قيمة جلوكوز المستشرع المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة باانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

- قد تسبب قيمة جلوكوز المستشرع المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحمض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكانت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم النقلي هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

صمم نظام 5 Omnipod للاتصال بأنظمة مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6 (CGM) أو Dexcom G7. عند الاتصال بمستشرع Dexcom، تستقبل اللاصقة قيمة الجلوكوز واتجاهاته من مستشرع Dexcom. في الوضع الآلي، تستخدم اللاصقة قيمة جلوكوز المستشرع لاتخاذ قرارات المعابر الآلية لجرعات الأنسولين كل ٥ دقائق. في كل من الوضع اليدوي والوضع الآلي، يمكن استخدام قيمة جلوكوز المستشرع واتجاهه في حاسبة SmartBolus لاحتساب جرعة مقترنة.

اقرأ واتبع كل تعليمات منتج Dexcom، بما في ذلك بيانات السلامة، الواردة في تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom.

ملاحظة: يتم التحكم في جميع الإجراءات والإذارات الخاصة بالمستشرع وجهاز الإرسال من خلال تطبيق Dexcom G6 أو Dexcom G7. انظر تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom للحصول على معلومات إضافية.

ملاحظة: لا يتصل تطبيق Dexcom 5 أو Omnipod مباشرةً ببعضهما. فكلُّ منها لديه قنوات اتصال منفصلة خاصة به للحصول على قيمة جلوكوز المستشرع. نتيجة لذلك، قد تلاحظ، أحياناً، اختلاف قيمة جلوكوز المستشرع قليلاً في كل تطبيق.

١٩ استخدام مستشعر Dexcom مع 5 Omnipod

عند توصيل المستشعر واستخدامه، انتبه لما يأتي:

- احرص دائمًا على التحقق من تواريχ انتهاء صلاحية مستشعر Dexcom وجهاز الإرسال. ولا تقم بتشغيل المستشعر بعد تاريχ انتهاء صلاحيته.
 - التزم بأماكن المواقع المعتمدة من Dexcom لارتداء مستشعر Dexcom.
 - يتم تكوين جميع إنذارات Dexcom وتشغيلها بواسطة تطبيق Dexcom. قم بتعيين إنذارات المعدلات المنخفضة والمرتفعة، بالإضافة إلى أي إنذارات أخرى في تطبيق Dexcom G6 أو Dexcom G7 قبل استخدام نظام Dexcom 5 أو Omnipod 5.
- ملاحظة:** ينبعك نظام Dexcom 5 أيضًا عندما تساوي قيمة جلوكوز المستشعر $3,1 \text{ mmol/L}$ أو أقل (55 mg/dL) أو أقل.
- تأكد دائمًا من أن الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال Dexcom G6 أو رمز الإقران والرقم التسلسلي الخاصين بجهاز Dexcom G7 اللذين تم إدخالهما في تطبيقات Dexcom G6 و Dexcom G7 يتتطابقان مع ما ترتديه.

١٩,٢ وضع مستشعر Dexcom

يكون اتصال البلوتوث بين المستشعر واللاصقة على النحو الأمثل عندما لا تمر الإشارة عبر الجسم. إبقاء كلا الجهازين على بُعد 8 cm (٣ بوصات) على الأقل وداخل خط البصر يسمح باتصال المستشعر باللاصقة من دون انقطاع.

ملاحظة: يعني خط البصر أن يتم ارتداء اللاصقة والمستشعر على جانب الجسم نفسه بحيث يمكن للجهازين "التواصل" مع بعضهما بدون أن يحجب جسمك اتصال بينهما.
تُرجى مراعاة موضع اللاصقة هذه لتحديد الأماكن الأنسب من جسمك:

مستشعرات مخصصة للجانب الخلفي من أعلى الذراع:

- على الذراع نفسها، على بُعد 8 cm (٣ بوصات)
- البطن، في الجانب نفسه
- أسفل الظهر، في الجانب نفسه
- الفخذ، في الجانب نفسه
- دهون جانبي الخصر، في الجانب نفسه
- الجزء العلوي من الأرداف، في الجانب نفسه
- الجانب الخلفي للذراع المقابلة

مستشعرات مخصصة للبطن:

- البطن، في الجانب نفسه، على بُعد 8 cm (٣ بوصات)

- البطن، في الجانب المقابل

- أسفل الظهر، في الجانب نفسه

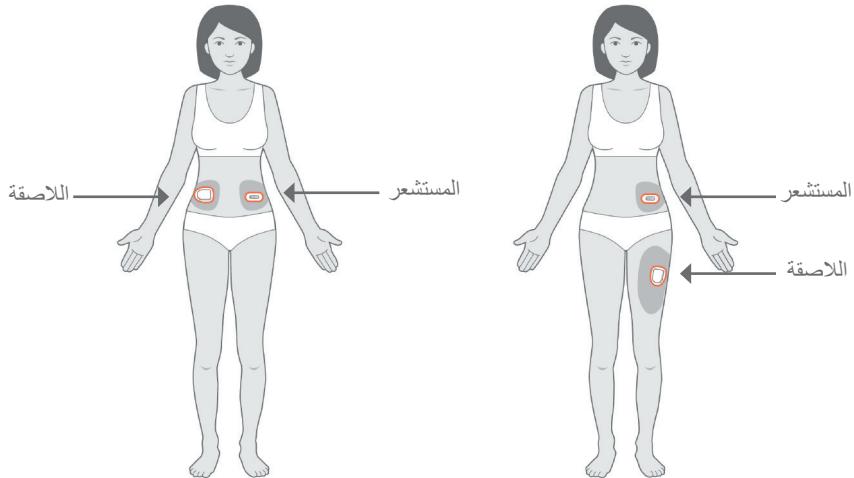
- الفخذ أو الجانبان الأماميان أو الجانب

الخارجي نفسه

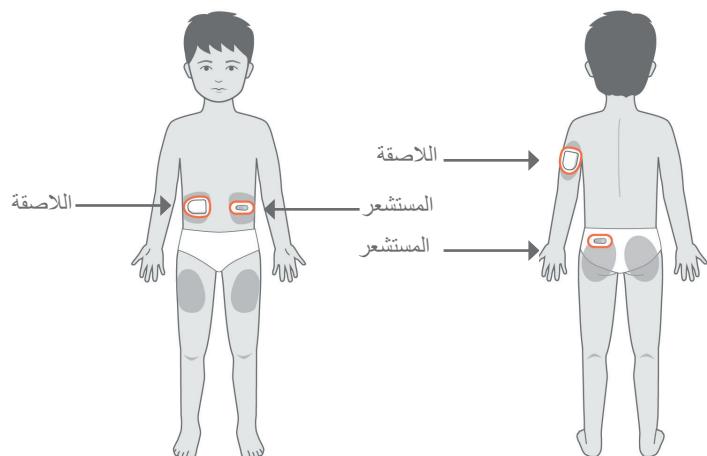
- دهون جانبي الخصر، في الجانب نفسه

- الجزء العلوي من الأرداف، في الجانب نفسه

أمثلة على وضع الجهاز على جسم شخص بالغ



أمثلة لوضع الجهاز على جسم طفل



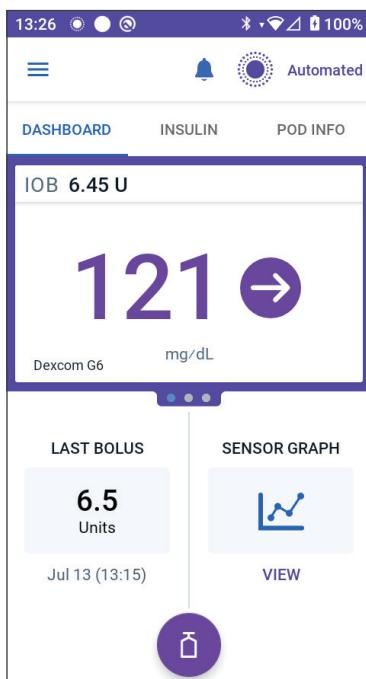
ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom للحصول على مزيد من المعلومات عن المواقع المعتمدة لوضع المستشعر. تظهر الصور أمثلة Dexcom G6 فقط.

١٩,٣ استخدام مستشر Omnipod 5 مع Dexcom

عند استخدام نظام Omnipod 5 مع نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM) Dexcom G7 أو Dexcom G6، يجب عليك استخدام تطبيق Dexcom للتحكم في المستشر.

تحذير: لا يمكنك استخدام جهاز استقبال Dexcom مع نظام Omnipod 5 لأن نظام Dexcom G7 أو Dexcom G6 لا يتوافق إلا مع تطبيق Dexcom على هاتف ذكي.

١٩,٤ قيم جلوكوز المستشر



يتم عرض قيم جلوكوز المستشر على **DASHBOARD** (لوحة التحكم)، وتعرض **DASHBOARD** (لوحة التحكم) أيضاً سهم اتجاه جلوكوز المستشر للإشارة إلى ما إذا كانت قيمة جلوكوز المستشر تتجه إلى أعلى أو أسفل أو تظل عند مستوى ثابت. في الوضع الآلي، يضع النظام اتجاه جلوكوز المستشر في الحساب كل ٥ دقائق عند اتخاذ قرارات ضخ الأنسولين الآلي.

في الوضع اليدوي والوضع الآلي، يمكن استخدام قيمة واتجاه جلوكوز المستشر في حاسبة **SmartBolus**. ويمكن أن تقوم حاسبة **SmartBolus** بزيادة أو خفض جر عنك حسب الحاجة بناءً على قيمة واتجاه جلوكوز المستشر.

قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة والمنخفضة

يشير تطبيق 5 Omnipod إلى قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة والمنخفضة كما يأتي:

عرض الشاشة	قيمة جلوكوز المستشعر
HIGH (مرتفعة)	(mg/dL ٤٠٠ mmol/L ٢٢,٢) أعلى من
LOW (منخفضة)	(mg/dL ٤٠ mmol/L ٢,٦) أقل من

ملاحظة: يتم تسجيل قيم جلوكوز المستشعر تلقائياً في نظام 5 Omnipod ولا يلزم إدخالها في شاشة تدوين جلوكوز الدم.

تحذير جلوكوز منخفض (Urgent Low Glucose)

تحذير: احرص دائماً على علاج مستوى الجلوكوز المنخفض بشكل فوري. يشير مستوى الجلوكوز الذي يبلغ $٣,١ \text{ mmol/L}$ أو أقل إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض للغاية). وإذا لم يتم علاجه، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة. اتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

عندما تكون قيمة جلوكوز المستشعر لديك عند مستوى $٣,١ \text{ mmol/L}$ أو أقل، سيقوم مستشعر Dexcom بارسال القيمة إلى اللاصقة. ستصدر اللاصقة صوت تنبيه إرشادي لإعلامك بأن مستوى الجلوكوز لديك منخفض جداً. يمكنك إقرار التنبيه من جهاز التحكم. راجع "١٣,٦" قائمة التنبيهات الإرشادية" في الصفحة ١٧٨.

ملاحظة: سيصدر التنبيه مجدداً إذا تم استقبال قيمة جلوكوز مستشعر آخرى تبلغ $٣,١ \text{ mmol/L}$ أو أقل بعد إقرار التنبيه الإرشادي الأولى.

ملاحظة: لن يتوقف تكرار التنبيه الإرشادي هذا إلا بعد تلقي قيمة جلوكوز تبلغ $٣,٢ \text{ mmol/L}$ أو أكبر. يمكنك إسكات التنبيه الإرشادي هذا لمدة ٣٠ دقيقة من خلال إقرار الرسالة التي تظهر على الشاشة.

ملاحظة: استخدم جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم للتأكد من مستوى الجلوكوز لديك. عالج معدل الجلوكوز المنخفض حسب الحاجة.

ملاحظة: يجب أن يتعلق التنبيه الإرشادي "تحذير جلوكوز منخفض" بمستوى الجلوكوز الحالي في جسمك مباشرةً، بينما تتعلق التنبيهات الأخرى بحالة اللاصقة أو تطبيق 5 Omnipod.

١٩,٥ أسمه اتجاه جلوكوز المستشعر

تظهر أسمه الاتجاه وفقاً لمواصفات Dexcom. يتطابق لون السهم مع لون قيمة جلوكوز المستشعر للحصول على المزيد من المعلومات، ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom.

يمكن أن يختلف لون قيمة جلوكوز المستشعر وأسمه الاتجاه كما يأتي:

الوصف	لون قيمة جلوكوز المستشعر
قيمة جلوكوز المستشعر ضمن "نطاق هدف الجلوكوز" (الوضع الآلي)	أرجواني
قيمة جلوكوز المستشعر ضمن "نطاق هدف الجلوكوز" (الوضع اليدوي)	أزرق
قيمة جلوكوز المستشعر أقل من "نطاق هدف الجلوكوز"	أحمر
قيمة جلوكوز المستشعر أعلى من "نطاق هدف الجلوكوز"	برتقالي

يوضح الجدول الآتي أسمه اتجاه جلوكوز المستشعر. ويتم عرض أسمه الاتجاه باللون الأزرق على سبيل المثال فقط.

الوصف	أسمه اتجاه جلوكوز المستشعر
ثابت؛ ينخفض/يزداد بمعدل أقل من ١٠,١ mmol/L (mg/dL) في الدقيقة	→
انخفاض/ارتفاع بطيء؛ يمكن أن ينخفض/يزداد مستوى الجلوكوز بمعدل ٣٠-٦٠ mmol/L (mg/dL) في غضون ٣٠ دقيقة	↙ ↘
انخفاض/ارتفاع؛ يمكن أن ينخفض/يزداد مستوى الجلوكوز بمعدل ٣٥-٦٥ mmol/L (mg/dL) في غضون ٣٠ دقيقة	↓ ↑
انخفاض/ارتفاع سريع؛ يمكن أن ينخفض/يزداد مستوى الجلوكوز بمعدل أكبر من ٥٠ mmol/L (mg/dL) في غضون ٣٠ دقيقة	⬇️ ⬆️

١٩,٦ رسائل الاتصال الخاصة بـ Dexcom G6

الوصف	رسالة الاتصال
تحدد بعد قيامك بإدخال الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال ومحاولة الالاصقة الاتصال بجهاز الإرسال.	CONNECTING TRANSMITTER (الاتصال جاري بجهاز الإرسال)
عندما تكون قيمة جلوکوز المستشعر غير مئحة بسبب خطأ بالمستشعر (بما في ذلك انتهاء صلاحية المستشعر). راجع تطبيق Dexcom G6 للحصول على التفاصيل. لا يلزم اتخاذ أي إجراء داخل تطبيق Omnipod 5.	DEXCOM ISSUE DETECTED (تم اكتشاف مشكلة في Dexcom)
عند عدم إنشاء اتصال مع الالاصقة في غضون فترة التحديث الأخيرة البالغة ٥ دقائق. انقر على MORE INFORMATION (المزيد من المعلومات) للاطلاع على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها.	SEARCHING FOR POD (البحث عن الالاصقة)
عندما يكون المستشعر فعالاً ومتصلة بالاصقة Omnipod 5، لكن لم يتم الحصول على قيمة جلوکوز المستشعر الأخيرة في غضون فترة الـ ٥ دقائق. قد لا تكون هناك قيمة جلوکوز المستشعر صالحة متاحة بسبب مشكلة في اتصال الالاصقة/المستشعر أو مشكلة مؤقتة في المستشعر (قابلة للإصلاح دون اتخاذ أي إجراء من قبل المستخدم). انقر على MORE INFORMATION (المزيد من المعلومات) للاطلاع على الإجراء الموصى به. راجع مكان الالاصقة والمستشعر. فالالاصقة والمستشعر ينبغي أن يكونا على بعد ٨ cm (٣ بوصات) على الأقل وداخل خط البصر.	SEARCHING FOR SENSOR (البحث عن مستشعر)

١٩ استخدام مستشر مع Dexcom 5 Omnipod

عندما تنتهي صلاحية جهاز الإرسال المتصل بنظام 5 Dexcom أو يتعرض لخطأ غير قابل للإصلاح. انقر على NEED HELP (تحتاج إلى المساعدة) للاتصال على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها. لإعداد جهاز إرسال جديد، انظر "٢٠٣" توصيل جهاز إرسال Dexcom G6 في الصفحة ٢٩٢.	TRANSMITTER ERROR (خطأ في جهاز الإرسال)
عندما تحاول اللاصقة الاتصال بجهاز الإرسال، لكن يتعدى عليها ذلك بعد مرور ٢٠ دقيقة. قد يحدث هذا أيضاً عندما يكون جهاز الإرسال لا يزال متصلة باللاصقة التي تم التخلص منها. انقر على NEED HELP (تحتاج إلى المساعدة) للاتصال على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها. انظر "٢٧٣" الأسئلة الشائعة حول المستشر في الصفحة ٤٠٧ للحصول على المزيد من المعلومات.	TRANSMITTER NOT FOUND (لم يتم العثور على جهاز الإرسال)
عندما يكون جهاز الإرسال متصلة، لكن قيم جلوكوز المستشر غير متاحة لأن Dexcom G6 في وضع إحماء المستشر Dexcom G6 أو يتطلب معايرة. راجع تطبيق Dexcom G6 للحصول على التفاصيل. لا يلزم اتخاذ أي إجراء داخل تطبيق ٥ Omnipod.	WAITING FOR DEXCOM SETUP (DEXCOM) (في انتظار إعداد Dexcom)

ملاحظة: للاتصال على كل المشكلات المتعلقة بالمستشر، ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة Dexcom G6. جلوكوز المستمرة.

١٩,٧ رسائل الاتصال الخاصة بـ Dexcom G7

الوصف	رسالة الاتصال
تحدد بعد قيامك بإدخال رمز الإقران والرقم التسلسلي من أداة وضع Dexcom G7 ومحاولة اللاصقة الاتصال بالمستشر.	CONNECTING SENSOR (جار الاتصال مع المستشر)

الوصف	رسالة الاتصال
عندما تكون قيم جلوکوز المستشعر غير متاحة بسبب خطأ بالمستشعر. راجع تطبيق Dexcom G7 للحصول على التفاصيل. لا يلزم اتخاذ أي إجراء داخل تطبيق Omnipod 5.	DEXCOM ISSUE DETECTED (DEXCOM) (تم اكتشاف مشكلة في Dexcom)
عندما يتعرض المستشعر المتصل بنظام Dexcom G7 لخطأ غير قابل للإصلاح. انقر على NEED HELP (تحتاج إلى المساعدة) للاطلاع على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها. لإعداد مستشعر جديد، انظر "٢٠٦" توصيل مستشعر Dexcom G7 في الصفحة ٢٩٦.	SENSOR ERROR (خطأ بالمستشعر)
عندما يصل المستشعر إلى نهاية مدة ارتدائه، أزّل المستشعر عن جلدك وتخلص منه. ابدأ تشغيل مستشعر Dexcom G7 جديد باستخدام تطبيق Dexcom G7. لتوصيل المستشعر الجديد بتطبيق 5 Omnipod 5، انظر "٢٠٦" توصيل Dexcom G7 في الصفحة ٢٩٦.	SENSOR EXPIRED (انتهت صلاحية المستشعر)
عند عدم إنشاء اتصال مع اللاصقة في غضون فترة التحديث الأخيرة البالغة ٥ دقائق. انقر على MORE INFORMATION (المزيد من المعلومات) للاطلاع على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها.	SEARCHING FOR POD (البحث عن اللاصقة)

١٩ Omnipod 5 مع Dexcom استخدام مستشعر

الوصف	رسالة الاتصال
<p>عندما يكون المستشعر فعالاً ومتصلًا باللاصقة 5 Omnipod، لكن لم يتم الحصول على قيمة جلوكوز المستشعر الأخيرة في غضون فترة الـ ٥ دقائق. قد لا تكون هناك قيمة جلوكوز مستشعر صالحة متاحة بسبب مشكلة في اتصال اللاصقة/المستشعر أو مشكلة مؤقتة في المستشعر (قابلة للإصلاح دون اتخاذ أي إجراء من قبل المستخدم).</p> <p>انقر على MORE INFORMATION (المزيد من المعلومات) للاطلاع على الإجراء الموصى به. راجع مكان اللاصقة والمستشعر. فاللاصقة والمستشعر ينبغي أن يكونا على بعد ٣ (٣) بوصات (cm) على الأقل وداخل خط البصر.</p>	<p>SEARCHING FOR SENSOR (البحث عن مستشعر)</p>
<p>عندما تحاول اللاصقة الاتصال بالمستشعر لكن يتغدر عليها ذلك بعد مرور ٢٥ دقيقة.</p> <p>انقر على NEED HELP (تحتاج إلى المساعدة) للاطلاع على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها. انظر "٢٧,٣" في الأسئلة الشائعة حول المستشعر" في الصفحة ٤٠ للحصول على المزيد من المعلومات.</p>	<p>SENSOR NOT FOUND (لم يتم العثور على المستشعر)</p>
<p>عندما يكون المستشعر متصلًا، لكن قيم جلوكوز المستشعر غير متاحة بسبب عدم اكتمال إحماء مستشعر Dexcom G7. راجع تطبيق Dexcom G7 للحصول على التفاصيل. لا يلزم اتخاذ أي إجراء داخل تطبيق 5 Omnipod.</p>	<p>WAITING FOR DEXCOM SETUP (DEXCOM) (في انتظار إعداد دексكوم)</p>

ملاحظة: للاطلاع على كل المشكلات المتعلقة بالمستشعر، ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G7.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٢٠

توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة

المحتويات

٢٩٠	٢٠,١ حول توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة
٢٩١	٢٠,٢ توصيل Dexcom G6 أثناء الإعداد الأولي لللاصقة
٢٩٢	٢٠,٣ توصيل جهاز إرسال Dexcom G6
٢٩٣	٢٠,٤ قطع اتصال جهاز الإرسال باللاصقة
٢٩٣	٢٠,٥ التبديل إلى Dexcom G6 من مستشعر آخر
٢٩٦	٢٠,٦ توصيل مستشعر Dexcom G7
٢٩٩	٢٠,٧ قطع اتصال Dexcom G7 باللاصقة
٣٠٠	٢٠,٨ التبديل إلى Dexcom G7 من مستشعر آخر

٢٠.١ حول توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة

صمم نظام 5 Dexcom للعمل مع جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom G6 أو Dexcom G7. لاستخدام جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom مع نظام 5 Dexcom، ستحتاج إلى الحصول على مستشعر وجهاز إرسال Dexcom G6 أو مستشعر Dexcom G7، وتعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom، وتثبيت تطبيق Dexcom G6 أو Dexcom G7 على هاتفك الذكي الشخصي.

قبل أن تتمكن من عرض قيم جلوكوز المستشعر واستخدامها في نظام 5 Dexcom، يجب عليك أولاً إعداد نظام 5 Dexcom للسماح باتصال اللاصقة بالمستشعر. بمجرد الاتصال، ستتمكن من استخدام النظام في الوضع الآلي، وعرض قيم جلوكوز المستشعر في تطبيق 5 Dexcom، واستخدام قيم جلوكوز المستشعر في حاسبة الجرعة في كلِّ من الوضعين اليدوي والآلي.

ملاحظة: يجب بدء تشغيل مستشعر Dexcom في تطبيق Dexcom من أجل استخدام قيم جلوكوز المستشعر واتجاهاته في نظام 5 Dexcom.

ملاحظة: تأكد دائمًا من توافق اللاصقة التي تقوم بتفعيلها مع المستشعر الذي ترغب في استخدامه. سيوضح غطاء عليه اللاصقة وعليه اللاصقة توافق المستشعر.

قبل أن تبدأ، احرص على القيام بما يلي:

«لن يتصل نظام 5 Dexcom بالمستشعر إذا كنت تستخدم جهاز استقبال Dexcom. لذلك، إذا كان هناك جهاز إرسال أو مستشعر متصل حالياً بجهاز الاستقبال، فأوقف تشغيل جهاز الاستقبال. ستحتاج إلى استخدام تطبيق Dexcom G6 أو Dexcom G7 على هاتفك الذكي. للحصول على تعليمات حول استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom، انظر تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom».

٢٠،٢ توصيل Dexcom G6 أثناء الإعداد الأولي لللاصقة

لتوصيل جهاز الإرسال أثناء الإعداد الأولي لللاصقة:

١. بعد تفعيل لاصقتك أثناء الإعداد الأولي، انقر على **CONNECT SENSOR** (توصيل المستشعر).

ملاحظة: إذا قمت بالنقر على **NOT NOW** (ليس الآن) بعد تفعيل اللاصقة أثناء الإعداد الأولي لللاصقة، فيمكنك توصيل المستشعر وجهاز الإرسال في وقت لاحق. انظر "توصيل جهاز إرسال Dexcom G6" في القسم التالي.

٢. انتقل إلى الخطوة ٣ من "توصيل جهاز إرسال Dexcom G6" في القسم التالي.

٢٠٣ توصيل جهاز إرسال Dexcom G6

تحذير: تأكّد دائمًا من أن الرقم التسلسلي (SN) لجهاز إرسال Dexcom G6 أو رمز الإقран والرقم التسلسلي الخاصّين بجهاز Dexcom G7 (الذين حفظتهما في تطبيق 5 Omnipod) يتطابقان مع ما ترتديه. في حال وجود أكثر من شخص واحد في المنزل يستخدم مستشعر Dexcom، قد ينبع عن عدم تطابق الأرقام زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرفت سكر الدم.

إذا كنت قد قمت بتوصيل جهاز إرسال سابقًا وانتهت صلاحيته، أو قمت بحذف الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال وترغب في إعادة الاتصال به، فيجب عليك عندئذٍ إدخال رقم تسلسلي جديد. يجب أن تكون في الوضع اليدوي لإدارة الرقم التسلسلي لجهاز الإرسال.

لتوصيل جهاز إرسال Dexcom G6



١. من الشاشة الرئيسية، انقر على زر **Menu** (القائمة) < (≡) **Manage Sensor** (ادارة المستشعر).

ستعرض شاشة إدارة المستشعر الرقم التسلسلي المحفوظ.

ملاحظة: إذا تم حذف الرقم التسلسلي لجهاز الإرسال سابقًا، فسيكون حقل الرقم التسلسلي فارغاً. (انظر "٢٠٤، قطع اتصال جهاز الإرسال باللاصقة" في الصفحة ٢٩٣).

٢. انقر على **ENTER NEW** (إدخال جديد).
٣. انقر على حقل الرقم التسلسلي لعرض لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية.
٤. أدخل الرقم التسلسلي المطبوع على الجانب الخلفي لجهاز الإرسال أو على عبوته، ثم انقر على **Done** (تم).
٥. انقر على **SAVE** (حفظ).

ملاحظة: إذا قمت بالنقر على **CANCEL** (إلغاء) أو قمت بالخروج من الشاشة الحالية (بالضغط على سهم الرجوع)، فإن يتم حفظ الرقم التسلسلي.

٦. انقر على **CONFIRM** (تأكيد) لبدء توصيل جهاز الإرسال باللاصقة. يمكن أن تستغرق عملية التوصيل ما يصل إلى ٢٠ دقيقة.

عند نجاح اتصال اللاصقة، ستعرض الشاشة رسالة "Connecting Transmitter" (الاتصال جاري) بجهاز الإرسال.

إذا لم تتمكن اللاصقة من الاتصال بجهاز الإرسال في غضون ٢٠ دقيقة، فستظهر رسالة "Transmitter Not Found" (لم يتم العثور على جهاز الإرسال).

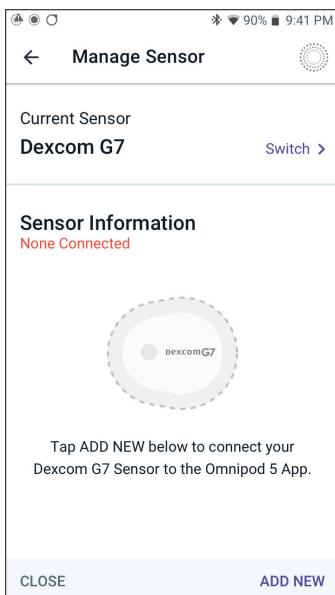
انقر على NEED HELP (تحتاج إلى المساعدة) للحصول على المزيد من المعلومات.
انظر "٤٠٧، الأسئلة الشائعة حول المستشعر" في الصفحة ٤٠٧ للحصول على المزيد من المعلومات.
إذا لم تكن لديك لاصقة فعالة أو إذا كنت تقوم بتغييرها، فسيتم حفظ الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال وإرساله إلى اللاصقة التالية التي يتم تفعيلها.

٤٠٤ قطع اتصال جهاز الإرسال باللاصقة

لإيقاف اتصال اللاصقة مع جهاز الإرسال، احذف الرقم التسلسلي. إذا قمت بحذف الرقم التسلسلي، فلن تكون قادرًا على الدخول إلى الوضع الآلي حتى تتم إضافة رقم تسلسلي جديد إلى جهاز الإرسال.
لحذف الرقم التسلسلي:

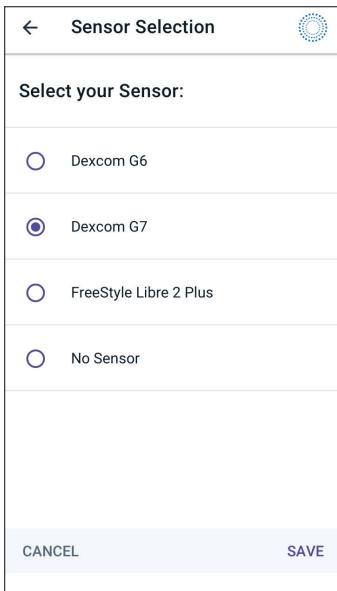
١. من الشاشة الرئيسية، انقر على زر **Manage Sensor** (القائمة) (≡).
٢. ستعرض شاشة إدارة المستشعر الرقم التسلسلي المحفوظ.
٣. انقر على **DELETE** (حذف).
٤. انقر على **OK, DELETE** (موافق، حذف) للتأكيد.

٤٠٥ التبديل إلى Dexcom G6 من مستشعر آخر



يتوافق نظام 5 Omnipod مع أكثر من علامة تجارية أو طراز من المستشعرات. إذا كنت ترغب في التبديل إلى استخدام مستشعر Dexcom G6 مع نظام 5 Omnipod، من نوع آخر من المستشعرات المتوافقة، فيمكنك تبديل المستشعرات في تطبيق 5 Omnipod.

ملاحظة: يجب أن يتم تبديل المستشعرات بين تغييرات اللاصقة. لا يمكن للاصقة واحدة الاتصال بأكثر من علامة تجارية أو طراز من المستشعرات أثناء ارتدائها.



للتبديل من مستشعر آخر إلى Dexcom G6،
اتبع الخطوات أدناه:

١. انقل إلى زر **Menu** (القائمة) (≡) < **Manage Sensor** (إدارة المستشعر).

ملاحظة: لا يمكنك تبديل المستشعرات أثناء ارتداء لاصقة
فعالة. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، فانتظر حتى يتم عرض
التغيير التالي للاصقة على الشاشة عند محاولة التبديل.

٢. تعرض شاشة "إدارة المستشعر" المستشعر الحالي.

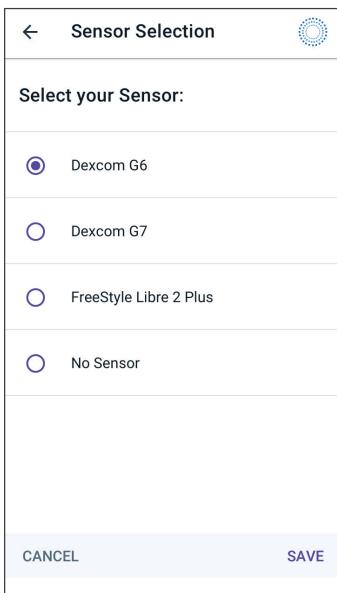
انقر على **Switch** (تبديل) < للتبديل إلى مستشعر
مختلف (أو التبديل إلى عدم وجود مستشعر).

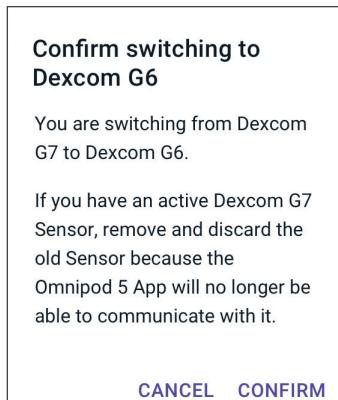
على سبيل المثال، ربما كنت تستخدم مستشعر Dexcom G7
وترغب الآن في التبديل إلى Dexcom G6 مستشعر.

٣. تعرض شاشة اختيار المستشعر خياراً لك مع تحديد
المستشعر الحالي.

٤. للتبديل إلى مستشعر Dexcom G6
. Dexcom G6 حدد

انقر على **SAVE** (حفظ).





CANCEL CONFIRM

٥. تأكد من التبديل إلى Dexcom G6

انقر على **CONFIRM** (تأكيد) للإقرار.

٦. سوف يسأل تطبيق Omnipod 5 عما يأتي:

Do you want to add the Dexcom G6 Sensor to Omnipod 5 now? (هل تزيد إضافة مستشعر Dexcom G6 إلى 5 Omnipod إلى الآن؟)

أ. انقر على **ADD** (إضافة) لبدء عملية إضافة مستشعر Dexcom G6 إلى 5 Omnipod.

ب. انقر على **NOT NOW** (ليس الآن) لإضافة مستشعر Dexcom G6 إلى 5 Omnipod لاحقاً.

٧. أضف جهاز إرسال Dexcom G6 عن طريق إدخال

الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال في تطبيق

Omnipod 5. يجب أن يتتطابق الرقم التسلسلي مع الرقم التسلسلي لجهاز الإرسال المتصل "Dexcom G6" بتطبيق الهاتف المحمول Dexcom G6. راجع "٢٠،٣" توصيل جهاز إرسال Dexcom G6 في الصفحة ٢٩٢.

٨. تفعيل لاصقة جديدة. تحقق من غطاء علبة اللاصقة وعلبة اللاصقة للتأكد من توافقها مع مستشعر Dexcom G6.

عند نجاح اتصال اللاصقة، ستعرض الشاشة رسالة "Connecting Transmitter" (الاتصال جاري بجهاز الإرسال).

إذا لم تتمكن اللاصقة من الاتصال بجهاز الإرسال Dexcom G6 في غضون ٢٠ دقيقة،

فستظهر الرسالة "Transmitter Not Found" (لم يتم العثور على جهاز الإرسال).

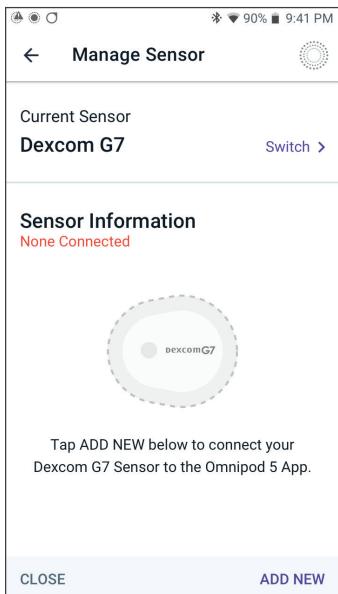
انقر على **NEED HELP** (تحتاج إلى المساعدة) للحصول على المزيد من المعلومات. راجع "٤٠،٧،٣" الأسئلة الشائعة حول المستشعر في الصفحة ٢٧.

إذا لم تكن لديك لاصقة فعالة، فسيتم حفظ الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال وإرساله إلى اللاصقة التالية التي تقوم بتفعيتها.

٢٠,٦ توصيل مستشعر Dexcom G7

إذا كنت قد وصلت سابقاً مستشعر Dexcom G7 وانتهت صلاحيته، أو حذفت رمز إقران المستشعر والرقم التسلسلي (SN) الخاصين به وترغب في إعادة الاتصال، فيجب عليك إدخال معلومات مستشعر Dexcom G7 من أداة وضع المستشعر الحالي.

لتوصيل مستشعر Dexcom G7



١. من الشاشة الرئيسية، انقر على زر **Menu** (القائمة) **< (≡)** (ادارة المستشعر).

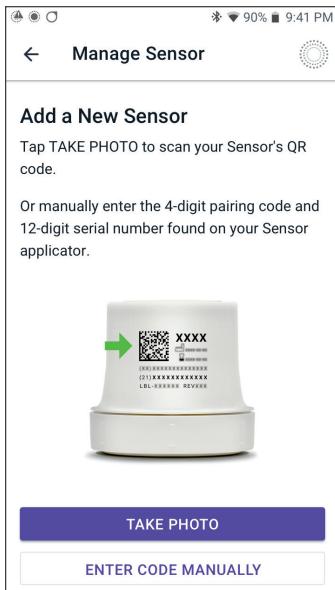
ملاحظة: إذا كنت تبدأ تشغيل نظام 5 Omnipod لأول مرة، فستتم مطالبتك بإدخال معلومات المستشعر أثناء الإعداد لأول مرة.

تعرض شاشة إدارة المستشعر رمز الإقران والرقم التسلسلي المحفوظين.

ملاحظة: إذا تم حذف معلومات المستشعر سابقاً، فيصبح حقل رمز الإقران والرقم التسلسلي فارغين. انظر "٢٠,٧ قطع اتصال Dexcom G7 باللاصقة" في الصفحة ٢٩٩.

٢. انقر على **ADD NEW** (إضافة جديدة).

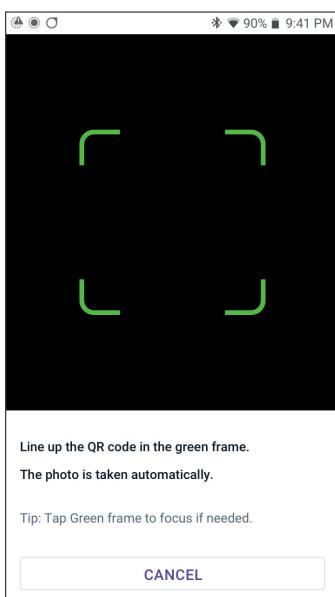
٢٠ توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة



٣. لاستخدام خيار التقاط صورة للاتصال، انقر على **TAKE PHOTO**.

لإدخال الأرقام، انقر على **ENTER CODE** (ادخل الرمز يدوياً).

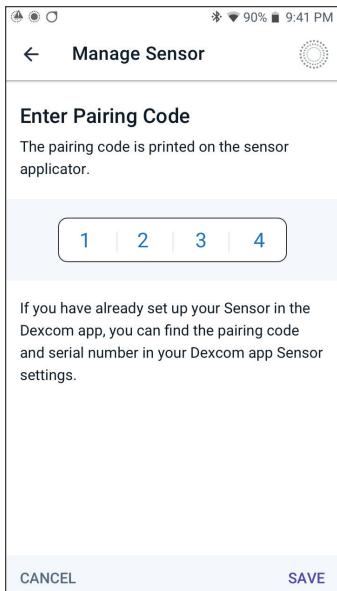
ملاحظة: ستحتاج إلى توصيل كل مستشعر Omnipod Dexcom G7 وتطبيق Dexcom G7 لاستمرار الاتصال بين اللاصقة والمستشعر.



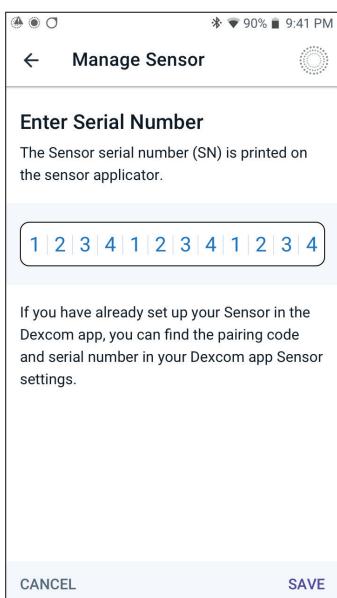
٤. في حال التقاط صورة، قم بمحاذاة رمز QR في الإطار الأخضر. سيتم التقاط الصورة آلياً. لن يتم تخزين الصورة.

ملاحظة: إذا نقرت على **CANCEL** (إلغاء)، فلن يتم حفظ المعلومات.

ملاحظة: تأكّد من أن عدسة الكاميرا غير محجوبة بعلاف الجل الخاص بجهاز التحكم. ستحتاج أيضاً إلى تشغيل إذن الكاميرا.



رمز الإقراان الرقم التسلسلي



أو

في حال الإدخال يدوياً، أدخل رمز الإقراان المكون من ٤ أرقام المطبوع على أداة الوضع:

انقر على **SAVE** (حفظ).

انقر على **CONFIRM** (تأكيد).

ملاحظة: ملاحظة: يمكنك العثور على كل من رمز الإقراان المكون من ٤ أرقام والرقم التسلسلي المكون من ١٢ رقمًا في تطبيق الهاتف المحمول Dexcom G7.

بعد ذلك، أدخل الرقم التسلسلي المكون من ١٢ رقمًا المطبوع على أداة الوضع.

انقر على **SAVE** (حفظ).

ملاحظة: إذا قمت بالنقر على **CANCEL** (إلغاء) أو قمت بالخروج من الشاشة الحالية (بالضغط على سهم الرجوع)، فلن يتم حفظ المعلومات.

انقر على **CONFIRM** (تأكيد) لبدء توصيل

المستشعر باللاصقة. يمكن أن تستغرق عملية التوصيل ما يصل إلى ٢٥ دقيقة.

عند نجاح اتصال اللاصقة، ستعرض الشاشة رسالة "Connecting Sensor" (جار الاتصال مع المستشعر).

إذا لم تتمكن اللاصقة من الاتصال بالمستشعر في غضون ٢٥ دقيقة، فستظهر الرسالة "Sensor Not Found" (لم يتم العثور على المستشعر)".

انقر على **NEED HELP** (تحتاج إلى المساعدة) للحصول على المزيد من المعلومات. انظر "٢٧,٣ الأسئلة الشائعة حول المستشعر" في الصفحة ٤٠٧ للحصول على المزيد من المعلومات.

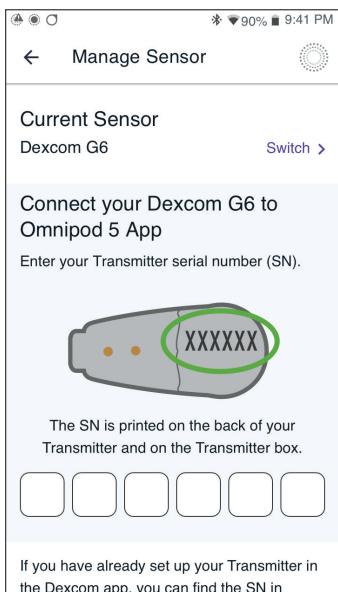
٢٠.٧ قطع اتصال Dexcom G7 باللاصقة

لإيقاف اتصال اللاصقة بالمستشعر، احذف معلومات المستشعر. إذا حذفت رمز الإقران والرقم التسلسلي، فلن يعود بإمكانك الدخول إلى الوضع الآلي حتى تتم إضافة رمز الإقران والرقم التسلسلي لمستشعر جديد.

لحذف المستشعر:

١. من الشاشة الرئيسية، انقر على زر **Menu** (القائمة) <≡ (Manage Sensor) (إدارة المستشعر).
٢. ستعرض شاشة إدارة المستشعر معلومات المستشعر المحفوظة. انقر على **DELETE** (حذف).
٣. انقر على **OK, DELETE** (موافق، حذف) للتأكيد.

٢٠,٨ التبديل إلى Dexcom G7 من مستشعر آخر



يتوافق نظام Omnipod 5 مع أكثر من علامة تجارية أو طراز من المستشعرات. إذا كنت ترغب في التبديل إلى استخدام مستشعر Dexcom G7 مع نظام Omnipod 5، يمكنك تبديل من نوع آخر من المستشعرات المتفاقة، فيمكّنك تبديل المستشعرات في تطبيق Omnipod 5.

ملاحظة: يجب أن يتم تبديل المستشعرات بين تغييرات اللاصقة. لا يمكن للاصقة واحدة الاتصال بأكثر من علامة تجارية أو طراز من المستشعرات أثناء ارتدائها.

للتبديل من مستشعر آخر إلى Dexcom G7، اتبع الخطوات أدناه:

١. انقل إلى زر **Menu** (القائمة) (≡) **Manage Sensor** (ادارة المستشعر).

ملاحظة: لا يمكنك تبديل المستشعرات أثناء ارتداء لاصقة فعالة. إذا كان لديك لاصقة فعالة، فانتظر حتى يتم عرض التغيير التالي للاصقة على الشاشة عند محاولة التبديل.

٢. تعرض شاشة "ادارة المستشعر" المستشعر الحالي. انقر على **Switch** (تبديل) < للتبديل إلى مستشعر مختلف (أو للتبديل إلى عدم وجود مستشعر).

على سبيل المثال، ربما كنت تستخدم مستشعر Dexcom G6 وترغب الآن في التبديل إلى مستشعر Dexcom G7.

٢٠. توصيل مستشعر Dexcom باللاصقة

Sensor Selection

Select your Sensor:

- Dexcom G6
- Dexcom G7
- FreeStyle Libre 2 Plus
- No Sensor

CANCEL **SAVE**

٣. تعرض شاشة اختيار المستشعر خياراتك مع تحديد المستشعر الحالي.

Sensor Selection

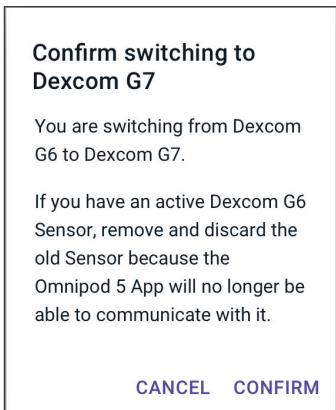
Select your Sensor:

- Dexcom G6
- Dexcom G7
- FreeStyle Libre 2 Plus
- No Sensor

CANCEL **SAVE**

٤. للتبدل إلى مستشعر Dexcom G7،
حدد Dexcom G7

انقر على **SAVE** (حفظ).



٥. تأكد من التبديل إلى Dexcom G7 . انقر على **CONFIRM** (تأكيد) للإقرار.

٦. سوف يسأل تطبيق ٥ Omnipod عما يأتي:

Do you want to add the Dexcom G7 Sensor to Omnipod 5 now? (هل تريد إضافة مستشعر Dexcom G6 إلى ٥ Omnipod الآن؟)

- انقر على ADD (إضافة) لبدء عملية إضافة مستشعر Dexcom G7 إلى ٥ Omnipod.

- انقر على **NOT NOW** (ليس الآن) لإضافة مستشعر Dexcom G7 إلى ٥ Omnipod لاحقاً.

٧. أضيف مستشعر Dexcom G7 إلى ٥ Dexcom G7 عن طريق تحديد **TAKE PHOTO** (التقط صورة) والتقاط صورة لرمز QR الموجود بجوار أداة وضع Dexcom G7 . أو يمكنك إدخال رمز الإقران والرقم التسلسلي يدوياً في تطبيق ٥ Dexcom G7 . راجع "٢٠، ٧٣" قطع اتصال Dexcom G7 باللاصقة" في الصفحة ٢٩٩.

٨. يجب أن يتطابق رمز الإقران والرقم التسلسلي مع الأرقام الموجودة على أداة وضع Dexcom G7 . يجب أن يتطابق رمز الإقران مع رمز الإقران الخاص بالمستشعر المتصل بتطبيق الهاتف المحمول Dexcom G7 .

٩. تفعيل لاصقة جديدة. تحقق من غطاء علبة اللاصقة وعلبة اللاصقة للتأكد من توافقها مع مستشعر Dexcom G7 .

عند نجاح اتصال اللاصقة، ستعرض الشاشة رسالة "Connecting Sensor" (جار الاتصال مع المستشعر).

إذا لم تتمكن اللاصقة من الاتصال بمستشعر Dexcom G7 في غضون ٢٥ دقيقة، فستظهر الرسالة "Sensor Not Found" (لم يتم العثور على المستشعر). انقر على **NEED HELP** (تحتاج إلى المساعدة) للحصول على المزيد من المعلومات. راجع "٢٧، ٣" الأسئلة الشائعة حول المستشعر" في الصفحة ٤٠٧.

إذا لم تكن لديك لاصقة فعالة، فسيتم حفظ رمز الإقران والرقم التسلسلي للمستشعر وإرسالهما إلى اللاصقة التالية التي تقوم بتنقيتها.

الفصل ٢١

استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع Omnipod 5

المحتويات

٢١,١	٢٠٥ نظرة عامة على مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus
٢١,٢	٣٠٧ وضع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ٣٠٧ وضع المستشعر ٣٠٨ أمثلة على وضع الجهاز على جسم شخص بالغ ٣٠٨ أمثلة لوضع الجهاز على جسم طفل ٣٠٩ وضع المستشعر ٣١٠ فحص المستشعر للتفعيل
٢١,٣	٣١١.... استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع تطبيق 5 استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus من دون لاصقة فعالة (حالة الاستخدام مع المستشعر فقط) ٣١٢ إضافة مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus إلى 5 Omnipod ٣١٣ مراجعة قيم جلوكوز المستشعر ٣١٤ تنبيه معدل الجلوكوز المرتفع ٣١٤ تنبيه معدل الجلوكوز المنخفض ٣١٥ تنبيه قيم جلوكوز المستشعر المفقودة ٣١٦ ٣١٧ تحذير جلوكوز منخفض (Urgent Low Glucose)
٢١,٤	٣١٨ اتجاهات جلوكوز المستشعر ومؤشراته ٣١٨ أسمهم اتجاه الجلوكوز ٣١٩ عرض الرسم البياني لجلوكوز المستشعر
٢١,٥	٣٢٠ رسائل الاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ومشكلاته رسائل الاتصال ٣٢٠ رسائل المشكلات ٣٢٢ ٣٢٣ Sensor too cold (المستشعر بارد للغاية) ٣٢٤ Sensor too hot (المستشعر ساخن للغاية) ٣٢٤ مشكلة مؤقتة بالمستشعر (Temporary Sensor problem) ٣٢٥ Sensor ended (انتهى المستشعر) ٣٢٦ No Sensor (لا يوجد مستشعر) ٣٢٧ Replace Sensor (استبدال المستشعر) ٣٢٧ Failed to Connect (فشل الاتصال) ٣٢٨ كيفية الرد على رسائل المشكلات

٢١,٦ حول توصيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus باللاصقة	٣٢٨
٢١,٧ توصيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus أثناء الإعداد الأولي لللاصقة	٣٢٩
٢١,٨ إزالة المستشعر: انتهاء الصلاحية والحذف	٣٣٤
انتهاء صلاحية المستشعر	٣٣٤
حذف المستشعر	٣٣٥
٢١,٩ التبديل إلى مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus من مستشعر آخر	٣٣٧

٢١.١ نظرة عامة على مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus

- تحذير:** كن على دراية دائمًا بقيمة جلوکوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوکوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائيًا في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوکوز لديك إلى مستوى الجلوکوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.
- إذا لم تتطابق قيم جلوکوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوکوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوکوز في الدم وأو التفكير في الحصول على علاج وأو معايرة المستشعر إذا لزم الأمر. بدلًا دالًماً إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتقى قيم جلوکوز مستشعر غير دقيقة.
- قد تتسبب قيم جلوکوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة باانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.
 - قد تتسبب قيم جلوکوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.
 - إذا كنت تشكوك من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوکوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

تم تصميم نظام 5 Omnipod للاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. عند الاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus، تتنافى اللاصقة قيم الجلوکوز واتجاهاته مباشرة من مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. في الوضع الآلي، تستخدم اللاصقة قيم جلوکوز المستشعر لاتخاذ قرارات المعايرة الآلية لجرعات الأنسولين كل ٥ دقائق. في كلٍ من الوضع اليدوي والوضع الآلي، يمكن استخدام قيمة جلوکوز المستشعر واتجاهه في حاسبة SmartBolus لاحتساب جرعة مفترضة.

اقرأ جميع تعليمات مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus واتبعها، بما في ذلك بيانات السلامة، في تعليمات استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

ملاحظة: يتم التحكم في جميع الإجراءات والإشارات الخاصة بالمستشعر من خلال تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم الذي تزوده شركة Insulet. يجب بدء تفعيل المستشعر بواسطة تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم الذي تزوده شركة Insulet للاقتران مع اللاصقة.

عند توصيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus واستخدامه، انتبه لما يأتي:

- تجنب استخدامه إذا اتضح أن عبوة مجموعة المستشعر أو عبوة المستشعر أو أداة وضع المستشعر تالفة أو تم فتحها من قبل لتجنب خطر عدم الحصول على نتائج و/أو الإصابة بالتهاب.
- تجنب استخدامه إذا كانت محتويات مجموعة المستشعر قد تجاوزت تاريخ انتهاء صلاحيتها.
- تحقق من تطابق رموز المستشعر على عبوة المستشعر وأداة الوضع الخاصة به قبل الاستخدام. سينتتج عن رموز المستشعر المختلفة قيم جلوكوز مستشعر غير صحيحة.
- يتم ارتداء مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus على الجانب الخلفي من أعلى الذراع.
- يتم تكوين جميع إنذارات مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus وتشغيلها بواسطة تطبيق Omnipod 5. ستضبط إنذارات معدلات الجلوكوز المنخفضة والمرتفعة وقيم جلوكوز المستشعر المفقودة أثناء إعداد المستشعر لأول مرة باستخدام نظام Omnipod 5.

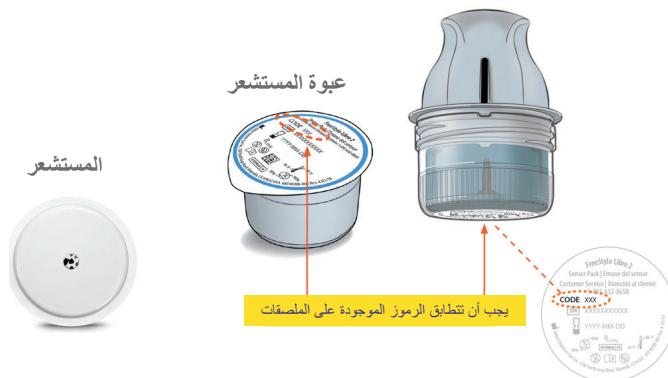
يراقب مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus الجلوكوز باستمرار، وعند استخدامه مع نظام Omnipod 5، يرسل قيم الجلوكوز واتجاهاته لاسلكياً إلى اللاصقة. لا يتطلب مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus وخر الأصابع.

يتضمن مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ما يأتي:

- **عبوة المستشعر:** تحتوي على مستشعر واحد عميق.
 - **المستشعر:** مستشعر دائري الشكل يتم ارتداؤه على الجانب الخلفي من أعلى الذراع. يحتوي المستشعر على حبوب رقيقة ومرنة يتم إدخالها من دون آلم تحت الجلد مباشرة.
 - **أداة الوضع:** تُستخدم لانقلاث المستشعر من عبوته ووضعه على ذراعك.
 - **جهاز التحكم:** يتم بدء عمل المستشعرات وإدارتها باستخدام تطبيق Omnipod 5 الذي يعمل على جهاز التحكم المتوفر من Insulet.
- عند الاستخدام مع لاصقة فعالة:** يتم إرسال قيم جلوكوز المستشعر واتجاهه مباشرة إلى اللاصقة للاستخدام في ضخ الأنسولين الآلي. يتم عرض القيمة والاتجاه في تطبيق Omnipod 5.
- عند الاستخدام من دون لاصقة فعالة:** إذا اخترت استخدام تطبيق Omnipod 5 من دون لاصقة، مثل في حال العودة إلى الحقن لبضعة أيام، فلا يزال بإمكانك استخدام تطبيق Omnipod 5 لإدارة الجلوكوز. سيرسل المستشعر قيم جلوكوز المستشعر واتجاهه مباشرة إلى التطبيق من دون لاصقة فعالة. يمكنك استخدام التطبيق بهذه الطريقة مدة تصل إلى ٣٠ يوماً.

٢١ استخدام مستشعر Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus

أداة وضع المستشعر



٢١,٢ وضع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus

بعد تفعيل اللاصقة، سوف تقوم بإعداد مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus على أنه المستشعر الذي تختاره.

ملاحظة: تأكد دائمًا من توافق اللاصقة التي تفعّلها مع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus . وسيظهر على غطاء على اللاصقة وعلبة اللاصقة عبارة "FreeStyle Libre 2 Plus" .

وضع المستشعر

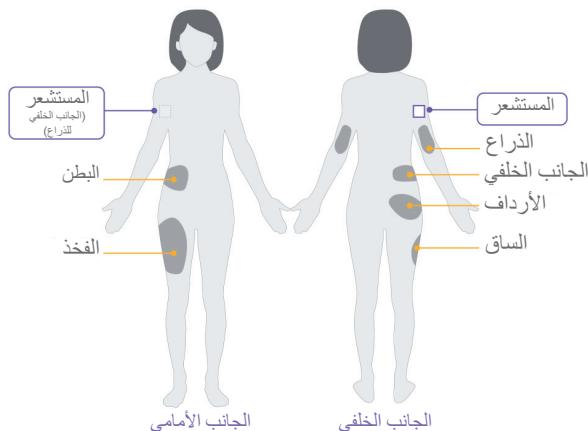
يكون اتصال البلوتوث بين المستشعر واللاصقة على النحو الأمثل عندما لا تمر الإشارة عبر الجسم. فيبقاء كلا الجهازين داخل خط البصر يسمح باتصال المستشعر باللاصقة دون انقطاع. يعني خط البصر أن يتم ارتداء اللاصقة والمستشعر على جانب الجسم نفسه بحيث يمكن للجهزين "التواصل" مع بعضهما بدون أن يحجب جسمك الاتصال بينهما.

٢١ استخدام مستشعر Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus

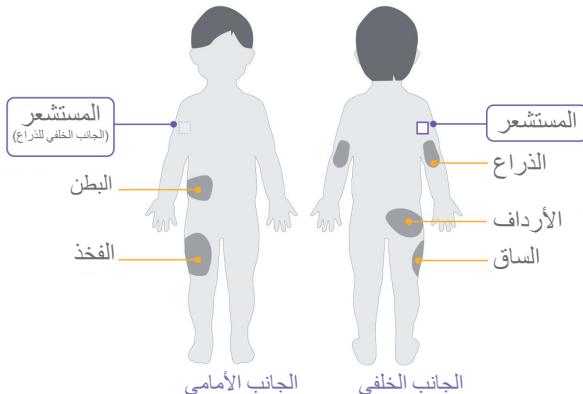
بالنسبة إلى المستشعرات المخصصة للوضع على الجانب الخلفي من أعلى الذراع، على سبيل المثال، يرجى مراعاة مواضع الالاصقة هذه لتحديد الأماكن الأنسب من جسمك:

- على الذراع نفسها على بعد ٢,٥ cm (بوصة واحدة) عن بعضهما
- البطن، في الجانب نفسه
- أسفل الظهر، في الجانب نفسه
- الفخذ، في الجانب نفسه
- دهون جانبي الخصر، في الجانب نفسه
- الجزء العلوي من الأرداد، في الجانب نفسه
- الجانب الخلفي للذراع المقابلة

أمثلة على وضع الجهاز على جسم شخص بالغ

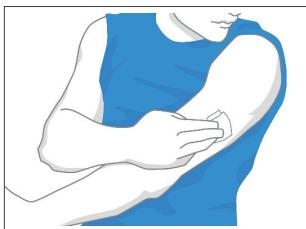


أمثلة لوضع الجهاز على جسم طفل



وضع المستشعر

لوضع المستشعر، قم بما يأتي:



١. نظف الموضع المطلوب وطهّره وجفّه.

أ. حدد موضعًا على الجانب الخلفي من أعلى الذراع يبقى ثابتاً أثناء النشاط العادي.

ب. نظف الجلد بالماء والصابون غير المرطب والخالي من العطر.

ج. استخدم منديلاً مبللاً بالكحول لتطهير الجلد واتركه يجف في الهواء قبل المتابعة.

د. اختر موضعًا في خط البصر وعلى بعد ٢,٥ cm (بوصة واحدة) على الأقل من اللاصقة.

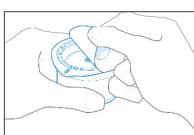
ملاحظة: يعني خط البصر أن يتم ارتداء اللاصقة والمستشعر على جانب الجسم نفسه بحيث يمكن للجهازين "التوصل" مع بعضهما بدون أن يحجب جسمك الاتصال بينهما.

ملاحظة: تجنب الندوب والشامات وعلامات التمدد والتكتلات وأماكن حقن الأنسولين. ولمنع تهيج الجلد، بدل بين المواقع في كل مرة.

٢. جهز أداة الوضع.

- افتح عبوة المستشعر عن طريق تقشير الغطاء للخلف.

- فك الغطاء من أسفل أداة وضع المستشعر.



- قم بمحاذاة العلامات الموجودة على أداة وضع المستشعر عند إدخالها في عبوة المستشعر.



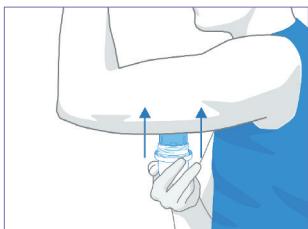
- اضغط إلى أسفل بقوّة على أداة الوضع على سطح صلب حتى تتوقف.

ثم ارفع أداة الوضع.

عندئذ تكون أداة وضع المستشعر جاهزة لوضع المستشعر.

تحذير: تحتوي أداة وضع المستشعر على إبرة. لا تلمس الجزء الداخلي من أداة وضع المستشعر أو تضعها مرة أخرى في عبوة المستشعر.

٣. وضع المستشعر.

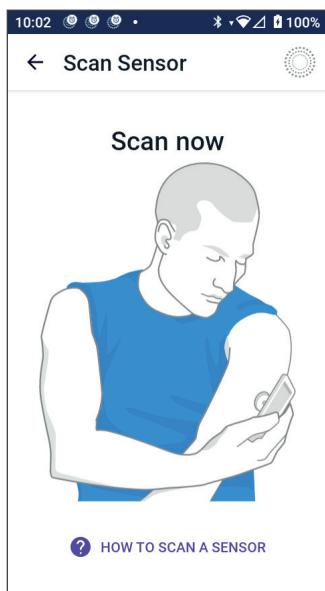


- وضع أداة وضع المستشعر على المكان المحدد في الجانب الخلفي من أعلى الذراع واضغط بقوه للوضع.
- اسحب أداة وضع المستشعر بعيداً عن جسمك برفق.
- تأكد من تثبيت المستشعر بإحكام من خلال الضغط إلى أسفل على المستشعر وتمرير إصبعك على لاصق المستشعر.

تحذير: لا تضغط على أداة وضع المستشعر حتى يتم وضعها فوق الموضع المُجهز لتجنب النتائج غير المقصودة أو التعرض للإصابة.

فحص المستشعر لتفعيل

خطوات تفعيل المستشعر:



١. لإضافة مستشعر إلى تطبيق 5 Omnipod، انقر على **ADD SENSOR**

إذا لم تكن في الوضع اليدوي، فستتم مطالباتك بالتبديل إلى الوضع اليدوي.

ملاحظة: إذا لم تكن قد وضعت المستشعر بالفعل على جسمك، فسيطلب منك وضعه قبل المتابعة.

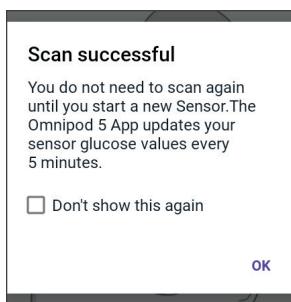
٢. افحص مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus عن طريق تقبيل الثلاث السفلي من جهاز التحكم من المستشعر.

أمسك جهاز التحكم بحيث يكون قريباً من المستشعر، ولا تحركه حتى يهتز جهاز التحكم ليدي على اكتمال عملية الفحص.

ملاحظة: يمكن أن يتم الفحص من خلال ملابسك.

٣. عند تقبيل جهاز التحكم من المستشعر، سيتم تفعيل عملية الفحص.

٢١ Omnipod مستشعر مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام



عند انتهاء الفحص بنجاح، تظهر رسالة توضح أنك لن تحتاج إلى إجراء الفحص مرة أخرى حتى تبدأ تشغيل مستشعر جديد.
انقر على **OK** (موافق).

ملاحظة: ستتلقى الالصقة قيمة واتجاه جلوكوز مستشعر محدثين من المستشعر كل ٥ دقائق. لن تحتاج إلى فحص المستشعر للحصول على قيمة جديدة. إذا لم تكن لديك لاصقة فعالة، فسيحدث تطبيق 5 Omnipod قيمة الجلوكوز المعروضة من المستشعر.

٤. سبباً المستشعر عملية الإحماء التي تستمر ساعة واحدة.
- يمكنك مشاهدة مدى تقدم عملية الإحماء على الشاشة الرئيسية لتطبيق 5 Omnipod.
- في نهاية فترة الإحماء، تكون قيم جلوكوز المستشعر متاحة لعرضها في التطبيق ولاستخدامها في الوضع الآلي لتعديل ضخ الأنسولين.

٢١,٣ استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع تطبيق Omnipod 5

بعد توصيل مستشعر Omnipod 5 FreeStyle Libre 2 Plus بنظام 5، ستتلقى الالصقة قيمة جلوكوز المستشعر من المستشعر كل ٥ دقائق. يتم إرسال هذه القيم من الالصقة إلى تطبيق 5 Omnipod، ما يسمح لك بمراقبة الجلوكوز وضخ الأنسولين. إذا كنت تستخدم المستشعر من دون لاصقة فعالة، فسيتلقى التطبيق قيم الجلوكوز مباشرةً من المستشعر.

استخدام مستشرع FreeStyle Libre 2 Plus من دون لاصقة فعالة (حالة الاستخدام مع المستشرع فقط)

قد تكون هناك أوقات تزيد فيها مواصلة استخدام المستشرع مع الرغبة فيأخذ استراحة من استخدام اللاصقة لأخذ علاج أنسولين آخر، مثل الحقن. نظراً إلى أنك تستخدم تطبيق 5 Omnipod عادةً لبدء تشغيل المستشرع وعرض معلومات جلوكوز المستشرع، يمكنك الاستمرار في القيام بذلك حتى من دون وجود لاصقة فعالة.

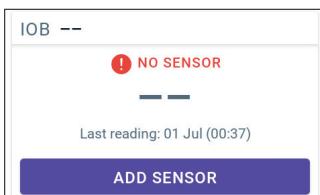
بالنسبة إلى حالة الاستخدام مع المستشرع فقط (لا توجد لاصقة فعالة)، سيحدث تطبيق 5 Omnipod قيم مستشرع الجلوكوز كل ٥ دقائق من مستشرع FreeStyle Libre 2 Plus مباشرةً، بدلاً من اللاصقة. ستكون قادرًا على عرض شكل المستشرع، فضلاً عن الإنذارات الخاصة بمعدلات الجلوكوز المرتفعة أو المنخفضة. لن تتفق معلومات عن حالة الأنسولين حتى تقوم بتعطيل لاصقة جديدة.

ملاحظة: يمكنك استخدام تطبيق 5 Omnipod في حال الاستخدام مع المستشرع فقط لمدة تصل إلى ٣٠ يوماً. إذا كنت تخطط لاستخدام علاج أنسولين بديل، مثل الحقن، لأكثر من ٣٠ يوماً، فاسأل مقدم الرعاية الصحية حول الانتقال إلى نظام FreeStyle Libre 2 Plus مستقل. تذكر أنه يجب فحص المستشرع وبعد تشغيله بواسطة تطبيق 5 Omnipod لاستخدامه مع هذا التطبيق.

ملاحظة: في حال الاستخدام مع المستشرع فقط، يجب أن يكون جهاز تحكم 5 Omnipod قريباً من المستشرع وعلى خط البصر معه لظهور قيم جلوكوز المستشرع على الشاشة. قرب جهاز التحكم أكثر إلى المستشرع إذا لم يتم عرض القيم.

إضافة مستشعر Omnipod 5 إلى FreeStyle Libre 2 Plus

لإضافة مستشعر إلى تطبيق 5 Omnipod، اتبع الخطوات الخمس الواردة أدناه:



١. تُظهر الشاشة الرئيسية أنه لم يتم اكتشاف أي مستشعر.

ملاحظة: قبل وضع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus وفحصه، سيرسل منك تطبيق Omnipod 5 مراجعة لإعدادات المستشعر وضبطها (إذا لزم الأمر).

٢. بعد مراجعة إعدادات المستشعر وتعديلها (إذا لزم الأمر). انقر على **ADD SENSOR** (إضافة مستشعر).

٣. ضع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. بعد وضع المستشعر، انقر على **CONTINUE** (متابعة).

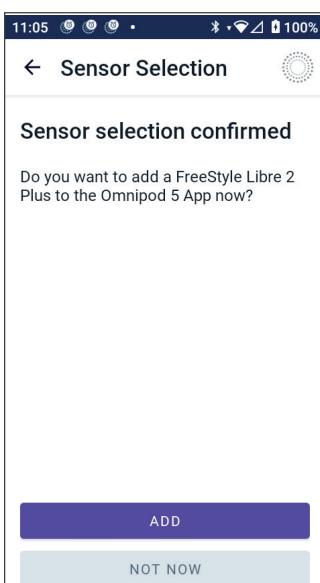
٤. بعد ذلك، ستتحقق من مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus عن طريق وضع جهاز التحكم بالقرب من مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus، ما يسمح له بفحص المستشعر وبدء التفعيل. لا تحرك جهاز التحكم حتى تكتمل عملية الفحص.

انقر على **OK** (موافق).

٥. بعد تحديد FreeStyle Libre 2 Plus كمستشعر خاص بك ومراجعة إعدادات المستشعر، قم بتأكيد رغبتك في إضافة المستشعر إلى تطبيق Omnipod 5.

انقر على **ADD** (إضافة) للمتابعة.

أو انقر على **NOT NOW** (ليس الآن) لإضافة مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus إلى تطبيق Omnipod 5 لاحقاً.

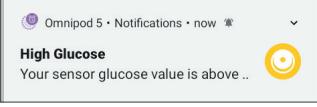


مراجعة قيمة جلوكوز المستشعر

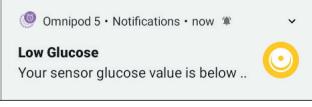
تطبيق 5 Omnipod هو المكان الذي يمكنك فيه مراجعة إعداداتك وضبطها للحصول على تنبيهات حول قيمة جلوكوز المستشعر المرتفعة والمنخفضة.

توجد ٣ تنبيهات مستشعر اختيارية وقابلة للتعديل لتنبيهك لمستوى الجلوكوز الذي يكون خارج النطاق.

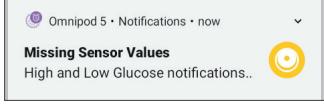
تنبيه معدل الجلوكوز المرتفع

الشاشة المعروضة:	
 <p>Omnipod 5 • Notifications • now * High Glucose Your sensor glucose value is above ... </p>	
يكون الإشعار في وضع التشغيل وتكون قيمة جلوكوز المستشعر أعلى من إعداد معدل الجلوكوز المرتفع.	السبب:
<ul style="list-style-type: none"> • نفحة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • يتم تكرار التنبيه كل ٥ دقائق حتى تكون قيمة جلوكوز المستشعر أقل من إعداد معدل الجلوكوز المرتفع أو حتى تقر بالإشعار 	صوت جهاز التحكم واهتزازه: ما يجب فعله: <ol style="list-style-type: none"> ١. الإقرار بالتنبيه من خلال عرض الإشعار في جرس الإشعارات أو عن طريق رفض الإشعار من شاشة القفل. ٢. تحقق من مستوى جلوكوز الدم باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم لتأكيد قيمة الجلوكوز لديك.

تنبيه معدل الجلوكوز المنخفض

الشاشة المعروضة:	
	السبب:
<p>يكون الإشعار في وضع التشغيل وتكون قيمة جلوكوز المستشعر أقل من إعداد معدل الجلوكوز المنخفض.</p> <ul style="list-style-type: none"> • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • يتم تكرار التنبيه كل ٥ دقائق حتى تكون قيمة جلوكوز المستشعر أعلى من إعداد معدل الجلوكوز المنخفض أو حتى تقر بالإشعار. 	صوت جهاز التحكم واهتزاز:
<ol style="list-style-type: none"> ١. الإقرار بالتنبيه من خلال عرض الإشعار في جرس الإشعارات أو عن طريق رفض الإشعار من شاشة القفل. ٢. تحقق من مستوى جلوكوز الدم باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم لتأكيد قيمة الجلوكوز لديك. 	ما يجب فعله:

تنبيه قيم جلوكوز المستشعر المفقودة

الشاشة المعروضة:	
<p>السبب:</p> <p>يكون الإشعار في وضع التشغيل مع عدم تأقي قيمة جلوكوز المستشعر لمدة ٢٠ دقيقة.</p> <p>قد يشير ذلك إلى فقدان الإشارة أو وجود مشكلة في المستشعر، وأن تطبيق Omnipod 5 غير قادر على عرض قيمة جلوكوز المستشعر أو إعلامك عندما يكون مستوى جلوكوز المستشعر مرتفعاً أو منخفضاً.</p>	
<p>صوت جهاز التحكم واهتزازه:</p> <ul style="list-style-type: none"> • نفحة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • يتم تكرار التنبيه كل ٥ دقائق بجمالي ٥ تكرارات حتى تتم استعادة قيمة جلوكوز المستشعر أو حتى تقر بالإشعار 	
<p>ما يجب فعله:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. الإقرار بالتنبيه من خلال عرض الإشعار في جرس الإشعارات أو عن طريق رفض الإشعار من شاشة القفل. ٢. تأكد من أن المستشعر لا يزال مثبتاً على الجلد. ٣. للحد من خطر حدوث الانقطاع، تأكد من ارتداء مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus واللاصقة على الجانب نفسه من الجسم. لا تنتقل الاتصالات اللاسلكية بشكل جيد عبر الجسم. إذا واجهت فقداناً متكرراً للاتصال بين اللاصقة والمستشعر، فانتظر ٣-٢٧" الأسئلة الشائعة حول المستشعر" في الصفحة ٤٠٧. 	

(تحذير جلوكوز منخفض) Urgent Low Glucose

تحذير: احرص دائماً على علاج مستوى الجلوكوز المنخفض بشكل فوري. يشير مستوى الجلوكوز الذي يبلغ $3,1 \text{ mmol/L}$ (55 mg/dL) أو أقل إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم (معدل جلوكوز منخفض للغاية). إذا لم يتم علاجه، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج وفقدان الوعي والوفاة. اتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية بشأن العلاج.

عندما تكون قيمة جلوكوز المستشعر عند مستوى $3,1 \text{ mmol/L}$ (55 mg/dL) أو أقل، سيقوم مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus بارسال القيمة إلى اللاصقة. سيصدر اللاصقة صوت تنبيه إرشادي لإعلامك بأن مستوى الجلوكوز لديك منخفض جداً. يمكنك إقرار التنبيه من جهاز التحكم. إذا لم تكن لديك لاصقة فقلة، فسيصدر تطبيق Omnipod تنبيهاً إرشادياً. راجع "٢١١ نظرة عامة على مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus" في الصفحة ٣٠٥.

ملاحظة: سيصدر التنبيه مجدداً إذا تم استقبال قيمة جلوكوز مستشعر آخر تبلغ $3,1 \text{ mmol/L}$ (55 mg/dL) أو أقل بعد إقرار التنبيه الإرشادي الأولى. يمكنك إسكات (تأجيل) التنبيه الإرشادي هذا لمدة ٣٠ دقيقة من خلال إقرار الرسالة على الشاشة.

ملاحظة: سيتوقف تكرار التنبيه الإرشادي هذا بعد تلقي قيمة جلوكوز تبلغ $3,2 \text{ mmol/L}$ (56 mg/dL) أو أعلى.

الإجراء الواجب اتخاذه: استخدم جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم للتأكد من مستوى الجلوكوز لديك. علاج مستوى الجلوكوز المنخفض حسب الحاجة.

٤١٤ اتجاهات جلوكوز المستشعر ومؤشراته

تظهر الألوان وأسهم الاتجاه على الشاشة الرئيسية لإظهار قيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه. وسوف تتغير حسب نطاق هدف الجلوكوز.

- قيمة جلوكوز المستشعر ضمن نطاق الهدف (في الوضع اليدوي)  **121 →**
اتجاه ثابت
- قيمة جلوكوز المستشعر ضمن نطاق الهدف (في الوضع الآلي)  **121 →**
اتجاه ثابت
- قيمة جلوكوز المستشعر أقل من نطاق الهدف  **68 ↓**
انخفاض سريع
- قيمة جلوكوز المستشعر أعلى من نطاق الهدف  **258 ↗**
ارتفاع بطيء

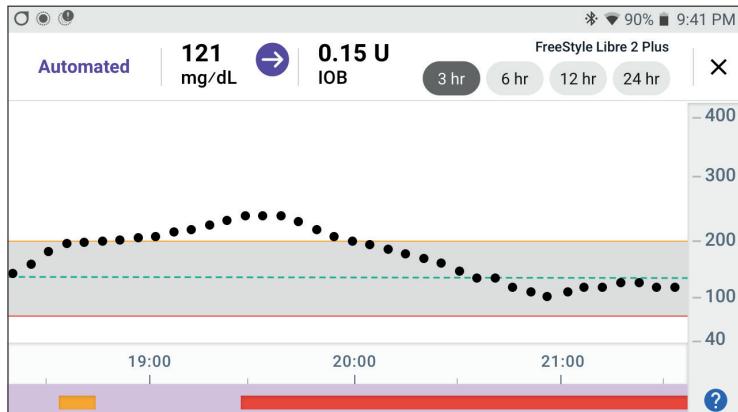
أسهم اتجاه الجلوكوز

يوضح الجدول الآتي أسهم اتجاه جلوكوز المستشعر. ويتم عرض أسهم الاتجاه باللون الأزرق على سبيل المثال فقط.

الوصف	أسهم الاتجاه
الجلوكوز يرتفع بسرعة (معدل أعلى من ١٠٠ mg/dL/L (mmol/L) في الدقيقة)	
الجلوكوز يرتفع (معدل يتراوح بين ٦٠ و١٠٠ mg/dL/L (mmol/L) في الدقيقة)	
الجلوكوز يتغير ببطء (معدل أقل من ٦٠ mg/dL/L (mmol/L) في الدقيقة)	
الجلوكوز ينخفض (معدل يتراوح بين ٦٠ و١٠ mg/dL/L (mmol/L) في الدقيقة)	
الجلوكوز ينخفض بسرعة (معدل أعلى من ١٠ mg/dL/L (mmol/L) في الدقيقة)	

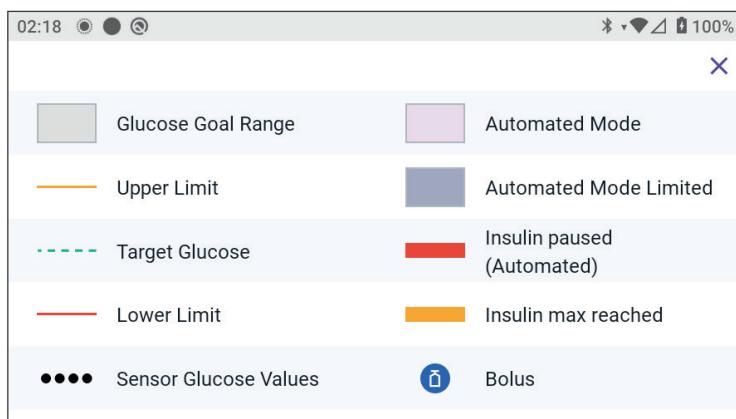
عرض الرسم البياني لجلوکوز المستشعر

يمكنك عرض شكل المستشعر من الشاشة الرئيسية من خلال النقر على VIEW (عرض) أسفل رمز شكل المستشعر في الجانب الأيمن السفلي من الشاشة الرئيسية.
عند النقر على VIEW (عرض)، سيتم عرض شكل المستشعر.



لعرض مفاتيح رموز شكل المستشعر، انقر على رمز علامة الاستفهام في الجانب الأيمن السفلي من الرسم البياني.

سيُظهر مفاتيح رموز شكل المستشعر:



٢١.٥ رسائل الاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ومشكلاته

رسائل الاتصال

في ما يأتي رسائل الاتصال التي تظهر على لوحة تحكم تطبيق 5 Omnipod والمرتبطة بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

الوصف	رسالة الاتصال
تظهر بعد وضع مستشعر 2 FreeStyle Libre وفتحه واتصال جهازك أو Plus اللاصقة بالمستشعر.	CONNECTING (الاتصال جارٍ) 
تظهر عند اتصال المستشعر وبعد التشغيل وعدم توفر قيم جلوكوز المستشعر. لا يلزم اتخاذ أي إجراء داخل تطبيق Omnipod 5.	SENSOR READY AT (المستشعر جاهز في) <الوقت>  SENSOR READY AT 09:50
أكل المستشعر مؤخراً بعد التشغيل وستكون قيم الجلوكوز متاحة في غضون بضع دقائق.	SENSOR CONNECTED AND READY (المستشعر متصل وجاهز) 
تظهر عند عدم إنشاء اتصال باللاصقة في غضون فترة التحديث الأخيرة البالغة ٥ دقائق. MORE INFORMATION (المزيد من المعلومات) للاطلاع على الأسباب المحتملة والإجراءات الموصى بها.	SEARCHING FOR POD (البحث عن اللاصقة)  SEARCHING FOR POD...

٢١ استخدام مستشرع ٥ FreeStyle Libre 2 Plus

الوصف	رسالة الاتصال
<p>تظهر عند استخدام المستشرع مع اللاصقة أو من دونها وعدم الحصول على قيمة جلوکوز المستشرع الأخيرة في غضون فترة تبلغ ٥ دقائق.</p> <p>قد لا تكون هناك قيمة جلوکوز مستشرع صالحة متاحة بسبب مشكلة في الاتصال بين اللاصقة والمستشرع، أو قد تكون مشكلة مؤقتة في المستشرع (قابلة للإصلاح من دون اتخاذ أي إجراء من قبل المستخدم).</p> <p>MORE INFORMATION (المزيد من المعلومات) للاطلاع على الإجراء الموصى به. راجع مكان اللاصقة والمستشرع.</p> <p>فاللاصقة والمستشرع ينبغي أن يكونا على بعد ٢,٥ cm (١ بوصة) على الأقل وداخل خط البصر.</p>	<p>SEARCHING FOR SENSOR (البحث عن مستشرع)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> SEARCHING FOR SENSOR...</div>

رسائل المشكلات

في ما ياتي ملخص لرسائل مشكلات المستشعر المرتبطة بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus والتي تظهر على لوحة تحكم الشاشة الرئيسية وتشير إلى وجود مشكلة وال الحاجة إلى اتخاذ إجراء. تظهر هذه الرسائل مع رمز تنبيه أحمر ونص باللون الأحمر. يتبع الملخص معلومات أكثر تحديدًا لكل رسالة.

الإجراء الواجب اتخاذه	وصف المشكلة	رسالة لوحة التحكم وطريقة عرضها
الانتقال إلى مكان أكثر دفناً والمحاولة مرة أخرى بعد بعض دقائق.	المستشعر بارد للغاية ولا يمكنه توفير قراءة لقيمة الجلوكوز.	Sensor too cold (المستشعر بارد للغاية)  SENSOR TOO COLD
الانتقال إلى مكان أكثر برودة والمحاولة مرة أخرى بعد بعض دقائق.	المستشعر ساخن للغاية ولا يمكنه توفير قراءة لقيمة الجلوكوز.	Sensor too hot (المستشعر ساخن للغاية)  SENSOR TOO HOT
التحقق مرة أخرى خلال ١٠ دقائق.	لا يستطيع المستشعر إرسال قيم الجلوكوز مؤقتاً إلى اللاصقة أو تطبيق Omnipod 5.	Temporary Sensor problem (مشكلة مؤقتة بالمستشعر)  TEMPORARY SENSOR PROBLEM
لاستخدام نظام Omnipod 5 الآلي، تتعيين إضافة مستشعر جديد مع وجود لاصقة فعالة.	لقد انتهت صلاحية المستشعر. لن يتلقى تطبيق Omnipod 5 واللاصقة أي معلومات إضافية من هذا المستشعر.	Sensor Ended (انتهى المستشعر)  SENSOR ENDED
لاستخدام نظام Omnipod 5 الآلي، تتعيين إضافة مستشعر مع وجود لاصقة فعالة.	لم يتم اكتشاف أي مستشعر.	No Sensor (لا يوجد مستشعر)

٢١ Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر

الإجراء الواجب اتخاذه	وصف المشكلة	رسالة لوحة التحكم وطريقة عرضها
إزالة المستشعر القديم. إضافة مستشعر جديد.	اكتشف النظام مشكلة في المستشعر لا يمكن إصلاحها. لن ينافى تطبيق Omnipod 5 اللاصقة أي معلومات إضافية من هذا المستشعر.	Replace Sensor (استبدال المستشعر)
محاولة الاتصال مرة أخرى. وإذا استمرت المشكلة، فتتبعين إعادة تشغيل جهاز التحكم أو استبدال اللاصقة أو المستشعر الموضع مؤخراً.	اللاصقة والمستشعر غير قادرین على الاتصال.	Failed to Connect (فشل الاتصال)

Sensor too cold (المستشعر بارد للغاية)

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: المستشعر بارد للغاية ولا يمكنه توفير قراءة لقمة الجلوكوز.	الشاشة الرئيسية: 
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد ما يجب فعله:	
١. الانتقال إلى مكان أكثر دفناً. ٢. المحاولة مرة أخرى في غضون بضع لحظات.	

(المستشعر ساخن للغاية) Sensor too hot

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: المستشعر ساخن للغاية ولا يمكنه توفير قراءة لقيمة الجلوكوز.	الشاشة الرئيسية:
صوت اللاصقة: لا يوجد	IOB 3.15 U
صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد	
ما يجب فعله:	
١. الانتقال إلى مكان أكثر برودة. ٢. المحاولة مرة أخرى في غضون بعض لحظات.	

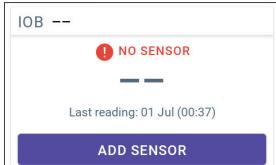
(مشكلة مؤقتة بالمستشعر) Temporary Sensor problem

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: لا يستطيع المستشعر إرسال قيم الجلوكوز مؤقتاً إلى اللاصقة أو تطبيق 5 Omnipod.	الشاشة الرئيسية:
صوت اللاصقة: لا يوجد	IOB 3.25 U
صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد	
ما يجب فعله:	
↳ الانتظار والمحاولة مرة أخرى خلال ١٠ دقائق.	

٢١ Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر (انتهى المستشعر) Sensor ended

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: لقد انتهت صلاحية المستشعر. لن يتلقى تطبيق Omnipod 5 واللاصقة أي معلومات إضافية من هذا المستشعر.	تطبيق Omnipod 5
صوت اللاصقة: لا يوجد	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد	
<p>ما يجب فعله: لاستخدام نظام Omnipod 5 في الوضع الآلي، تحتاج إلى إضافة مستشعر جديد مع وجود لاصقة فعالة.</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. انقر على OK (موافق). ٢. أزِّل المستشعر القديم من جسمك. ٣. إضافة مستشعر جديد. ٤. افحص المستشعر الجديد لتفعيله. <p>ملاحظة: للحصول على تعليمات مفصلة، انظر "استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع Omnipod 5" في الصفحة ٣٠٣ و "فحص المستشعر لتفعييل" في الصفحة ٣١٠.</p>	

(لا يوجد مستشعر) No Sensor

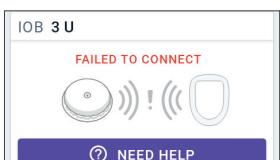
الوصف	إنذار الشاشة
الشاشة الرئيسية:	
سبب الحدوث: لم يتم اكتشاف أي مستشعر.	
صوت اللاصقة: لا يوجد	
صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد	
ما يجب فعله: لاستخدام نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي، تتعين إضافة مستشعر مع وجود لاصقة فعالة.	
<p>١. انقر على ADD SENSOR (إضافة مستشعر).</p> <p>٢. ضع المستشعر في جسمك.</p> <p>٣. افحص المستشعر الجديد لتفعيله.</p>	
ملاحظة: للحصول على تعليمات مفصلة، انظر "استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع Omnipod 5 في الصفحة ٣٠٣ و "فحص المستشعر للتقييل" في الصفحة ٣١٠.	

٢١ Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر

(استبدال المستشعر) Replace Sensor

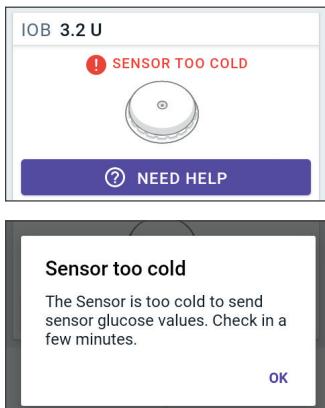
الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: اكتشفَ النظام مشكلةً في المستشعر لا يمكن إصلاحها. لن يتلقى تطبيق 5 Omnipod واللاصقة أي معلومات إضافية من هذا المستشعر.	تطبيق 5 :Omnipod
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد ما يجب فعله:	
١. انقر على OK (موافق) (من شاشة تطبيق Add Sensor أو انقر على Omnipod 5 (اصافة مستشعر) (من الشاشة الرئيسية). ٢. أزيل المستشعر القديم من جسمك. ٣. إضافة مستشعر جديد. ٤. افحص المستشعر الجديد لتفعيله. ملاحظة: للحصول على تعليمات مفصلة، انظر "استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع 5 Omnipod" في الصفحة ٣٠٣ و "فحص المستشعر للتقييل" في الصفحة ٣١٠.	

(فشل الاتصال) Failed to Connect

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: لم يتم توصيل المستشعر باللاصقة.	الشاشة الرئيسية:
صوت اللاصقة: لا يوجد صوت جهاز التحكم واهتزازه: لا يوجد ما يجب فعله:	
١. حاول توصيل المستشعر مرة أخرى. ٢. إذا استمرت المشكلة، فاستبدل المستشعر.	

كيفية الرد على رسائل المشكلات

يعرض تطبيق 5 Omnipod على شاشة لوحة التحكم عند احتمالية وجود مشكلة في المستشعر. وينبغي الاستجابة لهذه المشكلات في أسرع وقت ممكن.



١. عند عرض رسالة، اتبع تعليمات الشاشة.

على سبيل المثال، بالنسبة إلى تنبيه **SENSOR TOO COLD** (المستشعر بارد للغاية)، انقر على زر **NEED HELP** (تحتاج إلى المساعدة).

٢. عند النقر على زر **NEED HELP** (تحتاج إلى المساعدة)، سيظهر شرح للمشكلة، مع توصية بما يجب القيام به بعد ذلك، على سبيل المثال، تحقق من المشكلة بعد بضع دقائق.

إذا استمرت المشكلة وتلقيت رسائل متعددة على جهازك، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن.

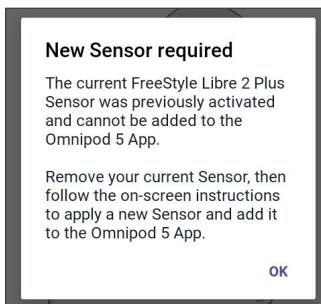
٢١.٦ حول توصيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus باللاصقة

تم تصميم نظام 5 Omnipod للعمل مع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. لاستخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع نظام 5 Omnipod، ستحتاج إلى الحصول على مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus وتلقيت رسائل متعددة على جهازك.

قبل أن تتمكن من عرض قيم جلوكوز المستشعر واستخدامها في نظام 5 Omnipod، يجب عليك أولاً إعداد نظام 5 Omnipod للسماح باتصال اللاصقة بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. بعد الاتصال، ستتمكن من استخدام النظام في الوضع الآلي، وعرض قيم جلوكوز المستشعر في تطبيق 5 Omnipod، واستخدام قيم جلوكوز المستشعر في حاسبة الجرعة في كلٍ من الوضعين اليدوي والآلي. يمكن أن يتصل المستشعر باللاصقة أثناء عملية إحماء المستشعر، لكنه يحتاج إلى إكمال عملية الإحماء قبل أن يتمكن من إرسال قيم الجلوكوز إلى اللاصقة.

٢١ Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر

قبل أن تبدأ، انتبه لما يأتي:



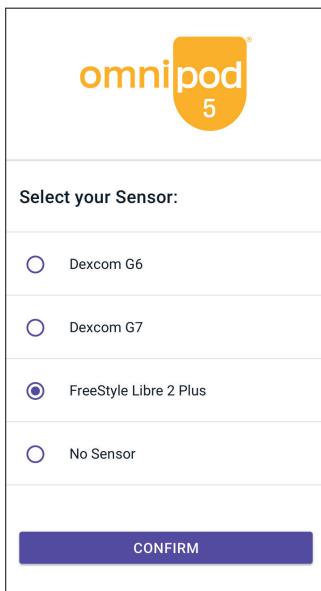
- لن يتصل نظام 5 Omnipod بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus إذا بدأت تشغيل المستشعر باستخدام جهاز آخر. يجب عليك بدء تشغيل المستشعر باستخدام تطبيق 5 Omnipod على جهاز التحكم المتوفر من Insulet.

- إذا كان لديك مستشعر حالي تم تفعيله سابقاً خارج تطبيق FreeStyle Libre 5، فسيخبرك النظام بالحاجة إلى مستشعر جديد. أزل المستشعر الحالي وضع مستشعرًا جديداً أو انتظر حتى تكون مستعداً لبدء تشغيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus جديد.

- تأكد دائماً من أنك تستخدم لاصقة متوافقة مع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus على اللاصقة وعليه اللاصقة التوافق مع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

للحصول على تعليمات إضافية حول استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus، راجع تعليمات استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

٢١,٧ توصيل مستشعر أثناء الإعداد الأولي لللاصقة



لجعل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مستشعر الجلوكوز الخاص بك، اتبع الخطوات الآتية:

١. حدد مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus من الخيارات الموجودة على الشاشة عندما يطلب منك ذلك.

Dexcom G6 -

Dexcom G7 -

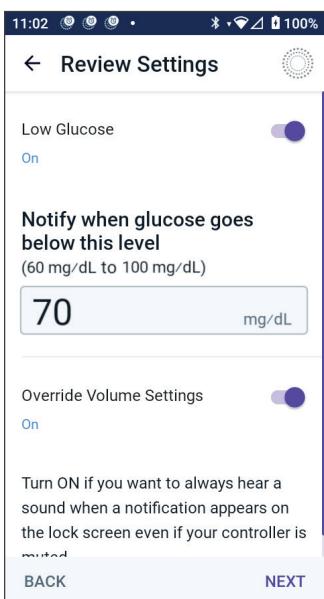
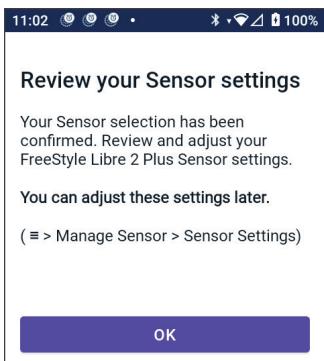
FreeStyle Libre 2 Plus -

(لا يوجد مستشعر) -

انقر على **CONFIRM** (تأكيد).

سيؤكد التطبيق اختيار المستشعر. بعد ذلك، سيطلب منك التطبيق مراجعة إعدادات المستشعر لديك.

٢١ استخدام مستشعر Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus



.٢. في شاشة مراجعة إعدادات المستشعر، انقر على **OK** (موافق)، لمراجعة إعدادات مستشعر FreeStyle Libre 2 أو ضبطها إذا لزم الأمر.

.٣. إعدادات معدل الجلوكوز المنخفض: راجع إعداد معدل الجلوكوز المنخفض أو عدله.

- تكون الإشعارات في وضع التشغيل بشكل افتراضي. إذا كان زر التبديل في وضع OFF (إيقاف التشغيل) (باللون الرمادي)، فانقر على زر التبديل لتحويله إلى الوضع ON (التشغيل).

- إذا كان إعداد معدل الجلوكوز المنخفض صحيحاً، فانقر على **NEXT** (التالي) للانتقال إلى شاشة إعداد معدل الجلوكوز المرتفع.

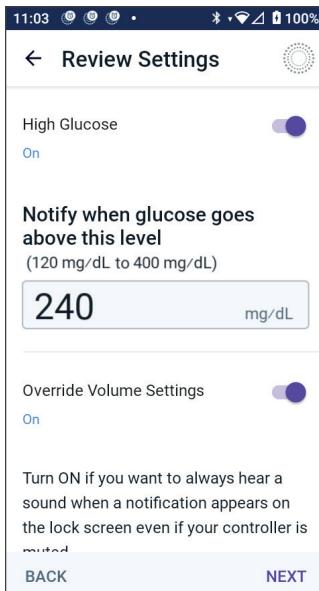
- لتغيير إعداد معدل الجلوكوز المنخفض، انقر على حقل الجلوكوز للوصول إلى عجلة التمرير.

.٤. حدد قيمة الجلوكوز المنخفض، ثم انقر على **DONE** (تم) لحفظ اختيارك.

انقر على **NEXT** (التالي) للانتقال إلى شاشة إعدادات معدل الجلوكوز المرتفع.

.٥. حدد تفضيلات صوت الإنذار.

٢١ Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر



٦. إعدادات معدل الجلوكوز المرتفع: راجع إعداد معدل الجلوكوز المرتفع أو عدّله.

- تكون الإشعارات في وضع التشغيل بشكل افتراضي.
- إذا كان زر التبديل في وضع OFF (إيقاف التشغيل) (باللون الرمادي)، فانقر على زر التبديل لتحويله إلى الوضع ON (التشغيل).

- إذا كان إعداد معدل الجلوكوز المرتفع صحيحاً، انقر على NEXT (التالي) للانتقال إلى شاشة إعداد قيم جلوكوز المستشعر المفقودة.

- لتغيير إعداد معدل الجلوكوز المرتفع، انقر على حقل الجلوكوز للوصول إلى عجلة التمرير.

٧. حدد قيمة معدل الجلوكوز المرتفع من القائمة، ثم انقر على DONE (تم) لحفظ القيمة.

٨. حدد تفضيلات صوت الإنذار.

٩. انقر على NEXT (التالي) للانتقال إلى شاشة قيم جلوكوز المستشعر المفقودة.

١٠. قيم جلوكوز المستشعر المفقودة: قم بتشغيل إعداد إشعار قيم جلوكوز المستشعر المفقودة أو اضبطه.

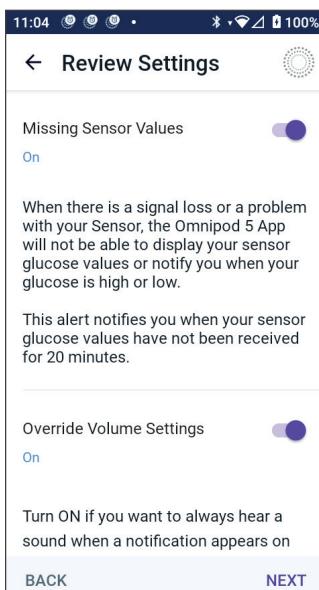
ملاحظة: تم تصميم إنذار قيم جلوكوز المستشعر المفقودة لإعلامك بعدم ثلقي قيم جلوكوز المستشعر لمدة ٢٠ دقيقة. قد يعني ذلك أنه كان هناك فقدان إشارة بين المستشعر واللاصقة، أو مشكلة في المستشعر.

- يكون الإشعار في وضع ON (التشغيل) بشكل افتراضي. إذا كان زر التبديل في وضع OFF (إيقاف التشغيل) (باللون الرمادي)، فانقر على زر التبديل لتحويله إلى الوضع ON (التشغيل).

- حدد تفضيلات صوت الإنذار.

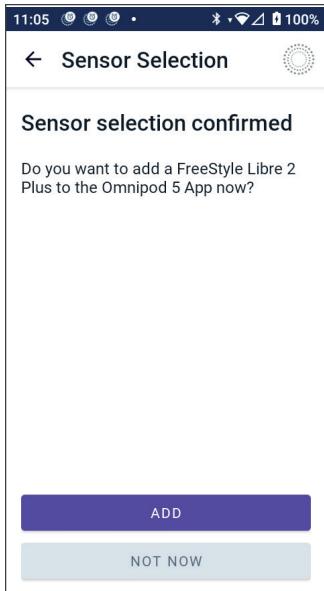
- انقر على NEXT (التالي) لحفظ إعدادات المستشعر.

١١. يؤكد النظام على أنه قد قام بحفظ إعدادات المستشعر.



٢١ استخدام مستشعر Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus

١٢. بعد ذلك، لإضافة المستشعر، انقر على **ADD** (إضافة).



١٣. في هذه المرحلة، يمكنك استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة، فانقر على **How to apply a Sensor** (كيفية استخدام المستشعر) في أسفل الشاشة لمراجعة التوجيهات خطوة بخطوة مع الرسوم التوضيحية.

عند وضع المستشعر، انقر على **CONTINUE** (متابعة).



٢١ Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر



٤. افحص مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus عن طريق وضع جهاز التحكم بالقرب من المستشعر ، ما يسمح له بفحص المستشعر وبدء التفاصيل.

إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة ، فانقر على **كيفية فحص HOW TO SCAN A SENSOR** (المستشعر) في أسفل الشاشة للحصول على تعليمات حول الفحص.

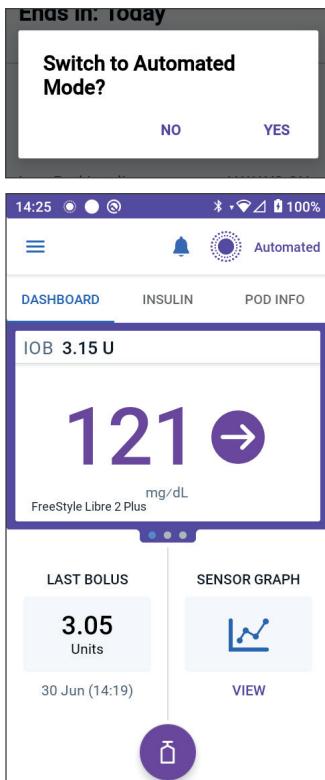
بعد الفحص ، تظهر رسالة تم الفحص بنجاح: انقر على **OK** (موافق).

يمكن أن يستغرق الأمر ما يصل إلى ٢٠ دقيقة حتى يتصل المستشعر باللاصقة ويظهر في التطبيق.

عند نجاح الاتصال **باللاصقة**، سُتُظهر الشاشة إما عدد الأيام المتبقية حتى انتهاء صلاحية المستشعر ، أو إذا كان المستشعر لا يزال قيد بدء التشغيل ، فستُظهر الوقت المتبقى عندما يكون المستشعر جاهزاً.

إذا لم تتمكن اللاصقة من الاتصال **بالمستشعر** في غضون ٢٠ دقيقة: سُتُظهر رسالة "Pod and Sensor failed" (فشل الاتصال بين اللاصقة والمستشعر). محاولة الاتصال مرة أخرى. إذا استمرت المشكلة ، فقد تحتاج إلى استبدال المستشعر.

٢١ استخدام مستشعر Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus



١٥. في حال نجاح الاتصال باللاصقة، يمكنك التبديل إلى الوضع الآلي.

للتبديل إلى الوضع الآلي، انقر على YES (نعم).

١٦. حالة "الوضع الآلي": محدود

أثناء عملية إحماء المستشعر، وحتى يتمكن المستشعر من إرسال قيمة الجلوكوز الحالية إلى اللاصقة، سيكون نظمك في حالة "الوضع الآلي": محدود. عند اكتمال الإحماء وتتوفر قيم جلوكوز المستشعر، ستدخل إلى الوضع الآلي.

يتم تحديث قيم جلوكوز المستشعر كل ٥ دقائق حتى تنتهي صلاحية المستشعر أو يتم حذفه من النظام.

٢١,٨ إزالة المستشعر: انتهاء الصلاحية والحذف

لإزالة المستشعر القديم، اسحب حافة المادة اللاصقة وانزعها ببطء بحركة واحدة.

يُستخدم المستشعر مرة واحدة ويجب التخلص منه وفق الإرشادات المحلية. للحصول على تعليمات حول إزالة المستشعرات والتخلص منها، راجع تعليمات استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

انتهاء صلاحية المستشعر

عندما يصل المستشعر إلى نهاية مدة ارتدائه، ستُظهر الشاشة الرئيسية أن المستشعر قد انتهت صلاحيته من خلال الرسالة **SENSOR ENDED (انتهى المستشعر)**. يمكنك إزالة المستشعر من جسمك ووضع مستشعر جديد. لمزيد من المعلومات عن رسالة "انتهى المستشعر"، راجع "٢١,٥ رسائل الاتصال بمستشعر FreeStyle Libre 2 Plus ومشكلاته" في الصفحة ٣٢٠.

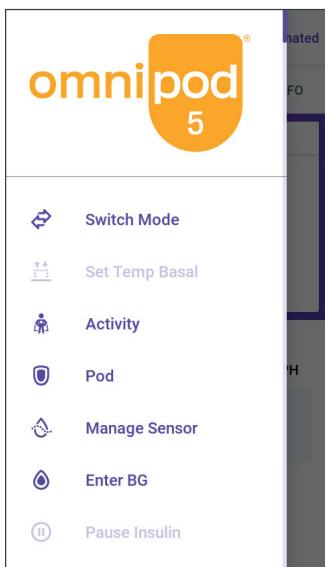
حذف المستشعر

عندما تر غب في إزالة مستشعر قبل نهاية مدة ارتداه، ستحتاج إلى حذف المستشعر من خلال Omnipod 5. يؤدي حذف المستشعر إلى إعلام اللاصقة بالتوقف عن الاتصال بهذا المستشعر والبحث عنه.

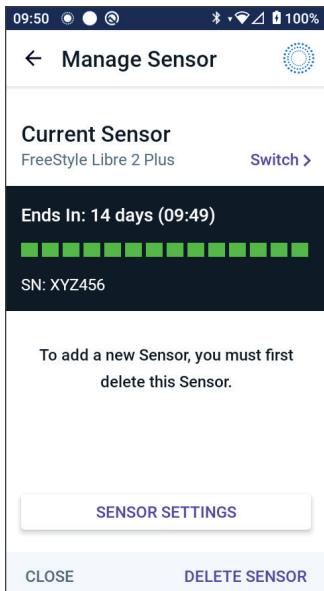
لا تحتاج إلى حذف مستشعر يُكمل مدة ارتداه بالكامل.

لحذف مستشعر Omnipod 5 FreeStyle Libre 2 Plus من خلال تطبيق :

1. انقر على **Manage Sensor** (إدارة المستشعر) من القائمة.



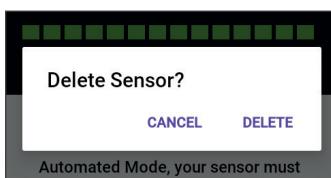
٢١ استخدام مستشعر Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus



.٢ لحذف المستشعر الحالي، انقر على **DELETE SENSOR** (حذف المستشعر) في أسفل الشاشة، بحيث تحتوي اللاصقة على تعليمات لقطع الاتصال عن المستشعر.

إذا كنت في الوضع الآلي، فسيتم عرض "Switch to" (التبديل إلى الوضع اليدوي) "Manual Mode".

ملاحظة: لحذف المستشعر، يجب أن تكون في الوضع اليدوي.



.٣ بعد ذلك، يطلب منك تطبيق 5 التأكيد على أنك تري حذف المستشعر. انقر على **DELETE** (حذف).

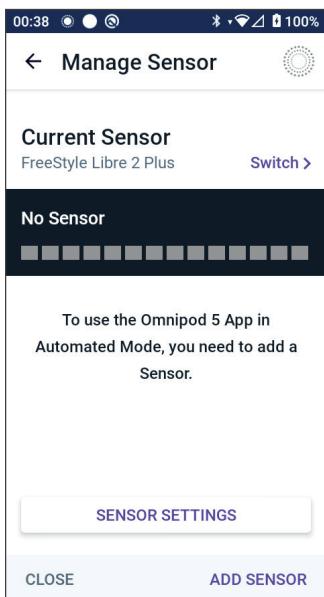
إذا كنت لا تري حذف المستشعر، فانقر على **CANCEL** (إلغاء).

يؤكد تطبيق 5 حذف المستشعر.

.٤ أزِلِّ المستشعر القديم من جسمك.

عند حذف المستشعر، يُظهر تطبيق 5 أن اللاصقة غير متصلة بمستشعر فعال.

ملاحظة: لإضافة مستشعر جديد، انقر على **ADD SENSOR** (إضافة مستشعر) واتبع التعليمات على الشاشة التي ستطالبك بتنطبيق نظام 5 وتفعيله وإقر أنه بالمستشعر الجديد.

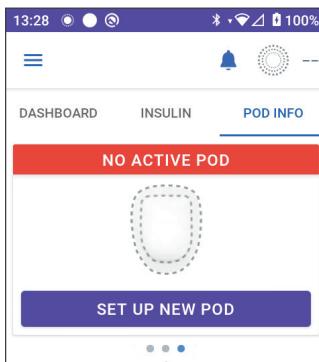


٢١.٩ التبديل إلى مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus من مستشعر آخر

يتواافق نظام 5 Omnipod مع أكثر من علامة تجارية أو طراز من المستشعرات. إذا كنت ترغب في التبديل إلى استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع نظام 5 Omnipod من نوع آخر من المستشعرات المتواقة، فيمكنك تبديل المستشعرات في تطبيق 5 Omnipod.

ملاحظة: يجب أن يتم تبديل أنواع المستشعرات بين تغييرات اللاصقة. لا يمكن للاصقة واحدة الاتصال بأكثر من علامة تجارية أو طراز من المستشعرات أثناء فترة ارتدائها.

للتبديل إلى مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus من مستشعر آخر:



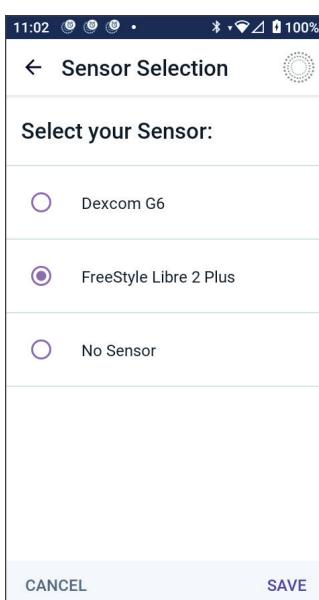
- افتح تطبيق 5 Omnipod على **POD INFO** (معلومات اللاصقة).

ملاحظة: لا يمكنك تبديل أنواع المستشعرات أثناء ارتداء لاصقة فعالة. إذا كانت لديك لاصقة فعالة، فسيتم عرض "Wait for next Pod change" (انتظر حتى التغيير التالي لللاصقة) على الشاشة عند محاولة التبديل.

- انتقل إلى زر **Manage** (القائمة) < (Sensor) (ادارة المستشعر).

عرض تطبيق 5 Omnipod المستشعر الحالي.

انقر على زر **Switch** (تبديل) < للتبديل إلى مستشعر مختلف (أو للتبديل إلى عدم وجود مستشعر).



على سبيل المثال، ربما كنت تستخدم Dexcom G6 وترغب في التبديل إلى مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

تعرض شاشة اختيار المستشعر خياراتك مع تحديد طراز المستشعر الحالي.

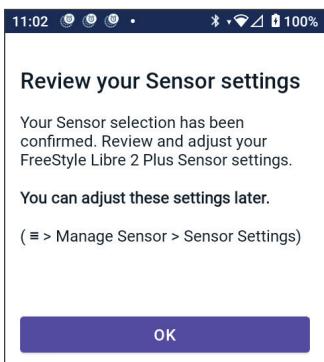
التبديل إلى مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus مع نظام 5 Omnipod، حدد FreeStyle Libre 2 Plus.

انقر على **SAVE** (حفظ).

يؤكّد تطبيق 5 Omnipod على التبديل إلى FreeStyle Libre 2 Plus. انقر على **CONFIRM** (تأكيد) للإقرار.

٢١ استخدام مستشعر Omnipod مع FreeStyle Libre 2 Plus

٦. قم بمراجعة إعدادات المستشعر لديك.



انقر على **OK** (موافق).

سيتم عرض سلسلة من الشاشات تسمح لك بإدخال إعدادات الإشعار أو تعديلهما لـ:

- معدل جلوكوز منخفض

- معدل جلوكوز مرتفع

Missing Sensor Glucose Values -
(قيم جلوكوز المستشعر مفقودة)

ملاحظة: للحصول على تعليمات مفصلة وصور شاشة لمراجعة إعداداتك، راجع من الخطوة ٣ إلى الخطوة ٨ في "٢١,٧" توسيط مستشعر ٢ FreeStyle Libre في الصفحة ٣٢٩ أثناء الإعداد الأولي للاصقة" في الصفحة ٣٢٩ Plus.

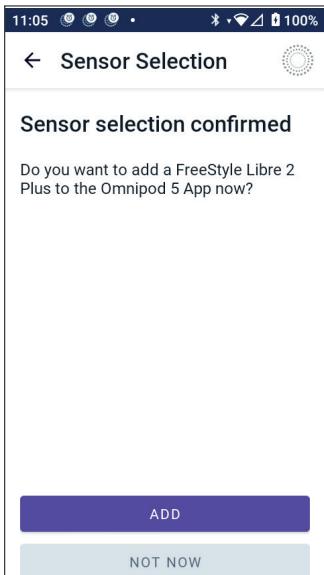
٧. سوف يسأل تطبيق ٥ عما يأتي:

هل تريد إضافة مستشعر ٢ FreeStyle Libre إلى ٥ Omnipod Plus إلى ٥ Omnipod؟

انقر على **ADD** (إضافة) لإضافة مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus

انقر على **NOT NOW** (ليس الآن) لإضافة مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus إلى تطبيق Omnipod ٥ لاحقاً.

اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة لوضع مستشعر جديد وتقييله وإقرانه بنظام ٥ Omnipod.



ملاحظة: راجع القسم "٢١,٧" توسيط مستشعر FreeStyle Libre ٢ Plus أثناء الإعداد الأولي للاصقة" في الصفحة ٣٢٩ للحصول على المزيد من المعلومات عن وضع المستشعر وفحصه.

٨. بعد ذلك، ستوجهك الشاشات خلال المهام الآتية:

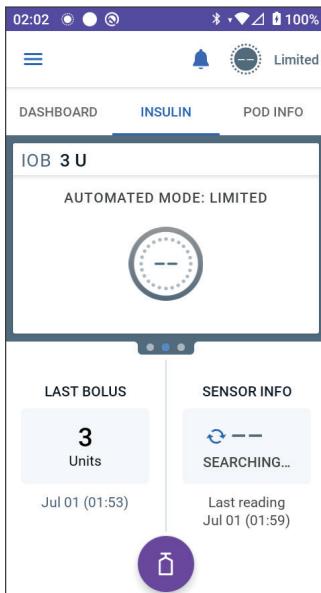
أ. وضع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

انظر الخطوة ١٣ في الصفحة ٣٣٢ للحصول على مزيد من التفاصيل.

ب. فحص المستشعر الجديد وتقييله. انظر الخطوة ١٤ في الصفحة ٣٣٢ للحصول على مزيد من التفاصيل.

٢١ Omnipod 5 مع FreeStyle Libre 2 Plus استخدام مستشعر

ج. تفعيل لاصقة جديدة والانتظار حتى انتهاء إجماء المستشعر. ستتمكن بعد ذلك من الدخول إلى الوضع الآلي. انظر الخطوتيْن ١٥ و ١٦ في الصفحة الصفحة ٣٣٣.



٩. حالة "الوضع الآلي: محدود"

أثناء عملية إجماء المستشعر، وحتى يتمكن المستشعر من إرسال قيمة الجلوكوز الحالية إلى اللاصقة، سيكون نظامك في حالة "الوضع الآلي: محدود".

عند اكتمال الإجماء وتوفير قيم جلوكوز المستشعر، ستدخل إلى الوضع الآلي.

يتم تحديث قيم جلوكوز المستشعر كل ٥ دقائق حتى تنتهي صلاحية المستشعر أو يتم حفنه من النظام.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الوضع الآلي

٢٢ حول الوضع الآلي

٢٣ التبديل بين الوضع اليدوي
والوضع الآلي

٢٤ ميزة النشاط

٢٥ تطبيقات الوضع الآلي

٢٦ الدراسات السريرية لنظام Omnipod 5

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

معلومات السلامة الهامة للوضع الآلي

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيم جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث حالة انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم الحاد. إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فكّر في الحصول على العلاج وأو معالجة المستشعر (للمستشعرات التي تحتاج إلى معالجة، إذا لزم الأمر). بذل دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تلتقي قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تتسبب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.
- قد تتسبب قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدّة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

تحذيرات الوضع الآلي

تحذير: ينبغي عدم استخدام تقنية SmartAdjust من قبل أي شخص تحت سن عامين. ينبغي أيضاً عدم استخدام تقنية SmartAdjust في حالات الأشخاص الذين يحتاجون إلى أقل من 5 وحدات من الأنسولين يومياً نظراً إلى عدم تقييم سلامة التقنية في هذه الفئة من المرضى.

تحذير: لا تستخدم تقنية SmartAdjust مع السيدات الحوامل والمرضى ذوي الحالات المرضية الحرجة وأولئك الذين يخضعون للغسيل الكلوي. لم يتم تقييم سلامة تقنية SmartAdjust مع هذه الفئات من المرضى. استشر مقدم الرعاية الصحية إذا كانت أي من هذه الحالات تطبق عليك قبل استخدام تقنية SmartAdjust.

- إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، و كنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

تحذير: تجنب إعطاء الأنسولين، بالحقن أو الاستنشاق مثلًا أثناء ارتداء لاصقة فعالة، حيث قد ينتج عن ذلك انخفاض ملحوظ لسكر الدم. لا يمكن لنظام 5 Omnipod تتبع الأنسولين الذي يعطي خارج النظام. استشر مقدم الرعاية الصحية حول طول مدة الانتظار بعد إعطاء الأنسولين بدوياً قبل أن تبدأ الوضع الآلي.

تحذير: راقب دائمًا ظهور أعراض للانخفاض الملحوظ لسكر الدم أثناء تشغيل ميزة النشاط. لا يزال حدوث انخفاض ملحوظ لسكر الدم ممكناً عند استخدام ميزة النشاط. اتبع نصائح مقدم الرعاية الصحية حول تجنب التعرض للانخفاض الملحوظ لسكر الدم وعلاجه. إذا لم يتم علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

تحذير: لا تستخدم نظام 5 مع مستشعر Dexcom إذا كنت تلتقي هيدروكسي بوريا، وهو دواء يستخدم في علاج أمراض مثل السرطان وفقر الدم المنجلبي. قد ترتفع قيم جلوكوز مستشعر Dexcom بشكل خطأ وقد ينتج عن ذلك زيادة ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى انخفاض ملحوظ لسكر الدم.

الفصل ٢٢ حول الوضع الآلي

المحتويات

٣٤٦	٢٢,١ حول الوضع الآلي
٣٤٧	كيفية حساب الأنسولين وضخه أثناء العمل في الوضع الآلي
٣٤٧	زيادة ضخ الأنسولين
٣٤٧	تقليل ضخ الأنسولين وإيقافه مؤقتاً
٣٤٨	عرض ضخ الأنسولين الآلي
٣٤٨	تعديل إعدادات ضخ الأنسولين الآلي
٣٤٩	٢٢,٢ حول المستشعر في الوضع الآلي
٣٥١	٢٢,٣ إعدادات الجرعة وأهمية الجرعة
٣٥١	٢٢,٤ تكثيف اللاصقة
٣٥١	اللاصقة الأولى
٣٥٢	الاستخدام المستمر
٣٥٣	٢٢,٥ حول حالة "الوضع الآلي: محدود"
٣٥٥	٢٢,٦ تقييد الضخ الآلي
٣٥٥	معدل جلوكوز منخفض
٣٥٥	معدل جلوكوز مرتفع
٣٥٦	التبديل إلى الوضع اليدوي

٢٢،١ حول الوضع الآلي

تحذير: تجنب إعطاء الأنسولين، بالحقن أو الاستنشاق مثلاً أثناء ارتداء لاصقة فعالة، حيث قد ينتج عن ذلك انخفاض ملحوظ لسكر الدم. لا يمكن لنظام Omnipod تتبع الأنسولين الذي يُعطي خارج النظام. استشر مقدم الرعاية الصحية حول طول مدة الانتظار بعد إعطاء الأنسولين يدوياً قبل أن تبدأ الوضع الآلي.

تحذير: كن على دراية دائماً بقيمة جلوکوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوکوز المرتفع والانخفاض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوکوز لديك إلى مستوى الجلوکوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوکوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائماً من مستوى جلوکوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوکوز في الدم وأو فکر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشعر (للمستشعرات التي تحتاج إلى معايرة، إذا لزم الأمر). بدأ دائماً إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تلتقي قيم جلوکوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تسبب قيم جلوکوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

- قد تسبب قيم جلوکوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

إذا كنت تشك من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوکوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم النقلي هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

تحذير: تحقق دائماً من مستوى الجلوکوز لديك قبل ضخ جرعة حتى تكون على دراية أفضل بالمقدار المطلوب أخذها. قد يؤدي ضخ جرعة من دون التحقق من مستوى الجلوکوز لديك إلى زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

يُعد الوضع الآلي السمة المميزة لنظام 5 Omnipod. في الوضع الآلي، تتبع تقنية™ SmartAdjust خوارزمية 5 Omnipod بالمستوى الذي سيصل إليه الجلوكوز بعد مرور ٦٠ دقيقة في المستقبل. تستخدم تقنية SmartAdjust هذه المعلومات، جنباً إلى جنب مع قيمة جلوكوز المستشعر الحالي واتجاهه، لتعديل معدل ضخ الأنسولين تلقائياً كل ٥ دقائق. هدف النظام هو مساعدتك على الوصول بمستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد.

توجد تقنية SmartAdjust في اللاصقة نفسها. وستبقى في الوضع الآلي حتى لو كان جهاز التحكم خارج نطاق اتصال اللاصقة. عندما تكون اللاصقة وجهاز التحكم داخل النطاق، ترسل اللاصقة معلوماتها مرة أخرى إلى تطبيق 5 Omnipod، ويتم تحديث الشاشة الرئيسية للتطبيق لإظهار كمية الأنسولين في الجسم (IOB) إلى جانب أحدث قيمة واتجاه جلوكوز المستشعر.

ملاحظة: قم دائمًا بإعطاء جرعة الوجبات وفقاً للتوجيهات مقدم الرعاية الصحية. في الوضع الآلي، لا تزال تتطلب جرعات الوجبات البرمجة والضخ. قد يؤدي عدم ضخ جرعة الوجبات إلى فرط سكر الدم.

كيفية حساب الأنسولين وضخه أثناء العمل في الوضع الآلي

يستخدم نظام 5 Omnipod سجل إجمالي الأنسولين اليومي على مدار اللاصقات القليلة الماضية لتحديد كمية الأنسولين التي يحتاج إليها جسمك. تُعرف الكمية المحتسبة في الساعة باسم معدل الأنسولين الأساسي التكيفي، والذي يوفر قيمة أساسية لضخ الأنسولين الآلي.

مع كل تغيير للاصقة، سيتعرف نظام 5 Omnipod على احتياجاتك اليومية الأخيرة من الأنسولين ويقوم بتحديث المعلومات حول إجمالي الأنسولين اليومي، مما يؤدي إلى تغيير معدل الأنسولين الأساسي التكيفي مع كل لاصقة جديدة ليتناسب بشكل أفضل مع احتياجاتك الحقيقية من الأنسولين.

باستخدام معدل الأنسولين الأساسي التكيفي هذا كنقطة بداية، يمكن للنظام تلقائياً زيادة معدل ضخ الأنسولين أو تقليله أو إيقافه مؤقتاً كل ٥ دقائق لمساعدتك على الوصول إلى مستوى الجلوكوز المستهدف.

زيادة ضخ الأنسولين

يستطيع النظام زيادة معدل ضخ الأنسولين عن طريق ضخ سلسلة من جرعات الأنسولين الصغيرة (ضخ كميات صغيرة من الأنسولين كل ٥ دقائق) للاستجابة لارتفاع مستوى الجلوكوز أو إذا توقع أن يكون مستوى الجلوكوز لديك أعلى من مستوى الجلوكوز المستهدف خلال الـ ٦٠ دقيقة التالية.

تقليل ضخ الأنسولين وإيقافه مؤقتاً

يستطيع النظام تخفيض معدل ضخ الأنسولين الآلي أو إيقافه مؤقتاً في أي وقت إذا كان من المتوقع أن يكون مستوى الجلوكوز لديك أقل من مستوى الجلوكوز المستهدف أو للوقاية من الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم.

سيقوم النظام دائمًا بإيقاف الأنسولين مؤقتاً عندما تكون آخر قيمة لجلوكوز المستشعر أقل من $3,3 \text{ mg/dL}$ (60 mmol/L).

عرض ضخ الأنسولين الآلي

يُظهر شكل المستشعر الموجود على الشاشة الرئيسية متى قام نظام Omnipod بابقاء ضخ الأنسولين مؤقتاً أو متى وصل إلى الحد الأقصى للضخ. راجع "عرض شكل المستشعر" في الصفحة ١٤٢.

يمكن رؤية كمية ضخ الأنسولين الآلي التي يتم اعطاؤها كل ٥ دقائق أثناء العمل في الوضع الآلي في علامة تبويب "الأحداث الآلية" من شاشة "تفاصيل السجل". راجع "الأحداث الآلية (Auto Events)" في الصفحة ١٥٤.

تقوم علامة تبويب "الأحداث الآلية" بعرض إجمالي كمية الأنسولين الآلي التي يتم ضخها كل ٥ دقائق. تعرض علامة التبويب هذه إجمالي الأنسولين الآلي، أي كلاً من القيمة الأساسية لمعدل الأنسولين الأساسي التكيفي وأي تعديل لأعلى أو لأسفل ناتج عن قيمة جلوكوز المستشعر، واتجاهه، والتتبُّؤ بالمستوى بعد ٦٠ دقيقة. ستكون القيم دائماً صغيرة. (تذَكَّر أن معدل الأنسولين الأساسي البالغ 0.6 U/hr سيكون مثل تقدير $0.005 \text{ U كل ٥ دقائق}$).

ملاحظة: تعمل قيمة جلوكوز المستشعر على توجيه كمية الأنسولين التي سيضخها النظام خلال فترة ٥ دقائق التالية. على سبيل المثال، إذا انخفضت قيمة جلوكوز المستشعر في الساعة ١١:٠٠ إلى 3.2 mmol/L (56 mg/dL)، فإن تقوم تقنية SmartAdjust™ بضخ جرعة صغيرة في الساعة ١١:٥٠. وستعرض علامة تبويب "الأحداث الآلية" 0 U في الساعة ١١:٥٠، كما هو موضح في الجدول أدناه.

الوقت	المستشعر (mmol/L) (mg/dL)	مقدار الأنسولين (U)
١١:٥٠	(٣٢,٤) (٦١)	٠
١١:٥٠	(٣٢,٢) (٥٦)	٠,٠٥

تعديل إعدادات ضخ الأنسولين الآلي

أثناء استخدام الوضع الآلي، يكون الإعداد الرئيسي القابل للتعديل الذي يؤثر على ضخ الأنسولين الآلي هو الجلوكوز المستهدف. يمكن تصحيح معدل الجلوكوز المستهدف من $6.1 - 8.3 \text{ mmol/L}$ ($110 - 150 \text{ mg/dL}$) (بزيادات قدرها 0.05 mmol/L (10 mg/dL))، ويمكن إنشاء ما يصل إلى ٨ فترات زمنية مختلفة في اليوم. وكلما قمت بزيادة قيمة إعداد الجلوكوز المستهدف، ستعمل تقنية SmartAdjust على ضخ كمية أقل من الأنسولين الآلي. يمكن أن يكون تغيير معدل الجلوكوز المستهدف مفيداً إذا:

- كانت هناك أوقات من اليوم تكون فيها أكثر أو أقل حساسية للأنسولين (على سبيل المثال، تحدد أنت ومقدم الرعاية الصحية وقتاً في يومك تكون فيه أكثر عرضة لخطر الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم ما قد يتطلب معدلاً أعلى لإعداد الجلوكوز المستهدف). يمكن أن يساعدك مقدم الرعاية على تحديد قيم مختلفة للجلوكوز المستهدف لأوقات مختلفة من اليوم.
- كنت ترغب في خفض قيم جلوكوز المستشعر تدريجياً إلى مستوى جلوكوز مستهدف أقل (على سبيل المثال، بدء تشغيل النظام لأول مرة).

استشر مقدم الرعاية الصحية قبل اجراء أي تغييرات على مستوى الجلوكوز المستهدف. انظر "الدراسات السريرية لنظام 5 Omnipod" في الصفحة ٣٧١ للاطلاع على معلومات الدراسة السريرية لكل مستوى جلوكوز مستهدف.

يمكن أيضاً تعديل إعدادات حاسبة SmartBolus للتأثير في إجمالي الأنسولين اليومي الذي يتم ضمه والتأثير في مستوى الجلوكوز بعد الأكل. تتضمن هذه الإعدادات نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات، وعامل التصحيح، وتصحيح فرق، والتصحیح العکسی، وفترة تأثير الأنسولين. تؤثر كل هذه الإعدادات في كميات الجرعات التي تقوم بضمها أثناء الوضع اليدوي والوضع الآلي.

ملاحظة: من المهم ادراك أن تغيير إعدادات برامج الأنسولين الأساسية أو الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسية أو عامل التصحيح أو فترة تأثير الأنسولين لن يؤثر في تقنية SmartAdjust™ (خوارزمية Omnipod 5).

٢٢.٢ حول المستشعر في الوضع الآلي

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والانخفاض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائياً في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم، وفكّر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشعر (المستشعرات التي تتطلب معايرة، إذا لزم الأمر). بذل دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتألق في قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تتبّع قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة باانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنّج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

- قد تتبّع قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.

- إذا كنت تتشكّو من أعراض لا تتوافق مع قراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

أثناء العمل في الوضع الآلي، يعتمد نظام 5 Omnipod على قيم جلوكوز المستشعر الحالية والمترقبة لحساب معدل ضخ الأنسولين الآلي. ويمكن أيضًا استخدام قيم واتجاهات جلوكوز المستشعر بواسطة حاسبة SmartBolus في كلِّ من الوضع الآلي والوضع اليدوي.

من المهم أن يعمل المستشرع بشكل صحيح، ويوضح فيماً دقيقة، ويتصل باللاصقة.

لضمان دقة المستشرع، كن على دراية بقيم جلوکوز المستشرع. إذا كنت تعاني من أعراض لا تتطابق مع قيم جلوکوز المستشرع، فاستخدم جهاز قياس منفصلًا لمستوى الجلوکوز في الدم.

عندما تفقد اللاصقة والمستشرع الاتصال في الوضع الآلي، سيدخل النظام في حالة "الوضع الآلي: محدود". لمعرفة المزيد حول حالة "الوضع الآلي: محدود"، انظر [٢٢,٥](#) حول حالة "الوضع الآلي: محدود"[٣٥٣](#) في الصفحة [٣٥٣](#).

إذا واجهت فقداناً متكرراً للاتصال بين اللاصقة والمستشرع، فانظر [٢٧,٣](#) الأسئلة الشائعة حول المستشرع [٤٠٧](#) في الصفحة [٤٠٧](#).

غالباً ما يمكن حل مشكلات الاتصال عن طريق ما يأتي:

- ارتداء اللاصقة والمستشرع في خط البصر بحيث يتمكن الجهاز من "الاتصال" ببعضهما.

- في حال استخدام مستشرع Dexcom G6

- تأكّد من أن جهاز الإرسال الفعال الحالي مفترن باللاصقة عن طريق التحقق من أن الرقم

التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال المحفوظ في كل من تطبيق Omnipod 5 وفي تطبيق Dexcom G6 للهاتف المحمول هو نفسه.

- التأكّد من أن جهاز الإرسال الفعال غير مفترن بجهاز استقبال Dexcom G6 أو أي جهاز طبي آخر. عند استخدام Omnipod 5، تكون اللاصقة هي الجهاز الطبي الوحيد الذي يمكن لجهاز الإرسال الاقتران به. ويجب عليك استخدام تطبيق Dexcom G6 للهاتف المحمول على هاتف ذكي لإدارة تتبّع المستشرع ولبدء تشغيل المستشرعات وأجهزة الإرسال وإيقافها.

- في حال استخدام مستشرع Dexcom G7

- تتحقق من أن مستشرع Dexcom G7 الفعال الحالي مفترن باللاصقة عن طريق التتحقق من أن

رمز الإقران والرقم التسلسلي المخزن في تطبيق Omnipod 5 يتطابقان مع رمز الإقران المخزن في تطبيق Dexcom G7 للهاتف المحمول ورمز الإقران والرقم التسلسلي من أداة Dexcom G7 وضع

- في حال استخدام مستشرع Freestyle Libre 2 Plus

- تتحقق من تشغيل المستشرع في تطبيق Omnipod 5. إذا تم بدء تشغيل المستشرع مع جهاز آخر، فلن تتمكن من استخدام المستشرع مع Omnipod 5.

٢٢.٣ إعدادات الجرعة وأهمية الجرعة

في الوضع الآلي، يقوم نظام Omnipod 5 تلقائياً بضخ الأنسولين كل ٥ دقائق. ومع ذلك، لا تزال تحتاج إلى ضخ جرعة أنسولين للوجبات. للحصول على معلومات حول كيفية ضخ الجرعة، انظر "حاسبة SmartBolus" في الصفحة ٢٢٣.

عند ضخ الجرعة، يوصى بما يلي:

- انقر على **USE SENSOR** (استخدام المستشعر) لاستخدام قيمة جلوكوز المستشعر في حاسبة SmartBolus. سيضمن ذلك تضمين اتجاه المستشعر في الحسابات وإجراء التعديلات اللازمة لمراقبة الاتجاه.
- قم بمراجعة حسابات حاسبة SmartBolus للتتأكد من دقتها. إذا أظهرت الحسابات كمية لا تتوقعها، فقم بإلغاء الجرعة وابدأ مرة أخرى.
- ابحث دائماً عن شريط بيان مدى التقدم للتتأكد من بدء ضخ الأنسولين قبل مغادرة تطبيق Omnipod 5.

ملاحظة: إذا غادرت تطبيق Omnipod 5 لأكثر من ٥ دقائق أثناء إجراء تغييرات على ضخ الجرعة، فسوف تفقد المعلومات التي أدخلتها في حاسبة SmartBolus.

٤ تكيف اللاصقة

في الوضع الآلي، يتكيّف ضخ الأنسولين الآلي مع احتياجاتك المتغيرة أثناء ارتداء النظم. أثناء استخدامك نظام Omnipod 5 وجمع سجل بيانات ضخ الأنسولين، ستقوم تقنية SmartAdjust™ بتحديث اللاصقة التالية تلقائياً بمعلومات من اللاصقات القليلة الأخيرة حول إجمالي الأنسولين اليومي (TDI) مؤخراً.

تعتمد القيمة الأساسية لمعدل الأنسولين الأساسي التكيفي على مقدار إجمالي الأنسولين اليومي الذي احتجت إليه خلال الأسابيع القليلة الماضية. ومع كل تغيير للاصقة، تستخدم تقنية SmartAdjust إجمالي الأنسولين اليومي المحدث هذا لتعيين معدل أنسولين أساسى تكيفي جديد لك.

عندما تتوفر قيم جلوكوز المستشعر واتجاهه، ستقوم تقنية SmartAdjust™ أيضاً بتعديل هذا المعدل للأعلى أو الأسفل كل ٥ دقائق استجابةً لمستوى الجلوكوز الحالي والمتوقع.

اللاصقة الأولى

أثناء ارتداء اللاصقة لأول مرة (أو إذا مر ٣٠ يوماً أو أكثر بين اللاصقات)، ونظراً إلى عدم توفر سجل بيانات حديث، يقوم نظام Omnipod 5 بتقدير إجمالي الأنسولين اليومي من خلال التحقق من برنامج الأنسولين الأساسي الفعال لديك (من الوضع اليدوي). تقوم تقنية SmartAdjust بتبيين قيمة بدء أساسية لمعدل الأنسولين الأساسي التكيفي من إجمالي الأنسولين اليومي (TDI) المقدر. ويكون هذا هو معدل البدء الذي سيتم تعديله للأعلى أو الأسفل بناءً على مستوى واتجاه الجلوكوز الحالي والمتوقع.

يقوم النظام أيضاً بتعيين حد لمقدار الأنسولين الذي يمكن أن تضخه تعديلات اللاصقة الأولى لمدة ٥ دقائق من أجل سلامتك.

عند التغيير التالي لللاصقة، إذا تم جمع سجل بيانات مدتها ٤٨ ساعة على الأقل، فستبدأ تقنية SmartAdjust في استخدام سجل بيانات ضخ الأنسولين بدلاً من تقديرها الأصلي لتحديث معدل الأنسولين الأساسي التكيفي.

الاستخدام المستمر

مع كل تغيير لللاصقة، ما دمت ترتدي النظام، يتم إرسال معلومات ضخ الأنسولين المحدثة وحفظها في تطبيق 5 Omnipod بحيث يتم تحديث اللاصقة التالية التي يتم تشغيلها بمعدل الأنسولين الأساسي التكيفي الجديد.

ملاحظة: يتضمن إجمالي الأنسولين اليومي (TDI) كل الأنسولين الذي يتم ضخه سواء في الوضع الآلي أو اليدوي. يمكنك عرض إجمالي الأنسولين اليومي لكل يوم من خلال الانتقال إلى زر **Menu** (القائمة) (**History Detail**) (تفاصيل السجل) والإطلاع على قيمة إجمالي الأنسولين.

٢٢،٥ حول حالة "الوضع الآلي: محدود"

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائيًا في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم، وفكّر في الحصول على العلاج وأو معايرة المستشعر (المستشعرات التي تتطلب معايرة، إذا لزم الأمر). بدّل دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تتألق قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تتسرب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.
 - قد تتسرب قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ في تعليق الأنسولين لفترة ممتدة ما يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحampus الكيتوني السكري (DKA) أو الوفاة.
- إذا كنت تتشكلو من أعراض لا تتوافق مع القراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

في بعض الأحيان، قد تفقد اللاصقة والممستشعر الاتصال أثناء وجودك في الوضع الآلي. هناك عدة أسباب قد تؤدي إلى حدوث هذا، بما في ذلك:

- عدم وجود اللاصقة والممستشعر ضمن خط البصر على جسمك.
 - فقدان المؤقت للاتصال بسبب التشوش البيئي.
 - إهماء المستشعر أو احتياجه إلى المعايرة (للأجهزة التي تتطلب المعايرة).
- إذا كنت تستخدم مستشعر Dexcom ولا يزال المستشعر أو جهاز الإرسال مفترقاً بجهاز استقبال Dexcom أو جهاز طبي آخر.

عند حدوث ذلك، لن تتمكن تقنية SmartAdjust من موافلة تعديل ضخ الأنسولين الآلي بناءً على مستوى الجلوكوز لأن اللاصقة لا تستقبل معلومات الجلوكوز المحدثة من المستشعر.

بعد ٢٠ دقيقة من عدم استقبال اللاصقة قيم جلوكوز المستشعر، تنتقل إلى إحدى حالات الوضع الآلي تُسمى "الوضع الآلي: محدود". سيعرض تطبيق 5 Omnipod كلمة "محدود" على الشاشة الرئيسية. سوف يبقى النظام في حالة "الوضع الآلي: محدود" حتى تتم استعادة الاتصال بالمستشعر أو تنتهي فترة إهماء المستشعر.

عندما يدخل النظام في حالة "الوضع الآلي: محدود"، تعتمد تقنية SmartAdjust™ في ضخ الأنسولين على ما يلي:

- تنظر إلى معدل الأنسولين الأساسي في الوضع اليدوي في هذا الوقت من اليوم ومعدل الأنسولين الأساسي التكيفي لهذه اللاصقة وتختار القيمة الأقل بين القيمتين كل ٥ دقائق. وبهذه الطريقة، لا تتضخم تقنية SmartAdjust™ أبداً أكثر من معدل برنامج الأنسولين الأساسي الذي سيكون فعالاً أثناء الوضع اليدوي.
- إذا كانت تقنية SmartAdjust™ قد أوقفت الأنسولين مؤقتاً قبل أن تفقد اللاصقة اتصالها بالمستشعر، فسوف تستمر في إيقاف الأنسولين مؤقتاً مدة تصل إلى ٤ دققيقة بإجمالي ساعة واحدة من الإيقاف المؤقت. وبعد مرور ساعة واحدة من عدم وجود معلومات جلوكوز المستشعر، ستستأنف التقنية ضخ الأنسولين وفقاً لمعدلات الأنسولين الأساسي التكيفية أو اليدوية، أيهما أقل.
- من دون معلومات جلوكوز المستشعر، لن يتم تعديل المعدل الذي يتم ضخه في حالة "الوضع الآلي: محدود" لأعلى أو لأسفل بالنسبة إلى مستوى الجلوكوز الحالي أو المتوقع.

بعد مرور ساعة من فقدان قيم جلوكوز المستشعر، سيتم عرض التنبية الإرشادي الخاص بقيم جلوكوز المستشعر المفقودة. سيتكرر هذا التنبية كل ١٥ دققيقة حتى يتم إقراره وكل ٦٠ دققيقة حتى تتم استعادة الاتصال بالمستشعر. لمزيد من المعلومات حول هذا التنبية، انظر  "Missing Sensor Glucose Values" (قيم جلوكوز المستشعر مفقودة) في الصفحة ٣٦٨.

يدخل النظام أيضاً في حالة "محدود" بعد تلقي التنبية الإرشادي الخاص بتقييد الضخ الآلي. لمزيد من المعلومات حول تقييد الضخ الآلي، انظر "٢٢٦ تقييد الضخ الآلي" في الصفحة ٣٥٥. يمكنك أيضاً اختيار التبديل إلى الوضع اليدوي لبدء برنامج ضخ الأنسولين الأساسي. راجع "٢٣٢ التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي" في الصفحة ٣٦٠.

إذا كنت تستخدم مستشعر Dexcom، فتحقق من تطبيق Dexcom. راجع تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom.

إذا كنت تستخدم مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus، فتحقق من الإشعارات المتعلقة بـ Omnipod 5 Libre 2 Plus.

ملاحظة: قد يدخل الجهاز في حالة "الوضع الآلي: محدود" بسبب فقدان الاتصال بين المستشعر واللاصقة. إذا كنت تستخدم Dexcom، فمن المحتمل أن يستمر تطبيق Dexcom في استقبال قيم جلوكوز المستشعر. افتح تطبيق Dexcom للتحقق.

٢٢.٦ تقيد الصخ الآلي

قد تكون هناك بعض الأحيان التي يعمل خلالها النظام لجلب مستوى الجلوكوز لديك إلى داخل النطاق لكنه لم ير تغيراً في الجلوكوز على النحو الذي كان يتوقعه. في هذه الحالة، سيتم التبديل إلى حالة "الوضع الآلي: محدود".

خلال هذه الأوقات، سترى شريطأ برتقاليأ على شكل المستشعر يشير إلى "الوصول إلى الحد الأقصى للأنسولين" أو شريطأ أحمر يشير إلى "إيقاف الأنسولين مؤقتاً". سيعرض النظام تتبيلهاً إرشادياً يقول "تقيد الصخ الآلي".

لمزيد من المعلومات حول هذا التنبيه، انظر "كيفية حساب الأنسولين وضخه أثناء العمل في الوضع الآلي" في الصفحة ٣٤٧.

معدل جلوكوز منخفض

إذا كان مستوى الجلوكوز لديك يتوجه نحو الانخفاض، فربما تكون تقنية SmartAdjust قد أوقفت الأنسولين مؤقتاً.

إذا لم يكن هناك تأثير يذكر في قيمة جلوكوز المستشعر نتيجة الإيقاف المؤقت، فسيفترض النظام احتمال وجود مشكلة تحتاج إلى استكشافها وإصلاحها. إن إيقاف الأنسولين المؤقت فترة طويلة قد يعرضك لخطر الإصابة بفرط سكر الدم.

يمكن أن يتيح لك تقيد الصخ الآلي معرفة أنك بحاجة إلى التدخل والتحقق مما يلي:

- هل يقوم المستشعر بالإبلاغ عن مستوى الجلوكوز لديك بدقة؟ تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم للتأكد.
- هل ينخفض مستوى الجلوكوز لديك على الرغم من تلقى العلاج؟ فكر في تناول المزيد من الكربوهيدرات سريعة المفعول.

معدل جلوكوز مرتفع

إذا كان مستوى الجلوكوز لديك يتوجه نحو الارتفاع، فربما تكون تقنية SmartAdjust قد قامت بضخ الحد الأقصى من جرعات الأنسولين الصغيرة التي يسمح بها النظام.

ملاحظة: يختلف هذا الحد الأقصى عن إعداد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي في الوضع اليدوي. ولن يؤثر تعديل إعداد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي في الوضع اليدوي على المقدار الذي يمكن أن تضنه تقنية SmartAdjust في الوضع الآلي. تُعد قيمة الحد الأقصى للأنسولين هذه فريدة لكل شخص وتعتمد على معدل استخدامك الأخير لإجمالي الأنسولين اليومي. وقد يتغير بمرور الوقت حيث يتغير نظامك باستمرار مع كل تغيير في اللاصقة. لا يمكنك التأثير بشكل مباشر على هذا الإعداد.

إذا لم يكن هناك تأثير يذكر في قيمة جلوكوز المستشعر نتيجة ضخ الأنسولين بالمعدل الأقصى، فسيفترض النظام احتمال وجود مشكلة تحتاج إلى استكشافها وإصلاحها. إن ضخ كمية كبيرة من الأنسولين لفترة طويلة قد يعرضك لخطر الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم.

يمكن أن يتيح لك تقييد الصنخ الآلي معرفة أنك بحاجة إلى التدخل والتحقق مما يلي:

- هل يقوم المستشعر بالإبلاغ عن مستوى الجلوكوز لديك بدقة؟ تحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم للتأكد. وقد تحتاج إلى استبدال المستشعر.
- هل يمكن أن تكون هناك مشكلة في اللاصقة أو الفنية؟ تأكّد من وضع اللاصقة بشكل محكم، ومن عدم وجود علامات بلل أو تسرب حول اللاصق. تحقق من وجود الكيتونات. قد تحتاج إلى استبدال اللاصقة.
- هل تحتاج إلى المزيد من الأنسولين؟ انقر على زر الجرعة، ثم انقر على **Use Sensor** (استخدام المستشعر) في شاشة **Bolus** (الجرعة)، وتحقق مما إذا كان يوصى باستخدام أنسولين إضافي. قد تحتاج إلى تنقّي جرعة تصحيح.

التبديل إلى الوضع اليدوي

عندما يظهر تنبيه "تقييد الصنخ الآلي"، سيطلب منك النظام التبديل إلى الوضع اليدوي لمدة ٥ دقائق أو أكثر. تسمح هذه الخطوة للنظام بمعرفة أنك على دراية بالحالة وتفكّر في اتخاذ إجراء. أثناء وجودك في الوضع اليدوي، يمكنك التحقق من جلوكوز الدم ومراجعة شكل المستشعر واستكشاف أخطاء المستشعر واللاصقة وإصلاحها. ويمكنك بعد ذلك العودة إلى الوضع الآلي عن طريق النقر على زر **Menu** (القائمة) < (تبديل الوضع) **Switch Modes**.

ملاحظة: إذا كنت تنقّي هذا التنبيه كثيراً، فقد تحتاج إلى تعديل إعدادات الجلوكوز المستهدف أو الجرعة. استشر مقدم الرعاية الصحية للمساعدة على تعديل هذه الإعدادات على **Omnipod** 5.

الفصل ٢٣

التبديل بين الوضع اليدوي والوضع الآلي

المحتويات

٣٥٨	٢٣,١ التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي
٣٥٨	قبل أن تبدأ
٣٥٩	للتبديل إلى الوضع الآلي
٣٦٠	٢٣,٢ التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي
٣٦٠	قبل أن تبدأ، احرص على القيام بما يلي:
٣٦٠	للتبديل إلى الوضع اليدوي

٢٣.١ التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي

تحذير: كن على دراية دائمًا بقيمة جلوكوز المستشعر الحالية، وثق بما يشعر به جسمك ولا تتجاهل أعراض معدل الجلوكوز المرتفع والمنخفض. على الرغم من تعديل ضخ الأنسولين تلقائيًا في الوضع الآلي بهدف إيصال مستوى الجلوكوز لديك إلى مستوى الجلوكوز المستهدف المحدد، قد لا يزال بالإمكان حدوث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم الحاد.

إذا لم تتطابق قيم جلوكوز المستشعر مع أعراضك، فتحقق دائمًا من مستوى جلوكوز الدم لديك باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم وأو فتر في الحصول على العلاج وأو معالجة المستشعر (للمستشعرات التي تحتاج إلى معالجة، إذا لزم الأمر). بدأ دائمًا إلى الوضع اليدوي إذا كنت تشعر أنك تنتهي قيم جلوكوز مستشعر غير دقيقة.

- قد تسبب قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل خطأ في زيادة ضخ الأنسولين، ما يؤدي إلى الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو التعرض لنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

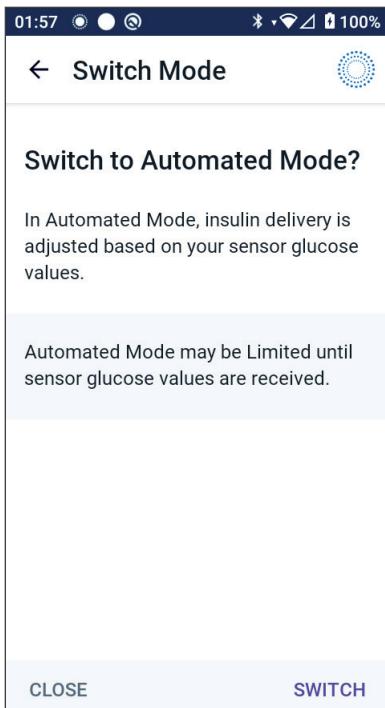
- يمكن أن تؤدي قيم جلوكوز المستشعر المنخفضة بشكل خطأ إلى تعليق مطول لضخ الأنسولين، ما يسبب فرط سكر الدم أو العصايم الكيتيني السكري أو الوفاة. وإذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع القراءات مستوى جلوكوز الدم لديك، وكنت قد اتبعت جميع التعليمات الموضحة في دليل المستخدم التقني هذا، فعليك استشارة مقدم الرعاية الصحية.

قبل أن تبدأ

أولاً، تأكد من تفعيل اللاصقة واتصالها بالمستشعر أو جهاز الإرسال. انظر "تفعيل اللاصقة وتغييرها" في الصفحة ٨٥ والصفحة ١٩ و ٢٠ و ٢١ للحصول على معلومات حول توصيل المستشعر بالنظام.

افعل ما يلي، إذا لزم الأمر:

- قم بـ"إلغاء" معدل الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة الممتدة، إذا كان أي منهما قيد التنفيذ. انظر "٧،٣ إلغاء معدل الأنسولين الأساسي المؤقت" في الصفحة ١١٥ أو "١٦،٤ إلغاء جرعة قيد التقدم" في الصفحة ٢٣٢.
- بدء الأنسولين، إذا كان قد تم إيقافه مؤقتاً. انظر "٩،٣ بدء ضخ الأنسولين" في الصفحة ١٢٩.



للتبديل إلى الوضع الآلي

للتبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي:

١. من الشاشة الرئيسية، انقر على زر

Switch Mode < (القائمة) (≡) Menu

(تبديل الوضع).

ملاحظة: إذا عرضت الشاشة دائرة حمراء بداخلها

علامة تعجب وكان خيار **SWITCH TO AUTOMATED** (التبديل إلى الوضع الآلي) متوقفاً (مميزاً باللون الرمادي)، فقم بتنفيذ الإجراء التصحيحي الموضح على الشاشة قبل المحاولة مرة أخرى.

٢. انقر على **SWITCH** (تبديل).

٢٣,٢ التبديل من الوضع الآلي إلى الوضع اليدوي

عند التبديل من استخدام الوضع الآلي إلى استخدام الوضع اليدوي، سيتم ضخ الأنسولين الأساسي استناداً إلى برنامج ضخ الأنسولين الأساسي المُجدول للوقت الحالي. وإذا كان مستشعر الجلوكوز متصلًا، فسيطرل بإمكانك عرض هذه القيم واستخدامها في حاسبة SmartBolus أثناء العمل في الوضع اليدوي.

قبل أن تبدأ، احرص على القيام بما يلي:

إلغاء ميزة النشاط، إذا كانت مشغلة.

انظر "٢٤,٣ إلغاء ميزة النشاط" في الصفحة ٣٦٤.

للتبديل إلى الوضع اليدوي

١. من الشاشة الرئيسية، انقر على زر **Menu** (القائمة) (≡).

(تبديل الوضع).

ملاحظة: إذا عرضت الشاشة دائرة حمراء

بداخلها علامة تعجب وكان خيار **SWITCH**

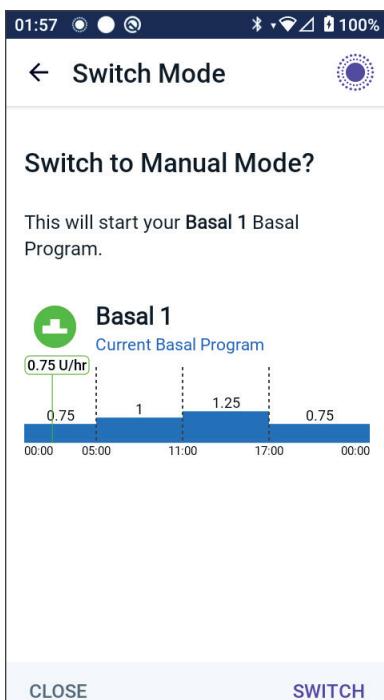
(التبديل إلى الوضع اليدوي)

متوقفاً (ميزة باللون الرمادي)، فقم بتنفيذ

الإجراء التصحيحي الموضح على الشاشة قبل

المحاولة مرة أخرى.

٢. انقر على **SWITCH** (تبديل).



الفصل ٢٤ ميزة النشاط

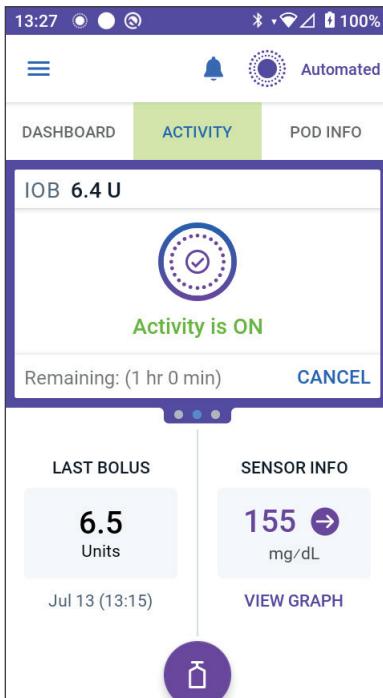
المحتويات

٣٦٢	٢٤,١ حول ميزة النشاط
٣٦٣	٢٤,٢ بداعي ميزة النشاط
٣٦٤	٢٤,٣ إلغاء ميزة النشاط

٤٤١ حول ميزة النشاط

تحذير: راقب دائمًا ظهور أعراض لانخفاض الملوحظ لسكر الدم أثناء تشغيل ميزة النشاط. لا يزال حدوث انخفاض ملحوظ لسكر الدم ممكناً عند استخدام ميزة النشاط. اتبع نصائح مقدم الرعاية الصحية حول تجنب التعرض لانخفاض الملوحظ لسكر الدم وعلاجه. إذا لم يتم علاج الانخفاض الملوحظ لسكر الدم، فقد يؤدي إلى الإصابة بنوبة تشنج أو فقدان الوعي أو الوفاة.

أثناء العمل في الوضع الآلي، لا يمكنك بدء معدل أنسولين أساسي مؤقت أو إيقاف ضخ الأنسولين بشكل مؤقت يدويًا. يوفر نظام Omnipod 5 خياراً لضخ الأنسولين الآلي المعدل من خلال ميزة النشاط. من الممكن أن تكون ميزة النشاط مفيدة في الأوقات التي تحتاج خلالها إلى كمية أقل من الأنسولين، على سبيل المثال، عندما تقوم بممارسة التمارين الرياضية.



أثناء تشغيل ميزة النشاط، يقوم نظام Omnipod 5 بما يلي:

- تقليل ضخ الأنسولين الآلي.
- تعين معدل الجلوكوز المستهدف إلى $80,3 \text{ mmol/L}$ (150 mg/dL)، بغض النظر عن إعدادات الجلوكوز المستهدف.

عند تشغيل ميزة النشاط، يظل بإمكانك ضخ الجرعة على النحو الذي تقوم به عادةً.

ملاحظة: لا تُغيّر ميزة النشاط الجلوكوز المستهدف المستخدم في حسابات الجرعة.

يمكن ضبط ميزة النشاط لمدة تتراوح بين ساعة واحدة و٤ ساعات، وبزيادات قدرها ساعة واحدة. يمكنك إلغاء ميزة النشاط في أي وقت. فور إلغاء الفترة الزمنية المحددة أو انتهائها، يبدأ ضخ الأنسولين الآلي بالكامل من ثقائه نفسه، وتتعود تقنية SmartAdjust™ إلى استخدام الجلوكوز المستهدف المحدد في إعداداتك.

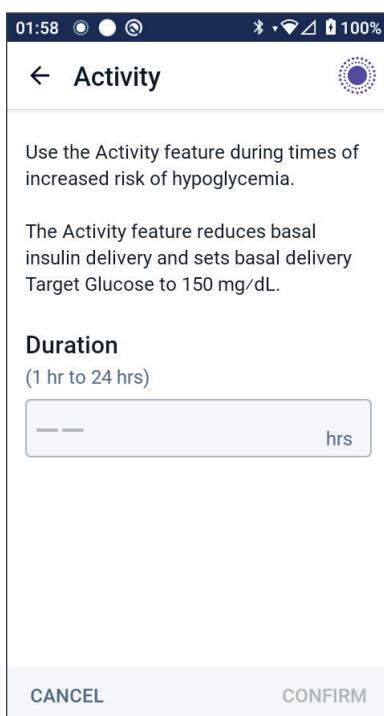
توقف ميزة النشاط إذا تم إلغاء تفعيل اللاصقة. وسيتعين عليك عندئذ إعادة الدخول إلى الوضع الآلي، ثم تشغيل ميزة النشاط باستخدام اللاصقة الجديدة.

تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية حول توقيت بدء ميزة النشاط للتعامل مع الفترة المتوقعة لانخفاض احتياجاتك من الأنسولين.

ملاحظة: في حال فقدان الاتصال بين اللاصقة والمستشعر، ودخول نظام Omnipod 5 إلى حالة "محظوظ"، تظل ميزة النشاط مشغلة.

ملاحظة: قد تلاحظ أن كمية الأنسولين في الجسم المعروضة على الشاشة تزداد عند بدء ميزة النشاط وتختفي عند انتهاء الفترة الزمنية لميزة النشاط، ويرجع ذلك إلى الطريقة التي يتم حساب الأنسولين بها.

٢٤,٢ بـعـد مـيـزـة النـشـاط



قبل أن تبدأ، احرص على القيام بما يلي:

◀ بدأ إلى الوضع الآلي إذا كنت تستخدم الوضع اليدوي حالياً. راجع الصفحة ٣٥٨.

لتشغيل ميزة النشاط:

١. انقل إلى:

زر **Menu** (القائمة) (≡)
زر **Activity** (النشاط)

٢. انقر على حقل **Duration** (المدة) وحدد مدة ميزة النشاط.

٣. انقر على **CONFIRM** (تأكيد).

٤. من شاشة Confirmation (التأكيد)، انقر على **START** (بدء).

تتغير علامة تبويب **INSULIN** (الأنسولين) إلى علامة تبويب **ACTIVITY** (النشاط) خضراء اللون عند تشغيل ميزة النشاط.

٢٤،٣ إلغاء ميزة النشاط

توقف ميزة النشاط تلقائياً في نهاية المدة المحددة، ويستمر الوضع الآلي في استخدام الجلوكوز المستهدف المحدد في إعدادات المستخدم. تُصدر اللاصقة صوت صفير عند اكتمال الفترة الزمنية لميزة النشاط أو عندما تقوم بإلغائها.

لإلغاء ميزة النشاط قبل نهاية فترتها الزمنية:

١. انقل إلى علامة تبويب **ACTIVITY** (النشاط) في الشاشة الرئيسية.

٢. انقر على **CANCEL** (الإلغاء).

٣. انقر على **YES** (نعم) لتأكيد الإلغاء.

يقوم تطبيق 5 Omnipod بإلغاء ميزة النشاط ويبداً ضخ الأنسولين الآلي بالكامل.

ملاحظة: قد تلاحظ انخفاض كمية الأنسولين في الجسم (IOB) عند إلغاء ميزة النشاط.

الفصل ٢٥ تنبيهات الوضع الآلي

المحتويات

٣٦٦	٢٥، ١ قائمة التنبيهات الإرشادية
٣٦٦	(تنبيه الضغط الآلي) Automated Delivery Restriction !
٣٦٨	Missing Sensor Glucose Values !
٣٦٨	(قيم جلوكوز المستشعر مفقودة)

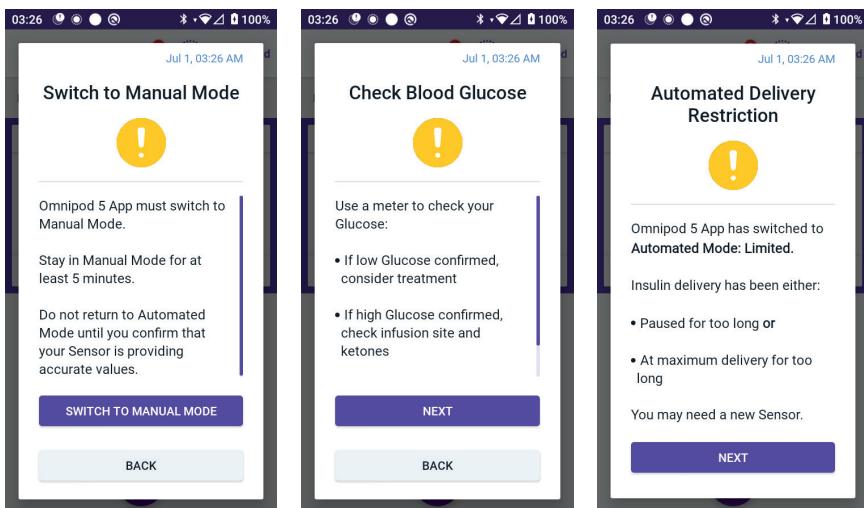
٢٥,١ قائمة التنبیهات الإرشادية

تختبر التنبیهات الإرشادية بالحالة التي تحتاج إلى انتباحك في المستقبل القريب.

(تقید الضخ الآلي) Automated Delivery Restriction !

يحدث في الوضع الآلي فقط.

:Omnipod 5 تطبيق شاشات



شاشة القفل:

Automated Delivery Restriction
Omnipod 5 App has switched to Au..

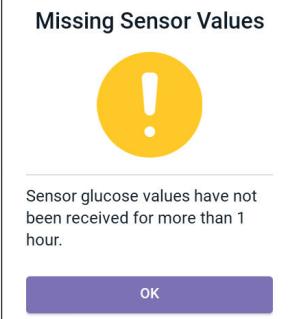


السبب	تم إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً لفترة أطول من اللازم أو ظل معدل ضخ الأنسولين على الحد الأقصى لفترة أطول من اللازم أثناء عمل نظام Omnipod 5 في الوضع الآلي.
النغمة (اللاصقة)	• نغمة مكونة من ٦ أصوات صفير، تكرر مرة كل دقيقة لمدة ٣ دقائق
صوت جهاز التحكم واهتزازه:	• ينثر النطكل كل ١٥ دقيقة • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ
ما يجب فعله	• اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما
ما يجب فعله	١. انقر على NEXT (التالي) للاطلاع على الشاشة التالية. ٢. استخدم جهاز قياس مستوى الجلوکوز في الدم للتأكد من نسبة جلوکوز الدم لديك.
	- إذا تم تأكيد انخفاض الجلوکوز، فضع في حسبانك تلقى العلاج. - إذا تم تأكيد ارتفاع الجلوکوز، فتحقق من موضع الضخ (اللاصقة) ووجود الكيتونات.
	- إذا لم تتوافق قيمة جلوکوز المستشعر مع ما تتوقعه، فقد تحتاج إلى استبدال المستشعر. ٣. انقر على NEXT (التالي) بعد تأكيد نسبة جلوکوز الدم.
	٤. انقر على SWITCH TO MANUAL MODE (التبديل إلى الوضع اليدوي)، ثم احرص على البقاء في الوضع اليدوي لمدة خمس دقائق على الأقل.

أثناء العمل في الوضع اليدوي، يمكنك التتحقق من شكل المستشعر لمعرفة ما إذا تم إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً أو ما إذا كان الضخ مضبوطاً على الحد الأقصى لفترة طويلة. بعد انقضاء ٥ دقائق على الأقل على الدخول في الوضع اليدوي، يمكنك العودة إلى الوضع الآلي بعد التأكد من أن قيم جلوکوز المستشعر دقيقة. لمزيد من المعلومات حول حالة "الوضع الآلي: محدود"، انظر "٢٢،٥" حول حالة "الوضع الآلي: محدود" في الصفحة ٣٥٣.

Missing Sensor Glucose Values (قيم جلوكوز المستشعر مفقودة)

يحدث في الوضع الآلي فقط.

الوصف	إنذار الشاشة
سبب الحدوث: لم تستقبل اللاصقة قيم جلوكوز المستشعر لمدة تزيد على ساعة واحدة. سيستمر النظام في العمل في حالة "الوضع الآلي: محدود" حتى يتم استلام قيم جلوكوز المستشعر أو حتى تقوم بالتبديل إلى الوضع اليدوي.	تطبيق Omnipod 5  <p>Missing Sensor Values</p> <p>Sensor glucose values have not been received for more than 1 hour.</p> <p>OK</p>
صوت اللاصقة: ٣ نغمات صغيرة • يتكرر كل ٦٠ دقيقة	
صوت جهاز التحكم واهتزاز: • نغمة لمدة ٣ ثوانٍ • اهتزاز لمدة ٣ ثوانٍ • يتكرر الاهتزاز والنغمة كل ١٥ دقيقة حتى يتم إقرارهما • إذا استمرت حالة عدم استقبال قيم جلوكوز المستشعر بعد مرور ٦٠ دقيقة، فسيتم إنشاء إشعار جديد	
ما يجب فعله:  ↵ انقر على OK (موافق) لإقرار الإنذار.	شاشة القفل:  <p>Missing Sensor Values More than 1 hr without sensor gluc..</p>

لمزيد من المعلومات حول حالة "الوضع الالی: محدود"، انظر [٢٢,٥](#) حول حالة "الوضع الالی: محدود"[٣٥٣](#) في الصفحة .

إذا كنت تستخدم مستشعر Dexcom، فتحقق من تطبيق Dexcom لمعرفة ما إذا كانت هناك قيمة جلوکوز مستشعر ظاهرة أو إذا كان سبب فقدان الاتصال مرتبطة بالمستشعر. وتتضمن الأمثلة على الحالات التي يجب البحث عنها داخل تطبيق Dexcom خطأ/انتهاء صلاحية المستشعر، أو خطأ/انتهاء صلاحية جهاز الإرسال، أو إحماء المستشعر، أو إنذار فقدان الإشارة.

إذا كان تطبيق Dexcom يتلقى قيمة جلوکوز المستشعر، فقد تكون هناك مشكلة اتصال مؤقتة بين اللاصقة ومستشعر Dexcom. يمكنك اختيار التبديل إلى الوضع اليدوي أو الانتظار لحين استقبال قيمة جلوکوز المستشعر أثناء العمل في حالة "الوضع الالی: محدود". إذا كان هذا الأمر يحدث بشكل متكرر، فتحقق لترى ما إذا كانت اللاصقة والمستشعر مثبتين على جسمك على بعد ٨ cm (٣ بوصات) على الأقل وداخل خط البصر. وإذا لم يكن هذا هو الحال، فعند إزالة أحدهما، قم بضبط موقع العنصر الجديد بحيث تقع اللاصقة والمستشعر داخل خط البصر لبعضهما.

للحصول على معلومات حول تطبيق Dexcom، ارجع إلى تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوکوز المستمرة [Dexcom](#).

إذا كنت تستخدم مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus، فتحقق من تطبيق [Omnipod 5](#) لمعرفة ما إذا كانت هناك قيمة جلوکوز مستشعر ظاهرة أو إذا كان سبب فقدان الاتصال مرتبطة بالمستشعر. وتحقق من أن المستشعر مثبت بإحكام على الجانب الخلفي من أعلى ذراعك.

قد تكون هناك مشكلة مؤقتة في الاتصال بين اللاصقة ومستشعر FreeStyle Libre 2 Plus. يمكنك اختيار التبديل إلى الوضع اليدوي أو الانتظار لحين استقبال قيمة جلوکوز المستشعر أثناء العمل في حالة "الوضع الالی: محدود". إذا كان هذا الأمر يحدث بشكل متكرر، فتحقق لترى ما إذا كانت اللاصقة والمستشعر مثبتين على جسمك على بعد $٢,٥$ cm (بوصة واحدة) على الأقل وداخل خط البصر. وإذا لم يكن هذا هو الحال، فعند إزالة أحدهما، تأكد من ضبط موقع العنصر الجديد بحيث تقع اللاصقة والمستشعر ضمن خط البصر لبعضهما.

للحصول على معلومات حول مستشعر Freestyle Libre 2 Plus، ارجع إلى تعليمات استخدام [Freestyle Libre 2 Plus](#) مستشعر .

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٢٦

الدراسات السريرية لنظام Omnipod 5

المحتويات

٢٦,١	الدراسات المُجراة على الأطفال والراهقين والبالغين المصابين بمرض السكري من النوع الأول	٣٧٢
	البيانات الديموغرافية	٣٧٣
	نتائج نسبة السكر في الدم	٣٧٤
	الغبير في قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الذي تم تحليله حسب قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية	٣٧٧
	نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي	٣٧٨
	متطلبات الأنسولين	٣٧٩
	نتائج مؤشر كتلة الجسم	٣٨٠
	استخدام نظام Omnipod 5	٣٨٠
	الأحداث العكسية	٣٨١
	نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات الجلوکوز المستهدف في الدراسة المحورية	٣٨٢
٢٦,٢	الدراسات المُجراة على الأطفال الصغار جداً المصابين بمرض السكري من النوع الأول	٣٨٧
	البيانات الديموغرافية	٣٨٨
	نتائج نسبة السكر في الدم	٣٨٩
	الغبير في قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الذي تم تحليله حسب قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية	٣٩١
	نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي	٣٩١
	متطلبات الأنسولين	٣٩٢
	نتائج مؤشر كتلة الجسم	٣٩٣
	استخدام نظام Omnipod 5	٣٩٣
	الأحداث العكسية	٣٩٣
	نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات الجلوکوز المستهدف	٣٩٤

٢٦,١ الدراسات المُجراة على الأطفال والراهقين والبالغين المصابين بمرض السكري من النوع الأول

الدراسة المحورية لنظام Omnipod 5 مع الأطفال والراهقين والبالغين (من ٦ إلى ٧٠ عاماً)

كان الهدف من الدراسة المحورية لنظام 5 Omnipod المُجراة في الولايات المتحدة هو تقييم سلامة النظام وفعاليته. سُجّل في هذه الدراسة الاستطلاعية أحادية الذارع وممتدة المراكز ١١٢ طفلاً (من ٦ إلى ١٣,٩) و١٢٨ مراهقاً وبالغاً (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً). أعقب مرحلة العلاج القياسي لمدة أسبوعين (نظام الأنسولين المعتمد) ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي مع مستشعر Dexcom G6. اشتمل التحليل الأولى على نتائج اختبار الهيموجلوبين (A1C) ووقت جلوکوز المستشعر في النطاق $10\text{--}39\text{ mmol/L}$, $180\text{--}70\text{ mg/dL}$. تضمنت نقاط الاستجابة للسلامة الأساسية تقييماً لحالات حادة من الانخفاض الملحوظ لسكر الدم والحماض الكيتوني (DKA). كما تم إجراء تحليل لنقاط النهاية الثانوية والقياسات الإضافية. تعرض الجداول أدناه تحليلات للنتائج الأولية والثانوية ونتائج السلامة.

من بين ٤٠ مشاركاً مُسجّلاً، أكمل ٩٨ % منهم التجربة (١١١ طفلاً و١٢٤ مراهقاً وبالغاً). تألفت مجموعة الدراسة من أشخاص مصابين بمرض السكري من النوع الأول لمدة ٦ أشهر على الأقل. اشتُرطت الدراسة أن تكون نسبة اختبار الهيموجلوبين (A1C) لدى كل المشاركون > 100 % عند الفحص. واشتُرطت أن يكون المشاركون > 18 عاماً مقيمين مع أحد الوالدين أو وصي قانوني. ولم يتم تسجيل أي مشارك بالحالات الآتية:

- تاريخ من الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو الحماض الكيتوني السكري خلال الـ ٦ أشهر الماضية.
- مرض فقر الدم المنجلي، أو قصور الغدة الكظرية، أو اضطراب الأكل، أو وظائف الكلوي غير الطبيعية (معدل الترشيح الكلوي المقدر (eGFR) < 45)، أو الهيموفيليا أو أي اضطرابات نزيفية أخرى، أو مرض الغدة الدرقية غير المعالج.
- تاريخ من الإصابة بمرض قلبي وعائي بما في ذلك مرض الشريان التاجي والنوبات القلبية والخضوع لإجراءات التدخل القلبي أو جراحة مجازة الشريان التاجي في العام الماضي.
- تخفيط قلب غير طبيعي في المشاركون < 50 سنة أو تشخيص الإصابة بمرض السكري في المشاركون < 20 سنة.
- التخطيط لнациٍ نقل دم أثناء الدراسة.
- تلقى السيروبريدات الفموية أو القابلة للحقن أو أدوية علاج السكري بخلاف المبiformين والأنسولين.
- النساء الحوامل أو المرضعات.

إن سلامة نظام 5 Omnipod وفعاليته لدى المستخدمين الذين يعانون من الحالات المذكورة أعلاه غير معروفة. يُرجى ملاحظة أن قائمة الاستبعاد أعلاه الخاصة بالدراسة مختصرة ولا تشمل كل معايير الاستبعاد. تم تسجيل التجربة على موقع Clinicaltrials.gov، وهو عبارة عن قاعدة بيانات وطنية للتجارب السريرية المُجراة في الولايات المتحدة، برقم المعرف NCT04196140. ويمكن العثور على التفاصيل الكاملة لمعايير الدراسة هناك.

البيانات الديموغرافية

إن الخصائص الأساسية، بما في ذلك البيانات الديموغرافية للمشاركين في بداية مرحلة العلاج بنظام Omnipod 5 البالغة ٣ أشهر، موضحة في الجدول أدناه.

الخصائص الأساسية في بداية مرحلة العلاج بنظام Omnipod 5 (العدد = ٢٤٠)

الخاصية	الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً)	المراهقون والبالغون (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً)
العدد	١١٢	١٢٨
العمر (بالأعوام) ± الانحراف المعياري (SD)	٢,٢ ± ١٠,٣	١٣,٩ ± ٣٦,٩
مدة الإصابة بالسكري (بالأعوام)	٢,٦ ± ٤,٧	١١,٦ ± ١٧,٩
اختبار الهيموجلوبين (A1C) [§]	% ٠,٩٥ ± % ٧,٦٧	% ٠,٨٦ ± % ٧,١٦
جرعة الأنسولين اليومية *	٠,٢٤ ± ٠,٨٥	٠,٢٢ ± ٠,٦١
مؤشر كتلة الجسم (BMI)	٣,٢ ± ١٨,٦	٤,٧ ± ٢٦,٦
الجنس الأنثوي	(%) ٦٠,٩ ٧٨	(%) ٥٣,٦ ٦٠
الاستخدام السابق [¶] أو الحالي لجهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM)	(%) ٩٦,٤ ١٠٨	(%) ٩٨,٤ ١٢٦
الاستخدام السابق [¶] أو الحالي للمضخة	(%) ٨٩,٣ ١٠٠	(%) ٨٩,٨ ١١٥
العرق / الإثنية [#]		
أبيض	(%) ٩٨,٢ ١١٠	(%) ٩٢,٢ ١١٨
هسباني أو لاتيني	(%) ٧,١ ٨	(%) ٧,٨ ١٠
أسود أو أمريكي من أصل إفريقي	(%) ٤,٥ ٥	(%) ٣,٩ ٥
آسيوي	(%) ٢,٧ ٣	(%) ١,٦ ٢
من سكان هواي الأصليين أو أي من سكان جزر المحيط الهادئ الأخرى	(%) ٠,٩ ١	(%) ٠,٠ ٠
هندي أمريكي أو من سكان الأسكندرية الأصليين	(%) ٠,٠ ٠	(%) ٣,١ ٤

القيم المصحوبة بعلامة زائد ونقص هي المتوسط ± الانحراف المعياري؛ والتباين المُبلغ عنها بارقام بين قوسين بعد ذلك تمثل عدد المشاركين (النسبة المئوية للمشاركين).

[§] الهيموجلوبين السكري المحدد من خلال التقييم المعملي.

[¶] تم تحديد إجمالي جرعة الأنسولين الأساسي اليومية للأنسولين من البيانات التي تم جمعها خلال مرحلة العلاج القياسي.

[#] يتم تعريف الاستخدام السابق على أنه استخدام الجهاز لأي مدة في الماضي.

[#] تم الإبلاغ عن العرق والإثنية من قبل المشاركين. المجموعات ليست حصرية بشكل متبادل.

نتائج نسبة السكر في الدم

تشتمل الجداول أدناه على معلومات عن النتائج الأولية والثانوية لنسبة السكر في الدم من مرحلة العلاج القياسي مقارنة بمرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر. اشتملت النتائج الأولية للدراسة على تغيير في متوسط النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) والنسبة المئوية لوقت في النطاق (٣،٩ – ١٠ mmol/L/dL، و ٧٠ – ١٨٠ mg). شهد المراهقون والبالغون والأطفال تحسنات في نسبة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الكلية والوقت في النطاق بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod. تحقق ذلك مع انخفاض في الوقت < ١٠ mmol/L/dL (mg) في المراهقين والبالغين والأطفال وكذلك انخفاض في الوقت الوسيط > ٣،٩ mmol/L/dL (mg) في المراهقين والبالغين.

تشمل بعض قيود الدراسة ما يأتي: ١) تصميم أحادي الذراع مع عدم وجود مجموعة ضابطة ما قد يؤدي إلى المبالغة في تقدير التحسن في نسبة السكر في الدم؛ ٢) كانت مرحلة العلاج القياسي أقصر من مرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod؛ ٣) أدى استخدام الحد الأدنى من إعدادات الجلوكوز المستهدف ٧،٨ و ٨،٣ mmol/L/dL (mg) لدى البالغين والمراهقين إلى تقييد تقييم نتائج مستوى السكر في الدم إلى تلك الإعدادات، ولهذا السبب، لم يتم تضمين النتائج عند إعدادات الجلوكوز المستهدف هذه في دليل المستخدم التقني.

٢٦ Omnipod ٥ لنظام المحورية السريرية على الدراسة العامة

نتائج نسبة السكر في الدم الكلية (٤ ساعات)

المرأهون والبالغون (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) (العدد = ١٢٨)			الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) (العدد = ١١٢)			الخاصية
التغيير	Omnipod ٥	العلاج القياسي	التغيير	Omnipod ٥	العلاج القياسي	
*% ٠,٣٨ -	% ٦,٧٨ (% ٠,٦٨)	% ٧,١٦ (% ٠,٨٦)	*% ٠,٧١ -	% ٦,٩٩ (% ٠,٦٣)	% ٧,٦٧ (% ٠,٩٥)	متوسط النسبة المئوية لاختبار الـ A1C (الانحراف المعياري) من المتوسط النسبة المئوية للوقت المنقضى في النطاق mmol/L ١٠-٣,٩ mg/dL ١٨٠-٧٠ (الانحراف المعياري)
*% ٩,٣	% ٧٣,٩ (% ١١,٠)	% ٦٤,٧ (% ١٦,٦)	*% ١٥,٦	% ٦٨,٠ (% ٨,١)	% ٥٢,٥ (% ١٥,٦)	متوسط جلوكوز المستشعر، mg/dL، mmol/L (الانحراف المعياري) من المتوسط الانحراف المعياري لجلوكوز المستشعر، mg/dL، mmol/L (الانحراف المعياري)
*-٨,٠٠,٤ -	١٥٤,٨,٦ (١٧,٠٠,٩)	١٦١,٨,٩ (٢٨,١,٦)	-١,٣ - *٢٣ -	١٦٠,٨,٩ (١٥,٠٠,٨)	١٨٣,١٠,٢ (٣٢,١,٨)	متوسط معامل الاختلاف في جلوكوز المستشعر، النسبة المئوية (%) (الانحراف المعياري)
*-٨,٠٠,٤ -	٤٩,٢,٧ (١١,٠٠,٦)	٥٧,٣,٢ (١٤,٠٠,٨)	-٠,٥ - *-٩	٦٠,٣,٣ (١٠,٠٠,٦)	٦٨,٣,٨ (١٣,٠٠,٧)	متوسط النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز
*% -٣,٥	% ٣١,٧ (% ٤,٧)	% ٣٥,٢ (% ٥,٧)	% ٠,٤ -	% ٣٧,٠ (% ٣,٩)	% ٣٧,٥ (% ٥,١)	النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز
*% ٠,٠٨ -	% ٠,١٧ (٠,٢٨,٠٠,٦)	% ٠,٢٢ (٠,٠٠)	% ٠,٠٤	% ٠,٢٣ (٠,٤٢,٠٠,٨)	% ٠,١٠ (٠,٠٠)	النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣ > mg/dL ٥٤ > (Q٣, Q١)
*% ٠,٨٩ -	% ١,٠٩ (١,٧٥,٠٠,٤٦)	% ٢,٠٠ (٠,٦٣)	% ٠,٠٦	% ١,٤٨ (٢,٢٣,٠٠,٦٥)	% ١,٣٨ (٠,٤٢)	النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣,٩ > mg/dL ٧٠ > (Q٣, Q١)
*% ٧,٧ -	% ٢٤,٧ (% ١١,٢)	% ٣٢,٤ (% ١٧,٣)	*% ١٥,١ -	% ٣٠,٢ (% ٨,٧)	% ٤٥,٣ (% ١٦,٧)	متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٠ < mg/dL ١٨٠ < (الانحراف المعياري)
*% ٤,٣ -	% ٥,٨ (% ٥,٥)	% ١٠,١ (% ١٠,٥)	*% ٩,٤ -	% ٩,٦ (% ٥,٤)	% ١٩,١ (% ١٣,١)	متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٣,٩ ≤ mg/dL ٢٥٠ ≤ (الانحراف المعياري)
*% ٢,٠ -	% ١,٧ (% ٢,٥)	% ٣,٧ (% ٥,٥)	*% ٥,١ -	% ٣,٥ (% ٢,٩)	% ٨,٥ (% ٨,٩)	متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٦,٧ ≤ mg/dL ٣٠٠ ≤ (الانحراف المعياري)

معظم النتائج الأولية والثانوية مقدمة كمتوسطات مع قيم الانحراف المعياري بين قوسيين. تم الإبلاغ عن الوقت في النطاق $mg/dL ٧٠ > mmol/L ٣,٩ >$ كمتوسط مع النطاقات الرابعة بين قوسيين (Q_3, Q_1). الوسيط هو الرقم الأوسط في قائمة تصاعدية من الأرقام ويمثل النطاق الربعي متضمن ٥٠ % من القيم.

*كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام ٥ ذات دالة إحصائية.

٢٦ نظرة عامة على الدراسة السريرية المحورية لنظام Omnipod 5

نتائج نسبة السكر في الدم خلال الليل (من ١٢:٠٠ صباحاً إلى ٦:٠٠ صباحاً)

المرأهقون والبالغون (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) (العدد = ١٢٨)			الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) (العدد = ١١٢)			الخاصية
التغيير	Omnipod 5	العلاج القياسي	التغيير	Omnipod 5	العلاج القياسي	
*% ١٣,٨	% ٧٨,١ (% ١٣,٩)	% ٦٤,٣ (% ١٩,٥)	*% ٢٢,٩	% ٧٨,١ (% ١٠,٨)	% ٥٥,٣ (% ١٩,٠)	متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق mmol/L ٣,٩ - ١٠,٣، mg/dL ٧٠ - ١٨٠ (الانحراف المعياري)
٠٠,٦ - *١١ -	١٤٩ ، ٨,٣ (٢١ ، ١,٢)	١٦٠ ، ٨,٩ (٣٤ ، ١,٩)	١,٦ - *٢٩ -	١٤٩ ، ٨,٣ (١٧ ، ٠,٩)	١٧٧ ، ٩,٨ (٣٥ ، ١,٩)	متوسط جلوكوز المستشعر، mmol/L، mg/dL (الانحراف المعياري)
٠٠,٧ - *١٢ -	٤٤ ، ٢,٤ (١٣ ، ٠,٧)	٥٦ ، ٣,١ (١٧ ، ٠,٩)	٠٠,٧ - *١٣ -	٤٨ ، ٢,٧ (١٢ ، ٠,٧)	٦١ ، ٣,٤ (١٥ ، ٠,٨)	متوسط الانحراف المعياري لجلوكوز المستشعر، mmol/L، mg/dL (الانحراف المعياري)
*% ٦,٢-	% ٢٨,٩ (% ٥,٨)	% ٣٥,٠ (% ٧,٩)	*% ٢,٨ -	% ٣١,٩ (% ٥,٦)	% ٣٤,٦ (% ٧,١)	متوسط معامل الاختلاف في جلوكوز المستشعر، النسبة المئوية (الانحراف المعياري)
النسبة المئوية للوقت في نطاق الجلوكوز، %						
*% ٠,٠٠	% ٠,٠٩ (٠,٠٢) (٠,٣٠)	% ٠,٠٠ (٠,٠٠) (١,٠٦)	% ٠,٠٢	% ٠,٠٩ (٠,٣٢ ، ٠,٠٢)	% ٠,٠٠ (٠,٠٠) (٠,٣٠)	النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣ > % mg/dL ٥٤ > (Q٣، Q١)
*% ٠,٨٦ -	% ٠,٨٢ (٠,٣١) (١,٦٢)	% ٢,٠٧ (٠,٥٠) (٥,٥٤)	*% ٠,٠١	% ٠,٧٨ (١,٤٩ ، ٠,٣٧)	% ٠,٧٨ (٠,٠٠) (٢,٨٤)	النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣,٩ > % mg/dL ٧٠ > (Q٣، Q١)
*% ١١,٣ -	% ٢٠,٧ (% ١٤,١)	% ٣٢,١ (% ٢٠,٢)	*% ٢١,٥ -	% ٢٠,٧ (% ١٠,٨)	% ٤٢,٢ (% ٢٠,٠)	متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٠ < mg/dL ١٨٠ < (الانحراف المعياري)
*% ٥,٧-	% ٤,٨ (% ٧,٠)	% ١٠,٦ (% ١٢,٧)	*% ١٠,٩ -	% ٥,٤ (% ٥,١)	% ١٦,٣ (% ١٥,٠)	متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٣,٩ ≤ mg/dL ٢٥٠ ≤ (الانحراف المعياري)
*% ٢,٧ -	% ١,٥ (% ٣,١)	% ٤,٢ (% ٨,٠)	*% ٤,٨ -	١,٨ (% ٢,٥)	% ٦,٧ (% ٩,١)	متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٦,٧ ≤ mg/dL ٣٠٠ ≤ (الانحراف المعياري)

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام Omnipod 5 ذا دلالة إحصائية.

التغيير في قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الذي تم تحليله حسب قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية

يتوفر الجدول أدناه معلومات حول متوسط التغيير في النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) من القيمة الأساسية حتى نهاية مرحلة العلاج باستخدام نظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر الذي تم تحليله حسب قيمة النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية لدى الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) والمراهقين والبالغين (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً). شهد المراهقون والبالغون والأطفال انخفاضاً في اختبار الهيموجلوبين (A1C) بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod بغض النظر عما إذا كانت فئة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية $> 8\%$ أو $\leq 8\%$.

تحليل المجموعة الفرعية للتغيير في متوسط اختبار الهيموجلوبين (A1C) (%) حسب قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%)

قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية $\leq 8\%$ (%) (العدد = ٢٣)		قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية $> 8\%$ (%) (العدد = ١٠٥)		المراهقون والبالغون	
النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٧٣)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٧٣)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	الأطفال	
النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	الأطفال	
*% ٠,٩١ - % ٧,٦٣ (%) ٠,٦٧	% ٨,٥٥ (%) ٠,٤٢	*% ٠,٢٧ - % ٦,٦٠ (%) ٠,٥٣	% ٦,٨٦ (%) ٠,٥٩	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٧٣)	(الآخراف (المعياري)‡)
*% ١,١٨ - % ٧,٥٦ (%) ٠,٥٤	% ٨,٧٣ (%) ٠,٦٣	*% ٠,٤٥ - % ٦,٦٩ (%) ٠,٤٤	% ٧,١١ (%) ٠,٥٠	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%) (العدد = ٣٩)	(الآخراف (المعياري)‡)

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام 5 Omnipod ذا دلالة إحصائية.
‡ تم الإبلاغ عن متوسط قيم اختبار الهيموجلوبين (A1C) مع قيم الانحراف المعياري القياسية بين قوسين.

نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي

يتوفر الجدول أدناه معلومات عن متوسط نتائج نسبة السكر في الدم عند خط الأساس (أو خلال مرحلة العلاج القياسي) ومرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر والتي تم تحليتها حسب العلاج الأساسي (العلاج القياسي). تكون العلاج القياسي من حقن أنسولين يومية متعددة (MDI) أو من استخدام مضخة أنسولين. وقد تحسن الوقت في النطاق (mg/dL ١٨٠–٧٠، mmol/L ٣٠–٩٠)، بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod بغض النظر عن نوع العلاج الأساسي. بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod، تحسن الوقت في النطاق > mmol/L ٣٠–٩٠ (mg/dL ٧٠–١٠٠) لدى المراهقين والبالغين بغض النظر عن العلاج الأساسي، لكنه ظل من دون تغيير لدى الأطفال.

تحليل المجموعة الفرعية لمتوسط نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي لدى الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً)

الخاصية	الحق اليومية المتعددة (العدد = ١٣)			
	الحق اليومية المتعددة (العدد = ٩٩) مضخة الأنسولين (العدد = ٥٣) العلاج القياسي	Omnipod 5 العلاج القياسي	Omnipod 5 العلاج القياسي	Omnipod 5 العلاج القياسي
النسبة المئوية لوقت في النطاق mmol/L ٣٠–٩٠ mg/dL ١٨٠–٧٠	*% ٦٨	% ٥٣	*% ٦٩	% ٥٢
النسبة المئوية لوقت في النطاق mmol/L ٣٠–٩٠ (mg/dL ٧٠–١٠٠)	% ١,٤٩	% ١,٣٨	% ١,٤١	% ١,٥٤
النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C)	*% ٧,٠	% ٧,٧	*% ٦,٧	% ٧,٧

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام 5 Omnipod ذا دلالة إحصائية.

القيم المقدمة للنسبة المئوية لوقت في النطاق > mmol/L ٣٠–٩٠ (mg/dL ٧٠–١٠٠) هي قيم وسليمة، أما بقية القيم المعروضة في الجدول فهي قيم متوسطة.

تحليل المجموعة الفرعية لمتوسط نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي لدى المراهقين والبالغين (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً)

الخاصية	الحق اليومية المتعددة (MDI) (العدد = ٢٠)			
	الحق اليومية المتعددة (MDI) (العدد = ١٠٥) مضخة الأنسولين (العدد = ٦٦) العلاج القياسي	Omnipod 5 العلاج القياسي	Omnipod 5 العلاج القياسي	Omnipod 5 العلاج القياسي
النسبة المئوية لوقت في النطاق mmol/L ٣٠–٩٠ mg/dL ١٨٠–٧٠	*% ٧٤	% ٦٦	*% ٧٢	% ٦٠
النسبة المئوية لوقت في النطاق > mmol/L ٣٠–٩٠ (mg/dL ٧٠–١٠٠)	*% ١,١٦	% ١,٩٣	*% ٠,٧٩	% ٢,٣٨
النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C)	*% ٦,٧	% ٧,١	*% ٧,٠	% ٧,٦

* كان التغيير بين مرحلة العلاج الأساسي/العلاج القياسي ومرحلة نظام 5 Omnipod ذا دلالة إحصائية.

القيم المقدمة للنسبة المئوية لوقت المنقضى تحت نطاق > mmol/L ٣٠–٩٠ (mg/dL ٧٠–١٠٠) هي قيم وسليمة، أما بقية القيم المعروضة في الجدول فهي قيم متوسطة.

٢٦ Omnipod 5 لنظام المحورية السريرية على الدراسة نظرة عامة

أظهر تحليل أجري حسب الخصائص الديموغرافية الأساسية، بما في ذلك تلك المذكورة في تحليلات المجموعات الفرعية أعلاه، تحسناً في نسبة السكر في الدم مماثلاً لذلك الخاص بفئة الدراسة الكلية. يُرجى ملاحظة أن الدراسة لم تكن مصممة لتحديد الاختلافات في الفوائد أو المخاطر عن كل مجموعة فرعية.

متطلبات الأنسولين

يقدم الجدول أدناه معلومات عن متوسط متطلبات الأنسولين خلال مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام Omnipod 5 لمدة ٣ أشهر. ارتفعت متطلبات إجمالي الأنسولين اليومي لدى الأطفال وانخفضت قليلاً لدى المراهقين والبالغين.

المراهقون والبالغون (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) (العدد = ١٢٨)		الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) (العدد = ١١٢)				الخاصة
التغيير	Omnipod 5	العلاج القياسي	التغيير	Omnipod 5	العلاج القياسي	
*١,٨ -	(٤٦,٤ -) (١٨,١)	٤٨,٢ (٢١,٠)	*٢,٩	٣٧,٢ (١٩,٦)	٣٤,٤ (١٧,٥)	متوسط إجمالي الأنسولين اليومي (U) (الانحراف المعياري)
*٠,٠٢ -	٠,٥٩ (٠,٢١)	٠,٦١ (٠,٢٢)	*٠,٠٧	٠,٩٢ (٠,٢٥)	٠,٨٥ (٠,٢٤)	متوسط إجمالي الأنسولين اليومي، U/kg (الانحراف المعياري)
٠,٠١ -	(٠,٣٠) (٠,١١)	٠,٣١ (٠,١١)	*٠,١٠	٠,٤٧ (٠,١٥)	٠,٣٦ (٠,١٣)	متوسط إجمالي الأنسولين الأساسي U/kg (الانحراف المعياري)
٠,٠١ -	(٠,٢٩) (٠,١٢)	٠,٣١ (٠,١٦)	*٠,٠٣ -	٠,٤٥ (٠,١٣)	٠,٤٨ (٠,١٨)	متوسط إجمالي أنسولين الجرعة اليومي، U/kg (الانحراف المعياري)

*كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام Omnipod 5 ذات دلالة إحصائية.

نتائج مؤشر كتلة الجسم

يقدم الجدول أدناه معلومات عن متوسط مؤشر كتلة الجسم (BMI)، وهو مقياس للوزن معدّل حسب الطول، والدرجة المعيارية (Z) لمؤشر كتلة الجسم، وهي مقياس للوزن معدّل حسب الطول والجنس والعمر، أثناء مرحلة العلاج القياسي ومرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر لدى الأطفال. وعلى الرغم من زيادة مؤشر كتلة الجسم لدى الأطفال، فإن الدرجة المعيارية (Z) لمؤشر كتلة الجسم ظلت دون تغيير.

الخاصية	الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) (العدد = ١١٢)		
	النوع	Omnipod 5	العلاج القياسي
مؤشر كتلة الجسم (BMI)، kg/m ² (الانحراف المعياري)	* ٠,٥٤	١٩,٢ (٣,٦)	١٨,٦ (٣,٢)
الدرجة المعيارية (Z) لمؤشر كتلة الجسم (الانحراف المعياري)	٠,٠٣	٠,٤ (٠,٨)	٠,٤ (٠,٨)

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام 5 Omnipod ذا دلالة إحصائية.

استخدام نظام Omnipod 5

يوفر الجدول أدناه معلومات عن متوسط النسبة المئوية لوقت الذي استخدم فيه المشاركون في الدراسة نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي.

النسبة المئوية لوقت المنقضي في الوضع الآلي

النسبة المئوية لوقت المنقضي في الوضع الآلي	الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) (العدد = ١١٢)	المراهقون والبالغون (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) (العدد = ١٢٨)
النسبة المئوية (%) لوقت المنقضي في الوضع الآلي (الانحراف المعياري)	% ٩٥,٢ (%) ٤,٠	% ٩٤,٨ (%) ٦,٠

الأحداث العكسية

يوفّر الجدول الآتي قائمة كاملة بالأحداث العكسية التي حدثت أثناء مرحلة العلاج باستخدام نظام Omnipod 5 لمدة ٣ أشهر. كانت هناك ٣ أحداث انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم لا تعزى إلى ضخ الأنسولين الآلي لنظام Omnipod 5 أو عطل في النظام، وكان هناك حدث حموض كيتوني سكري واحد ناتج عن فشل مثبتة فيه في موضع الضinch. شملت الأحداث العكسية الأخرى ذات الصلة، ولكن غير المرتبطة بنسبة السكر في الدم، الالتهاب أو التهيج في موضع الضinch (طفلان، وأثنان من المراهقين/البالغين).

الأحداث العكسية أثناء مرحلة العلاج باستخدام نظام Omnipod 5

نوع الحدث العكسي	الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) (العدد = ١١٢)	المراهقون والبالغون (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) (العدد = ١٢٨)	الإجمالي (من ٦ إلى ٧٠ عاماً) (العدد = ٢٤٠)
انخفاض ملحوظ لسكر الدم #	١	٠	١
انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم §	٣	٢	١
الحموض الكيتوني السكري (DKA)	١	٢	١
فرط سكر الدم ¶	٣	٢	١
فرط سكر الدم لفترة طويلة **	١٨	٥	١٣
أخرى	١٦	٨	٨

تم الإبلاغ عن النتائج كعدد من الأحداث.

انخفاض ملحوظ لسكر الدم ناتج عنه حدث عكسي خطير، لكنه بخلاف ذلك لا يسُتوفي تعريف الانخفاض الحاد الملحوظ لسكر الدم.

¶ تتطلب المساعدة من شخص آخر.

** فرط سكر دم يتطلب التقييم أو العلاج أو التوجيه من موضع التدخل، أو فرط سكر دم ناتج عنه حدث عكسي خطير.

** قراءات جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم $\leq 16,7 \text{ mmol/L}$ ($\leq 300 \text{ mg/dL}$) والكيتونات $> 1,0$.

نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات الجلوکوز المستهدف في الدراسة المحورية

توفر الجداول أدناه معلومات عن نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات مختلفة للجلوكوز المستهدف محددة ذاتياً خلال مرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر في الدراسة المحورية. من بين معدلات الجلوکوز المستهدف القابلة للتخصيص، كان المعدل الأكثر تحديداً هو $6,1 \text{ mmol/L}$ (110 mg/dL)

إجمالي نتائج نسبة السكر في الدم (٤٠ ساعة) عند إعدادات الجلوکوز المستهدف لدى الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) من الدراسة المحورية

$\text{mmol/L} ٨,٣$ $\text{mg/dL} ١٥٠$ الجلوكوز المستهدف* (العدد = ٩)	$\text{mmol/L} ٧,٨$ $\text{mg/dL} ١٤٠$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٢)	$\text{mmol/L} ٧,٢$ $\text{mg/dL} ١٣٠$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ٤٧)	$٦,٧$ $\text{mmol/L} ١٢٠$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ٧٤)	$\text{mmol/L} ٦,١$ $\text{mg/dL} ١١٠$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ٩٨)	الخاصية
% ٥٣,٣ (% ١٨,٢)	% ٥٩,٢ (% ١٦,٩)	% ٦٤,٢ (% ١٤,٣)	% ٦٧,٥ (% ٩,٧)	% ٦٨,٤ (% ٩,١)	متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق -٣,٩ $\text{mmol/L} ١٠$ $\text{mg/dL} ١٨٠-٧٠$ (الانحراف المعياري)
١٨٣,٦ ، ١٠,٢ (٢٣,٩ ، ١,٣)	١٧٨ ، ٩,٩ (٢٤ ، ١,٣)	١٦٩ ، ٩,٤ (٢٤ ، ١,٣)	١٦٣ ، ٩,١ (١٦ ، ٠,٩)	١٥٩ ، ٨,٨ (١٧ ، ٠,٩)	متوسط جلوکوز المستشعر، mmol/L mg/dL (الانحراف المعياري)
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوکوز					
% ٠,٠٠ (٠,٠٠ ، ٠,٠٠)	% ٠,٠٤ (٠,٠٠) (٠,٣٤)	% ٠,٠٩ (٠,٢١ ، ٠,٠٠)	% ٠,١٨ (٠,٠٥) (٠,٣٣)	% ٠,٢٢ (٠,٠٦) (٠,٤٩)	النسبة المئوية الوسيطة $\text{mmol/L} ٣ >$ $\text{mg/dL} ٥٤ >$ (Q3 ، Q1)
% ٠,١٢ (٠,٢١ ، ٠,٠٠)	% ٠,٥٩ (٠,٠٥) (١,٥٢)	% ٠,٧١ (١,٦٣ ، ٠,٢٦)	% ١,٦ (٠,٥٨) (١,٩٤)	% ١,٥١ (٠,٧٦) (٢,٣٨)	النسبة المئوية الوسيطة $\text{mmol/L} ٣,٩ >$ $\text{mg/dL} ٧٠ >$ (Q3 ، Q1)
% ٤٦,٤ (% ١٨)	% ٣٩,٩ (% ١٦,٦)	% ٣٤,٥ (% ١٤,٨)	% ٣١,١ (% ١٠,٠)	% ٢٩,٧ (% ٩,٦)	متوسط النسبة المئوية $\text{mmol/L} ١٠ <$ $\text{mg/dL} ١٨٠ <$ (الانحراف المعياري)
% ١٣,٣ (% ١١,٩)	% ١٤,٦ (% ١١,١)	% ١١,٨ (% ٩,٠)	% ١٠,٠ (% ٦,٣)	% ٩,٧ (% ٥,٨)	متوسط النسبة المئوية $\text{mmol/L} ١٣,٩ \leq$ $\text{mg/dL} ٢٥٠ \leq$ (الانحراف المعياري)
٧٣	٩٩	٩٤١	٢٧١٦	٦٢٨٩	العدد التراكمي للشخص-الأيام

٢٦ Omnipod نظرة عامة على الدراسة السريرية المحورية لنظام

إجمالي نتائج نسبة السكر في الدم (٤٠ ساعه) عند إعدادات الجلوكوز المستهدف لدى المراهقين والبالغين (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) من الدراسة المحورية

$\text{mmol/L} ٧,٢$ $\text{mg/dL} ١٣٠$ الجلوكوز المستهدف* (العدد = ٩)	$\text{mmol/L} ٦,٧$ mg/dL الجلوكوز المستهدف (العدد = ٥٤)	$\text{mmol/L} ٦,١$ mg/dL الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٢١)	الخاصة
% ٦٣,٦ (% ٢٥,٩)	% ٧٣,٤ (% ١٢,١)	% ٧٥,٦ (% ٩,٩)	متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق، $\text{mmol/L} ١٠-٣,٩$ $\text{mg/dL} ١٨٠-٧٠$ (الانحراف المعياري)
١٧٢ ،٩,٦ (٣٣ ،١,٨)	١٥٦ ،٨,٧ (١٨ ،١,٠)	١٥١ ،٨,٤ (١٥ ،٠,٨)	متوسط جلوكوز المستشعر، mg/dL ، mmol/L (الانحراف المعياري)
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز			
% ٠,٠٠ (٠,٠٠ ،٠,٠٠)	% ٠,١١ (٠,٣٣ ،٠,٠٠)	% ٠,١٦ (٠,٢٦ ،٠,٠٥)	النسبة المئوية الوسيطة، $\text{mmol/L} ٣ >$ $\text{mg/dL} ٥٤ >$ (Q٣ ، Q١)
% ٠,٢٦ (٠,٦٣ ،٠,٠٥)	% ٠,٩١ (١,٦٨ ،٠,٣١)	% ٠,٩٩ (١,٦٧ ،٠,٤٧)	النسبة المئوية الوسيطة، $\text{mmol/L} ٣,٩ >$ $\text{mg/dL} ٧٠ >$ (Q٣ ، Q١)
% ٣٥,٩ (% ٢٦,١)	% ٢٥,٤ (% ١٢,٣)	% ٢٣,١ (% ١٠,٢)	متوسط النسبة المئوية، $\text{mmol/L} ١٠ <$ $\text{mg/dL} ١٨٠ <$ (الانحراف المعياري)
% ٩,٦ (% ١٢,٣)	% ٥,٨ (% ٦,٤)	% ٥,١ (% ٤,٦)	متوسط النسبة المئوية، $\text{mmol/L} ١٣,٩ \leq$ $\text{mg/dL} ٢٥٠ \leq$ (الانحراف المعياري)
١٧٨	١٨٢٧	٩٢٧٨	العدد التراكمي للشخص-الأيام

*إن النتائج الخاصة بإعدادات الجلوكوز المستهدف عند المعدلين ١٤٠ mmol/L و $٨,٣ \text{ mg/dL}$ و $٧,٨ \text{ mmol/L}$ (مع إيقاف تشغيل ميزة النشاط) لدى البالغين غير معروضة نظراً إلى وجود عدد قليل جداً من المشاركين الذين اختاروا هما العدد ≥ ٧.

نتائج نسبة السكر في الدم في دراسة قبل محورية لنظام Omnipod 5 عند إعدادات الجلوكوز المستهدف

نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات الجلوكوز المستهدف في دراسة قبل محورية

كان الهدف من الدراسة قبل المحورية لنظام 5 Omnipod هو تقييم سلامة النظام وفعاليته سجّل في هذه الدراسة الاستطلاعية أحادية التزاع ومتعددة المراحل ١٨ طفلاً (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) و ١٨ بالغاً (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) من المصابين بمرض السكري من النوع الأول. أعقب مرحلة العلاج القياسي لمدة أسبوعين (نظام الأنسولين المعتمد) شهرين من استخدام نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي مع مستشعر Dexcom G6. وانشتملت مرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod التي استمرت أسبوعين على ٣ أيام من الاستخدام المطلوب عند كل إعداد من إعدادات الجلوكوز المستهدف $7,2 \text{ mmol/L}$ (130 mg/dL) $8,3 \text{ mmol/L}$ (150 mg/dL) $10,0 \text{ mmol/L}$ (180 mg/dL) لمنطقة 9 mg/dL (150 mmol/L) لمدة ٩ أيام إجمالاً، تليها ٥ أيام من الاختيار الحر للجلوكوز المستهدف الذي يتراوح بين $6,1 \text{ و } 8,3 \text{ mmol/L}$ ($110 \text{ و } 150 \text{ mg/dL}$).)

إجمالي نتائج نسبة السكر في الدم (٢٤ ساعة) عند إعدادات الجلوكوز المستهدف لدى الأطفال (من ٦ إلى ١٣,٩ عاماً) من الدراسة قبل المحورية

الخاصية	$\text{mmol/L} 8,3$ $\text{mg/dL} 150$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٨)	$\text{mmol/L} 7,2$ $\text{mg/dL} 140$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٨)	$\text{mmol/L} 6,7$ $\text{mg/dL} 120$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ٣)	$\text{mmol/L} 6,1$ $\text{mg/dL} 110$ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١١)	متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضى في النطاق $10\text{--}13,9 \text{ mmol/L}$ ($180\text{--}210 \text{ mg/dL}$) (الانحراف المعياري)
% ٥٣,٥ (% ١١,٠)	% ٦٤,٨ (% ١١,٦)	% ٦١,٥ (% ٧,٧)	% ٦٦,٨ (% ١٢,٩)	% ٧١,٢ (% ١٠,٢)	متوسط جلوكوز المستشعر، mmol/L (mg/dL) (الانحراف المعياري)
١٨٢,٩ ، ١٠,٢ (١٥,٣ ، ٠,٩)	١٧٢,٧ ، ٩,٦ (١٧,٢ ، ١,٠)	١٧٤,١ ، ٩,٧ (١١,٤ ، ٠,٦)	١٧٠ ، ٩,٤ (١٦ ، ٠,٩)	١٥٥,٢ ، ٨,٦ (١٨,٢ ، ١,٠)	متوسط جلوكوز المستشعر، mmol/L (mg/dL) (الانحراف المعياري)
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز					
النسبة المئوية الوسيطة	$\text{mmol/L} 3 >$ (Q_3 ، Q_1) ($\text{mg/dL} ٥٤ >$)				
النسبة المئوية الوسيطة	$\text{mmol/L} 3,٩ >$ (Q_3 ، Q_1) ($\text{mg/dL} ٧٠ >$)				
متوسط النسبة المئوية	$\text{mmol/L} 10 <$ $\text{mg/dL} 180 <$ (الانحراف المعياري)				
متوسط النسبة المئوية	$\text{mmol/L} 13,٩ \leq$ $\text{mg/dL} ٢٥٠ \leq$ (الانحراف المعياري)				
العدد التراكمي للشخص-الأيام	٦١,٥	٥٦,٣	٧٣,٣	٨,٧	٤٧,٧

لبدأ جميع المشاركون باستخدام النظام عند معدل جلوكوز مستهدف يبلغ $7,2 \text{ mmol/L}$ (130 mg/dL) لمدة ٣ أيام. تتضمن نتائج نسبة السكر في الدم عند إعداد الجلوكوز المستهدف $8,3 \text{ mmol/L}$ (150 mg/dL) أو أقلًا مع تشغيل ميزة النشاط وايقاف تشغيلها، ما يعني أن النتائج المسجلة خلال هذا الوقت قد تشمل تلك الأوقات التي شعر فيها المشاركون بانخفاض احتياجاتهم من الأنسولين.

نظرة عامة على الدراسة السريرية المحورية لنظام 5 Omnipod

إجمالي نتائج نسبة السكر في الدم (٤٢ ساعه) عند إعدادات الجلوكوز المستهدف لدى المراهقين والبالغين (من ١٤ إلى ٧٠ عاماً) من الدراسة قبل المحورية

الخاصية	mmol/L ٨,٣ mg/dL ١٥٠ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٨)	mmol/L ٧,٨ mg/dL ١٤٠ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٨)	mmol/L ٧,٢ mg/dL ١٣٠ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٨)	mmol/L ٦,٧ mg/dL ١٢٠ الجلوكوز المستهدف (العدد = ٧)	mmol/L ٦,١ mg/dL ١١٠ الجلوكوز المستهدف (العدد = ١٢)
متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق mmol/L ١٠-٣,٩ mg/dL ١٨٠-٧٠ (الانحراف المعياري)	% ٦٣,٧ (% ٧,٨)	% ٦٧,٦ (% ٩,٢)	% ٧٥,١ (% ١١,٦)	% ٧٠,٩ (% ١١,٣)	% ٧٢,٥ (% ٩,٤)
متوسط جلوكوز المستشعر، mg/dL mmol/L (الانحراف المعياري)	١٦٩,٨،٩,٤ (٩,٤،٠,٥)	١٦٥,٤،٩,٢ (١١,٥،٠,٦)	١٥٣,٨،٨,٥ (١٤,٩،٠,٨)	١٥٩,٧،٨,٩ (١١،٠,٦)	١٨,٥ ١٥٣,٨ ٠,٨) (١٤,٨
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز					
النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣ > mg/dL ٥٤ > (Q٣، Q١)	% ٠,٠ (٠,٢،٠,٠)	% ٠,٠ (٠,١،٠,٠)	% ٠,٠ (٠,٢،٠,٠)	% ٠,٠ (٠,٠،٠,٠)	% ٠,٠ (٠,٠،٠,٠)
النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣,٩ > mg/dL ٧٠ > (Q٣، Q١)	% ٠,٢ (٠,٩،٠,٠)	% ٠,١ (٠,٦،٠,٠)	% ٠,٩ (١,٢،٠,٤)	% ٠,٤ (٠,٦،٠,٠)	% ٠,٥ (١,٤،٠,٠)
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٠ < mg/dL ١٨٠ < (الانحراف المعياري)	% ٣٥,٧ (% ٧,٩)	% ٣١,٧ (% ٩,٢)	% ٢٣,٤ (% ١١,٤)	% ٢٨,٧ (% ١١,٢)	% ٢٦,٤ (% ١٠,٠)
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٣,٩ < mg/dL ٢٥٠ < (الانحراف المعياري)	% ٦,٠ (% ٤,٨)	% ٥,١ (% ٤,٥)	% ٥,٠ (% ٤,٦)	% ٥,٢ (% ٥,٥)	% ٤,١ (% ٣,٤)
العدد التراكمي للشخص-الأيام	٦٠,٣	٥٨,٤	٥٨,٨	٢٨	٤١,١

بـأ جميع المشاركون باستخدام النظام عند معدل جلوكوز مستهدف يبلغ ٧,٢ mmol/L (mg/dL ١٣٠) لمدة ٣ أيام.
تضمن نتائج نسبة السكر في الدم عند إعداد الجلوكوز المستهدف mmol/L ٨,٣ (mg/dL ١٥٠) أو قاتاً مع تشغيل ميزة النشاط وإيقاف تشغيلها، ما يعني أن النتائج المسجلة خلال هذا الوقت قد تشمل تلك الأوقات التي شعر فيها المشاركون بانخفاض احتياجاتهم من الأنسولين.

دراسة سريرية باستخدام حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM) في الأطفال والمرأهقين والبالغين

تم إجراء دراسة على ٢٥ مشاركاً مصاباً بمرض السكري من النوع الأول بعمر ٧٠-٦ عاماً لتقدير حاسبة SmartBolus المعتمدة على قيم مستشعر نظام 5 Omnipod. أثناء المرحلة الأولى، استخدم المشاركون نظام 5 Omnipod في الوضع اليدوي طوال ٧ أيام الأولى من دون توصيل مستشعر (حاسبة SmartBolus القياسية). في المرحلة الثانية، استخدم المشاركون نظام 5 Omnipod في الوضع اليدوي مع توصيل مستشعر (حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) لمدة ٧ أيام. تم حساب الجرعات باستخدام إعدادات المضخة المخزنة بالإضافة إلى حجم الوجه المقرر بواسطة المستخدم أو إما قيمة جلوكوز تم إدخالها يدوياً (حاسبة SmartBolus القياسية) أو قيمة واتجاه جلوكوز مستشعر منقول حالياً (حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة). يضع كلاً الإصدارين من حاسبة SmartBolus كمية الأنسولين في الجسم (IOB) في الحسبان في حسابات الجرعة. تعمل حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة على زيادة أو تقليل كمية الجرعة المقترحة بناءً على اتجاه جلوكوز المستشعر. تمثل التحليل الأولى للدراسة في مقارنة النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق $(mg/dL ٣٩ < mg/dL ١٨٠ >)$ $(mmol/L ٣٩ < mmol/L ١٨٠ >)$ لمدة ٤ ساعات بعد أي جرعة حسب قياس المستشعر بين مرحلتي الدراسة. تشير النتائج إلى أن استخدام حاسبة SmartBolus المعتمدة على المستشعر كان مرتبطاً بوقت أقل في حال الانخفاض الملحوظ لسكر الدم في غضون ٤ ساعات من تلقي الجرعة. أجريت الدراسة باستخدام مستشعر Dexcom G6.

مقارنة قياسات نسبة السكر في الدم من المرحلة الأولى (حاسبة SmartBolus القياسية) والمرحلة الثانية (حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) لمدة ٤ ساعات بعد تلقي أي جرعة (العدد = ٢٥)

الاختلاف	حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة	حاسبة SmartBolus القياسية	النسبة المئوية للوقت في نطاق الجلوكوز حسب قياس المستشعر
% ١,٣ -	% ٦٣,٨ (١٥,٧)	% ٦٥,١ (١٥,٤)	mmol/L ١٠-٣,٩ (mg/dL ١٨٠-٧٠)
*% ٠,٦ -	% ٢,١ (٢٠,٠)	% ٢,٨ (٢,٧)	mmol/L ٣,٩ > (mg/dL ٧٠ >)
% ٠,٢ -	% ٠,٣ (٠,٧)	% ٠,٥ (١,٠)	mmol/L ٣ > (mg/dL ٥٤ >)
% ١,٩	% ٣٤,٠ (١٦,٠)	% ٣٢,١ (١٥,٧)	mmol/L ١٠ < (mg/dL ١٨٠ <)
% ١,٤	% ٩,٧ (١٠,٣)	% ٨,٢ (٧,٩)	mmol/L ١٣,٩ ≤ (mg/dL ٢٥٠ ≤)
% ٠,٦	% ٢,٦ (٣,٧)	% ٢,٠ (٢,٦)	mmol/L ١٦,٧ ≤ (mg/dL ٣٠٠ ≤)

البيانات مُمَكَّنة كمتوسط (الانحراف المعياري). الاختلافات المهمة (القيمة الاحتمالية $> ٠,٠٥$) مميزة بعلامة النجمة.

٢٦،٢ الدراسات المُجراة على الأطفال الصغار جداً المصابين بمرض السكري من النوع الأول

الدراسة الإكلينيكية لنظام 5 Omnipod مع الأطفال الصغار جداً

كان الهدف من هذه الدراسة هو تقييم سلامة نظام 5 Omnipod وفعاليته مع الأطفال المصابين بمرض السكري من النوع الأول من عمر عامين إلى ٥،٩ أعوام. سُجل في هذه الدراسة الاستطلاعية أحادية الذراع ومتعددة المراكز طفلاً ٨٠.

أعقب مرحلة العلاج القياسي لمدة أسبوعين (نظام الأنسولين المعتمد) ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي مع مستشعر Dexcom G6. اشتبّل التحليل الأولى على نتائج اختبار الهيموجلوبين (A1C) وقت جلوکوز المستشعر في النطاق (١٠٠-٣٩، mmol/L mg/dL ١٨٠-٧٠).

تضمنت نقاط الاستجابة للسلامة الأساسية تقييماً للإصابة بحالات حادة من الانخفاض الملحوظ لسكر الدم والحماض الكيتوني السكري (DKA). كما تم إجراء تحليل لنقاط النهاية الثانوية والقياسات الإضافية. تعرض الجداول أدناه تفصيلاً للنتائج الأولية والثانوية ونتائج السلامة.

من بين ٨٠ مشاركاً مُسجلاً، أكمل ١٠٠% منهم التجربة. وتتألف فئة الدراسة من أطفال تم تشخيص إصابتهم بمرض السكري من النوع الأول بناءً على الحكم السريري للباحث. اشتُرطت الدراسة أن تكون نسبة اختبار الهيموجلوبين (A1C) لدى كل المشاركين < ١٠٠% عند الفحص. واشترطت أن يكون كل المشاركون مقيمين مع أحد الوالدين أو وصي قانوني. ولم يتم تسجيل أي مشارك بالحالات الآتية:

تاريخ من الإصابة بانخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم أو الحماض الكيتوني السكري خلال الـ ٦ أشهر الماضية

- مرض فقر الدم المنجل، أو قصور الغدة الكظرية، أو وظائف الكلى غير الطبيعية (معدل الترشيح الكلوي المقدر $eGFR < 40$)، أو الهيموفilia أو أي اضطرابات نزيفية أخرى، أو مرض الغدة الدرقية غير المعالج.
- التخطيط لتلقى نقل دم أثناء الدراسة.

- تلقى السيروبريدات الفموية أو القابلة للحقن أو أدوية علاج السكري بخلاف المبتفورمين والأنسولين.

إن سلامة نظام 5 Omnipod وفعاليته لدى المستخدمين الذين يعانون من الحالات المذكورة أعلاه غير معروفة. يرجى ملاحظة أن قائمة الاستبعاد أعلاه الخاصة بالدراسة مختصرة ولا تشمل كل معايير الاستبعاد. تم تسجيل التجربة على موقع Clinicaltrials.gov، وهو عبارة عن قاعدة بيانات وطنية للتجارب السريرية المُجراة في الولايات المتحدة، برقم المعرف 7647 NCT04476472. ويمكن العثور على التفاصيل الكاملة لمعايير الدراسة هناك.

البيانات الديموغرافية

إن الخصائص الأساسية، بما في ذلك البيانات الديموغرافية للمشاركين في بداية مرحلة العلاج بنظام Omnipod 5 البالغة ٣ أشهر ، موضحة في الجدول أدناه.

الخصائص الأساسية في بداية مرحلة العلاج بنظام Omnipod 5

	الخاصية
٨٠	العدد
$1,0 \pm 4,7$	العمر (بالأعوام) \pm الانحراف المعياري
$1,1 \pm 2,3$	مدة الإصابة بالسكري (بالأعوام)
% $1,0 \pm 7,4$	اختبار الهيموجلوبين (A1C)
$0,18 \pm 0,69$	جرعة الأنسولين اليومية (U/kg) \pm
$1,05 \pm 16,7$	مؤشر كثافة الجسم (kg/m^2) (BMI)
(%) ٣٤	الجنس الأنثوي
(%) ٩٧,٥ (٧٨	الاستخدام السابق [#] أو الحالي لجهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM)
(%) ٨٥,٠ (٦٨	الاستخدام السابق [#] أو الحالي للمضخة
(%) ١٥,٠ (١٢	استخدام الحقن اليومية المتعددة كطريقة العلاج القياسية
	العرق / الإثنية [#]
(%) ٨٣,٨ (٦٧	آسيوي
(%) ٦,٣ (٥	هسباني أو لاتيني
(%) ٥,٠ (٤	أسود أو أمريكي من أصل إفريقي
(%) ٣,٨ (٣	أسود أو أمريكي من أصل إفريقي، آسيوي
(%) ٣,٨ (٣	آسيوي
(%) ٢,٥ (٢	آسيوي، آسيوي
(%) ١,٣ (١	هسباني أو لاتيني
(%) ١,٣ (١	ليس هسبانياً أو لاتينياً
(%) ١,٣ (١	آخر (دومينيكاني)
(%) ١,٣ (١	هسباني أو لاتيني

القيم المصحوبة بعلامة زائد وناقص هي المتوسط \pm الانحراف المعياري؛ والنتائج المبلغ عنها بأرقام بين قوسين بعد ذلك تمثل عدد المشاركون (النسبة المئوية للمشاركين).

[#] نسبة اختبار الهيموجلوبين (A1C) المحددة من خلال التقييم المعملي.

\pm تم تحديد إجمالي جرعة الأنسولين الأساسي اليومية للأنسولين من البيانات التي تم جمعها خلال مرحلة العلاج القياسية.

[#] يتم تعريف الاستخدام السابق على أنه استخدام الجهاز لأي مدة في الماضي.

[#] تم الإبلاغ عن العرق والإثنية من قبل المشاركين. المجموعات ليست حصرية بشكل متداول.

نتائج نسبة السكر في الدم

تشتمل الحالات أدناه على معلومات عن النتائج الأولية والثانوية لنسبة السكر في الدم من مرحلة العلاج القياسي مقارنة بمرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر. اشتملت النتائج الأولية للدراسة على تغيير في متوسط النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) والنسبة المئوية للوقت في النطاق (٣,٩ - ١٠ mmol/L، mg/dL). شهد المشاركون تحسّنات في نسبة اختبار الهيموجلوبين (A1C) وإجمالي الوقت في النطاق بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod. تحقّقت هذه النتيجة مع انخفاض في الوقت ($mg/dL ١٨٠ < mmol/L ٣,٩$) وكذلك انخفاض في الوقت الوسيط في النطاق ($mg/dL ٧٠ > mmol/L ٣,٩$).

تشمل بعض قيود الدراسة ما يأتي: ١) تصميم أحادي الذراع مع عدم وجود مجموعة ضابطة ما قد يؤدي إلى المبالغة في تقدّير التحسّن في نسبة السكر في الدم؛ ٢) كانت مرحلة العلاج القياسي أقصر من مرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod.

نتائج نسبة السكر في الدم الكلية (٤ ساعات)

الخاصية	العلاج القياسي	العلاج	النوع
متوسط النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) (انحراف المعياري)	% ٦,٩ (% ٠,٧)	% ٧,٤ (% ١,٠)	*% ٠,٥٥ -
متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق (٣,٩ - ١٠ mmol/L، mg/dL) (انحراف المعياري)	% ٦٨,١ (% ٩,٠)	% ٥٧,٢ (% ١٥,٣)	*% ١٠,٩
متوسط جلوكوز المستشعر، mmol/L (انحراف المعياري)	١٥٧,٤، ٨,٧ (٦,٨، ٠,٩)	١٧١,١، ٩,٥ (٣,٠، ١,٧)	*١٣,٧ - ٠,٠,٧ -
متوسط الانحراف المعياري لجلوكوز المستشعر، mmol/L (انحراف المعياري)	٥٩,٦، ٣,٣ (١٠,٣، ٠,٦)	٦٤,٩، ٣,٦ (١٣,٤، ٠,٧)	*٥,٣ - ٠,٠,٣ -
متوسط معامل الاختلاف في جلوكوز المستشعر، النسبة المئوية (انحراف المعياري)	% ٣٧,٧ (% ٤,٠)	% ٣٨,١ (% ٥,٥)	% ٠,٤ -
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز			
النسبة المئوية الوسيطة، mmol/L (Q1 ٥٤ > mg/dL)	% ٠,٢٦ (٠,٦٠، ٠,١٦)	% ٠,٢٤ (٠,٨٤، ٠,٠٥)	% ٠,٠٦
النسبة المئوية الوسيطة، mmol/L (Q1 ٧٠ > mg/dL)	١,٩٤ (٣,٤٣، ١,١٨)	٢,١٩ (٤,٦٨، ٠,٨٩)	*% ٠,٢٧ -
متوسط النسبة المئوية < ١٠٠ mg/dL (انحراف المعياري)	% ٢٩,٥ (% ٩,٨)	% ٣٩,٤ (% ١٦,٧)	*% -٩,٩
متوسط النسبة المئوية ≤ ١٣,٩ mg/dL (انحراف المعياري)	% ٩,٢ (% ٥,٦)	% ١٤,٨ (% ١٢,١)	*% ٥,٦ -
متوسط النسبة المئوية ≤ ١٦,٧ mg/dL (انحراف المعياري)	% ٣,٢ (% ٢,٨)	% ٦,٠ (% ٧,٣)	*% ٢,٧ -

معظم النتائج الأولية والثانوية مقدمة كمتوسطات مع قيم الانحراف المعياري بين قوسيين. تم الإبلاغ عن الوقت في النطاق ($mg/dL ٧٠ > mmol/L ٣,٩$) كقيمة وسطية مع النطاقات الرباعية بين قوسيين ($Q1$ ، $Q3$). الوسيط هو الرقم الأوسط في قائمة تصاعدية من الأرقام ويمثل النطاق الرباعي منتصف ٥٠٪ من القيم. كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام 5 Omnipod ذات دلالة إحصائية.

٢٦ نظرة عامة على الدراسة السريرية المحورية لنظام Omnipod ٥

نتائج نسبة السكر في الدم خلال الليل (من ١٢:٠٠ صباحاً إلى ٦:٠٠ صباحاً)

الخاصية	العلاج الفياسي	Omnipod ٥	التغير
متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق، mmol/L ١٠-٣,٩ mg/dL ١٨٠-٧٠ (الانحراف المعياري)	% ٥٨,٢ (% ١٨,٧)	% ٨١,٠ (% ١٠,٠)	*% ٢٢,٨
متوسط جلوكوز المستشعر، mg/dL، mmol/L (الانحراف المعياري)	١٦٨,١ ،٩,٣ (٣٣,٣ ،١,٨)	١٤٠,٧ ،٧,٨ (١٦,٤ ،٠,٩)	*٢٧,٤ - ،١,٥ -
متوسط الانحراف المعياري لجلوكوز المستشعر، mg/dL، mmol/L (الانحراف المعياري)	٥٨,٠ ،٣,٢ (١٤,٠ ،٠,٨)	٤٥,٥ ،٢,٥ (١٠,٨ ،٠,٦)	*١٢,٥ - ،٠,٧ -
متوسط معامل الاختلاف في جلوكوز المستشعر، النسبة المئوية (الانحراف المعياري)	% ٣٤,٧ (% ٦,٦)	% ٣٢,١ (% ٥,٢)	*% ٢,٦ -
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز			
النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣ > mg/dL ٥٤ > (Q٣، Q١)	% ٠,٠٠ (٠,٥٣ ،٠,٠٦)	% ٠,١٨ (٠,٥٣ ،٠,٠٦)	% ٠,٠٠
النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣,٩ > mg/dL ٧٠ > (Q٣، Q١)	% ١,٦٦ (٤,٢١ ،٠,٤٠)	% ١,٥٨ (٢,٨٩ ،٠,٦٥)	*% ٠,٤٤ -
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٠ < mg/dL ١٨٠ < (الانحراف المعياري)	% ٣٨,٤ (% ٢٠,١)	% ١٦,٩ (% ١٠,٣)	*% ٢١,٥ -
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٣,٩ ≤ mg/dL ٢٥٠ ≤ (الانحراف المعياري)	% ١٣,٠ (% ١٣,٢)	% ٣,٩ (% ٣,٩)	*% -٩,١
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٦,٧ ≤ mg/dL ٣٠٠ ≤ (الانحراف المعياري)	% ٤,٣ (% ٦,٧)	% ١,٢ (% ١,٦)	*% -٣,١

*كان التغير بين مرحلة العلاج الفياسي ومرحلة نظام Omnipod ٥ ذا دلالة إحصائية.

التغيير في قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الذي تم تحليله حسب قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية

يوفر الجدول أدناه معلومات حول متوسط التغيير في النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) من القيمة الأساسية حتى نهاية مرحلة العلاج باستخدام نظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر الذي تم تحليله حسب قيمة النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية. شهد المشاركون انخفاضاً في قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod بغض النظر عما إذا كانت فئة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية $> 8\%$ أو $\leq 8\%$.

تحليل المجموعة الفرعية للتغيير في متوسط اختبار الهيموجلوبين (A1C) (%) حسب قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%)

النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%)	قيمة اختبار الهيموجلوبين (A1C) الأساسية (%)		النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) (الانحراف المعياري) \pm			
	العدد = ٥٥	$\geq 8\%$ (%)				
النوع	Omnipod 5	القيمة الأساسية (%)	النوع	Omnipod 5	القيمة الأساسية (%)	
-	٧,٥ (% ٠,٤)	% ٨,٥ (% ٠,٥)	*% ٠,٣١ -	% ٦,٦ (% ٠,٦)	% ٦,٩ (% ٠,٦)	النسبة المئوية لاختبار الهيموجلوبين (A1C) (الانحراف المعياري) \pm

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام 5 Omnipod ذا دالة إحصائية.

تم الإبلاغ عن متوسط قيم اختبار الهيموجلوبين (A1C) مع قيم الانحراف المعياري القياسية بين قوسين.

نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي

يوفر الجدول أدناه معلومات عن متوسط نتائج نسبة السكر في الدم عند خط الأساس (أو خلال مرحلة العلاج القياسي) ومرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر والتي تم تحليلها حسب العلاج الأساسي (العلاج القياسي). تكون العلاج القياسي من حقن أنسولين يومية متعددة (MDI) أو من استخدام مضخة أنسولين. وقد تحسن الوقت في النطاق (٣,٩–١٠ mg/dL، mmol/L ٧٠–١٨٠) ومستوى A1C بعد ٣ أشهر من استخدام نظام 5 Omnipod بغض النظر عن نوع العلاج الأساسي. تحسن الوقت في النطاق $> ٣,٩$ mg/dL (٧٠ >) لدى المشاركون الذين استخدمو مضخة الأنسولين عند خط الأساس، وظل منخفضاً لدى المشاركون الذين استخدمو الحقن اليومية المتعددة عند خط الأساس.

تحليل المجموعة الفرعية لمتوسط نتائج نسبة السكر في الدم حسب العلاج الأساسي

مضخة الأنسولين (العدد = ٦٨)		الحقن اليومية المتعددة (MDI) (العدد = ١٢)		الخاصية
Omnipod 5	العلاج القياسي	Omnipod 5	العلاج القياسي	
*% ٦٩	% ٥٩	*% ٦٢	% ٤٨	النسبة المئوية للوقت في mmol/L ١٠-٣,٩ (mg/dL ١٨٠-٧٠)
*% ٢,٠٠	% ٢,٤٤	% ١,٤٨	% ١,٤٥	النسبة المئوية للوقت في mmol/L > ٣,٩ (mg/dL > ٧٠)
*% ٦,٨	% ٧,٣	*% ٧,٥	% ٨,٤	النسبة المئوية لاختبار الهموغلوبين (A1C)

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام Omnipod 5 ذا دلالة احصائية.

القيم المقدمة النسبة المئوية للوقت في النطاق > mmol/L ٣,٩ (mg/dL ٧٠) هي قيم وسليمة، أما بقية القيم المعروضة في الجدول فهي قيم متوسطة.

متطلبات الأنسولين

يقوم الجدول أدناه معلومات عن متوسط متطلبات الأنسولين خلال مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام Omnipod 5 لمدة ٣ أشهر. ظلت متطلبات إجمالي الأنسولين اليومي من دون تغيير باستثناء حدوث زيادة في إجمالي الأنسولين الأساسي اليومي.

التغير	Omnipod 5	العلاج القياسي	الخاصية
٠,٤	١٤,١ (٤,٠)	١٣,٧ (٤,٤)	متوسط إجمالي الأنسولين اليومي (U) (الانحراف المعياري)
٠,٠٢	٠,٧١ (٠,١٥)	٠,٦٩ (٠,١٨)	متوسط إجمالي الأنسولين اليومي، U/kg (الانحراف المعياري)
* ٠,٠٤	٠,٣٢ (٠,١٠)	٠,٢٨ (٠,١٢)	متوسط إجمالي الأنسولين الأساسي اليومي، U/kg، (الانحراف المعياري)
٠,٠٢ - (٠,١٠)	٠,٣٩ (٠,١٠)	٠,٤١ (٠,١٥)	متوسط إجمالي أنسولين الجرعة اليومي، U/kg، (الانحراف المعياري)

* كان التغيير بين مرحلة العلاج القياسي ومرحلة نظام Omnipod 5 ذا دلالة احصائية.

نتائج مؤشر كتلة الجسم

يقدم الجدول أدناه معلومات عن متوسط مؤشر كتلة الجسم (BMI) والدرجة المعيارية (Z) لمؤشر كتلة الجسم خلال مرحلة العلاج القياسي ومرحلة العلاج بنظام 5 Omnipod لمدة ٣ أشهر. لم يتغير مؤشر كتلة الجسم والدرجة المعيارية (Z) لمؤشر كتلة الجسم بين المرحلتين.

التعبير	Omnipod 5	العلاج القياسي	الخاصية
٠,١	١٦,٧ (١٠,٤)	١٦,٧ (١٠,٥)	مؤشر كتلة الجسم (BMI) kg/m ² (انحراف المعياري)
٠,٠٥	٠,٧٦ (٠,٨٩)	٠,٧٤ (٠,٩٥)	الدرجة المعيارية (Z) مؤشر كتلة الجسم (انحراف المعياري)

استخدام نظام Omnipod 5

كانت النسبة المئوية الوسيطة خلال النطاقات الرباعية (Q1، Q3) للوقت الذي استخدم فيه المشاركون في الدراسة نظام 5 Omnipod في الوضع الآلي تبلغ ٩٧,٨ % (٩٥,٨، ٩٨,٥).

الأحداث العكسية

يوفر الجدول الآتي قائمة كاملة بالأحداث العكسية التي حدثت أثناء مرحلة العلاج باستخدام نظام Omnipod 5 لمدة ٣ أشهر. وشملت الأحداث العكسية الأخرى ذات الصلة، لكن غير المرتبطة بنسبة السكر في الدم، تهيج الجلد (العدد = ٢) والإلتهاب الخلوي (العدد = ١) وفرط كيتونات الدم الذي لا يستوفي تعريف الحماس الكيتوبي السكري (العدد = ٢).

الأحداث العكسية أثناء مرحلة العلاج باستخدام نظام Omnipod 5

Omnipod 5	نوع الحدث العكسي
٠	انخفاض ملحوظ لسكر الدم ≠
٠	انخفاض حاد ملحوظ لسكر الدم §
٠	الحماس الكيتوبي السكري (DKA)
٤	فرط سكر الدم
٢٠	فرط سكر الدم لفترة طويلة **
٥	أخرى

تم الإبلاغ عن النتائج كعدد من الأحداث.

≠ انخفاض ملحوظ لسكر الدم نتج عنه حدث عكسي خطير، لكنه بخلاف ذلك لا يستوفي تعريف الانخفاض الحاد الملحوظ لسكر الدم.
§ تطلب المساعدة من شخص آخر.

|| فرط سكر دم يتطلب التقييم أو العلاج أو التوجيه من موضع التدخل، أو فرط سكر دم نتج عنه حدث عكسي خطير.

** قراءات جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم $16,7 \leq mmol/L \leq 30,0$ ($mg/dL \geq 10,0 < 16,7$) والكتينات $> 1,0$.

نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات الجلوكوز المستهدف

توفر الجداول أدناه معلومات عن نتائج نسبة السكر في الدم عند إعدادات مختلفة للجلوكوز المستهدف محددة ذاتياً خلال مرحلة العلاج بنظام 5 لمدة ٣ أشهر من الدراسة المحورية. كانت قيم الجلوكوز المستهدف الأكثر تحديداً هي ٦٠ mmol/L (mg/dL ١١٠)، ٦٧ mmol/L (mg/dL ١٢٠)، و ٧٠ mmol/L (mg/dL ١٤٠)، والتي تم استخدامها بنسبة ٣٣٪ و ٤٢٪ من الوقت، على التوالي.

إجمالي نتائج نسبة السكر في الدم (٢٤ ساعة) عند إعدادات الجلوكوز المستهدف

الخاصية	الجلوكوز المستهدف mmol/L ٨,٣ (mg/dL ١٥٠) (العدد = ١٦)	الجلوكوز المستهدف mmol/L ٧,٨ (mg/dL ١٤٠) (العدد = ٢٠)	الجلوكوز المستهدف mmol/L ٧,٢ (mg/dL ١٣٠) (العدد = ٤٧)	الجلوكوز المستهدف mmol/L ٦,٧ (mg/dL ١٢٠) (العدد = ٦١)	الجلوكوز المستهدف mmol/L ٦,١ (mg/dL ١١٠) (العدد = ٤٧)
متوسط النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق ٣,٩ - mmol/L ١٠, mg/dL ١٨٠ - ٧٠ (الانحراف المعياري)	% ٦٥,٠ (% ١٥,٠)	% ٦٣,٠ (% ١١,٩)	% ٦٧,٣ (% ١٤,٦)	% ٦٨,٣ (% ١١,٣)	% ٦٩,٣ (% ٩,٥)
متوسط جلوكوز المستشعر، mmol/L، mg/dL (الانحراف المعياري)	١٦٩،٩,٤ (٢٠،١,١)	١٦٩،٩,٤ (١٨،١)	١٦١،٨,٩ (٢٥،١,٤)	١٥٧،٨,٧ (٢١،١,٢)	١٥٣،٨,٥ (١٨،١)
النسبة المئوية (%) للوقت في نطاق الجلوكوز					
النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣ >, mg/dL ٥٤ > (Q٣، Q١)	% ٠,٠٦ (٠,٢ ،٠,٠)	% ٠,٢ (٠,٥ ،٠,٣)	% ٠,٢ (٠,٧ ،٠,٥)	% ٠,٢ (٠,٥ ،٠,١)	% ٠,٣ (٠,٧ ،٠,٢)
النسبة المئوية الوسيطة mmol/L ٣,٩ >, mg/dL ٧٠ > (Q١، Q٣)	% ٠,٨ (٢,٠ ،٠,١)	% ١,٤ (٢,٧ ،٠,٤)	% ١,٤ (٢,٩ ،٠,٦)	% ١,٦ (٢,٧ ،١,١)	% ٢,٤ (٣,٩ ،١,٥)
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٠ <, mg/dL ١٨٠ < (الانحراف المعياري)	% ٣٣,٩ (% ١٥,٠)	% ٣٥,٤ (% ١٢,٢)	% ٣٠,٤ (% ١٥,٤)	% ٢٩,٣ (% ١٢,١)	% ٢٧,٦ (% ١٠,٥)
متوسط النسبة المئوية mmol/L ١٣,٩ <, mg/dL ٢٥٠ < (الانحراف المعياري)	% ١١,٤ (% ٧,٢)	% ١٢,٦ (% ٦,٢)	% ١٠,٦ (% ٩,٤)	% ٨,٩ (% ٦,٢)	% ٧,٧ (% ٥,٩)
العدد التراكمي للشخص-الأيام	٢٣٧,٠	٤٠٤,٠	١٠٦٦,٦	٣٠٨٣,٥	٢٤٣٨,٤

إن قياسات نسبة السكر في الدم التي تم الإبلاغ عنها عند إعداد الجلوكوز المستهدف ٨,٣ mmol/L (mg/dL ١٥٠) تضمنت فقط تلك التي تم إيقاف تشغيل ميزة النشاط فيها.

دراسة سريرية باستخدام حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM) في الأطفال الصغار جداً

تم إجراء دراسة على 5 مشاركين مصايبين بمرض السكري من النوع الأول بعمر ٥،٩-٢ أعوام لتقدير حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة لنظام 5 Omnipod في الوضع البيوي. أثناء المرحلة الأولى، استخدم المشاركون نظام 5 Omnipod في الوضع البيوي طوال الـ ٧ أيام الأولى من دون توصيل مستشعر (حاسبة SmartBolus القياسية). في المرحلة الثانية، استخدم المشاركون نظام 5 Omnipod في الوضع البيوي مع توصيل مستشعر (حاسبة SmartBolus القياسية) في الجهاز. تم حساب الجرعات باستخدام إعدادات المعنخنة المخزنة بالإضافة إلى حجم الوجبة المقدار بواسطة المستخدم و/أو قيمة جلوكوز تم إدخالها يدوياً (حاسبة SmartBolus القياسية) أو قيمة واتجاه جلوكوز مستشعر منقول حالياً (حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة). يضع كلا الإصدارين من حاسبة SmartBolus كمية الأنسولين في الجسم (IOB) في الحساب في حسابات الجرعة. تعمل حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة على زيادة أو تقليل كمية الجرعة المقترحة بناءً على اتجاه جلوكوز المستشعر. تمثل التحليل الأولى للدراسة في مقارنة النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق $> 3,9 \text{ mmol/L}$ ($mg/dL > 108$) و $< 10 \text{ mmol/L}$ ($mg/dL < 180$) لمدة ٤ ساعات بعد أي جرعة حسب قياس المستشعر بين مرحلتي الدراسة. أظهرت النتائج أن حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة قدمت نتائج مشابهة لنسبة السكر في الدم مثل حاسبة SmartBolus القياسية عند استخدامها في الوضع البيوي.

مقارنة قياسات نسبة السكر في الدم من المرحلة الأولى (حاسبة SmartBolus القياسية) والمرحلة الثانية (حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) لمدة ٤ ساعات بعد تقييم أي جرعة (العدد = ٥)

الاختلاف	حاسبة SmartBolus المعتمدة على جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة	حاسبة SmartBolus القياسية	النسبة المئوية للوقت في نطاق الجلوكوز حسب قياس المستشعر
% ٣,١٥	% ٦٢,٨ (%) ١٠,٥	% ٥٩,٦ (%) ٧,١	mmol/L ١٠-٣,٩ (mg/dL ١٨٠-٧٠)
% ١,١٣ -	% ٤,٠٣ (%) ٣,٢٨	% ٥,١٦ (%) ٤,٩٩	mmol/L ٣,٩ > (mg/dL ٧٠ >)
% ٠,٦٦ -	% ٠,٨١ (%) ٠,٩١	% ١,٤٧ (%) ١,٨٨	mmol/L ٣ > (mg/dL ٥٤ >)
% ٢,٠٣ -	% ٣٣,٢ (%) ١٨,٥	% ٣٥,٢ (%) ١٠,٣	mmol/L ١٠ < (mg/dL ١٨٠ <)
% ١,٥٥ -	% ٧,٩ (%) ٦,٤	% ٩,٤ (%) ٥,٧	mmol/L ١٣,٩ ≤ (mg/dL ٢٥٠ ≤)
% ٠,٣٤ -	% ١,٩٩ (%) ٢,٠٥	% ٢,٣٣ (%) ٢,٦٩	mmol/L ١٦,٧ ≤ (mg/dL ٣٠٠ ≤)

البيانات مُقدمة كمتوسط (الانحراف المعياري).

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

معلومات إضافية

الأسئلة الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢٧

الملحق

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الفصل ٢٧

الأسئلة الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها

المحتويات

٤٠٠	٢٧,١ الأسئلة الشائعة حول مضخة Omnipod 5
٤٠٠	مشكلات اللاصقة
٤٠٢	معرفة كمية الأنسولين التي تم ضخها
٤٠٣	مشكلات جهاز التحكم
٤٠٤	مشكلات تطبيق Omnipod 5
٤٠٥	٢٧,٢ الأسئلة الشائعة الخاصة بحاسبة SmartBolus
٤٠٧	٢٧,٣ الأسئلة الشائعة حول المستشعر
٤٠٧	Dexcom G7 و Dexcom G6
٤٠٩	مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus
٤١٠	مشكلات ارتفاع الجلوكوز
٤١٢	مشكلات انخفاض الجلوكوز
٤١٤	٢٧,٤ الأسئلة الشائعة الخاصة بالوضع الآلي
٤١٦	٢٧,٥ مشكلات في اتصال اللاصقة - "المحاولة مرة أخرى"
٤١٦	No Pod Communication (لا يوجد اتصال مع اللاصقة)
٤١٦	ما الذي يجب عليك فعله؟
٤١٧	إعادة تشغيل تطبيق Omnipod 5
٤١٧	التخلص من اللاصقة الحالية وتفعيل أخرى جديدة
٤١٧	خطأ عند إرسال تعليمات ضخ الأنسولين إلى اللاصقة
٤١٨	خطأ عند إلغاء الجرعة
٤١٨	خطأ في تفعيل اللاصقة
٤١٩	خطأ عند إلغاء تفعيل اللاصقة
٤٢٠	٢٧,٦ حول إبقاء جهاز التحكم Omnipod 5 قريباً منك
٤٢١	٢٧,٧ الشكاوى المتعلقة بالجهاز
٤٢٢	٢٧,٨ وضع المصنع ووضع التمهيد
٤٢٢	وضع المصنع
٤٢٣	وضع التمهيد

٢٧,١ الأسئلة الشائعة حول مضخة Omnipod 5

تم طرح أسئلة شائعة حول المواضيع الآتية أثناء استخدام 5 Omnipod، وتم سرد الأسباب الرئيسية والإجراءات الموصى بها أدناه.

مشكلات اللاصقة

المشكلة	السبب المحتمل	ما يمكنك فعله
أثناء تفعيل اللاصقة، لم يتم سماع صافر تأكيد بعد ملء اللاصقة بالأنسولين	لم يتم ملء اللاصقة بـ ٨٥ وحدة على الأقل من الأنسولين	تأكد من ملء اللاصقة بما لا يقل عن ٨٥ وحدة من الأنسولين. إذا قمت بملء اللاصقة بما لا يقل عن ٨٥ وحدة وما زلت لا تسمع صوت الصفارتين، فستحتاج إلى التخلص من اللاصقة وبدء تشغيل واحدة جديدة.
يستمر اللاصق الموجود حول اللاصقة في الانفصال عن الجلد	من المهم أن تبقى اللاصقة مثبتة على الجسم لضمان بقاء القنطرة تحت الجلد أضخم الأنسولين. وإذا لم يتم تنظيف وتجفيف المنطقة التي تضع فيها اللاصقة، فقد لا يلتصق اللاصق جيداً.	تأكد من تنظيف الجلد وتجفيفه قبل وضع اللاصقة. وتجنب استخدام المرطبات أو الزيوت أو البلاسم أو واقي الشمس أو طارد الحشرات حول موضع اللاصقة. إذا كان هناك الكثير من شعر الجسم، فقد تحتاج إلى قص شعر المنطقة أو حلقه قبل ٢٤ ساعة من تغيير اللاصقة. احرص على إزالة بقايا اللاصق القديم من على الجلد. وقد قامت شركة Insulet بإنتاج شريط لاصق خاص يُسمى PodPals™ يمكنه المساعدة على تثبيت اللاصقة فترة أطول.

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>يهدف هذا الصوت المرتفع المستمر إلى تنبيهك لإزالة اللاصقة واستبدالها بأخرى جديدة. يمكنك محاولة إلغاء تفعيل اللاصقة باستخدام تطبيق Omnipod 5. وفي بعض الأحيان، لن يتمكن التطبيق من الاتصال باللاصقة وسيتعين عليك التخلص منها. في هذه الحالة، ستحتاج إلى إزالة اللاصقة وتوقف مفتاح التنبيه. انظر الصفحة ١٩١ للحصول على الإرشادات.</p>	<p>نظرًا إلى أن ضخ الأنسولين أمر بالغ الأهمية لصحتك، فمن المهم معرفة ما إذا كانت اللاصقة ستتوقف عن العمل. قد تتوقف اللاصقة عن العمل لعدة أسباب، على سبيل المثال، اكتشاف انسداد (احتباس)، أو تأثير التفريغ الكهروستاتيكي في الدائرة، أو اكتشاف بعض التشويش.</p>	<p>صدور صوت تنبيه اللاصقة</p>

معرفة كمية الأنسولين التي تم ضخها

ما يمكنك فعله	المشكلة
<p>سيُظهر لك شكل المستشعر أحدث قيمة جلوکوز مستشعر استقبلاًها اللاصقة ووضع ضخ الأنسولين الذي يعمل به النظام. (لرؤية الرسم البياني، انقر على VIEW (عرض) من الجزء السفلي الأيمن من الشاشة الرئيسية).</p> <p>كما سيُظهر الرسم البياني أيضاً موعد الجرعة الأخيرة. يمكنك أن ترى في مفتاح رموز الرسم البياني أن تعليق ضخ الأنسولين يظهر كشريط أحمر، بينما يظهر الحد الأقصى للضخ أثناء العمل في الوضع الآلي كشريط برقاقي.</p> <p>لمعرفة الكمية الدقيقة للأنسولين التي يتم ضخها في الوضع الآلي، انتقل إلى:</p> <p>زر Menu (القائمة) (≡) < History Detail (تفاصيل السجل) > < AUTO EVENTS (الأحداث الآلية)</p> <p>سيوضح لك هذا الوقت وقيمة جلوکوز المستشعر والكمية المقابلة من الأنسولين الذي يتم ضخه في كل فترة زمنية مدتها ٥ دقائق.</p>	<p>أين يمكن معرفة كمية الأنسولين التي يتم ضخها أثناء الوضع الآلي</p>
<p>يحتفظ تطبيق 5 Omnipod بسجل بيانات عمليات ضخ الأنسولين السابقة. يمكنك التحقق منه من هنا: زر Menu (القائمة) (≡) > History Detail (تفاصيل السجل) > Summary (الملخص).</p> <p>قم بالتمرير إلى أسفل وابحث عن عمليات ضخ الأنسولين السابقة. إذا قمت بالنقر فوق المدخل، فسوف ترى كيف تم إجراء حسابات الجرعة إذا تم استخدام حاسبة SmartBolus.</p>	<p>أين يمكن العثور على سجل بيانات عمليات ضخ الأنسولين</p>

مشكلات جهاز التحكم

المشكلة	السبب المحتمل	ما يمكنك فعله
جهاز التحكم غير قادر على التشغيل أو الشاشة غير قابلة للقراءة	خطأ في الجهاز	<p>حاول إعادة تشغيل جهاز التحكم عن طريق الضغط مع الاستمرار على زر الطاقة مدة ١٠ ثوان. ينبغي أن يؤدي ذلك إلى إعادة تشغيل جهاز التحكم واستعادة الاتصال بنجاح. وإذا لم يتم حل المشكلة، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن في حل المشكلة، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن في Insulet على الرقم ١٨٠٠٥٩١٣٤٥٥.</p>
تحول الشاشة إلى اللون الأسود (انتهاء المهلة) في وقت مبكر جداً	يحتاج إعداد مهلة الشاشة إلى التعديل.	<p>من المهم الاحتفاظ بإعداداتك مسجلة أو مكتوبة في مكان آمن حتى تتمكن من بدء تشغيل نظام بديل دون تأخير. فشركة Insulet لا تتحقق بإعدادات ضخ الأنسولين الخاصة بك.</p> <p>يمكنك تغيير إعداد الشاشة بحيث تظل الشاشة قيد التشغيل لفترة أطول. على جهاز التحكم، انتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) < General (عام).</p> <p>يمكن ضبط ذلك على ٣٠ ثانية أو دقيقة واحدة أو دقيقتين.</p>
جهاز التحكم غير قادر على التشغيل وألا يظهر حالة الشحن أثناء الشحن	البطارية غير مشحونة (فارغة) إما بسبب الحفظ لفترات طويلة أو الاستخدام المعتمد (استنفاد السعة إلى ~٠٪) من دون شحن لفترة طويلة.	<p>اشحن (أو استمر في شحن) جهاز التحكم لمدة ٣٠ دقيقة. يجب أن يعرض جهاز التحكم حالة الشحن وأن يكون قادراً على التشغيل. وإذا لم يتم حل المشكلة، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن في Insulet على الرقم ١٨٠٠٥٩١٣٤٥٥.</p>

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>استخدم فقط محول الشحن وسلك الشحن البرتقالي أو الأسود المُرفقين مع جهاز التحكم الخاص بك، لأنهما مصممان للحد من الطاقة لشحن البطارية بأمان. قد تسمح الملحقات التي تصنّعها جهات خارجية بقدر أكبر بكثير من الطاقة، ما يزيد خطر فرط التسخين أو حدوث شرارة أو حريق، ما قد يؤدي إلى إصابات طفيفة أو حروق خطيرة.</p> <p>ابعد دائمًا إرشادات السلامة لشحن جهاز التحكم الخاص بك. قبل كل عملية شحن، افحص جهاز التحكم والسلك والمحول ولا تستخدمها إذا كانت تالفة. لا تثن طرف سلك الشحن أو تدخله بالقوة في منفذ شحن جهاز التحكم. راقب جهاز التحكم أثناء الشحن. اشحن جهاز التحكم الخاص بك دائمًا على سطح صلب ومستوى بعيدًا عن أي مواد قابلة للاشتعال (مثل الفراش أو الورق) ولا تغطّه أبداً أثناء الشحن. افصل جهاز التحكم على الفور إذا شعرت أنه شديد السخونة، واعتد على فصله عندما يصل مستوى شحنه إلى ١٠٠٪.</p>	<p>استخدام سلك شحن أو محول غير مرفق مع طقم أدوات بدء التشغيل.</p>	<p>يتم شحن جهاز التحكم ببطء.</p>

مشكلات تطبيق Omnipod 5

<p>تحذير: لا تُعدّ تعبيين تطبيق 5 Omnipod قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية. سيؤدي هذا إلى مسح جميع الإعدادات ومعدل الأنسولين الأساسي التكيفي وسجل البيانات، وسيطلب منك تغيير اللاصقة الفعالة. قبل إعادة التعبيين، تأكد أن لديك سجلًا حاليًا بالإعدادات ولاصقة جديدة مع المستلزمات لاستخدامها عند إعادة تشغيل التطبيق.</p>

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>ملاحظة: إذا كنت ترتدي لاصقة فعالة عند تسجيل الدخول إلى جهاز حديث، فستستمر اللاصقة الحالية في ضخ الأنسولين، لكنك لن تتمكن من إدارتها على الجهاز الجديد.</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قم بإزالة اللاصقة الحالية من أجل التوقف عن نقل الأنسولين. ٢. بعد إزالة اللاصقة الحالية، ستحتاج إلى إجراء عملية الإعداد مرة أخرى، بما في ذلك إقران اللاصقة الجديدة وإعادة إدخال معلومات المستشعر. 	<p>أنت حالياً قيد تسجيل الدخول إلى جهاز تحكم آخر باستخدام معرف جهاز Omnipod.</p>	<p>"New Device Detected" (تم اكتشاف جهاز جديد) عند تسجيل الدخول إلى تطبيق Omnipod 5</p>

٢٧,٢ الأسئلة الشائعة الخاصة بحاسبة SmartBolus

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>يمكنك ازالة قيمة جلوکوز المستشعر بحيث تقترح الحاسبة مقدار الجرعة للكربوهيدرات التي تم إدخالها فقط.</p> <p>وبدلاً من ذلك، يمكنك تحديد مقدار مختلف وإدخاله مباشرةً في حقل Total Bolus (إجمالي الجرعة) الموجود أسفل الشاشة.</p> <p>تحقق من شاشة Calculations (الحسابات) قبل ضخ الجرعة لمعرفة كيف تحدد الحاسبة الجرعة المقترحة. قم دائماً بتأكيد مقدار الجرعة قبل ضخها للتأكد من أن النظام يضخ المقدار الذي تريده.</p>	<p>لقد تلقيت بالفعل كمية كبيرة من الأنسولين (كمية الأنسولين في الجسم لديك مرتفعة)، واتجاه جلوکوز المستشعر أخذ في الانخفاض.</p>	<p>على الرغم من إدخال عدد الكربوهيدرات وتوفير قيمة جلوکوز المستشعر، فإن حاسبة SmartBolus توصي بعدم ضخ أي جرعة أو ضخ أنسولين.</p>

ما يمكنك فعله	المشكلة
<p>بعد الوجبات، من الشائع أن يرتفع مستوى الجلوکوز.</p> <p>إذا كنت قد قمت بالفعل بمعايرة الجرعة الموافقة لكمية الكربوهيدرات وأدخلت قيمة جلوکوز المستشعر أو قراءة جلوکوز الدم في بداية الوجبة، فيمكنك ببساطة إدخال كمية الكربوهيدرات للحصة الثانية.</p> <p>وسوف تقترح حاسبة SmartBolus مقدار الجرعة لكمية الكربوهيدرات فقط.</p>	<p>أتناول حصة ثانية من أحد العناصر في الوجبة. كيف ينبغي أن أتعامل مع ضخ الجرعة؟</p>

من الصعب، خصوصاً بالنسبة إلى الأطفال الصغار، التنبؤ بالكمية التي سيتم تناولها في كل وجبة. في هذه الحالة، يمكنك اختبار استخدام حاسبة SmartBolus لضخ جرعة التصحيح عن طريق النقر على USE SENSOR (استخدام المستشعر) أو إدخال قراءة جلوكوز الدم لضخ بعض الأسوللين قبل الوجبة. وبعد أن تصبح متأنكاً، يمكنك إدخال كمية الكريوبهيدرات بشكل منفصل في حاسبة SmartBolus لضخ جرعة الوجبة الكاملة.

عادةً ما أقوم بضخ الجرعة بعد الوجبة لأنه من الصعب التنبؤ بعد الكريوبهيدرات التي سيتناولها طفلي. ما أفضل طريقة لاستخدام حاسبة SmartBolus في هذه الحالة؟

٢٧,٣ الأسئلة الشائعة حول المستشعر

Dexcom G7 و Dexcom G6

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة في Dexcom
تحقق من تطبيق Dexcom، وإذا كنت لا ترى قيم جلوکوز المستشعر، فاتبع التعليمات الموجودة في التطبيق.	مشكلة في المستشعر أو جهاز الإرسال.	تم تفعيل اللاصقة ولا يمكن رؤية قيم جلوکوز المستشعر في تطبيق Omnipod 5
انتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) Manage Sensor < (ادارة المستشعر). تأكد من إدخال أرقام Dexcom المهمة وأنها صحيحة. إذا قمت بالاتصال للتو، فقد يستغرق الأمر ما يصل إلى ٢٠ دقيقة حتى تظهر القيم في تطبيق 5. Omnipod	لم يتم إدخال الرقم التسلسلي لجهاز الإرسال (SN) أو رمز Dexcom G6 إقران جهاز Dexcom G7 ورقمه التسلسلي في تطبيق 5. Omnipod	
استخدم تطبيق Dexcom على هاتفك الذكي. نظام 5 Omnipod غير متوافق مع جهاز Dexcom استقبال. Dexcom بعد ذلك، أوقف تشغيل جهاز استقبال Dexcom.	أنت تستخدم جهاز Dexcom استقبال.	
إذا لم تتوافق اللاصقة والمستشعر، فلنتمكن من استخدام المستشعر مع Omnipod 5. قم بإلغاء تفعيل اللاصقة غير المتفاقة واستخدم لاصقة تظهر عليها علامة Dexcom G7 على غطاء علبة اللاصقة والعبوة الخارجية.	لقد اخترت مستشعر Dexcom G7 لكنك تستخدم لاصقة غير متوافقة مع Dexcom G7	

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة في Dexcom
<p>للحد من خطر حدوث الانقطاع، تأكّد من وضع المستشعر واللاصقة على الجانب نفسه من الجسم. لا تنتقل الاتصالات اللاسلكية بشكل جيد عبر الجسم. على سبيل المثال، إذا تم ارتداء المستشعر على البطن وكانت اللاصقة على الجانب الخلفي للذراع، فقد تقطع الإشارة. حاول إبقاء اللاصقة والمستشعر على الجانب نفسه من الجسم لزيادة وقتك في الوضع الآلي إلى الحد الأقصى.</p> <p>يمكنك أيضاً محاولة حذف الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال Dexcom G6 أو رمز الإقران والرقم التسلسلي لجهاز Dexcom G7 وإعادة إدخالهما.</p> <p>﴿ انتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) Manage Sensor < (إدارة المستشعر). ﴾</p> <p>يؤدي هذا إلى إعادة تعيين الاتصال بين المستشعر أو جهاز الإرسال واللاصقة.</p>	<p>السبب الأكثر احتمالاً لحدث ذلك هو انقطاع الاتصال بين المستشعر أو جهاز الإرسال واللاصقة.</p>	<p>لم تعد قيم جلوکوز المستشعر ظهر في تطبيق 5 .Omnipod وبدلاً من ذلك، هناك خطوط متقطعة. لا يُظهر تطبيق Dexcom وجود مشكلة.</p>
<p>ينبغي أن يكون الفرق طفيفاً لتحديث القيمة، قم بتقريب جهاز التحكم من اللاصقة.</p>	<p>يسقبل تطبيق Dexcom قيم جلوکوز المستشعر مباشرةً من المستشعر. يستقبل تطبيق Omnipod 5 قيم جلوکوز المستشعر من اللاصقة. في بعض الأحيان، يكون هناك تأخير بسيط قبل تحديث القيمة في تطبيق 5 .Omnipod</p>	<p>تبعد قيم جلوکوز المستشعر على Dexcom تطبيق مختلف عن تلك الموجودة في تطبيق Omnipod 5</p>

مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة في مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus
<p>تحقق من تطبيق 5 Omnipod. إذا كنت لا ترى قيم جلوکوز المستشعر، فاتبع التعليمات الموجودة هنا.</p> <p>﴿ انتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) < Manage Sensor < (ادارة المستشعر). ﴾</p>	<p>لم يتم تحديد FreeStyle Libre 2 Plus كمستشعر في تطبيق 5 Omnipod.</p>	<p>تم تفعيل اللاصقة ولا يمكن رؤية قيم جلوکوز مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus في تطبيق 5 Omnipod. مشكلة في المستشعر.</p>
<p>تأكد من تحديد مستشعر Freestyle Libre 2 Plus. إذا قفت بالاتصال اللتو، فقد يستغرق الأمر ما يصل إلى ٢٠ دقيقة حتى تظهر القيم في تطبيق 5 Omnipod.</p>		
<p>إذا لم تتوافق اللاصقة والمستشعر، فلن تتمكن من استخدام المستشعر مع Omnipod 5. قم بإلغاء تفعيل اللاصقة غير المتفوقة واستخدم لاصقة Freestyle Libre 2 عليها علامة على غطاء علبة اللاصقة والعبوة الخارجية.</p>	<p>لقد اخترت مستشعر Freestyle Libre 2 Plus، لكنك تستخدم لاصقة غير متوافقة مع Freestyle Libre 2 .Plus</p>	
<p>للحد من خطر حدوث الانقطاع، تأكد من ارتداء مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus واللاصقة على الجانب نفسه من الجسم. لا تنتقل الاتصالات اللاسلكية بشكل جيد عبر الجسم. على سبيل المثال، إذا كنت ترتدي مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus على الجهة الخلفية للذراع اليمنى وكانت اللاصقة على الجانب الأيسر من البطن، فقد تنقطع الإشارة. حاول إبقاء اللاصقة والمستشعر على الجانب نفسه من الجسم لزيادة وقتك في الرضع الآلي إلى الحد الأقصى.</p>	<p>قد يكون هناك انقطاع في الاتصال بين مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus واللاصقة.</p>	<p>لم تعد قيم جلوکوز مستشعر Freestyle Libre 2 Plus تظهر في تطبيق 5 Omnipod، وبدأً من ذلك، هناك خطوط متقطعة.</p>

مشكلات ارتفاع الجلوكوز

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>من الشائع أن تحتاج إلى إجراء تغييرات في نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات لديك، ويتمثل ذلك بشكل عام في خفض النسبة لتلقي المزيد من الأنسولين قبل الوجبات (على سبيل المثال، خفض قيمة الكربوهيدرات التي تغطيها وحدة واحدة من الأنسولين). الإعداد الآخر الذي يمكنك تغييره هو Reverse Correction (التصحيح العكسي). عندما يكون زر التبديل لهذا الإعداد في الوضع ON (تشغيل) (باللون الأزرق)، هذا يعني أن الحاسبة ستوصي بكمية أقل من الأنسولين عندما تكون قيمة جلوكوز المستشعر أو قراءة جلوكوز الدم أقل من الجلوكوز المستهدف.</p>	<p>تتمثل إحدى فوائد ضخ الأنسولين الآلي في القدرة أكبر على البقاء عند مستوى قريب من الجلوكوز المستهدف طوال الليل. ما يعنيه هذا غالباً هو أنه قبل الإفطار، تكون هناك كمية أقل من الأنسولين في جسمك مقارنة بالوضع اليدوي.</p>	<p>بعد استخدام النظام لبضعة أسابيع، ترتفع قيم جلوكوز المستشعر بعد تناول وجبة الإفطار. وتظل نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات هي نفسها.</p>
<p>نناقش مع مقدم الرعاية الصحية الإعدادات الأفضل بالنسبة إليك. إعدادات حاسبة SmartBolus متاحة في:</p> <p>زر Menu (القائمة) (≡) < Settings (الإعدادات) < Bolus (الجرعة).</p>		

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>تحقق من مستوى الجلوكوز المستهدف هنا:</p> <p>زر Menu (القائمة) (≡) > Settings (الإعدادات) > Bolus (الجزعة)</p> <p>يمكن ضبط مستوى الجلوكوز المستهدف بين ٨,٣–٦,١ mmol/L (mg/dL ١٥٠–١١٠). إذا كان مستوى الجلوكوز مرتفعاً، يمكنك محاولة تقليل معدل الجلوكوز المستهدف خلال الفترة التي ترتفع فيها مستويات الجلوكوز عن المستوى المطلوب.</p>	<p>قد يتطلب تعديل مستوى الجلوكوز المستهدف.</p> <p>في الوضع الآلي، يكون الجلوكوز المستهدف هو الإعداد الرئيسي الذي يمكن التحكم فيه لتعديل ضخ الأنسولين الآلي.</p>	<p>بعد استخدام النظام في الوضع الآلي بضعة أسابيع، تظهر قيم جلوكوز المستشعر مرتفعة</p>
<p>فَكَرْ في إعدادات حاسبة SmartBolus على وجه الخصوص، قد تحتاج إلى تعديل نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات وعامل التصحيف ومستوى الجلوكوز المستهدف.</p> <p>على سبيل المثال، إذا كانت فترات الارتفاع هذه تحدث بعد وجبة الغداء، فقد تحتاج إلى المزيد من الأنسولين خلال وقت الغداء لتقليل احتمالية ارتفاع مستوى الجلوكوز في فترة ما بعد الظهيرة.</p> <p>لن يحدث تغيير برامج الأنسولين الأساسي أو إعداد الحد الأقصى للأنسولين الأساسي فرقاً في وظيفة الوضع الآلي، حيث يعمل ذلك فقط مع الوضع اليدوي.</p> <p>ناقش مع مقدم الرعاية الصحية الإعدادات الأفضل بالنسبة إليك.</p>	<p>قد تحتاج إعدادات حاسبة SmartBolus إلى التعديل.</p>	

المشكلة	السبب المحتمل	ما يمكنك فعله
تظهر قيم جلوکوز المستشعر مرتفعة على مدار عدة أيام.	على الرغم من أن النظام قادر على ضخ الأنسولين بشكل أوتوماتيكي، فإن احتياجات الجسم من الأنسولين يمكن أن تتغير يومياً. وهذا يعني أن كل يوم مع مرض السكري يكون مختلفاً.	فك في النظام الغذائي، وممارسة التمارين الرياضية، وموضع إدخال اللاصقة، والتغير في احتياجات جسمك وكيفية تأثيرها في مستوى الجلوکوز. ستيکيف النظام مع كل لاصقة جديدة ليمنحك الكمية المناسبة من الأنسولين للوصول إلى مستوى الجلوکوز المستهدف. عندما يكتشف النظام احتياجات أعلى من الأنسولين، فإنه ستيکيف لتعديل جرعات الأنسولين وفقاً لذلك.

مشكلات انخفاض الجلوکوز

المشكلة	السبب المحتمل	ما يمكنك فعله
تنخفض قيم جلوکوز المستشعر في وقت متاخر في المساء؛ ما يستلزم علاج الانخفاض الملحوظ لسكر الدم قبل النوم.	قد يلزم تعديل مستوى الجلوکوز المستهدف خلال تلك الفترة لتجنب انخفاض معدل الجلوکوز.	تحقق من مستوى الجلوکوز المستهدف هنا: زر Menu (القائمة) (≡) < زر Settings (الإعدادات) < زر Bolus (الجرعة)
إذا حدثت الانخفاضات بعد وقت قصير من تناقي جرعة العشاء، فقد تحتاج إلى تعديل إعدادات حاسبة SmartBolus لتلتقي كمية أقل من الأنسولين لجرعة العشاء. هناك خيار آخر وهو التحقق من المدة التي مرت منذ تناقي الجرعة الأخيرة.	ناقش مع مقدم الرعاية الصحية الإعدادات الأفضل بالنسبة إليك. إعدادات حاسبة SmartBolus متاحة هنا: زر Menu (القائمة) (≡) < زر Settings (الإعدادات) < زر Bolus (الجرعة)	زر Menu (القائمة) (≡) < زر Settings (الإعدادات) < زر Bolus (الجرعة)

<p>لتقليل خطر حدوث هذا الانخفاض، يمكنك استخدام ميزة النشاط. باستخدام هذه الميزة، يضخ النظام كمية أقل من الأنسولين ويودي أيضاً إلى توجيه معدل ضخ الأنسولين إلى هدف يبلغ ٣٠ (mg/dL ١٥٠) mmol/L ٨,٣. يوصى بتشغيل هذا الإعداد قبل ٦٠ دقيقة على الأقل من ممارسة التمارين.</p> <p>تتطلب ممارسة التمارين الرياضية مع الإصابة بمرض السكري التجربة والخطأ. احتفظ بسجل للنشاط وكمية الكربوهيدرات المستهلكة ومعدل ضخ الأنسولين لتحديد أفضل طريقة لك. ويمكن لمقدم الرعاية الصحية المساعدة في توفير طرق مختلفة لإدارة مرض السكري بثقة من خلال ممارسة الرياضة.</p>	<p>أثناء ممارسة التمارين الرياضية، غالباً ما يكون جسمك عرضة لأنخفاض معدل الجلوكوز.</p>	<p>بعد ممارسة تمارين بعد الظهيرة، تتحسن قيم جلوكوز المستشعر.</p>
--	--	--

٤٢٧، الأسئلة الشائعة الخاصة بالوضع الآلي

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
<p>انتقل إلى: زر Menu (القائمة) (≡) < Manage Sensor (ادارة المستشعر).</p> <p>نصيحة: تحقق دائماً من أن الأرقام التي يتم إدخالها في تطبيق 5 Omnipod هي نفسها الأرقام الموجودة على مستشعر أو جهاز إرسال Dexcom الذي ترتديه.</p>	<p>لم يتم إدخال الرقم التسلسلي (SN) لجهاز Dexcom G6 أو رمز إقران جهاز Dexcom G7 ورقمه التسلسلي في تطبيق Omnipod 5.</p>	<p>تم تفعيل اللاصقة ويتعذر التبديل إلى الوضع الآلي (Dexcom)</p>
<p>فَعَّلَ مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus جديداً وقم باقرانه باللاصقة عن طريق تطبيق Omnipod 5 على جهاز التحكم.</p>	<p>المستشعر ليس هو المستشعر الذي قمت بتشغيله وإقرانه بتطبيق Omnipod 5 على جهاز التحكم.</p>	<p>تم تفعيل اللاصقة ويتعذر التبديل إلى الوضع الآلي (مع مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus)</p>

ما يمكنك فعله	السبب المحتمل	المشكلة
للحد من خطر حدوث الانقطاع، تأكيد من ارتداء اللاصقة والمستشعر على الجانب نفسه من الجسم. لا تنتقل الاتصالات اللاسلكية بشكل جيد عبر الجسم. على سبيل المثال، إذا تم ارتداء المستشعر على البطن وكانت اللاصقة على الجانب الخلفي للذراع، فقد تقطع الإشارة.	انقطاع الاتصال بين المستشعر واللاصقة.	عرض الشاشة Automated Limited :Mode (الوضع الآلي: محدود)
تحقق من تطبيق Dexcom . وإذا كنت لا ترى قيم جلوکوز المستشعر ، فتابع التعليمات الموجودة في التطبيق.	مشكلة في المستشعر أو جهاز الإرسال.	
إذا كنت تستخدم مستشعر Dexcom فتحقق من تطبيق Dexcom لمعرفة ما إذا كانت هناك قيم جلوکوز مستشعر ظاهرة أو إذا كان سبب فقدان الاتصال مرتبطة بالمستشعر.		
إذا كنت تستخدم مستشعر FreeStyle Libre Plus 2 ، فتحقق من شاشتي "الإشعارات" و"إدارة المستشعر" في تطبيق Omnipod 5 للاطلاع على أي تفاصيل حول وجود مشكلة في المستشعر.	يمكنك اختيار التبديل إلى الوضع اليدوي أو الانتظار لحين استقبال قيمة جلوکوز المستشعر.	
تابع التعليمات التي تظهر على الشاشة للتحقق من مستوى الجلوکوز لديك. بعد مرور ٥ دقائق في الوضع اليدوي وأنت واثق من أن اللاصقة والمستشعر يعملان بشكل جيد، يمكنك التبديل مرة أخرى إلى الوضع الآلي. راجع الصفحة ٣٥٧.	قد يكون الوضع الآلي قد وصل إلى حدٍ ضخم الأنسولين، إما الحد الأقصى أو الحد الأدنى.	

٢٧,٥ مشكلات في اتصال اللاصقة - "المحاولة مرة أخرى"

تحذير: لا تستخدم لاصقة جديدة حتى تقوم بالغاء تفعيل اللاصقة القديمة وازالتها. يمكن للاصقة التي لم يتم إلغاء تفعيلها بشكل صحيح أن تستمر في ضخ الأنسولين كما هو مبرمج، ما يعرضك لخطر زيادة ضخ الأنسولين، الأمر الذي قد يؤدي إلى الإصابة بالانخفاض الملحوظ لسكر الدم.

تحذير: اتصل دائمًا بخدمة العناية بالزبائن إذا كان جهاز تحكم نظم Omnipod 5 تالفاً ولا يعمل بشكل ملائم. إذا كان استبدال جهاز التحكم ضروريًا، فاستشر دائمًا مقدم الرعاية الصحية للحصول على التعليمات حول استخدام طرق ضخ الأنسولين الاحتياطية، مثل حقن الأنسولين. واحرص على التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر.

(لا يوجد اتصال مع اللاصقة) No Pod Communication

في بعض الأحيان، عند ارتداء لاصقة فعالة، قد يتغير الاتصال بين اللاصقة وتطبيق Omnipod ستظهر لك رسالة "No Pod Communication (لا يوجد اتصال مع اللاصقة)" في علامة تبويب Pod Info (معلومات اللاصقة) عند حدوث ذلك. ستظهر لوحة التحكم أيضًا رسالة "Searching for Pod (البحث عن اللاصقة)".

إذا كان التطبيق يحاول إرسال تعليمات إلى اللاصقة (على سبيل المثال، جرعة)، فستظهر رسالة خطأ على شاشتك وسيصدر التطبيق صفيرًا كل ١٠ ثوانٍ حتى يتم الإقرار بالرسالة.

ما الذي يجب عليك فعله؟

- ضع جهاز التحكم ضمن مسافة ١,٥ متر (٥ أقدام) من اللاصقة الفعالة لمحاولة استعادة الاتصال.
 - احرص على ألا تكون أي من اللاصقات التي تم التخلص منها سابقاً ضمن مسافة ٦ أمتار (٢٠ قدمًا) من جهاز التحكم.
 - إذا ظهرت رسالة خطأ في تطبيقك، فقم بالنقر على Try Again (المحاولة مرة أخرى) أو Check Status (التحقق من الحالة) واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لحل المشكلة.
- إذا لم يتم حل مشكلة الاتصال بعد تنفيذ الخطوات السابقة، فجرّب الخيارات أدناه.

خيارات إضافية لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها

إعادة تشغيل تطبيق 5 Omnipod

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل مدة ١٠ ثوان تقريباً، ثم انقر على "POWER OFF" (إيقاف التشغيل). انتظر حتى يتوقف تشغيل الجهاز تماماً، ثم أعد تشغيله. قد تستغرق هذه العملية ٢٠ ثانية تقريباً.

التخلص من اللاصقة الحالية وتفعيل أخرى جديدة

يجب استخدام هذا الخيار فقط عندما لا تؤدي خطوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها المذكورة أعلاه إلى حل مشكلة الاتصال في تطبيق 5 Omnipod.

• **حَدّ DISCARD POD** (تخلص من اللاصقة).

ملاحظة: سيؤدي التخلص من اللاصقة إلى إنهاء الاتصال بينها وبين تطبيق 5 Omnipod. لم يتم إلغاء تفعيل اللاصقة ولا تزال قادرة على ضخ الأنسولين.

• انزع اللاصقة وتحقق من وجودها خارج نطاق الاتصال بالتطبيق (نحو ٦ أمتار أو ٢٠ قدم).

- إذا كنت قد قفت بتوسيط اللاصقة التي تم التخلص منها سابقاً بالمستشار ، فستحتاج إلى إخراجها من نطاق المستشار (نحو ٩ أمتار أو ٣٠ قدم) للسماح ببدء الاتصال بين اللاصقة الجديدة والمستشار.

• قم بتفعيل اللاصقة الجديدة وتثبيتها.

نصيحة: عندما تكون هناك مشكلة في الاتصال، يوفر لك تطبيق 5 Omnipod خيارات لمساعدتك على حلها. من الأفضل ترك أي خيارات تخص **DISCARD POD** (تخلص من) أو **DEACTIVATE POD** (إلغاء تفعيل اللاصقة) كخيار آخر بعد تجربة الخيار (الخيارات) الأخرى.

خطأ عند إرسال تعليمات ضخ الأنسولين إلى اللاصقة

قد يحدث خطأ في الاتصال عندما يحاول تطبيق 5 Omnipod إرسال تعليمات ضخ الأنسولين إلى اللاصقة. إذا حدث خطأ في الاتصال أثناء محاولة تطبيق 5 Omnipod إرسال تعليمات ضخ الأنسولين، فسيوفر لك تطبيق 5 Omnipod خيارات مختلفة.

إذا قام تطبيق 5 Omnipod بإرسال تعليمات إلى اللاصقة ولم ينافِ تأكيدها، فيسيوفر تطبيق 5 Omnipod هذه الخيارات:

• **CHECK STATUS (تحقق من الحالة):** انتقل إلى موقع جديد، وبعدها قم بتحديد هذا الخيار لإعادة التحقق من التأكيد على أن التعليمات نفذت.

• **DEACTIVATE POD (إلغاء تفعيل اللاصقة):** ينبغي ألا يكون هذا هو خيارك الأول. عند تحديد هذا الخيار، يمكنك اتباع تعليمات استبدال اللاصقة.

إذا لم يقم تطبيق 5 Omnipod بارسال التعليمات إلى اللاصقة، فيسيقوم تطبيق 5 Omnipod بإبلاغك بالانتقال إلى موقع جديد، والنقر على **TRY AGAIN** (المحاولة مرة أخرى) لإعادة محاولة الاتصال. بعد النقر على **TRY AGAIN** (المحاولة مرة أخرى) إذا فشلت محاولة الاتصال التالية، فسيوفر لك تطبيق 5 Omnipod هذه الخيارات:

- **CANCEL** (الغاء): قم بتحديد هذا الخيار لإلغاء محاولة إرسال التعليمات. في هذه الحالة، سوف تواصل اللاصقة العمل في وضع ضخ الأنسولين السابق لها. يمكنك محاولة إرسال التعليمات لاحقاً.
- **TRY AGAIN** (المحاولة مرة أخرى): انتقل إلى موقع جديد، وبعدها قم بتحديد هذا الخيار لإبلاغ تطبيق 5 Omnipod بإعادة محاولة إرسال التعليمات إلى اللاصقة.
- **DEACTIVATE POD** (الغاء تفعيل اللاصقة): ينبغي ألا يكون هذا هو خيارك الأول. عند تحديد هذا الخيار، يمكنك اتباع تعليمات استبدال اللاصقة.

خطأ عند إلغاء الجرعة

إذا كنت تحاول إلغاء جرعة عند حدوث خطأ في الاتصال، فستصبح الخيارات الآتية متاحة:

- **CANCEL** (الغاء): قم بتحديد هذا الخيار لإيقاف محاولة إلغاء الجرعة. تستمر اللاصقة في ضخ الجرعة.

ملاحظة: إذا تم إرسال تعليمات "cancel bolus" (إلغاء الجرعة) بالفعل، فلن يكون خيار **CANCEL** (الغاء) متاحاً.

- **TRY AGAIN** (المحاولة مرة أخرى): انتقل إلى موقع جديد، وبعدها قم بتحديد هذا الخيار لإبلاغ تطبيق 5 Omnipod بمواصلة محاولة الاتصال باللاصقة.
- **DEACTIVATE POD** (الغاء تفعيل اللاصقة): ينبغي ألا يكون هذا هو خيارك الأول. عند تحديد هذا الخيار، يمكنك اتباع تعليمات استبدال اللاصقة.

إذا تم بالفعل إرسال تعليمات "إلغاء الجرعة" من قبل تطبيق 5 Omnipod عند حدوث خطأ في الاتصال، فسيوفر لك تطبيق 5 Omnipod هذه الخيارات:

- **CHECK STATUS** (التحقق من الحالة): حدد هذا الخيار لمحاولة إعادة إنشاء الاتصال مع اللاصقة والحصول على الحالة الحالية لأمر "إلغاء الجرعة".
- **DEACTIVATE POD** (الغاء تفعيل اللاصقة): ينبغي ألا يكون هذا هو خيارك الأول. حدد هذا الخيار لإلغاء تفعيل اللاصقة عندما يكون خيار **CHECK STATUS** (التحقق من الحالة) غير ناجح.

خطأ في تفعيل اللاصقة

إذا حدث خطأ في الاتصال أثناء تفعيل اللاصقة، فستصبح الخيارات الآتية متاحة:

- **DISCARD POD** (تخليص من اللاصقة): ينبغي ألا يكون هذا هو خيارك الأول. قم بتحديد هذا الخيار لإيقاف محاولة استخدام هذه اللاصقة.
- **TRY AGAIN** (المحاولة مرة أخرى): قم بتحديد هذا الخيار لمحاولة إعادة إنشاء الاتصال.

خطأ عند إلغاء تفعيل اللاصقة

إذا حدث خطأ في الاتصال أثناء إلغاء تفعيل اللاصقة، فستصبح الخيارات الآتية متاحة:

• TRY AGAIN (تخلص من اللاصقة): حدد هذا الخيار إذا لم يحل خيار

(المحاولة مرة أخرى) المشكلة. سيؤدي هذا إلى إخبار نظام 5 Omnipod بإلغاء الاقتران ب تلك اللاصقة. يعمل تطبيق 5 Omnipod على توجيهك بازالة اللاصقة والتطرق على (متابعة) CONTINUE.

• TRY AGAIN (المحاولة مرة أخرى): قم بتحديد هذا الخيار لمحاولة إعادة إنشاء الاتصال.

ملاحظة: بعد تحديد خيار التخلص، يمكنك منع التبيهات المستقبلية من اللاصقة التي تم التخلص منها من خلال اتباع التعليمات الموجودة في "١٣,٨" إسكات التبيهات العالقة" في الصفحة ١٩١.

ملاحظة: في حال وجود جرعة غير مؤكدة عند التخلص من اللاصقة، لن يتمكن نظام 5 Omnipod من معرفة مقدار الجرعة التي تم ضخها. لذلك، يقوم نظام 5 Omnipod بتوقيف حاسبة SmartBolus مؤقتاً لفترة تساوي إعداد فترة تأثير الأسلولين. إذا قمت بالطرق على زر الجرعة أثناء توقيف حاسبة SmartBolus، فسيقوم تطبيق 5 Omnipod بعرض الرسالة "حاسبة SmartBolus متوقفة مؤقتاً". يمكنك ضخ جرعة يدوية عندما تكون حاسبة SmartBolus متوقفة.

٢٧,٦ حول إبقاء جهاز التحكم 5 قريباً منك Omnipod

ستستخدم جهاز التحكم لتفعيل لاصقة جديدة كل ٣-٤ أيام. بعد تفعيل اللاصقة، ستبدأ بتنقل الأنسولين بناءً على برنامج الأنسولين الأساسي الفعال في الوضع اليدوي، سواء كان جهاز التحكم قريباً أم لا. ومع ذلك، ستحتاج إلى الدخول إلى التطبيق لحل أي إنذارات أو تنبؤات قد تنشأ من اللاصقة، أو لضخ جرعة، أو للتحقق من حالة النظام والجلوكوز لديك.

Dexcom G6 أو Dexcom G7: بعد إدخال الرقم التسلسلي (SN) لجهاز الإرسال Dexcom G6 أو رمز إفران جهاز Dexcom G7 ورقمه التسلسلي في تطبيق Omnipod 5 واستخدام تطبيق Dexcom على هاتفك الذكي لتفعيل المستشعر، يمكنك التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي.

مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus: بعد بدء تشغيل مستشعر Omnipod 5، يمكنك التبديل من الوضع اليدوي إلى الوضع الآلي. في الوضع الآلي، ستتنقل اللاصقة قيم جلوكوز المستشعر مباشرةً لاسلكياً وتقوم بضخ الأنسولين بشكل آلي وفق احتياجاته.

تم تصميم النظام لمتابعة ضخ الأنسولين في غياب جهاز التحكم، لذلك لن يتم تنبئتك بأن اللاصقة وجهاز العرض خارج نطاق الاتصال ببعضهما إذا اخترت عدم اصطحاب جهاز التحكم.

على الرغم من أن نظام Omnipod 5 لا يتطلب أن يكون جهاز التحكم قريباً لموصلة ضخ الأنسولين في الوضع اليدوي أو الوضع الآلي، فإن جهاز التحكم يوفر لك معلومات مهمة حول ضخ الأنسولين الآخر وإنذارات والتنبؤات التي تصدر عن اللاصقة، وبالتالي لك ضخ الجرعة.

تحذير: تجنب ترك جهاز التحكم في مكان قد يمنعك من سماع التنبؤات والإشعارات من تطبيق Omnipod 5. يستمر ضخ الأنسولين في الوضع اليدوي أو الوضع الآلي كما هو مُبرمج إذا تحركت بعيداً عن جهاز التحكم.

٢٧,٧ الشكاوى المتعلقة بالجهاز

إذا كنت تواجه مشكلة في النظام، فاتصل بخدمة العناية بالبيان على الرقم ٣٤٥٥١-٥٩١-٨٠٠-١.

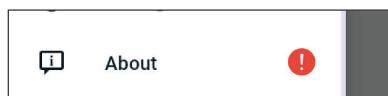
قد تُطلب منك مشاركة بيانات الجهاز.

لمشاركة بيانات الجهاز:

١. تأكد من وجود اتصال Wi-Fi عامل.
 ٢. انقل إلى زر **Menu** (القائمة) (≡) < (**About** (حول)).
 ٣. انقر على **SEND FILES TO CUSTOMER CARE** (ارسال الملفات إلى العناية بالبيان).
 ٤. أدخل رقم التعريف الشخصي PIN الذي توفره خدمة العناية بالبيان.
- إذا رأيت أيقونة علامة تعجب (!)، فبته ممثل خدمة العناية بالبيان لديك. انقل إلى الشاشة الرئيسية لمسح أيقونة (!). إذا استمرت الأيقونة في الظهور، فأعد تشغيل جهاز التحكم.
- إذا حدث هذا: يكون تحميل البيانات معلقاً.



إذا حدث هذا: يكون تحميل البيانات ممتنعاً.



٢٧,٨ وضع المصنوع ووضع التمهيد

وضع المصنوع

قد يظهر وضع المصنوع عند الضغط مع الاستمرار على زر خفض الصوت مع زر التشغيل في آن واحد. يحدث ذلك عادةً عند تشغيل جهاز التحكم.

نظرًا إلى أن شاشة اللمس لا تعمل في هذا الوضع، ستحتاج إلى استخدام أزرار الصوت للتنقل بين الخيارات. استخدم زر التشغيل لتحديد الخيار المميز.

الخيارات في وضع المصنوع هي "Version" (الإصدار) و"Reboot" (إعادة التشغيل). وسيتم تمييز خيارك بخلفية زرقاء ونص أصفر.

١. اضغط على زر خفض مستوى الصوت لتحريرك الشريط المميز إلى خيار "Reboot" (إعادة التشغيل).
٢. اضغط على زر الطاقة لتحديد خيار "Reboot" (إعادة التشغيل).

ملاحظة: إذا قمت بتحديد خيار "Version" (الإصدار) عن طريق الخطأ، فاضغط على زر خفض مستوى الصوت حتى يتم تمييز خيار "Back" (رجوع) في الزاوية اليمنى السفلية من الشاشة. اضغط على زر التشغيل للعودة إلى شاشة وضع المصنوع.

٣. بعد تحديد "Reboot" (إعادة التشغيل)، ستتم إعادة تشغيل جهاز التحكم والبدء بشكل طبيعي.

وضع التمهيد

قد يظهر وضع التمهيد عند الضغط على زر رفع الصوت مع زر التشغيل في آن واحد. يحدث ذلك عادةً عند تشغيل جهاز التحكم.

نظرًا إلى أن شاشة اللمس لا تعمل في هذا الوضع، ستحتاج إلى استخدام أزرار الصوت للتنقل بين الخيارات. استخدم زر التشغيل لتحديد الخيار المميز.

في قائمة Boot Mode (وضع التمهيد)، الخيارات هي "Recovery Mode" (وضع الاسترداد) و "Fastboot Mode" (وضع التمهيد السريع) و "Normal Mode" (الوضع العادي). يتم تمييز اختيارك بـ <==> يشير ناحية الخيار.

١. اضغط على زر رفع الصوت على جهاز التحكم حتى يتم توجيهه ==> إلى خيار Normal Boot (التمهيد العادي).

٢. اضغط على زر خفض الصوت على جهاز التحكم لتحديد الخيار.

٣. بعد تحديد Normal Boot (التمهيد العادي)، سنتم إعادة تشغيل جهاز التحكم والبدء بشكل طبيعي.

ملاحظة: إذا اخترت "Recovery" (استرداد) أو "Fastboot" (تمهيد السريع) عن طريق الخطأ، فستحتاج إلى إجراء إعادة تعيين كلية. لإعادة تعيين جهاز التحكم بشكل كلي، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة ٧ إلى ١٠ ثوانٍ حتى يتم إيقاف تشغيل الشاشة وإعادة تشغيلها.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً عمدًا.

الملحق

ملخص الإعدادات والخيارات

الخيارات المتاحة لمختلف إعدادات نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5 هي:	
تنسيق الوقت	١٢ ساعة، ٢٤ ساعة
المنطقة الزمنية	١٣:٠٠+ إلى ١١:٠٠- بتوقيت جرينتش
التوقيت الصيفي	تشغيل أو إيقاف التشغيل. الإعداد الافتراضي بناءً على التاريخ والمنطقة الزمنية.
تنسيق التاريخ	يوم/شهر/سنة
مهلة الشاشة	٣٠، ٦٠، ١٢٠ ثانية. الإعداد الافتراضي ٣٠ ثانية.
رقم التعريف الشخصي PIN	٩ أرقام من ٠ إلى ٩
الرقم التسلسلي (SN) لجهاز Dexcom G6	٦ أحرف
رمز إفراط Dexcom G7	٤ أحرف
الرقم التسلسلي لجهاز Dexcom G7	١٢ حرفًا
الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي	حدد قيمة واحدة بين ٠,٠٥ U/hr و ٣٠,٠٥ U/hr بزيادات قدرها ٠,٠٥ U.
معدل الأنسولين الأساسي	المعدل الافتراضي ٣,٠٠ U/hr.
معدل الأنسولين الأساسي	٠,٠٥ وحدات/ساعة. النطاق: ٠,٠٥ U/hr إلى الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي بزيادات مقدارها ٠,٠٥ U/hr.
برامج الأنسولين الأساسي	الحد الأقصى ١٢
فترات معدل الأنسولين الأساسي	٤ فترات لكل برنامج أنسولين أساسي
ميزة النشاط	النطاق: من ١ إلى ٢٤ ساعة بزيادات قدرها ساعة واحدة
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت	%، أو وحدات/ساعة، أو إيقاف التشغيل. الإعداد الافتراضي هو إيقاف التشغيل.
المدة: ٣٠ دقيقة إلى ١٢ ساعة بزيادات قدرها ٣٠ دقيقة	معدل الأنسولين الأساسي المؤقت النطاق: انخفاض بنسبة ١٠٠ % (U/hr ٠,٠٥ إلى زиادة بنسبة ٩٥ % من معدل الأنسولين الأساسي الحالي بمعدل زيادة ٥ %. لا يمكن أن يتجاوز الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي.
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت (مضبوط على U/hr)	النطاق: ٠ U/hr إلى الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي بزيادات قدرها ٠,٠٥ U/hr.
نطاق هدف الجلوكوز (سجل بيانات جلوكوز الدم)	(mg/dL ٢٠٠-٧٠) (mmol/L ١١,١-٣,٩) (mg/dL ١) (mmol/L ٠,١) بزيادات قدرها ٠,٠١ mg/dL.

رسالة تذكير بجلوكوز الدم	تشغيل أو إيقاف التشغيل. الإعداد الافتراضي هو إيقاف التشغيل. بعد أقصى ٤ رسائل تذكير فعالة في الفترة الواحدة. يمكن أن تصدر رسالة تذكير بين ٣٠ دقيقة و ٤ ساعات بعد بدء الجرعة. تُحدد بمعدل زيادات قدرها ٣٠ دقيقة.
قيمة الجلوكوز المستهدف	بعد أقصى ٨ فترات زمنية (mg/dL ١١٠-١٥٠) (mmol/L ٥٥-٨٣) بزيادات قدرها (mg/dL ١٠) (mmol/L ١) بعد أقصى ٨ فترات زمنية، الجلوكوز المستهدف يصل إلى (mg/dL ٢٠٠) (mmol/L ١١,١) بزيادات قدرها (mg/dL ١) (mmol/L ١) الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات
حد "تصحيح فوق"	mmol/L ٧٠-٥٠ (mg/dL ٣٩-٢٨) بزيادات قدرها (mg/dL ١) (mmol/L ٧٠) الإعداد الافتراضي هو (mg/dL ٣٩)
نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)	بعد أقصى ٨ فترات زمنية، ١٥٠ g كربوهيدرات/U بزيادات قدرها ١٠,١ g كربوهيدرات/U (mg/dL ٢٢,٢-٤٠٠) (mmol/L ١٠٠-١) بعد أقصى ٨ فترات زمنية، ١٠,١ mmol/L بزيادات قدرها (mg/dL ١) (mmol/L ٥٠) التصحيح العكسي
فتره تأثير الأنسولين	تشغيل أو إيقاف التشغيل. الإعداد الافتراضي هو "تشغيل" من ساعتين إلى ٦ ساعات بزيادات قدرها ٣٠ دقيقة. الإعداد الافتراضي ٤ ساعات.
حجم الجرعة	النطاق: ٥٠-٣٠ U بزيادات قدرها ٥٠,٠ التصحيح العكسي
الجرعة الممتدة	%، وحدات، أو إيقاف التشغيل. الإعداد الافتراضي هو إيقاف التشغيل. ٣٠ دقيقة إلى ٨ ساعات مع زيادات كل بقيمة ٣٠ دقيقة.
تبنيه الأنسولين في اللاصقة منخفض	من ٣٠ دقيقة إلى ساعتين إيقاف الأنسولين مؤقتاً
إشعار انتهاء صلاحية اللاصقة	من ١٠ إلى ٥٠ وحدة بزيادات قدرها وحدة واحدة. الإعداد الافتراضي ١٠٠,٠ U.
مؤقت "تم إطفاء اللاصقة"	إيقاف التشغيل، أو من ١ إلى ٢٤ ساعة بزيادات قدرها ١ ساعة. الإعداد الافتراضي هو إيقاف التشغيل.
عرض شاشة History (سجل البيانات)	متوسط فترة ٩٠ يوماً الأخيرة
اللغة	الإنجليزية والفرنسية

مواصفات اللاصقة

الحجم: العرض ٣,٩ cm × الطول ٥,٢ cm × الارتفاع ١,٤٥ cm (١,٥٣ بوصة × ٢,٠٥ بوصة × ٠,٥٧ بوصة)

الوزن (بدون الأنسولين): ٢٦ جراماً (٠٩٢ oz)

نطاق درجة حرارة التشغيل: بينة عمل اللاصقة من ٥ درجات مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية (٤١ درجة فهرنهيات إلى ١٠٤ درجات فهرنهيات).

درجة حرارة بدء التشغيل: فوق ١٠ درجات مئوية (٥٠ درجة فهرنهيات)

نطاق درجة حرارة الحفظ: ٠ درجة مئوية إلى ٣٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهيات إلى ٨٦ درجة فهرنهيات)

وقت الإحماء (٠ درجة مئوية إلى ٢٠ درجة مئوية): ٧ دقائق

وقت التبريد: لا يتطلب الأمر وقتاً للتبريد من درجة حرارة الحفظ القصوى (٣٠ درجة مئوية) إلى درجة حرارة التشغيل.

حجم الخزان (قبل للضخ): ٢٠٠ وحدة

عمق إدخال القنية: من ٤ إلى ٧ mm (in ٠,٢٨—٠,١٦)

عمق ضخ الأنسولين: ≤ ٤ mm (in ٠,١٦)

تصنيف IP (الحماية ضد دخول الأجسام الغريبة) للرطوبة والغبار: IP28 (محمي ضد ملامسته بالأصباب والأجسام بحجم ١٢,٥ ملليمترأ (٥,٥ بوصة) أو أكبر؛ محمي ضد المياه حتى عمق ٧,٦ أمتار (٢٥ قدمًا) لمدة تصل إلى ٦٠ دقيقة)

تركيز الأنسولين: U-100

مادة التعقيم: مُعقم باستخدام أكسيد الإيثيلين

نوع التثبيت: صوتي. شدة الصوت: ≤ ٤٥ (A) dB عند ١ متر

نطاق درجة الرطوبة النسبية للتشغيل: ٢٠ إلى ٨٥ %، من دون تكافف

نطاق درجة الرطوبة النسبية للحفظ: ٢٠ إلى ٨٥ %، من دون تكافف

الضغط الجوي للتشغيل: hPa ٧٠٠ إلى ١٠٦٠

الضغط الجوي للحفظ: hPa ٧٠٠ إلى ١٠٦٠

غير مولدة للحمى: مسار السائل فقط

الجزء الملامس للجسم من النوع BF: حماية ضد الصدمات الكهربائية

الحد الأقصى لضغط الضخ: ٤ بار (psi ٣٥)

الحد الأقصى للحجم الذي يتم ضخه في ظروف الخطأ الفردي: ٠,٠٥ L

قدرة الضخ:

المعدل الأولي: ٠,٠٥ وحدة في الثانية.

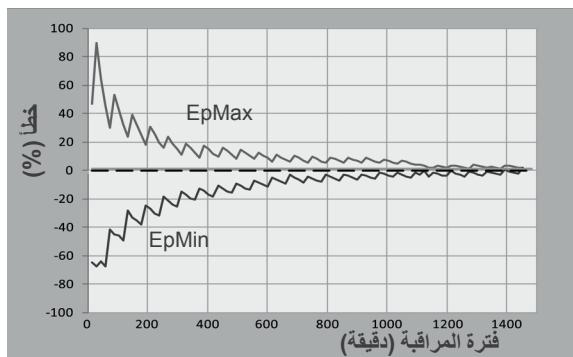
الأنسولين الأساسي: قابل للبرمجة من قبل المستخدم بزيادات مقدارها ٠,٠٥ L حتى الوصول إلى ٣٠,٠ L في الساعة

معدل الجرعة: ١,٥ وحدة في الدقيقة. تتراوح الجرعة بين ٠,٠٥ و ٣٠,٠ وحدة

دقة الضغ (تم اختبارها وفق معيار IEC 60601-2-24):
 الأنسلين الأساسي: $\pm 5\%$ بمعدلات $\leq 0,05 \text{ U/hr}$
 الجرعة: $\pm 5\%$ للكميات $\leq 1,00$ وحدة
 $\pm 10\%$ للكميات $> 1,00$ وحدة

ملاحظة: ينبغي لك وضع دقة مقدار الجرعة في الحسبيان عند إعداد مقدار الجرعة. عند استخدام الحد الأدنى المسموح به لمقدار الجرعة ($0,05$ وحدة)، قد تكون الجرعة الفعلية التي يتم ضخها بين الحد الأدنى $0,00$ وحدة والحد الأقصى $1,00$ وحدة.

نتائج اختبار الدقة: يوضح الرسم البياني الآتي دقة التدفق للاصقة مقابلاً لفترات الزمنية المحددة. تم إجراء القياسات باستخدام لاصقة بمعدل أنسلين أساسى يبلغ $0,05 \mu\text{l}/\text{h}$ ($0,05 \text{ U/h}$ من أنسلين U-100) عند درجة حرارة تشغيل عالية. وكان المتوسط الإجمالي للنسبة المئوية لخطأ التدفق $1,40\%$.



مواصفات جهاز التحكم

الحجم: الارتفاع $143,92 \text{ mm} \times$ العرض $120,33 \text{ mm} \times$ العمق $67,57 \text{ mm}$ بوصات $\times 266$ بوصة $\times 49$ بوصة

الوزن: 165 جراماً ($0,82 \text{ oz}$)

مساحة الشاشة الفعلية: العرض $56,16 \text{ mm} \times$ الارتفاع $58,05 \text{ mm} \times$ بوصة $\times 2,21$ بوصة $\times 4,75$ بوصات

نطاق درجة حرارة التشغيل: 5 درجات مئوية إلى 40 درجة مئوية (41 درجة فهرنهait إلى 104 درجات فهرنهait)

نطاق درجة حرارة الحفظ: 0 درجة مئوية إلى 30 درجة مئوية (32 درجة فهرنهait إلى 86 درجة فهرنهait)

نطاق درجة الرطوبة النسبية للتشغيل: 20% إلى 90% ، من دون تكافف

نطاق الرطوبة النسبية للحفظ: 20% إلى 90% ، من دون تكافف

الضغط الجوي للتشغيل: $hPA 1060$ إلى $hPA 700$

الضغط الجوي للحفظ: $hPA 1060$ إلى $hPA 700$

الملحق

مسافة الاتصال: يجب أن يكون جهاز التحكم واللاصقة:

- عند بدء التشغيل: مجاوري ومتلامسين، سواء كانت اللاصقة داخل العلبة أو خارجها، لضمان حدوث الاتصال المناسب أثناء عملية التجهيز
- أثناء التشغيل الطبيعي: على مسافة لا تزيد على ١,٥ متر (٥ أقدام) عن بعضهما. قد تتعامل مسافة الاتصال مع الفوائل التي يصل طولها إلى ١٥ مترًا (٥٠ قدمًا)، ويتوقف ذلك على موقع الجهاز
- نوع التنبية: صوتي. شدة الصوت: ≤ ٤٥ dB (A) عند ١ متر

تصنيف IP (الحماية ضد دخول الأجسام الغريبة) للرطوبة والغبار: IP22 (محمي ضد ملامسته بالأصابع والأجسام بحجم ١٢,٥ ملليمترًا (٥٠ بوصة) أو أكبر؛ وغير محمي بشكل جيد من المياه، لذا تجنب السوانح)

نوع الإشعاع: صوتي واهتزازي

البطارية: بطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن، ٧,٣,٨ mAh ٢٨٠٠

العمر التشغيلي للبطارية: يغطي الشحن الكامل ٣٦ ساعة تقريباً مع الاستخدام التموزجي

عمر خدمة جهاز التحكم: عامان تقريباً (بناءً على ٣٠٠-٥٠٠ دورة شحن) مع الاستخدام التموزجي

مدة الصلاحية (طقم أدوات بدء التشغيل): ١٨ شهرأ

الجهد الكهربائي لخط تشغيل شاحن البطارية: ١٠٠ إلى ٢٤٠ VAC ٦٠/٥٠ Hz

لا تستخدم إلا محول الطاقة المعتمد من Insulet PN PT-000428 (Noetic) مع جهاز التحكم.

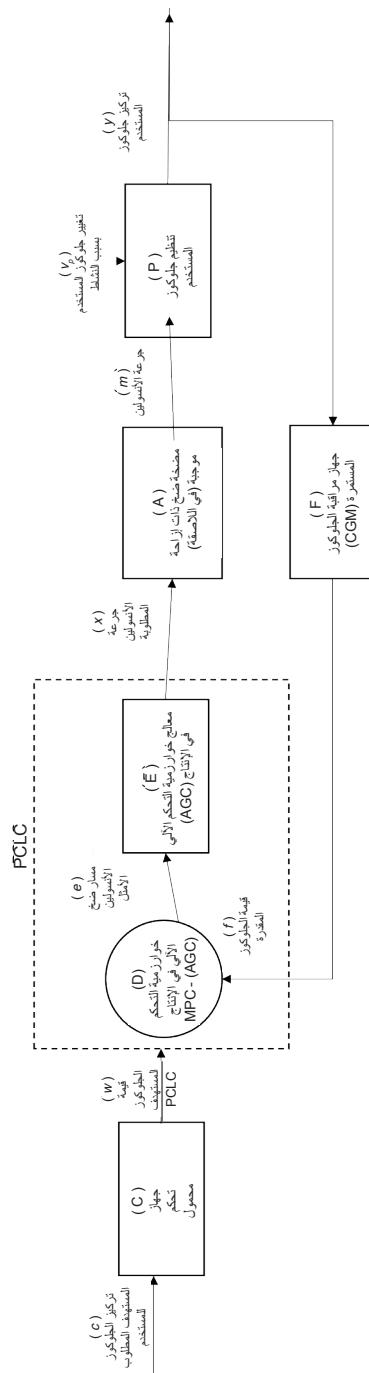
Dexcom مواصفات

للحصول على معلومات حول مواصفات تشغيل Dexcom، انظر تعليمات استخدام نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة Dexcom.

FreeStyle Libre 2 Plus مواصفات مستشعر

للحصول على معلومات حول مواصفات تشغيل مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus، راجع تعليمات استخدام مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus.

نظريّة التشغيل لنظام التحكّم الفسيولوجي مغلق الحلقة



الحماية من الضخ المفرط أو الناقص

يقوم برنامج اللاصقة بمراقبة معدل الضخ. في حال اكتشاف خطأ ما قد ينتج عنه معدل ضخ مفرط أو ناقص ولا يمكن تصحيح هذا الخطأ، يتوقف ضخ الأنسولين وسيصدر صوت تنبيه.

اكتشاف الانسداد (الاحتباس)

تحذير: راقب دائمًا مستوى الجلوكوز لديك واتبع الإرشادات العلاجية من مقدم الرعاية الصحية عند توقف ضخ الأنسولين لديك بسبب وجود انسداد (احتباس). إن عدم اتخاذ إجراء فوري قد يسبب نقص ضخ الأنسولين، ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم أو الحموض الكيتوني السكري (DKA) (انظر "⚠ تم اكتشاف انسداد" في الصفحة ١٧٠).

تحذير: احرص دائمًا على التحقق من مستوى الجلوكوز لديك بشكل متكرر عندما تستخدم معدلات أنسولين أساسى منخفضة. فالتحقق من مستوى الجلوكوز بشكل متكرر قد ينبئك بوجود انسداد (احتباس). ويمكن أن يسبب الانسداد فرط سكر الدم.

الانسداد (الاحتباس) هو انقطاع ضخ الأنسولين من اللاصقة. في حال اكتشاف نظام 5 Omnipod وجود انسداد، سيصدر صوت تنبيه خطر ويطلب منك إلغاء تفعيل اللاصقة وتغييرها.

يصدر صوت تنبيه خطر الانسداد عند تفويت ما معدله من ٣ إلى ٥ وحدات من الأنسولين. يوضح الجدول الآتي اكتشاف انسداد لثلاث حالات مختلفة عند استخدام أنسولين 100-U. على سبيل المثال، إذا أصبحت قنية اللاصقة مسدودة عند ضخ جرعة مقدارها ٥ U، فقد تمر ٣٥ دقيقة قبل أن يصدر من اللاصقة صوت تنبيه خطر.

الوقت بين حدوث الانسداد وتنبيه اللاصقة	الوقت النموذجي	الحد الأقصى للوقت
	٣٥ دقيقة	٣٣ دقيقة
hr ٥,٥	hr ٣,٠	جرعة الأنسولين الأساسي U/hr ١٠٠
hr ٨,٠ (انتهاء صلاحية اللاصقة)	hr ٥١	جرعة الأنسولين الأساسي U/hr ٠٠٥

إذا تحسن الانسداد بشكل تلقائي، فيمكن ضخ كمية من الأنسولين. هذه الكمية لا تتجاوز كمية الأنسولين المبرمجة المراد ضخها.

إذا اكتُشِفَ نظام 5 Omnipod وجود انسداد محتمل في ضخ الأنسولين، فسيضبط تنبيهًا صوتياً بالانسداد. إذا تم ضبط إصدار تنبيه بالانسداد أثناء وجود جرعة فورية قيد التقدم، فيتم تأخير التنبيه حتى اكتمال الجرعة.

خصائص الأداء

تضخ مضخة الأنسولين Omnipod 5 الأنسولين بطريقتين: ضخ الأنسولين الأساسي (مستمر) وضخ جرعة الأنسولين. تم جمع بيانات الدقة الآتية على كل نوعي الضخ في الدراسات المعملية التي أجرتها شركة Insulet.

يتوفر ملخص السلامة والأداء السريري (SSCP) على www.omnipod.com/sscp. يتوفّر ملخص السلامة والأداء السريري (SSCP) أيضًا في موقع قاعدة البيانات الأوروبيّة للأجهزة الطبيّة Basic (EUDAMED) على (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) حيث يرتبط بـOmniPod 5 UDI-DI. Basic UDI-DI هو رقم النظام 038508AIDSH.

توصيف أداء الضخ

ضخ الأنسولين الأساسي: لتقدير دقة ضخ الأنسولين الأساسي، تم اختبار 12 لاصقة من خلال الضخ بمعدلات أنسولين أساسي منخفضة ومتوسطة ومرتفعة (٠٠٥، ٠٠١، ٠٠٣). وتم استخدام الماء كديل للأنسولين. تم ضخ الماء في حاوية موضوعة على ميزان، وتم استخدام وزن السائل عند نقاط زمنية مختلفة لتقدير دقة الضخ.

توضّح الجداول الآتية الأداء النموذجي للأنسولين الأساسي (المتوسط) الذي تمت ملاحظته، مع أقل وأعلى نتائج تمت ملاحظتها لإعدادات معدل الأنسولين الأساسي المنخفض والمتوسط والمرتفع لجميع المضخات المُختبرة مع عدم وجود فترة إحماء. لكل فترة زمنية، تعرض الجداول حجم الأنسولين المطلوب في الصف الأول والحجم الذي تم ضخه حسب قياس الميزان في الصف الثاني.

أداء ضخ معدل الأنسولين الأساسي المنخفض (U/hr ٠٠٥)			
١٢ ساعة (U ٠,٦٠)	٦ ساعات (U ٠,٣٠)	١ ساعة (U ٠,٠٥)	مدة الأنسولين الأساسي (عدد الوحدات المطلوبة)
٠,٥٩	٠,٣٠	٠,٤٩	الكمية التي تم ضخها
[٠,٩٩، ٠,٣٤]	[٠,٥٧، ٠,١٣]	[٠,١٢، ٠,٠٠]	[الحد الأدنى، الحد الأقصى]

أداء ضخ معدل الأنسولين الأساسي المتوسط (U/hr ١,٠٠)			
١٢ ساعة (U ١٢,٠٠)	٦ ساعات (U ٦,٠٠)	١ ساعة (U ١,٠٠)	مدة الأنسولين الأساسي (عدد الوحدات المطلوبة)
١١,٨٨	٥,٩٧	٠,٩٩	الكمية التي تم ضخها
[١٣,٢٦، ١٠,٥٣]	[٦,٨٧، ٥,٠٦]	[١,٥٥، ٠,٦٥]	[الحد الأدنى، الحد الأقصى]

الملحق

أداء ضخ معدل الأنسولين الأساسي المرتفع (U/hr ٣٠,٠٠)

مدة الأنسولين الأساسي (عدد الوحدات المطلوبة)	الكمية التي تم ضخها	الحد الأدنى، الحد الأقصى	[٢٨,٨٥، ٣١,٣٩]	٢٩,٨٢	١٧٩,٣٣	(١٨٠,٠٠)	ساعات
٦	١	٣٠,٠٠	٢٨,٨٥	٣١,٣٩	١٧٧,٤٩	١٨١,١٥	٣٠,٠٠

ملاحظة: لا ينطوي القياس عند فترة ١٢ ساعة بمعدل أنسولين أساسي يبلغ U/hr ٣٠,٠٠ على نظام Omnipod لأن الخزان سيفر غ بعد ٦ ٣/٢ ساعات تقريباً عند هذا المعدل.

ضخ الجرعة: لتقييم دقة ضخ الجرعة، تم اختبار ١٢ لاصقة من خلال ضخ كمية أقل جرعة وجرعة متوسطة والحد الأقصى للجرعة (٣٠,٠٥ و ٥,٠٥ و ٠,٠٥ وحدة). وتم استخدام الماء كبديل للأنسولين. تم ضخ الماء في حاوية موضوعة على ميزان وتم استخدام وزن السائل الذي تم ضخه لتقييم دقة الضخ.

يلخص الجدول الآتي أداء الجرعة النموذجي الذي تمت ملاحظته لحجم أقل جرعة والجرعة المتوسطة والحد الأقصى للجرعة المطلوب لجميع المضخات المستخدمة. لكل جرعة مستهدفة فردية، يُعرض عدد الجرعات التي تمت ملاحظتها جنباً إلى جنب مع المتوسط والحد الأدنى والأقصى للوحدات التي تم ضخها حسب قياس الميزان.

الحد الأقصى للجرعة الحجم (وحدات)	أقل جرعة الحجم (وحدات)	الجرعة المتوسطة الحجم (وحدات)	الجرعة المستهدفة الحجم (وحدات)	الجرعة الفردية أداء الدقة
٠,١١٩	٠,٠٠	٠,٠٥٠	٠,٠٥	أداء ضخ أقل جرعة (العدد = ٥٩٨٧ جرعة)
٥,٣٧	٤,٤٩	٥,٠١	٥,٠٠	أداء ضخ الجرعة المتوسطة (العدد = ٣٠٠ جرعة)
٣٠,٦٢	٢٩,٥٦	٣٠,٠٥	٣٠,٠٠	أداء ضخ أقصى جرعة (العدد = ٧٢ جرعة)

تعرض الجداول الآتية لكل حجم جرعة مطلوبة نطاق كمية الأنسولين التي تم ضخها وملحوظتها مقارنة بالكمية المطلوبة. يوفر كل جدول العدد والنسبة المئوية لأحجام الجرعات التي تم ضخها وملحوظتها خلال النطاق المحدد.

كمية ضخ الأنسولين لطلب أقل جرعة (٠٠٥٠)

الكمية (وحدات)	النسبة (المنوية من الإعدادات)	عدد الجرعات ضمن النطاق ونسبتها المنوية			
-٠٠٠٤٧٥ ٠٠٥٢٥ (% ١٠٥-٩٥)	-٠٠٠٤٥ ٠٠٤٧٥ (% ٩٥-٩٠)	-٠٠٠٣٧٥ ٠٠٤٥ (% ٩٠-٧٥)	٠٠٠١٢٥- ٠٠٠٣٧٥ (% ٧٥-٢٥)	٠٠٠١٢٥> (% ٢٥>)	
٥٩٨٧/١١٠٠ (% ١٨,٤)	٥٩٨٧/٥٠٤ (% ٨,٤)	٥٩٨٧/١٢٨٤ (% ٢١,٤)	٥٩٨٧/٦٣٩ (% ١٠,٧)	٥٩٨٧/٦١ (% ١)	
٠,١٢٥< (% ٢٥٠-<)	-٠,٠٨٧٥ ٠,١٢٥ (% ٢٥٠-١٧٥)	٠,٠٦٢٥- ٠,٠٨٧٥ (% ١٧٥-١٢٥)	-٠,٠٥٥ ٠,٠٦٢٥ (% ١٢٥-١١٠)	٠,٠٥٢٥- ٠,٠٥٥ (% ١١٠-١٠٥)	
٥٩٨٧/٠ (% ٠)	٥٩٨٧/١٢١ (% ٢)	٥٩٨٧/٥٨٢ (% ٩,٧)	٥٩٨٧/١١٩٢ (% ١٩,٩)	٥٩٨٧/٥٠٤ (% ٨,٤)	

الملحق

كمية ضخ الأنسولين لطلب جرعة متوسطة (U ٥٠٠)

٥,٢٥-٤,٧٥ (% ١٠٥-٩٥)	٤,٧٥-٤,٥٠ (% ٩٥-٩٠)	٤,٥٠-٣,٧٥ (% ٩٠-٧٥)	١,٢٥-٣,٧٥ (% ٧٥-٢٥)	١,٢٥> (% ٢٥>)	الكمية (وحدات) (النسبة المئوية من الإعدادات)
٣٠٠/٢٨٧ (% ٩٥,٧)	٣٠٠/٤ (% ١,٣)	٣٠٠/١ (% ٠,٣)	٣٠٠/٠ (% ٠)	٣٠٠/٠ (% ٠)	عدد الجرعات ضمن النطاق ونسبتها المئوية
١٢,٥٠< (% ٢٥٠<)	١٢,٥٠-٨,٧٥ (% ٢٥٠-١٧٥)	٨,٧٥-٦,٢٥ (% ١٧٥-١٢٥)	٦,٢٥-٥,٥٠ (% ١٢٥-١١٠)	٥,٥٠-٥,٢٥ (% ١١٠-١٠٥)	الكمية (وحدات) (النسبة المئوية من الإعدادات)
٣٠٠/٠ (% ٠)	٣٠٠/٠ (% ٠)	٣٠٠/٠ (% ٠)	٣٠٠/٠ (% ٠)	٣٠٠/٨ (% ٢,٧)	عدد الجرعات ضمن النطاق ونسبتها المئوية

كمية ضخ الأنسولين لطلب أقصى جرعة (U ٣٠٠)

٣١,٥-٢٨,٥ (% ١٠٥-٩٥)	٢٨,٥-٢٧,٠ (% ٩٥-٩٠)	٢٧,٠-٢٢,٥ (% ٩٠-٧٥)	٢٢,٥-٧,٥ (% ٧٥-٢٥)	٧,٥> (% ٢٥>)	الكمية (وحدات) (النسبة المئوية من الإعدادات)
٧٢/٧٢ (% ١٠٠)	٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	عدد الجرعات ضمن النطاق ونسبتها المئوية
٧٥,٠< (% ٢٥٠<)	٧٥,٠-٥٢,٥ (% ٢٥٠-١٧٥)	٥٢,٥-٣٧,٥ -١٢٥ (% ١٧٥)	٣٧,٥-٣٣,٠ -١١٠ (% ١٢٥)	٣٣,٠-٣١,٥ -١٠٥ (% ١١٠)	الكمية (وحدات) (النسبة المئوية من الإعدادات)
٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	٧٢/٠ (% ٠)	عدد الجرعات ضمن النطاق ونسبتها المئوية

الرموز الخاصة بملصقات نظام Omnipod 5

تظهر الرموز الآتية على نظام Omnipod 5 أو على عبوته:

الاستخدام غير آمن في بيئة الرنين المغناطيسي		غير قابل لإعادة الاستخدام	
لا تستخدم المنتج إذا كانت العبوة متضررة وراجع تعليمات الاستخدام		راجع دليل/كتيب التعليمات	
الجزء الملائم للجسم من النوع BF		مُعقم باستخدام أكسيد الإيثيلين	
الشركة المصنعة		تاريخ التصنيع	
بلد التصنيع - ماليزيا		بلد التصنيع - الولايات المتحدة الأمريكية	
متواافق مع [Compatible with]		بلد التصنيع - الصين	
حافظ على جفاف الجهاز		رمز الدفعه	
حد درجة الحرارة		تاريخ انتهاء الصلاحية	
حد الرطوبة		رقم الكatalog	
حد الضغط الجوي		رقم التسلسلي	
علامة الامتثال التنظيمي الأسترالي		تم تقييم المطابقة وفق معايير المملكة المتحدة	
المستورد		علامة المطابقة	
حماية الأشخاص من الوصول إلى الأجزاء الخطرة بالأصابع والحماية ضد دخول الأجسام الغريبة الصلبة بقطر ١٢,٥ mm أو أكثر، قابلية الغمر في الماء: مقاوم للماء حتى عمق ٧,٦ أمتر (٢٥ قدمًا) لمدة تصل إلى ٦٠ دقيقة	IP22	حماية الأشخاص من الوصول إلى الأجزاء الخطرة بالأصابع والحماية ضد دخول الأجسام الغريبة الصلبة بقطر ١٢,٥ mm أو أكثر، قابلية الغمر في الماء: مقاوم للماء حتى عمق ٧,٦ أمتر (٢٥ قدمًا) لمدة تصل إلى ٦٠ دقيقة	IP28
جهاز طبي		مسار سائل غير موأد للحمى	

الملحق

RoHS متوافق مع	RoHS	لا تخلص منه في النفايات المنزلية	
الاستخدام المتعدد للمربيض الواحد		نظام حاجز معقم واحد	
راجع تعليمات الاستخدام أو راجع التعليمات الإلكترونية للاستخدام		متوافق مع أنسولين 100-U فقط	U100 INSULIN
تحذير: يقتضي القانون الفدرالي بيع هذا الجهاز بواسطة طبيب أو بناءً على أمر منه	Rx ONLY	معروف قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية برقم	FCC
رقمتعريف إصدار الجهاز	:HVIN	متوافق مع مواصفات المعايير الكندية لأجهزة الراديو التي وضعها وزارة ISED	:IC
الممثل المعتمد في دول المجموعة الأوروبية/الاتحاد الأوروبي	EC REP	الممثل المعتمد في سويسرا	CH REP
علامة شهادة المنتج المعتمد من Intertek		(فرنسا) يشير Triman إلى أنه يجب فرز المنتج أو إعادةه إلى نقطة تجميع.	
(فرنسا) يعني هذا الرسم التخطيطي أن المنتج يحتوي على جسم ثاقب.		(فرنسا) يجب فصل هذا المنتج عن نفايات DASTRI التقليدية من أجل إعادة التدوير.	
(فرنسا) يعني هذا الرسم التخطيطي أن المنتج يحتوي على جسم ثاقب.		(فرنسا) يجب تخزين النفايات الإلكترونية الثاقبة في صندوق DASTRI الآمن الأرجواني. يتم توزيع هذه الصناديق الأرجوانية مجاناً في الصيدليات.	
(فرنسا) يجب وضع نفايات الثقب في صندوق الإبر من DASTRI. يتم توزيع صناديق الإبر هذه من قبل الصيدليات.		(فرنسا) العبوات المعدة لإعادة التدوير	
محول الشحن		سلك الشحن	
اللاصقة		مجموعة محقنة الماء وإبرة الماء	

جهاز تحكم 5 Omnipod



غلاف جهاز التحكم



إشعار نظام Omnipod 5 بشأن التشویش

تحذير: منمنع إجراء تغييرات أو تعديلات على أي مكون من نظام Omnipod 5 لم يتم اعتماده من شركة Insulet Corporation. قد يؤدي العبث غير المصرح به في النظام إلى الغاء حفظ في تشغيله.

تم تصميم نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5 ليتوافق مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تخضع عملية التشغيل للشروطتين الآتتين:

١. قد لا تسبب هذه الأجهزة تشويشاً ضاراً.

٢. يجب أن تقبل هذه الأجهزة أي تشویش تتلقاه، بما في ذلك التشویش الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يتوافق مع القيود المفروضة على الأجهزة الرقمية من الفئة ب، وفقاً للجزء 15 من قواعد FCC. تم تصميم هذه القيود لتوفير حماية معقولة ضد التشویش الضار في التركيبات السكنية. يتولد عن هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكي ويستخدمها ويستخدماها وقد يشعها، وقد يسبب تشويشاً ضاراً على الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات. مع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث تشويش في تراكيبات معينة.

إذا تسبب الجهاز في حدوث تشويش ضار على استقبال الراديو والتلفزيون، فيُنصح المستخدم بمحاولات تصحيح هذا التشویش من خلال أحد الإجراءات الآتية:

• حرك نظام Omnipod 5 أو غير مكانه

• زد المسافة الفاصلة بين نظام Omnipod 5 والجهاز الآخر الذي ينبعث منه التشویش أو يتلقاه

• استشر الوكيل أو فني راديو/تلفزيون متخصصاً للحصول على المساعدة

تم تصميم نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5 ليتوافق مع مواصفات وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية (ISED) القياسية لأجهزة الراديو المغفاة من الترخيص. تخضع عملية التشغيل للشروطتين الآتتين:

١. قد لا تسبب هذه الأجهزة تشويشاً ضاراً.

٢. يجب أن تقبل هذه الأجهزة أي تشويش تلقاه، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

جودة الخدمة

يشتمل نظام Omnipod 5 على مسارٍ لإرسال لاسلكي. تحدد Insulet جودة الخدمة لنظام Omnipod 5 لكل من المسارين:

تعريف الاتصال اللاسلكي بين تطبيق Omnipod 5 واللاصقة

النقل الناجح للأوامر والبيانات والتتيهات بين جهاز التحكم واللاصقة عند الوجود في نطاق الاتصال (ضمن ٥ ft اثناء التشغيل العادي). يُعلم تطبيق Omnipod 5 المستخدم في حال عدم نجاح نقل الأوامر والبيانات والتتيهات. لأوامر ضخ الأنسولين، تذكر متطلبات أداء النظام أن الاتصال بين اللاصقة وجهاز التحكم يحدث خلال ٨ ثوانٍ عند معدل موثوقية يبلغ ٩٥ %. سيطرر تطبيق Omnipod 5 المستخدم في حال وجود أخطاء اتصال بين اللاصقة وجهاز التحكم. عند حدوث مثل هذا الخطأ، سيصدر تطبيق Omnipod 5 صفيرًا مرة واحدة كل ١٠ ثوانٍ وستستمر الإشارة إلى فشل الاتصال داخل تطبيق Omnipod 5 حتى يتم حل خطأ الاتصال.

تعريف الاتصال اللاسلكي بين اللاصقة والمستشعر

نسبة قيم جلوكوز المستشعر التي استقبلتها اللاصقة بنجاح عند محاولة المستشعر واللاصقة الاتصال كل ٥ دقائق. تذكر متطلبات أداء النظام أن اللاصقة ستنتقل ٨٠ % على الأقل من قيم جلوكوز المستشعر بنجاح عند ارتداء المستشعر ضمن خط البصر لللاصقة. يُعلم النظام المستخدم بقيم جلوكوز المستشعر المفقودة في الوقت الفعلي من خلال الشروط على الشاشة الرئيسية أو من خلال النقاط المفقودة على شكل المستشعر.

للحفاظ على جودة الخدمة عند وجود أجهزة أخرى تعمل في نطاق ٢٤ GHz، يستخدم نظام Omnipod 5 ميزات الوجود المشتركة التي توفرها تقنية Bluetooth® اللاسلكية.

التوافق الكهرومغناطيسي

المعلومات الواردة في هذا القسم (مثلاً المسافات الفاصلة) مكتوبة، بشكل عام، خصوصاً لنظام Omnipod 5. لا تضمن الأرقام الواردة تشغيل النظام بدون عيوب ولكنها تؤكد ذلك ضمن المعقول. قد لا تتطابق هذه المعلومات على الأجهزة الكهربائية الطبية الأخرى؛ وقد تكون الأجهزة القديمة عرضة للتلوث بشكل خاص.

ملاحظات عامة

تم اختبار نظام 5 Omnipod وُجِد أنه يتمتع بمناعة مقبولة ضد الابعاث الصادرة من أنظمة التعرف على الترددات اللاسلكية (RFID) وأنظمة مراقبة المعدات الإلكترونية (EAS).

نظام 5 Omnipod مخصص للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. يجب أن يتتأكد العميل أو المستخدم من استخدامه في مثل هذه البيئة.

تطلب الأجهزة الكهربائية الطبية احتياطات خاصة في ما يتعلق بالتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) ويجب تثبيتها ووضعها في الخدمة وفقاً لمعلومات EMC الواردة في هذا المستند وتليميتس الاستخدام. إذا فشل نظام 5 Omnipod بسبب الاضطرابات الكهرومغناطيسية، فقد تحتاج إلى استبداله.

يمكن لمعدات اتصالات الترددات اللاسلكية (RF) المحمولة أن تؤثر في وظيفة الأجهزة الكهربائية الطبية.

تحذير: تحذير: استخدم فقط محول الشحن وسلك الشحن البرتقالي أو الأسود المُرفقين مع جهاز التحكم الخاص بك، لأنهما مصممان للحد من الطاقة لشحن البطارية بأمان. قد تسمح الملحقات التي تُصنَّعها جهات خارجية بقدر أكبر بكثير من الطاقة، مما يزيد خطراً فرط التسخين أو حدوث شرارة أو حريق، ما قد يؤدي إلى إصابات طفيفة أو حروق خطيرة.

تحذير: اتبع دائمًا إرشادات السلامة لشحن جهاز التحكم الخاص بك. قبل كل عملية شحن، افصل جهاز التحكم والسلك والمحول ولا تستخدمهما إذا كانت تالفة. لا تُشن طرف سلك الشحن أو تدخله بالقوة في منفذ شحن جهاز التحكم. راقب جهاز التحكم أثناء الشحن. اشحن جهاز التحكم الخاص بك دائمًا على سطح صلب ومستوى بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال (مثل الفراش أو الورق) ولا تغطيه أبداً أثناء الشحن. افصل جهاز التحكم على الفور إذا شعرت أنه شديد السخونة، واعتنى على فصله عندما يصل مستوى شحنه إلى ١٠٠٪.

ينبغي توخي الحذر إذا تم استخدام نظام 5 Omnipod بالقرب من الأجهزة الكهربائية الأخرى؛ فإذا كان الاستخدام القريب من هذه الأجهزة أمراً لا بد منه، كما هو الحال في بيئات العمل، فيجب مراقبة نظام 5 Omnipod للتحقق من التشغيل الطبيعي في هذه البيئة.

يتواصل نظام 5 Omnipod من خلال المستوى المنخفض لطاقة الترددات اللاسلكية (RF). كما هو الحال مع جميع أجهزة استقبال الترددات اللاسلكية، توجد احتمالية حدوث خلل، حتى مع الأجهزة التي تتوافق مع متطلبات انبعاثات FCC و CISPR.

يتواصل نظام 5 Omnipod من خلال الخصائص الآتية:

التردد: ٢,٤٨٠-٢,٤٠٠ GHz، تعديل رقمي، مع قدرة دافعة كهربائية مشعة فعالة تبلغ ١٤ mW

يتوافق نظام 5 Omnipod مع متطلبات الحسانة الخاصة بالمستوى العام للتوافق الكهرومغناطيسي، IEC 60601-1-2.

تحذير: لا تستخدم معدات اتصالات الترددات اللاسلكية (RF) المحمولة (بما في ذلك الأجهزة الطرفية مثل الأسلاك الهوائية والأسلاك الهوائية الخارجية) على مسافة أقرب من ٣٠ cm (١٢ بوصة) لأي جزء من نظام 5 Omnipod، لأنها قد تؤثر في الاتصال بين جهاز التحكم واللاصقة.

الانبعاثات الكهرومغناطيسية

هذا الجهاز مخصص للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. يجب على مستخدم هذا الجهاز التأكد من استخدامه في مثل هذه البيئة المخصصة للاستخدام.

البيئة الكهرومغناطيسية	التوافق طبقاً لـ	الانبعاثات
تصدر اللاصقة وجهاز التحكم وجهاز الإرسال Dexcom G7 ومستشعر Dexcom G6 ومستشعر FreeStyle Libre 2 Plus كهرومغناطيسية منخفضة المستوى (ترددات لاسلكية RF) كي تتمكن من التواصل. على الرغم من ضعف احتمالية حدوث ذلك، فإن الأجهزة الكهربائية القريبة منه قد تتأثر.	المجموعة 1	انبعاثات الترددات اللاسلكية (CISPR11)
يتميز النظام بملاءعته للاستخدام في جميع المنشآت، بما في ذلك المنشآت المنزلية.	الفئة ب	تصنيف الانبعاثات CISPR B
	الفئة أ	الانبعاثات التوافقية (IEC 61000-3-2)
	$Pst \leq 1,0$ $Plt \leq 0,65$ $\% 3 \geq dc$ $\% 4 \geq dmax$ $ms 200 \leq (t)d$ وأثناء تغير الجهد ينبغي أن يكون $\% 3$	تقلبات الجهد/الانبعاثات المتذبذبة (IEC 61000-3-3)

المناعة الكهرومغناطيسية

هذا النظام مخصص للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. يجب عليك مراعاة هذه المتطلبات عند استخدام النظام.

البيئة الكهرومغناطيسية	مستوى التوافق (لهذا الجهاز)	مستوى الاختبار IEC 60601-1-2	المناعة ضد
إذا كانت الأرضيات مغطاة بمواد اصطناعية، فحاول تجنب عمليات التفريغ الإلكتروني-ستاتيكي.	kV 8 ± kV 10 ±	التفريغ بالتلامس: kV 8 ± التفريغ عبر الهواء: kV 10 ±	التفريغ الإلكتروني-ستاتيكي، ESD (IEC 61000-4-2)
يجب أن تكون جودة طاقة التيار الرئيسي مطابقة لتلك الخاصة ببيئة نموذجية منزليّة أو تجاريّة أو خاصّة بمستشفى.	خطوط إمداد طاقة بقدرة kV 2 ± منفذ طاقة تيار مستمر بقدرة إدخال kV 2 ± خطوط إدخال/ إخراج بقدرة kV 1 ±	خطوط إمداد طاقة بقدرة kV 2 ± منفذ طاقة تيار مستمر بقدرة إدخال kV 2 ± خطوط إدخال/ إخراج بقدرة kV 1 ±	التيار الكهربائي العابر السريع/المفاجئ (IEC 61000-4-4)
يجب أن تكون جودة طاقة التيار الرئيسي مطابقة لتلك الخاصة ببيئة نموذجية منزليّة أو تجاريّة أو خاصّة بمستشفّى.	وضع تقاضلي بقدرة بقدرة kV 1 ± وضع مشترك بقدرة بقدرة kV 2 ±	وضع تقاضلي بقدرة kV 1 ± وضع مشترك بقدرة kV 2 ±	اندفاع التيار (IEC 61000-4-5)
مناسب لمعظم البيانات. أجعل أجهزة اتصالات الترددات اللاسلكية المحمولة على بعد ٣٠ cm (١٢ in) (بوصة) على الأقل من نظام Omnipod 5.	١٥٠ V ٣ MHz ٨٠-KHz ISM ٦ V في ونطاقات راديو الهواة بين ١٥٠ MHz و ٨٠ KHz	١٥٠ V ٣ MHz ٨٠-KHz ISM ٦ V في ونطاقات راديو الهواة بين ١٥٠ MHz و ٨٠ KHz	الاضطرابات التي تحدث بسبب مجالات الترددات اللاسلكية (IEC 61000-4-6)

المناعة الكهرومغناطيسية

<p>يجب أن تكون جودة طاقة التيار الرئيسي مطابقة لتلك الخاصة ببيئة نموذجية منزليّة أو تجاريّة أو خاصة بمستشفى، إذا كان المستخدم بحاجة إلى التشغيل المستمر أثناء انقطاع طاقة التيار الرئيسي، فقد يلزم استخدام مصدر طاقة غير منقطع أو بطارية.</p>	<p>UT % ٧٠ انخفاض % ٣٠ (في UT) لـ ٣٠/٢٥ دورة</p> <p>UT % ٠ انخفاض % ١٠٠ (في UT) لدورة واحدة عند ٠ درجة</p> <p>UT % ٠ انخفاض % ١٠٠ (في UT) لـ ٠,٥ دورة عند ٤٥ و ٤٥ و ٩٠ و ١٣٥ و ٢٢٥ و ٣١٥ درجة</p> <p>UT % ٠ انخفاض % ١٠٠ (في UT) لـ ٣٠٠/٢٥٠ دورة</p>	<p>UT % ٧٠ انخفاض % ٣٠ (في UT) لـ ٣٠/٢٥ دورة</p> <p>UT % ٠ انخفاض % ١٠٠ (في UT) لدورة واحدة عند ٠ درجة</p> <p>UT % ٠ انخفاض % ١٠٠ (في UT) لـ ٠,٥ دورة عند ٤٥ و ٩٠ و ١٣٥ و ٢٢٥ و ٣١٥ درجة</p> <p>UT % ٠ انخفاض % ١٠٠ (في UT) لـ ٣٠٠/٢٥٠ دورة</p>	<p>انخفاضات الجهد، الانقطاعات القصيرة، اختلافات الجهد على خطوط إدخال إمداد الطاقة (IEC 61000-4-11)</p>
<p>مناسب لمعظم البيانات. من غير المحتوم أن تكون شدة المجال المغناطيسي زائدة على 400 A/m إلا قريبة جداً من الأجهزة المغناطيسية الصناعية.</p>	<p>A/m ٤٠٠</p>	<p>A/m ٣٠</p>	<p>المجالات المغناطيسية لقدرة الترددات Hz ٦٠/٥٠ (IEC 61000-4-8)</p>
<p>مناسب لمعظم البيانات. اجعل أجهزة اتصالات الترددات اللاسلكية المحمولة على بعد 30 cm (١٢ بوصة) على الأقل من نظام Omnipod 5.</p>	<p>V/m ١٠</p>	<p>V/m ١٠ عند MHz ٨٠ GHz ٢,٧</p>	<p>الترددات اللاسلكية المشعّة (IEC 61000-4-3)</p>

يرجع الجدول الآتي مستويات المناعة عند ترددات اختبار محددة لاختبار تأثيرات بعض معدات الاتصالات اللاسلكية. والترددات المدرجة في الجدول أمثلة تمثيلية في موقع مختلف يمكن استخدام النظام فيها.

التردد (MHz)	النطاق أ (MHz)	الخدمة A	التعديل ب)	الطاقة القصوى (W)	المسافة (m)	مستوى اختبار المعانة (V/m)
٣٨٥	-٣٨٠ ٣٩٠	TETRA 400	تعديل النبضة ب) Hz ١٨	١,٨	٠,٣	٢٧
٤٥٠	-٤٣٠ ٤٧٠	GMRS FRS 460 460	(FM c انحراف بجيـب kHz ٥± kHz ١ زاوية	٢	٠,٣	٢٨
٧١٠	-٧٠٤ ٧٨٧	LTE نطاق ١٧،١٣	تعديل النبضة ب) Hz ٢١٧	٠,٢	٠,٣	٩
٧٤٥						
٧٨٠						
٨١٠	٨٠٠- ٩٦٠	GSM 900/800 TETRA .800 ODEM CDMA 820 ، نطاق 850 LTE 5	تعديل النبضة ب) Hz ١٨	٢	٠,٣	٢٨
٨٧٠						
٩٣٠						
١٧٢٠	-١٧٠٠ ١٩٩٠	G GSM 1800 CDMA GSM 1900 ، 1900 ، نطاق DECT LTE 25، 4، 3، 1 ؛ UMTS	تعديل النبضة Hz ٢١٧	٢	٠,٣	٢٨
١٨٤٥						
١٩٧٠						
٢٤٥٠	-٢٤٥٠ ٢٥٧٠	Bluetooth ، WLAN 802.11b/g/ RFID n ، نطاق 2450 LTE 7	تعديل النبضة ب) Hz ٢١٧	٠,٢	٠,٣	٩
٥٢٤٠	٥١٠٠- ٥٨٠٠	WLAN 802.11 a/n	تعديل النبضة ب) Hz ٢١٧	٠,٢	٠,٣	٩
٥٥٠٠						
٥٧٨٥						

أ) لبعض الخدمات، يتم تضمين ترددات الإرسال فقط.

ب) يتم تعديل الناقل باستخدام إشارة موجة مربعة لدورة عمل بنسبة ٥٠%.

ج) كبيـل لتعديل FM، قد يتم استخدام تعديل نبضة بنسبة ٥٠% عند تردد ١٨ Hz لأنـه قد يكون أسوأ الحالـات، بينما لا يمثل التعديل الفعلي.

الملحق

يُدرج هذا الجدول مستويات الحصانة عند ترددات اختبار معينة لنطاق المجالات المغناطيسية القريبة من ٩ MHz إلى ١٣,٥٦ kHz.

تردد الاختبار	تعديل	التعديل	مستوى اختبار المناعة (A/m)
(١) kHz ٣٠	CW		٨
kHz ١٣٤,٢	تعديل النبضة (ج) ٢,١	تعديل النبضة (ج) ٦٥	(ج)
MHz ١٣,٥٦	تعديل النبضة (ج)	تعديل النبضة (ج) ٧,٥	(ج)

(أ) ينطبق هذا الاختبار فقط على الأجهزة الكهربائية الطبية (ME) وأنظمتها المخصصة للاستخدام في بيئات الرعاية الصحية المنزلية.
(ب) سيتم تعديل الناقل باستخدام إشارة موجة مربعة لدورة عمل بنسبة ٥٠ %.
(ج) يتم تطبيق جذر متوسط المربع (RMS) قبل التعديل.

ملاحظة: قد لا تتطابق هذه الإرشادات في جميع الحالات. يتأثر الانتشار الكهرومغناطيسي بالامتصاص والانعكاسات من المبني والأشياء والأشخاص.

لا يمكن التنبؤ بدقة من الناحية النظرية بشدة المجال المنبعث من أجهزة الإرسال الثابتة، مثل المحطات الأساسية لأجهزة الراديو (الأجهزة المحمولة/اللاسلكية) والهواتف والأجهزة اللاسلكية المحمولة الأرضية، وراديو الهواء، وراديو AM وFM، والبث التلفزيوني. لتقدير البينة الكهرومغناطيسية الناجمة عن أجهزة إرسال الترددات اللاسلكية الثابتة، يجب النظر في إجراء مسح للموقع الكهرومغناطيسي. إذا تجاوزت شدة المجال المقاييس في الموقع الذي يتم فيه استخدام الجهاز مستوى توافق الترددات اللاسلكية المطبقة أعلى، فمن الضروري ملاحظة الجهاز للتأكد من التشغيل الطبيعي. إذا لوحظ وجود أداء غير طبيعي، فقد يتطلب اتخاذ تدابير إضافية، مثل إعادة توجيه الجهاز أو تغيير مكانه.

ميثاق حقوق العميل

بيان المهمة

تكرس شركة Insulet Corporation جهودها لتصميم وتطوير وتوزيع المنتجات التي توفر خيارات علاجية فائقة وفوائد صحية مدى الحياة للأشخاص المصابين بالسكري.

نطاق الخدمات

يقصر نطاق خدمات شركة Insulet Corporation على توفير نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5.

يتكون نظام Omnipod 5 من اللاصقة وجهاز التحكم اللاسلكي المحمول، الذي يُبرمج اللاصقة بتعليمات ضخ الأنسولين.

الأمثال

يتم تصنيع نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5 وتوزيعه بواسطة شركة Insulet Corporation. والشركة متزمرة بالامتثال لجميع اللوائح الفيدرالية والخاصة بالولاية. إذا كان لديك أي أسئلة أو مخاوف متعلقة بأي من أنشطتنا، فيرجى الاتصال بنا على ١-٨٠٠-٥٩١-٣٤٥٥ (من خارج الولايات المتحدة، ١-٩٧٨-٦٠٠-٧٨٥٠).
١-٨٠٠-٥٩١-٣٤٥٥ (من خارج الولايات المتحدة، ١-٩٧٨-٦٠٠-٧٨٥٠).

الاستفسارات

يتوفر ممثلونا للرد على الاستفسارات المتعلقة بالمنتج على مدار ٢٤ ساعة يومياً على رقمنا المجاني، ١-٨٠٠-٥٩١-٣٤٥٥ (من خارج الولايات المتحدة، ١-٩٧٨-٦٠٠-٧٨٥٠). لجميع الأسئلة الأخرى أو المخالف أو الشكاوى، يرجى الاتصال بنا بين الساعة ٨:٣٠ صباحاً و٦:٠٠ مساءً بالتوقيت الشرقي، من الاثنين إلى الجمعة، على ١-٨٠٠-٥٩١-٣٤٥٥ (من خارج الولايات المتحدة، ١-٩٧٨-٦٠٠-٧٨٥٠).
١-٨٠٠-٥٩١-٣٤٥٥ (من خارج الولايات المتحدة، ١-٩٧٨-٦٠٠-٧٨٥٠).
سنرد على الفور متى أمكن؛ قد تستغرق بعض المسائل ما يصل إلى ١٤ يوماً لحلها.

مُعتمدة من برنامج CHAP

تم اعتماد شركة Insulet Corporation من برنامج اعتماد صحة المجتمع (CHAP) منذ ٢٠٠٧.
لمعرفة المزيد حول برنامج CHAP أو للإبلاغ عن المشكلات التي لم تتمكن من حلها مباشرة مع الشركة،
يرجى زيارة www.chapinc.org أو الاتصال ببرنامج CHAP على ١-٨٠٠-٦٥٦-٩٦٥٦.

ميثاق حقوق العميل ومسؤولياته

لديك الحق في:

١. الحصول على خدمة مراعية ومحترمة.
٢. الحصول على الخدمة بغض النظر عن العرق أو العقيدة أو الأصل القومي أو الجنس أو السن أو الإعاقة أو التوجه الجنسي أو المرض أو الانتفاء الديني.
٣. توقع سرية جميع المعلومات المتعلقة بك وبرعايتك الطبية وبالخدمة التي تتلقاها. يرجى مراجعة إشعار الخصوصية بقانون HIPAA لاحقاً في هذا القسم.
٤. الحصول على استجابة في الوقت المناسب على طلبك للخدمة.
٥. الحصول على خدمة مستمرة.
٦. تحديد مورّد الأجهزة الطبية الذي تختاره.
٧. اتخاذ قرارات مستنيرة في ما يتعلق بتحفيظ رعايتك.
٨. فهم طبيعة الخدمات التي ستقدم إليك.
٩. الحصول على شرح للرسوم، بما في ذلك سياسة الدفع.
١٠. الموافقة على أي جزء من خطة الخدمة أو خدمة الرعاية أو رفضه.
١١. رفع الشكاوى دون خوف من إنهاء الخدمة أو أعمال انتقامية أخرى.
١٢. تلبية احتياجات التواصل الخاصة بك.

أنت مسؤولة عن:

١. طرح الأسئلة حول أي جزء لا تفهمه من خطة الخدمة أو خطة الرعاية.
٢. استخدام الأجهزة للغرض الموصوف لها، باتباع التعليمات المزودة للاستخدام والعنایة والمناولة والسلامة والتنظيف.
٣. تزويد شركة Insulet Corporation بالمعلومات الالزامية للحصول على المدفوعات مقابل الخدمات.
٤. المحاسبة على الرسوم التي لا يغطيها تأمينك. أنت مسؤولة عن تسوية حسابك بالكامل.
٥. إبلاغنا على الفور بما يأتي:
 - أ. تعطل الأجهزة أو تلفها أو الحاجة إلى مستلزمات.
 - ب. أي تغيير في وصفاتك الطبية أو طبيبك.
 - ج. أي تغيير أو فقدان للتعطية التأمينية.
 - د. أي تغيير في العنوان أو رقم الهاتف، سواء كان بصفة دائمة أو مؤقتة.

الضمان الصريح المحدود وإخلاء المسؤولية وتحديد سُبُل المعالجة لجهاز التحكم واللاصقات

الضمان الصريح المحدود، وإخلاء المسؤولية عن الضمانات الضمنية، وتحديد سُبُل المعالجة لجهاز التحكم المحمول واللاصقات الخاصة بنظام ضخ الأنسولين الآلي 5 OMNIPOD

تغطية الضمان الصريح المحدود

تغطية الضمان المحدود لجهاز التحكم المحمول في نظام ضخ الأنسولين الآلي 5 ("جهاز التحكم")

بالخصوص للشروط والأحكام المذكورة هنا ("الضمان الصريح المحدود"), يضم لك كيان Insulet الذي إما (١) محاك جهاز التحكم هذا، أو (٢) أتاح جهاز التحكم هذا في البلد الذي حصلت عليه فيه (ويشار إلى كل منها باسم "Insulet"), بوصفك المستلم الأصلي لنظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod ("نظام Omnipod 5")، أنه في حال حدثت Insulet، خلال فترة تبلغ أربع (٤) سنوات (بالنسبة إلى جميع الدول ما عدا كندا) أو خمس (٥) سنوات (بالنسبة إلى كندا) من تاريخ الشراء (أو الاستلام في حال الشراء نيابة عنك)، أن جهاز التحكم المضمن في شحذتك به عيب في المواد أو التصنيع أثناء استعماله في ظل ظروف الاستعمال العادية، تقوم شركة Insulet بإصلاح جهاز التحكم أو استبداله، كونه الخيار الوحيد المتاح لها. إذا اختارت شركة Insulet إصلاح جهاز التحكم، فقد تختار الشركة عمل ذلك من خلال تطبيق تحديث البرنامج، بما في ذلك تحديث البرنامج عن بعد، بدون إشعار آخر إلى المشتري الأصلي. إذا اختارت شركة Insulet استبدال جهاز التحكم، فقد تختار الشركة فعل ذلك من خلال استبدال جهاز التحكم بجهاز تحكم محدث.

لا تُسري فترة الضمان السارية إلا على أجهزة التحكم الجديدة، وفي حال إصلاح جهاز التحكم أو استبداله، لا يُسمح بتمديد فترة الضمان أو إعادة بيتها من جديد. لذلك، إذا استبدلت شركة Insulet جهاز تحكم بموجب هذا الضمان الصريح المحدود، فستنتهي صلاحية الضمان البديل بعد أربعة (٤) أعوام (بالنسبة إلى جميع البلدان ما عدا كندا) أو خمسة (٥) أعوام (بالنسبة إلى كندا) من تاريخ شراء جهاز التحكم الأصلي.

تغطية الضمان المحدود لللاصقات نظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod

وفقاً لهذا الضمان الصريح المحدود، تضمن لك شركة Insulet، بصفتك المشتري الأصلي لنظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod، إذا رأت شركة Insulet، أثناء فترة ثمانية عشر (١٨) شهرًا من تاريخ الصنع واثنتين وسبعين (٧٢) ساعة من وقت التفعيل، أن لاصقة نظام ضخ الأنسولين الآلي 5 Omnipod (اللاصقة) المضمنة في شحذتك بها عيب في المواد أو الصناعة أثناء استعمالها في ظل ظروف الاستعمال العادية، فستبادر شركة Insulet باستبدال اللاصقة ليكون المنتج مؤهلاً

للاستبدال، يجب أن يتم تفعيل اللاصقة خلال أي من الفترتين (أي في تاريخ انتهاء الصلاحية المطبوع على الملصق أو قبله المحدد عليه تاريخ الصنع قبل ثمانية عشر (١٨) شهراً أو في تاريخه أو في أي وقت لا يزيد على اثنين وسبعين (٧٢) ساعة قبل اخطار شركة Insulet بشكوك).

تُسري فترة الضمان هذه التي تبلغ ثمانية عشر (١٨) شهرًا واثنتين وسبعين (٧٢) ساعة فقط على اللاصقات الجديدة، وفي حال استبدال اللاصقة، لا يُسمح بمد فترة الضمان أو إعادة بيتها من جديد. لذلك، إذا استبدلت شركة Insulet لاصقة بمحجب هذا الضمان الصريح المحدود، فستنتهي صلاحية تغطية الضمان لللاصقة البديلة بعد ثمانية عشر (١٨) شهراً من تاريخ تصنيع اللاصقة الأصلية أو اثنين وسبعين (٧٢) ساعة من وقت تفعيل اللاصقة الأصلية، أيهما يأتي أولاً.

الملحق

شروط وأحكام الضمان الصريح المحدود

يسري هذا الضمان الصريح المحدود فقط على أجهزة التحكم واللاصقات التي بيعت في الأصل للاستخدام في البلد الذي تم فيه شراء المنتج أو تسلمه فيه ("الإقليم"). ستقوم شركة Insulet فقط بشحن أجهزة التحكم واللاصقات التي تم إصلاحها أو استبدالها كما ستقدم خدمات الضمان داخل الإقليم.

إجراءات رفع شكوى

لتكون مؤهلاً لتقديم شكوى بموجب هذا الضمان الصريح المحدود، يجب عليك اخطار شركة Insulet بالعيوب الذي قد تجده في جهاز التحكم أو اللاصقة خلال فترة الضمان المعهول بها عن طريق الاتصال برقم خدمة العناية بالرّيابان الخاص بشركة Insulet المتأتّح على موقعنا على شبكة الإنترنّت أو في دليل المستخدم التقني المرفق مع المنتج. تقديم شكوى متعلقة بجهاز التحكم، يجب عليك إرفاق الرّقم التسلسلي الخاص بجهاز التحكم مع وصف العيب الذي قد تجده فيه. لتقديم شكوى متعلقة باللاصقة، يجب عليك إرفاق رقم التشغيل الخاصة باللاصقة ووصف العيب الذي قد تجده فيها. قد يطلب منك أيضاً التحقق من تاريخ الشراء (أو الاستلام عند قيام شخص بالشراء نيابة عنك) لجهاز التحكم أو اللاصقة أو كليهما، وتحديد الوقت الذي قمت فيه بتفعيل اللاصقة. إن عدم اتباعك أيّاً من الخطوات أعلاه قد يسلبك الحق في التغطية المستحقة لك بموجب هذا الضمان الصريح المحدود.

إذا لم تقم شركة Insulet باصلاح اللاصقة أو جهاز التحكم (وقد يشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مجموعة اصلاح المنتج أو جزءاً (جزءاً منها) مُقمنة من شركة Insulet) أو قامت بتحويلك إلى جهة تصليح خارجية، فيجب عليك الحصول على إذن مسبق من شركة Insulet قبل إرجاع اللاصقة أو جهاز التحكم إلى Insulet. يجب تغليف اللاصقة أو جهاز التحكم بشكل مناسب وإعادته إلى شركة Insulet وفقاً للتعليمات الواردة في ملف تفويض إرجاع البضائع (RMA) الذي سترسل إليك بواسطة شركة Insulet. بعد الحصول على إذن مسبق، ستتّخلل شركة Insulet بدفع كل رسوم التغليف والرسوم البريدية المعقولة المُترتبة على شحن اللاصقة أو جهاز التحكم إلى شركة Insulet بموجب هذا الضمان الصريح المحدود. ولتجنب الشك، لا يشمل هذا الضمان الصريح المحدود الإصلاحات التي تم إجراؤها خارج شركة Insulet أو عمليات الاستبدال المقدمة من أي شخص أو كيان آخر، ويُستثنى من ذلك ما يتم تنفيذه أو تقديمها من جانب جهات خارجية تمت إحالتها إليها صراحةً من قبل شركة Insulet.

إثبات الشراء

لأغراض التحقق من تاريخ شراء المنتج (أو إيصال استلامه عند الشراء نيابة عنك)، أو تاريخ التصنيع، أو التتحقق من تاريخ تفعيل المنتج وتحديد ما إذا كانت الشكوى بموجب هذا الضمان الصريح المحدود خلال فترة الضمان السارية، قد تطلب منك شركة Insulet تقديم إثبات صلاح لعملية شراء المنتج أو تصنيعه أو تفعيله. قد يؤدي عدم تقديمك إثباتاً صالحًا بعمليّة الشراء أو التصنيع أو التفعيل، على النحو الذي حدّته شركة Insulet، إلى رفض التغطية التي يكفلها هذا الضمان الصريح المحدود.

الاستثناءات

لا يسري فترة الضمان الصريح المحدود هذه إلا على المشتري الأصلي ولا يمكن نقل ملكية المنتج أو التنازل عنه من خلال البيع أو التأجير أو نقل ملكية جهاز التحكم أو اللاصقات إلى أي شخص آخر أو جهة أخرى.

لن يكون هذا الضمان الصريح المحدود سارياً إلا إذا كان جهاز التحكم أو اللاصقة التي ظهرت بها مشكلة عند الاستخدام، قد تم استخدامها وفق دليل المستخدم التقني الخاص بنظام ضخ الأنسولين الآلي 5 أو Omnipod التعليمات الكتابية الأخرى المقدمة من شركة Insulet أو وفق الاثنين معاً. لن يكون هذا الضمان الصريح المحدود سارياً على جهاز التحكم أو اللاصقة في الحالات الآتية:

- إذا تم إدخال أي تبديل أو تعديل على المنتج من جانب أي شخص أو جهة أخرى غير شركة Insulet؛
- إذا تم فتح المنتج أو أجريت عليه أعمال صيانة أو إصلاح من جانب أي شخص أو شركة أخرى غير شركة Insulet؛
- إذا تالف المنتج قسراً وقدراً أو ما شابه ذلك من "الظروف القاهرة"؛
- إذا حدث تلف للمنتج ناتج عن سوء الاستخدام أو سوء الاستعمال أو الإهمال أو الحوادث أو الاستخدام غير المعقول أو المناولة غير السليمة للمنتج أو الحفاظ عليه أو سوء الحفظ؛
- الضرر الناتج عن فرط الاستعمال أو الأسباب التي ليست لها علاقة بوجود عيب في الصناعة أو مواد التصنيع (يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البطاريات غير المناسبة أو المعيبة أو شرائح sim أو طروفاً أخرى خارجة عن سيطرة شركة Insulet).

لا يسري هذا الضمان الصريح المحدود على شرائح sim أو شرائط الاختبار أو البطاريات غير المقدمة من شركة Insulet، أو الملحقات الأخرى أو المنتجات ذات الصلة المقدمة من جهات خارجية (مثل أدوات إدارة البيانات، المستشرفات).

لا يسري هذا الضمان الصريح المحدود على عيوب التصميم (على سبيل المثال، الشكاوى المقدمة التي تقيد بأنه من الأفضل أن يكون جهاز التحكم أو اللاصقات مصممة بطريقة مختلفة).

إخلاء المسؤولية عن الضمانات الضمنية وتحديد سبل المعالجة

إلى الحد الذي يسمح به القانون في الدولة التي اشتريت أو استلمت فيها جهاز التحكم واللاصقات:

- هذا الضمان الصريح المحدود وسُبل المعالجة المنصوص عليها فيه هي الضمانات الوحيدة وسُبل المعالجة الوحيدة التي توفرها شركة Insulet لك بخصوص جهاز التحكم واللاصقات وجميع الضمانات القانونية والضمنية الأخرى مستثنية صراحة إلى الحد الأقصى المسموح به.
- لن تكون شركة Insulet موردوها وموزعوها و يقدمون خدماتها وأو وكلاؤها مسؤولين عن الأضرار غير المباشرة أو الخاصة أو الأضرار العرضية أو بالتبعية بسبب وجود عيب في جهاز التحكم أو اللاصقة أو عن طريق انتهاء شروط هذا الضمان الصريح المحدود، سواء كانت هذه الشكوى مدروجة في الضمان أو العقد أو قانون المسؤولية القصصية أو خلاف ذلك.

لا يوجد في هذا الضمان الصريح المحدود ما يهدف إلى إخلاء مسؤوليتنا عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناتجة عن تقصيرنا أو سُبل الخداع أو الادعاءات الكاذبة أو الاحتيالية أو عن انتهاء حقوقك القانونية في ما يتعلق بجهاز التحكم أو اللاصقات.

أحكام إضافية هامة

يمنحك هذا الضمان الصريح المحدود حقوقاً قانونية محددة. قد تكون لديك أيضاً حقوق قانونية أخرى تختلف باختلاف الدوائر القضائية المختصة.

لا تنتثر حقوقك القانونية بهذا الضمان الصريح المحدود.

لا تضمن شركة Insulet ملائمة جهاز التحكم أو اللاصقات أو نظام Omnipod لأي شخص بعينه لأن الرعاية الصحية والعلاج من الموضوعات المعقده التي تتطلب الحصول على الخدمات عن طريق متخصصين في الرعاية الصحية من ذوي الكفاءة.

الملحق

هذا الضمان الصريح المحدود سار بينك وبين شركة Insulet. ولا يحق لأي جهة أخرى فرض تطبيق أي من شروط هذا الضمان. قد تنقل شركة Insulet حقوق ملكيتها والتزاماتها بموجب هذا الضمان الصريح المحدود إلى جهة أخرى دون موافقتك.

إذا تبين عدم صلاحية أي من بنود هذا الضمان الصريح المحدود من جانب أي محكمة، فيُعد هذا البند محفوظاً من هذا الضمان الصريح المحدود ولن يؤثر في صلاحية باقي البنود.

لا يوجد أي ضمان أو اتفاق آخر غير هذا الضمان

لم يتم تعديله كتابياً والتقيع عليه من شركة Insulet ومتى، من المفهوم أن هذا الضمان الصريح المحدود السابق هو القول الفصل بينك وبين شركة Insulet، ويحل محل جميع الضمانات والاتفاقات السابقة، الشفوية أو المكتوبة، وجميع الاتصالات الأخرى المتعلقة بأي عيب أو عطل آخر في جهاز التحكم أو اللاصقة أو نظام ضغط الأنسولين الآلي 5 Omnipod. لا يسمح لأي موظف أو وكيل أو ممثل آخر من شركة Insulet أو أي جهة أخرى بتطبيق بنود أي ضمان آخر على المنتج أو أي اتفاق على جهاز التحكم أو اللاصقة أو نظام ضغط الأنسولين الآلي 5 Omnipod بالإضافة إلى ما سلف ذكره.

الموافقة على إخلاء المسؤولية عن الضمانات الضمنية وتحديد سبل المعالجة

إذا كنت لا توافق على إخلاء المسؤولية عن الضمانات الضمنية وتحديد سبل المعالجة المضمنة مع نظام ضغط الأنسولين الآلي 5 Omnipod، وترغب، بدلاً من ذلك، في رفضها، فيرجى إعادة أي منتجات تابعة لنظام ضغط الأنسولين الآلي 5 Omnipod (بما في ذلك أي

جهاز تحكم ولاصقات) إلى شركة Insulet مقابل استرداد كامل المبلغ المدفوع. يُعد عدم إعادة منتجات نظام ضغط الأنسولين الآلي 5 Omnipod هذه بمنزلة إقرار وموافقة على إخلاء المسؤولية عن الضمانات الضمنية وتحديد سبل المعالجة.

القانون واجب التطبيق والدائرة القضائية المختصة

يخضع هذا الضمان الصريح المحدود (وأي التزامات غير تعاقدية ناشئة عنه أو مرتبطة به) لقوانين البلد الذي تم فيه شراء أو استلام جهاز التحكم أو اللاصقات. تكون لأي محكمة ذات اختصاص قضائي في هذا البلد السلطة القضائية الحصرية وتكون محل النظر في أي نزاع قد ينشأ عن هذا الضمان الصريح المحدود أو في ما يتعلق به.

تاريخ المراجعة: يناير ٢٠٢٢

لائحة الأجهزة الطبية

تمثل شركة Insulet لائحة الأجهزة الطبية .١٧٤٥/٢٠١٧

تفاصيل الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي

جهة الاتصال: المسؤول عن الشكاوى

العنوان: Insulet Netherlands B.V., WTC Utrecht
, Stadsplateau 7
, Suite 7.06
3521 AZ Utrecht, The Netherlands

الهاتف: +٣١ ٣٠٨٩٩٠ ٦٧٠

البريد الإلكتروني: ECRep@insulet.com



الفهرس

- الحد الأقصى للجرعة ٢٤٩
الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي ١٤٠
الملخص ٤٢٥
انتهاء صلاحية اللاصقة ١٣٧
تصحيح فوق ٢٥٠
تكوين الجرعة الممتدة ٢٤٩
حاسبة الجرعة ٢٥٢-٢٤٩
درجة سطوع الشاشة ١٣٣
رسائل تذكير البرنامج ١٣٩
رسالة شاشة القفل ١٣٣
رقم التعريف الشخصي PIN ١٣٤
صورة شاشة القفل ١٣٤
عامل التصحيح ٢٥١
فترة تأثير الأنسولين ٢٥٢
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت ١٤٠
مهلة الشاشة ١٣٣
نسبة ١٠ ٢٥٠
وضع الطيران ١٣٢
Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة) ١٣٨
الإعدادات الافتراضية ٤٢٥
الأعراض
الانخفاض الملحوظ لسكر الدم ٢١١
الحمض الكيتوني السكري (DKA) ٢١٩
فرط سكر الدم ٢١٦
الأمان
جهاز التحكم ٧٠
الانخفاض الملحوظ لسكر الدم ٢١٥-٢١١
الأعراض ٢١١
التلافي ٢١٣
العلاج ٢١٥
الأنسداد (الاحتباس)
اكتشاف ٤٣١
الأنسولين
الفرق بين سريع المفعول وطويل المفعول ٢١٩
حفظ ١٩٦
سجلات البيانات ١٥٤-١٤٦
الأنسولين الفعال. راجع كمية الأنسولين
في الجسم
الاهتزاز أو الصوت
الإشعارات ١٦٤

Symbols

- Boot Mode (وضع التمهيد) ٤٢٢
Urgent Low Glucose (تحذير جلوكوز منخفض)
التبليغ الإرشادي ١٨٢

اتصال الشبكة ١٣٢
إدخال البيانات، كيفية ٣٦
إدخال النص ٣٧
إشعارات بنود العمل
Connect to a Wireless Network
الاتصال بشبكة (Wi-Fi) ١٨٥
Omnipod 5 Error (خطأ في تطبيق Omnipod 5)
إعداد الأنسولين في اللاصقة منخفض ١٣٨
إعداد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي ١٤٠
إعداد المعدل الثابت (U/hr) ١٤٠
تغيير الإعداد
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت ١١٦
إعداد النسبة المئوية ٢٤٩
تغيير الإعداد ٢٤٩
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت ١١٦
إعداد جهاز التحكم ٦٨
إعداد رسائل تذكير البرنامج ١٣٩
إعداد لاصقة جديدة ٨٦
إعداد وضع الطيران ١٣٢
أفران الميكروويف ١٩٩
الإشعارات
إشعار بنود العمل. راجع إشعارات بنود العمل ٢٠٩
الأشعة السينية ٢٠٩
الأشعة المقطعة (CT) ٢٢٢
الإعدادات
الأنسولين في اللاصقة منخفض ١٣٨
التصحيح العكسي ٢٥١
الجلوكوز المستهدف ٢٥٠
الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات ٢٥٠

إلغاء	٢٣٢	الأوضاع
ضخ	٢٤٥	المهام المتأخرة ضمن
الجرعة، الممتدة		٦٠
إعداد	٢٤٩	الأيام المرضية
التقدم	٢٣١	البطارية، جهاز التحكم
إلغاء	٢٣٢	الشحن
ضخ	٢٤٥	١٣٣
الجرعة، فورية		حفظ
التقدم	٢٣٠	البطارية منخفضة
إلغاء	٢٣٢	إعادة الشحن
ضخ	٢٤٣	٢٠٢
معدل الضخ	٤٢٧	التشویش الكهربائي
الجلوكوز		١٩٩
الجلوكوز المستهدف	٢٥٠	التصحيح العكسي
النتائج HIGH (مرتفعة) و LOW (منخفضة)		٢٦٦, ٢٥٧
٢٨٢, ١٢٣		التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI)
إنذار "تحذير جلوكوز منخفض"	١٨٢	٢٢٢
الجلوكوز المستهدف	٢٧٢-٢٥٦	التكيفية
الحد الأدنى لكتيبة الأنسولين	٩٠	٣٥١
الحد الأدنى من الجلوكوز للحسابات	٢٥٠	معدل الأنسولين الأساسي التكيفي
الحد الأقصى لكتيبة الأنسولين	٩٠	٣٤٧-٣٤٦
الحد الأقصى للجرعة		التمارين الرياضية
إعداد	٢٤٩	٢٢١
فهم	٢٥٤	التنبيهات
الحماض الكيتوني السكري	٢١٩, ٨٦	٣٦٩-٣٦٦
الخوارزمية. راجع تقنية SmartAdjust		ارشادية
الدخول إلى الوضع الآلي	٣٥٨	١٩١
الرموز المختصرة للنقل	٣٩	إسكات
الرموز الموجودة على الملصقات	٤٣٦	١٧٧-١٧٠
الرياضة	٢٢١	خطير
السباحة	١٩٧	فحص أو اختبار
السفر	٢١٠-٢٠٩	١٦٩
السلامة		التنبيهات الإرشادية
الفحوصات التقانية	٩٣	
الكهربائية	٤٥٢-٤٣٩	Automated Delivery Restriction
السلامة الكهربائية	٤٤٠	٣٦٦
شاشة		(تقيد الضخ الآلي)
الحامي	٣٦	Low Pod Insulin
السطوع	١٣٣	١٧٨
المهلة	١٣٣	(الأنسولين في اللاصقة منخفض)
حساسية	٣٦	Missing Sensor Glucose Values
الضمان	٤٤٨	قيم جلوكوز المستشعر مفقودة
العلطة	٢٠٩	Pod Expired
إلغاء		١٧٩
الجرعة	٢٣٢	تم إطفاء اللاصقة
إلغاء القفل		١٨٠
		(بدء الأنسولين)
		Start Insulin
		تحذير جلوكوز
		١٨٢
		(تم إطفاء اللاصقة)
		التنبيه الإرشادي "تم إطفاء اللاصقة".
		ragu التنبية
		التنبيهات الإرشادية: Pod Shut-Off
		(تم إطفاء اللاصقة)
		التنظيف
		اللاصقة
		١٩٧
		جهاز التحكم
		٢٠٠
		التوافق الكهرومغناطيسي
		٤٣٩
		التوجة، اللاصقة
		٩٨
		التوقيت الصيفي
		١٨٦
		الجراحة
		٢٢٢
		الجرعة المقررة
		١٥٢
		الجرعة الممتدة
		إعداد
		٢٤٩, ١٤٠
		التقدير

الفهرس

التبيه الإرشادي	١٧٩	جهاز التحكم	٤٦
إنشاء		القنية	٤٢٧, ٩٩
برنامج أنسولين أساسي جديد	١٠٧	الكتيونات	٢١٩
أوضاع النظام. راجع الأوضاع		اللاصقة	
أولاً، اللاصقة في الوضع الآلي	٣٥٨	إعداد الإطفاء	١٣٨
إيقاف (إيقاف المؤقت) ضخ الأنسولين	١٢٦	إعداد الأنسولين في اللاصقة مخفض	١٣٨
إيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً	١٢٥	إعداد انتهاء الصلاحية	١٣٧
أثناء تحرير برنامج الأنسولين الأساسي	١٠٧	التفعيل	٨٦
		التنظيم	١٩٧
		التوجة	٩٨
بدء الأنسولين	١٨١, ١٢٩	إلغاء التفعيل	١٠٠
برنامج الأنسولين الأساسي		المواصفات	٤٢٦
إعادة التسمية	١٠٧	تحديد الموضع	٩٨, ٩٤
إنشاء جديد	١٠٧	حفظ	١٩٦
تبديل	١٠٨	دقة الضخ	٤٢٨
تحرير	١٠٧	معدل الضخ	٤٢٧
حذف	١٠٨	الماء	
برنامج أنسولين أساسي جديد	١٠٧	واللاصقة	١٩٧
بطارية جهاز التحكم		وأجهز التحكم	١٩٩
كيفية الشحن	٢٠٢	المجهود البدني	٢٢١
بلوتون		المرض	٢٢٠
جهاز التحكم	١٣٢	المستشعر	
		تم اكتشاف مشكلة في Dexcom	٢٨٦, ٢٨٤
		خطأ في جهاز الإرسال	٢٨٥
		لم يتم العثور على جهاز الإرسال	٢٨٥
		مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus	
		Missing Sensor Glucose Values	
		قيم جلوكوز المستشعر مفقودة	٣٦٨
		المستلزمات	
		إعداد جهاز التحكم	٦٧
		الحصول على	٦٧
		السفر	٢٠٨
		المهلة، شاشة جهاز التحكم	١٣٣
		المواصفات، القنية	
		اللاصقة	٤٢٦
		النص، إدخال	٣٧
		الوضع الآلي	
		التبديل إلى الوضع اليدوي	٣٦٠
		دخول	٣٥٨
		تبيه Automated Delivery Restriction	
		(تقييد الضخ الآلي)	٣٦٦
		محدود	٣٥٣
		الوضع اليدوي	
		التبديل إلى الوضع الآلي	٣٥٨
Omnipod 5 App Error		أمن المطارات	٢٠٩
تطبيق 5 (Omnipod	١٧١	انتهاء الصلاحية، اللاصقة	١٩٤, ١٣٧
Omnipod 5 Memory Corruption			
تلف ذاكرة جهاز 5 (Omnipod	١٧٢		
١٧٣ (خطأ في اللاصقة)			

الأنسولين ١٩٦ ,٨٨ اللاصقة ٤٢٦ ,٨٨ حفظ جهاز التحكم ١٩٨ درجة حرارة التشغيل ٤٢٧ ,١٩٨ دعم المنتج راجع خدمة العناية بالبيان دقة معدل الضخ ٤٢٨ دواعي الاستعمال ٦	Pod Expired (انتهت صلاحية اللاصقة) ١٧٤ Pod Out of Insulin (نفاد الأنسولين من اللاصقة) ١٧٥ Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة) ١٧٦ System Error (خطأ في النظام) ١٧٧ تنبية "انتهت صلاحية اللاصقة" ١٧٩ تنبية خطر "تم إطفاء اللاصقة". راجع تنبية خطير: Pod Shut-Off (تم إطفاء اللاصقة) تشغيل جهاز التحكم ٤٦
ج	
رسائل التأكيد ٦٠ رسائل التذكير ١٣٩ البرنامج ١٣٩ رسائل تذكير القمة ١٣٩ أصوات الصفير ١٦٥ رقم التعريف الشخصي PIN ١٣٤ إعادة تعيين ٤٧ نسيت	جرعة غير مؤكدة ١٥٢ جهاز التحكم ٤٥ الإعداد ٦٦ التشويش الكهربائي ١٩٩ بديل ٢٠٠ رسم تخطيطي ٤٥ رقم التعريف الشخصي PIN لجهاز التحكم ٧٠
ح	
سائل (ماء) وجهاز التحكم ١٩٩ سجلات البيانات ١٥٤-١٤٦ الأنسولين، الأساسي والجرعة ١٥٤-١٤٦ الجلوکوز ١٥٤-١٤٦ الكريوبوليمرات ١٥٤-١٤٦ سجلات البيانات للأنسولين الأساسي ١٥٤-١٤٦ سطوع، الشاشة ١٣٣ سقوط جهاز التحكم ٢٠٠ سلك الشاحن USB والمحوّل ١٩٩	حاسبة الجرعة ٢٤١ استخدام المستشرع ٢٤١ أمثلة على الحسابات ٢٦٥ متوقف ٢٥٥ حد "تصحيح فوق" ٢٥٦ ,٢٥٠ حفظ اللاصقة ٤٢٧ الموصفات ٤٢٧ الموقع ١٩٦ حفظ جهاز التحكم ٤٢٨ الموصفات
خ	
شاشة القفل ٤٦ إلغاء القفل ٤٦ تغيير الخلفية ١٣٣ تغيير الرسالة ١٣٣ رسالة ١٣٣ قفل ٤٦ شاشة اللمس ٣٦ السطوع ١٣٣ المهلة ١٣٣ حساسية ٣٦ شاشة About (حول) ٥٨	خريطة مواضع اللاصقة ٩٥ استخدام ٩٥ خريطة مواضع اللاصقة ٩٥ دخول المستشفى ٢٢٢ درجة الحرارة

الفهرس

دقة الضغخ	٤٢٧	ط
معدل الأنسولين الأساسي المؤقت		
تفعيل أو ضبط	١١٣	
ضبط على الصفر	١٢٧, ١١٣	
فهم	١١٨–١١٥	
ممارسة الرياضة	٢٢١	
موقع الضغخ		
إرشادات الاختيار	٩٤	
التحضير	٩٦	
ميزنة النشاط		
إلغاء	٣٦٤	
تشغيل	٣٦٣	
ن		
نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات.		
راجع نسبة C		
نسبة الكربوهيدرات إلى الأنسولين.		
راجع نسبة C		
نسبة C	٢٥٦, ٢٥٠	
و		
وظائف التشخيص		
التحقق من التنبيةات	١٦٩	
وظيفة التحقق من التنبيةات	١٦٩	
ك		
كمية الأنسولين في الجسم (IOB)	٢٥٦	
كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعت		
الوجبات	٢٦٤, ٢٥٤	
كمية الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة		
التصحيح	٢٦٤, ٢٥٦	
ل		
لاصق	٩٨	
م		
محدود	٣٥٣	
مستشعر FreeStyle Libre 2 Plus	٣٠٣	
معدل الأنسولين الأساسي	١٠٩	
الحد الأقصى، إعداد	١٤٠	

استخدم هذه الصفحات لتتبع الإعدادات الهامة لديك. تذكر أن تقوم بتحديث بياناتك إذا قمت بتعديل أو إضافة إعدادات.

برنامج الأنسولين الأساسي ٢		برنامج الأنسولين الأساسي ١	
معدل الأنسولين	الاسم	معدل الأنسولين	الاسم
_____	_____	_____	_____
U/hr _____	منتصف الليل إلى _____	U/hr _____	منتصف الليل إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____

برنامج الأنسولين الأساسي ٤		برنامج الأنسولين الأساسي ٣	
معدل الأنسولين	الاسم	معدل الأنسولين	الاسم
_____	_____	_____	_____
U/hr _____	منتصف الليل إلى _____	U/hr _____	منتصف الليل إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____
U/hr _____	إلى _____	U/hr _____	إلى _____

الجلوكوز المستهدف			
تصحيح فوق:	الجلوكوز المستهدف:	الفترة الزمنية	
اقتراح التصحيح إذا كان الجلوكوز أعلى من	تهدف حاسبة الجرعة إلى الحصول على هذه القيمة	_____	منتصف الليل إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____
mg/dL _____	mg/dL _____	إلى _____	إلى _____

فتره تأثیر الانسولین

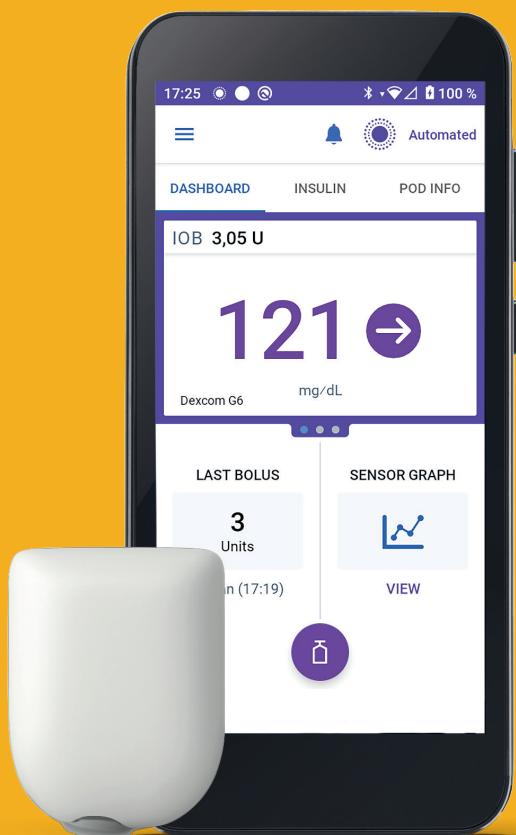
الفترة التي يظل الأنسولين خلالها "فعالاً" في الجسم بعد ضخ الجرعة

الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي

المؤقت _____ U/hr الح الأعلى لمعدلات الأنسولين الأساسي في برنامج الأنسولين الأساسي أو معدل الأنسولين الأساسي

الحد الأقصى للجرعة

الحد الأقصى لكمية الأنسولين التي يمكنك طلبها في جرعة واحدة U/hr



اللاصقة المعروضة تأتي من دون اللاصق اللازم.



Insulet Corporation

100 Nagog Park
Acton, MA 01720, USA
1-800-591-3455



omnipod.com

